

開元釋教錄

唐西崇福寺沙門智昇撰



清刻龍藏佛說法變相圖

開元釋教錄卷第一 并序

感一

唐西崇福寺沙門智昇撰

夫目錄之興也蓋所以別真偽明是非記人代之古今標卷部之多少撫拾遺漏刪夷舛贅欲使正教綸理金言有緒提綱舉要歷然可觀也但以法門幽邃化網恢弘前後翻傳年移代謝屢經散滅卷軸參差復有異人時增偽妄致令混雜難究蹤由是以先德儒賢製斯條錄今其存者殆六七家然猶未極根源尚多踈闕昇以庸淺久事披尋參練異同指陳臧否成茲部表庶免乖違幸諸哲人俯共詳覽

稽首善逝牟尼尊 無上丈夫調御士
亦禮三乘淨妙法 并及八輩應真僧
我撰經錄護法城 三寶垂慈幸冥祐

惟願法燈長夜照 迷徒因此得慧明

正法遐久住世間 依學速登無上地

自後漢孝明皇帝永平十年歲次丁卯至大唐神武皇帝開元十八年庚午之歲凡六百六十四載中間傳譯緇素總一百七十六人

所出大小二乘三藏聖教及聖賢集傳并及失譯總二千二百七十八部都合七千四百六卷其見行闕本並該前數

新錄合二十卷開為總別總錄括聚羣經別錄分其乘藏二錄各成十卷就別更有七門

今先敘科條餘次編載

總括羣經錄上

右從漢至唐所有翻述具帝王年代并譯人本事所出教等以人代先後為倫不依三藏之次兼敘目錄新舊同異

別分乘藏錄下

右別錄之中曲分為七一有譯有本二有譯無本三支派別行四刪略繁重五拾遺補闕六疑惑再詳七偽邪亂正就七門中二乘區別三藏殊科具悉委由

兼明部屬

總錄分為十卷起第一盡第十

此組顯綱條若一一具明在第十卷內

第一卷

漢魏二代經素譯人所出經成局唐等及新舊失譯并附譯人列傳

第二卷

吳晉二代經素譯人所出經等并新舊失譯諸經同並附譯人列傳

第三卷

東晉符秦二代經素譯人所出經律論等并新舊失譯列傳同前

第四卷

姚秦西秦前涼北凉四代經素譯人所出經律論并新舊失譯經等

第五卷

宋朝一代經素譯人所出經律論等并新舊失譯經等

第六卷

齊梁元魏高齊四代經素譯人所出經律論等并新舊失譯經律等

第七卷

周陳隋三代經素譯人所出經律論及傳錄等

第八卷

第九卷

第十卷

別錄分爲十卷起第十一盡第二十

述在第十卷

此粗顯綱條具

八九二卷 皇朝緇素譯人所出經律論及傳錄等

敘古舊諸家目錄部衆多少及詳顯同異

第十一卷

第十二卷

第十三卷

第十四卷

第十五卷

第十六卷

第十七卷

第十八卷

十一十二兩卷有譯有本菩薩藏經律論目錄兼述譯人時代

有譯有本聲聞藏經律論及賢聖集傳目錄亦述譯人時代

有譯無本大乘經律論及賢聖集傳目錄

有譯無本小乘經律論及賢聖集傳目錄

支派別行大小乘經律論及賢聖集傳別生同本異名經等

刪繁重別生同本異名經等刪除目錄補闕拾遺舊譯大小乘經律論

乘經律論及新譯大小乘經律論不上目錄及新譯大小乘經律論

論集傳等及新譯大小乘經律論編入藏目錄及新譯大小乘經律論

疑惑再詳目錄中偽妄亂真新編偽經及羣錄中偽經并諸家集

鈔等目錄

第十九卷

第二十卷

總括羣經錄上之一

後漢劉氏都洛陽

大東經律論入藏目錄賢聖集傳入藏目錄

從明帝永平十年丁卯至獻帝延康元年庚子凡一十一帝一百五十四年緇素一百二十

人所出經律并新舊集失譯諸經總二百九十二部三百九十五卷

於中九十七部一百三十一卷見在一百九十五部二百六十四卷闕本

以爲後漢經錄云於中直云帝者爲真兼斥名者是僞年代甲子依唐司隸甄鸞成均博士王道珪二家年曆參定

後漢沙門迦葉摩騰卷一

沙門竺法蘭四部一十卷經

沙門迦葉摩騰卷一

沙門竺法蘭四部一十卷經

沙門迦葉摩騰卷一

沙門竺法蘭四部一十卷經

沙門支婁迦識 二十七卷經部六

沙門安世高 十五卷經部一百一

沙門竺佛朔 二卷經部三

優婆塞安玄 二卷經部一

沙門支曜 一卷經部一十

沙門康巨 一卷經部一

沙門嚴佛調 五卷經部八

沙門康孟詳 六卷經部九

沙門竺大力 一卷經部二

沙門曇果 一卷經部二

新舊諸失譯經一百四十一部一百五

十八卷 五十九部七十六卷舊集八十二部八十二卷

附新

四十二章經一卷 永平十年丁卯於白馬寺與法蘭共譯初出舊錄云

孝明皇帝四十二章

右一部一卷其本見在

沙門迦葉摩騰或云竺葉摩騰亦云攝摩騰

羣錄互存未詳孰是先來不譯所以備彰中

印度人婆羅門種幼而聰敏博學多聞思力

精拔特明經律嘗遊西印度有一小國請騰

講金光明經俄而鄰國興師而來既將踐境

輒有事礙兵不能進彼國兵衆疑有異術密

遣使覘但見羣臣安然共聽其所講大乘經

明地神王護國之法於是彼國請和求法明

帝以求平七年甲子夢見金人身長丈六項

佩日輪光明赫弈飛在殿前明旦博問羣臣

此何神異通人傳毅進奉對曰臣聞西域有

得道者號之曰佛陛下所夢將必是乎帝以

爲然詔遣郎中蔡愔郎將秦景博士弟子王

遵等一十八人往適天竺尋訪佛法於大月

感一

五

支國與摩騰相遇時蔡愔等固請於騰遂與同來至于洛邑明帝甚加賞接所將佛經及獲畫像馱以白馬同到洛陽因起伽藍名白馬寺諸州競立報白馬恩騰於白馬寺出四十二章經初緘蘭臺石室第十四間內自爾釋教相繼雲興沙門信士接踵傳譯依錄而編即是漢地經法之祖也舊錄云此經本是外國經抄元出大部撮要引俗似孝經十八章出舊錄及朱士行漢錄僧祐出三藏記等道安錄中不載騰以大化初傳人未深信蘊其妙解不即多翻且撮經要以導時俗騰後終於洛陽載其由委備如朱士行漢錄及高僧傳等昇尋錄之源始意述譯經譯經之來須有由致故傍採衆說以廣異聞雖於文爲繁而僧事備矣

十地斷結經八卷

或四卷亦云十住初出與竺佛念十住斷結經同本

法海藏經一卷

永平十三年出見朱士行漢錄及高僧傳長房錄等一本無藏字初出與法海經等同本見高僧傳及長房錄等

佛本行經五卷

永平十一年出見高僧傳及長房錄等

佛本生經一卷

見高僧傳及長房錄等

右四部一十五卷其本並闕

沙門竺法蘭亦中印度人自言誦經論數

章爲天竺學者之師時蔡愔既至彼國蘭與摩騰共契遊化遂相隨而來會彼學徒留礙蘭乃間行而至既達洛陽與騰同止少時便善漢言初共騰譯四十二章經騰卒蘭自譯十地斷結經等四部昔前漢武帝穿昆明池底得黑灰問東方朔朔云非臣所知可問西域胡人法蘭既至追以問之蘭云此是劫燒

時灰朔言有徵信者甚衆又秦景使還於月
支國得釋迦倚像是優填王栴檀像師第四
作也來至洛陽帝即勅令圖寫置清涼臺及
顯節陵上供養自爾丹素流演迄今蘭後終
於洛陽時年六十餘矣

又長房等錄云蘭譯二百六十戒合異二卷
者不然細詳名目非蘭所翻委求同異如下
別錄闕本中述

道行般若波羅蜜經十卷羅題云摩訶般若波羅蜜經或八卷初出與

般若道行品經或八卷初出與明度小品及大般若第四會同

本光和二二七月八日出見敏祐二錄

無量清淨平等覺經二卷亦云無量清淨經第二出與大阿彌陀及寶積無量壽會等並同本見吳錄

阿閼佛國經二卷建和元年譯或一卷初出與寶積不動如來會等同本見朱士行漢錄及僧祐錄亦云阿閼佛制諸菩薩學成品經

佛遺日摩尼寶經一卷或無國字安公云出方等部初出與寶積普明菩薩會等同一本一名古品遺日說般若一名大寶積經一名摩訶衍

兜沙經一卷見僧祐錄及吳錄是華嚴經見僧祐錄及吳錄是

般舟三昧經三卷立一名十方現在佛悉在前昧經或一卷光和二二譯初出與大集賢護經等同本見龜道真錄及吳錄

他真陀羅所問經二卷初云他真陀羅所問經初出與大樹緊那羅經同本安錄

無見朱士行漢錄及僧祐錄

阿閼世王經二卷本見僧祐錄安公云出長非也

內藏百寶經一卷亦云內藏百品初出與世等部見高譯者小異安公云出方僧祐錄

文殊師利問菩薩署經一卷 亦直云問署經見僧祐錄及吳

錄安公云出方等經

雜譬喻經一卷 凡十一事祐云失譯房云見別錄

已上見在已下闕

大方等大集經二十七卷 初出與曇無讖等出者同本見李廓

錄

般舟三昧經一卷 是後十品重翻祐有此一卷無三卷者見靜泰錄或

加大字第三出祐錄云光和二年初出與大涅槃經

梵般泥洹經二卷 或一卷初出與大涅槃經等同本見朱士行漢錄及

僧祐錄舊云胡般新改爲梵

象腋經一卷 初出見法上錄

諸法勇王經一卷 初出見法上錄

光明三昧經一卷 初出見錄無房云亦見吳錄

李本經二卷 初出見僧祐錄

首楞嚴經二卷 中平三年二月八日出第一譯又云三卷見朱士行漢錄

及僧祐錄吳錄

大方便報恩經一卷 見吳錄

阿闍世王問五逆經一卷 亦云阿闍世王經初出見長房錄

禪經一卷 初出房云見別錄

阿育王太子壞目因緣經一卷 佛涅槃後一百餘年育王

感一

方出故非佛說或無經字初出見長房錄

右二十三部六十七卷 雜譬喻上一十部二十六卷

見在大集經下一十部四十一卷闕本

沙門支婁迦讖亦直云支讖月支國人操行

純深性度開敏稟持法戒以精勤著名諷誦

羣經志在宣法桓靈之代遊于洛陽從桓帝

建和元年丁亥至靈帝中平三年景寅於洛

陽譯道行等經二十三部審得本旨曾不加

飾可謂善宣法要弘道之士也河南清信士

孟福張蓮筆受而舊譯云胡般泥洹者竊所

未委上代翻經已來賢德筆受每至度語無不稱云譯胡爲漢胡乃五天邊俗類此之有氏羌今乃稱胡豈關印度深爲楚越可不詳焉但佛所說經皆合稱爲梵本梵者此言清淨昔劫初時梵世光音天來下彼土有食地肥者身重不得復去因遂爲人即五天之本祖也仍其天號而立稱焉若彼稱胡理將何出但彼稱梵語如此土所謂漢言蓋有所憑非爲謬耳如舊日僧悉稱俗姓起符秦世有沙門道安獨拔當時居然超悟云既剃落紹繼釋迦子而異父豈曰承襲今去出家宜悉稱釋及翻四含其文果云四姓出家同一釋種衆咸歎伏四姓者一刹帝利二婆羅門三吠舍四戍達羅而安正當晉秦之世刊定目錄刪注羣經自號彌天楷模季葉猶言譯胡爲秦有五失三不易此

蓋通人一蔽未盡美歟上代已來有胡言處今並改爲梵字庶無紕謬使談者得其正焉又長房等錄支識譯中復有大寶積經一卷今以與佛遺日摩尼寶經既是同本不合再出又尋文句非識所翻別錄之中皆爲失譯今依別錄爲正故識錄除之

大乘方等要慧經一卷

初出與寶積彌勒問八法會同本見長房

錄

太子慕魂經一卷

初出出六度集中異譯見長房錄

長者子制經一卷

一名制經初出與逝童子經同本見長房錄

寶積三昧文殊問法身經一卷

一名遺日寶積三昧文殊

師利菩薩問法身經初出與入法界體性經同本見長房錄

自誓三昧經一卷

題下注云獨證品第四出此丘淨行中初出與法護

出者大同小異見長房錄

溫室洗浴衆僧經一卷

亦直云溫室經初出見長房錄

明度五十校計經二卷 或直云明度校計亦

元年出見朱士行漢錄及僧祐錄

佛印三昧經一卷 見長房錄

八大人覺經一卷 見寶唱錄

舍利弗悔過經一卷 亦直云悔過經初出見長房錄

人本欲生經一卷 求嘉二年出長阿含第十卷異譯道安注解見朱士

行漢錄及僧祐錄

尸迦羅越六向拜經一卷 或云尸迦羅越六方禮經出長阿含

第十一卷異譯見長房錄

長阿含十報法經二卷 一名多增道章經或直云十報經出長阿

合第九卷異譯舊錄亦云出長阿含見僧祐錄

一切流攝守因經一卷 譯出中阿含第二卷異

經吳錄云流攝守因經一切流攝亦云一切流攝

因亦直云流攝亦云一切流攝

四諦經一卷 及僧祐錄出中阿含第七卷異譯見僧祐錄安公云出長阿含者或誤也

本相倚致經一卷 出中阿含第十卷異譯吳錄云大相倚致與錄本致

經同本或作倚字見朱士行漢錄及僧祐錄

是法非法經一卷 出中阿含第二十一卷異譯見士行漢錄及僧祐錄

漏分布經一卷 出中阿含第二十七卷異譯見朱士行漢錄及僧祐錄安

公云出長阿含者或誤也

婆羅門子命終愛念不離經一卷 出中阿含第六十卷

異譯見長房錄

十支居士八城人經一卷 出中阿含經第六十卷異譯見長房

錄

普法義經一卷 亦名普法義經一名具法行經普法義作舍利曰具法行經

舍利弗餘並同云出中阿含元嘉二年出與廣義法門經同本

見士行僧祐二錄

婆羅門避死經一卷 出增一阿含第二十卷異譯見長房錄

阿那邠邸化七子經一卷 出增一阿含第四十九卷異譯見長

房錄

阿難同學經一卷題云出增一阿含

七處三觀經一卷檢無見長房錄

元嘉元年出初標名故也或二卷

五陰譬喻經一卷行漢錄及僧祐錄

見朱士行漢錄及僧祐錄

轉法輪經一卷或云法輪轉經出雜阿含第

十五卷異譯與其本經後同

八正道經一卷出雜阿含第二十八卷

摩鄧女經一卷或云摩鄧女行僧祐二錄

摩鄧女行僧祐二錄

鬼問目連經一卷初出與餓鬼報應經

阿難問事佛吉凶經一卷或云阿難問事佛吉凶經

見長房錄初出與阿難問事佛吉凶經

奈女祇域因緣經一卷初出或無因緣字亦

難分別經等同本

罪業應報教化地獄經一卷或云地獄報應

堅意經一卷初出一名堅心經見長房錄

大安般守意經二卷亦名堅心經見長房錄

安般兼注解祐錄別載大安般一卷並重

祐也見士行僧祐錄

陰持入經二卷或一卷持入經除持入誤也亦

陰持入經除持入誤也亦

處處經一卷見長房錄

罵意經一卷見長房錄

分別善惡所起經一卷見長房錄

出家緣經一卷一名出家緣經

阿鈿正行經一卷見長房錄

十八泥犁經一卷或云十八地獄

法受塵經一卷見僧祐錄

禪行法想經一卷見僧祐錄

長者子懊惱三處經一卷一名長者懊惱三處經亦直云三處

惱經見長房錄

健陀國王經一卷或無國字見長房錄

父母恩難報經一卷亦云難報見長房錄

九橫經一卷房云出雜阿含檢無見長房錄

禪行三十七經一卷或加品字見寶唱錄

犯戒報應輕重經一卷出目連問毗尼經或云目連問經見長房錄

云目連問經見長房錄

大比丘三千威儀經二卷或四卷亦云大別錄按僧祐失譯錄中今只有二部

各部各二卷別錄中今只有二部

卷餘二

道地經一卷初出或加大字是修行經抄元外國畧本道安注解見僧祐錄

有七章此之一卷文亦備矣

迦葉結經一卷初出見長房錄

阿毗曇五法行經一卷或無行字亦云阿毗曇苦慧經見僧祐錄

已上見存已下闕本

無量壽經二卷初出與寶積無量壽會等同本房云見別錄

如幻三昧經二卷或一卷初出與寶積善住意會等同本見長房錄

月燈三昧經一卷出大月燈經第七異譯見長房錄

十二因緣經一卷初出亦云聞城十二因緣經見僧祐錄

內藏經一卷第二出一名內藏百品或云百寶元嘉二年十月出見朱士行

錄漢

四不可得經一卷初出或無可字見長房錄

藥王藥上菩薩觀經一卷初出見長房錄

空淨天感應三昧經一卷舊錄云空淨三昧經初出見長房錄

卒逢賊結衣帶呪經一卷見長房錄

呪賊經一卷一名辟除賊害呪見長房錄僧祐失譯錄中雙載二本同名呪

存一賊此且

十四意經一卷舊錄云菩薩十四意經見僧祐錄

法律三昧經一卷初出見法上錄

法上錄

道意發行經二卷

或一卷見道安及僧祐錄房云出長阿舍

大十二門經二卷

或一卷出長阿舍安公注解見寶唱及僧祐錄

小十二門經一卷

出長阿舍安公注解見寶唱及僧祐錄

七法經一卷

舊錄云阿毗曇七法行經見僧祐錄房云出長阿舍

多增道章經一卷

舊錄無道字云異出十報法見長房錄云出長阿舍

義決律經一卷

或無經字亦云義決律法行經安公云出長阿舍見僧祐錄

雜四十四篇經二卷

或云雜經四十四篇既不顯名未知何經安公

云出增一阿舍見僧祐錄

百六十品經一卷

舊錄云出增一阿舍百六十章經見僧祐錄

舍頭諫經一卷

見舊錄第二出亦云舍頭諫太子明二十八宿經亦云太

子明星二十八宿經亦云虎耳經

瑠璃王經一卷

或云流離房云出增一檢無見長房錄

太子夢經一卷

初出見長房錄

禪經二卷

第二出房云見別錄

恒水經一卷

初出亦云恒水不說戒經見法上錄寶唱錄云恒水誡經

悔過法經一卷

見長房錄

五法經一卷

見僧祐錄

五行經一卷

見長房錄

小般泥洹經一卷

房云見別錄云或名泥洹後諸比丘經或云泥洹後

變記經或云佛般泥洹後比丘世變經或云佛般泥洹後比丘世變

正齋經一卷

見長房錄

分明罪福經一卷

見長房錄

難提迦羅越經一卷

見僧祐錄

禪定方便次第法經一卷

見長房錄

禪法經一卷

見長房錄

當來變滅經一卷

見長房錄

修行道地經七卷

或六卷初出或云順道行經漢永康元年譯支敏度

製序見寶唱
錄及別錄

五門禪要用法經一卷初出見長房錄

思惟要略經一卷或直云思惟經初出見僧祐錄

法句經四卷初出見長房錄

請賓頭盧法一卷初出見內典錄

阿毗曇九十八結經一卷見僧祐錄

右九十五部一百一十五卷阿毗曇五法上五十

四部五十九卷見存無量壽經下四十一部五十六卷闕本

沙門安清字世高安息國王正后之太子也幼懷淳孝敬養竭誠惻隱之仁爰及蠢類其

動言立行若踐規矩焉加以志業聰敏剋意十五

好學外國典籍莫不該貫七曜五行之象風

角雲物之占推步盈縮悉窮其要兼洞曉醫

術妙善鍼脉觀色知病投藥必濟乃至鳥獸

嗚呼聞聲知心嘗行見羣燕忽謂伴曰燕云

應有送食者頃之果有致焉眾咸奇之於是雋異之名被於西域遠近鄰國咸敬而偉之高雖在居家而奉戒精峻講集法施與時相續後王薨將嗣國位乃深惟苦空狀離名器行服既畢遂讓國與叔出家修道博綜經藏尤精阿毗曇學諷持禪經略盡其妙既而遊方弘化徧歷諸國以漢桓之初始到東夏高才悟機敏一聞能達至止未久大通華言慨正法幽微廣事宜譯高窮理盡性自識宿緣多有神迹世莫能量初高自稱先身已經爲安息王子與其國中長者子俱共出家分衛之時值施主不稱每輒懟恨高屢加訶諫終不悛改如此二十餘年乃與同學辭訣云我當往廣州畢宿世之對卿明經精勤不在吾後而性多恚怒命過當受惡形我若得道必

當相度既而遂適廣州值寇賊大亂行路逢
一年少唾手拔刀曰真得汝矣高笑曰我宿
命負卿故遠相償卿之忿怒故是前世時意
也遂伸頸受刃容無懼色賊遂殺之觀者填
路莫不駭其奇異而此神識還爲安息王太
子即今時世高身是高遊化中國宣經事畢
值靈帝之末關洛擾亂乃震錫江南云我當
過廬山度昔同學行達邾亭湖廟此廟舊有
靈威商旅祈禱乃分風上下各無留滯嘗有
乞神竹者未許輒取舫即覆沒竹還本處自
是舟人敬憚莫不攝影高同旅三十餘船奉
牲請福神乃降祝曰舫有沙門可更呼上客
咸驚愕請高入廟神告高曰吾昔外國與子
俱出家學道好行布施而性多瞋怒今爲邾
亭廟神周迴千里並吾所治以布施故珍玩

甚豐以瞋恚故墮此神報今見同學悲欣可
言壽盡旦夕而醜形長大若於此捨命穢汙
江湖當度山西澤中此身滅後恐墮地獄吾
有絹千疋并雜寶物可爲立法營塔使生善
處也高曰故來相度何不出形神曰形甚醜
異衆人必懼高曰但出衆不怪也神從牀後
出頭乃是大蟒不知尾之長短至高膝邊高
向之梵語數番讚唄數契蟒悲淚如雨須臾
還隱高即取絹物辭別而去舟侶颺帆蟒復
出身登山而望衆人舉手然後乃滅倏忽之
頃便達豫章即以廟物造東寺高去後神即
命過暮有一少年上船長跪高前受其咒願
忽然不見高謂船人曰向之少年即邾亭廟
神得離惡形矣於是廟神歇滅無復靈驗後
人於山西澤中見一死蟒頭尾數里今潯陽

郡蛇村是也高後復到廣州尋其前世害已少年尚在高徑投其家說昔日償對之事并敘宿緣歡喜相向云吾猶有餘報今當往會稽畢對廣州客悟高非凡豁然意解追恨前愆厚相資供隨高東遊遂達會稽至便入市正值市中有亂相打者誤著高頭應時殞命廣州客頻驗二報遂精勤佛法具說事緣遠近聞知莫不悲歎明三世之有徵也高以桓帝建和二年戊子至靈帝建寧三年庚戌二十餘載譯大乘要慧等經九十五部並義理明析文字允正辯而不華質而不野凡在讀者皆疊疊然而不倦焉世高本既王種名高外國所以西方賓旅猶呼安侯至今爲號焉天竺自稱書爲天書語爲天語音訓詭謬與漢殊異先後傳譯多致謬濫唯高所出爲羣

譯之首安公以爲若及面稟不異見聖列代

明德咸讚而思焉其釋道安錄僧祐出三藏

記惠皎高僧傳等止云高譯三十九部費長

房錄便載一百七十六部今以房錄所載多

是別生從大部出未可以爲翻譯正數今隨

次刪之如後所述

情離有罪經房云世注爲疑今亦在疑偽錄

八光經

舍利弗問寶女經

舍利弗歎寶女說不思議經亦直云數寶女經

申越長者悔過供佛經亦云申起長者悔過經申越申起未詳何

四百三昧名經正八光等四經並出大集

摩訶衍精進度中罪報品經出智度論

大迦葉遇尼乾子經出長阿含

阿難惑經出八本經

第一四門經

第二四門經

第三四門經

甘露正意經亦云佛入甘露調意經第一四門等四經出僧祐失譯錄亦出

尊者薄拘羅經實唱錄並是大十二門經一部後人分品寫出遂成四經或直云薄拘羅經亦云

婆羅門行經

長者兄弟詣佛經亦云長者梨師達多兄弟二人往佛所經薄拘羅等

三經出中阿含

十八

五戰鬪人經

世間強盜布施經

梵天詣婆羅門講堂經

郁伽居士見佛聞法醒悟經亦云修伽陀居士佛為說法得

性悟經

水喻經五戰鬪等五經並出增一阿含

佛為婆羅門說四法經

佛為事火婆羅門說悟道經

佛為婆羅門說耕田經或無田字

佛為憍慢婆羅門說偈經

佛為頻頭婆羅門說像類經

十九

佛為阿支羅迦葉說自他作苦經

目連見眾生身毛如箭經

阿那律思惟目連神力經

無畏離車白阿難經

商人脫賊難經

世間言美色經

純陀沙彌經或作沙門或為淳字

商人子作佛事經

婆羅門通達經論經

外道出家經

婆羅門服白經

精勤四念處經

婆羅門虛偽經

佛為調馬聚落主說法經

一切行不恒安住經

婆羅門問世尊將來有幾佛經

婆羅門問佛布施得福經

豆遮婆羅門論議出家經

佛化火與或作大興婆羅門出家經

感一

浮木譬喻經一名恒水流樹經或作流澍

四吒婆羅門出家得道經

過去彈琴人經

婆羅門解知衆術經

獨富長者經

亦云獨富長者財物無付經亦云長者命終無子付囑經

佛為年少婆羅門說知善不善經

佛為那拘羅長者說根熟經或無羅根熟三字

禪思滿足經說四法等三十二經並出雜阿舍

禪祕要經出治禪病祕要法

前世諍女經

子命過經

迦旃延無常經

審裸形子經一名佛屠裸形子經

鼈喻經前世諍等五經並出生經

鏡面王經出義足經

三毒經

數息事經上二小乘雜抄

七老婆羅門請為弟子經

孤母喪一子經

斫毒樹復生經

求離牢獄經

良時難遇經

昔有二人相愛敬經

慈仁不殺經

摩耶祇女入謗佛生身入地獄經

最勝長者受呪願經亦直云受呪願經

佛神力救長者子經

佛度旃陀羅兒出家經

承事勝已經

調達生身入地獄經

多倒見衆生經咸一

長者夜輸得非常觀經亦直云得非常觀經七老婆羅門等一十

五經並出曜經

人受身入陰經

人身四百四病經

五陰成敗經

地獄罪人衆苦經

人病醫不能治經

阿練若習禪法經

蓮華女經出法句譬喻經

迦葉詰阿難經

金色女經迦葉詰阿難等二經出雜譬喻

右八光經等八十五部八十五卷長房

等錄皆云安高所出今按隋開皇仁壽

二年衆經錄及新括出別生抄經等此

等並從諸經別生或非安高所出不合

足爲翻譯之數今爲實錄故總刪之

道行經一卷光和二

光和二

光和二

光和二

時啓襄故出日同也舊錄云大般舟三昧經或一卷第二出與大乘賢護經等同本

右二部三卷其本並闕

沙門竺佛朔經後記云竺佛朔印度人也識性明敏博綜多能以靈帝光和之初齋道行等經來適洛陽轉梵爲漢譯人時滯雖有失旨然棄文存質深得經意月支沙門支識傳語河南孟福字元士張蓮字少安筆受並見經後記

法鏡經二卷

安公云出方等部初出與寶積部伽藍者會等同本或一卷少

阿舍口解十二因緣經一卷

門嚴佛調筆受康僧會注見僧祐錄亦云斷十二因緣經亦直云阿舍口解舊錄云安侯口解凡有四名同是一本內典中安高安玄俱出口解者誤也

右二部三卷其本並在

優婆塞安玄安息國人也志性貞白深閑理

致東持法戒毫釐弗虧博誦羣經多所通習

漢靈帝時遊賈洛陽有功號騎都尉性虛靜

溫恭常以法事爲己務漸練漢言志宣經典

常與沙門講論道義世所謂都尉者也玄以

光和四年辛酉與沙門嚴佛調共出法鏡等

經玄口譯梵文佛調筆受理得音正盡經微

旨郢匠之美見述後代祐云法鏡佛調出者

據其共譯以說又稱阿舍口解世高譯者此

乃姓同相濫也舊錄既名安侯口解計亦合是世高出也

成具光明定意經一卷

或云成具光明三昧經或直云成具光明

經第二出見朱士行支敏度僧祐等三錄及高僧傳

阿那律八念經一卷

或直云八念經一名禪行斂意經舊錄云禪行

檢意出中阿含經第十八卷異譯見舊錄

馬有三相經一卷

亦云善馬有三相經出雜阿含經第三十三卷異譯

藏一

三三

房云見
吳錄

馬有八態譬人經一卷

亦直云馬有八態經
一名馬有八弊惡態
經出雜阿舍經第三十
三卷異譯房云見吳錄

小道地經一卷

房云見
吳錄

已前見存已後闕本

聞城十二因緣經一卷

第二出與世高譯十
二因緣經等同本房

云見
吳錄

大摩耶經一卷

或無大字或二卷初出與摩
訶摩耶經同本房云見吳錄

賴吒和羅經一卷

出中阿舍經第三十一卷
異譯房云見吳錄安云出

方等部者
或恐誤也

小本起經二卷

或云修行本起或云宿行本
起近加小字耳初出與瑞應

本起經等同本見
舊錄及高僧傳

墮落優婆塞經一卷

或云優婆塞
房云見吳錄

右一十部一十一卷

小道上五部五
卷見在聞城下五

部六卷
闕本

沙門支曜西域人博達羣典妙解幽微以靈
帝中平二年乙丑於洛陽譯成具光明等經
十部長房等錄又有首至問佛十四事經或
佛余親見其本乃是經抄已編別生錄內此
刪不載

問地獄事經一卷

見朱士行漢
錄及高僧傳

右一部一卷本闕

沙門康臣

或作巨字
未詳孰是西域人心存遊化志在

弘宣以靈帝中平四年丁卯於洛陽譯問地

獄經言直理詣不加潤飾

輒首菩薩無上清淨分衛經二卷

一名決了
諸法如幻

化三昧經初出與大般若那伽
室利分等同本或一卷見長房
錄

慧上菩薩問大善權經二卷

初出與實積大
乘方便會等同

本或無菩薩字或
一卷見長房錄

古維摩詰經二卷

初出與唐譯無垢稱經等同本見古錄及朱士行漢

錄

思意經一卷

亦云益意經初出見長房錄

菩薩內習六波羅蜜經一卷

安公云出方等部或云內六波

羅蜜經亦云內外者見長房錄

右五部八卷

前四部七卷本闕後一部一卷見在

沙門嚴佛調

亦云淨調據僧祐錄及高僧傳合是沙門長房等錄云清信士

者非也臨淮郡人綺年穎悟敏而好學信慧自

然遂出家修道通譯經典見重於時調以靈

帝中平五年戊辰於洛陽譯輒首菩薩等經

感一

三十四

五部世稱安侯都尉佛調二人傳譯號為難

繼安公稱佛調出經省而不繁全本巧妙焉

又長房等錄更有迦葉詰阿難經亦云佛調

所譯余親見其本乃是諸經之抄有數條事

隋眾經錄云出雜譬喻安世高聶承遠錄內

並有此經錄家誤也既是別生抄經不合為

翻譯正數又有沙彌十慧經云佛調自撰并

注序既非聖言又闕其本今並刪之

舍利弗摩訶目捷連遊四衢經一卷

出增一阿含第

四十一卷異譯見別錄

興起行經二卷

亦名嚴藏宿緣經題云出雜藏見吳錄

梵網經二卷

初出或三卷見吳錄

四諦經一卷

興平元年出第二譯出中阿含第七卷異譯與世高出者小異

見竺道祖漢錄

太子本起瑞應經二卷

亦云瑞應本起第二出與通現因果經等

同本房云見三藏記然祐三藏記中孟詳出中本起非瑞應本

報福經一卷

或云福報見吳錄

右六部九卷

本

興起行經上二部三卷見在梵網經下四部六卷闕

沙門康孟詳其先康居國人有慧學之譽以
獻帝興平元年甲戌至建安四年己卯於洛
陽譯遊四衢等經六部安公云孟詳所翻亦
奔流便足騰玄趣也

修行本起經二卷

一名宿行本起第三出與
瑞應舊本起經等同本見

始興錄

右一部二卷其本見在

沙門竺大力西域人情好遠遊無憚艱險以
獻帝建安二年丁丑三月於洛陽譯修行本
起經其經梵本並是曇果與康孟詳於迦維

羅衛國齋來康孟詳度語

中本起經二卷

或云太子中本起經見始
興錄經初題云出長阿含

右一部二卷其本見在

沙門曇果西域人學該內外解通真俗於迦
維羅衛國齋經梵本屆于洛陽以獻帝建安

十二年丁亥譯中本起經康孟詳度語內典
錄中以曇果與孟詳共出遂與孟詳太子本
起瑞應合爲一本者非也二經全異不可合
之祐云中本起康孟詳出者據其共譯故耳
大方便佛報恩經七卷

摩訶衍寶嚴經一卷

一名大迦葉品第二出
與寶積普明菩薩會同

本中云晉言合編晉錄今且
依舊祐云摩訶乘寶嚴經

後出阿彌陀佛偈經一卷

或無經字
第二出

未曾有經一卷

初出與唐譯甚
希有經等同本

作佛形像經一卷

一名優填王作佛形像經
一名作像因緣經與造立

形像福報
經同本

安宅神呪經一卷

亦云安宅呪法
祐云安宅呪

受十善戒經一卷

苦陰經一卷

出中阿含經第
二十五卷異譯

魔燒亂經一卷

一名弊魔試目連經一名魔
王八目提蘭腹經出中阿含

經一
二十六

經第三十
卷異譯

沙彌尼戒經一卷

或無經字

優波離問佛經一卷

或云優波離律

分別功德論四卷

或云分別功德經或三卷五卷

禪要呵欲經一卷

經題云禪要經呵欲品

內身觀章句經一卷

或無句字

雜譬喻經二卷

一名菩薩度人經

六菩薩各一卷

房入藏云六菩薩各亦當誦持

已上見在已下闕本

般舟三昧念佛章經一卷

是行品別翻第四出

阿彌陀佛偈一卷

初出

賢劫千佛名經一卷

祐云唯有佛名與曇無蘭所出四諦經千佛名

異出賢劫經中異譯

梵本經四卷

舊云胡本新改爲梵似長安中出

泥洹後千歲變經四卷

一名千歲變經祐云泥洹後千歲中變記

卷一

諸經佛名二卷

今疑是不思議功德經

三千佛名經一卷

稱揚百七十佛名經一卷

亦直名百七十佛名今疑出稱揚功

經德

南方佛名經一卷

舊云一名治城寺經者非也此乃題寺爲記非是經

之異

滅罪得福佛名一卷

觀世音所說行法經一卷

是呪經

薩陀波喩菩薩求深般若圖像經一卷

受持佛名不墮惡道經一卷

五龍呪毒經一卷

取血氣神呪經一卷

舊錄云血呪

呪賊呪法一卷

房云異出本祐直云呪賊

七佛安宅神呪經一卷

菩薩受戒法經一卷祐錄無經字
房云異出本

受菩薩戒次第十法一卷

菩薩懺悔法一卷

初發意菩薩常晝夜六時行五事一卷

頂生王因緣經一卷舊錄云頂
生王經

長者賢首經一卷

梵志喪女經一卷

樂狗齧王經一卷舊錄云
樂狗經

勤苦泥犁經一卷

地獄經一卷

十一因緣章經一卷舊錄云十一因
緣或云十二

沙門爲十二頭陀經一卷

僧名數事行一卷

比丘諸禁律一卷

摩訶僧祇律比丘要集一卷一名摩訶僧祇
部比丘隨用要

集法

沙彌十戒經一卷舊錄云
沙彌戒

比丘尼十戒經一卷

賢者五戒經一卷

優婆塞威儀經一卷

庚伽三磨斯經一卷譯言修行略一名達磨
多羅禪法或言達磨多

羅菩薩撰
擇經要集

梵音偈本一卷舊云
胡音

讚七佛偈一卷

怛和尼百句一卷

五言詠頌本起一卷一百四十二首

道行品諸經梵音解一卷舊云
胡音

法句譬喻經一卷祐錄云凡十七事或無喻
字上五十九部並見僧祐

失譯
錄

右五十九部七十六卷准房錄本數合
有七十七卷其

分別功德論錄云五卷今有四
卷故七十六卷云菩薩各上一十
六部二十六卷見在藏本
下四十三部五十卷關本

長房等錄後漢失譯總有一百二十五部一
百四十八卷今以餘六十六部七十一卷子
細讎校非是失源具述委由列之如左

佛遺日摩尼寶經漢支識譯

菩薩生地經

惟日雜難經已上二經吳支謙譯

金剛三昧本性清淨不壞不滅經或云金剛清淨經長

房錄云吳代支謙譯漢後失譯
錄中復載今詳此經非是漢代
感一失源復非支謙所出似是姚秦
已來什公等譯今且為失源編
錄於秦

舊雜譬喻經二卷吳代康僧會譯

十方佛名經三十二相因緣經已上二經西晉竺法護譯

菩薩修行經一名長者威施所問菩薩修行經或云長者修行經已曾三譯

一存二關
備顯錄中

迦葉赴佛泥洹經一名佛般泥洹經時迦葉赴佛泥洹

鐵城泥犁經一名中阿含泥犁經

寂志果經三十七品經抄諸經撰在別生錄

七佛所結麻油述呪

幻師陂陀神呪

呪齒齒呪一名呪齒齒一直名呪齒

呪牙痛呪

呪眼痛呪迦葉赴下十經東晉竺曇無蘭譯

千佛因緣經

海八德經已上二經法上錄云姚秦羅什譯

菩薩所生地經

摩訶剎頭經已上二經乞伏秦聖堅譯

寂調意合作音字所問經一名如來所說意者誤也

轉女身菩薩經一名樂瑤瑤莊嚴女經已上二名樂瑤瑤莊嚴女經已上二

沙彌威儀經

經宋代
法海譯
或無經字宋
求那跋摩譯

四天王經

宋智
嚴譯

閻王五使者經

一名三
天使經

譬喻經

已上二經
宋惠簡譯

八部佛名經

元魏瞿曇
流支譯

觀無量壽佛經

此經已另兩譯一
存一闕備顯錄中

般若波羅蜜神呪經

品經

功德莊嚴王八萬四千歲請佛經

出大
集經

大方廣如來性起微密藏經二卷

亦直云如
來性起經

是舊華嚴經
如來性起品

合道神足經四卷

一名道神足無極變化經
即道神足經之異名二本

別無

持齋經

齋經
別生

過去香蓮華佛世界經

出慈
華經

善德婆羅門求舍利經

人弘法經

已上二經
出大雲經

五十三佛名經

出藥王
藥上經

彌勒為女身經

一切施王所行檀波羅蜜經

亦直云行檀波
羅蜜經亦各薩
三十一

成王
和樓

摩調王經

小兒聞法即解經

已上四經
出六度集

淨除業障經

抄淨業
部經

十住毗婆沙經

抄十
住論

七寶經

出增一
阿舍經

質多長者請比丘經

外道誘質多長者經

佛見牧牛者示導經

長者命終無子付囑經

獨富長者經異名質
多等四經出雜阿含

積骨經

出七處
三觀經

誨子經

出生經

梵志觀無常得脫經

出義足經

梵志避死經

貧子得財發狂經

無害梵志執志經

善唄比丘經

梵志避死等四
經出出曜經

福子經

居士物故爲婦鼻中蟲經

須河譬經

教子經

一名須達教子經亦云須達訓
子經福子等四經出雅譬喻經

龍種尊國變化經

觀世樓炭經

云有三品

清淨法行經

已上三經
先在偽錄

華嚴瓔珞經

卷一

三十二

般若得經

已上二經僧法尼
誦出亦在偽錄

右佛遺日下六十六部七十一卷或翻

譯有憑或別生疑僞今既尋知所據故

非漢代失源用舊重編恐成繁雜今並

刪也長房錄云已上一百二十五部一

百四十八卷並是僧祐律師出三藏記

撰古舊二錄及安錄失源并新集所得

失譯諸經卷部甚廣讎校羣目蕪穢者

衆出入相交實難詮定未覩經卷空闕

名題有入有源無入無譯詳其初始非

不有由既涉遠年故附此末冀後博識

脫觀本流希還正收以爲有據澄澄法

海使靜波濤焉今尋長房此言未可依

據委求同異如前所述已下新附此錄

拔陂菩薩經一卷

或爲拔陂安錄云疑拔陀
菩薩經安公云出方等部

是般舟經第四
品異譯第五出

栴檀樹經一卷

阿鳩留經一卷

菩薩道地經一卷
安公云出方等部

魔王入目捷蘭腹經一卷
亦云弊魔試目連經舊錄云魔王入

目連腹中經出中阿舍第三十卷即後十經之一也

佛有五百比丘經一卷

凡人有三事愚癡不足經一卷

佛語諸比丘言我以天眼視天下人生死好

醜尊者卑者經一卷
安公云上三經出中

舍阿麻一三十三

自見自知爲能盡結經一卷

有四求經一卷

佛本行經一卷

河中大聚沫經一卷
或云水沫所飄經或云聚沫譬經衆經錄云出

雜阿舍今以安錄先集經阿舍後譯是別譯本非從彼出

便賢者坑經一卷
坑字或作旃

所非汝所經一卷

兩比丘得割經一卷

道德舍利日經一卷

舍利日在王舍國經一卷

獨居思惟自念止經一卷

問所明種經一卷

欲從本相有經一卷
或云欲從本經

獨坐思惟意中生念經一卷

佛說如有諸比丘經一卷

比丘所求色經一卷

道有比丘經一卷

色爲非常念經一卷
從自見自知下本有二卷於中五經已備餘錄今

但有一卷於中五經已備餘錄今

色比丘念本起經一卷

善惡意經一卷

比丘一法相經一卷

有二力本經一卷

有三力經一卷

有四力經一卷

人有五力經一卷

不開者類相聚經一卷

舊錄云類相聚經與相應相可經同本

天上釋為故世在人中經一卷

或作無上誤也

爪頭土經一卷

身為無有反復經一卷

師子畜生王經一卷

阿須倫子披羅門經一卷

披羅門子名不侵經一卷

生聞披羅門經一卷

舊錄云生聞梵志經

有際竭經一卷

署杜乘披羅門經一卷

佛在拘薩國經一卷

佛在優墮國經一卷

優隨經作

是時自梵守經一卷

有三方便經一卷

舊錄云三方便經法經錄云出七處三觀

披羅門不信重經一卷

佛告舍日經一卷

四意止經一卷

舊錄云四意止本行法經錄云出中阿舍

說人自說人骨不知腐經一卷

色比丘念下二十五經安

公云並出雜阿舍今尋藏中單卷雜阿舍內並有此經多是後人合之成卷

雜阿舍三十章經一卷

法經錄云出雜阿舍異本

五十五法誠經一卷

或云五十五法行

一切義要一卷

說善惡道經一卷

愛欲聲經一卷一本云愛欲一聲經

摩訶遮曷浞經一卷

天王下作猪經一卷

始造浴佛時經一卷

感一

三十五

十二賢者經一卷

佛併父弟調達經一卷五十五法下安公云

但有九一本入重譯中即魔王入目達腹經是

憂墮羅迦葉經一卷

四部本文經一卷安云上二經出長阿含一本云出阿毘曇

讓德經一卷

有賢者法經一卷

摩訶厥彌難問經一卷或云大厥彌經

大本藏經一卷

說阿難持戒經一卷

阿難問何因緣持戒見世間貧亦現道貧經

一卷

給孤獨四姓家問應受施經一卷

曉所諍不解經者經一卷今疑上經字錯

奇異道家難問住處經一卷

奇異道家難問法本經一卷

賢者手力經一卷

八法行經一卷

憂多羅經一卷或作夏字

梅檀調佛經一卷

惡人經一卷

難提和難經一卷或云難提和羅經

四姓長者難經一卷舊錄云四姓長者經

折佛經一卷

道地經中要語章一卷或云小道地經今疑支曜出者是

數練意章一卷

舊錄云數練經安公云上二經出生經祐按今生經無此

名章

右八十二部八十二卷

初拔陂等三經見在餘者並闕

並是僧祐錄中集安公古典經既云古

典明是遠代今者編於漢末以為失源

戒一

安公本錄古典總有九十二經今以餘

三十六

之十經檢尋羣錄或標譯主或是別生

彼中既載故此除之

通前舊失譯經五十九部七十六卷總

一百四十一部一百五十八卷並為漢

代失源云

魏曹氏都洛陽

自文帝黃初元年庚子至元帝咸熙二年乙

酉凡經五帝四十六年沙門五人所出經戒

羯磨總一十二部合一十八卷

於中四部五卷見在八部

魏曹

沙門曇柯迦羅

卷一 戒

一十三卷 闕本

沙門康僧鎧

三卷 四卷 經 羯磨

沙門曇無諦

一卷 一 卷 羯磨

沙門白延

五卷 七 卷 經

沙門安法賢

二卷 五 卷 經

僧祇戒本一卷

初出見竺道祖魏世錄

右一部一卷本闕

沙門曇柯迦羅魏云法時中印度人家世大

富常修梵福迦羅幼而才悟質像過人讀書

一覽皆文義通暢善學四韋陀論風雲星宿

圖識運變莫不該綜自言天下文理畢已心

腹至年二十五入一僧坊看遇見法勝毗曇

聊取覽之茫然不解殷勤重省更增昏漠乃

歎曰吾積學多年浪志墳典遊刃經籍義不

再思文無重覽今觀佛書頗出情外當理致

鈎深別有精要於是齋牒入房請一比丘略

爲解釋遂深悟因果妙達三世始知佛教宏

曠俗書所不能及乃棄捨世榮出家精苦誦

大小乘經及諸部毗尼常貴遊化不樂專守

以文帝黃初三年壬寅來至洛陽于時魏境

雖有佛法而道風訛替亦有衆僧未稟歸戒

止以剃落爲殊俗耳設復齋懺事同祠祀迦

羅既至大行佛法諸僧請出毗尼迦羅以律

藏曲制文言繁廣佛教未昌必不承用遂以

齊王芳嘉平二年庚午於洛陽白馬寺出僧

祇戒心且備朝夕於是更集梵僧立羯磨受

戒東夏戒律始自乎此迦羅後不知所終

郁伽長者所問經一卷

或二卷第三譯一名郁伽羅越問菩薩行

經嘉平四年出見竺道祖錄今編入寶積即第十九會是

感一

無量壽經二卷

第四譯見竺道祖晉世雜錄及寶唱錄與世高出者小異

又與寶積無量壽會等同本

四分雜羯磨一卷

題云曇無德律部雜羯磨以結戒場爲首新附

右三部四卷其本並在

沙門康僧鎰印度人也廣學羣經義暢幽旨

以嘉平四年壬申於洛陽白馬寺譯郁伽長

者經等三部高僧傳中云譯四部不具顯名

竺道祖魏晉錄僧祐寶唱梁代錄等及長房

道宣靖邁三錄並云二部餘二既不顯名校

閱未見今更得一部餘欠一經檢亦未獲

曇無德羯磨一卷

題云羯磨一卷出曇無德律以結大界爲首見竺道

祖魏錄

右一部一卷其本見在

沙門曇無諦亦云曇諦魏云法實安息國人

善學律藏妙達幽微以高貴鄉公正元元年

甲戌屆于洛汭於白馬寺譯曇無德羯磨一部

無量清淨平等覺經二卷第五出與漢世支識等所出及寶積

又須賴經一本無量壽會並本同文異見竺道祖晉世雜錄及僧祐錄又初

菩薩修行經一卷一名長者威施所問菩薩修一名長者修經

除災患經一卷初出與除恐災患經同本見僧祐錄

首楞嚴經二卷第五出與漢世支識等所出本同文異見竺道祖晉世雜錄及僧祐錄

右五部七卷其本並闕

三十九

沙門白延西域人也才明蓋世深解喻倫以高貴鄉公甘露三年戊寅遊化洛陽止白馬寺出無量清淨等經五部長房等錄又有平等覺經一卷亦云白延所出今以此經即是

無量清淨平等覺經但名有廣略故不復存也

羅摩伽經三卷見竺道祖寶唱法上靈裕等四錄是華嚴經入法界品少

大般涅槃經二卷第二出畧大本前數品為此二卷見竺道祖魏錄

右二部五卷其本並闕

沙門安法賢西域人藝業克深慧解尤峻振錫遊邦自遠而至譯羅摩伽等經二部羣錄並云魏世不辨何帝之年今依編于末又別錄亦載諸失譯經總於吳錄後列

開元釋教錄卷第一

開元釋教錄卷第二上

感二

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之二

吳孫氏前都武昌後都建業

從孫權謚太祖黃武元年壬寅至孫皓謚無天

紀四年庚子凡經四主五十九年緇素五人

所出經等并及失譯總一百八十九部四百

一十七卷於中六十一部九十二卷見在一百二十八部三百二十五卷關本

吳沙門維祇難卷二部六

沙門竺律炎卷四部六

優婆塞支謙十八卷經律集

沙門康僧會七部二十

沙門支彊梁接卷一部六

魏吳兩代諸失譯經八十七部二百六十一

卷

阿差末菩薩經四卷初出與西晉法護阿差末及無盡意經等並同

法句經二卷本見吳別二錄初出亦云法句集華者法救撰與律炎支謙共出見僧祐錄吳錄云五

右二部六卷法句經二卷見在阿差末四卷關本

沙門維祇難吳云障礙本印度人世奉異道

以火祠爲上時有天竺沙門習學小乘多行

道術經遠行逼暮欲寄難家宿難家既奉異

道猜忌釋子乃處之門外露地而宿沙門夜

密加呪術令難家所事之火歛然變滅於是

舉家共出啓請沙門入室供養沙門還以呪

術變火令生難既覩沙門神力勝已即於佛

法大生信樂乃捨本所事出家爲道依此沙

門以爲和尚受學三藏妙善四含遊化諸國

莫不皆奉與同伴竺律炎發自西域因到江

左以孫權黃武三年甲辰於武昌郡共竺律
炎出阿差末等經二部而祇難及炎既未善
方音翻梵之際頗有不盡志存義本辭近朴
質

摩登伽經三卷

見法上錄與支謙共出與舍
頭諫經等同本或一卷第四

譯

三摩竭經一卷

初出見始典錄與分怒檀王
經一名難國王經一名須摩提女

佛醫經一卷

與支越共出非是全典從大經
畧出或云佛醫王經見寶唱錄

梵志經一卷

見始
與錄

右四部六卷

前三部五卷見在
後一部一卷闕本

沙門竺律炎印度人也解行清厲內外博通
與維祇難同遊吳境維祇卒後以孫權黃龍
二年庚戌於揚都譯摩登伽等經四部其名
羣錄不同或云將炎或云持炎或云律炎未

詳孰是故備列之

大明度無極經四卷

第二出或六卷亦直云
大明度經與道行小品

等同本見竺道祖魏
吳錄及僧祐等錄

阿彌陀經二卷

內題云佛說諸佛阿彌陀三
耶三佛薩樓佛檀度人道經

第三出亦名無量壽見竺道祖
僧祐二錄與世高等譯小異

菩薩本業經一卷

亦直名本業經亦名淨行
品經是華嚴淨行品異譯

見僧祐錄長房錄中本業
之外別載淨行品者誤也

維摩詰經二卷

維摩詰說不思議法門之稱
一名佛說淨行品

第二出或三卷見竺道祖僧
祐二錄與漢佛調等譯少異

慧印三昧經一卷

亦直云慧印經一名寶田
慧印三昧經初出與如來

智印經同本見
道祖僧祐二錄

九色鹿經一卷

出六度集異
譯見法上錄

老女人經一卷

安公云出阿毘曇吳錄直云
老女經或云老母經初出見

僧祐

犢子經一卷

見法上錄初出與
乳光佛經等同本

貝多樹下思惟十二因緣經一卷見長房錄第三出與

唐譯緣起聖道經等同本

了本生死經一卷安公云出生經祐按五卷生經無此名見僧祐錄與

稻并經同本異出謙自注并製序云漢末出

龍施女經一卷初出與龍施菩薩本起經同本祐云別錄所載安錄無

八吉祥神呪經一卷初出或無神字或云八吉祥經與八陽神呪經

等同本房六見古錄

無量門微密持經一卷亦直云微密持經一切名成道降魔得

智經初出與出生無量門持經等同本見僧叡二秦錄僧祐錄

華積陀羅尼神呪經一卷見寶唱錄或無神字與華聚陀羅尼

等同本

持句神呪經一卷初出見長房錄與陀羅尼鉢經等同本亦云陀羅尼

句

私訶三昧經一卷第二出或云私訶末一名菩薩道樹亦名道樹亦名

道樹三昧見通安支敏度僧祐等三錄祐云此經即是菩薩道

樹

菩薩生地經一卷一名差摩竭經初出見竺道祖吳錄及僧祐錄

李經一卷此亦云李抄經祐云今李經一卷即

月明菩薩經一卷或加三昧字一名月明童男經見

僧祐錄

三品弟子經一卷一名弟子學有三

法律三昧經一卷亦直云法律經第

梵志阿毘經一卷一名阿拔經亦名佛開解梵

志阿毘經出長阿舍第

梵網六十二見經一卷一名梵網經房云見

四卷

七知經一卷或作七智見長房錄出

釋摩男本經一卷中阿舍第一卷異譯

諸法本經一卷祖吳錄及僧祐錄

八出中阿舍第二錄

弊魔試目連經一卷

一名魔燒亂經房云見舊錄出中阿舍第三十

卷異譯

賴吒和羅經一卷

或云羅漢賴吒和羅經與後漢支曜出者少異出中

阿舍第三十一異譯

梵摩喻經一卷

或作喻字見通祖僧祐二錄出中阿舍第四十一異譯

齋經一卷

一名持齋經見別錄及僧祐錄出中阿舍第五十五異譯

須摩提女經一卷

二異譯見阿舍第二十五異譯

不自守意經一卷

或無意字或云自守亦不長房錄見

卷異譯

五母子經一卷

見長房錄初出與沙彌羅經同本

太子瑞應本起經二卷

黃武年譯第四出亦云太子本起瑞應亦

直云瑞應本起與孟詳出者小異陳郡謝錡吳郡張洗等筆受

魏河東王植詳定見始興僧祐二錄

龍王兄弟經一卷

一名降龍王經或無王字一名難龍王經初出見長

房錄

五

長者音悅經一卷

一云長者音悅不蘭迦葉經亦直云音悅經初出見

長房錄

七女經一卷

亦云七女本經安公云出阿毘曇初出見僧祐錄

八師經一卷

見竺道祖吳錄及僧祐錄初出

萍沙王五願經一卷

或作萍字一名弗沙迦王經見長房錄初出安

公云出中

義足經二卷

見竺道祖吳錄及僧祐實唱二錄初出有十六經

須摩提長者經一卷

一名會諸佛前亦名如來所說示現衆生見長

房錄

阿難四事經一卷

見僧祐錄及別錄

未生怨經一卷

見長房錄

四願經一卷

見竺道祖吳錄及僧祐錄

黑氏梵志經一卷

別錄云見

獬狗經一卷

見長房錄

孫多耶致經一卷

或云梵志孫多耶致經見長房錄安公云出中阿舍

無檢

戒銷災經一卷

亦云戒銷伏災經見舊錄

撰集百緣經十卷

見內典錄

菩薩本緣經三卷

亦云菩薩本緣集經或二卷或四卷天竺沙門僧伽

斯那撰見長房錄

惟日雜難經一卷

見長房錄

已上見存已下闕本

摩訶般若波羅蜜呪經一卷

或無庫訶字見寶唱錄有郁安

法鏡經二卷

或一卷第二出祐云見別錄安錄中無又長房等錄更有郁安錄者經二卷亦云謙譯即長者此經不合重載

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷

初出見長房錄

阿差末菩薩經四卷

見吳錄第二出與維祇難所譯本同文異

小阿差末經二卷

見別錄及僧祐錄既加小字與次前經應非同本

大般泥洹經二卷

第三出此畧大本序分哀耳見竺道祖吳錄安公云出長阿舍祐云今長阿舍與此異

佛以三車喚經一卷

見長房錄云出法華應出第二卷譬喻品

不莊校女經一卷

初出見寶唱錄

須賴經一卷

或云須賴菩薩經第三出與白延等出者同本見竺道祖吳錄

祐及僧錄

菩薩修行經一卷

初出見寶唱錄

演道俗業經一卷

初出見舊錄或無業字

方等首楞嚴經二卷

黃武年譯第二出與後漢支識等出者同本見竺道祖吳錄安錄中無祐

竺道祖吳錄安錄中無祐云無方等字云見別錄

惟明二十偈經一卷

初出或無經字見僧祐錄

法滅盡經一卷

初出或云法滅盡或云空寂菩薩所問經見長房錄

七佛神呪經一卷

一本無經字見長房錄

摩訶精進經一卷

亦云大精進經見長房錄

十二門大方等經一卷

云安錄無祐

佛從上所行三十偈經一卷

或無經字見僧祐錄

四十二章經一卷

第二出與摩騰譯者小異文義允正辭句可觀見別

錄

禪秘要經四卷

或無經字初出見吳別二錄

堅意經一卷

或云堅心經第二出見長房錄

勸進學道經一卷

一本無勸字初出見長房錄

恒水戒經一卷

或無戒字第出見舊錄

七

七漏經一卷

別錄云見

悔過法經一卷

或無法字一名序十方禮拜悔過文見僧祐錄

賢者德經一卷

見僧祐錄

梵志結淨經一卷

見長房錄

阿質國王經一卷

見長房錄

惟婁王師子湮譬喻經一卷

一本無譬喻字見長房錄

藍達王經一卷

一云目連功德經見吳錄連因緣功德經見吳錄

百喻經一卷

見長房錄

五陰事經一卷

見長房錄

魔化作比丘經一卷

見長房錄

優多羅母經一卷

一本無母字見僧祐錄

人民求願經一卷

見長房錄

修行方便經二卷

亦云修行方便經見吳錄

法句經二卷

第二出亦云法句集見別錄及僧祐錄

右八十八部一百一十八卷

惟日雜難經上五十

一部六十九卷見在摩訶般若咒下三十七部四十九卷闕本

優婆塞支謙字恭明一名越大月支人也祖

父法度以漢靈帝世率國人數百歸化拜率

善中郎將越年七歲騎竹馬戲於隣家爲狗

所齧脛骨傷碎隣人欲殺狗取肝傳瘡越曰

天生此物爲人守吠若不往君舍狗終不見

齧此則失在於我不關於狗若殺之得差尚

不可爲況於我無益而空招大罪且畜生無

知豈可理責由是隣人感其言至遂不復殺

十歲學漢書十三學婆羅門書並得精妙兼

通六國語音初桓靈世支識譯出法典有支亮字紀明資學於識謙又受業於亮博覽經籍莫不究練世間藝術多所綜習其爲人細長黑瘦眼多白而睛黃時人爲之語曰支郎眼中黃形體雖細是智囊其本奉大法精練

威二

八

經旨獻帝之末漢室大亂與鄉人數十共奔於吳初發日唯有一被有客隨之大寒無被越呼客共眠夜將半客奪其被而去明旦同侶問被所在越曰昨夜爲客所奪同侶咸曰何不相告答曰我若告發卿等必以劫罪罪之豈宜以一被而殺一人乎遠近聞者莫不歎伏後吳主孫權聞其博學有才慧即召見之因問經中深隱之義越應機釋難無疑不析權大悅拜爲博士使輔導東宮甚加寵秩越以大教雖行而經多梵文莫有解者既善

華戎之語乃收集衆本譯爲吳言從權黃武二年癸卯至亮建興二年癸酉三十餘載譯大明度等經八十八部曲得聖義辭旨文雅又依無量壽中本起經製讚菩薩連句梵唄三契注了本生死經皆行於世後太子登位遂隱於穹窿山不交世務從竺法蘭道人更練五戒凡所遊從皆沙門而已後卒於山中春秋六十吳主孫亮與衆僧書曰支恭明不救所疾其業履冲素始終可高爲之惻愴不能已已其爲時所惜如此謙所出經部卷多少諸說不定其僧祐三藏記唯載三十六部祐錄謙傳云出三十七經慧皎高僧傳乃有四十九經長房錄中便載一百二十九部今以房錄所載多是別生或異名重載今隨次刪之如後所述

威二

九

鹿子經

與西晉法護所出鹿母經文同

申日經

亦與法護所出月先童子經同

出家功德經

今有兩本一是秦譯附於秦錄一從賢愚抄出今附別生錄中

金剛清淨經

亦名金剛三昧本性清淨不減不壞經後漢失譯錄中復載詳

文非是支謙所出今移附秦錄

或二

九

大慈無減經

寶女問三十二相經

魔女聞佛說法得男身經

大慈無減等三經並出大集經

寶海梵志成就大悲經

華悲經

普廣菩薩經

即別行隨願往生經是出灌頂經

摩調王經

出六度經

佛為訶利曠野鬼說法經

或云訶利出中阿舍

枯樹經

或上加大字

鷹鵝獵經

鷄鳥事經

枯樹等三經並出增一阿舍經

色無常經

諸漏盡經

或無漏字

雪山無獼猴經

或作獼猴或無無字

母子經

不淨觀經

三種良馬經

四種良馬經

壽命促經

河草龜經

國王成就五法久存於世經

佛為外道須深說難欲經

經色無常等十一經並出雜阿舍

是我所經

梵志經

上二經並出生經

禁貪王經

足經

外道仙尼說度經

度梵志經

上二經小乘抄

瞎鼈經

梵志問佛世間增減經

三魚失水經

甘露道經

降千梵志經

梵志子死稻敗經

護口意經

梵志問佛師經

法施勝經

水上泡經

暗覽等十經並出出曜經

修行慈經出修行地經

度脫狗子經出譬喻經

右大慈無減經等三十八部三十八卷長房

等錄並云謙譯今按隋代二本衆經錄及新

括出別生抄經等此等並從諸經抄出不合

足爲翻譯之數今存實錄故並刪之

六度集經八卷或九卷或云六度無極經或云度無極集或云雜無極經

見竺道祖吳錄及僧祐錄

舊雜譬喻經二卷內典有舊字房錄中無亦云雜譬喻集經或無集字

見高僧傳及長房錄

吳品經五卷祐錄無經字云凡有十品第三出房云即是小品般若見僧祐

錄

菩薩淨行經二卷是大集寶髻品異譯或直云淨律經云赤烏年出見

竺道相吳錄

權方便經一卷與順權方便經等同本初出見吳錄及別錄

菩薩二百五十法經一卷或二卷以此替大僧二百五十戒示

皓者是見高僧傳及長房錄

坐禪經一卷見長房錄

右七部二十卷六度等二部十卷見在吳品等五部十卷闕本

沙門康僧會其先康居國人世居印度其父

因商賈移于交趾會年十餘歲二親並亡以

至性奉孝服畢出家厲行甚峻爲人弘雅有

識量篤志好學明解三藏博覽六經天文圖

緯多所綜涉辨於樞機兼善文翰孫權稱制

江左而佛教未行先有優婆塞支謙宣譯經

典既初添大法風化未全僧會欲使道振江

左興立圖寺乃杖錫東遊以吳赤烏十年初

達建業營立茅茨設像行道時吳國以初見

沙門觀形未及其道疑爲矯異有司奏曰有

胡人入境自稱沙門容服非恒事應檢察權

曰吾聞漢明夢神號稱爲佛彼之所事宜其

遺風耶即召會詰問有何靈驗會曰如來遷迹忽逾千載遺骨舍利神曜無方昔阿育王起塔乃八萬四千夫塔寺之興所以表遺化也權以爲誇誕乃謂會曰若能得舍利當爲造塔如其虛妄國有常刑會請期七日乃謂

感二

十一

其屬曰法之興廢在此一舉今不至誠後將何及乃共潔齋靖室以銅瓶加几燒香禮請七日期畢寂然無應求申二七亦復如之權曰此實欺誑將欲加罪更請三七權又特聽會謂法屬曰宣尼有言文王既沒文不在茲乎法靈應降而吾等無感何假王憲當以誓死爲期耳三七日暮猶無所見莫不震懼既入五更忽聞瓶中鏗然有聲會自往視果獲舍利明旦呈權舉朝集觀五色光焰照曜瓶上權自手執瓶寫于銅槃舍利所衝槃即破

碎權肅然驚起曰希有之瑞也會進而言曰舍利威神豈直光相而已乃劫燒之火不能焚金剛之杵不能碎權命令試之會更誓曰法雲方被蒼生仰澤願更垂神迹以廣示威靈乃置舍利於鐵砧上使力者擊之於是砧碓俱陷舍利無損權大嗟服即爲建塔以始有佛寺故號建初寺因名其地爲佛陀里由是江左大法遂興至孫皓即政法令苛虐廢棄淫祀乃及佛寺並欲毀壞皓曰此由何而興若其義教真正與聖典相應者當存奉其道如其無實皆悉焚之諸臣僉曰佛之威力不同餘神康會感瑞大皇創寺今若輕毀恐貽後悔皓遣張昱詣寺詰會昱雅有才辯難問縱橫會應機騁詞文理鋒出自旦至夕昱不能屈既退會送于門時寺側有淫記者昱

感二

十一

曰玄化既孚此輩何故近而不革會曰震霆破山聾者不聞非音之細苟在理通則萬里懸應如其阻塞則肝膽楚越豈還歎會才明非臣所測願天鑒察之皓大集朝賢以馬車迎會會就坐皓問曰佛教所明善惡報應何

感二

十三

者是耶會對曰夫明主以孝慈訓世則赤烏翔而老人見仁德育物則醴泉涌而嘉禾生善既有瑞惡亦如之故爲惡於隱鬼得而誅之爲惡於顯人得而誅之易稱積善餘慶詩詠求福不回雖儒典之格言即佛教之明訓皓曰若然則周孔已明何用佛教會曰周孔所言略示近迹至於釋教則備極幽微故行惡則有地獄長苦修善則有天堂永樂舉茲以明勸沮不亦大哉皓當時無以折其言皓雖聞正法而昏暴之性不勝其虐後使宿衛

兵入後宮治園於地得一金像高數尺呈皓皓使著不淨處至四月八日以穢汁灌之共諸羣臣笑以爲樂俄爾之間舉身大腫陰處尤痛叫呼徹天太史占言犯天神所爲即禱祀諸廟而苦痛彌劇嫪女先有奉法者因問訊云陛下就佛圖中求福不皓舉頭問曰佛神大耶嫪女云佛爲大聖天神所尊皓爲心悟其語意故嫪女即迎像置殿上香湯洗數十徧燒香懺悔皓叩頭于枕自陳罪狀有頃痛間遣使至寺問訊諸道人請會說法會即隨入皓具問罪福之由會爲敷析詞甚精要皓先有才解欣然大悅因求看沙門戒會以戒文祕禁不可輕宣乃取本業百二十五願分爲二百五十事行住坐卧皆願衆生皓見慈願廣普益增善意即就會受五戒旬日疾

感二

十四

瘳乃於會所住更加修飾號爲天子寺宣示
宗室莫不必奉會在吳朝亟說正法以皓性
兇麤不及妙義唯敘報應近事以開其心至
吳天紀四年四月皓降晉九月會遘疾而終
是歲晉武太康元年也至晉成咸和中蘇峻

作亂焚會所建塔司空何充復更修造平西
將軍趙誘世不奉法傲憊三寶入此寺謂諸
道人曰久聞此塔屢放光明虛誕不經所未
能信若必自覩所不論耳言竟塔即出五色
光照曜堂刹誘肅然毛豎由此信敬於寺東
更立小塔遠由大聖神感近亦康會之力故
圖寫厥像傳之于今孫綽爲之讚曰會公蕭
瑟實惟令質心無近累情有餘逸厲此幽夜
振彼尤黜超然遠詣卓矣高出會以權太元
元年辛未於所創建初寺譯六度等經七部

並妙得經體文義允正又傳泥洹唄聲清靡
哀亮一代模式○又長房等錄更有阿難念
彌經鏡面王經察微王經梵皇經上之四經
雖云會譯然並出六度集中不合爲正譯之
數今載別生錄中復有法鏡經注解二卷道

樹經注解一卷安般經注解一卷已上三經
會兼製序三經會雖注解本非僧會所翻故
亦不爲會譯之數兼前七部今並刪之

法華三昧經六卷

一本有正字初出與法護
正法華等同本見竺道祖

魏錄亦見
始興錄

十五

右一部六卷本闕

沙門支彊梁接吳云正無畏西域人以孫亮
五鳳二年乙亥於交州譯法華三昧經沙門
竺道馨筆受長房內典二錄編於曹魏之代
今依交州及始興地割入吳錄

不思議功德諸佛所護念經二卷

出衆經或云不思議

功德經或直云功德經

七佛父母姓字經一卷

舊錄云七佛姓字經出增一阿含第四十

五異譯

雜阿含經一卷

見舊錄出雜阿含中異譯

阿毗曇甘露味論二卷

或無論十亦云甘露味阿毗曇或云甘露

味經尊者瞿沙造

已上見存已下闕本

蜀普曜經八卷

似是蜀土所出第一譯

長者子誓經一卷

見舊錄第二出

無端底持經一卷

舊錄云無端底總持經第二出

蜀首楞嚴經二卷

舊錄似蜀土所出第三譯

後出首楞嚴經二卷

見舊錄云有十偈第四出

阿惟越致轉經十八卷

見舊錄

摩訶乘經十四卷

或云摩訶衍

摩訶衍優波提舍經五卷

祐云摩訶乘

三昧王經五卷

梵王請問經五卷

佛從兜率降中陰經四卷

出王宗錄

四天王經四卷

疑一訛四本

魔王請問經四卷

釋提桓因所問經三卷

大梵天王請轉法輪經三卷

法華光瑞菩薩現壽經三卷

今疑抄正法華

普賢菩薩答難二千經三卷

梵天王請佛千首經二卷

又大梵王經二卷似此

菩薩常行經一卷

見舊錄

熒火六度經一卷

舊錄有明度經一卷云一名熒火明度經

內禪波羅蜜經一卷

見舊錄

六波羅蜜經一卷

見舊錄

大總持神呪經一卷

見舊錄亦云總持呪經

阿惟越致菩薩戒經一卷舊錄無菩薩字

雜數經二十卷見舊錄

那先譬喻經四卷見舊錄

太子試藝本起經二卷

深斷連經二卷

摩訶目捷連與佛掬能經一卷見舊錄

阿難得道經一卷見舊錄

阿難般泥洹經一卷見舊錄

阿那律念復生經一卷見舊錄

沙門分衛見怪異經一卷見舊錄

弟子本行經一卷見舊錄高僧傳云白法祖譯

爲壽盡天子說法經一卷舊錄云命盡天子經

魔試佛經一卷見舊錄

阿須倫問八事經一卷舊錄云阿須倫所問八事經

摩竭王經一卷舊錄云摩竭國王經

咸二

十七

薩波達王經一卷見舊錄祐錄云薩和達王經

年少王經一卷見舊錄

是光太子經一卷見舊錄

長者難提經一卷見舊錄

女利行經一卷見舊錄

四婦因緣經一卷見舊錄

須多羅經一卷舊錄云須多羅入胎經

幢迦經一卷見舊錄晉言堅強既曰晉言合編晉錄或作墮字

盤達龍王經一卷見舊錄

牛來自供養經一卷舊錄無養字

行牧食牛經一卷見舊錄或作放字

墮釋迦牧牛經一卷見舊錄或作隨字

法嚴經一卷見舊錄疑即是等入法嚴經

壁四經一卷見舊錄
止寺中經見舊錄

安般行道經一卷見舊錄

解慧微妙經一卷見舊錄

失道得道經一卷見舊錄

心情心識經一卷見舊錄云有注

檢意向正經一卷見舊錄

道德果證經一卷見舊錄

父子因緣經一卷見舊錄

小觀世樓炭經一卷見舊錄

大四諦經一卷見舊錄 五方便經一卷見舊錄

五惟越羅名解說經一卷見舊錄

五陰經一卷見舊錄

中五濁世經一卷見舊錄

大七車經一卷見舊錄

八正邪經一卷見舊錄云八正八邪經

八總持經一卷見舊錄

八輩經一卷見舊錄

大十二因緣經一卷見舊錄

十八難經一卷見舊錄

五十二章經一卷見舊錄別有孝明四十二章經

百八愛經一卷見舊錄似抄五蓋疑結經

小安般舟三昧經一卷見舊錄

禪數經一卷見舊錄

羣生偈經一卷見舊錄

大戒經一卷見舊錄 衣服制經一卷見舊錄

沙彌離威儀一卷見舊錄

道本五戒經一卷見舊錄

威儀經一卷見舊錄法經錄中無經字

雜譬喻經八十卷見舊錄

已上八十七部僧祐失譯錄並載

右八十七部二百六十一卷不思議等四部六卷

見在蜀普曜等八十三部二百五十五卷闕本

長房等錄魏吳失譯總有一百一十部一百九十一卷云並是古舊二錄失譯諸經今結附此以彰遠年無所依據今以餘二十三部三十卷或翻譯有源或別名異號或大部流出或疑偽非真今並刪除庶免繁雜備述如

咸二

十九

左

不退轉輪經四卷

北涼失譯中有此中復載故知是重僧祐錄云安公

涼土異經今存涼錄此中除之

小本起經二卷

後漢支曜譯

四輩經

或云四輩弟子經亦云四輩學經法上錄云西晉竺法護譯

逮慧三昧經

一名文殊師利問菩薩十事行經單卷月燈經異名

禪行斂意經

亦云禪行檢意經阿那律八念經異名

輒首菩薩經二卷

即輒首菩薩清淨分衛經是此名但畧耳

度無極譬經三卷

或四卷出大品經

尸呵遍王經

或作尼字

太子法慧經

或作惠字尸呵等二經出六度集經

淫人曳踵行經

出義足經

人詐名為道經

貧女聽經

蛇齧命終經

亦云貧女聽經蛇齧命終生天經

國王癡夫人經

賣智慧經

初受道經

學經福經

學福共是一經

八部僧行名經

化譬經

亦云化喻經人詐名等八經亦出雜譬喻

五百婆羅門問有無經

五百梵志經異名

薩和菩經

亦名國王薩和菩薩

慧定普遍神通菩薩經

亦云慧定普遍神通菩薩經

貧女經

亦云貧女難陀經

阿秋那經

亦云阿秋那三昧經五百婆羅門等五經並在疑偽錄

西晉司馬氏都洛陽

北晉

起武帝太始元年乙酉至愍帝建興四年景

子凡經四帝五十二年緇素一十二人所出

經戒集等及新舊集失譯諸經總三百三十

三部合五百九十卷於中一百五十六部三百二十一卷見在一百

六十九卷關本

西晉沙門竺法護一百七十五部三百五十四卷經戒律

感二

沙門疆梁婁至一部一卷集

沙門安法欽五部一十六卷經集

沙門無羅叉六卷經

優婆塞竺叔蘭二部五卷經

沙門白法祖一十六部十八卷經

沙門釋法立四部一十二卷經集

沙門釋法炬四十部五十卷經律

清信士聶承遠二部三卷經

清信士聶道真二十四部三十六卷經律

沙門支法度四部五卷經

沙門若羅嚴一部一卷經

新舊諸失譯經五十八部五十九卷

三部三卷舊集五十五部五十六卷新附

光讚般若波羅蜜經十五卷初出或十卷與大般若第二會

及放光大品並同本亦云光讚摩訶般若經凡二十七品太康

七年十一月二十五日出見道安錄及僧祐錄

密迹金剛力士經七卷或五卷或四卷或八卷太康元年十月八

日出亦直云密迹經見支敏度竺道且及僧祐三錄今編入寶

積當第三會

菩薩說夢經二卷見法上錄今編入寶積當第四會改名淨居天子會

法上錄云護公所出詳文乃非且依上錄為定

寶髻菩薩所問經二卷一名菩薩淨行經舊錄宜云寶髻經是別

譯大集寶髻品太熙元年七月十四日出見道真僧祐二錄今

入寶積當四十七會

普門品經一卷初出云普門經與寶積文殊普門會等同本太康八年正

胞胎經一卷

月十一日出見尋
道真錄及僧祐錄
舊錄云胞胎受身經太安二年
八月一日出初出與寶積處
會同本見尋通
真及僧祐錄

文殊師利佛土嚴淨經三卷

或直云嚴淨佛
土經亦直云佛
上嚴淨經太熙元年譯初出與
寶積文殊授記會等同本見竺
道祖晉世雜
錄及僧祐錄

郁迦羅越問菩薩行經一卷

或云郁伽長者
經即大郁伽經
或二卷第四出與安玄法鏡及
寶積郁伽長者會等同本見道
安敬度僧
祐三錄

幻士仁賢經一卷

或云仁賢幻士經初出與
寶積授幻師記會同本見
及僧祐錄

須摩提經一卷

初出亦直云須摩經亦云須
摩提菩薩經與寶積妙思會
等同本見嚴道真竺
道祖僧祐等三錄

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷

第二出亦
云阿闍世
女經亦云阿術達女經建武元
年譯見真敬祐等三錄祐房二

離垢施女經一卷

錄別存無憂陀經祐錄更
載阿闍世王經三俱誤
初出太康十年十二月一
日出與寶積無垢施會等
同本見道真僧祐二錄內典錄
中更載無垢施應辯經者誤也
彼道真譯
如後所顯

如幻三昧經二卷

第二出或三卷或四卷與
寶積善住意會等同本見

太子刷護經一卷

初出見法上錄與寶積
阿闍世王子會等同本

慧上菩薩問大善權經二卷

第二出或一卷
太康六年六月
十七日出或云大善權經或云
慧上菩薩經或云善權方便經
或云善權方便所度
無極經見真祐二錄

彌勒菩薩所問本願經一卷

初出太安二年
五月十一日譯

阿差末經七卷

或無所問二字亦名彌勒本願
經一名彌勒難經與寶積彌勒
所問會等同本見道
真道祖僧祐三錄
五卷出晉曰無盡意或四卷或
年十二月一日出或加菩薩字
見真祐二錄祐房二錄重載無

大哀經八卷

盡意經四卷誤也

舊錄云如來大哀經元康元年七月七日出八月二十三日訖

有二十八品是大集初品別譯或六卷或七卷見竺道祖晉世

雜錄及僧祐錄

寶女所問經三卷

出太康八年四月二十七日是大集寶女品異譯或

四卷亦直云寶女經或云寶女問慧經亦云寶女三昧經見道

真僧祐二錄

無言童子經二卷

或云無言菩薩經是大集無言品異譯或一卷見所

道真錄及僧祐錄

菩薩十住行道品一卷

是華嚴十住品異譯見隋沙門法經錄祐

房二錄直云菩薩十住即此行道品是

漸備一切智德經五卷

一名十住又名大智慧光三昧或十卷元

康七年十一月二十一日出是華嚴十地品異譯見顯道真及

僧祐二錄

等目菩薩所問三昧經二卷

一名普賢菩薩定意或直云等

感二

如來興顯經四卷

一名興顯如幻經元康元年十二月二十五日出是

華嚴經如來性起品及十忍品異譯見龜道真及僧祐二錄

度世品經六卷

或云度世經或五卷元康元年四月十三日出是華嚴雜

世間品異譯見顯道真僧祐二錄

方等般泥洹經二卷

初出與隋譯四童子經同本或無般字或三卷

或云大般泥洹經太始五年七月二十三日出見道真僧祐二錄

錄

普曜經八卷

一名方等本起安公云出方等部永嘉二年五月於天水寺出

第二譯沙門康殊白法巨等筆受見古真祐二錄

正法華經十卷

或云方等正法華或云七卷二十七品太康七年八月十

日出第三譯清信士張士明張仲正承遠等筆受見真祐二錄

錄

大方等頂王經一卷

初出安公云出方等部亦直云頂王經一名維

佛昇忉利天爲母說法經二卷
摩詰子問經亦云善思童子經凡四名見支敏度錄及僧祐錄

阿惟越致遮經三卷
天品經與道神足經等同本太始年出見聶道真及僧祐錄

等集衆德三昧經三卷
十四日於燉煌出與不退轉經廣博嚴淨經同本異譯見真祐錄二

持心梵天經四卷
集一切福德經等直云等衆德卷見聶道真錄及僧祐錄

持人菩薩經四卷
遠筆受見舊真祐二錄

濟諸方等學經一卷
持經同本見竺道初出與方廣總祖錄及僧祐錄

文殊師利現寶藏經三卷
本太始六年十月出或無現字與直云寶藏經見僧祐錄長房錄

無極寶三昧經一卷
嘉元年三月三日出見別錄及聶道真僧祐二錄

普超三昧經三卷
世第二出或四卷一名阿闍加文殊師利安錄云更出阿闍

無所希望經一卷
祖祐二錄

大淨法門經一卷
化經初與大莊嚴法門經等同本建興元年十二月二十六日

順權方便經二卷
云隨權女經第二出或一卷見道真僧祐二錄祐房二錄別存

順權方便經二卷
云隨權女經第二出或一卷見道真僧祐二錄祐房二錄別存

隨權也

太子沐魄經一卷

第三出出六度集第四卷
異譯或作暮魄見僧祐錄
初出一名月明童子經或

月光童子經一卷

名申口經與德護長者經

乳光佛經一卷

第二亦直云出乳光經與續
子經等同本異出見僧祐錄

無垢賢女經一卷

第二出或名胎藏經與轉
女身經等同本見蕭道真

決定總經一卷

初出或云決總持經亦云決
定總持經與謗佛經同本見

如來獨證自誓三昧經一卷

亦六獨證自誓
三昧經或云如

龍施菩薩本起經一卷

舊錄云龍施女經第二出
與龍施女經同

八陽神呪經一卷

亦直云八陽經第二出與
八吉祥呪經等同本見長

孟蘭盆經一卷

亦云孟蘭經與報恩奉

四不可得經一卷

第二出見蕭道真釋

梵女首意經一卷

初出一名首意

寶網經一卷

初出亦云寶網童子經

菩薩行五十緣身經一卷

初出舊錄云菩薩

須臾天子經三卷

初出或二卷或加所問二

海龍王經四卷

初出或三卷太康六年七月

諸佛要集經二卷

天竺曰佛陀僧祇提亦直

賢劫經十三卷

定意云龍元年七月二十

卷或十卷見道真僧祐二錄
等別存疑

弘道廣顯三昧經四卷一名阿耨達龍王所問決諸狐疑清淨品

亦名八金剛問定意經凡十二品或二卷永嘉二年三月出見

心明經一卷一名阿耨達龍王所問決諸狐疑清淨品

滅十方冥經一卷飯汁施經見僧祐志婦或光熙元年八月十四日出

鹿母經一卷又別有鹿子經一卷

魔逆經一卷與此全同見僧祐錄太康十年十二月二日於洛陽城西白馬寺出聶道真筆受見

德光太子經一卷或云賴吒和羅所問光德太子經太始六年九月三

感二
十日出現竺道祖錄及僧祐錄

般泥洹後灌臘經一卷灌臘經亦直云灌臘

經見長

四輩經一卷或云四輩弟子經亦云

當來變經一卷或云當來變識經見道真僧祐二錄

過去佛分衛經一卷舊錄云過世佛分衛經見僧祐錄

文殊師利淨律經一卷初出又直云淨律經於白馬寺先遇西域寂志誦出經本後尚有數品其人志但宣憶者道真筆受

文殊悔過經一卷初出或加師利字亦云文殊五體悔過經見僧祐錄

離睡經一卷出中阿含第二十三卷異譯見長房錄

受歲經一卷出中阿含第二十三卷初異譯見長房錄

樂想經一卷出中阿含第二十六卷異譯見長房錄

尊上經一卷出中阿含第四十卷異譯見長房錄

意經一卷出中阿含第四十卷異譯見長房錄

應法經一卷亦出中阿含第四十卷異譯見長房錄

鶡崛摩經一卷或作魔字或云指髻經或云指髮經出增一阿含第三十

一異譯見道真僧祐二錄

力士移山經一卷亦直云移山經見僧祐錄出增一阿含第三十六異

譯

四未曾有法經一卷

或無法字亦云四未有一經見長房錄亦出增一

阿舍第三十六異譯

聖法印經一卷

天竺名阿遮曇摩文圖出雜阿含第二或無法字亦云慧

印經元康四年十二月五日於酒泉郡出竺法首筆見道真寶唱僧祐三錄

舍頭諫經一卷

題云舍頭諫晉口太子二十八宿經一名虎耳經與摩登伽經等同本第五出與漢世高

出者少異見道安錄祐云虎耳經意

所欲致患經一卷

初出太安三年正月譯見道真王宗僧祐三錄

瑠璃王經一卷

第二出或作流離見僧祐錄

生經五卷

初出或四卷太康六年正月十九日出有五十卷經見聶道真錄及

錄僧祐

分別經一卷

舊云與阿難分別經等同本者非也見長房錄

五百弟子自說本起緣經一卷

太安二年五月譯或云佛

五百弟子自說本起舊錄云五百弟子自說本末經亦云五百

弟子本起經見道真僧祐二錄

大迦葉本經一卷

或云迦葉本經見僧祐錄

四自侵經一卷

安公云出阿毗曇見僧祐錄

身觀經一卷

云出雜阿含檢無見長房錄

修行道地經六卷

初卷題云捨迦復彌經晉曰修行道地太康五年

二月二十三日出或七卷二十七品第三出亦直云修行經見

祐唱二錄

法觀經一卷

見長房錄

已上見存已下闕本

新道行經十卷

亦名小品或七卷祐云更出小品太始八年譯第四出與

舊道行等同本房錄更載小品七卷誤也見祐房二錄藏中者

非此本先闕

仁王般若經一卷

或二卷三十一紙初出房公見晉世雜錄

無量壽經二卷

一名無量清淨平等覺經永嘉二年正月二十一日出第

六譯與漢世高支謙等所出本同文異見竺道祖錄及僧祐錄

菩薩藏經三卷

初出見長房錄

般舟三昧經二卷

安公錄云更出般舟三昧經第五出見僧祐錄

菩薩十地經一卷

亦云大方廣經亦直云

薩芸芬陀利經六卷

晉太始元年譯見竺道祖錄

云薩曇若者誤祐錄中無

維摩詰所說法門經一卷

太安二年四月一日譯第四出見蕭

道真錄祐錄直云維摩詰經祐云意謂錄又有刪維摩詰經祐云意謂

關居經一卷

與悲華經等同本異

更出阿闍世王經二卷

准安錄但自更出可

闍世王經無普超三昧祐房二錄雙載二經既梵本同不合再出

彌勒成佛經一卷

初出一名彌勒當來下生經太安二年出一十七紙

見蕭道真錄及僧祐錄

十二因緣經一卷

第四出亦云貝多樹下思惟十二因緣見僧祐錄

溫室洗浴眾僧經一卷

第二出亦直云溫室經見蕭道真錄及僧

祐錄

百佛名經一卷

初出或無經字見僧祐錄

光世音大勢至受決經一卷

初出元康年出亦直云觀世音

受記經見蕭道真僧祐二錄

開元釋教錄卷第二上

開元釋教錄卷第二下

咸三

唐西崇福寺沙門智昇撰

勇伏定經二卷

安公云更出首楞嚴元康元年四月九日出攝承遠筆受

無思議光孩童菩薩經一卷

第六譯見道真僧祐二錄祐房二錄更載首楞嚴二卷者誤也

超日明三昧經二卷

太始七年正月譯初出或三卷或直云超日明

照明三昧經一卷

經見聶道真錄及僧祐錄

惟明二十偈經一卷

或無經字第二出與吳代支謙出者本同見長

法沒盡經一卷

或云空寂菩薩所問經第二出與支謙出者同本或云法

諸神呪經三卷

僧祐錄

文殊師利菩薩經一卷

見長房錄

小郁伽經一卷

與大都伽經不同見僧祐錄或作迦字

諸方佛名功德經一卷

初無功德字見僧祐錄長房二錄

十方佛名經一卷

初無經字見僧祐錄長房二錄

慈仁問八十種好經一卷

或直云八十種好經見道安錄及長

三十二相因緣經一卷

或云菩薩三十二相經見道安及長房錄

嚴淨定經一卷

一名序世經見僧祐錄

寶施女經一卷

一名須摩提法律三昧經見僧祐錄及道真錄

金益長者子經一卷

見僧祐錄

離垢蓋經一卷

見僧祐錄慧明經一卷見僧祐錄

眾祐經一卷

見僧祐錄

三轉日明經一卷

見僧祐錄云月明見僧祐錄

十等藏經一卷

見僧祐錄

決道俗經一卷見僧祐錄

植眾德本經一卷

見僧祐錄

小法沒盡經一卷

見僧祐錄

猛施經一卷

舊錄云猛施道地經見僧祐錄

目連上淨居天經一卷

一本無天字房云出佛本行集經見僧祐

錄

菩薩齋法經一卷

或無經字或無法字一名持齋經一名賢首菩薩齋法經初出見僧祐錄祐房二錄別載菩薩齋

經誤也

舍利弗悔過經一卷

第二出亦直云悔過經見僧祐錄

佛悔過經一卷

見僧祐錄

大六向拜經一卷

舊錄無大字太安元年譯或云尸迦羅越六向拜經出長阿含經第十一異譯見支敏度僧祐寶唱三錄

六十二見經一卷

亦云梵網六十二見經見道祖僧祐二錄出長阿含

第十四異譯

樓炭經六卷

或五卷或八卷初出是長阿含第四分記世經異譯見蕭道真錄及僧祐錄安公云

普法義經一卷

亦云普法義經第二出與漢代世高出者大同小異見蕭道

具錄及僧祐錄

舍利弗目連遊諸國經一卷

或云舍利弗摩目捷連遊諸四

十一經出增一阿含第四

奈女耆域經一卷

或云奈女經太安年譯第二出見蕭道真及僧祐錄譯者本同見長房錄

七女本經一卷

五蓋疑結失行經一卷

永寧二年四月十二日出第一譯安公云

不似護公出見蕭道真錄及僧祐錄

佛為菩薩五夢經一卷

太安二年五月譯第二出一名佛五夢經一名太子五夢經一名夢經見舊錄及道真僧祐三錄

摩目捷連本經一卷

一本有訶字無捷字見僧祐錄

五福施經一卷

見僧祐錄

觀行不移四事經一卷

見僧祐錄

四婦喻經一卷

見僧祐錄

盧羅王經一卷

見僧祐錄

龍施經一卷

今疑是龍施菩薩本起經見僧祐錄

廬夷亘經一卷

見僧祐錄

檀若經一卷

見僧祐錄

給孤獨明德經一卷舊錄云給孤獨氏經見僧祐錄

龍王兄弟陀達誠王經一卷見僧祐錄

勸化王經一卷見僧祐錄 鴈王經一卷見僧祐錄

鴈王五百鴈俱經一卷見僧祐錄

解無常經一卷見僧祐錄 城喻經一卷見僧祐錄

降龍經一卷見僧祐錄 邪法經一卷見僧祐錄

犯罪經一卷見僧祐錄 苦應經一卷見僧祐錄

三品修行經一卷亦云五品悔過經安公云近伐人合大修行經見僧祐錄

夫那羅經一卷見僧祐錄 賈客經二卷見僧祐錄

沙門果證經一卷見僧祐錄今疑與寂志果經同本

貧女爲國王夫人經一卷見僧祐錄

誠王經一卷見僧祐錄 誠具經一卷見僧祐錄

誠羅云經一卷見僧祐錄

比丘尼戒一卷與曇摩持所出少異初出見

錄僧祐

迦葉結集傳經一卷或無傳字舊錄云迦葉結經或云結集戒經祐

云迦葉集結經第二出見道真僧祐二錄

耆闍崛山解一卷見僧祐錄

雜譬喻三百五十首經二十五卷亦云譬喻三百首經

見僧祐錄房云見別錄

右一百七十五部三百五十四卷法觀經上

九十一部二百八卷見在新道行經下八十四部一百四十六

本卷闕

沙門竺曇摩羅察晉言法護其先月氏國人

本姓支氏世居燉煌郡年八歲出家事外國

沙門竺高座爲師遂稱竺姓秦晉已前沙門多隨師稱姓後

因彌天道安誦經日萬言過目則能而天性遂總稱釋氏

純懿操行精苦篤志好學萬里尋師是以博

覽六經遊心七籍雖世務毀譽未嘗介抱是

時晉武之世寺廟圖像雖崇京邑而方等深經蘊在葱外護乃慨然發憤志弘大道遂隨師至西域歷遊諸國外國異言三十六種書亦如之護皆徧學貫綜詰訓音義字體無不備曉遂大齋梵經還歸東夏自燉煌至長安

威三

後到洛陽及往江右沿路傳譯寫爲晉文起

武帝太始二年景戌至愍帝建興元年癸酉出光讚般若等經一百七十五部清信士聶承遠及子道真竺法首陳士倫孫伯虎虞世雅等皆共承護旨執筆詳校而護孜孜所務唯以弘通爲業終身寫譯勞不告倦經法所以廣流東夏者護之力也末隱居深山山有清澗恒取澡漱後有採薪者穢其水側俄頃而燥護乃徘徊歎曰人之無德遂使清泉輟流水若求竭真無以自給正當移去耳言訖

而泉流滿澗其幽誠所感皆此類也故支遁爲之像贊云護公澄寂道德淵美微吟穹谷枯泉漱水邈矣護公天挺弘懿濯足流沙領拔玄致後立寺於長安青門外精勤行道於是德化遐布聲蓋四遠僧徒數千咸共宗事及晉惠西幸長安關中蕭條百姓流移護與門徒避地東下至澠池遘疾而卒春秋七十有八護於懷愍之世仍更出經傳云惠帝西幸長安護公避亂東出至於澠池卒者或未然也護世居燉煌而化導周洽時人咸謂燉煌菩薩也衆錄或云月支菩薩亦云天竺菩薩者斯皆重其德稱美其號也然法護者此土翻名曇摩羅察西方梵稱而梁僧祐錄及隋法經錄立爲二人云各別出經小非詳審也今詳檢羣錄護所出經多少不定長房錄

中其數彌衆今細尋括多是別生等經有非

護公所出不可足爲正譯之數今爲實錄故

總刪之如後所述

師子月佛本生經或無本字房等諸錄云護公譯詳文乃非今爲失譯

編於秦錄感三

五

法社經世注爲疑曾見其本是人所造今編疑錄

寶女問慧經

梵王變身經上二經出大集

四自在神通經出自在王經

金剛藏菩薩行經出漸備經

光世音經出正法華經

寶日光明菩薩經亦云寶日光明菩薩問經華國相貌經出悲華經

溥首童真經或作普字出普超經

隨藍本經
馬王經

彌勒爲女身經

摩調王經隨藍等四經出大度經

菩薩悔過法經或無經字出龍樹十住論

人從所來經亦云人所從來經

貧窮經
何苦經貧窮等二經並出中阿含

七寶經出增一阿含經
醫王經

悉鞞梨天子詣佛說偈經

四種人經醫王等三經並出雜阿含

閑居經
總持經或云佛心總持

腹使經
蜜具經

雜讚經問答等五經並出生經
女人慾熾荒迷經

多聞經
寤意經已上三經並出出曜經

寶女下二十七經並是別生抄經從大部出

今並刪之

衆經目錄一卷護公自撰非梵本翻敘目錄中列此不復存也

十二遊經一卷出初

右一部一卷本闕

沙門疆梁婁至晉言真喜西域人志情曠放

弘化在懷以武帝太康二年辛丑於廣州譯

十二遊經一部

見始興錄及寶唱錄

道神足無極變化經四卷

第二出一名合道神足經或二卷或

咸三卷與竺法護所出佛昇忉利天爲母說法經同本異譯見竺

道祖

阿育王傳七卷

或加大字亦云大阿育王經或五卷初出與紹譯育王經

同本光熙年譯見竺道祖錄

文殊師利現寶藏經二卷

初出亦云示現寶藏經或三卷與寶

薩經等同本太安年譯見竺道祖錄

阿闍世王經二卷

三出與普起經等同本

阿難目佉經一卷

第三出與微密持經等同本異譯見竺道祖錄

右五部一十六卷

後三部五卷闕本

沙門安法欽安息國人學瞻衆經幽鑒無滯

以武帝太康二年辛丑訖惠帝光熙元年景

寅於洛陽譯道神足等經五部

放光般若波羅蜜經三十卷

第二出與光讚大品同或二十

卷亦云放光摩訶般若經亦云摩訶般若放光經元康元年出

後見經記

右一部三十卷其本見在

沙門無羅叉

經後記云無又羅

于闐國人以惠帝元

康元年辛亥五月十五日於陳留倉垣

經記作桓

水南寺譯放光經一部至十二月二十四日

訖河南居士竺叔蘭口傳祝太玄周玄明筆

受其經梵本元是潁川沙門朱士行嘗於洛

陽講道行經至於深義往往不通每歎此經

大乘之本要而譯理不盡誓志捐身發心尋

取遂以曹魏甘露五年庚辰發迹雍州西度

流沙至于闐國寫得正品梵文九十章六十

萬餘言以晉太康三年壬寅遣弟子弗如檀
晉言等十人送還洛陽未發之間于闐小乘
法鏡學眾遂以白王云漢地沙門欲以婆羅門書
惑亂正典王爲地主若不禁之將斷大法聲
盲漢地王之咎也王即不聽齋經士行憤慨
乃求燒經爲證王欲試驗乃積薪殿庭以火
燔之士行臨階而誓曰若大法應流漢地者
經當不燒若其無應命也如何言已投經不
損一字皮牒如故更覺光鮮大衆駭服稱其
神威遂送達洛陽住三年復至許昌二年
後至陳留水南寺眾請無羅叉等譯出而竺
道祖僧祐王宗寶唱李廓法上靈祐等諸錄
並云朱士行出者此蓋據其元尋之人推功
歸之耳今據經後記支敏度錄諸雜目等乃
是無叉羅竺叔蘭等共譯其朱士行停在于

卷三

聞年八十而卒依西方闍維法薪盡火滅而
尸骸猶全衆咸驚異乃呪曰若真得道法當
毀壞應聲碎散遂斂骨起塔焉既在于闐終
亡其經定非其譯也

異毗摩羅詰經三卷

祐云異維摩詰經或作
愚字或二卷元康六年

首楞嚴經二卷

譯第三出與佛調支謙等所出
本同文異見道祖僧祐二錄
元康元年出第七譯與支謙
支謙白延法護等所出本同

文異見最道真
錄及僧祐錄

右二部五卷其本並闕

優婆塞竺叔蘭

今准僧祐錄中朱士行傳竺
叔蘭傳放光經後記支敏度

合首楞嚴記皆云叔蘭是白衣居士
長房內典等錄云是沙門者誤也

本天竺

人祖父婁陀篤志好學清簡有節操時國王
無道百姓思亂有賤臣將兵得罪懼誅以其
國豪呼與共反婁陀怒曰君出於微賤而任
居要職不能以德報恩而反爲逆謀乎我寧

守忠而死不反而生也反者懼謀泄即殺之而作亂婁陀子達摩尸羅

晉言法首

先在他國其

婦兄二人並爲沙門聞父被害國內大亂即與二沙門奔晉居于河南生叔蘭叔蘭幼而聰辯從二舅諮受經法一聞而悟善梵晉語

及書亦兼諸文史然性頗輕躁遊獵無度嘗單騎逐鹿值虎墮馬折其右臂久之乃差後馳騁不已母數訶諫終不改爲之蔬食乃止性嗜酒飲至五六斗方暢嘗大醉卧於路傍仍入河南郡門喚呼吏錄送河南獄時河南

感三

九

尹樂廣與賓客共酣已醉謂蘭曰君僑客何以學人飲酒叔蘭曰杜康釀酒天下共飲何有僑舊廣又曰飲酒可爾何以狂亂乎答曰民雖狂而不亂猶府君雖醉而不狂廣大呼時坐客曰外國人那得面白叔蘭曰河南人

面黑尚不疑僕面白復何怪耶於是賓主歎其機辯遂釋之頃之無疾暴亡三日還穌自說入一朱門金銀爲堂見一人自云是其祖父謂叔蘭曰吾修善累年今受此報汝罪人何得來耶時守門人以杖驅之入竹林中見其獵伴爲鷹犬所啄齧流血號叫求救於叔蘭叔蘭避走數十步值牛頭人欲捉之叔蘭曰我累世佛弟子常供二沙門何罪見治牛頭人答此雖受福不關獵罪俄而見其兩舅來語牛頭曰我等二人恒受其供惡少善多可得相免遂隨道人歸既而還穌於是改節修慈專志經法以晉惠帝元康元年與無羅叉出放光經後於洛陽自出異毗摩詰等經二部既學兼梵晉故譯義精允後遭母艱三月便欲葬有鄰人告曰今歲月不便可待來

年叔蘭曰夫生者必有一死死者不復再生

人神異塗理之然也若使亡母棲靈有地則

烏鳥之心畢矣若待來年恐逃走無地何暇

奉營乎遂即葬畢明年石勒果作亂寇賊縱

橫因避地奔荊州後無疾忽告知識曰吾將

死矣數日便卒識者以爲知命

菩薩逝經一卷第三出亦云誓童子經或直名逝經與長者子制經等同

本見長房錄

菩薩修行經一卷第三出亦云威施長者問觀身行經亦云長者修行

經見長房錄

佛般泥洹經二卷出長阿含是初分遊行經異譯亦直云泥洹經見長

房錄

大愛道般泥洹經一卷出增一阿含第五十卷異譯亦云涅槃見

長房錄

賢者五福經一卷見長房錄

房錄

十一

已上見在已下闕

嚴淨佛土經二卷

第二出亦云淨土經與文殊佛土嚴淨等同本見長

房錄

郁伽羅越問菩薩經一卷

第五出與漢安五所出法鏡經等同

本見長房錄

等集三昧經一卷

第二出見長房錄

無量破魔陀羅尼經一卷

第四出與密持經等同本異譯見

長房錄

大方等如來藏經一卷

第二出見長房錄

惟逮菩薩經一卷

見高僧傳及僧祐錄

袒持陀羅尼經一卷

見長房錄

如來興顯經一卷

見長房錄

善權經一卷

見長房錄

海龍王經一卷

見長房錄

持心梵志經一卷

見長房錄

右一十六部一十八卷

賢者五福上五部六卷見在嚴

淨佛土下十一
部十二卷闕本

沙門白遠字法祖本姓萬氏河內人父威達以儒雅知名州府辟命皆不行祖少發道心啓父出家詞理切至父不能奪遂改服從道祖才思儁徹敏朗絕倫誦經日八九千言研味方等妙入幽微世俗墳索多所該貫乃於長安造築精舍以講習爲業白黑宗稟幾具千人晉惠之末太宰河間王顥鎮關中虛心敬重待以師友之敬每至閑辰靖夜輒談講道德于時西府初建俊乂甚盛能言之士咸伏其遠達祖既博涉多閑善通梵晉之語於惠帝代譯菩薩逝經等一十六部後忽謂弟子及諸道人云我數日對當至便辭別作素書分布經像及資財訖時張輔爲秦州刺史祖與俱往明晨詣輔共語忽忤輔意遂爲所

害時人以爲知宿命矣後少時有人姓李名通死而更蘇云見祖法師在閻羅王處爲王講首楞嚴經云講竟應往忉利天又見祭酒王浮及道士基公次被桎械求祖懺悔昔祖平素之日與浮每爭邪正浮屢屈既瞋不自忍乃作老子化胡經以誣謗佛法殃有所歸故死方思悔耳又長房等錄更有七經亦云祖出今以並是別生故刪不立

佛問四童子經

調伏王子道心經

已上二經並出大集

五百王子作淨土願經

出悲華經

三幻童經

或作幼童出普超經

三童子見佛說偈供養經

出雜阿舍

五百幼童經

亦云童子

首達經

亦云惟先首達經上二經並出生經

諸德福田經一卷

初出或云諸福田經或直云福田經云與法炬共出

樓炭經六卷

第二出或云大樓炭經出長阿含與第四分記世經同本異出

法句譬喻經四卷

第二出亦云法喻經或四卷或六卷

卷三
共出見僧祐錄

大方等如來藏經一卷

舊錄云佛藏方等經出見僧祐錄

右四部一十二卷

後一三十一卷見在

沙門釋法立不知何許人也智道弘拔悟物為先於惠帝代共法炬等於洛陽譯諸德福田等經四部

田等經四部

優填王經一卷

初出與寶積優陀延王會同本見長房錄

前世三轉經一卷

初出與銀色女經同本見長房錄

阿闍世王受決經一卷

初出與採蓮達王經同本見長房錄

灌洗佛形像經一卷

初出亦云灌經與摩訶經亦直云灌經與摩訶

恒水經一卷

利頭經同本亦云恒河喻經出中阿含

頂生王故事經一卷

亦直云頂生王經出中阿含第十一異譯見長

求欲經一卷

出中阿含第二十二異譯見長房錄

苦陰因事經一卷

出中阿含第二十五異譯見長房錄

瞻婆比丘經一卷

或作瞻波出中阿含第二十九異譯見長房錄

伏淫經一卷

出中阿含第三十異譯見長房錄

數經一卷

出中阿含第二十五異譯見長房錄

波斯匿王太后崩塵土全身經一卷

出增一阿含第一

十八卷異譯見長房錄又有波斯匿王喪母經即此塵土全身經是無煩重載

頻毗婆羅王詣佛供養經一卷

亦云頻婆王增一阿含第

鷲崛髻經一卷

見長房錄與竺法護指髻經本同小異出增一阿含第三十一異譯

難提釋經一卷

見長
房錄
卷出雜阿含第三十

相應相可經一卷

見長
房錄
卷出單卷雜阿含經

慢法經一卷

見長
房錄
卷出與阿難分別

法海經一卷

見長
房錄
卷出與海八德

阿闍世王問五逆經一卷

見長
房錄
卷出見

羅云忍辱經一卷

見長
房錄
卷出直云忍辱

佛為年少比丘說正事經一卷

見長
房錄

沙曷比丘功德經一卷

見長
房錄

羣牛譬經一卷

見長
房錄

比丘避女惡名欲自殺經一卷

見長
房錄

已上見存已下闕

福田經一卷

見長
房錄
一名諸德福田經第二出真法

諸經菩薩名經二卷

見長
房錄

正意經一卷

見長
房錄
出未詳何者為初譯本

明帝釋施經一卷

見長
房錄

樓炭經八卷

見長
房錄
卷出是阿含第四分記世經

淨飯王般泥洹經一卷

見長
房錄
卷出見

貧窮老公經一卷

見長
房錄

危脆經一卷

見長
房錄

大蛇譬喻經一卷

見長
房錄
卷出直云大蛇經

羅漢迦留陀夷經一卷

見長
房錄
卷出或無羅漢字

爪甲擎土譬經一卷

見長
房錄
卷出亦云爪甲取土

衰利經一卷

見長
房錄

眾生未然三界經一卷

見長
房錄

求欲說法經一卷

見長
房錄

羅旬喻經一卷

見長
房錄
卷出疑是別生經中羅彌

遺教法律經三卷

見長
房錄
卷出遺教三昧經或二卷見

始興錄

右四十部五十卷

比丘避女上二十四部二十四卷見在福

田經下一十六部二十六卷關本

沙門釋法炬亦未詳氏族器量高峙遊化在

懷於惠帝代初與法立同共出經法立沒後

炬遂自譯優填王等經四十部又長房等錄

更有諸經並云炬出今以皆是別生之經錄

家誤上今並刪之如後所述

時非時經亦直云時經佳經後記非法炬譯具如後譯

魔女聞佛說法得男身經出大集經

大悲比丘本願經出悲華經

往古造行經

舉鉢經上二經並出普超三昧經

以金貢太山贖罪經

調達教人爲惡經上二經並出六度集

佛降驚崛魔人民歡喜經

驚崛魔歸化經或云娑死應誤上二經並出驚崛魔羅經

韋提希子月夜問夫人經或作天人出長阿含

福行經

惡道經一名惡意經或作要意應誤也錄中惡道惡意二名變載者非

息恚經柔軟經

受持經名稱經

浮彌經福行下七經並出中阿含飛鳥喻經

積木燒然經一名大枯樹經

波斯匿王詣佛有五威儀經

增一阿舍經飛鳥喻等四經並出增一阿舍

普施經差摩比丘喻重病經

佛爲比丘說燒頭喻經

優陀夷坐樹下寂靜調伏經

佛爲比丘說大力經四大色身生獸離經

異信異欲經佛爲比丘說三法經

葉喻多少經感三

佛爲比丘說極深儉難處經

佛爲諸比丘說莫思惟世間經

或云莫思惟世間思惟經

衆生身穢經

眼色相繫經

比丘於色狀離經

捨諸世務經

嬰兒喻經

卷三

十七

轉輪聖王七寶現世間經

向邪違法經

田夫喻經

信人者生五種過患經

少多制戒經

無始本際經

羅漢遇瓶沙王經

尊者瞿低迦獨一思惟經

人民疾疫受三歸經

恒水流澍經

或作流樹

灰河經

一名塵灰河譬喻經錄中二名別載誤也

波斯匿王祖母命終經

鑄金喻經

木杵喻經

金師精舍尊者病經

羣羊喻經

卷三

十七

處中行道經

波斯匿王女命過詣佛經

比丘問佛多優婆塞命終經

普施下三十五經並出雜阿舍

比丘分衛經

和難經

邪業自活經

比丘各言志經

和難釋比丘疾病經

無懼經

毒草喻經

毒喻經

馬喻經

比丘分衛下十經並出生經

譬喻六人經

出罵意經

阿闍世王問瞋恨從何生經

摩訶比丘經

調達喻經

阿闍世等三經小乘抄經

栴檀塗塔經

出百緣經

比丘求證人經

無常經

阿梵和利比丘無常經

比丘問佛何故捨世學道經

佛看病比丘不受長者請經

坐禪比丘命過生天經

放逸經

深淺學比丘經

拘提比丘經

波利比丘謗梵行經

北方世利經

流離王攻釋子經

信能渡河經

有衆生三世作惡經

聰明比丘經

說法難值經

調達問佛顏色經

無常下一十七
經並出出曜經

曉食經

出修行
道地經

須河喻經

出雜
譬喻

魔女下八十九經並從大經抄出別生舊錄

載此中除之

起日明三昧經二卷

第二出或直云起日明
經或三卷此經護公先

出梵文而詞義煩重承遠詳整
文偶刪改勝前見高僧傳及僧

越難經一卷

一名曰難長者經一名
難經初出見長房錄

右二部三卷其本並在

清信士聶承遠明解有才篤志務法護公出

經多叅正文句兼執筆承旨後於惠帝代自

譯起日明等經二部又長房等錄云承遠更

譯迦葉詰阿難經此乃雜譬喻抄非是別翻

又漢世佛調世高及此承遠三錄俱載誤之

甚也

無垢施菩薩分別應辯經一卷

第二出與法
護離垢施經

等同本亦云分別應報今編入
寶積當第三十三會餘錄有云

竺法護出者誤
也見長房錄

諸菩薩求佛本業經一卷

或無諸字是華嚴
淨行品異譯見長

錄

文殊師利般涅槃經一卷

見長
房錄

異出菩薩本起經一卷或無起字見長房錄

三曼陀毘陀羅菩薩經一卷見長房錄

菩薩受齋經一卷第二出見長房錄

已上見存已下闕

大方廣菩薩十地經一卷第二出與法護譯者大同小異見長房錄

菩薩十法住經一卷第三出見長房錄

十住經十二卷第一出見長房錄

菩薩緣身五十事經一卷第二出與五十緣身經大同小異見長房錄

觀世音受記經一卷第二出見長房錄

諸佛要集經二卷第二出見長房錄

寂音菩薩願經一卷見長房錄

菩薩求五眼法經一卷無經字或云五眼文見長房錄

菩薩道行六法經一卷見長房錄

菩薩初地經一卷見長房錄

菩薩十道地經一卷有云是前譯菩薩十地見長房錄

文殊師利與離意女論議經一卷經似維摩經見長房錄

菩薩雜行法一卷見長房錄

菩薩所行四法一卷見長房錄

菩薩宿命經一卷見長房錄

文殊師利淨律經一卷第二出與法護譯小異見長房錄

菩薩戒獨受壇文一卷見長房錄

菩薩懺悔法一卷云異出本見長房錄

右二十四部三十六卷菩薩受齋上六部六卷見在大方廣下一十八部三十卷闕本

清信士聶道真即承遠息父子清悟皆以度語爲業從武帝太康初至懷帝永嘉末其間詢稟諮承法護筆受之外及護沒後真遂自

訥稟諮承法護筆受之外及護沒後真遂自

訥稟諮承法護筆受之外及護沒後真遂自

訥稟諮承法護筆受之外及護沒後真遂自

訥稟諮承法護筆受之外及護沒後真遂自

訥稟諮承法護筆受之外及護沒後真遂自

譯無垢施應辯等經二十四部誠師護公真
當其稱頌善文句辭義分炳又長房等錄更
有二十九經亦云道真所出今以並是別生
抄經故刪之不存也
菩薩奉施詣塔作願念經

師子步雷音菩薩問發心經

菩薩三法經菩薩奉施等三經並
出文殊佛土嚴淨經

菩薩布施懺悔法出決定
毗尼經

自在王菩薩問如來警戒經或云菩薩戒
身自在經

菩薩導示行經 菩薩初發心時經

無言菩薩流通法經 無言菩薩經

菩薩出要行無礙法門經

光味菩薩造七寶梯經自在王菩薩等
七經並出大集

菩薩如意神通經

菩薩戒自在經上二經出
自在王經

寂音菩薩問五濁經或云
寂意

轉輪聖王發心求淨土經上二經
出悲華

大雲密藏菩薩問大海三昧經出大
雲經

溥首童真經出普
超經

儒童菩薩經或無菩薩字
出六度集經

波斯匿王欲伐鴛崛魔羅經出鴛
魔羅經

大光明菩薩百四十八願經

菩薩六法行經 菩薩本願行品經

菩薩苦行經 菩薩訶睡眠經

菩薩訶家過經大光明等六經祐錄云
抄今並為大乘抄錄

菩薩戒要義經出地持經 菩薩五法行經

初發意菩薩行易行法經上二經並
出十住論

轉輪聖王七寶具足經出雜
阿含

衆經目錄一卷道真自撰非梵本翻傳
叙錄中列此不復存也

又長房等錄云優婆塞衛士度於惠帝代出

摩訶般若波羅蜜道行經二卷云從舊道行

中刪改略出行僧祐錄云衆錄並云道略出既取舊

經刪略即非梵本別翻今載別生錄中此不

復存也

逝童子經一卷第四出亦名長者制經亦直

善生子經一卷初出與祇多蜜竺難提等所

文殊師利現寶藏經二卷第三出與竺法護

十善十惡經一卷初出見竺道祖

右四部五卷逝童子等二部二卷見在

沙門支法度未詳何許人於惠帝代永寧元

年辛酉譯逝童子經等四部又僧祐長房等

錄於惠帝時沙門支敏度合兩支支謙兩竺

竺法護四本房錄更加一白爲五本今惟祐

延首楞嚴爲八卷祐云或合一支兼兩竺

護竺三本維摩爲五卷既非梵本別翻復闕

其本故此錄中刪而不載

時非時經一卷或直云時經

右一部一卷其本見在

沙門若羅嚴外國人也譯時非時經一部經

後記云外國法師若羅嚴手執梵本口自宣

譯涼州道人鈺鐸或作鈺寶城中寫記房等皆云

法炬譯者謬也既莫知於帝代且附西晉錄

中

方等陀羅尼經一卷

寶嚴經一卷

五福德經一卷

右三部三卷其本並闕長房等錄西晉失譯

總八部一十五卷云吳別二錄並單注

元康年中出不顯譯人詳覽羣錄未見

指的所以別件猶殊失譯今以餘之五

部一十二卷尋檢羣錄兼閱經文皆有

所憑即非失譯具述由委列之如左

麻五

二十三

度世品經六卷

阿耨達龍王經二卷

是弘道廣顯三昧經異名已上二經竺法護譯

如來祕藏經二卷

一名大方廣如來性起微密藏經亦直云如來

性起經是舊華嚴經如來性起品後漢失譯已有此復重載誤之甚也今附則生錄中

明相續解脫地波羅蜜經一卷

宋求那跋陀羅譯

弟子學有三輩經一卷

三品弟子經異名吳支謙譯

已後新附此錄

太子和休經一卷

第二出與太子刷護經等同本

薩曇分陀利經一卷

舊錄云薩云芬陀利經亦直云分陀利經是法

放鉢經一卷

華經寶塔天授二品各少分異譯一卷普超經舉鉢品異譯第一

菩薩睽經一卷

或云孝子睽經亦直云睽經第二出六度集第二卷異譯

長壽王經一卷

法常住經一卷

鹹水喻經一卷

舊錄云鹹水譬喻經出中阿含第一卷異譯

兜調經一卷

出中阿含第四十四卷異譯

舍衛國王夢見十事經一卷

或直云十夢經舊錄云舍衛國王十夢

王十夢經或云波斯匿王十夢經出增一阿含第五十一卷異譯安云出阿毘曇

王耶女經一卷

或云王耶經初出與阿遼達經等同本

孝子經一卷

一名孝子報恩經

頻多和多耆經一卷 普達王經一卷

佛滅度後棺殮葬送經一卷

一名比丘師經亦名師比丘經

鬼子母經一卷

梵摩難國王經一卷

迦旃延說法沒盡偈經一卷題云佛比丘旃延說法沒盡偈

百二十章亦直云迦旃延偈

佛治身經一卷或無佛字舊錄云佛治身經餘錄並同

治意經一卷舊錄云佛治意經餘錄並同

已上見存已下闕

彌勒當來生經一卷初出與彌勒來時經等同本

失利越經一卷第二出與月光童子經等同本

異了本生死經一卷與稱釋經等同本

內藏大方等經一卷今疑是佛藏大方等經

小阿闍世經一卷小須賴經一卷

惑三

目佉經一卷安公云出方等部今疑是阿難目佉經

彌勒經一卷安公云出長阿含

墮藍經一卷安公云出中阿含

七事經一卷安公云出中阿含

賴吒謗羅經一卷安公云出中阿含

歡豫經一卷法經錄云勸豫云出中阿含第十二

十二死經一卷今疑是十二品生死經

七婦經一卷

阿難卻坻四時施經一卷舊錄云阿難却四時布施經

七車經一卷今疑是中阿含七車譬喻經

海有八事經一卷

難等各第一經一卷舊錄云阿難迦葉各說第一經

惟留經一卷舊錄云惟留王經

理家難經一卷迦留多王經一卷

梵志闍孫經一卷古錄云梵志闍孫經

波達王經一卷悲心悵悵經一卷

趣度世道經一卷長者威勢經一卷

癡注經一卷調達經一卷

和達經一卷鉢呿沙經一卷

分八舍利經一卷或作分身

應行律一卷

悉曇慕二卷

吉法驗一卷

口傳劫起盡一卷

打捷椎法一卷

右五十五部五十六卷

治意經上一十九部一十九卷

見在彌勒當來下三十
六部三十七卷闕本

卷三

二十五

梁僧祐錄云安公錄中失譯經唯祐錄載房等並闕祐載安公失譯總一百四十二經今以餘八十七部檢尋諸錄多題譯主或是別生抄經及人撰傳記既有所憑故刪不載安既不標時代今且附於晉末

通前舊失譯經三部三卷總五十八部五十九卷並爲西晉失源云

開元釋教錄卷第二

下

開元釋教錄卷第三

感四

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之三

東晉司馬氏都建康亦云南晉

從元帝建武元年丁丑至恭帝元熙二年庚

感四

申凡一十一帝一百四年緇素一十六人所

譯經律論并新舊集失譯諸經總一百六十

八部四百六十八卷八十五部三百三十六卷見在八十三部一百

三十二卷闕本

東晉沙門帛尸梨蜜多羅三部一十卷經

沙門支道根二部七卷經

沙門竺曇無蘭六十一部六十卷經戒集

沙門瞿曇僧伽提婆五部一百一十八卷經論教授法

沙門迦留陀伽一部一卷賢聖集

沙門康道和一部三卷經

沙門佛陀跋陀羅一十三部一百二十五卷經律論集

沙門曇摩一部二卷律要

沙門卑摩羅叉二部五卷律雜事

沙門釋法顯七部二十六卷經戒論集

沙門祇多蜜二十三部四十五卷經

居士竺難提三部五卷經

沙門竺法力一部一卷經

沙門釋嵩公三部三卷經集

沙門釋退公一部一卷經

沙門釋法勇一部一卷經

新舊諸失譯經四十部四十八卷二部三卷舊集

三十八部四十五卷新附

大灌頂經十二卷或無大字房云見雜錄云九卷未詳

大孔雀王神呪經一卷見竺道祖錄及僧祐錄初出

孔雀王雜神呪經一卷見竺道祖錄及僧祐錄第二出

右三部一十四卷

初一部十二卷見在後二部二卷闕本

沙門帛尸梨蜜多羅晉言吉友西域人國王之子當承繼世而以國讓弟闍軌太伯既而悟心天啓遂爲沙門蜜天姿高朗風神超邁直爾對之便卓出於物況其聰辯言悟者乎西晉永嘉中始到此土仍過江左止建初寺丞相王導一見而奇之以爲吾之徒也由是名顯太尉庾元規光祿周伯仁太常謝幼璵廷尉桓茂倫皆一代名士見之終日累歎披襟致契導嘗詣蜜蜜解帶偃伏悟言神解時尚書令卞望之亦與蜜致善須臾望之至蜜乃斂襟飾容端坐對之有問其故蜜曰王公風道期人下令軌度格物故其然耳諸公於是歎其精神灑屬皆得其所桓廷尉嘗欲爲蜜作目久之未得有云尸梨蜜可謂卓朗於

廣四

是桓乃咨嗟絕歎以爲標題之極大將軍王處冲時在南夏聞王周諸公皆器重蜜疑以爲失鑒及自見蜜乃欣振奔至一面盡虔王公嘗謂蜜曰外國有君一人而已耳蜜笑而答曰若使我如諸君今日豈得在此當時以爲佳對蜜性高簡不學晉語每與諸公言論雖因傳譯而神領意解盡其傳致以爲自然縱拔非常情所測也蜜善持呪術所向皆驗時人呼爲高座法師於元帝代譯灌頂等經三部又授弟子覓歷高聲梵唄傳響迄今年八十餘咸康中卒諸公聞之痛惜流涕蜜常在石子崗東行頭陀既卒因葬于此成帝懷其風爲樹刹塚所後有關右沙門來遊建康廼於塚處起寺陳郡謝混贊成其業追旌往事仍曰高座寺也

廣四

三

阿闍佛刹諸菩薩學成品經二卷太康年第二譯與支

方等法華經五卷世道祖晉世雜錄見竺道祖晉

右二部七卷其本並闕

沙門支道根履味遊方懷道利物以成帝咸

康元年乙未譯阿闍佛刹等經二部長房等

阿闍佛經太康年譯其太康年在西晉武帝代與咸康相去向六十年同是一人兩朝出經者恐時太懸也此應傳寫差誤多是咸康耳

採蓮違王上佛授決號妙華經一卷亦直云

陀鄰尼鉢經一卷世王經第二出與阿闍

摩尼羅亶經一卷錄陀鄰尼鉢經外更存

玄師毘陀所說神呪經一卷說錄字或作跋字

寂志果經一卷亦云波陀古錄

鐵城泥犁經一卷出長阿含經

阿耨風經一卷晉言依次出中阿含

梵志頽羅延問種尊經一卷亦云頽波羅延

泥犁經一卷或云第七卷

戒德香經一卷或云第五十三卷

四泥犁經一卷或云第四十三卷

國王不犁先尼十夢經一卷或作先泥出增

水沫所漂經一卷一名河中聚沫經一名

玉耶經一卷一名長者謂佛說子婦無敬經

達經等
同本

五苦章句經一卷

初出一名諸天五苦經一名五道章句經一名淨除

罪蓋娛樂

自愛經一卷

或云自愛不自愛

中心經一卷

或云中心正行經舊錄云大忠心經亦云小忠心經房錄云出

六度集

見正經一卷

今檢無一名生死

大魚事經一卷

阿難七夢經一卷

或云七夢經

呵鵬阿那含經一卷

一名荷鵬或作荷字

新歲經一卷

比丘聽施經一卷

一名聽施比丘經

佛般泥洹摩訶迦葉赴佛經一卷

亦云迦葉赴佛般泥

經樂

已上見存已下闕

犢牛經一卷

威一云犢子經第三出五與乳光經等同本

孔雀王呪經一卷

第三出與吉友所譯者同本

七佛所結麻油述呪經一卷

祐失譯錄重載兩本一云異本

大神母結誓呪經一卷

伊洹法願神呪經一卷

解日尼神呪經一卷 六神名神呪經一卷

檀持羅麻油述神呪經一卷

麻油述呪經一卷

摩尼羅直神呪案摩經一卷

賢王惟樓延神呪經一卷

或云阿難所問賢王惟樓延神呪經

龍王呪水浴經一卷

十八龍王神呪經一卷

請雨呪經一卷 止雨呪經一卷

觀水經一卷

幻師阿夷鄒神呪經一卷

呪水經一卷

藥呪經一卷

呪毒經一卷

呪時氣病經一卷

呪小兒經一卷

呪齒經一卷

祐失譯錄更載一本名與此同
題云異本一云齒齒二云齒齒

呪牙痛經一卷

祐失譯錄更載一本名與
此同題云異本或作齒痛

呪眼痛經一卷

五眼文經一卷

今疑是羅道真所
出求五眼法異名

離欲優婆塞優婆夷戒文一卷

亦云具行二
十二戒文

罪業報應經一卷

與罪業應報教化地
獄經同本第二出

八師經一卷

第二出

萍沙王五願經一卷

一云弗沙迦
王經第二出

義足經二卷

房云見吳錄亦
云異出第二出

十善十惡經一卷

第二譯吳錄云異出
安公云出阿毗曇

治禪法經一卷

梵天策數經一卷

舊錄云諸
天事經

諸天地經一卷

十誦比丘戒本一卷

太元六年合僧純吳摩
持竺僧舒二家本以為

此一卷見寶唱
錄當第二出

二百六十戒三部合異二卷

序加大比丘字
太元六年六月

二十日於謝鎮西寺合僧
詳重校見舊錄及寶唱錄

右六十一部六十三卷

佛般泥洹上二
十四部二十四

卷見在犢牛經下三十
七部三十九卷闕本

沙門竺曇無蘭晉云法正西域人也以孝武

帝太元六年辛巳至太元二十年乙未於楊

都謝鎮西寺譯採蓮違王等經六十一部見

長房錄又長房等錄更有四十八經亦云法

正所譯今以並是別生抄經或是疑偽故並

刪之如後所述

救護身命經

亦云救護身命濟人病苦厄經
周錄編入正經舊錄云偽今依

舊編

諸天問如來警戒不可思議經

見水世界經已上二經並出大集

龍王結願五龍神呪經

大將軍神呪經上二經出灌頂

無吾我經出普超經

彌蘭經或作彌連亦云彌連

摩天國王經

阿難念彌經彌蘭等三經並出六度集

賢劫千佛名經出賢劫經序云賢劫經說二千一百諸度無極以拘樓孫

佛為首此千佛名有引譯本拘那提佛以為初首

三十七品經安公云出律經僧祐錄云晉太元二十年歲在景申六月在謝

鎮西寺撰出

三十三天園觀經

比丘成就五法入地獄經

學人亂意經上三經出增一阿含

七

佛為比丘說大熱地獄經

釋提桓因詣目連放光經

目連見大身衆生然鐵纏身經

見一衆生舉體糞穢塗身經

衆生頂有鐵磨盛火熾然經

羅婆鳥為鷹所捉經

十法成就惡業入地獄經

蛇行法經

比丘浴遇天子放光經

天於脩羅欲鬪戰經 天帝釋受戒經

比丘問佛釋提桓因因緣經

四天王案行世間經 佛見梵天頂經

帝釋慈心戰勝經 天神禁寶經

阿育王供養道場樹經

勸行有證經 戒相應法經

威四

禪思滿足經佛為比丘說下二經並出雜阿含

野鷄經鼈獼猴經

蟲狐鳥經或作鳥經弟子命過經

驢駝經

拘薩羅國烏王經或無羅字

孔雀經夫婦經野鷄等八經並出生經中

羣牛千頭經集修行士經

暴象經羣牛等三經並出出曜經

地獄衆生相害經出修行道地經

赤背鳥喻經

阿羅多洹羅云母經亦背鳥等二經雜喻抄

中阿含經六十卷第二出或五十八卷隆安元年十一月十日於東亭寺出二年六月二十五日訖與曇摩難提出者同本沙門道慈等筆受見

增一阿含經五十一卷第二出隆安元年正月出與難提本小異

竺道祖筆受或四十二或三十無定亦有六十卷成者見道祖及寶唱錄

阿毗曇心論四卷或云阿毗曇心無論字尊者法勝造太元十六年在

廬山慧遠法師譯出

三法度論二卷太元十六年在廬山慧遠法師出第二譯與難提出者大

同小異或三卷別錄云一卷或直云三法度無論字或云經或僧祐錄

教授比丘尼法一卷房云見別錄亦云在廬山出

右五部一百一十八卷前四部一百一十七卷本在後

一部一卷本闕

成四

九

沙門瞿曇僧伽提婆晉言衆天或云提和音訛故也罽賓國人入道修學遠訪明師學通三藏多所誦持尤善阿毗曇心洞其纖旨常誦三法度晝夜嗟味以為道之府也為人儒朗有深鑒儀止溫恭務在誨人恂恂不息符

秦建元中來入長安宣流法化譯論二部備於秦錄後以晉孝武帝世太元十六年辛卯遊化江左先是廬山慧遠法師翹勤妙典廣集經藏虛心側席延望遠賓聞其至止即請入廬岳即以其年請出阿毗曇心及三法度等提婆乃於般若臺手執梵文口宣晉語去華存實務盡義本今之所傳蓋其文也至安帝隆安元年丁酉來遊建康晉朝王公及風流名士莫不造席致敬時尚書令衛軍東亭侯瑯琊王珣准高僧傳僧祐錄長房錄等並云王珣阿含經序乃云王元琳元琳多是珣之字也雅有信慧荷持正法建立精舍廣招學衆提婆既至珣即延請仍於其舍講阿毗曇名僧畢集提婆宗致既精詞旨明析振發義興衆咸悅悟其冬珣集義學沙門釋慧持等四十餘人更請提婆於其寺譯中增二

阿含闍賓沙門僧伽羅叉執梵本提婆翻爲晉言至來夏方訖豫州沙門道慈筆受吳國李寶唐化共書提婆於廬山建康二處共出五部一百一十八卷提婆歷遊華戎備悉風俗從容機警善於談笑其道化聲譽莫不聞焉後不知所終

十二遊經一卷

第二出與量果譯者少異見竺道祖晉世雜錄及寶唱錄

右一部一卷其本見在

沙門迦留陀伽晉言時水西域人弘喻有方懷道遊國以孝武帝太元十七年壬辰譯十

二遊經一部

益意經三卷

第二出見竺道祖晉世雜錄朱士行漢錄云二卷不顯譯人

右一部三卷本闕

沙門康道和戒德有儀軌範羣物以孝武帝太元二十一年景申譯益意經一部

大方廣佛華嚴經六十卷

初出元五十卷後

門支法領從于闐得梵本求義
熙十四年三月十日於道場寺
出元熙二年六月十日訖
法業筆受見祖祐二錄

出生無量門持經一卷

或云新微密持經於
廬山譯第五出與支

謙無量門微密持經等同本見
祖祐二錄祐房等錄別存新微

密持經

大方等如來藏經一卷

或直云如來藏經第
三出元熙二年道場

寺譯見竺道祖晉
世雜錄及僧祐錄

觀佛三昧海經十卷

或云觀佛三昧經惑入
卷見竺道祖晉世錄亦

見僧祐錄或
云宋世出

摩訶僧祇律四十卷

或云三十卷梵本是法
顯於摩竭提國將來義

熙十二年十一月於道場寺共
法顯出見竺道祖錄祐在顯錄

據共譯
故耳

僧祇比丘戒本一卷

亦云摩訶僧祇戒本第
二出於道場寺譯見寶

唱錄祐在法顯錄中祐
與覺賢共出互載皆得

咸四十一

達摩多羅禪經二卷

一名廣伽遶羅經
言修行道地於廬山出

一名不淨觀經亦名修行方便
禪經祐云禪經修行方便凡十
七品見
僧祐錄

文殊師利發願經一卷

或加偈字元熙二年
於道場寺出見僧祐

寶唱二錄經後記云外國四部
衆禮佛時多誦此經以發願求

道佛

新無量壽經二卷

宋永初二年於道場寺出
見僧祐寶唱二錄第八譯

與世高支識支謙
僧鎧等所出同本

菩薩本業經一卷

亦直云本業經是華嚴淨
行品見僧祐長房二錄大

周入藏有本今
闕且復存之

淨六波羅蜜經一卷

見僧祐長
房二錄

方便心論一卷

共法業出見
高僧傳初出

過去因果經四卷

錄第五譯
房云見別

右一十三部一百二十五卷

文殊發願
上八部一

百一十六卷見在新無
量壽下五部九卷闕本

沙門佛陀跋陀羅晉言覺賢本姓釋氏迦維羅衛國人甘露飯王之苗裔也祖父達摩提婆此云法天嘗商旅於北天竺因而居焉父達摩修耶利此云法日少亡賢三歲孤與母居五年復喪母爲外氏所養從祖鳩摩利聞其聰敏兼悼其孤露乃迎還度爲沙彌至年十七與同學數人俱以習誦爲業衆皆一月賢一日誦畢其師歎曰賢一日敵三十夫也及受具戒修業精勤博學羣經多所通達少以禪律馳名常與同學僧伽達多共遊屬賓同處積載達多雖服其才明而未測其人也後於密室閉戶坐禪忽見賢至驚問何來答云暫至兜率致敬彌勒言訖便隱達多知是聖人未測深淺後屢見賢神變乃敬心祈問方知得還果常欲遊方弘化備觀風俗會有秦僧智

嚴西至屬賓觀法衆清朗乃慨然東顧曰我之同輩斯有道德而不遇真匠發悟莫由即諮祈國衆孰能流化東土僉云有佛陀跋陀羅者出生天竺那呵梨城族姓相承世導道學其童亂出家已通解經論少受業於大禪師佛大先時亦在屬賓乃謂嚴曰可以振維僧徒宣授禪法者佛陀跋陀羅其人也嚴既要請苦至賢遂愍而許焉於是捨衆辭師裹糧東逝涉驟三載綿歷寒暑既度葱嶺路經六國國主矜其遠化並傾懷資奉至交趾十四乃附舶循海而行經一島下賢以手指山曰可止於此舶主曰客行惜日調風難遇不可停也行二百餘里忽風轉吹舶還向島下衆人方悟其神咸師事之聽其進止後遇便風同侶皆發賢曰不可動舶主乃止既而有先

發者一時覆敗後於闇夜之中忽令衆船俱發無肯從者賢自起收纜唯一船獨發俄爾賊至留者悉被抄害頃之至青州東萊郡聞鳩摩羅什在長安即往從之什大欣悅共論法相振發玄微多所悟益因謂什曰君所釋

藏四

十三

不出人意而致高名何耶什曰吾年老故耳何必能稱美談什每有疑義必共諮決時秦主姚興專志經法供養三千餘僧並往來官闕盛修人事唯賢守靜不與衆同後語弟子云我昨見本鄉有五舶俱發既而弟子傳告外人關中舊僧咸以爲顯異惑衆又賢在長安大弘禪業四方樂靜者並聞風而至但滌學有淺深得法有濃淡澆僞之徒因而詭滑有一弟子因少觀行自言得阿那含果賢未即檢問遂致流言大被謗讟將有不測之禍

於是徒衆或藏名潛去或踰牆夜走半日之中衆散殆盡賢乃夷然初不介意時舊僧碧道恒等謂賢曰佛尚不聽說已所得法先言五舶將至虛而無實又門徒誑惑互起同異既於律有違理不同止宜可時去勿得久留賢曰我身若流萍去留甚易但恨懷抱未伸以爲慨然耳於是與弟子慧觀等四十餘人俱發神志從容初無異色識真者咸共歎惜白黑送者數千人姚興聞去悵恨乃謂道恒曰佛賢沙門挾道來遊欲宣遺教緘言未吐良用深慨豈可以一言之咎令萬夫無導因勅令追之賢謂使曰誠知恩旨無預聞命於是率侶宵征南指廬岳沙門慧遠素欽風德乃遣使入關致書祈請後至廬岳忻然如舊遠以賢之被擯過由門人若懸記五舶止說

在同意亦於律無犯乃遣弟子曇邕致書姚主及關中衆僧解其擯事遠乃請出禪數諸經賢志在遊化居無求安停山歲許復西適江陵遇外國舶主既而訊訪果是天竺五船先所見者也傾境士庶競來禮事其有奉施悉皆不受持鉢分衛不問豪賤時陳郡袁豹爲宋武帝太尉長史宋武南討劉敦豹隨尉屈于江陵賢將弟子慧觀詣豹乞食豹素不敬信待之甚薄未飽辭退豹曰似未足且復小留賢曰檀越施心有限故令所設已罄豹即呼左右益飯飯果盡豹大慚愧既而問慧觀曰此沙門何如人觀曰德量高邈非凡所測豹深歎異以啓太尉太尉請與相見甚崇敬之資供備至俄而太尉還都請與俱歸安止道場寺賢儀軌率素不同華俗而志韻清

十四

十四

遠雅有淵致揚都法師僧弼與名德沙門寶林書曰道場禪師甚有天心便是天竺王何風流人也其見稱如此先是沙門支法領於千闥國得華嚴梵本三萬六千偈未有宣譯到義熙十四年吳郡內史孟顓右衛將軍褚叔度即請賢爲譯匠乃手執梵文共沙門法業慧嚴慧義等百有餘人於道場寺譯出詮定文旨會通華戎妙得經體故道場寺猶有華嚴堂焉又沙門法顯於天竺所得僧祇梵本復請賢譯賢從安帝隆安二年戊戌訖宋永初二年辛酉於揚都廬山二處譯華嚴等經總一十三部並究其幽旨妙盡文意賢以宋元嘉六年泥洹春秋七十有一矣

又僧祐長房二

錄復云賢出新微密持經即出生無量門持經是不合雙載對彼支謙先譯故加新字又有菩薩十住及本業經此之二經並是華嚴別品覺賢既譯大部不合別出此經其本業

十四

十五

一經同入藏錄有未見其本且復存之十住一經刪之不立

雜問律事二卷

初出見長房錄

右一部二卷本闕

沙門曇摩晉翻云法善於律學以安帝隆安四年庚子三月二日於揚都尚書令王法度

精舍沙門釋僧遵等二十餘德請譯雜問律

事序具卷首明佛法僧物互相交涉分劑差

殊甚要須善防護

十誦律毗尼序三卷

亦云十誦律序今合入十誦末後三卷是房云毗尼誦注云是十誦後善誦非也其善誦有四卷是十誦中第

十誦也見二秦錄

雜問律事二卷

衆律要用第二出見二秦錄

右二部五卷

前毗尼序三卷見在後雜問事二卷本闕

沙門卑摩羅叉晉云無垢眼屬賓國人沉靜有志力出家履道苦節成務爲人眼青時亦

號爲青眼律師先在龜茲弘闡律藏四方學

者競往師之鳩摩羅什時亦預焉及龜茲陷

沒乃避地烏纏頃之聞什在長安大弘經藏

又欲使毗尼勝品復洽東國於是杖錫流沙

冒險東入以姚秦弘始八年達自關中什以

師禮敬待又亦以遠遇欣然及羅什棄世又

以安帝義熙年中乃出遊關左逗于壽春止

石澗寺律徒雲聚盛闡毗尼羅什所譯十誦

五十八卷最後一誦謂明受戒法及諸成善

法事逐其義要名爲善誦又後改善誦爲毗

尼誦故猶二名存焉復出三卷律序置之於

後總成六十一卷

高僧傳及長房錄乃云開前五十八卷爲六十一卷

者小非詳審也其毗尼序三卷或有近代經

本編在第九誦後第十誦前卷當第五十五

六十者非也今檢古十誦本乃在第十誦後

卷當第五十九至六十一今者依古本爲正

頃之南適江陵於辛寺夏坐開講十誦既通

項之南適江陵於辛寺夏坐開講十誦既通

晉言善相領納無作妙本大闡當時析文求
理者其聚如林明條知禁者數亦殷矣律藏
大弘又之力也後出雜問律事二卷道場慧
觀筆受高僧傳云道場慧觀深指宗旨記其
所制內禁輕重撰為一卷送還京師
僧尼披尋競相傳寫時聞者諺曰卑羅鄺語
慧觀才錄都人繕寫紙貴如玉今謂雜問律
事乃是道場慧觀觀於教有疑通事諮問卑
摩為決聞便錄之撰成二卷流行於世即非
別有梵本卑摩譯之其曇摩又養德好閑棄
出者亦即此是錄家誤載也
誼離俗其年冬復還壽春石澗卒於寺焉春
秋七十有七

大般泥洹經六卷

經記云考等大般泥洹經
或云卷第四譯義熙十三年

大般涅槃經三卷

年十月一日於道場寺共覽
出寶雲筆受至十四年正月二
僧祐見道祖
或二卷是長阿含初分所
行經異譯羣錄並云顯出
方等泥洹者非即前大泥洹經
加方等字此小乘涅槃文似顯
譯故以此替之

雜藏經一卷

第二出與恩問目連餓鬼報應
經等同本見僧祐寶唱二錄
僧祇比丘尼戒本一卷
亦云比丘尼波羅提
木又僧祇戒本共覺

歷遊天竺記傳一卷

賢譯見
長房錄
亦云法顯傳法顯自撰
述往來天竺事見長房

雜阿毗曇心十三卷

第二出與符秦僧伽提
婆等所出同本見僧祐
錄房云顯與
覺賢共譯

佛遊天竺記一卷

見僧祐錄

右七部二十六卷

前五部一十二卷見
在後二部一十四卷

本闕

沙門釋法顯本姓龔平陽武陽人也顯有三

或四

十七

兄韶年次喪其父恐懼及顯數歲便放出家
居數年病篤欲死因送還寺信宿便差不肯
復歸母欲見之不能得為立小屋於門外以
擬去來十歲遭父憂叔父以其母寡獨不立

逼使還俗顯曰本不以有父而出家也正欲遠塵離俗故入道耳叔父善其言乃止頃之母喪至性過人葬事既畢仍即還寺嘗與同學數十人於田中刈稻時有飢賊欲奪其穀諸沙彌悉奔走唯顯獨留語賊曰若欲須穀隨意所取但君等昔不布施故此生飢貧今復奪人恐來世彌甚貧道預爲君憂故相語耳言訖即還賊棄穀而去衆僧數百人莫不歎伏及受大戒志行明潔儀軌整肅常慨經律舛闕誓志尋求以安帝隆安三年與同學惠景道整惠應惠鬼等發自長安西度沙河上無飛鳥下無走獸四顧茫茫莫測所之唯視日月以准東西人骨以標行路耳屢有熱風惡鬼遇之必死顯任緣委命直過險難有頃至葱嶺嶺冬夏積雪有惡龍吐毒風雨沙

磧山路艱危壁立千仞昔有人鑿石通路傍施梯道凡度七百餘梯又躡懸絙過河數十餘處皆漢時張騫甘父所不至也次度小雪山遇寒風暴起惠景噤戰不能前語顯云吾其死矣卿可時去勿得俱殞言絕而卒顯撫之泣曰本圖不果命也奈何復自力孤行遂過山險凡所經歷三十餘國至北天竺次往中國未至王舍城三十餘里有一寺逼暮仍停明旦顯欲詣耆闍崛山寺僧諫曰路甚艱險且多黑師子亟經噉人何由可至顯曰遠涉數萬誓到靈鷲身命不期出息非保豈可使積年之誠既至而廢耶雖有險難吾不懼也衆莫能止乃遣兩僧送之顯既至山中日將曛夕遂欲停宿兩僧危懼捨之而還顯獨留山中燒香禮拜翹感舊跡如覩聖儀至夜

有三黑師子來蹲顯前舐脣搖尾顯誦經不輟一心念佛師子乃低頭下尾伏顯足前顯以手摩之呪曰汝若欲相害待我誦竟若見試者可便退去師子良久乃去明晨還返路窮幽深榛木荒梗禽獸交橫止有一徑通行

疏四

十九

而已未至里餘忽逢一道人年可九十容服麤素而神氣雋遠顯雖覺其韻高而不悟是神人須臾進前逢一年少道人顯問曰向者年是誰耶答曰頭陀弟子大迦葉也顯方惋慨良久既至山前有一大石橫塞室口遂不

得入顯乃流涕致敬而去

今謂顯所陟者是雞足山大迦葉故居處驚峯山也

又至迦施國精舍裏有白耳龍每與衆僧約令國內豐熟皆有信效沙門爲起龍舍并設福食每至夏坐訖日龍輒化作一小蛇兩耳悉白衆咸識是龍以銅盂

盛酪置於其中從上座至下行之似若問訊徧乃化去年輒一出顯亦親見此龍後却至中天竺於摩竭提巴連弗邑阿育王塔南天王寺得摩訶僧祇律又得薩婆多律抄雜阿毗曇心線經方等泥洹等經

此方等泥洹即六卷大般泥洹

經之梵本也唯經後記名爲方等大般泥洹經非謂二卷方等泥洹也

顯留三

年學梵書梵語躬自書寫於是持經像寄附商客到師子國顯同旅十餘或留或亡顧影唯已常懷悲慨忽於玉像前見商人以晉地一白團扇供養不覺懷然下淚停二年復得

彌沙塞律長雜二阿含及雜藏本並漢土所無其師子國中有佛齒每年三月彼之國王預前十日莊嚴白象遣一貴重辯說智臣著王衣裳象上擊鼓大聲唱言如來在世四十九年說法度人無量億數衆生緣盡乃般泥

洎自爾已來一千四百九十七載世間長昏
衆生可愍却後十日佛齒當出無畏精舍可
辦香華各來供養時正當晉義熙元年計從
義熙元年太歲乙巳至今開元十八年歲次
庚午便成一千八百二十二載矣既而附商

成四

二十

人大舶循海東還舶有二百許人值大暴風
舶壞水入衆人惶怖即取雜物棄之顯恐商
人棄其經像唯一心念觀世音及歸命漢土
衆僧舶任風而去得無傷壞行九十日達耶
婆提國停五月復隨他商侶東趣廣州舉帆
月餘日夜忽大風合舶震懼衆共議曰坐載
此沙門使我等狼狽不可以一人故令一衆
俱亡欲推棄之法顯檀越厲聲訶商人曰汝
若下此沙門亦應下我不爾便當見殺漢地
帝王奉佛敬僧我至彼告王必當罪汝商人

相視失色僣俛而止既水盡糧竭唯任風隨
流忽至岸見藜藿菜依然知是漢地但未測
何方即乘小船入浦尋村遇獵者二人顯問
此何地耶獵人曰是青州長廣郡牢山南岸
獵人還以告太守李嶷嶷素敬信忽聞沙門
遠至躬自迎勞顯持經像隨還頃之欲南歸
時刺史請留過冬顯曰貧道投身於不返之
地志在弘通所期未果不得久停遂南造建
康於道場寺就外國禪師佛陀跋陀羅譯大
般泥洹經等六部撰遊天竺傳一卷顯既出
大泥洹經流布教化咸使見聞三十一有一家失其
姓名居近揚都朱雀門世奉正化自寫一部
讀誦供養無別經室與雜書共屋後風火忽
起延及其家資物皆盡唯泥洹經儼然具存
煨燼不侵卷色無異揚都共傳咸稱神妙後

到荊州卒于辛寺春秋八十有六衆咸慟惜焉

菩薩十住經一卷是華嚴十住品異譯見長房錄

寶如來三昧經二卷或一卷一名無極寶三昧經第二出與無極寶

經同本見長房錄

大智度經四卷第五出與支識道行經及大般若第四會等同本房云見

南來新錄

普門品經一卷第二出與法護普門品及寶積文殊普門會同本見僧祐

錄及竺道祖錄

阿述達經一卷第三出與寶積無畏德會等同本見長房錄

如幻三昧經二卷第三出與世高如幻三昧及寶積善住意會等同本

見竺道祖晉錄

彌勒所問本願經一卷第二出與法護彌勒本願及寶積彌勒所

問會同本見長房錄

十地經一卷第三出與法護菩薩十地經等同本見長房錄

維摩詰經四卷第五出與嚴佛調古維摩經等同本房云見南來新錄

無所憐望經一卷第三出與象巖經等同本見長房錄

浮光經一卷或作乳光第四出與續子經等同本見長房錄

如來獨證自誓三昧經一卷第三出與世高自誓三昧經等

同本見長房錄

普賢觀經一卷初出一名觀普賢菩薩經房云見道惠錄

璎珞經十二卷一名見前報初出與竺佛念菩薩璎珞同本或十四卷房

云見南來新錄

照明三昧經一卷第二出見長房錄

禪經四卷房云見南來新錄

法沒盡經一卷見長房錄

菩薩正齋經一卷第三出見長房錄

威華長者六向拜經一卷或作威華第見長房錄出中阿

舍第三十三異譯

指鬘經一卷或作指鬘出增一阿舍第三十一異譯見長房錄

所欲致患經一卷

第二出見
長房錄

五蓋疑結失行經一卷

第二出見
長房錄

分衛經一卷

見長
房錄

右二十三部四十五卷

初二部三卷本
在大智度下二

十一部四十
二卷關本

沙門祇多蜜或云祇蜜多晉云誥友西域人
識性通敏聰達宏遠志存弘化無憚遠遊爰
於晉代譯菩薩十住等經二十三部諸錄盡
云祇多蜜晉世譯未詳何帝若非咸洛應是
江南一部見僧祐錄房云已外並彰雜別諸

錄又有寶施女經

出大
集經

摩調王經

出六
度集

別生刪之不錄

大乘方便經三卷

元熙二年譯第三出或二
卷與法護大善權經等同

本見
寶積當第三十八會

請觀世音菩薩消伏毒害陀羅尼呪經一卷

威革長者六向拜經一卷

晉宋間於廣州譯
出中阿含第三十

亦直云請觀世音經
第二出見法上錄

右三部五卷

前二部四卷本在
後一部一卷本關

居士竺難提晉翻云喜西域人志道無倦履
遠能安解悟幽旨言通晉俗以恭帝元熙元
年已未爰暨宋世譯大乘方便經等三部
無量壽至真等正覺經一卷
一名樂佛土樂
經一名極樂佛
土經第七譯見釋正度錄與世
高支識支謙僧鎧白延法護等
所出
同本

右一部一卷本闕

沙門竺法力西域人業行清高智道崇峙善
通方語妙稱經微以恭帝元熙元年己未二
月譯無量壽至真等正覺經一部
日難經一卷
第二出即是越難經後說
事少異見趙錄及始興錄

萍沙王五願經一卷

亦名弗沙王經第三
出見趙錄及始興錄

迦葉結集戒經一卷

第三出見趙
錄及始興錄

右三部三卷其本並闕

沙門釋高公或云高公於晉末譯日難等經

三部羣錄並云晉末不知何帝之年

迦葉禁戒經一卷

一名摩訶比丘經一名真
偽沙門經初出見始興錄

右一部一卷本闕

沙門釋退公譯迦葉禁戒經一部云於晉末

未詳何帝之年

佛開解梵志阿毘經一卷

出長阿含第十三
卷異譯見趙錄

右一部一卷本闕

沙門釋法勇譯梵志阿毘經一部云晉末出

亦未詳何帝之年

陀羅尼章句經一卷

祐無章字見僧祐失譯
錄第三出與持句神呪

經等
同本

大乘闕本賢聖集見在

那先比丘經二卷

或云那先經或三卷
初出見僧祐失譯錄

右二部三卷長房等錄東晉失譯總有

五十三部五十七卷今除二部三卷之

外餘五十一部五十四卷並是房錄錯

上或後漢失譯錄中已載之者及有譯

人別生經等委列如左

觀無量壽佛經

三世三千佛名經

千佛因緣經

五十三佛名經

八部佛名經

十方佛名經

賢劫千佛名經

稱揚百千佛名經

南方佛名經

滅罪得福佛名經

比丘諸禁律經

摩訶僧祇律比丘要集

優波離問佛經

沙彌威儀比丘尼十戒經

受十善戒經

沙彌尼戒經

賢者五戒經

優婆塞威儀經

波若得經

觀世樓炭經

般舟三時念佛章經

庾伽三摩斯經

禪要訶欲經

威音

二十五

七佛所結麻油述呪

五龍呪毒經

齧齒呪

七佛安宅神呪

安宅呪

已上二十九部二十九卷後漢失譯錄

中已有此中復載故知重也

三歸五戒帶佩護身呪經

七萬二千神王護比丘呪經

十二萬神王護比丘尼呪經

百結神王護身呪經

宮宅神王守鎮左右經

塚墓因緣四方神呪經

伏魔封印大神呪經 魔尼羅亶大神呪經

召五方龍攝疫毒神呪經

梵天神策經

普廣經

已上一十一部一十一卷並是尸梨蜜譯大灌頂經從第一卷至第十一

遺教三昧經二卷

或云遺教三昧法律經西晉法炬譯偽錄中亦有

阿那含經二卷

宋智嚴譯偽錄亦有

未曾有因緣經二卷

或直云未曾有經已曾再譯一存一闕

禪定方便次第法經

後漢安世高譯

七佛神呪

吳支謙譯

賢者五福經

西晉白法祖譯

摩尼羅亶神王呪按摩經

或無王字竺曇無蘭譯

本行六波羅蜜經

宋求那跋陀羅譯

優婆塞五戒經

宋沮渠京聲譯

威音

二十六

三歸五戒神王名經抄灌頂經

定意三昧經出十住斷結經

已上新附此錄

決定毗尼經一卷一名破壞一切心識初出與寶積優波離會同本異

譯祐云衆錄並云於燉煌出顯譯人傳云晉世出未詳何帝

彌勒來時經一卷第三出與羅什彌勒下生經等同本見法上錄

稻稈經一卷與了本生死經等同本

造立形像福報經一卷與作佛形像經同本

報恩奉盆經一卷與孟蘭盆經同本

師子奮迅菩薩所問經一卷

華聚陀羅尼呪經一卷上二同本異出

六字呪王經一卷與六字神呪王經同本

善法方便陀羅尼經一卷

金剛祕密善門陀羅尼經一卷上二經同本異出

菩薩本行經三卷

七佛所說神呪經四卷初卷云七佛一十一菩薩說大陀羅尼神

經呪

薩羅國經一卷或云薩羅國王經

般泥洹經二卷或直云泥洹經亦云大般泥洹經是長阿含初分遊行經

異譯諸藏中一卷者唯是上卷欠下卷也

緣本致經一卷出中阿含第十卷異譯

古來世時經一卷出中阿含第十三卷異譯

梵志計水淨經一卷出中阿含第二十三卷異譯

三歸五戒慈心默離功德經一卷出中阿含第三十九卷異譯

卷異

箭喻經一卷出中阿含第六十卷異譯

二十七

食施獲五福報經一卷一名施色力經一名福德經出增一阿含第二十四卷異譯

卷異

滿願子經一卷僧祐失譯錄中有晉言故移編此出雜阿含第十三卷異

譯

摩鄧女解形中六事經一卷

第五出與摩登伽舍頭諫經等

餓鬼報應經一卷

本同

第三出一名目連說地獄餓鬼因緣經與鬼問目連

經等

得道梯蹬錫杖經一卷

題云得道梯蹬經錫杖品第十二亦直云

錫杖

僧護經一卷

或云僧護因緣經亦云因緣僧護經

護淨經一卷

木槌子經一卷

或作患字又作振

無上處經一卷

盧志長者因緣經一卷

五王經一卷

沙彌十戒法并威儀一卷

亦云沙彌威儀戒本

沙彌尼離戒文一卷

舍利弗問經一卷

五百問事經一卷

阿育王譬喻經一卷

題云天尊說阿育王譬喻經古經呼佛以爲天

尊即佛說也

撰集三藏及雜藏傳一卷

亦云撰三藏經及雜藏經

彌勒作佛時事經一卷

祐錄無事字第二出與彌勒來時經等同

本見寶唱錄

道樹三昧經二卷

第二出與私呵三昧經同本見支敏度錄

右三十八部四十五卷

末後二部三卷闕本錄並見在

前三十六部四十二卷並是入藏見經

莫知譯主諸失譯錄闕而未書似是遠

代之經故編於晉末庶無遺漏焉通前

舊失譯經二部三卷總四十部四十八

卷並爲東晉失源云

秦符氏都長安

亦云前秦

起符健

諡爲明帝

皇始元年辛亥至符登

無太初

九年甲午凡經五主四十四年沙門六人所

譯經律論等總一十五部合一百九十七卷

於中七部六十五卷見在八部一百三十二卷關本房云皇始元年甲寅延初元年丁酉與諸家年歷不同校三年向後准安公增一序勘其甲子房錄錯矣

符秦沙門曇摩持戒本壇文

沙門鳩摩羅佛提戒本壇文

沙門僧伽跋澄七卷論集

沙門曇摩蟬一卷經

沙門僧伽提婆二部四十卷論

沙門曇摩難提五部一百一十卷經論集

十誦比丘戒本一卷戒初出見僧祐錄

比丘尼大戒一卷亦云十誦比丘尼戒

教授比丘尼二歲壇文一卷或無尼字僧純於龜茲國得梵

本來佛念誦語惠常筆受見寶唱錄

右三部三卷其本並闕

沙門曇摩持或云侍秦言法惠亦云法海西

域人善持律藏妙入契經以符堅諡莊烈建

元三年丁卯四年戊辰於長安譯十誦戒本

等三部竺佛念傳語惠常筆受安公僧戒序云佛念寫其

梵文道賢為譯惠常筆受其比丘尼戒僧祐錄云晉簡文帝時沙門僧純於西域拘夷國

得梵本到關中今佛念曇摩持惠常共出謹按長房等錄皆以惠常為其譯主與曇摩持

竺法念共譯今以秦僧惠常元不遊於天竺常雖共出尼戒執本乃是曇摩佛念傳譯常

為筆受與其僧戒何別此乃別標惠常推校本末事乃分明常為助翻曇摩為主故入曇

摩之錄惠常不別存焉

四阿含暮抄解二卷亦云四阿含暮抄經見僧祐錄

右一部二卷其本見在

沙門鳩摩羅佛提秦言童覺西域人以符堅

建元十八年壬午八月於鄴寺譯阿含暮抄

一部冬十一月乃訖佛提執梵本佛念佛護

譯為秦文沙門僧導僧叡曇究筆受

尊婆須蜜菩薩所集論十卷或云婆須蜜經或十二卷或十

四卷建元二十年三月五日出
至七月十三日訖跋澄難提提

婆三人執本佛念譯傳
惠嵩筆受見僧祐錄

轉婆沙論十四卷

或無論字亦云轉婆沙阿
毗曇亦云廣說或十五卷
或十九卷建元十九年四月出
至八月末訖難提錄為梵文佛
圖羅刹譯傳敬智
筆受見僧祐錄

僧伽羅刹所集經三卷

或云僧伽羅刹集初
出或五卷建元二十

年出十一月三十日訖佛念傳
譯惠嵩筆受見僧祐錄於長安
石羊寺出亦
云佛護傳譯

右三部二十七卷其本並在

沙門僧伽跋澄或云跋澄秦言眾現闍賓國

人毅然有淵懿之量歷尋名師修習精詣博

覽眾典特善數經暗誦毗婆沙貫其妙旨

沙即轉婆沙是
非大毗婆沙也
常浪志遊方觀風弘化符堅

建元之末來入關中先是大乘之典未廣禪

數之學甚盛既至長安咸稱法匠焉堅祕書

郎趙政字文業博學有才崇仰大法嘗聞外

國宗習毗婆沙而跋澄諷誦乃四事禮供請

譯梵文澄以建元十七年辛巳至二十一年

乙酉共名德法師釋道安等譯婆須蜜等三

部涼州沙門竺佛念外國沙門佛圖羅刹傳

語沙門敏智慧嵩祕書郎趙文業筆受安公

法和對共校定跋澄戒德整峻虛靖離俗闕

中僧眾則而像之後不知所終佛圖羅刹不

知何國人德業純粹該覽經典久遊中土善

達秦言其宣譯梵文見稱當世

咸四

祐等羣錄並

僧伽提婆譯今准安公論序云僧伽跋澄譯
今准論序為正祐等羣錄復云跋澄譯雜阿

毗曇毗婆沙論十四卷
者即轉婆沙論是也

摩訶般若波羅蜜鈔經五卷

或無鈔字或七
卷亦云般羅若

亦名須菩提品亦名長安品第
六出與道行小品明度等同本

見僧數二泰
錄及僧祐錄

右一部五卷其本見在

沙門曇摩婢秦言法愛印度人器宇明敏志存弘喻以符堅建元十八年壬午譯般若抄經一部佛護譯傳佛護即佛國羅刹也惠進筆受安公校定共傳云與大品放光光讚同本者或恐

尋之未審也

藏四

三十一

阿毗曇八捷度論三十卷

或無論字或二十卷或云迦旃延阿

毗曇或云阿毗曇經八捷度初出與唐譯發智論同本建元十年四月二十日訖見僧祐錄

阿毗曇心十六卷

初出或十三卷建元末年於洛陽出見僧獻二秦錄

及僧祐錄

右二部四十六卷

前一部三十卷見在後一部十六卷闕本

沙門僧伽提婆

或云提和亦云僧迦提婆蓋是言音楚夏耳秦言

衆天罽賓國人姓瞿曇氏以符堅建元十九年癸未遊於長安沙門法和請令翻譯起十

九年訖建元末出八捷度等論二部其鞞婆沙十四

卷准安公序是跋涼州沙門竺佛念譯傳惠澄譯今此除之

力僧茂筆受法和理其指歸安公製序後以晉孝武帝太元十六年遊於廬山及往建康更出經論具如晉錄所顯

中阿含經五十九卷

建元二十年出是第一

祖晉世雜錄及僧祐錄

增一阿含經五十卷

第一譯建元二十年甲申夏出至來春訖爲四

十一卷佛念傳譯曇嵩筆受見安公經序僧獻僧祐寶唱錄並載祐云三十三及二十四卷恐誤

三法度論二卷

初出或云三法度無論字與晉世僧伽提婆出者小異見

長房錄

僧伽羅刹集二卷

佛去世後七百年僧伽羅刹造初出見寶唱錄

阿育王息壤目因緣經一卷

第三出姚秦建初六年辛卯於

安定城爲內書令姚昱二月十八日出至二十五日訖佛念傳

譯兼製序見二秦錄此
應入後秦從多附此

右五部一百一十四卷

前四部一百一十三卷闕本後

一部一
卷見在

沙門曇摩難提秦言法喜兜佉勒國人髫年
離俗聰慧夙成研諷經典以專精致業徧觀
三藏聞誦中增二阿含博識洽聞靡所不練
是以國內遠近咸共推服少而觀方徧涉諸
國常謂弘法之體宜宣布未聞故遠冒流沙
懷寶東遊以符堅建元二十年至于長安難
提學業既優道聲甚盛符堅深見禮接厚致
供施先是中土羣經未有四舍堅侍臣武威
太守趙政志深法藏乃與安公共請出經政
於長安城內集義學僧寫出二舍梵本方始
翻譯佛念傳語惠嵩筆受提以符堅建元二
十年甲申至姚萇建初六年辛卯譯中舍等

藏四

三十三

經五部提後還西域不知所終

開元釋教錄卷第三

開元釋教錄卷第四上

咸五

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之四

秦姚氏都常安亦云後秦

起姚萇諡為昭武帝白雀元年甲申至姚泓諡無永

和三年丁巳凡經三主三十四年沙門五人

所出經律論等總九十四部合六百二十四

卷於中六十六部五百二十八卷見在二十

弘始三年歲在辛丑王道士道瑤云歲在庚子一

本亦云歲在辛丑房及甄鸞更差一載今依

沙門竺佛念四卷經律集

沙門鳩摩羅什七十四卷經律論集

沙門弗若多羅一部五十八卷律

沙門佛陀耶舍四卷經律

沙門曇摩耶舍四卷經論

十住斷結經十卷初云最勝問菩薩十住除

三昧定亦云十地斷結或十一

卷或十四卷第二出見二秦錄

菩薩瓔珞經十二卷

一名現在報第二出或

菩薩處胎經五卷

初云菩薩從兜術天降神

中陰經二卷

經或四卷或八卷見二

菩薩瓔珞本業經二卷

經初云見長房錄

鼻奈耶律十卷

一名戒因緣經沙門曇

出曜經二十卷

景筆受見安公經序符泰建元

持人菩薩經三卷

已上見在已下闕

龍藏

大方等無相經五卷 亦名大雲經或四卷與曇無讖方等大雲同本

初出見長房錄

菩薩普處經三卷 見長房錄

十誦比丘尼戒所出本末一卷 第三出僧純於拘夷國得

梵本佛念為譯文繁後竺法汰刪改正之見寶唱錄

王子法益壞目因緣經一卷 或云阿育王息壤目因緣經第

三出見僧祐錄

右一十二部七十四卷 出曜上七部六十一卷見在持

人下五部一十三卷闕本

沙門竺佛念涼州人弱年出家志業清堅外和內朗有通敏之鑒諷習眾經粗涉外典其蒼雅詰訓尤所明練少好遊方備觀風俗家世西河洞曉方語華戎音義莫不兼釋故義學之譽雖闕洽聞之聲甚著符氏建元年中

咸五

二

等來入長安安公趙政等請出眾經當時名德莫能傳譯眾咸推念以為明匠自安高支謙之後莫踰於念在符姚二代為譯人之宗故關中僧眾咸共嘉焉念於符姚二代自譯十住斷結等經一十二部 長房錄中別存十地斷結經十一卷

者非也住之與地二義無別今存十住十地刪之 後遘疾卒于長安遠近白黑莫不歎惜

摩訶般若波羅蜜經四十卷 亦云大品般若經祐云新大品

經等三出與放光等同本或三卷或二卷四月二十四日或二十三日訖見二秦六年四月二十三

錄及僧祐錄

小品般若波羅蜜經十卷 題云摩訶般若波羅蜜經無小品字祐

云新小品經與道行明度等同本第七譯或七卷或八卷弘始十年二月六日出至四月三十日訖見二秦錄及僧祐錄 金剛般若波羅蜜經一卷 佛亦云金剛般若經初

出與元魏留支等出者同
本見二秦錄及僧祐錄

仁王護國般若波羅蜜經二卷

卷第二出與晉世法護梁朝真
諦譯者同本異出房云見別錄

摩訶般若波羅蜜大明呪經一卷

初出與唐譯般若心
經等同本見經題上

菩薩藏經三卷

一名富樓那問經亦名大悲
心經今編入寶積當第十七
會名富樓那會弘始七年出或
二卷第二出與法護出者同本
見二秦錄

僧祐錄

善臂菩薩經二卷

今編入寶積當第二
十六會見法上錄
會第二出與寶積妙慧
須摩提菩薩經一卷

自在王菩薩經二卷

或無菩薩字初出與舊
迅王經同本弘始九年
於尚書令姚顯第二出僧敬筆
受并製序見二秦錄及僧祐錄

莊嚴菩提心經一卷

第四出與法護菩薩十
地經等同本房云別錄
與佛陀舍無出見二秦錄及
十住經四卷

僧祐錄

妙法蓮華經八卷

僧祐錄云新法華經初為
七卷二十八品後人益天
授品或二卷十八品始八年夏於
大寺出僧敬筆受并製序第五
譯見二秦錄

維摩詰所說經三卷

一名不可思議解脫或
直云維摩詰經僧祐錄
云新摩訶經弘始八年於大寺
出僧肇筆受并製序第六譯見

二秦錄及僧祐錄

大樹緊那羅王所問經四卷

亦云說不可思
議品或直云大
樹緊那羅經第二出與支謙
他真陀羅經同本見長房錄

集一切福德三昧經三卷

德經等同本異出
第三譯見
真寂寺錄

思益梵天所問經四卷

或直云思益經僧祐
錄云思益經弘始
四年十二月一日於逍遙園出
第二譯與法護持心留支勝思
惟並同本見二

秦錄及僧祐錄

持世經四卷

一名法印經或三卷第三出與
法護持人經等同本見二秦錄
及僧祐錄

諸法無行經二卷或一卷與隋經多諸法本無經等同本初出見二秦

阿彌陀經一卷亦名無量壽經弘始四年二月八日譯初出與唐譯稱讚

彌勒成佛經一卷淨土經等同本見二秦錄及僧祐錄

彌勒下生經一卷一名彌勒受決經初云大智舍利弗與彌勒來時經

文殊師利問菩提經一卷亦直云菩提經一及僧祐錄

孔雀王呪經一卷名菩薩提無行經初出與伽耶山頂經象頭精舍經等同本見僧祐錄一卷者誤也

首楞嚴三昧經三卷或二卷亦直云首楞嚴經僧祐錄云新首楞嚴

房云見別錄

不思議光菩薩所問經一卷伏定經等同本見僧祐錄

華手經十三卷或為華首一名攝諸善根經亦名攝諸福德經或十卷或

佛垂般涅槃略說教誡經一卷十一卷或十二卷弘始八年譯見二秦錄及僧祐錄

千佛因緣經一卷見法上錄

梵網經二卷第二出弘始八年於草堂寺三千學士最後出此一品梵本有

佛藏經四卷一名選擇諸法經或三卷或二卷弘始七年六月十二日出見

清淨毗尼方廣經一卷與文殊淨律經等同本第三出見法上錄

僧祐錄及

大智度論一百卷

或云大智度經論亦云摩訶般若釋論或七十卷或一百一十卷弘始四年夏於道

中論四卷

於亦云中觀論或八卷弘始十一年大寺出僧象製序見二秦錄及僧祐錄兼前智度論並龍樹菩薩造

十二門論一卷

龍樹菩薩造弘始十年於大寺出僧象製序見僧祐錄及寶唱

百論二卷

提婆菩薩造弘始六年出僧製序見二秦錄及僧祐錄

十住毗婆沙論十四卷

或無論字龍樹菩薩造或十二卷或十五卷見長房錄

大莊嚴論經十五卷

或無經字馬鳴菩薩造或十卷見長房錄

發菩提心論二卷

或云發菩提心經亦云經論見李廌錄

放牛經一卷

亦云牧牛經出增一阿含第四十六卷異譯房云見別錄

海八德經一卷

等第三出與法上錄經

禪祕要經三卷

或云禪祕要法上錄經或四卷與支謙等出者同本第二

燈指因緣經一卷

出房云見別錄

十誦比丘戒本一卷

亦云十誦波羅提木叉戒第三出與曇摩持等

成實論二十卷

或二十四弘始三十七或十六或十四弘始三十七或十六

日尚書令姚顯請出至十四年九月十五日訖曇曇筆受佛後

坐禪三昧經三卷

一名菩薩經或云禪法要初出或直云菩薩經或云禪法要或

云何蘭若習禪法三名同是一本弘始四年正月五日出九年閏月三日重校正見

菩薩訶色欲法一卷

或云菩薩訶色欲經或直云菩薩訶色欲初出

禪法要解二卷

或云禪要經初出見僧祐錄

思惟要略法一卷

或云思惟要略法經或直云思惟經第二出見長房

雜譬喻經二卷

弘始七年十月出道略集

馬鳴菩薩傳一卷

見長房錄

龍樹菩薩傳一卷

見長房錄

提婆菩薩傳一卷

見長房錄

已上見存已下闕本

法界體性無分別經二卷

與寶積七會同本初出見法性

錄上

大善權經二卷

吳寶積大乘方便會等

大方等大集經三十卷

或加新字或二十卷與支識無識所出

者同本見二卷及李廓錄

大方等頂王經一卷

與法護等者同本

阿闍世經二卷

與支識等出者同本

睽本起經一卷

亦直云睽經出六度經

請觀世音經一卷

初出與竺難提出

寶網經一卷

第二出與法護出者同本見李廓錄

稱揚諸佛功德經三卷

一名集華經初出弘始十年譯見二秦錄

及僧祐錄

觀普賢菩薩經一卷

第二出見李廓錄

未曾有因緣經二卷

初出見法上錄

賢劫經七卷

第二出弘始四年二月五日出與法護譯者同本曇恭筆受見

二秦錄及僧祐錄一名賢劫定意經凡三名

祐錄云新賢劫經

善信摩訶神呪經二卷

見李廓錄

持地經一卷

見長房錄

觀佛三昧經一卷

見李廓錄

菩薩戒本一卷

初出見長房錄今疑此菩薩戒本即梵網下卷是

文殊悔過經一卷

第二出見長房錄

舍利弗悔過經一卷

第三出見法上錄

十住論十卷

龍樹菩薩造弘始年譯未訖第一卷不似六度集見二秦錄及

僧祐錄今疑此十住論即十住婆沙是

檢諸罪福經十卷

房云見別錄

十住因緣觀經一卷

房見長房錄

婆娑數盤豆傳一卷

初出見翻經圖

右七十四部三百八十四卷

提婆菩薩傳上五十

二部三百二卷見在法界體性經下二十二部八十二卷翻本

沙門鳩摩羅什秦言章壽

一名鳩摩羅耆婆者外國製名多以

父母爲本什父鳩摩羅炎母字者婆故兼取爲名

天竺人也家世國

相什祖父達多僮不羣名重於國父鳩摩

羅炎聰明有懿節將嗣相位乃辭避出家東

度葱嶺龜茲王聞其棄榮捨俗甚敬慕之自

出郊迎請爲國師王有妹年始二十才悟明

敏過目必能一聞則誦且體有赤鰲法生智

子諸國娉之並不行及見炎心欲當之王聞

大喜逼以妻焉遂生於什什之在胎其母慧

解倍常往雀梨大寺聽經忽自通天竺語難

咸五

八

問之辭必窮淵致衆咸歎異有羅漢達摩瞿

沙曰此必懷智子爲說舍利弗在胎之證既

而生什岐嶷若神什生之後還忘前語頃之

其母出家修道學得初果什年七歲亦俱出

家從師受經日誦千偈偈有三十二字凡三

萬二千言誦毗曇既過師授其義即自通解

無幽不暢時龜茲國人以其母王女利養甚

多乃攜什避之什年九歲進到罽賓遇名德

法師槃頭達多即罽賓王之從弟也淵粹有

大量三藏九部莫不縷貫亦日誦千偈名播

咸五

九

諸國什既至仍師事之遂誦雜藏中長二阿

含凡四百萬言達多每與什論義深推服之

聲徹於王王即請入集外道論師共相攻難

言氣始交外道輕其幼稚言頗不順什乘其

隙而挫之外道折服愧愧無言王益敬異日

給鵝腊一雙粳麵各三斗酥六升此外國之上供也所住寺僧乃差大僧五人沙彌十人營視灑掃有若弟子其見尊崇如此至年十二其母攜還龜茲至月氏北山有一羅漢見而異之謂其母言常當守護此沙彌若至三十五不破戒者當大興佛法度無數人與優波迦多無異若戒不全無能爲也止可才明偶藝法師而已什進到沙勒國頂戴佛鉢心自念言鉢形甚大何其輕耶即重不可勝失聲下之母問其故答曰我心有分別故鉢有輕重耳什於沙勒國誦阿毗曇六足諸門增一阿舍及還龜茲名蓋諸國時龜茲僧衆一萬餘人疑非凡夫咸推而敬之莫敢居上由是不預燒香之次遂博覽四韋陀五明諸論外道經書陰陽星算莫不究曉妙達吉凶言

若符契爲性率達不屬小檢修行者頗非之什自得於心未嘗介意後從卑摩羅叉學十誦律又從須利耶蘇摩諾稟大乘乃歎曰吾昔學小乘譬人不識金以鋤石爲妙矣於是廣求義要誦中百二論及十二門等有頃什母辭往天竺謂龜茲王白純曰汝國尋衰吾其去矣行至天竺進登三果什母臨去謂什曰方等深教應大闡真丹傳之東土唯爾之力但於自身無利其可如何什曰大士之道利彼亡軀若必使大化流傳洗悟勝俗雖復身當鑪鑊苦而無恨於是留住龜茲止王新寺得大品經始就披讀魔來蔽文唯見空牒什知魔所爲誓心逾固魔去字顯仍誦習之後於雀梨大寺讀大乘經忽聞空中語曰汝是智人何以讀此什曰汝是小魔宜時速去

我心如地不可轉也停住二年廣誦大乘經論洞其秘奧龜茲王爲造金師子座以大秦錦褥鋪之令什陞而說法後往罽賓爲其師槃頭達多具說一乘妙義師感悟心服即禮什爲師言我是和尚小乘師和尚是我大乘師矣西域諸國服什神儒咸共崇仰每至講說諸王長跪座側令什踐而登焉其見重如此什道震西域聲被東國符氏建元十三年歲次丁丑正月太史奏有星現外國分野當有大德智人入輔中國堅素聞什名乃悟曰朕聞西域有鳩摩羅什將非此耶十九年堅遣驍騎將軍呂光等率兵七萬西伐龜茲及烏耆諸國臨發謂光曰聞彼方鳩摩羅什深解法相善閑陰陽爲彼學之宗朕甚思之若克龜茲即馳驛送什光軍未至什謂其王白

純曰國運衰矣五當有勍敵曰下人從東方來宜恭承之勿抗其鋒純不從而戰光遂破龜茲殺純獲什光性踈慢未測什智量見其年尚少乃凡人戲之什被逼既至遂虧其節或令騎牛及乘惡馬欲使墮落什常懷忍辱曾無畏色光慚愧而止光還中路置軍於山下將士已休什曰不可在此必見狼狽宜徙軍隴上光不納至夜果雨洪潦暴起水深數丈死者數千光始加敬異什謂光曰此凶亡之地不宜淹留推數揆運應速言歸中路必有福地可居光從之至涼州聞符堅已死遂割據涼土制命一隅焉什停涼積年數言未然後皆如說呂光父子既不弘道故蘊其經法無所宣化符堅已亡竟不相見姚萇聞其高名虛心要請諸呂以什智計多解恐爲姚謀

不許東入及長卒子興

謚爲文
初皇帝

襲位復遣敦

請弘始三年歲次辛丑三月有樹連理生于

殿廷逍遙一園葱變爲茝以爲美瑞謂智人

應入其年十二月二十日什至長安興待以

國師之禮甚見優寵晤言相對則淹留終日

研微造盡則窮年忘勸自大法東被始於漢

明歷涉魏晉經論漸多而支竺所出多滯文

格義興少崇三寶銳志講集什既至止仍請

入西明閣及逍遙園譯出衆經什率多闡誦

無不究達轉解秦言音譯流利既覽舊經義

多乖謬皆由先譯失旨不與梵本相應興使

沙門僧肇僧碧僧邈僧叡等八百餘人諮受

什旨更令出大品什持梵本興執舊經以相

酬校其新文異舊者義皆圓通衆皆愜服莫

不欣讚焉興以佛道冲邃其行唯善信爲出

苦之良津御世之洪則故託意九經遊心十

十二

二乃著通三世論以勗示因果王公已下並

欽讚厥風興宗室長山公顯安成侯嵩並篤

信緣業屢請什於長安大寺講說新經什以

弘始四年壬寅至十四年壬子譯大品小品

金剛等經七十四部三百八十餘卷並暢顯

神源發揮幽致于時四方義學沙門不遠萬

里名德秀拔者才暢二公乃至道恒僧標僧

叡僧敦僧弼僧肇等三千餘僧稟訪精研務

窮幽旨廬山慧遠道業冲粹乃遣使修問龍

光道生慧解洞微亦入關諮稟盛業久大至

今仰則焉初沙門僧叡才識高朗常隨什傳

寫什每爲叡論西方辭體商略同異云天竺

國俗甚重文藻其宮商體韻以入弦爲善凡

觀國王必有讚德見佛之儀以歌歎爲尊經

中偈頌皆其式也但改梵爲秦失其藻蔚雖
得大意殊隔文體有似嚼飯與人非徒失味
乃令人嘔噦也什嘗作頌贈沙門法和云心
山育德薰流芳萬由延哀鶯鳴孤桐清響徹
九天凡爲十偈辭喻皆爾什推好大乘志存

感五

十三

敷廣嘗歎曰吾若著筆作大乘阿毗曇非迦
旃延子比也今在秦地深識者寡折翮於此
將何所論乃悽然而止唯爲姚興著實相論
二卷出言成章無所刪改辭喻婉約莫非淵
奧什爲人神情映徹傲岸出羣應機領會鮮
有其匹且篤性仁厚汎愛爲心虛已善誘終
日無勸時有沙門僧叡興甚嘉焉什所譯經
叡並叅正昔竺法護出正法華受決品云天
見人人見天什譯經至此乃言曰此語與梵
本義同但在言過質叡應聲曰將非人天交

接兩得相見乎什大喜曰實然而叡與什共
相開發皆此類也嘗聽秦僧道融講新法華
什乃歎曰佛法之興融其人也俄而師子國
有一婆羅門聰辯多學西土俗書罕不披誦
而爲彼國外道之宗聞什在關大行佛法乃
即慨然謂其徒曰寧可偏使釋氏之風獨傳
震旦而令吾等正化之典不洽東國因遂乘
駝負書遠涉來入長安姚興見其口眼便僻
頗亦惑之而婆羅門乃啓興曰至道無方各
尊其事今故遠來請與秦僧掄其辯力隨有
優者即傳其化興即許焉于時關中四方僧
衆相視缺然莫敢當者什謂融曰此之外道
聰明殊人掄言必勝豈可得使無上大道在
於吾徒爲彼而屈良可悲矣若使外道肆情
得志則是我等法輪摧軸豈可然乎如吾所

觀在君一人道融自顧才力不減而彼西域
外道經書未盡披讀乃密令人寫婆羅門所
讀經目一披即誦其後剋日將就論義姚興
自出公卿皆會關中僧眾四遠必集爾時道
融與婆羅門擬相訓抗鋒辯飛玄彼所不逮
時婆羅門雖自覺知辭理已屈然意猶以廣
讀為誇道融乃列其所讀書并更通論秦地
經史名目卷部三倍多之什仍乘勢因嘲之
曰君可不聞大秦廣學那忽輕爾遠來婆羅
門心生愧伏頂禮融足旬日之中無何而去
像運再顯鳩摩羅什道融力焉又杯度比丘
在彭城聞什在長安乃歎曰吾與此子戲別
三百餘年杳然未期遲有遇於來生耳什臨
終力疾與眾僧告别曰因法相遇殊未盡伊
心方復異世惻愴可言自以闇昧謬充傳譯

若所傳無謬使焚身之後舌不焦爛以秦弘

始中卒即於逍遙園依外國法焚尸薪滅形

化唯舌不變信弘法之有徵矣什公卒時諸記不定高僧

傳云弘始十一年八月二十日卒於長安或

云七年或云八年傳取十一為正此不然也
准成實論後記云大秦弘始十三年歲次癸
牽九月八日尚書令姚顯請出此論百來年

九月十五日訖准此十四年末什仍未卒又

准僧肇上秦主姚興涅槃無名論表云肇在

什公門下十有餘載若什四年出經十一年

卒始經八載未滿十年云何乃言十有餘載

故知但卒弘始年中然什出經部卷眾說多

不可定其年月也

少不同長房錄中其數彌廣今細參驗多是

別生或有一本數名或是錄家錯上具件如

咸五

十五

左今悉刪之十誦律六十一卷僧祐錄云是什譯出今已

前五十八卷是什度語非什正翻後之三卷
卑摩羅叉續出置之於後已備餘錄此不存

放光般若波羅蜜經二十卷房云第二出見
別錄今以放光

梵本與大品同譯大品時與執
舊經什出新本若言放光什譯

般若經論集

二十卷

舊經何者是界故知大品為新
放光為舊里載二本誤之甚也
乃房云見吳錄今謂此集
智度論文句繁積初學難尋乃
刪煩剪亂令質文有體撰為二
十卷亦云大智論要略亦云釋
論要抄此乃遠公撮略前論非
什別翻也

禪法要三卷

下注云先譯弘始元年重校正
祇製序既云先譯重校不合存
其二名准僧歡經序
即坐禪三昧經也

阿蘭若習禪法經二卷

房云見別錄或無經
字與坐禪二昧同本
異出今謂不然此即坐禪三昧
之別名也尋其文句首末大同
是初出本非校正者

樂瓔珞莊嚴經一卷

房云見錄今准經後
記乃是樂瓔耶今所譯

實相論一卷

移附彼錄也今
高僧傳云二卷什為姚興
撰出非梵本傳故開之也

往古性和佛國願行法典經

或作生和出文
殊佛王嚴淨經

佛警欬徹十方經

佛臍化出菩薩經

魔業經

過去無邊光淨佛土經

虛空藏菩薩問持經得幾功德經

亦云得幾福經

過魔法界經

太白魔王堅信經

佛弟子化魔子偈訟經

開化魔經

魔王變身經

佛警欬下十
經並出大集

觀世音經

華經

陀羅尼法門六種動經

彌勒菩薩本願待時成佛經

十六

佛變時會身經

成五

東方善華世界佛座震動經

陀羅尼等四經
並出悲華經

崔王經

佛昔為鹿王經

菩薩身為鵠王經

崔王等三經
並出六度集

無量樂佛土經

亦云國土
出央崛經

佛問阿須倫大海有減經出中阿舍

佛跡見千輻輪相經出雜阿舍

佛心總持經 水牛王經

兔王經佛心等三經並出生經

獼猴與婢共戲致變經

王后爲蜣蜋經獼猴等二經並出雜譬喻

比丘應供法行經祐注入疑經今亦在疑錄

已上都有三十五部一百三十六卷

十誦律五十八卷弘始六年十月十七日於中寺出見二秦錄

右一部五十八卷本在

沙門弗若多羅秦言功德華嚴賓國人少出家以戒節見稱備通三藏而專精十誦律部爲外國師宗時人咸謂已階聖果以弘始年中振錫入關秦主姚興待以上賓之禮羅什亦挹其戒範厚相崇敬先是經法雖傳律藏

咸五

十七

未聞聞多羅既善斯部咸共思慕以弘始六年甲辰十月十七日集義學沙門六百餘人於長安中寺延請多羅誦出十誦梵本羅什譯爲秦文三分獲二多羅遺疾奄然棄世衆以大業未卒而匠人殂往悲恨之深有踰常痛次有西域沙門曇摩流支秦云法樂棄家入道偏以律藏持名以弘始七年秋達自關中廬山釋慧遠聞支既善毗尼希得究竟律部乃遣書通好曰佛教之興先行上國自分流已來四百餘年至於沙門德式所闕尤多頃西域道士弗若多羅是屬賓人其諷十誦梵本有羅什法師通才博見爲之傳譯十誦之中文始過半多羅早喪中途而寢不得究竟大業慨恨良深傳聞仁者齋此經自隨甚欣所遇冥運之來豈人事而已耶想弘道爲物感

譯十誦都畢研詳考覈條制審定而什猶恨
文煩未善既而什化不獲刪治流支住長安
大寺慧觀欲諸徃揚都支曰彼土有人有法
足以利世吾當更行無律教處於是遊化餘
方莫知所之

經一卷 初出或無菩薩字與虛
空孕經等同本是大家集
別分三藏後還外國於闐賓得
此經附商人送至涼州見道慧
宋齊錄及
僧祐錄

十二卷
弘始十四年出至十五年
沙門佛念傳
涼州沙門受見僧傳
秦國沙門道合筆受見僧傳
秦錄及僧祐錄高僧傳等
譯秦錄及僧祐錄高僧傳等

一五・一五三八

亦云曇無德律本譯四十五
卷或云四十卷或云四十四
今亦有七十卷者弘始七年
中寺出慧辯傳譯見晉世雜
及祐錄

或無僧字亦云曇無德戒
本見晉世雜錄及僧祐錄

沙門佛陀耶舍秦言覺名或云覺

科
名耶
稱舍
義是

劇賓國人婆羅門種世事外

道有一沙門從其家乞其父瞋怒令人毆之

父遂手脚攣躡不能行止乃問於巫師對曰

坐犯賢人鬼神使然也即請此沙門竭誠悔

過數日便瘳因令耶舍出家爲其弟子時年

十三嘗從師遠行於曠野逢虎師欲走避耶

舍曰此虎已飽必不侵人俄而虎去前行果

見餘肉師密異之至年十五誦經日得五六

與言所住寺常於外分衛廢於誦習有一羅

漢重其聰敏恒乞食供之十九誦大小乘經數百萬言然性簡傲頗以知見自處謂少堪已師故不爲諸僧所重但美儀止善談笑見者忘其深恨年及受戒莫爲臨壇所以向立之歲猶爲沙彌乃從其舅學五明諸論世間

咸五

十九

法術多所通習二十有七方受具戒恒以讀誦爲務手不釋牒每端坐思義不覺虛中而過其專精如此後至沙勒國時太子達摩弗多秦言見其容貌端雅問所從來耶舍訓對清辯太子悅之仍請宮內供養待遇隆厚羅什後至從其受學甚相尊敬什隨母東歸耶舍留止頃之王薨太子即位時符堅遣呂光攻龜茲龜茲主急求救於沙勒王自率兵救之使耶舍留輔太子委以後任救軍未至而龜茲已敗王歸具說羅什爲光所執乃歎曰

我與羅什相遇雖久未盡懷抱其忽羈虜相見何期停十餘年王薨因至龜茲法化甚盛時什在姑臧遣信要之裹糧欲去國人請留復停歲餘後語弟子云吾欲尋羅什可密裝夜發勿使人知弟子曰恐明旦追至不免復還耳耶舍乃取清水一鉢以藥投中呪數十言與弟子洗足即便夜發比至旦行數百里問弟子曰何所覺耶答曰唯聞疾風之響眼中淚出耳耶舍又與呪水洗足住息明旦國人追之已差數百里不及行達姑臧而什已入長安什聞其至姑臧勸興迎之興未納頃之命什譯出經藏什曰夫弘宣法教宜令文義圓通貧道雖誦其文未善其理唯佛陀耶舍深達經致今在姑臧願下詔徵之一言三詳然後著筆使微言不墜取信千載也興從

之即遣使招迎厚加贈遺悉不受重信敦喻
方至長安興自出候問別立新省於逍遙園
四事供養並不受至時分衛一食而已于時
羅什出十住經一月餘日疑難猶豫尚未操
筆耶舍既至共相徵決辭理方定道俗三千
餘人皆歎其賞要舍爲人髭赤善解毗婆沙
故時人號曰赤髭毗婆沙既爲羅什之師亦
稱大毗婆沙四輩供養衣鉢卧具滿三間屋
不以關心興爲貨之於城南造寺耶舍先誦
曇無德律司隸校尉姚爽或云姚爽請令出之興
疑其遺謬乃試耶舍令誦差籍藥方各四十
餘紙三日乃執文覆之不誤一字衆服其強
記即以弘始十年戊申譯四分律并長阿含
等經至十五年癸丑方訖涼州沙門竺佛念
譯爲秦言道舍筆受譯畢解坐與觀耶舍布

綃萬疋悉皆不受佛念道舍布綃各千疋名
德沙門五百人皆重觀施耶舍後還罽賓不
知所終四分序云壬辰之年有晉國沙門支
法領西越流沙遠期天竺路經于闐
會遇曇無德部體大乘三藏沙門佛陀耶舍
才歸博聞明練經律三藏方等皆諷誦通利
即於其國廣集諸經於精舍還以歲在戊申
始達秦國秦主姚興欣然即以其年請出律

藏時集持律沙門三百餘人於長安中寺出
即以領弟子慧辯爲譯其壬辰年即秦建初
七年也戊申歲即弘始十年也又有說云耶
舍與佛念等共勸法領所將梵本然後翻出
衆說少殊未詳孰正又准僧肇長阿含序及
高僧傳並云四分弘始十二年出者此或據
部終時說也

開元釋教錄卷第四上

歲五

二十一

開元釋教錄卷第四下

感六

唐西崇福寺沙門智昇撰

差摩經一卷

東晉隆安年達廣州在白沙寺為清信女張普明譯此應入晉

錄隨人附秦見高僧傳及長房錄

樂瓔珞莊嚴方便品經一卷

一名轉女身菩薩問答經第三

盛天

出與法護順權方便經等同本李廓錄云羅什譯准經後記云耶舍出故移編此

舍利弗阿毗曇論二十二卷

或無論字或二十卷或三十卷

共曇摩崛多於石羊寺出道標製序見僧祐寶唱二錄及高僧傳

右三部二十四卷

初一部一卷開本後二部二十三卷見在

沙門曇摩耶舍秦言法稱

高僧傳翻為罽賓法明義乖也

國人少而好學年十四為弗若多羅所知長

而氣幹高爽雅有神慧該覽經律明悟出羣

陶思八禪遊心七覺時人方之浮頭婆馱孤

行山澤不避虎兇獨處思念動移宵日嘗於樹下每自剋責年將三十尚未得果何其懈哉於是累日不寢不食專精苦到以悔先罪乃夢見博叉天王語之曰沙門當觀方弘化曠濟為懷何守小節獨善而已道假眾緣復須時熟非分強求死而無證覺自思惟欲遊方授道既而踰歷諸國冒涉艱危以晉隆安中初達廣州住白沙寺耶舍善誦毗婆沙律人咸號為大毗婆沙時有清信女張普明諮受佛法耶舍為說佛生緣起并為譯出差摩經一卷義熙中來入長安時姚興僭號甚宗佛法耶舍既至深加禮異會有天竺沙門曇摩崛多秦言法藏來入關中同氣相求宛然若舊因共出舍利弗阿毗曇以秦弘始九年丁未書出梵文停至十六年甲寅經師漸開秦語

今自宣譯至十七年乙卯方訖凡二十二卷

秦太子泓親管理味沙門道標爲之作序又

出樂瓔珞經一卷耶舍後南遊江陵止于辛

寺大弘禪法其有味靖之賓披榛而至者三

百餘人凡士庶造者雖先無信心見皆敬悅

自說有一師一弟子修業並得羅漢傳者失

其名又嘗於外門閉戶坐禪忽有五沙門來

入其室又時見沙門飛來樹端者往往非一

常交接神明而俯同朦俗雖道迹未彰時人

咸謂已階聖果至宋元嘉中辭還西域而不

知所終也

秦乞伏氏都苑川

亦云西秦

從乞伏國諡宣烈王建義元年乙酉至乞伏慕末

無永弘四年辛未凡經四主四十七年沙門

一人所譯經及三秦代新舊失譯經律論等

總五十六部一百一十卷於中三十二部七十九卷見在二十

四部三十卷闕本

乞伏秦沙門釋聖堅一十五部二

三秦代新舊諸失譯經四十一部八十

六卷七部七卷舊集三十

羅摩伽經三卷是華嚴入法界品少

太子須大拏經一卷出六度集經第二卷異譯

受或云須達摩入晉世隨人附錄及

睽子經一卷一名孝子經一經一名睽本經一

名孝子經一經一名睽本經一

六度集經第二卷異譯見始與錄

摩訶剎頭經一卷亦名灌佛形像經亦直云

形像經同本

無崖際持法門經一卷一名無際經與尊勝

初出見始與錄及法上錄

演道俗業經一卷

第二出與支謙譯者同本見法上錄

除恐災患經一卷

第二出與寶唱法上三錄見始與寶唱法上三錄

賢首經一卷

一名賢首夫人經見始與寶唱法上三錄

阿難分別經一卷

第三出見始與寶唱法上三錄亦名阿難問事佛吉凶經

婦人遇辜經一卷

一名婦遇對經見始與寶唱法上三錄上二錄上見存已下開

方等主虛空藏經八卷

亦云虛空藏所問經一名勸發菩薩莊嚴

菩薩提經或五卷是大集虛空藏品異譯見晉世維錄及法上錄

云與羅摩伽經同本非也

菩薩所生地經一卷

一名摩竭所問經第二出見趙錄未知前後趙

逐人附西秦見始與錄

字經一卷

第三出見法上錄

童迦葉解難經一卷

亦云童迦葉經與鳩摩

阿舍庚夷筆受見始與王宗寶唱支敏度等四錄

七女七經一卷

亦名女本心明經亦名七女經第三出見支敏度都錄

右一十五部二十四卷

婦人遇辜上十部一十二卷見

感六

四

在方等主下五部一十二卷闕本

沙門釋聖堅或云法堅亦謂堅公未詳孰是

故備列之器量弘普利物為心以乞伏秦太

初年間於河南國為乾歸諡武元王譯羅摩伽等

經一十五部尋其聖堅遊化隨處出經既適

無停所弗知附見何代世錄為正今依法上

總注入乞伏秦世錄云

沙彌羅經一卷第二出與五母子經同本

薩和薩王經一卷

阿多三昧經一卷或作阿陀

陀賢王經一卷

威陀悔過經一卷

方等決經一卷

比丘二事經一卷

祐錄云三事上七部僧祐錄云安公關中異經

右七部七卷

初沙彌羅經有本餘者並闕長房錄云

並是沙門僧祐出三藏集錄釋道安所

記關中異經今還附入三秦世錄總爲

失譯時代處云房錄復有梵本經四卷

脚注云似後漢失譯錄中已有此中

是長安中出復載既是重上刪之不存也

已上新附此錄

天王太子辟羅經一卷

或無天王字亦云太子辟羅經

菩薩本行經一卷

大珍寶積惟日經一卷

墮迦羅問菩薩經一卷

阿難爲蠱道呪經一卷

舊錄云阿難爲蠱道所呪經今疑是藏中

摩鄒女經

王舍城靈鷲山經一卷

舊錄云王舍城靈鷲山要直經

思道經一卷

佛在竹園經一卷

法爲人經一卷

道意經一卷

阿夷比丘經一卷

八德經一卷

今疑是海八德經

善德經一卷

摩訶捷陀惟衛羅盡信比丘等度經一卷

舊錄

云盡信比丘經

右一十四部一十四卷

初太子辟羅經有本錄者並闕

僧祐錄云安公關中異經長房等錄並

闕不載祐載安公關中異經總二十四

部二十四卷於中七部如房錄中列今

更出一十四經通有二十一部餘之三

部長房等錄皆標譯主故此闕之

大寶積經一卷

今編入寶積當第四十三會改名普明菩薩會第三出與

摩訶行寶嚴佛遺日摩尼寶二經同本異譯

度諸佛境界智光嚴經一卷

初出與佛華嚴入如來德智不

思議境界經等同本舊云與如來莊嚴智慈光明入一切佛境

界經等同本者全乖也

大悲分陀利經八卷

亦云大乘悲分陀利經第二出與曇無讖悲華

經等
同本

大金色孔雀王咒經一卷

第五

佛說大金色孔雀王咒經一卷

第六出二
經同本

大方廣如來祕藏經二卷

大周錄云與大方等如來藏經

同本者
非也

金剛三昧本性清淨不壞不滅經一卷

亦名金剛

清淨經長房等錄云吳支謙譯後漢失譯中復載並非也今尋文句似秦時譯故移編此

師子月佛本生經一卷

長房等錄云西晉竺法護譯今尋文句非

是護公所出此秦代譯故移編此

十吉祥經一卷

一切智光明仙人慈心因緣不食肉經一卷

淨業障經一卷

別譯雜阿含經二十卷

出家功德經一卷

非是賢愚抄出者

毗尼母經八卷

亦云毗尼母論

薩婆多毗婆沙九卷

三彌底部論三卷

或無部字或云四卷

辟支佛因緣論二卷

卷六

十八部論一卷

初出與部異執論等同本房等並云真諦譯者非也

佛入涅槃密跡金剛力士哀戀經一卷

無明羅刹集一卷

亦云無明羅刹經或二卷

右二十部六十五卷並是見入藏經似

是秦時譯出數本經中並有秦言之字諸失譯錄並

未曾載今附此秦錄庶免遺漏焉

通前舊失譯經七部七卷及新附安公

關中異經等總四十一部合八十六卷

並為三秦失譯云

前涼張氏都姑臧

新上餘錄無年依甄鸞錄多從晉年號

從張軌諡為永寧元年辛酉至天錫秦封縣

軍源咸安六年景子凡經八主七十六年外

國優婆塞一人譯經四部合六卷於中一部

三部五卷闕本

前涼優婆塞支施嶠四部六卷經

須賴經一卷與曹魏白延吳支謙宋功德賢所出須賴經同本見經後記第

三年出咸安

如幻三昧經二卷第四出與安高法護如幻三昧及寶積善住意會等

同本見首楞嚴經後記咸安三年出

上金光首經一卷第二出與晉法護大淨法門經隋耶舍大莊嚴法門

經同本咸安三年出見首楞嚴經後記

首楞嚴經二卷第八出與漢支謙等所出首楞嚴經同本咸安三年出見經後記

同本咸安三年出見經後記

右四部六卷如幻等三部五卷闕本

優婆塞支施嶠月支人也博綜眾經特善方

等意存開化傳於未聞奉經來遊達於涼土

張公見而重之請令翻譯以咸安三年癸酉

從晉年於涼州州內正聽堂後湛露軒下出

須賴等經四部龜茲王世子帛延傳語常侍

西海趙滿會水令馬亦內侍來恭政三人筆

受沙門釋慧常釋進行同在會證涼州自屬

辭不加文飾也出須賴經後記及首楞嚴經

後記前涼之代應更出經後進遇之幸續編附

北涼沮渠氏初都張掖後徙姑臧

自蒙遜諡武宣王永安元年辛丑至牧犍魏封河西王

承和七年己卯凡經二主三十九年緇素九

人所出經律論等并新舊集失譯諸經總八

十二部合三百一十一卷於中二十五部二百九卷見在五

七部一百二卷闕本

北涼沙門釋道龔二部一十卷經

沙門釋法衆卷一部四

沙門僧伽陀卷一部二

沙門曇無讖十一卷經律集

安陽侯沮渠京聲卷一部二

沙門浮陀跋摩十卷論

沙門釋智猛十一卷經二

沙門釋道泰卷二部四

沙門釋法盛卷一部一

新舊諸失譯經五十三部七十五卷部五

一十八卷舊集四十

寶梁經二卷今編入寶積當第四十四會

悲華經十卷第三出與法護開居經及大悲

分陀利曇無讖悲華經等同本

右二部一十二卷見在後悲華經一部二卷

十卷
闕本

沙門釋道襲虛心廣運弘利爲道以北涼河

西王蒙遜永安年間於張掖爲蒙遜譯寶梁

等經二部

大方等陀羅尼經四卷或無大字一名方等

檀持陀羅尼經見竺道

右一部四卷其本見在

沙門釋法衆高昌郡人亦以永安年中於張

掖爲河西王蒙遜譯大方等陀羅尼經一部

寶唱錄云在高昌郡譯未詳孰是

慧上菩薩問大善權經二卷一名大善權經

經一名大善方便經凡四名本

並同第五出與漢佛誦音法護

右一部二卷本闕

沙門僧伽陀涼言饒善西域人意存兼濟化

誘居懷亦以永安年中於張掖爲蒙遜譯大

善權經一部見始興錄及法上錄

大般涅槃經四十卷或三十三卷始三年出至十年十月

二千三百餘偈今所譯者上萬餘偈三萬

大方等大集經三十卷或直云大集經第三

羅什出者同本或二十九卷良由三

十一或三十二卷不同見

大方廣三戒經三卷初出即寫分卷及僧祐錄律儀

悲華經十卷本見竺道祖與大悲分陀利經等同

本見竺道祖與大悲分陀利經等同

未然也

金光明經四卷初出一十八品見竺道祖河

明最勝王經等本今入八卷

大方等大雲經六卷一名大方等無相大雲

經名或四卷或五卷於內苑寺譯

第二出見僧叡

腹中女聽經一卷一名不莊校女身經等

同本第三出

菩薩地持經十卷或無經字亦云論亦名菩

地見竺道祖與河西錄及僧祐錄

優婆塞戒經七卷或五卷或六卷或十卷玄

始十五年景寅四月二十三日訖沙門道

記養華受見經後

菩薩戒本一卷出地持戒品中第二出與本

別錄云燉煌

文陀竭王經一卷出中阿含第十一

佛所行讚經傳五卷或云經無傳字或云傳

云佛本行經見長房

勝鬘經一卷亦云勝鬘師子吼一乘大方便

勝鬘夫人會同本

羅摩伽經一卷

第四出與曹魏安法賢等所出同本但廣略異是華嚴入

法界品少分見長房錄

楞伽經四卷

初出與宋功德賢元魏菩提留支唐實又難陀等所出同本見

長房錄

須臾天子經一卷

第二出與西晉法護出者同本房云見吳錄又云羅

什出似再譯

海龍王經四卷

或加新字第二出與竺法護出者同本玄始七年出見竺

道祖河西及僧祐錄

功德寶光菩薩經一卷

見長房錄

菩薩戒壇文一卷

亦云優婆塞戒壇文祐云菩薩戒優婆塞戒壇文見

僧祐寶唱二錄

右一十九部一百三十一卷

所行講上一十二部

一百一十八卷見在勝鬘經下七部一十三卷闕本

沙門曇無讖或云曇摩讖亦云曇謨讖蓋取

梵音不同故也涼云法豐中印度人婆羅門

種識六歲父亡母以傭織養識見沙門達摩耶舍此言法稱道俗宗敬豐於利養其母羨之故以識為弟子十歲與同學數人讀呪聰敏出羣誦經日得萬餘言初學小乘兼覽五明諸論講說精辯莫能詘抗後遇白頭禪師共識論議習業既異交諍十旬識雖攻難鋒起而禪師終不肯屈識服其精理乃謂禪師曰頗有經典可得見不禪師即授以樹皮涅槃經本識尋讀驚悟方自慚恨以為坎井之識久迷大方於是集眾悔過遂專業大乘至年二十所誦大小乘經二百餘萬言識從兄善能調象騎殺土所乘白耳大象王怒誅之令曰敢有視者夷三族親屬莫敢往識哭而葬之王怒欲誅識識曰王以法故殺之我以親而葬之並不違大義何為見怒傍人為之寒心

其神色自若王奇其志氣遂留供養識明解呪術所向皆驗西域號爲大神呪師後隨王入山王渴乏須水不能得識乃密呪石出水因讚曰大王惠澤所感遂使枯石生泉隣國聞者皆歎王德于時雨澤甚調百姓稱詠王悅其道術深佳優寵頃之王意稍歇待之漸薄識怒曰我當以咒水詣池呪龍入咒令天下大旱王必請呪然後放龍降雨則見待何如遂持咒造龍有密告之者王怒捕識識懼誅乃齋六涅槃經本前分一夾并菩薩戒經地持經也菩薩戒本奔龜茲龜茲國多小乘學不信涅槃遂至姑臧止於傳舍慮失經本枕之而寢有人牽之在地識驚謂是盜者如此三夕聞空中語曰此如來解脫之藏何以枕之識乃慚悟別置高處夜有盜之者舉不能勝

乃數過舉之遂不能動明旦識持經去不以爲重盜者見之謂是聖人悉來拜謝河西王沮渠蒙遜聞識名呼與相見接待甚厚蒙遜素奉大法志在弘通請令出其經本識以未叅土言又無傳譯恐言舛於理不許即翻於是學語三年方譯初分十卷是時沙門慧嵩道明獨步河西值其宣出法藏深相推重轉易梵文嵩公筆受道俗數百人疑難縱橫識臨機釋滯未嘗留礙嵩朗等更請廣出餘經謂大集大雲悲華地持等兼涅槃經總十九部識以涅槃經本品數未足還國尋求值其母亡遂留歲餘後於于闐更得經本復還姑臧續譯成四帙焉識以玄始三年甲寅創首翻譯至十五年景寅都訖房云玄始十年訖者此乃涅槃竟時非餘經也准優婆塞戒經後記云景寅年出此即十五年中猶出經也識至義和三年癸

酉三月方辛中問六載應更出經錄中不言故未詳也識嘗告遜云有

鬼入聚落必多災疫遜不信欲躬見爲驗識即以術加遜遜見而駭怖識曰宜潔誠齋戒神呪驅之乃讀呪三日謂遜曰鬼北去矣既而北境之外疫死萬數遜益敬憚禮遇彌崇

歲六

十三

會魏太武皇帝聞其道術遣使迎請且告遜曰若不遣識便即加兵遜自揆國弱難以拒命兼慮識多術或爲魏謀已進退惶惑乃密計除之初識譯出涅槃卷數已定而外國沙門曇無發云此經品未盡識嘗慨然誓必重尋蒙遜因其行志乃僞資發遣厚贈寶貨未發數日乃流涕告衆曰識業對將至衆聖不能救矣以本有心誓義不容停行四十里遜密遣刺客害之時年四十九衆咸慟惜焉既而遜左右常白日見鬼神以劒擊遜至四月

寢疾而終

遜以義和三年二月害識即其年四月遇疾而終信哉報應不虛如影之隨形也房云識在虔世承和四年卒者非也其義和三年即魏延和二年歲在癸酉

也初識在姑臧有張掖沙門道進欲從識受菩薩戒識云且悔過乃竭誠七日七夜至第八日晨詣識求受識忽大怒進更思惟但是我業障未銷耳乃戮力三年且禪旦懺即於定中見釋迦文佛與諸大士授已戒法其夕同止十餘人皆感夢如進所見進欲詣識說之未至十步識驚起唱言善哉善哉已感戒矣吾當更爲汝作證次第於佛像前爲說戒相時沙門道朗振譽關西當進感戒之夕朗亦通夢乃自卑戒臘求爲法弟於是從進受者千有餘人傳授此法迄至于今皆識之遺則有別記云菩薩地持經應是伊波勒菩薩傳來此土後果是識所傳譯疑識或非凡也

歲六

十三

菩薩戒經八卷

祐房等錄並云識譯今以是地持之別名故不雙載也

虛空藏經五卷

祐房等錄並云識譯今以即是大集虛空藏品析出別行

今載別生錄中此不復存也

優婆塞戒本一卷

實唱錄云識譯復云出優婆塞戒經今亦載別錄

中不別存也

善信女經二卷

無為道經二卷

居士請僧福田經一卷

決定罪福經一卷

上之四經長房等錄皆云識譯復云世法為疑今並

依舊附疑此中不載

禪法要解二卷

第二出與羅什出者同本見長房錄

右一部二卷本闕

安陽侯沮渠京聲即河西王蒙遜從弟為人強志疎通敏朗少有智鑒涉獵書記善於談論幼稟五戒銳意內典所讀衆經即能諷誦常以為務學多聞大士之盛業也少時常度

流沙至于闐國於瞿摩帝大寺遇天竺法師

佛陀斯那

涼言覺將

安陽從之諮問道義斯那本

學大乘天才秀出誦半億偈明了禪法故西

方諸國號為人中師子安陽從受禪法諸祕

要術口誦梵本東歸於涼以牧捷承和年中

譯禪法要解一部

阿毗曇毗婆沙論六十卷

或加八捷度字初出與唐譯大毗婆

沙論同本或分成八十四卷或一百九卷佛後六百餘年五百

應真遠見僧祐實唱二錄

右一部六十卷其本見在

感六

沙門浮陀跋摩或云佛陀跋摩涼言覺鎧西

十五

域人也幼而履操明直聰悟出羣習學三藏

偏善毗婆沙常誦持此論以為心要承和年

中達于姑臧先有沙門道泰志用強果少遊

葱右遍歷諸國得毗婆沙梵本十有萬偈還

至姑臧側席虛襟企待明匠聞跋摩遊心此論請爲翻譯時蒙遜已薨子牧犍襲位以犍承和五年丁丑四月中旬於涼州城內開豫宮寺請跋摩譯焉泰即筆受沙門慧嵩道朗與義學僧三百餘人考正文義至七年己卯七月方訖凡一百卷沙門道挺爲之製序有頃魏太武帝西伐姑臧涼土崩亂經書什物皆被焚蕩遂失四十卷今唯有六十存焉跋摩避亂西反不知所終序云乙丑歲出即蒙卯歲訖即玄始十六年也與錄不同未詳何以

般泥洹經二十卷

見道慧宋齊錄及僧祐錄第六年與無識大般涅槃

經等
同本

右一部二十卷本闕

沙門釋智猛京兆新豐人稟性端明厲行清白少襲法服修業專至諷誦之聲以夜續晝

每見外國道人說釋迦遺跡又聞方等衆經布在西域常慨然有感馳心遐外以爲萬里咫尺千載可追也遂以姚秦弘始六年甲辰之歲招結同志十有五人發跡長安渡河跨谷三十六所至涼州城既而西出陽關入于流沙二千餘里地無水草路絕行人冬則嚴厲夏則瘴炎人死聚骨以標行路驂馳負糧理極辛阻遂歷鄯鄯龜茲于闐諸國備觀風俗從于闐西南行二千里始登葱嶺而同侶九人退還猛與餘伴進行千七百餘里至波淪國同旅竺道嵩又復無常將欲闚毗忽失尸所在猛悲歎驚異於是自力而前與餘四人三度雪山冰崖皓然百千餘仞飛組爲橋乘虛而過窺不見底仰不見天寒氣慘酷影戰魂慄復南行千里至罽賓國再渡辛頭河

雪山壁立轉甚於前下多瘴氣惡鬼斷路行者多死猛誠心冥徹履險能濟既至罽賓城恒有五百羅漢住此國中而常往反阿耨達池有大德羅漢見猛至止歡喜讚歎猛諮問方土爲說四天子事具在猛傳猛先於奇沙

國見佛文石唾壺又於此國見佛鉢光色紫紺四際畫然猛香華供養頂戴發願鉢若有應能輕能重既而轉重力遂不堪及下案時復不覺重其道心所應如此復西南行千三百里至迦維羅衛國見佛髮佛牙及肉髻骨

佛影佛跡炳然具存又觀泥洹堅固之林降魔菩提之樹猛喜心內充設供一日兼以寶蓋大衣覆降魔像其所遊踐究觀靈變天梯龍池之事不可勝數後至華氏城是阿育王舊都有大智婆羅門名羅閱宗舉族弘法王

所欽重造純銀塔高三丈沙門法顯先於其家已得六卷泥洹及見猛至問云秦地有大乘學不答曰悉大乘學羅閱驚歎曰希有希有將非菩薩往化耶猛就其家得泥洹梵本一部又尋得摩訶僧祇律梵本一部及餘經

梵本誓願流通於是便反以甲子歲發天竺同行四僧於路無常唯猛與曇纂俱還涼州以健承和年中譯出泥洹成二十卷猛以宋元嘉末卒昇歷尋遊方沙門記列道路時或不同佛鉢頂骨處亦乖爽將知遊往天竺非止一路頂鉢靈遷時屆異土故傳述見聞難以例也

大丈夫論二卷 提波羅菩薩造見翻經圖
入大乘論二卷 堅意菩薩造見唐舊錄亦見內典錄及翻經圖

右二部四卷其本見在

沙門釋道泰才敏自天冲氣疎朗博聞奇趣遠參異言往以漢土方等既備幽宗粗暢其所未練唯三藏九部故杖策冒嶮爰至慈西綜覽梵文義承高旨并獲婆沙梵本十萬餘偈及諸經論東歸於涼遂遇浮陀跋摩共翻

毗婆沙論泰後自譯大丈夫論等二部

又長房內

典二錄云於其涼代復有沙門曇覺於高昌國譯賢愚經一部即當宋元嘉二十二年也今譯不然元嘉十六年已卯涼國已絕如何二十二年乙酉仍有譯經故知二錄誤也今依靖遠經圖在元魏之代魏宋雖並宋居建業魏都恒安以地而論合屬魏錄云

菩薩投身餓虎起塔因緣經一卷

僧祐錄云以身施餓

虎經見經後記

右一部一卷其本見在

沙門釋法盛高昌人也亦於涼代譯投身餓虎經一卷故前高僧曇無讖傳末云于時有高昌沙門法盛亦經往外國有傳四卷其投

藏六

十八

身餓虎經後記云爾時國王聞佛說已即於是處起立大塔名爲菩薩投身餓虎塔今見在塔東面山下有僧房講堂精舍常有五千衆僧四事供養法盛爾時見諸國中有人癩病及癲狂聾盲手脚蹇跛及種種疾病悉來就此塔燒香然燈香泥塗地修治掃灑并叩頭懺悔百病皆愈前來差者便去後來輒爾常有百餘人不問貴賤皆爾終無絕時今詳僧傳之文及閱經記之說法盛遊於西域此事不虛復云親覩靈龕故應非謬若非盛之自譯何得著彼經終既能自往西方豈有不傳經教考覈終始事乃分明今爲盛翻編載斯錄

不退轉法輪經四卷

一名不退轉經第二出與竺法護阿惟越致遮

經等同本

金剛三昧經二卷或一卷

大忍辱經十卷

金輪王經十卷

賢劫五百佛名一卷

右五部一十八卷

前二部六卷見在後三部一十二卷闕本

長房等錄並云是沙門僧祐新集釋道

安涼土異經卷六今還附入涼世目錄卷十九為失

譯源庶知時代顯譯有無卷部多少出

之處所

已下新附此錄

優婆夷淨行法門經二卷

或無經字亦直云淨行經

長者法志妻經一卷

大愛道比丘尼經二卷

亦云大愛道受誠經舊錄云大愛道經

三慧經一卷

菩薩等行經一卷

此已下闕

四無畏經一卷

權變經一卷

舊錄云文殊師利權變三昧經或直云權變三昧經

十滙經一卷

七言禪利經一卷

舊錄云滙經七言禪利經

菩薩十滙經一卷

今疑與前

瓶沙王經一卷

有無經一卷

五百偈經一卷

須耶越國貧人經一卷

舊錄云須耶越國貧人實別頭經

浮木經一卷

坏喻經一卷

妖怪經一卷

阿般計泥洹經一卷

一本作陶射計泥洹經

四非常經一卷

五失蓋經一卷

要真經一卷

本無經一卷

勸德經二卷

十五德經一卷

父母因緣經一卷

今疑與父子因緣經同

慧行經一卷

道淨經一卷

未生王經一卷今疑是未生怨經

內外無爲經一卷 三乘經一卷

七事本末經一卷舊錄云七事本行經

百寶三昧經一卷

耆域術經一卷舊錄云耆域今疑是五蓋結本行經

五蓋離疑經一卷

太子智止經一卷 道德章經一卷

苦相經一卷 須佛得度經一卷

由經一卷

分然洹國迦羅越經一卷

五陰事經一卷 義決法事經一卷

十思惟經一卷 分別六情經一卷

三失蓋經一卷 佛寶三昧經一卷

法志女經一卷

右四十七部四十九卷唯初四部六卷有本餘者並闕

僧祐錄云安公涼土異經長房等錄闕而不載今還附入涼錄以爲失譯祐載安公涼土異經總五十九部於中五部

房錄已載今更出四十七部通前五十二部餘有七部一十四卷謹按長房等

錄皆有所憑即非失譯是故此錄刪之

不存故具條件列之如左

須菩提品經七卷般若鈔經異名前秦曇摩婢譯

文殊師利示現寶藏經二卷西晉竺法護譯

七知經一卷或作七智吳支謙譯

難龍王經一卷或云難龍經王兄弟經異名吳支謙譯

阿陀三昧經一卷即阿多三昧經異名安公闍中吳經已載

大五濁經一卷舊錄云大五濁世經舊錄云爲今亦編之

首至問十四章經一卷舊錄云首至問佛十四事經亦云後漢支雅譯今爲抄經載別生錄

大方廣十輪經八卷經初出與唐譯地藏十輪經同本是大集第十三

通新及舊總五十三部合七十五卷並

爲北涼失源云

開元釋教錄卷第四總錄之下

附此涼末庶免遺漏耳

僧祐錄云安公涼土異經長房等錄闕而不載今還附入涼錄以爲失譯祐載安公涼土異經總五十九部於中五部

開元釋教錄卷第五上

咸七

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之五

宋劉氏都建業

自武帝永初元年庚申至順帝昇明三年已

咸七

未凡八主六十年繼素共有二十二人所出

經律論等并新集失譯諸經總四百六十五

部七百一十七卷於中九十三部二百四十
三卷見在三百七十二部

四百七十
四卷闕本

宋沙門佛陀什三部三十二
卷律戒羯磨

沙門曇良耶舍二部二
卷經

沙門曇摩蜜多一十二部一
十七卷經

沙門釋智嚴一十部三
十一卷經

沙門釋寶雲四部一十
七卷經集

沙門伊葉波羅一部一十
三卷論

沙門求那跋摩一十部一十
八卷律集

沙門僧伽跋摩五部二十四
卷律論集

沙門求那跋陀羅五十二部一百三
十四卷經論集

沙門釋曇無竭一部一
卷經

居士沮渠京聲二十八部二
十八卷經律

沙門釋惠簡一十部一
十卷經集

沙門功德直二部七
卷經

沙門釋僧璩一部一
卷羯磨

沙門釋法穎一部一
卷尼戒

沙門竺法眷六部二十
九卷經

沙門釋翔公一部二
卷經

沙門釋道嚴二部三
卷經律

沙門釋勇公二部三
卷經

沙門釋法海二部二
卷經律

沙門釋先公一部一
卷經

咸七

二

沙門僧伽跋彌

卷一部一
律抄

新集失譯諸經

三百七部三
百四十卷

五分律三十卷

亦云彌沙塞律或三十四卷
別錄云二十四卷恐誤見道
惠宋齊錄及僧祐錄

五分比丘戒本一卷

亦云彌沙塞戒本見
竺道祖錄及僧祐錄

彌沙塞羯磨一卷

見竺道祖錄
及僧祐錄

右三部三十二卷

律戒見在
羯磨本闕

沙門佛陀什宋言覺壽罽賓國人少受業於
彌沙塞部專精律品兼達禪要以廢帝義符
景平元年癸亥七月屆於揚都先沙門法顯
於師子國得彌沙塞律梵本未及翻譯而顯
遷化建業諸僧聞什既善此學於是請令出
焉即以其年冬十一月集龍光寺譯稱為五
分律什執梵文于闐沙門智勝傳語龍光沙
門竺道生東安沙門釋慧嚴共執筆叅正宋

侍中瑯琊王練為檀越至來年十二月方訖
仍出戒心及羯磨文等並行於世什後不知
所終

觀無量壽佛經一卷

亦云無量壽觀經初出
見道慧宋齊錄及高僧
傳

觀藥王藥上二菩薩經一卷

第二出見宋齊
錄及高僧傳

右二部二卷其本見在

沙門曇良耶舍宋云時稱西域人性剛直寡
嗜欲善誦阿毗曇博涉律部其餘諸經多所
該綜雖三藏兼明而以禪門專業每一遊觀
或七日不起常以三昧正受傳化諸國以元
嘉元年甲子遠冒沙河萃于建業文帝義隆
深加歎異勅止鍾山道林精舍沙門寶誌崇
其禪法沙門僧舍請譯觀無量壽及藥王藥
上觀舍即筆受以此二經是淨土之洪因轉

障之祕術故沉吟嗟味流通宋國平昌孟顓

承風欽敬資給豐厚顓出守會稽固請不去

後移憩江陵元嘉十九年西遊岷蜀處處弘

道禪學成羣後還卒於江陵春秋六十矣

虛空藏菩薩神呪經一卷第三出與姚秦耶舍虛空藏及隋經

多虛空孕經等同本見李廓魏世錄

觀虛空藏菩薩經一卷亦名虛空藏觀經亦直云虛空藏菩薩經

見通惠宋齊錄及僧祐錄

象腋經一卷第四出與無所希望經等同本見李廓錄

諸法勇王經一卷第二出與一切法高王經等同本見李廓錄

轉女身經一卷第四出與無垢賢女經等同本見李廓錄

觀普賢菩薩行法經一卷下注云出深功德經中或無行法字

亦云普賢觀經第三出見僧祐錄

五門禪經要用法一卷第二出與安高出者同本見僧祐錄及寶

錄

新無量壽經二卷第十出與世高無量壽經及寶積無量壽會等同本

見真寂寺錄

郁伽長者所問經一卷第六出與安玄法鏡經及寶積郁伽長者

會等同本見李廓錄

佛昇忉利天為母說法經一卷第三出與法護佛昇忉利

天經等同本見李廓錄

觀無量壽佛經一卷第二出與量良耶舍出者同本見寶唱錄

禪祕要經五卷或無經字一名禪法要元嘉十八年於祇洹寺出或三卷

見僧祐錄第三出今有禪祕要經五卷文極交錯不可流行如刪繁錄中述

右一十二部一十七卷五門禪經上七部七卷見在無

量壽經下五部十卷闕本

沙門曇摩蜜多宋言法秀罽賓人也年六七

歲神明澄正每見法事輒自然欣躍其親愛

而異之遂令出家罽賓多出聖達屢值明師

博貫羣經特深禪法所得之要極其微奧爲人沉邃有慧解儀軌詳整生而連眉故世稱連眉禪師焉少好遊方誓志宣化周歷諸國遂適龜茲未至一日王夢神告曰有大福德人明當入國汝應供養明旦即勅外司若有異人入境必馳奏聞俄而蜜多果至王自出郊迎延請入宮遂從稟戒盡四事之供蜜多安而能遷不滯利養居數年蜜有去志神又降夢曰福德人捨王去矣王惕然驚覺既而君臣固留莫之能止遂度流沙進到燉煌於曠野之地建立精舍植柰千株開園百畝房閣池林極爲嚴淨頃之復適涼州仍於公府舊寺更營堂宇學徒濟濟禪業甚盛常以江左多民志欲傳法以元嘉元年展轉至蜀俄而出峽停止荊州於長沙寺造立禪館翹誠

懇惻祈請舍利旬有餘日遂感一枚衝罌出聲放光滿室門徒道俗莫不更增勇猛人百其心居頃之沿流東下至于建業初止中興寺晚憩祇洹其道聲素著傾都禮訊自宋文袁皇后及皇子公主莫不設齋桂宮請戒椒掖叅候之使旬日相屬蜜從元嘉元年甲子至十八年辛巳譯虛空藏神呪等經一十二部常以禪道教授學徒凡所歸投不遠千里四輩遠近皆號大禪師焉會稽太守孟顗深信真諦以三寶爲已任素好禪味敬心慇重及臨浙河請與同遊乃於鄞縣之山建立塔寺東境舊俗多趣巫祝及妙化所移比屋歸正自西徂東無思不服後還建業憩定林下寺禪師天性凝靜雅愛山水以爲鍾山鎮岳特美嵩華常歎下寺基構未窮形勝於是乘

高相地揆卜山勢斬石刊木營建上寺殿房
禪室肅然深遠實依稀驚巖髣髴祇樹矣於
是息心之衆萬里來集諷誦肅邕望風成化
爰自西域至于南土凡所遊履靡不興造檀
會敷陳教法初禪師之發願賓也有迦毗羅
神衛送遂至龜茲於中路欲返乃現形告辭
禪師曰汝神力通變自在遊處將不相隨共
往南方語畢即收影不見遂遠從至于揚都
故仍於上寺圖像著壁迄至于今猶有聲影
之驗潔誠祈福莫不享願以元嘉十九年七
月六日卒于上寺春秋八十有七道俗四部
行哭相趨仍葬于鍾山宋熙寺前
無盡意菩薩經六卷 初題云大集經中無盡
意所說不可盡義品第
三十二亦直云無盡意經亦名
阿差末經第四出與法護阿差
末等同本
見李廓錄

法華三昧經一卷 法華支派
見長房錄
廣博嚴淨不退轉輪經四卷 第三出或六卷
或直云廣博嚴
淨經亦直云不
法護阿惟越致
嘉四年出見宋
齊錄及僧祐錄
元
四天王經一卷 見僧祐錄
及高僧傳
普曜經八卷 第三出或六卷或四卷與蜀普
曜並同本見宋齊錄
及僧祐錄高僧傳等
淨度三昧經一卷 初出見
長房錄
菩薩瓔珞本業經二卷 第二出見
長房錄
生經五卷 第二出與法護出者
同本房云見別錄
咸七
六
善德優婆塞經一卷 見長
房錄
阿那含經二卷 見長
房錄
右一十部三十一卷 四天王經上四部
一十二卷見在普
曜經下六部一
十九卷闕本
沙門釋智嚴西涼州人弱冠出家便以精勤

著稱納衣宴坐蔬食永年每欲博事名師廣求經誥遂周流西國進到罽賓入摩天陀羅精舍從佛馱先比丘諮受禪法漸染三年功踰十載佛馱先見其禪思有緒特深器異彼諸道俗聞而歎曰秦地乃有求道沙門矣始

咸七

七

不輕秦類敬接遠人時有佛陀跋陀羅比丘亦是彼國禪匠嚴乃要請東歸欲傳法中土跋陀嘉其懇至遂共東行踰越歲時達于關內恒相依附共止長安頃之跋陀橫爲秦僧所擯嚴與西來徒衆並分散出關仍憩山東精舍坐禪誦經力精修學晉義熙十三年宋武西伐姚泓克捷旋旆塗出山東時始興公王恢從駕遊觀山川至嚴精舍見其同志三僧各坐繩牀禪思湛然恢乃彈指三人開目俄而還閉不與交言恢心敬其奇訪諸耆老

皆云隱居積歲未嘗輒出恢即啓宋武延請還都莫肯行者屢請既至二人推嚴隨行恢道懷素篤禮事甚備還都即住始興寺嚴性虛靜志避塵勞恢乃於東郊之際更起精舍即枳園寺也嚴前還於西域所得梵本衆經未及譯寫到元嘉四年丁卯乃共沙門寶雲譯出無盡意等經十部嚴在寺不受別請常分衛自資道化所被幽顯咸服嚴清素寡欲隨受隨施少而遊方無所滯著稟性沖退不自陳敘故雖多美行世無得而盡傳嚴昔未出家時嘗受五戒有所虧犯後入道受具足常疑不得戒每以爲懼積年禪觀而不能自了遂更汎海重到天竺諮諸明達值羅漢比丘具以事問羅漢不敢判決乃爲嚴入定往兜率宮諮啓彌勒彌勒答曰得戒嚴大喜躍

於是步歸行至屬賓無疾而卒時年七十八

彼國凡聖燒身各處嚴雖戒操高明而實行

未辨始移屍向凡僧墓地而屍重不起改向

聖墓則飄然自輕嚴弟子智羽智遠故從西

來報此徵瑞俱還外國以此推嚴信是得道

人也但未知果向中間若深淺耳

調伏衆生業經

出大集經

一音顯正法經

或云一音演正法經出悲華經

善德婆羅門問提婆達多經

出大雲經

毗羅三昧經二卷

祐等諸錄皆注爲疑大周錄中刊之爲正今尋文言

淺鄙義理疎遺故入疑科用除穢職也

調伏衆生等四部五卷長房等錄皆云

嚴譯今以前三別生後一疑僞今爲實

錄故並刪之

佛本行經七卷

或云佛本行讚傳於六合山寺出或云五卷見僧祐寶唱

內典等錄高僧傳云佛本行讚經

新無量壽經二卷

永初二年於道場寺出一錄云於六合山寺出第九

譯與寶積無量壽會等同本見道慧僧祐等錄

淨度三昧經二卷

第二出見竺道祖雜錄

付法藏經六卷

初出見李廓錄

右四部一十七卷

前一奇七卷見在後三部十卷闕本

沙門釋寶雲涼州人也弱年出家精勤有學

行志韻剛潔不偶於世故少以直方純業爲

名而求法懇惻忘身徇道誓欲躬覩靈跡廣

尋經教以晉隆安之初遠適西域與法顯智

嚴先後相隨涉履流沙登踰雪嶺勤苦艱至

不以爲難遂歷于闐天竺諸國備觀靈異乃

經羅刹之野聞天鼓之音釋迦影跡多所瞻

禮雲在外域遍學梵書天竺諸國音字詰訓

悉皆貫練後還長安隨禪師佛陀跋陀受業

修學禪門孜孜不怠及禪師橫爲秦僧所擯
雲亦奔亡會廬山遠公解其擯事共歸揚都
安止道場寺僧衆以雲志力堅猛弘道絕域
莫不披襟諮問敬而愛焉初共智嚴同出諸
經嚴既遷化雲獨宣譯以元嘉年中譯佛本
行經等四部雲手執梵本口自宣譯華梵兼
通音訓允正雲之所定衆咸信服初關中沙
門竺佛念善於宣譯於符姚二代顯出衆經
江左練梵莫踰於雲故於晉宋之際弘通法
藏沙門慧觀等咸友而善之雲性好幽居以
保閑寂遂適六合山寺山多荒民俗好草竊
雲說法教誘多有改惡禮事供養十室而九
頃之道場慧觀臨卒請雲還都總理寺任雲
不得已而還居道場歲許復還六合以元嘉
二十六年終於山寺春秋七十有四其遊履

外國別有記傳

雜阿毗曇心十三卷

第三出見高僧傳
僧祐錄或十四卷

右一部一十三卷闕本

沙門伊葉波羅宋云自在西域人妙通三藏
明解四合以元嘉三年景寅遊於彭城爲北

感七

十

徐州刺史太原王仲德譯雜阿毗曇心譯至
擇品緣礙未竟遂輟但成十卷刺史親自筆
受至八年辛未更請求那跋摩續譯都訖成
十三卷

菩薩善戒經九卷

一名菩薩地或十卷於祇
洹寺出見竺道祖僧祐二

錄及高僧傳長房等錄並云善
戒經二十卷又云弟子更出二

品成三十
卷非也

菩薩善戒經一卷

優波離問菩薩受戒法見
寶唱錄若准祐記將此爲

初卷兼前九卷共成十卷然北
地經本離之已久不可合之宜
依舊定

菩薩內戒經一卷

見法上錄

優婆塞五戒威儀經一卷

見實錄

沙彌威儀一卷

或云沙彌威儀經見長房錄

四分比丘尼羯磨法一卷

亦云曇無德羯磨元嘉八年於祇洹寺出見僧祐實唱二錄及高僧傳等亦直云四分

羯磨

優婆塞五戒相經一卷

一名優婆塞五戒略論元嘉八年於祇洹寺出第一譯見僧祐實唱二錄及高僧傳

龍樹菩薩爲禪陀迦王說法要偈一卷

見唐舊錄

善信二十二戒一卷

亦云離欲優婆塞優婆夷具行二十二戒文亦

云三歸優婆塞戒祐云三歸及優婆塞二十二戒或云優婆塞戒見高僧傳及祐錄

經律分異記一卷

見長房錄

右一十部一十八卷

龍樹菩薩說法要偈上八部一十六

卷見在善信二十二戒下二部二卷闕本

十一

沙門求那跋摩宋言功德鎧本刹利種累世爲王治在罽賓國祖父呵梨跋陀此云師子賢以剛直被徙父僧伽阿難此云衆喜因潛隱山澤跋摩年十四便機見雋達深有遠度仁愛汎博崇德務善其母嘗須野肉令跋摩辦之跋摩啓曰有命之類莫不貪生夭彼之命非仁人矣母怒曰設令得罪吾當代汝跋摩他日煮油誤澆其指因謂母曰代兒忍痛母曰痛在汝身吾何能代跋摩曰眼前之苦尚不能代況三塗耶母乃悔悟終身斷殺至年十八相師見而謂曰君年三十當撫臨大國南面稱尊若不樂世榮當獲聖果至年二十出家受戒洞明九部博曉四含誦經百餘萬言深達律品妙入禪要時號曰三藏法師至年三十罽賓王薨絕無紹嗣衆咸議曰跋摩帝室之

胤又才明德重可請令還俗以紹國位羣臣數百再三固請跋摩不納乃辭師違衆林栖谷飲孤行山野遁迹人世後到師子國觀風弘教識真之衆咸謂已得初果儀形感物見者發心後至闍婆國初木至一日闍婆王母夢見一道士飛舶入國明旦果是跋摩來至王母敬以聖禮從受五戒母因勸王曰宿世因緣得爲母子我已受戒而汝不信恐後生之因永絕今果王迫以母勅即奉命受戒涂習既久專精漸篤頃之隣兵犯境王謂跋摩曰外賊恃力欲見侵侮若與鬪戰傷殺必多如其不拒危亡將至今唯歸命師尊不知何計跋摩曰暴寇相攻宜須禦捍但當起慈悲心勿興念害耳王自領兵擬之旗鼓始交賊便退散王遇流矢傷脚跋摩爲呪水洗之信

宿平復王恭信稍殷乃欲出家修道因告羣臣曰吾欲躬栖法門卿等更擇明主羣臣皆拜伏勸請曰王若捨國則子民無依且敵國凶強恃險相對如失恩覆則黔首奚處大王天慈寧不愍命王不忍固違乃就羣臣請三願若許者當留治國一願凡所王境同奉和尚二願盡所治內一切斷殺三願所有儲財賑給貧病羣臣歡喜僉然敬諾於是一國皆從受戒王後爲跋摩立精舍躬自引材傷王脚指跋摩又爲呪治有頃平復道化之聲播於遐迩隣國聞風皆遣使要請時揚都名德沙門慧觀慧聰等遠挹風猷思欲諮稟以元嘉元年九月面啓文帝求迎請跋摩當即勅交州刺史令汎船延致觀等又遣沙門法長道冲道儁等往彼祈請并致書於跋摩及闍

婆王婆多伽等必希顧臨宋境流行道教跋
摩以聖化宜廣不憚遊方先已隨商人竺難
提船欲向一小國會值便風遂至廣州故其
遺文云業行風所吹遂之於宋境此之謂也
文帝知跋摩已至南海於是復勅州郡令資
發至都路由始興經傳歲許始興有虎市山
山形聳峭峯嶺高絕跋摩謂其髣髴耆閭岨
乃改名靈鷲於山寺之外別立禪室去寺數
里磬音不聞每至鳴椎跋摩已至或致雨不
沾或履泥不濕時衆道俗莫不肅然增敬寺
有寶月殿跋摩於殿北壁手自畫作羅云像
及定光儒童布髮之形像成之後每夕放光
久之乃歇始興太守蔡茂之深加敬仰後茂
之將死跋摩躬自往視說法安慰後家人夢
見茂之在寺中與衆僧講法實由跋摩化導

之力也此山本多虎災自跋摩居之晝行夜
往或時值虎以杖按頭弄之而去於是山旅
水濱去來無梗盛德歸化者十有七八焉跋
摩嘗於別室入禪累日不出寺僧遣沙彌往
候之見一白師子緣柱而立亘空彌漫生青
蓮華沙彌驚恐大呼往逐師子豁無所見其
靈異無方類多如此後文帝重勅觀等復更
敦請乃汎舟下都以元嘉八年正月達于建
業文帝引見勞問殷勤因又言曰弟子常欲
持齋不殺迫以身徇物不獲從志法師既不
遠萬里來化此國將何以教之跋摩曰夫道
在心不在事法由己非由人且帝王與匹夫
所修各異匹夫身賤名劣言令不威若不克
己苦躬將何爲用帝王以四海爲家萬民爲
子出一嘉言則士女咸悅布一善政則人神

以和刑不夭命役無勞力則使風雨適時寒
暖應節百穀滋繁桑麻鬱茂如此持齋亦大
矣不殺亦衆矣寧在闕半日之餐全一禽之
命然後方爲弘濟耶帝乃撫几歎曰夫俗人
迷於遠理沙門滯於近教迷遠理者謂至道

歲七

十四

虛說滯近教者則拘戀篇章至如跋摩法師
所言真謂開悟明達可與談於天人之際矣
乃勅住祇洹寺供給隆厚公王英彥莫不宗
奉俄而於寺開講法華及十地法席之日軒
蓋盈衢觀瞻往還肩隨踵接跋摩神府自然
妙辯天絕或時假譯人而往復懸悟跋摩即
於祇洹寺譯菩薩善戒經等十部其善戒經
長房等錄
並云二十卷下注云後弟子於定林更出二
品成三十卷者非也今但九卷或云十卷此
是傳寫差誤如其二字僧祐錄中只云十卷
故知餘錄傳寫誤也又按高僧傳云祇洹惠
義請出菩薩善戒始得二十八品後弟子代
出二品成三十品房等錄云續成三十卷者

誤之甚也又長房錄復云跋摩譯雜阿毗曇
心十三卷今以伊葉波羅譯出十卷跋摩後
續成其十三卷非謂跋摩更別翻出二處並
俱載此亦不然今此刪之載於前錄也
文義詳允梵宋弗差時影福寺尼惠果淨音
等共請跋摩云去六年有師子國八尼至都
云宋地先未曾有尼那得二衆受戒恐戒品
不全跋摩云戒法本在大僧衆發設不本事
無妨得戒如愛道之緣諸尼又恐年月不滿
苦欲更受跋摩稱云善哉苟欲增明甚助隨
喜但西國尼年臘未登又十人不滿且令學
宋語別因西域居士更請外國尼來足滿十
數其年夏在定林下寺安居時有信者採華
布席跋摩所坐華彩更鮮衆咸崇以聖禮夏
竟還祇洹其年九月二十八日中食未畢先
起還閣其弟子後至奄然已終春秋六十有
五未終之前預造遺文偈頌三十六行自說

歲七

十五

因緣云已證二果手自封緘付弟子阿沙羅云我終後可以此文還示天竺僧亦可示此境僧也既終之後即扶坐繩牀顏貌不異似若入定道俗赴者千有餘人並聞香氣芬烈咸見一物狀若龍蛇可長一疋許起於屍側

直上衝天莫能名者即於南林戒壇前依外

國法闍毗之四部鱗集香薪成積灌之香油

以燒遺陰五色燄起氛氲麗空是時天景澄

朗道俗哀歎仍於其處起立白塔欲重受戒

諸尼悲泣望斷不能自勝初跋摩至宋文帝

欲從受菩薩戒未及諮稟奄而遷化以本意

不遂傷恨彌深乃令衆僧譯出其遺文云遺

在傳恐
繁故止

毗尼摩得勒伽十卷初卷云薩婆多部毗尼

年乙亥正月於秣陵平樂寺出
至九月二十二日訖見道惠宋

雜阿毗曇心論十一卷

齊錄及
僧祐錄

或無論字亦云雜阿毗曇經房云雜阿毗

曇十一年甲戌九月於長干寺

出周年乃訖見

勸發諸王要偈一卷

龍樹菩薩撰第二出見僧祐錄及高僧傳

分別業報略一卷

大勇菩薩撰或云大勇菩薩分別業報略集見僧祐

請聖僧浴文一卷

見僧祐錄及高僧傳

右五部二十四卷

前四部二十三卷見在後一部一卷闕本

沙門僧伽跋摩宋言衆體印度人也少而棄

俗清峻有戒德明解律藏尤精雜心以元嘉

十年癸酉步自流沙屈于建業風宇宏肅道

俗敬異咸宗而事之號曰三藏法師初景平

元年平陸令許桑捨宅建刹因名平陸寺後

道場慧觀以跋摩道行純備請住此寺崇其

供養以表厥德跋摩共觀加塔三層行道諷誦日夜不輟僧衆歸集道化流布初三藏法師深明戒品將爲影福寺尼慧果等重受具戒是時二衆未備而三藏遷化俄而師子國比丘尼鐵薩羅等至衆乃共請跋摩爲師繼軌三藏祇洹慧義擅步揚都謂爲矯異執志不同親與跋摩拒論翻覆跋摩標宗顯法理證明允慧義遂迴其剛褊靡然推服乃率其弟子服膺稟戒僧尼受者數百許人宋彭城王義康崇其戒範廣設齋供四衆殷盛傾于都邑頃之名德大僧慧觀等以跋摩妙解雜心諷誦通達先三藏雖譯未及繕寫以十一年九月於長干寺招集學士更請出焉寶雲譯語觀自筆受研校精悉周年方就續出摩得勒伽等凡五部跋摩遊化爲志不滯一方

卷七

十七

既傳經事畢將還本土衆咸祈請莫之能留以元嘉十九年隨西域賈人舶還外國莫詳其終

勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷第一

寶積勝鬘夫人會同本元嘉十二年八月十四日於丹陽郡出

寶雲傳語慧觀筆受見僧祐李廓等錄

大方廣寶篋經二卷第四出或三卷與文殊現寶藏經等同本見李

廓錄

相續解脫地波羅蜜了義經一卷或二卷亦名解脫了義經亦直云相續解脫經於東安寺出是解深密經後二品見

近惠僧祐李廓法上等四錄高僧傳云於荊州出

楞伽阿跋多羅寶經四卷第二出元嘉二十

觀筆受與入楞伽及大乘楞伽經等同本見道惠僧祐法上等錄高僧傳云

丹陽郡出

菩薩行方便境界神通變化經三卷初出與大薩遮

尼乾子經同本或無

老母女六英經一卷亦云老女人經等同本房云

見別錄

申日兒本經一卷或云申兒本第三出與月

別錄錄云申

阿難陀目佉尼阿離陀經二卷或云出無量

譯與無量門微密持經等同本

房云見別錄

央崛魔羅經四卷道場寺出見道惠僧祐法

州辛寺出

大法鼓經二卷東安寺出見道惠僧

大意經一卷別錄

十二頭陀經一卷別錄

樹提伽經一卷別錄

雜阿舍經五十卷於瓦官寺譯梵本法顯齋

道惠宋齊錄

鸚鵡經一卷亦名兜明經出中阿舍第

鞞摩肅經一卷出中阿舍五十七卷

四人出現世間經一卷出增一阿舍第十七

十一想思念如來經一卷或云十一思惟念

舍第四十八初異

阿速達經一卷第三出與玉耶經等

過去現在因果經四卷於荆州辛寺出第六

本起等同本見始興

摩訶迦葉度貧母經一卷別錄

威七十八

十二品生死經一卷別錄

五道輪轉經

罪福報應經一卷一名輪轉五道罪福報應

房云見別錄

衆事分阿毗曇論十二卷或無論字共弟子

四品學法經一卷

或無經字房云見別錄

賓頭盧突羅闍為優陀延王說法經一卷

亦云

賓頭盧為王說法經房云見別錄

已上見存已下闕

虛空藏菩薩經一卷

第二出與姚秦佛陀耶舍所出虛空藏經等同

本房云

無量義經一卷

初出與蕭齊曇摩伽陀耶舍出者同本見李廓錄

諸法無行經一卷

第二出與羅什所出二卷者及諸法本無經同本房

別錄

小無量壽經一卷

或無小字第二出與羅什阿彌陀及曹譯稱讚淨土

同本孝建年出一名阿彌陀見道惠僧祐二錄高僧傳云於荆

州出房錄別存阿彌陀經者誤也

八吉祥經一卷

第三出與支謙八吉祥經法護八陽神呪等同本元嘉

二十九年正月三日於荊州城內為司空荊州刺史南譙王劉

義宣出六日訖見僧祐寶唱二錄

無崖際持法門經一卷

第二出與聖堅出者及壽勝菩薩所問經

同本房云

貧子須賴經一卷

第四出與白延支謙等出者同本見李廓錄

現在佛名經三卷

亦名華嚴經現在佛名第二出與稱揚諸佛功德等經

同本元嘉三十九年正月七日於荊州為南譙王出見始興錄

及高僧傳

淨度三昧經三卷

第三出見李廓錄

無憂王經一卷

於荊州辛寺譯見吳錄及僧祐錄

本行六波羅蜜經一卷

別錄

異處七處三觀經一卷

或無異處字出雜阿含異譯房云見別錄

雜藏經一卷

第四出與鬼問目連經等同本房云見別錄

目連降龍王經一卷

或無王字或云降龍經或云龍王經第二出

與龍王兄弟經同

曰難經一卷

越一云越難經等本房云見別錄

釋六十二見經四卷

越一云越難經等本房云見別錄

請般特比丘經一卷或作般持房云見別錄

十二頭陀經一卷房云見別錄

阿那律七念章經一卷房云見別錄

十報法三統略經一卷房云見別錄

六齋八戒經一卷房云見別錄

阿蘭若習禪經二卷第二出與羅什坐禪三昧經同本見李康錄

菩薩呵欲經一卷第二出與羅什出者同本房云見別錄

那先經一卷第二出與二卷者同本房云見別錄

十二遊經一卷第三出房云見舊錄

第一義五相略集一卷於東安寺出見僧祐錄高僧傳云於荊州

出 辛寺

右五十二部一百三十四卷實頭盧上二十六部

一百卷見在虛空藏下二十六部三十四卷關本

沙門求那跋陀羅宋言功德賢中印度人也
以大乘學故世號摩訶衍本婆羅門種幼學

五明諸論天文書算醫方呪術靡不博貫後
遇見雜心尋讀驚悟乃深崇佛法焉其家世
外道禁絕沙門乃捨家潛遁遠求師匠即落
髮改服專志學業及受具戒博通三藏為人
慈和恭順事師盡勤頃之辭小乘師學進大
乘大乘師試令採取經匣即得大品華嚴師
喜而歎曰汝於大乘有重緣矣於是讀誦講
義莫能訓抗進受菩薩戒法乃奉書父母勸
歸正法曰若專守外道則雖還無益若歸依
三寶則長得相見其父感其至言遂棄邪從
咸七
正跋陀前到師子諸國皆傳送資供既有緣
東方乃隨舶汎海中塗風止淡水復竭舉舶
憂惶跋陀曰可同心并力念十方佛稱觀世
音何往不感乃密誦呪經懇到禮懺俄而信
風暴至密雲降雨一舶蒙濟其誠感如此元

嘉十二年乙亥至廣州時刺史車朗表聞文帝遣使迎接既至揚都勅名僧慧嚴慧觀於新亭郊勞見其神情朗徹莫不虔敬雖因譯交言而欣若傾蓋初住祇洹寺俄而文帝延請深加崇敬瑯琊顏延之通才碩學束帶造門於是宋都遠近冠蓋相望大將軍彭城王義康丞相南譙王義宣並師事焉頃之衆僧共請出經於祇洹寺集義學諸僧譯出雜阿含經東安寺出法鼓經後於丹陽郡譯出勝鬘楞伽經徒衆七百餘人寶雲傳譯慧觀執筆往復詒析妙得本旨後譙王鎮荊州請與俱行安止辛寺更創殿房即於辛寺出無憂王過現因果小無量壽央崛魔羅相續解脫波羅蜜了義現在佛名第一義五相略八吉祥等諸經并前所出凡五十二部多是弟子

法勇傳度譙王欲請講華嚴等經而跋陀自忖未善宋語愧歎積旬即旦夕禮懺請乞冥應夢有人白服持劒擎一人首來至其前曰何故憂耶跋陀具以事對答曰無所憂即以劒易首更安新頭語令迴轉曰得無痛耶答曰不痛豁然便覺心神喜悅旦起言義皆備領宋語於是就講弟子法勇傳譯僧念爲都講雖因譯人而玄解往復元嘉將末譙王屢有怪夢跋陀曰都中將有禍亂未及一年而元凶構逆及孝建之初譙王陰謀逆節跋陀顏容憂慘而未及發言譙王問其故跋陀諫爭懇切乃流涕而出曰必無所冀貧道不容扈從譙王以其物情所信乃逼與俱下梁山之敗火檻轉迫去岸懸遠判無濟理唯一心稱觀世音手捉筇竹杖投身江中水齊至膝

以杖刺水水深流駛見一童子尋後而至以手牽之顧謂童子汝小兒何能度我恍惚之間覺行十餘步仍得上岸即脫納衣欲賞童子顧覓不見舉身毛豎方知神力焉時王玄謨督軍梁山孝武帝駿勅軍中得摩訶衍善加料理驛信送臺俄而尋得合炯送都孝武即時引見顧問委曲曰企望日久今始相遇跋陀對曰既添豐戾分爲灰粉今得接見重荷生造勅問並誰爲賊答曰出家之人不預戎事然張暢宗靈秀等並是驅逼貧道所明但不圖宿緣乃逢此事孝武曰無所懼也是日勅住後堂供施衣物給以人乘初跋陀在荊州十載每與譙王書疏無不記錄及軍敗簡檢無片言及軍事者孝武明其純謹益加禮遇後因閑談聊戲問曰念丞相不答曰受

應七

二十三

供十年何可忘德今從陛下乞願願爲丞相三年燒香帝悽然動容義而許焉及中興寺成勅令移住爲開三間房後於東府譙會王公畢集勅見跋陀時未及淨髮白首皓然孝武遙望顧謂尚書謝莊曰摩訶衍聰明機解但老期已至朕試問之其必悟人意也跋陀上階因迎謂之曰摩訶衍不負遠來之意但有一在即應聲答曰貧道遠歸帝京垂三十載天子恩遇銜愧罔極但七十老病唯一死在帝嘉其機辯勅近御而坐舉朝矚目後於秣陵界鳳樓西起寺每至夜半輒有推戶而喚視不見人衆屢狀夢跋陀燒香呪願曰汝宿緣居此我今起寺行道禮懺常爲汝等若住者爲護寺善神若不能居各隨所安既而道俗十餘人同夕夢見鬼神千數皆荷檐移

去寺眾遂安大明七年天下亢旱祈禱山川累月無驗帝遂請令祈雨必使有感如其無效不須相見跋陀答曰仰憑三寶陛下天威莫必降澤如其無獲不復重見即往北湖釣臺燒香祈請不復飲食默而誦經密加祕呪

明日晡時西北角雲起初如車蓋日在桑榆風震雲合連日降雨明旦公卿入賀勅見慰勞觀施相續跋陀自幼已來蔬食終身常執持香鑪未嘗輟手每食竟輒分食飛鳥乃集手取食至明帝之世禮供彌盛到太始四年正月覺體不平便預與明帝及公卿等告辭臨終之日延佇而望云見天華聖像禺中遂卒春秋七十有五明帝慟惜賻送殷厚公卿會葬榮哀備焉

般泥洹經一卷

或無般字孝建元年於辛寺譯見道惠宋齊錄今尋此單

藏七

二十四

卷泥洹上下文句非是跋陀所翻似是謙護等譯今尋得二卷且附東晉錄中

釋摩男本經一卷

吳支謙譯

三藏法師自述喻一卷

非梵本也故亦刪之

當來變擇諸惡世界經

過去行檀波羅蜜經

上二經並出悲華經

殺龍濟一國經

出六度集

三因緣經

出長阿含

佛入甘露門正意經

出大十門經

阿蘭那經

出中阿含

舍利弗等比丘得身作證經

出雜阿含

那賴經

墮珠著海中經

舅甥經

舍利弗般泥洹經

負債為牛經

君臣經

四食經

小乘雜抄

阿難見妓樂啼哭無常經

佛往慰迦葉病經

佛命阿難詣最勝長者經

二僑士經

目連弟布施望即報經

上五經並
出出曜經

威七

二五

般泥洹等二十三部二十三卷或是別

生抄經或非跋陀所出今爲實錄故總

刪之

開元釋教錄卷第五

上

開元釋教錄卷第五

下

威八

唐西崇福寺沙門智昇撰

觀世音菩薩受記經一卷

一名觀世音受決經第三出與西晉

法護道真出者同本見王宗僧祐李廓法上錄及高僧傳

右一部一卷其本見在

威八

沙門釋法勇梵名曇無竭本姓李氏幽州黃龍國人也幼爲沙彌便修苦行持戒諷經爲師所異嘗聞法顯寶雲諸僧躬踐佛國慨然有忘身之誓遂以宋永初之元招集同志沙門僧猛曇朗之徒二十五人共齋幡蓋供養之具發跡北土遠適西方初至河南國仍出海西郡進入流沙到高昌郡經歷龜茲沙勒諸國前登葱嶺雪山棧路險惡驢馬不通層冰戕戕絕無草木山多瘴氣下有大江浚急如箭於東西兩山之脇繫索爲橋相去極遠

十人一過到彼岸已舉煙爲幟後人見煙知前已度方得更進若久不見煙則知暴風吹索人墮江中行葱嶺三日方過復上雪山懸崖壁立無安足處石壁皆有故杙孔處處相對人各執四杙先拔下杙手攀上杙展轉相代二日方過乃到平地相待料檢同侶失十人進至罽賓國禮拜佛鉢傳歲餘學梵書竟便解梵語求得觀世音受記經梵文一部無竭同行沙門餘十三人西行到新頭那提河此云師子口緣河西入月氏國禮拜佛肉髻骨及覩自沸水船後至檀特山南石留寺住僧三百餘人雜三乘學無竭便停此寺受具足戒天竺沙門佛陀多羅此云覺救彼方衆僧云其已得道果無竭請爲和尚漢沙門志定爲阿闍梨於寺夏坐三月日復北行至中天竺曠

絕之處常齋石蜜爲糧其同侶八人路亡五人俱行屢經危棘無竭所齋觀世音經常專心繫念進涉舍衛國中野逢山象一羣無竭稱名歸命即有師子從林中出象驚怖奔走後渡恒河復值野干一羣鳴吼而來將欲害人無竭歸命如初尋有大鷲飛來野干驚散遂得免害其誠心所感在險克濟皆此類也後於南天竺隨舶汎海達廣州所歷事跡別有記傳元嘉末年達于揚都手自宣譯觀世音受記經一部今見傳于世後不知所終

觀彌勒菩薩上生兜率天經一卷

亦云彌勒上生經見

諫王經一卷

道惠宋齊錄及僧祐錄祐錄先在武昌郡譯出於彼齋還勝初出亦云大小諫王經與唐譯勝軍王經及勝光天子經同本

治禪病祕要經一卷

或云治禪病祕要法無經字或云禪要祕密治

淨飯王涅槃經一卷

或云加般字第二出與法

進學經一卷

或云勸進學道經第二出與支謙等出者同本房云見別錄

八關齋經一卷

異出本房云見別錄

五無返復經一卷

一名五無返復大義經或作附字房云見別錄

佛大僧大經一卷

二見別錄

耶祇經一卷

房云見別錄

末羅王經一卷

房云見別錄

摩達國王經一卷

房云見別錄或無國王字

旃陀越國王經一卷

房云見別錄或無國王字

五恐怖世經一卷

房云見別錄或云五恐怖經

弟子死復生經一卷

或云死別錄更生

迦葉禁戒經一卷

一名摩訶比丘經亦名真沙門經第二出房云見

菩薩誓經一卷

別錄

第五出與長者子制經等本房云見別錄

中陰經一卷

別錄

云見

觀世音觀經一卷

先在高昌郡譯出於彼齋還見僧祐錄

波斯匿王喪母經一卷

或云波斯匿王經祐云波耶匿王經房云

佛母般泥洹經一卷

見別錄出增一阿舍第十八卷異譯

孝建二年於鍾山定林上寺出一名大愛道般

弟子慢為耆域述經一卷

亦云慢戒羽弟子戲誑經第四出與阿難問事佛吉凶經等本房云見別錄

長者音悅經一卷

第二出與支謙者同本房云見別錄

五苦章句經一卷

第二出與曇無蘭出者同本房云見別錄

分和檀王經一卷

第二出與竺律炎三摩竭經同本房云見別錄

弟子事佛吉凶經一卷

今疑是藏中見別錄

生死變識經一卷

今疑是藏中見別錄

優婆塞五戒經一卷

亦云五相經第二出與五戒相經同本房云見

賢者律儀經一卷

亦云威儀房云見別錄

右二十八部二十八卷

迦葉禁戒上一十五部一十五

卷見在菩薩誓經下一十三部一十三卷闕本

居士沮渠京聲即北涼河西王蒙遜從弟安陽侯也魏併涼後南奔于宋晦志卑身不交

世務常遊止塔寺以居士自畢丹陽尹孟顗見而善之請與相見一面之後雅相崇愛亟

設供饌厚相優贍京聲以孝武帝孝建二年乙未揚都竹園寺及鍾山定林上寺譯彌勒

上生經等二十八部通習積久臨筆無滯京聲居絕妻孥無欲榮利從容法侶宣通經典

是以建業白黑咸敬而嘉焉以大明之末遘疾而卒

疾而卒

普明王經

梵摩皇經上二經並出六度經

慶夷比丘經

優婆塞五法經上二經並出中阿舍

釋種問優婆塞經出雜阿舍

清信士阿夷扇經亦云阿夷扇持父子經出生經

五百梵志經釋錄注疑

普明王等七經六是別生一云疑偽今

為實錄故並刪之

閻羅王五天使者經一卷一名鐵城泥犁經見長房錄出中阿

合第十
二異譯

瞿曇彌記果經一卷出中阿舍第二十八異譯見長房錄

長者子六過出家經一卷出增一阿舍第二十七卷異譯見長

房錄

佛母般泥洹經一卷出增一阿舍第五十卷異譯見長房錄

貧窮老公經一卷或云貧老經第二出見長房錄

應八

五

懈怠耕者經一卷舊錄云懈怠耕兒經見長房錄

請賓頭盧法一卷或加經字見長房錄第二出

善生子經一卷出中阿舍第三十三卷異譯云異出六向拜經見長房錄

佛涅槃後諸比丘經一卷出雜阿舍見長房錄

譬喻經一卷見長房錄

右一十部一十卷請賓頭盧上七部七卷見在善生子經下

三部三
卷闕本

沙門釋惠簡未詳何許人也以孝武帝大明

元年丁酉於鹿野寺譯五天使者等經十部

真偽沙門經與京聲所出迦葉禁戒經文句全同乃是彼經異名錄家錯上

藥師瑠璃光經亦云灌頂拔除過罪生死得度經出大灌頂經祐錄注為

疑經
者非

釋迦畢罪經

殺人濟賈人經出上二經並出六度集

阿難見水光瑞經一云水光經大乘抄經

商人求財經

瞿曇彌經上二經並出中阿含

舍衛城中人喪子發狂經

學人亂意經亦云母子作比丘比丘亂意經上二經並出增一阿含

大力士出家得道經亦云力士跋陀經

二老男女見佛出家得道經上二經並出雜阿含

旃闍摩暴志謗佛經出生經

竊為沙門經

獵師捨家學道經上二經並出出曜經

呪願經祐載偽錄

真偽沙門等一十五部長房等錄並云

惠簡所出今以多是別生等經故刪之

不存也

菩薩念佛三昧經六卷或直云念佛三昧經或五卷第一譯與隋

笈多出者同本是大集別分見道惠宋齊錄及僧祐錄

無量門破魔陀羅尼經一卷或直云破魔陀羅尼經第七譯

見僧祐錄與支謙無量門微密持經等同本

右二部七卷其本並在

沙門功德直西域人也道契既廣善誘日新

以孝武帝大明六年壬寅遊至荊州寓禪房

寺沙門玄暢請出念佛三昧等經二部暢刊

正文義詞旨婉密而暢舒手出香掌中流水

莫之測也後適成都止大石寺即是阿育王

塔乃手自作金剛密迹等十六神像傳至于

今直留荊州數年後不知所終矣

十誦羯磨比丘要用一卷或云略要羯磨法房云二卷祐云一

卷見僧祐錄

右一部一卷其本見在

沙門釋僧璩姓朱吳國人出家為僧業弟子

總銳眾經尤明十誦兼善史籍頗製文藻始

住吳虎丘山孝武欽其風聞勅出揚都爲僧
正悅衆止于中興寺璩以大明七年癸卯撰
十誦羯磨一部

十誦比丘尼戒本一卷亦云十誦比丘尼波羅提木又本或云十誦比丘尼大戒見僧祐寶唱二錄

右一部一卷其本見在

沙門釋法穎俗姓索氏燉煌人十三出家爲
法香弟子住涼州公府寺與同學法力俱以
律藏知名穎服膺已後學無再請記在一聞
研精律部博涉經論元嘉末至建業止新亭

寺孝武以穎學業兼明勅爲都邑僧正後辭
往還多寶寺常習定閑房亦時開律席後移
住長干寺以明帝或太始年中集出十誦尼
戒一部兼出羯磨流行於代

無盡意經十卷第五出與阿差末經等同本見始興僧祐寶唱等錄

阿述達菩薩經一卷第四出與寶積無畏德會等同本太始年於廣

海意經一卷見始興僧祐寶唱等錄

如來智不思議經五卷見始興僧祐寶唱等錄

寶頂經五卷見始興僧祐寶唱等錄

三密底耶經一卷宋言賢人用律經見始興僧祐寶唱等錄

右六部二十九卷其本並闕

沙門竺法眷印度人也志性弘簡開利爲務
亦以明帝或太始年中於廣州譯無盡意等
經六部

軟首菩薩無上清淨分衛經二卷一名決了諸法如幻

化三昧經第二出與漢嚴佛調譯者及大般若那伽室利分並同本見始興錄

右一部二卷其本見在

沙門釋翔公亦云朔公在南海郡譯軟首菩

薩經一部羣錄直云宋世不顯年名未詳何帝

佛藏大方等經一卷亦名問明顯經是華嚴經明難品異譯見始與

錄及法上錄

瓔珞本業經二卷一名菩薩瓔珞經第三出見始與錄及法上錄

右二部三卷其本並闕

沙門釋道嚴於宋世譯佛藏方等經等二部

羣錄直云宋世出不顯帝年

梵女首意經一卷第二出見始與錄及趙錄法上錄

空淨三昧經一卷亦云空淨天感應三昧經第二出見始與錄及趙錄

錄法上

勸進學道經一卷亦云勸進經與梁史共出第三譯見始與錄及趙錄

錄法上

右三部三卷其本並闕

沙門釋勇公於宋世譯梵女首意等經三部

威八

羣錄雖云宋世不顯帝年

車匿經亦名車匿本末經出大度集中是尸呵邊王經異名羣錄雖云勇公所出

今以是別生抄經故刪之不存

寂調音所問經一卷一名如來所說清淨調伏經與西晉法護文殊

淨律經等同本第四出見始與錄及法上錄

樂瓔珞莊嚴方便經一卷一名大乘瓔珞莊嚴經第四出與西晉法護順

菩薩經第四出與西晉法護順權方便經等同本見始與錄及

僧祐法上錄

右二部二卷前寂調音經見在後樂瓔珞經闕本

沙門釋法海於宋世譯寂調音等經二部羣

威八

錄注云宋世譯出既不顯年未詳何帝

月燈三昧經一卷一名文殊師利菩薩十事行經一名建惠三昧經出

大月燈經第七卷異譯見趙錄及法上錄

右一部一卷其本見在

沙門釋先公於宋世譯月燈經一部羣錄注

威八

云宋世不顯譯年未詳何帝

彌沙塞律抄一卷見寶唱錄

右一部一卷闕本

沙門僧伽跋彌師子國人也譯彌沙塞律抄

一部大周錄中指寶唱錄不言帝代其實唱

錄尋本未獲且寄於宋錄以彰有據耳

新集失譯諸經

如來智印經一卷一名諸佛法身第二出與慧印三昧經同本

老母經一卷第二出與老女人經等同本

法滅盡經一卷

甚深大迴向經一卷

佛爲黃竹園老婆羅門說學經一卷出中阿含第四

十卷異譯

優陂夷墮舍迦經一卷出中阿含第五十五異譯或無迦字

邪見經一卷出中阿含第六十卷異譯

大沙門百一羯磨法一卷或云大沙門羯磨法出十誦律

迦丁比丘說當來變經一卷或直云迦丁比丘經

已上見存已後闕本

十方佛名經一卷一本作千萬疑錯

華嚴淨經一卷

三十七品經一卷枯載兩本並云異出今且存一

七佛各說偈一卷

乳王如來經一卷或云乳王經今疑與乳光佛經同本

現在十方佛名經一卷

過去諸佛名經一卷

獻八

千五百佛名經一卷

十

五百七百佛名經一卷或云五百七十

觀世音成佛經一卷

文殊因緣經一卷

文殊本願經一卷

文殊觀經一卷

彌勒須河經一卷

導師問佛經一卷

毘陀菩薩百二十難經一卷

持身菩薩經一卷

或云持身經

賢首菩薩二百問經一卷

金剛女菩薩經一卷

善意菩薩經一卷

菩薩從兜率天降中陰經一卷

菩薩行喜經一卷

菩薩淨本業經一卷

菩薩初業經一卷

菩薩四事經一卷

菩薩十六願經一卷

菩薩五十德行經一卷

菩薩教法經一卷

菩薩正行經一卷

菩薩出入諸則經一卷

菩薩母姓字經一卷

菩薩家姓經一卷

藏八

十一

菩薩比丘經一卷

菩薩經一卷

今疑本上脫字

菩薩作六牙象本事經一卷

菩薩師子王經一卷

浴像功德經一卷

與新譯者梵本未詳別同

浴僧功德經一卷

陀隣尼目佉經一卷

今疑即是阿難陀目佉尼經

禮敬諸塔經一卷

般若波羅蜜偈經一卷

佛清淨偈經一卷

太子出國二十偈一卷

佛十力偈一卷

十方佛神呪一卷

四天王神呪一卷

十二因緣結縷神呪一卷

摩訶神呪一卷

移山神呪一卷

降魔神呪一卷

威德陀羅神呪一卷 和魔結神呪一卷

鵝摩迦葉經一卷 與童迦葉解難經同本出長阿含第七卷異譯法經

錄云出中阿含第十六卷異譯

出要經二十卷 行道經七卷

長阿舍經三卷 枯云疑是殘缺長阿舍經

弘道經二卷

四天王經一卷 枯云後有呪似人所附

諸天阿須倫闢經一卷

金色女經一卷 雜譬喻中有枯云異出本

感八

治禪鬼魅不安經一卷

十二

瞻波國佛說戒經一卷

佛在瞿枝山說法經一卷

佛三毒事經一卷 佛七事經一卷

佛問和伏經一卷 佛意行經一卷

因佛生三心經一卷 佛聚經一卷

七佛本緣經一卷 釋迦文杖鉢經一卷

佛袈裟經一卷 佛大衣經一卷

迦葉解經一卷 迦葉因緣經一卷

舍利弗問署經一卷

迦葉獨證自誓經一卷

舍利弗歎度女人經一卷

舍利弗生西方經一卷

舍利弗目連泥洹經一卷 今疑是生經中舍利弗般泥洹經

目連所問經一卷 目連因緣經一卷

阿難見變經一卷 難陀經一卷

阿那含七念經一卷 羅漢善子經一卷

賓頭盧取鉢經一卷 愛行比丘經一卷

愛身比丘經一卷 栴比丘經一卷

善星比丘經一卷 六羣比丘經一卷

自在王比丘經一卷 羅耶達比丘經一卷

比丘和須蜜經一卷

玄戒未來比丘經一卷 今疑玄字錯

比丘法相經一卷 釋種子經一卷

尊者婆蹉律經一卷 罽賓二沙彌經一卷

沙彌持戒經一卷 藏人十三

海洲優婆塞會經一卷

賢者雜事經一卷 弟子修學經一卷

弟子行澤中遇賊劫經一卷

弟子精進經一卷

迦提羅越問五戒經一卷

那羅延天王經一卷 毗沙門天王經一卷

四大天王經一卷 諸天壽經一卷

魔現成佛經一卷 魔王誡經一卷 疑是試字

淨飯王經一卷 佛葬閼檀王經一卷

阿育王作小兒時經一卷 今疑出育王傳

小阿育王經一卷

優填王照逝心女經一卷 今疑是大乘藏中優填王經

迦夷王頭布施經一卷

果尊王經一卷 佛居士經一卷

降恐王經一卷 今疑恐字錯

摩羅王經一卷 摩登王經一卷

舍夷國經一卷

羅提坻王經一卷 或作國王羅提埤經

摩訶惟越王經一卷 流沙王經一卷

十四王經一卷 王以竹施經一卷

勸王持五戒經一卷

太子旃舍羅差經一卷

長者盛德經一卷 長者法心經一卷

長者仁賢經一卷 長者洹羅越經一卷

佛問淳陀長者受樂淨行經一卷

婆羅門問事經一卷

婆羅門等爭說經一卷

六師詣波斯匿王經一卷

尼捷齋經一卷

明星梵志經一卷

兜率梵志經一卷

梵志拔陀經一卷

梵志計火淨經一卷

梵志問疑經一卷

梵志意經一卷

梵志好母經一卷

梵志姪女經一卷

梵志六師經一卷

太后賢女經一卷

德女問經一卷

貧女少施獲弘報經一卷

彌家女經一卷

二人作沙門弟斷兄舌經一卷

氣噓殺旃陀羅經一卷

眼能視殺人經一卷 孤獨三兄弟經一卷

阿劍他經一卷

不蘭伽經一卷

小申日經一卷

波羅柰婢四姓經一卷

或作婦字

大姓家主叩書示經一卷

提謂經一卷

強羅經一卷

金轉龍王經一卷

蘇曷龍王經一卷

三龍王經一卷

虎王經一卷

蝎王經一卷

毒龍蛇施經一卷

放牛法經一卷

今疑是藏中放牛經

養牛經一卷

閻羅王經一卷

今疑是藏中閻羅王五天使者經

餓鬼經一卷

鐵杵泥犁經一卷

緣經一卷

藥經一卷

苦慧經一卷

慧達經一卷

法足經一卷

身數經一卷

選福經一卷

布施經一卷

助善經一卷

古來經一卷

今疑是藏中
古來世時經

孝順經一卷

緣本經一卷

今疑是藏中
緣本致經

度世經一卷

法藏經一卷

明住經一卷

善慈經一卷

植質經一卷

名相經一卷

怪異經一卷

滅怪經一卷

本鉢經一卷

案鉢經一卷

諸法經一卷

與脫經一卷

伏願經一卷

寶見經一卷

真提經一卷

明義經一卷

見在經一卷

釋論一卷

枯云疑是大智
度論抄之一卷

雜事經一卷

旨解經一卷

枯云疑即
義旨雜解

釋學經一卷

度道俗經一卷

諸福德經一卷

說人身經一卷

施色力經一卷

色入施經一卷

戒法律經一卷

未生火經一卷

未生災經一卷

念佛品經一卷

須彌山經一卷

成敗品一卷

經目或云成敗品第四似是樓
炭經之一品今檢樓炭經無此
品

世間珍寶經一卷

舊錄云世間
所望珍寶經

現道神足經一卷

成行無相經一卷

悔過除罪經一卷

深自僥倖經一卷

布施持戒經一卷

生西方齋經一卷

造浴室法經一卷

有疑往解經一卷

長阿含方法經一卷

令人孝有德經一卷

人於出家者經一卷

心應深貪慕經一卷

地水火風空經一卷

求欲者除意經一卷

持戒教人殺生經一卷

七月十五日臘法經一卷

功高憍慢有二輩經一卷

歡喜布施有五事經一卷

或作勸字錯

三夢經一卷

三悔處經一卷

三乘無當經一卷

四署經一卷

四等意經一卷

四正斷經一卷

四厚經一卷

五署經一卷

五穀世經一卷

五亂經一卷

五邪經一卷

六禪經一卷

六度六十行經一卷

六輩阿惟越致經一卷

感八

十七

七衆經一卷

七流經一卷

七使經一卷

七輩人橫死經一卷

七歲作善經一卷

八方萬物無常經一卷

八雙經一卷

九結經一卷

九惱經一卷

九道觀身經一卷

十部僧經一卷

十二意經一卷

十二阿練若高行經一卷

十二部經名一卷

三十二僧那經一卷

三十四意經一卷

五十德相經一卷

六十品經一卷

六十二疑經一卷

七十二觀經一卷

百法經一卷

惟日三昧經一卷

月電三昧經一卷

無言三昧經一卷

阿和三昧經一卷

禪行法經一卷

今疑是藏中禪行法相經

須彌山譬經一卷

日月譬經一卷

海水譬經一卷

藥草喻經一卷

功德天譬經一卷

賢劫譬經一卷

金剛譬經一卷

寶藏譬經一卷

明珠譬經一卷

聚木譬經一卷

四大譬經一卷

五部威儀所服經一卷

或云五部僧服經高僧傳云台法祖譯

結界文經一卷

沙彌離戒一卷

五戒報應經一卷

六足阿毗曇一卷

雜譬喻經六卷

或云諸雜譬喻

譬喻經一卷

祐云異出更有一本今且存一

雜譬喻經一卷

凡十

右三百七部三百四十卷

唯初九部九卷有本餘者

並是梁代沙門僧祐錄中新集失譯

藏八

十八

開元釋教錄卷第五

下

諸經然僧祐本錄祐所新集總一千三百六部一千五百七十卷今細檢括餘九百九十九部一千二百三十卷多是諸別生經或長房等失譯錄中已載及有代錄之中標其譯主除此之外有三百七部三百四十卷檢括長房等錄皆未曾載今新集於此以爲失源然祐錄中但云失譯不標年代今且附於宋錄之末庶免遺漏焉

開元釋教錄卷第六

感九

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之六

齊蕭氏都建業

亦云南齊

自高帝建元元年已未至和帝中興二年壬

午凡經七主二十四年沙門七人所譯經律

總一十二部三十三卷

於中七部二十八卷見在五部五卷闕本

蕭齊沙門曇摩伽陀耶舍

卷一部一經

沙門摩訶乘

卷二部二經律

沙門僧伽跋陀羅

卷一部一十經律

沙門達摩摩提

卷一部二經律

沙門求那毗地

卷三部六經集

沙門釋曇景

卷二部三經

沙門釋法化

卷一部一經

無量義經一卷

第二出見僧祐錄荆州隱士劉虬爲序

右一部一卷其本見在

沙門曇摩伽陀耶舍齊言法生稱中印度人

悟物居情導利無捨以高帝道成建元三年

辛酉於廣州朝亭寺譯無量義經一部耶舍

手善隸書口解齊言傳受經人武當山沙門

惠表永明三年齋至揚都繕寫流布

五百本生經一卷

見僧祐錄祐云未詳卷數房云一卷

他毗利律一卷

齊言宿德律見僧祐錄云未詳卷數房云一卷

右二部二卷其本並闕

沙門摩訶乘西域人也栖心妙道結志弘通

以武帝曠永明年中於廣州譯五百本生經

等二部

善見律毗婆沙十八卷

或云毗婆沙律亦直云善見律見道惠來

齊錄及僧祐錄

右一部一十八卷其本見在

沙門僧伽跋陀羅齊言衆賢西域人懷道放
曠化惠無窮師資相傳云佛涅槃後優波離
既結集律藏訖即於其年七月十五日受自
恣竟以香華供養律藏便下一點置律藏前
年年如是優波離欲涅槃持付弟子陀寫俱
陀寫俱欲涅槃付弟子須俱須俱付弟子悉
伽婆悉伽婆付弟子目捷連子帝須目捷連
子帝須付弟子梅陀跋闍如是師師相付至
今三藏法師不知其名三藏法師將律藏至廣州
臨上舶返還去以律藏付弟子僧伽跋陀羅
跋陀以武帝永明六年戊辰房云巳巳共沙門僧
禪於廣州竹林寺譯出名爲善見律毗婆沙
因共安居以永明七年巳巳歲房云庚午七月半
受自恣竟如前師法以香華供養律藏訖即
下一點當其年計得九百七十五點點是一

年趙伯休梁大同九年於廬山值苦行律師
弘度得此佛涅槃後衆聖點記年月訖齊永
明七年伯休訪弘度云自永明七年巳後云
何不復見點弘度答云自此巳前皆是得道
聖人手自下點貧道凡夫止可奉持頂戴而
已不敢輒點伯休因此舊點下推至梁大同
九年癸亥歲合得一千二十八年昇依伯休
所計推至大唐開元十八年庚午之歲合得
一千二百一十六年若然則是如來滅度遠
近參差未堪取行此聖點記與法顯所傳師
子國佛牙精舍唱記年歲
全懸此云優波離集律藏竟自恣了以手自
下點年年如是展轉相付流傳至今者此或
不然尋此善見毗婆沙非是波離所集乃是
部分巳後二十部中隨彼所宗釋一家義撮
要而解非全部毗尼也即此撰集巳後年下
一點此或如然若言波離手自下點者未可
即爲指南也
妙法蓮華經提婆達多品第十二一卷今編
入妙

觀世音懺悔除罪呪經一卷

法蓮華經在第四卷中沙門法獻於于闐國得梵本來見道惠宋齊錄僧祐錄云於高昌郡獲梵本未詳孰正

見僧祐錄及寶唱錄

右二部二卷

提婆達多品見在觀世音呪經闕本

沙門達摩摩提齊言法意西域人悟物情深隨方啓喻以武帝永明八年庚午爲沙門法獻於揚都瓦官寺譯提婆達多品等二部獻時爲僧正初獻以宋元徽三年遊歷西域於于闐國得經梵本并及佛牙有迦毗羅神衛護還宋經至齊永明中共沙門法意譯出佛牙安置鍾山上定林寺

佛牙可長三寸圍亦如之色帶黃白其牙端窄凸若今印文而溫潤光潔頗類珠玉按內經佛有四牙一在忉利天一在龍王宮一在師子國一在烏菴國此即烏菴國牙到梁也後忽失之乃現于闐獻於于闐請還

普通三年正月忽有數人並執羅仗初夜扣

門稱臨川殿下奴叛有人告云在佛牙閣上請開閣檢視寺僧從其言主帥至佛牙座前開函取牙作三禮以錦巾盛牙繞山東去後尋却得還安定林隋文併陳仍在鍾岳至仁壽三年內使令豫章王暕從揚州將獻文帝其年五月十五日勅送東禪定寺供養佛牙靈異具如僧祐佛牙記此不復廣其東禪定寺即今大莊嚴寺是也

須達經一卷

一名須達長者經出中阿含第三十九卷異譯見長房錄及高僧傳祐云建武二年出

百喻經四卷

亦云百句譬喻經或五卷天竺僧伽斯那撰永明十年九月十日譯見僧祐錄等並云譯成十卷此之四卷百事足矣

十二因緣經一卷

第五出與具多樹下經等同本祐云建武二年出見高僧傳及長房錄

右三部六卷

前二部五卷見在後一部一卷闕本

沙門僧伽跋陀羅齊言衆賢西域人懷道放曠化惠無窮師資相傳云佛涅槃後優波離既結集律藏訖即於其年七月十五日受自恣竟以香華供養律藏便下一點置律藏前年年如是優波離欲涅槃持付弟子陀寫俱陀寫俱欲涅槃付弟子須俱須俱付弟子悉伽婆悉伽婆付弟子目捷連子帝須目捷連子帝須付弟子梅陀跋闍如是師師相付至今三藏法師不知其名三藏法師將律藏至廣州臨上舶返還去以律藏付弟子僧伽跋陀羅跋陀以武帝永明六年戊辰房云已巳共沙門僧禪於廣州竹林寺譯出名爲善見律毗婆沙因共安居以永明七年己巳歲房云庚午七月半受自恣竟如前師法以香華供養律藏訖即下一點當其年計得九百七十五點點是一

法事已無私焉於建業淮側造正觀寺重閣層門殿房整飾養徒施化德業甚著以中興二年冬卒

摩訶摩耶經一卷

第二出一名佛昇初利天爲母說法亦直云摩耶經

或二卷見王宗寶唱法上等三錄

未曾有因緣經二卷

度羅睺羅沙彌序亦直云未曾有經第二出見

始興錄

右二部三卷其本見在

沙門釋曇景不知何許人於齊代譯摩耶經等二部羣錄直云齊世譯出既不顯年未詳

感凡

五

何帝

腹中女聽經一卷

第五出與無垢賢女經等同本房云見古錄

右一部一卷闕本

沙門釋法化以廢帝寶卷永元年中誦出腹中女聽經一部衆錄相承並云誦出未詳誦

意依而列之以有先譯故免疑失又長房內

齊時江州沙門道政刪改彌勒成佛經一卷

此或不然如後大乘錄中廣述又房等復云

齊大沙門法度於揚都出灰河經一卷毗跋

律一卷今以灰河經出雜阿含其毗跋律隋

法經錄云法度偽造以濫律名今廢不立房

等又云齊代沙門釋法尼譯益意經二卷今

以此經即是齊末梁初僧法尼開目誦出者

今見有本文理差舛不可流行若言齊末出

者祐錄何故不載今編疑印正錄不存房等

又云齊代沙門道備出九傷等經五部五卷

羣錄注疑今依舊為定

梁蕭氏都建業亦云

自武帝天監元年壬午至敬帝太平二年丁

丑凡經四主五十六年緇素八人所出經律

論及諸傳記等并新集失譯諸經總四十六

部二百一卷於中四十部一百九十一

梁沙門釋僧祐卷二部三十九

沙門曼陀羅仙三卷經一十

沙門僧伽婆羅二卷經論三十

沙門釋寶唱二部五十四

沙門釋明微卷一部一

王子月婆首那卷一部一

沙門波羅末陀四卷經論二十

沙門釋惠皎四卷僧傳

新集失譯諸經一十四部二十五卷經論

集

釋迦譜十卷於齊代撰別有五卷本與此廣

出三藏記集十五卷祐錄目云十卷見有十

弘明集十四卷祐等三錄並云十卷今見十

右三部三十九卷其本並在

沙門釋僧祐揚都建初寺僧也本姓俞氏其

先彭城下邳人父世居建業祐年數歲入建

初寺禮拜因踊躍樂道不肯還家父母憐其志且許入道師事僧範道人年十四家人密爲訪婚祐知而避至定林投法達法師達亦戒德精嚴爲法門梁棟祐師奉竭誠及年滿具戒執操堅明初受業於沙門法穎既一時名匠爲律學所宗祐迺竭思鑽求無懈昏曉遂大精律部有邁先哲武帝衍深相禮遇凡僧事顧疑皆勅就審決年衰脚疾勅聽乘輦入內爲六宮受戒其見重如此及齊竟陵文宣王子良梁臨川王宏南平王偉儀同陳郡袁昂永康定公主貴嬪丁氏等並崇其戒範盡師資之敬凡白黑門徒萬有餘衆祐洞明律藏兼善文藻搜集記錄撰爲部表庶尋覽之者功省而博達實法門之綱要釋氏之元宗也自蕭齊末爰及梁代撰釋迦譜等三部

自外法苑集世界記師資傳等以非入藏故闕不論並如三藏記等具顯

文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經二卷或一

卷亦直云文殊般若波羅蜜經初出與僧伽婆羅出者及大般若第十會曼殊室利分同本亦編入寶積當四十六會見李廓

錄及續高僧傳

法界體性無分別經二卷

第二出今經入寶積當第八會見李

寶雲經七卷

初出與陳代須菩提大乘寶雲經及唐達摩流支寶雨經等同本異譯見陳錄及續高僧傳

右三部一十一卷其本並在

沙門曼陀羅仙梁言弱聲亦云弘弱扶南國人神解超悟幽明畢觀無憚夷險志存開化大齋梵經遠來貢獻以武帝天監二年癸未屆于揚都勅僧伽婆羅令共翻譯遂出文殊

般若等經三部雖事傳譯未善梁言故所出

經文多隱質

文殊師利所說般若波羅蜜經一卷第二出陀羅出者及大般若曼殊室利分同本房云少勝前曼陀羅所出二卷者

卷九

大乘十法經一卷初出與元魏覺定所出十法經同本普通年譯

度一切諸佛境界智嚴經一卷第二出與元魏曇摩流支

入佛境界經同本

八吉祥經一卷若人聞此入佛名號不為一出切諸鬼神眾難所侵第四出與八吉祥呪及入

陽神呪經等同本

孔雀王呪經二卷亦云孔雀王陀羅尼經第七譯與唐義淨大孔雀呪

王經等同本見寶唱錄

舍利弗陀羅尼經一卷此呪大有神力若能持者雪山有八夜又

王常來擁護所欲隨心第九譯與支謙所出無量門微密持經等同本

文殊師利問經二卷亦直云文殊問經天監十七年於占雲館譯索

曇允筆受光宅寺沙門法雲詳定

菩薩藏經一卷

解脫道論十二卷亦云十三卷天監四年於占雲館譯

阿育王經十卷或加大字第二出與西晉安法欽育王傳同本與譯天監

十一年六月二十日揚都壽光殿譯見寶唱錄

右一十部三十三卷其本並在並見長房錄續

高僧傳中都有部數名不備列

沙門僧伽婆羅梁言眾鎧亦云僧養扶南國

人也幼而穎悟早附法律雖經論俱探而偏

成九

習對法聲聞漸布垂譽海南具足已後廣精

律藏勇意觀方樂崇開化聞齊國弘法隨船

至都住正觀寺為天竺沙門求那跋陀弟子

復從跋陀研精方等未盈炎燠博涉多通乃

解數國書語值齊曆亡墜道教陵夷婆羅靜

潔身心外絕交故擁室栖閑養素資業大梁

御寓搜訪術能以天監五年被勅徵召於揚

都壽光殿華林園正觀寺占雲館扶南館等

五處傳譯即以天監五年景戌至普通元年

庚子譯文殊般若等經十部

其梵本並是曼陀羅獻者長房

等錄復云婆羅更出育王傳五卷者初翻經非也前育王經即是其傳不合重載

日於壽光殿武帝躬臨法座筆受其文然後

乃付譯人盡其經本勅沙門寶唱慧超僧智

法雲及袁曇允等相對疏出華質有敘不墜

譯宗天子禮接甚厚引爲家僧所司資給道

俗改觀婆羅不畜私財以其觀施成立住寺

太尉臨川王宏接遇隆重普通五年因疾卒

于正觀寺春秋六十有五

經律異相五十卷

天監十五年奉勅撰錄云并目錄五十五卷今關其

目但五十卷其目但纂篇題應無別事見寶唱錄及長房錄

比丘尼傳四卷

述晉宋齊梁四代尼行新編八錄

右二部五十四卷其本並在

沙門釋寶唱揚都莊嚴寺僧也俗姓岑氏吳

郡人僧祐律師之高足也博識洽文罕有其

匹武帝甚相崇敬天監年中頻勅撰集皆愜

感九

帝旨十五年景申又勅撰經律異相一部唱

又別撰尼傳四卷房錄之中復有名僧傳等

七部非此入藏故闕不論餘並備在續高僧

傳

五分比丘尼戒本一卷

亦云彌沙塞尼戒本見寶唱錄

右一部一卷其本見在

沙門釋明徵揚都建初寺僧也戒行精苦習

彌沙塞部微以宋時覺壽譯彌沙塞律但出

比丘戒本而無尼戒遂以武帝普通三年壬

寅於大律內抄出尼戒一卷即今見行者是

撰錄者曰檢此戒中衆學之後無七減諍律
本雖略准義合安豈可尼僧有諍不珍抵律
正文與僧同有故彼律第四十云衆學法中
唯除汗草及水七減諍法法隨順法並同比
丘彼師不安
理不通也

大乘頂王經一卷

亦云維摩兒經第三出與
西晉法護方等頂王及隋
峽多善思童子經等同本
見長房錄及續高僧傳等

右一部一卷其本見在

王子月婆首那中印度優禪尼國王之子

此優

禪尼國或云在南天竺亦云在西天竺未能
定矣或可此國據在中天之維博西近南故
傳說差誤生而俊朗體悟幽微專學佛經尤
不完一方

工義理洞曉音韻兼善方言先於東魏興和

年中譯經三部梁大同中從魏之梁武帝留

住勅遣總知外國使命因譯頂王經一部

金光明經七卷

或六卷二十二品承聖元年
於正觀寺及楊雄宅出涼世
無識出四卷者有十八品真諦
更出四品足前成二十二分爲
七卷今在
刪繁錄
咸九

無上依經二卷

梁紹泰三年丁丑九月八日
於平固縣南康內史劉文陀
請令譯出見後記房云陳代出
者非也諸家年曆並無紹泰三
年如別
錄中會

涅槃經本有今無偈論一卷

房云太清四年
出檢諸年曆太
清不至四年
已下並同

決定藏論三卷

中有梁言字是梁代譯
尋其文句是真諦出也

大乘起信論一卷

初出與唐實又難陀出者
同本承聖二年癸酉九月
十日於衡州始興郡建興寺出
月婆首那等傳語沙門智愷等
執筆并製
序見論序

如實論一卷

初題云如實論返質
難品房云太清四年

仁王般若經一卷

承聖三年於豫章寶田寺
譯第三出與西晉法護等
出者
同本

彌勒下生經一卷

承聖三年於豫章寶田寺
譯第五出與羅什等出者
同本

十七地論五卷

與唐譯瑜伽師地論同本翻
得五卷遇難遂輟見續高僧
本同

中論一卷

房云太清四年出

傳太清四年於富春令陸元哲宅爲沙門寶瓊等二十名德譯

三世分別論一卷

房云太清四年出

已上並見長房內典等錄

右一十一部二十四卷

如實論上六部一十五卷見在

仁王經下五部九卷闕本

沙門波羅末陀梁言真諦或云拘羅那他此曰親依並梵文之名字也本西印度優禪尼國人婆羅門種姓頗羅墮景行澄明器宇清肅風神爽拔悠然自遠羣藏廣部罔不厝懷藝術異能偏素諳練雖遵融佛理而以通道知名遠涉艱關無憚夷險歷遊諸國遂止中天梁武大同中勅直省張汜等送扶南獻使返國仍遣聘中天竺摩伽陀國請名德三藏并求大乘諸論雜華經等真諦遠聞行化儀

軌聖賢搜選名匠惠益氓品彼國乃屈真諦并齋經論恭膺帝旨既素蓄在心渙然聞命以大同十二年八月十五日達于南海浴歷險關仍滯兩春以太清二年閏八月始屆都邑武皇面伸禮敬安置於寶雲殿竭誠供養帝欲傳翻經教不羨秦時更出新文有逾齊日屬道銷梁季寢羯馮陵法爲時崩不果宣述乃步入東土又往富春令陸元哲創奉問津將事傳譯招延英秀沙門寶瓊等二十餘人翻十七地論適得五卷而國難未靜側附感九通傳至大寶年爲侯景請還在臺供養于斯十二時也兵飢相接法幾頽焉會元帝啓祚承聖清夷乃止于金陵正觀寺與願禪師等二十餘人翻金光明經三年二月還返豫章又往新吳始興復隨蕭太保度嶺至于南康並隨

方翻譯栖遑靡託諦於梁代所出經論總十
一部梁末入陳復出經論如後所述長房內
典等錄有十八部論一卷亦云諦譯今尋文
句非是諦翻既與部執本同不合再出今此
刪之如別錄中述復有金光明疏等六部二

十六卷並是真諦所撰亦並刪之

長房內典等錄復云

天監十五年未道賢獻優樓頻經一卷直云獻上不辨委曲且編疑錄此刪不載

高僧傳十四卷

序錄一卷傳十三卷共成十四卷天監十八年撰見長房內

典二錄

右一部一十四卷其本見在

沙門釋惠皎未詳氏族會稽上虞人學通內
外博訓經律住嘉祥寺春夏弘法秋冬著述
撰涅槃梵網義疏又以唱公所撰名僧頗多
浮冗因遂開例成廣著高僧傳一部始于漢
明帝永平十年終至梁天監十八年凡四百

五十三載二百五十七人又傍出附見者二
百三十九人都合四百九十六人開其德業
大爲十例其序略云前之作者或嫌以繁廣
刪減其事而抗迹之奇多所遺削謂出家之
士處國賓王不應傲然自遠高蹈獨絕尋辭

榮棄愛本以勵俗爲賢若此而不論竟何所
紀又云前代所撰多曰名僧竊謂名之與高
如有優劣至若實行潛光則高而不名寡德
適時則名而不高名而不高本非所紀高而
不名則備之今錄故省彼名音代以高字謹
詳覽此傳義例甄著文詞婉約實可以傳之
不朽永爲龜鏡矣

新集失譯諸經

摩利支天經一卷

或云小摩利支天經是陀羅尼集第十卷初摩利支

天經少分異譯

六字神呪王經一卷

第二出與六字
呪王經同本

虛空藏菩薩問佛經一卷

亦云虛空藏菩薩
問七佛陀羅尼呪

經亦云七佛神呪經初出與隋
譯如來方便善巧呪經同本

三劫三千佛名經三卷

經過去莊嚴劫千佛名
經卷中未來星宿劫千佛

佛名經卷下見長房入藏錄彼為
名經卷下見長房入藏錄彼為

三本經今
合為一部

牟梨曼陀羅呪經一卷

或無
經字

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經一卷

亦
直

云阿吒婆
拘呪經

阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經一卷

大普賢陀羅尼經一卷

大七寶陀羅尼經一卷

六字大陀羅尼經一卷

長者女菴提遮師子吼了義經一卷

菩薩五法懺悔文一卷

亦名菩薩五
法懺悔經

原九

十四

陀羅尼雜集十卷

大乘五陰論一卷

婆藪盤豆菩薩造見陳朝
大乘寺藏經初出與唐譯

大乘五陰論
同本此論闕

右十四部二十五卷除五陰論餘並入

藏見長房等失譯錄中闕而不載尋其

文句非是遠代故編梁末以為梁代失

源云

魏元氏初都恒安南遷洛陽後遷鄴亦云始

從道武帝始元年景申即東晉太元二十一年也終東

魏孝靖帝武定八年庚午凡一十三帝一百

五十五年成九
年南遷七帝都洛陽一主都鄴

緇素一十二人所譯經論傳等總八十三部

二百七十四卷於中七十三部二百五十五
卷見在一十部一十九卷闕

本

元魏沙門釋惠覺

一部一十
二卷集經

沙門釋曇曜三部經傳七

沙門吉迦夜卷五部一十九集

沙門曇摩流支卷三部八

沙門釋法場卷一部一

沙門勒那摩提卷三部九

沙門菩提留支卷三十部一百十五

沙門佛陀扇多卷一十部一十

婆羅門瞿曇般若流支卷一十八部九十

王子月婆首那卷三部七

沙門毗目智仙卷五部五

沙門達磨菩提卷一部一

賢愚經十三卷或十五卷或十六卷或十七卷亦云賢愚因緣經見道惠

宋齊錄及僧祐錄

右一部一十三卷其本見在

沙門釋惠覺一云曇覺祐云曇覺涼州人墻

何連霄風神爽悟戒地清拔慧鑒通微於于

愚經一部見靖邁經圖按梁沙門僧祐賢愚

曇覺威德等凡有八僧結志遊方遠尋經典

於于闐大寺遇般遮于瑟之會般遮于瑟者

漢言五年一切大眾集也三藏諸學各弘法

實說經講律依業而教學等八僧隨緣分聽

於是競習梵音析以漢義情思通譯各書所

實說經講律依業而教學等三藏諸學各弘法

於是競習梵音析以漢義情思通譯各書所

聞還至高昌乃集為一部既而踰越流沙齋

到涼州于時沙門釋惠朗河西宗匠道業淵

博總持方等以為此經所記源在譬喻譬喻

所明兼載善惡善惡相翻即賢愚之分也前

代傳經已多譬喻故因事改名號曰賢愚經

大吉義神呪經二卷或四卷見

淨度三昧經一卷第四出見空道祖

付法藏傳四卷第二出見菩提留

右三部七卷在大吉義呪經一部二卷見

沙門釋曇曜未詳何許人也少出家攝行堅

統綏緝僧衆妙得其心住恒安石窟通樂寺
即魏帝之所造也去恒安西北三十里武周
山北面石崖就而鑄之建立佛寺名曰靈巖
龕之大者舉高二十餘丈可受三千許人面
別鑄像窮諸巧麗龕別異狀駭動人神櫛比
相連三十餘里東頭僧寺恒供千人碑碣見
存未卒陳委先是太武皇帝太平眞君七年
司徒崔皓邪佞諛詞令帝崇重道士冠謙之
拜爲天師珍敬老氏殘害釋種焚毀寺塔至
庚寅年太武感致癘疾方始開悟兼有白足
禪師來相啓發生愧悔心即誅崔皓埋之都
市以口爲厠令衆穢之至壬辰年武帝云崩
孫文成立即起塔寺搜訪經典毀法七載三
寶還興曜慨前陵廢欣令重復以和平三年
壬寅故於北臺石窟集諸德僧對天竺沙門

咸九

十七

譯吉義等經三部流通後賢意存無絕

大方廣菩薩十地經一卷

第五出與羅什莊嚴善提心經等同

本見始興錄及道惠宋齊錄

稱揚諸佛功德經三卷

亦名集諸佛華經亦直云集華經一名現

在佛名經或四卷第三出與羅什等出者同本見道惠宋齊錄

方便心論一卷

或二卷凡四品第二出與東晉覺賢出者同本見道惠宋

齊錄僧祐錄

付法藏因緣傳六卷

或無因緣字亦云付法藏經或四卷或云二卷

見道惠宋齊錄第三出與宋晉嚴魏曇曜出者同本亦見僧祐錄

雜寶藏經八卷

錄云十三卷未詳今只有八卷或可即分此八爲十三也

見道惠宋齊錄及僧祐錄

右五部一十九卷其本並在

沙門吉迦夜魏云何事西域人也遊化在慮
導物爲心以孝文帝延興二年壬子爲昭玄

統沙門曇曜譯大方廣十地等經五部劉孝

標筆受

信力入印法門經五卷

正始元年出華嚴眷屬經

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界經二卷

亦名如來入一切佛境界經景明二年於白馬寺出第一譯與

梁僧伽婆羅度一切諸佛境界智嚴經同本

金色王經一卷

初出與瞿曇流支譯者同本正始四年出法上錄云菩提

留支後更重勘

右三部八卷

前二部一卷見在後一部一卷闕本

沙門曇摩流支魏云法希亦云法樂南印度

人棄家入道偏以律藏傳名弘道為務感物

而動宣武帝世遊化洛陽以景明二年辛巳

至正始四年丁亥為宣武帝譯信力等經三

部沙門道寶筆受見長房等錄

辯意長者子經一卷

或云辯意長者子所問經一名長者辯意經見

法上錄

右一部一卷其本見在

沙門釋法場未詳何許人也亦以宣武帝時

於洛陽譯辯意經一部撰錄者曰謹按高僧

出家數載方啓師求經師創付辯意經一卷可五千言一覽便誦又安公失譯復載其名

准此東晉之時辯意已行於世如何至魏宣武始云法場出也

妙法蓮華經論一卷

婆藪盤豆菩薩造亦云法華經論侍中崔光僧

朗等筆受見長房錄初出與菩提留支譯者大同小異題云妙

法蓮華經優婆塞舍

究竟一乘寶性論四卷

亦云寶性分別七乘增上論或三卷或五

卷於趙欣宅出見寶唱錄第二譯與菩提留支出者同本

寶積經論四卷

寶積經論同本見寶唱錄

右三部九卷

前二部五卷見在後一部四卷闕本

沙門勒那摩提或云婆提魏言寶意中印度

人學識優贍理事兼通三藏教文凡誦一億

偈偈三十二字尤明禪觀意存遊化以宣武

帝正始五年戊子初屆洛邑遂譯法華論等

三部沙門僧朗覺意侍中崔光等筆受當翻

經日於洛陽內殿菩提留支傳本勒那扇多

叅助其後三德乃徇流言各傳師習不相詢

咸九

十九

訪帝以弘法之盛略敘曲煩勅三處各翻訖

乃叅校其間隱沒互有不同致有文旨時兼

異綴後人合之共成通部見寶唱等錄

法華所以

寶積寶性等論各有兩本耳初寶意沙門神理標異領牒

魏詞偏盡隅隙帝每令講華嚴經披釋開悟

精義每發一日正處高座忽有持笏執名者

形如大官云奉天帝命來請法師講華嚴經

意曰今此法席尚未停止待訖經文當從來

命雖然法事所資獨不能建都講香火維那

梵唄咸亦須之可請令定使者即如所請見

講諸僧既而法事將了又見前使云奉天帝

命故來下迎意乃含笑熙怡告衆辭訣奄然

卒於法座都講等四僧亦同時俱逝凡所聞

見歎未曾有

毗耶婆問經二卷

長房等錄並云寶意於洛陽譯今按經序乃云典和

四年瞿曇流支於鄴都譯今移在瞿曇流支於鄴都譯今移

瞿曇中

十地經論十二卷

注云初譯論時未善魏言名器世間爲蓋子世間後

因入殿齋見諸宿德從弟子索器乃總授絳幘因悟器是總名

遂改爲器世間此十地論長房等錄勸那菩提二處俱載今按

崔光論序乃云菩提留支勒那摩提在洛陽殿內二人同譯佛

陀扇多傳語帝親筆受二錄各存理將未可今合爲一本在留

支錄中

龍樹菩薩和香方一卷

凡五十法今以非三藏教故不錄之

上之三部今並刪也

金剛般若波羅蜜經一卷

永平二年於胡相
國第譯是第二出
僧朗筆受與秦世羅什及大本
若第九會能斷金剛分等同本
見法上錄

彌勒菩薩所問經一卷

第二出與大乘方等
要慧經同本於趙欣
宅譯覺意華受今編入寶積當
第四十一會改名彌勒菩薩問

八法會

勝思惟梵天所問經六卷

神龜元年於洛陽
譯是第三出與法
護持心羅什思益並同本異
出見法上錄及續高僧傳

深密解脫經五卷

全本初譯延昌三年於洛
陽出僧辯筆受與唐譯解
深密經及相續解脫解節經等
並同本見法上錄及續高僧傳

入楞伽經十卷

延昌二年譯是第三出與宋
功德賢四卷楞伽及唐譯大
乘楞伽經等並同本僧朗
道湛筆受見續高僧傳

大薩遮尼乾子所說經十卷

或加受記無所
說字或七卷或
八卷一名菩薩境界奮迅法門
經正光元年於洛陽為司州牧
汝南王於第出第二譯
與神通變化經同本

無字寶篋經一卷

初出僧朗筆受與唐譯
大乘離文字經等同本
亦云伽耶山頂經第二出與
羅什文殊問菩提經筆同

伽耶山頂經一卷

本

謗佛經一卷

第二出與西晉法護
決定總持經同本

大方等修多羅王經一卷

初出與覺定
轉有經同本

文殊師利巡經一卷

初出與隋經多文殊尸
利行經同本覺意筆受

佛語經一卷

初出與周世岷多出
者同本僧朗筆受

佛名經十二卷

或云十三卷或分為二十卷
正光年於胡相國第譯見續
高僧傳

法集經六卷

或七卷或八卷延昌四年於洛
陽出僧朗筆受見法上錄及續
高僧傳

護諸童子陀羅尼經一卷

亦云護諸童子請
求男女陀羅尼經

差摩婆帝受記經一卷

正光年於洛陽出

不增不減經一卷

正光年於洛陽出
紙錄云二卷者誤

十地經論十二卷

或十五卷天親菩薩造釋
十地經永平元年四月於

太極紫亭譯帝親筆受後付沙門僧辯等訖盡論文至四年夏首畢見崔光序

彌勒菩薩所問經論五卷或六卷或七卷或十卷釋彌勒所問

經即寶積第四十一會是在洛陽趙欣宅出

大乘寶積經論四卷第一譯與寶意出者同本釋單卷寶積經即大

寶積第四十三會普明菩薩會是

金剛般若波羅蜜經論三卷天親菩薩造永平二年於胡相

國宅出僧朗筆受第一譯與唐義淨所出能斷金剛論釋同本

文殊師利菩薩問菩提經論二卷一名伽耶山頂經論

婆藪槃豆菩薩造天平二年在鄴城殷周寺出僧辯道湛筆受

法華經論二卷題云妙法蓮華經優波提舍或一卷曇琳筆受并製序第

二出與前寶意出者同本初有歸敬頌者是見續高僧傳

勝思惟梵天所問經論四卷或三卷晉泰元年於洛陽元於

湯宅出僧辯僧朗筆受錄云十卷應誤見續高僧傳

無量壽經論一卷題云無量壽經優波提舍願生偈婆藪槃豆菩薩造

永安二年於洛陽永寧寺出僧辯筆受

十二因緣論一卷淨意菩薩造

百字論一卷提婆菩薩造

破外道小乘四宗論一卷提婆菩薩造

破外道小乘涅槃論一卷提婆菩薩造

寶性論四卷或五卷初出與寶意出者同本已上並見長房錄及內典錄

右三十部一百一卷前二十九部見在本後寶性論一部闕

沙門菩提留支魏言道希北印度人也徧通

三藏妙入總持志在弘法廣流視聽遂挾道

宵征遠莅葱左以魏永平之歲至止東華宣

武下勅慰懃敬勞後處之永寧大寺供待甚

豐七百梵僧並皆周給勅以留支為譯經之

元匠也其寺本孝明帝熙平元年靈太后胡

氏所立在宮前閭闔門南御道之東中有九

層浮圖架木爲之舉高九十餘丈上有金刹復高十丈出地千尺去臺百里已遙見之初營基日掘至黃泉獲金像三十二軀太后以爲嘉瑞奉信法之徵也是以飾制瓌奇窮世華美剎表置金寶瓶容二十五斛承露金盤

威九

三十三

一十一重鐵鎖角張盤及鎖上皆有金鐸如一石甕九級諸角皆懸大鐸上下凡有一百三十枚其塔四面九間六窻三戶皆朱漆扇扇垂諸金鈴層有五千四百枚復施金鐸鋪首佛事精妙殫土木之工繡柱金鋪驚駭心

日高風永夜鈴鐸和鳴鏗鏘之音聞十餘里北有正殿形擬太極中諸像設金玉珠繡作工巧綺冠絕當世僧房周接千有餘間臺觀星羅參差間出彫飾朱紫繡以丹青栝栢楨松異草叢集院牆周帀皆施椽瓦正南三門

威九

三十三

門樓開三道三重去地二百餘尺狀若天門赫弈華麗夾門列四力士四師子飾以金玉莊嚴煥爛東西兩門例皆如此所可異者唯樓兩重北門通道但路而置其四門外樹以青槐互以渌水京師行旅多庇其下路斷飛

塵不由滄雲之潤清風送涼豈藉合歡之發乃詔中書舍人常景製寺碑文故云須彌寶殿兜率淨宮莫尚於斯是也外國所獻經像皆在此寺寺既初成明帝及太后共登浮圖視宮中如掌內下臨雲雨上天清明以見宮中事故禁人不聽登之時有西域沙門菩提達摩者波斯國人也越自西域來遊洛京見金盤炫日光照雲表寶鐸含風響出天外歌詠讚歎疑是神工自云年一百五十歲歷涉諸國靡不周遍如此寺精廬閭浮所無也說

佛境界亦無有比口唱南無合掌連日孝昌
二年大風發屋拔樹剎上寶瓶隨風而墮入
地丈餘復命工人更安新者至永熙三年二
月爲天所震帝登凌雲臺望火遣南陽王寶
炬錄尚書長孫稚將羽林一千來救于斯時

感九

十四

也雷雨晦冥霰雪交注第八級中平旦火起
有二道人忍焚燼投火而死其焰相續經
餘三月入地剎柱乃至周年猶有煙氣其年
五月有人從東萊郡至云見浮圖在於海中
光明儼然同覩非一俄而雲霧亂起失其所
在至七月平陽王爲侍中斛斯椿所挾西奔
長安至十月而洛京遷于漳鄴先時留支奉
勅創翻十地經論厥初命章宣武皇帝親自
筆受然後方付沙門僧辯等訖盡論文佛法
隆盛英俊蔚然相從傳授孜孜如也三藏留

支從洛陽宣武帝永平元年戊子至鄴都孝
靖帝天平二年乙卯將三十年相繼翻譯出
金剛般若等經十地等論共三十部帝又勅
清信士李廓撰衆經錄廓學通玄素條貫經
論雅有標擬故其錄云三藏法師留支房內
經論梵本可有萬夾所翻新文筆受藁本滿
一間屋然其慧解與勒那相亞而神悟聰敏
洞善方言兼工咒術則無抗衡矣嘗坐井口
澡罐內空弟子未來無人汲水留支乃操柳
枝聊搗井中密加誦咒纔始數遍泉水上涌
平及井欄即以鉢酌用之盥洗傍僧具見莫
測其神咸共驚歎大聖人也留支曰勿妄褒
賞斯乃術法外國共行此方不習謂爲聖耳
懼惑世網遂秘不行

奮迅王問經二卷

不必定入印經一卷

一切法高王經一卷 第一義法勝經一卷

順中論二卷 已上五部七卷長房等錄並云菩提留支所譯今按經初本譯序記並云瞿曇流支非菩提也今移在瞿曇錄中

寶髻菩薩四法經論一卷

三具足經論一卷

轉法輪經論一卷 已上三部三卷房等亦云菩提留支所譯今按序記乃是毗目智仙故此三部亦移彼錄

眾經論目錄一卷 此是留支所撰非是梵本別翻今目錄中敘此不復存也

菩薩境界奮迅法門經十卷 寶唱錄云菩提留支譯今以即

十法經一卷 是薩遮尼乾子經異名故不別存也元象二年於鄴都出第二譯與梁僧伽婆羅出者同本今編入寶積當第九會名大乘十法會

無畏德菩薩經一卷 亦云無畏德女經元象二年於鄴都譯第五出與阿術達經等同本今編入寶積當第三十二會曇林筆受

如來師子吼經一卷 正光六年於洛陽出第一譯與唐日照方廣師

銀色女經一卷 元象二年於鄴都譯第二出與西晉法炬前三世轉經同本

正恭敬經一卷 一名威德陀羅尼中說經或名正法恭敬經元象二年於

轉有經一卷 鄴都出第一譯與隋闍那崛多善恭敬經同本元象二年於鄴都譯第二出與菩提留支方等修多羅經同本

阿難陀目佉尼訶離陀隣尼經一卷 第八譯與支謙持經等同本

金剛上味陀羅尼經一卷 正光六年於洛陽出第二譯與隋崛

攝大乘論二卷 多金剛場經同本普泰元年於洛陽出與陳真諦唐玄奘所譯攝論同本阿

無字寶篋經一卷 元象二年於鄴都出第二譯與留支等出者同本上十部並見隋寶長房錄及唐內典錄等

右一十部一十一卷

前九部十卷見在後一部一卷闕本

沙門佛陀扇多魏言覺定北印度人神悟聰

敏內外博通特善方言尤工藝術以孝明帝

正光六年乙巳至孝靖帝元象二年己未於

洛陽白馬寺及鄴都金華寺譯十法等經十

部沙門曇林等筆受

得無垢女經一卷

或無得字一名論義辯才法門經與和三年於鄴都

出第三譯與寶積無垢施會及法護離垢施經同本見長房錄

聖善住意天子所問經三卷

與和三年於鄴城金華寺出曇林筆受第五譯或四卷與寶積

善住意會及法護如幻三昧經等同本見長房錄

毗耶婆問經二卷

初出與寶積廣博仙人會

同本與和四年七月十七日於尚書令儀同高公第譯三十日畢沙門曇林筆受見經前

奮迅王問經二卷

第二出與羅什自在王經

同本與和四年七月三十

不必定入定入印經一卷

初出與義淨入定不定印經同本與和四年九月十九日於尚書令儀同高公第譯沙門曇林筆受

見經前序記

一切法高王經一卷

一名一切法義王經等三出與諸法勇王經等

同本與和四年六月二十三日在寶太尉定昌寺譯沙門曇林筆受見經前序記

第一義法勝經一卷

初出與大威燈光仙人經同本與和四年九月一日於尚書令儀同高公第譯沙門曇林筆受見經前序記

金色王經一卷

與和四年於金華寺出沙門曇林筆受第二出與曇摩流

支出者同本

八部佛名經一卷

亦云八佛名經與和四年於金華寺出沙門曇林筆

受見長房錄

順中論二卷

無著菩薩造武定元年八月十日於尚書令儀同高公第譯沙

唯識論一卷

見經前序記
一名破色心或云唯識無境界
論在金華寺出天親菩薩造第
一譯與陳真諦唯識論及唐譯
二十唯識論並同本見長房錄
論
壹輸盧迦論一卷
見龍樹菩薩造在金華寺出
見長房錄云伊迦輸盧迦

正法念處經七十卷

與和元年於鄴城大丞
相高澄第譯曇林僧昉

筆受見
長房錄

無垢優婆夷問經一卷

與和四年出
見長房錄

解脫戒本一卷

出迦葉毗部武定元年在鄴
都侍中尚書令高澄請出見
經前序僧昉筆受并
製序亦見長房錄

菩薩四法經一卷

金華寺出曇林李希
義等筆受見長房錄

寶意貓兒經一卷

於金華寺為高仲
密出見長房錄

犢子道人問論一卷

於金華寺為高仲密出
李希義筆受見長房錄

右一十八部九十二卷

解脫戒上一十
五部八十九卷

見在菩薩四法經
下三部三卷闕本

婆羅門瞿曇般若流支魏云智希中印度波

羅柰城淨志之種少學佛法妙閑經旨神理

標異領悟方言以孝明帝熙平元年遊寓洛

陽後京師遷鄴亦與時徒以孝靖帝元象元

年戊午至武定元年癸亥於鄴城內在金華

定昌二寺及尚書令儀同高公第內譯得無

垢女等經一十八部沙門僧昉曇林居士李

希義等筆受迴諍論一卷業成就論一卷已上

二論長房等錄皆云瞿曇流支譯今按經初
本譯序記乃云毗目智仙今依經記為正

又續高僧傳云當魏時有沙門菩提流支與

般若流支前後出經而衆錄傳寫率多輕略

各去上字但云流支而不知是何流支迄今

羣錄譯目相涉難得詳定昇今搜訪實錄件

注如前所未見者俟諸後進耳

摩訶迦葉經二卷亦云大迦葉經或無大字

與和三年於驃騎大將軍

左僕射內侍中司徒公孫騰第
譯見經前序今編入寶積當第
三十會

僧伽吒經四卷

元象元年於司徒公孫
騰第譯見續高僧傳

頻婆娑羅王問佛供養經一卷

興和三年出
增一阿含

第二十六卷異
譯見長房錄

右三部七卷

前二部六卷見在
後一部一卷闕本

王子月婆首那魏言高空中印度優禪尼國

王子以孝靖帝元象元年戊午訖興和三年

辛酉於鄴都司徒公孫騰之第譯迦葉等經

三部沙門僧昉筆受首那從魏之梁乃於陳

代更譯諸經如別所述

寶髻菩薩四法經論一卷

題云寶髻經四法
優波提舍天親著

薩造興和三年九月一日在金
華寺為御史中尉高仲密譯沙

門曇林筆受
見經前序記

三具足經一卷

題云三具足經優波提舍天
親菩薩造興和三年九月十

庚九

二十九

轉法輪經論一卷

題云轉法輪經優波提舍
天親菩薩造興和三年八

月十一日在金華寺為開府儀
同三司勅海高仲密譯沙門曇
林筆受見
經前序記

業成就論一卷

天親菩薩造初出與唐譯大
乘成業論同本興和三年七

月二十五日為高仲密於金華
寺譯沙門曇林筆受見經前序
記

迴諍論一卷

龍樹菩薩造興和三年三月二
十日於金華寺為驃騎大將軍

開府儀同三司御史中尉勅海
高仲密譯沙門曇林筆受見經
前序記

右五部五卷其本見在

沙門毗目智仙北印度烏菴國人刹利王種

釋迦之苗裔曩者毗瑠璃王壞迦毗羅城誅

殘釋種當斯時也有四釋子忿其見逼不思

犯戒出外拒軍瑠璃遂退歸還本國城中不受告曰吾爲法種誓不行師汝退彼軍非吾族也既被放斥遠投諸國本是聖胤竟宗樹之四釋支離皆王一國今烏菴梵衍王等並其後也嗣胤相承于今不絕智仙法師即斯

王種妙閑三藏最善毗曇與瞿曇流支同遊魏境而瞿曇流支尊事爲師以孝靖帝興和三年辛酉於鄴城內在金華寺共瞿曇流支譯寶髻論等五部沙門曇林筆受驃騎大將軍開府儀同三司御史中尉勃海高仲密爲

檀越啓請供養並見經前序記而智仙法師遊方弘化踰越沙險志在利生既啓梵文應多部卷但余見淺狹尋覽未周所觀五經件述如右後進儻遇幸希續補使法門無謬豈不善歟自魏及唐傳錄非一智仙法師未蒙

編載弘法之名莫著高行之迹靡彰傷哉悲

哉深可嗟矣

涅槃論一卷

或云大般涅槃經論婆藪槃豆菩薩造略釋大經見內典錄初出

右一部一卷其本見在

沙門達磨菩提此云法覺內典錄云達磨菩

提譯涅槃論不顯帝代而編魏末今亦同彼

附於此中

復有涅槃論二卷亦題達磨菩提譯尋文乃釋前論或疑是人造也

齊高氏都鄴

亦云北齊

從文宣帝天保元年庚午至高恒

無承光元

年丁酉凡經六主二十八年緇素一人所出

經論八部五十二卷

高齊沙門那連提黎耶舍

七部五十一卷論

居士萬天懿

一部一卷經

菩薩見實三昧經十六卷

或十四卷天統四年於天平寺出今

大集月藏經十卷

編入寶積當第十六會
題云大集經月藏分第十卷或十二卷或十五卷或

大集須彌藏經二卷

直云月藏經天統二年於天平寺出
內題云大乘大集經須彌藏分第十五或直云

大悲經五卷

天保九年於天平寺出
大周錄云涅槃支派

月燈三昧經十一卷

或十年於天平寺出
亦名然燈經天保八年

施燈功德經一卷

九年於天平寺出
亦名然燈經天保八年

法勝阿毗曇心論經六卷

或無法勝字或加別譯字或云
法勝阿毗曇論河清二年於天

平寺出並
見長房錄

右七部五十一卷其本見在

沙門那連提黎耶舍齊言專稱北印度烏菴

國人正音應云鄔茶

茶音持耶切
烏菴林那唐翻云花謂昔

輪王之其王與佛同氏亦姓釋迦刹帝利種

齊云土田主也由劫初之時先為分舍年十
地主因即號焉今所謂國王者是也
七發意出家尋值名師備聞正教二十有一
得受具篇聞諸宿老歎佛影迹或言某國有
鉢某國有衣頂骨牙齒神變非一遂即起心
願得瞻奉以戒初受須知律相既滿五夏發
足遊方所以天梯石臺之迹龍廟寶塔之方
廣周諸國並親頂禮僅無遺逸曾竹園寺一
住十年通履僧坊多值明德有一尊者深識
人機見語舍云若能靜修應獲聖果恐汝遊
涉終無所成爾日雖聞情無領悟晚來却想
悔將何及耶舍北背雪山南窮師子歷覽聖
迹仍旋故壤乃覩烏菴國主具大士焉自所
經見罕儔其類試略述之安民以理民愛若
親後夜五更先禮三寶香華妓樂竭誠供養
日出陞殿方覽萬機次到辰時香水浴像宮

中常設日百僧齋王及夫人手自行食齋後
消食習諸武藝日景將昃寫十行經與諸德
僧共談法義復與羣臣量議治政暝入佛堂
自奉燈燭禮拜讀誦各有恒條了其常業乃
還退靜三十餘年斯功不替王有百子誠孝
居懷釋種餘風胤流此國但以寺接山阜野
火所焚各相差遣四遠投告六人爲伴行化
雪山之北至于峻頂見有人鬼二路人道荒
險鬼道利通行客心迷多尋鬼道漸入其境
便遭殺害昔有聖王於其路首作毗沙門天
王石像手指人路同伴一僧錯入鬼道耶舍
覺已口誦觀音神咒百步追及已被鬼害自
以咒力得免斯厄因復前行又逢山賊專念
前咒便蒙靈衛賊來相突對目不見循路東
指到芮芮國值突厥亂西路不通返鄉意絕

感九

三十一

乃隨流轉北至泥海之傍南距突厥七千餘
里彼既不安遠投齊境天保七年屆於鄴都
文宣帝洋極見殊禮偏異恒倫耶舍時年四
十骨梗雄雅物議憚之緣是文宣禮遇隆重
安置太平寺中請爲翻經三藏殿內梵本千
有餘夾勅送於寺處以上房爲建道場供窮
珍妙別立廚庫以表尊崇舍從文宣帝天保
八年丁丑至高緯^無天統四年戊子於鄴城
天平寺譯菩薩見寶等經七部勅昭玄大統
沙門法上等二十餘人監掌翻譯昭玄都瞿
曇般若流支長子沙門達摩闍^{三十二}那^{齊言}及居
士萬天懿傳語舍於齊時大興正法弘暢衆
心文宣重法殊異躬禮梵本顧謂羣臣曰此
乃三寶洪基故我偏敬其奉信推誠爲如此
也耶舍每於宣譯之暇時陳神呪冥救顯助

立功多矣未幾授昭玄都俄轉爲統所獲供
祿不專自資好起慈惠樂興福業設供飯僧
施諸貧乏獄囚繫畜咸將濟之市鄺間所多
造義井親自灑水津給衆生又於汲郡西山
建立三寺依泉旁谷制極山美又收養癘疾
男女別坊四事供承務令周給又往突厥客
館勸持六齋羊料放生受行素食又曾遇病
百日不起天子皇后躬問起居耶舍歎曰我
本外客德行未隆乘輿今降重法故爾內撫
其心愧懼交集耶舍後至隋代更出諸經備
在隋錄具如彼述

尊勝菩薩所問一切諸法入無量門陀羅尼

經一卷

第三出與無崖際持法門經等同本
或直云尊勝菩薩所問經亦直云入

無量門陀
羅尼經

右一部一卷其本見在

居士萬天懿本姓拓跋北岱雲中人也魏分
十姓因爲方俟氏世居洛陽故復爲河南人
也後單稱萬氏少曾出家師婆羅門而聰慧
有志力善梵書梵語兼工呪術由是應召得
預翻傳之數懿以武成帝湛河清年中於鄴
都自譯尊勝菩薩所問經一部見長房錄

開元釋教錄卷第六

開元釋教錄卷第七

感十

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之七

周宇文氏都長安

從閔帝元年丁丑依古無號至靖帝大定元

年辛丑凡經五帝二十五年沙門四人所出

經論一十四部二十九卷於中六部一十一卷見在八部一十

八卷開本

周沙門攘那跋陀羅一部一卷論

沙門闍那耶舍六部一卷經

沙門耶舍崛多三部一卷經

沙門闍那崛多四部一卷經

五明論合一卷一論二醫方論三工巧論四呪術論五符印

論見長

右一部一卷本闕

沙門攘那跋陀羅周云智賢波頭摩國人雖

善達三藏而偏釋律部以明帝二年戊寅於

長安舊城婆伽寺共闍那耶舍譯五明論一

部耶舍崛多闍那崛多等傳譯沙門智僊筆

受又長房等錄云周武帝代天和四年己丑摩勒國沙門達摩流支周言法希爲大冢

宰晉陽公宇文護譯婆羅門天文二

十卷今以非三藏教故不存之也

大乘同性經二卷亦名一切佛行入智毗盧遮那藏說經一名佛十地

經或四卷天和五年譯上儀同

城陽公蕭吉筆受初出與唐日

乘經同本

大雲請雨經一卷內題云大雲經請雨品第六十四房云品第一百非

也天和五年譯沙門圓明筆受

初出與大雲輪請雨及大方等

大雲請雨二

經並同本

寶積經三卷天和六年譯沙門道管筆受

定意天子所問經五卷天和六年譯沙門圓明筆受出大集今疑

與善住意

經同本

八如來智不思議經三卷

見翻經圖第二出與度諸佛境界智

光嚴經等同本建德元年譯

佛頂呪經并功能一卷

係定四年譯學士鮑永筆受五部見長房

錄

右六部一十五卷

請兩經上二部三卷見在寶積經下四部

十二卷關本

沙門闍那耶舍周言藏稱亦曰勝名中印度

摩伽陀國人專修宴坐妙窮定業共二弟子

耶舍崛多闍那崛多以武帝保定四年甲申

至建德元年壬辰爲大冢宰晉陽公宇文護

於長安舊城四天王寺譯大乘同性經等六

部柱國平高公侯伏壽爲總監檢校

金光明經更廣壽量大辯陀羅尼經五卷

於歸

聖寺譯智僊筆受此五卷金光明經非是全譯但於曇無讖四卷經中續壽量大辯二品今在刪繁錄

十一面觀世音神呪經一卷

於四天王寺譯上儀同城陽公

蕭吉筆受初出與唐譯十

須跋陀羅因緣論二卷

於四天王寺譯沙門圓明筆受並見長房

錄

右三部八卷

前二部六卷見在後一部二卷關本

沙門耶舍崛多周言稱藏優婆國人共小同

學闍那崛多於武帝時爲大冢宰宇文護於

四天王寺及歸聖寺譯金光明經等三部

經圖中又有大雲請雨經一卷亦云稱藏所譯今以此經即是與前闍那耶舍共出之者

不合別上二處俱存者誤也

妙法蓮華經普門品重誦偈一卷

在益州龍淵寺譯今

編入第八卷普門品

種種雜呪經一卷

或無經字呪總二十三首在益州龍淵寺譯

佛語經一卷

第二出與元魏菩提留支譯者本同在益州龍淵寺譯

金色仙人問經二卷

於長安舊城四天王寺譯蕭吉筆受並見長房

右四部五卷

前二部二卷見在後二部三卷闕本

沙門闍那崛多周言志德北印度捷達國人

師徒同遊來達茲境以武帝時於四天王寺

譯金色仙人問經後隨譙王宇文儉往益州

於龍淵寺復譯普門偈等三部崛多入隋更

廣翻譯備如後述

陳氏都建業

自武帝永定元年丁丑至後主禎明三年己

酉凡經五主三十三年緇素三人所出經律

論及集傳等總四十部一百三十三卷

於中二十

大部八十九卷見在一十四部四十四卷闕本

陳沙門拘羅那他

三十八部一百一十八卷經律論集

王子月婆首那

一卷經七

沙門須菩提

一卷經八

金剛般若波羅蜜經一卷

第三譯與姚秦羅什元魏留支等出

解節經一卷

本者同是解深密經初五品異譯出第一卷此經非是全部真諦略出

遺教經論一卷

義以證釋遺教經

十八空論一卷

或十

攝大乘論三卷

無著菩薩造第二出與元魏佛陀扇多等譯者同本天嘉

攝大乘論釋十五卷

四年於廣州制旨寺譯惠愷筆受天親菩薩釋亦云釋論或十二卷第一譯與隋

安多等出者同本天嘉四年於廣州制旨寺出惠愷筆受

佛性論四卷

天親菩薩造

中邊分別論二卷

婆藪槃豆造或三卷於臨川郡出第一譯與唐譯辯

中邊論

顯識論一卷

內題云顯識品從無相論出題云真諦譯新附此

轉識論一卷

即出前顯識論中題云真諦譯新附此

唯識論一卷

天親菩薩造初云修道不共他
在臨川郡譯第二出與元魏般

若流支等
出者同本

寶行王正論一卷

三無性論二卷

出無相論
或一卷

無相思塵論一卷

初出與唐譯觀所緣論同
本見靖邁經圖及內典錄

解捲論一卷

初出與唐義淨掌中論同
本見靖邁經圖及內典錄

廣義法門經一卷

第三出與漢安高所出普
法義經等同本題云是中

佛阿毗曇經二卷

阿含一品別譯天嘉四年十
一月十日於廣州制旨寺譯
軸亦云論錄云九卷今只二

更載佛阿毗
曇一卷非也

律二十二明了論一卷

亦直云明了論出正
量部波羅提木叉論

中覺護法師造光太二年正月
二十日於廣州譯沙門惠愷筆
受

阿毗達磨俱舍釋論二十二卷

婆藪槃豆造
第一譯與唐

譯俱舍論同本天嘉四年正月
二十五日於制旨寺出至閏十
成十

隨相論一卷

或云求那摩諦隨相論
德惠法師造或一卷

立世阿毗曇論十卷

題云立世毗曇藏或無
論字亦云天地記經未

定三年出錄云
十五卷未詳

四諦論四卷

婆藪跋
摩造

部執異論一卷

亦各部異執論第二出與
大部論及宗輪論同本

婆藪槃豆法師傳一卷

此曰天親
第二出

金七十論三卷

外道迦毗羅仙人造二十五
諦謂數論也或二卷長房等

錄別存僧佉論三卷者非
也謂梵名僧佉此翻為數

金剛般若論一卷

大般涅槃經論一卷

或無般字
第二出

反質論一卷

今疑即藏中如實論是故
彼題云如實論反質難品

墮負論一卷

成就三乘論一卷

正說道理論一卷

意業論一卷

大空論三卷

於豫章栖隱寺出

僧澀多律一卷

陳言總攝

俱舍論偈一卷

初出與唐譯俱舍頌同本天嘉四年於制旨寺出

俱舍論本十六卷

據其論本即前偈是今復言本未詳所以

翻外國語七卷

一名俱舍論因緣事一名雜事

修禪定法一卷

除四部外餘三十六部見長房錄

右三十八部一百一十八卷

金七十論上二十五

部八十二卷見在金剛論下一十三部三十六卷闕本

沙門拘羅那他陳曰親依或云波羅末陀此云真諦並梵文之名字也本西印度優禪尼

或十

六

國人以梁武太清二年屈于建業頃屬梁季崩亂不果宣傳雖復翻經栖遑靡託逮陳武永定二年七月還返豫章又上臨川晉安諸郡真諦雖傳經論道缺情離本意不伸更觀機攘遂欲汎舶往楞伽修國道俗虔請結誓

留之不免物議遂停南越便與前梁舊齒重覈所翻其有文旨乖意者皆鎔冶成範始末倫通至文帝天嘉四年揚都建元寺沙門僧宗法准僧忍律師等並建業標領欽聞新教故使遠浮江表親承芳問諦欣其來意乃爲翻攝大乘等論首尾兩載覆踈宗旨而飄寓投委無心寧寄又汎小舶至梁安郡更裝大舶欲返西國學徒追逐相續留連太守王萬奢迷衆元情重伸邀請諦又且循人事權止海隅伺旅束裝未思安堵至三年九月發自梁安汎舶西引業風賦命飄還廣州十二月

中上南海岸刺史歐陽穆公顧延住制旨寺請翻新文諦顧此業緣西還無指乃對沙門慧愷等翻廣義法門經及唯識論等後穆公薨沒世子紇重爲檀越開傳經論時又許焉

而神思幽通量非情測嘗居別所四絕水洲
紇往造之巔峻濤涌未敢凌犯諦乃鋪舒坐
具在於水上加坐其內如乘舟焉浮波達岸
既登接對而坐具不濕依常敷置有時或以
荷葉翳水乘之而度如斯神異其例甚衆至

歲十

七

光太二年六月諦厭世浮雜情弊形骸未若
佩理資神早生勝壤遂入南海北山將捐身
命時智愷正講俱舍聞告馳往道俗奔赴相
繼山川刺史又遣使人伺衛防遏躬自稽顙
致留三日方紆本情因爾迎還止于王園寺
時宗愷諸僧欲延還建業會揚輦碩望恐奪
時榮乃奏曰嶺表所譯衆部多明無塵唯識
言乖治術有蔽國風不隸諸華可流荒服帝
然之故南海新文有藏陳世以太建元年遘
疾少時遺訣嚴正勗示因果書傳累紙其文

付弟子智休至正月十一日午時遷化時年
七十有一明日於潮亭焚身起塔十三日僧
宗法唯等各齋經論返匡山自諦來東夏雖
廣出衆經而偏宗攝論故討尋教旨者通覽
所譯則彼此相發綺續鋪顯故隨處翻傳親
流疏解諦從陳武永定二年戊寅至孝宣太
建元年己丑更譯金剛般若經等三十八部
微附華飾盛顯隋唐見曹毗別曆及隋費長
房錄唐內典錄等餘有未譯梵本書並多羅
樹葉凡有二百四十夾若依陳紙翻之則列
二萬餘卷今見譯訖止是數夾之文並在廣
州制旨王園兩寺是知法寶弘博定在中天
識量玼璣誠歸東夏何以明之見譯藏經四
千餘卷生便棄擲習學全希用此量情情可
知矣初諦傳度攝論宗愷歸心窮括教源銓

歲十

八

題義旨遊心既久懷敞相承諦又面對闡揚
情理無伏一日氣嚴厲衣服單踈忍噤通宵
門人側席愷等終夜靜立奉侍諮詢言久情
昏有時眠寐愷密以衣被覆足諦潛覺知便
曳之于地其節儉知足如此愷如先奉侍逾

久逾親諦以他日便喟然憤氣衝口者三愷
問其故答曰君等款誠正法實副叅傳但恨
弘法非時有阻來意耳愷聞之如噎良久聲
淚俱發跪而啓曰大法絕塵遠通赤縣羣生
無感可遂埋耶諦以手指西北曰此方有大
大國非近非遠吾等沒後當盛弘之但不覩
其興以爲太息耳即驗往隔今統敷揚有宗
傳者以爲神用不同妄生異執惟識不識其
識不無慨然無上依經二卷准經後記云梁代譯今編梁錄
又長房內典等錄復有正論釋義等一十三

部一百八卷今並是經論義疏真諦所撰非
梵本翻故刪不錄又內典錄中梁陳二代俱
載起信論者非也

勝天王般若波羅蜜經七卷

初出與大般若第六會同本

右一部七卷其本見在

王子月婆首那陳言高空中印度優禪尼國
王之子從魏之梁譯業無輟以梁太清二年
六月有于闐沙門求那跋陀陳言德賢齋勝天王
般若一部梵文凡十六品始洎建業首那忽
見德賢有此經典敬戀冥懷如對真佛因從
祈請畢命弘宣德賢嘉其雅操虛心授與那
得保持以爲希遇屬侯景作亂未暇翻傳負
載東西諷持供養民之所欲天必從焉遂屬
陳朝霸於建業首那負笈懷經自遠而至江
州刺史儀同黃法氈渴仰大乘護持正法以

文帝舊天嘉六年歲次乙酉七月辛巳朔二十三日癸卯勸請首那於州廳事略開題序設無遮大會四眾雲集五千餘人匡山釋僧果及遠邇名德並學冠百家博通五部各有碩難紛綸靡不渙然冰釋到其月二十九日

還興業伽藍健椎既響僧徒咸萃首那躬執梵文譯爲陳語揚州阿育王寺釋智昕暫遊彭匯服膺至教耳聽筆疏一言敢失再三循環撰爲七卷訖其年九月十八日文句乃盡江州僧正釋慧恭博通三學始末監掌具經前序及長房等錄那雖一身而備經涉歷元魏梁陳相繼宣譯後不測其終

大乘寶雲經八卷

第二出與梁世曼陀羅七卷寶雲及唐譯十卷寶雨

並同本見一乘寺藏錄

右一部八卷本闕

沙門須菩提陳言善現或云善吉亦云善業扶南國人解悟超羣詞彩逸俗化物無倦遊方屆茲於揚都城內至敬寺爲陳主譯大乘寶雲經一部

隋楊氏都大興

或十

自文帝開皇元年辛丑至恭帝義寧二年戊寅相承三帝三十八年緇素九人所出經論及傳錄等總六十四部三百一卷

於中六十部二百

八十七卷見在二部一十四卷闕本

隋洋川郡守瞿曇法智

卷一部一經

沙門毗尼多流支

卷二部二經

沙門那連提黎耶舍

卷八部二十經

沙門闍那崛多

卷三十九部一經

沙門釋法經等

卷二部一十二經

沙門釋寶貴

卷一部八經

沙門菩提登

一部二卷經

翻經學士費長房

一部一十五卷三寶錄

沙門達摩笈多

九部四十卷經論

業報差別經一卷

開皇二年三月譯房云第
二出與罪業報應經大同
小異者全乖也見長
房錄及續高僧傳

右一部一卷其本見在

優婆塞達磨闍那隋云法智姓瞿曇氏即元

魏般若流支長子本中印度婆羅痾斯國人

婆羅門種流滯東川遂鄉華俗父子相承祖

習傳譯高齊之季爲昭玄都齊國既平佛法

同毀智因僧職轉任俗官冊授洋州洋川郡

守隋受周禪梵牒即來勅召智還使掌翻譯

智既妙善隋梵二言執本自翻無勞傳度以

開皇二年壬寅譯業報差別經一部成都沙

門釋智鉉筆受文詞銓序義體趙郡沙門釋

感十

十一

彥琮製序

長房等錄並云於興善寺譯業報
差別經今謂不然此經二年季春

譯出季夏有詔始遷大興
云興善寺翻小非詳審也

大乘方廣總持經一卷

或無乘字開皇二年
七月譯第二出與西

晉法護諸方等
學經同本見房錄

象頭精舍經一卷

開皇二年二月譯第三出
與羅什文殊問菩提經等

同本見
長房錄

右二部二卷其本並在

沙門毗尼多流支隋言滅喜北印度烏菴國

人不遠五百由延振錫巡方來觀盛化至止

便召入令翻經以文帝開皇二年壬寅譯方

廣總持等經二部給事李道寶般若流支次

子曇皮二人傳語長安沙門釋法纂筆受爲

隋言并整比文義沙門彥琮並皆製序

長房
等錄

亦云於興善寺出此
亦不然過如前述

大方等大集日藏經十卷

或十二卷或十五
卷題云大乘大方

大雲輪請雨經二卷

等日藏分經與大集日密分同
本當第四出開皇四年五月起
翻五年二月訖沙門
智鉉費長房等筆受
惠開皇五年正月出沙門
惠獻筆受是大雲經第
六十四品第二出與周世閻那
耶舍大雲請雨經及隋岷多方
等請雨經
並同本

大莊嚴法門經二卷

一名文殊師利神通力
經亦名勝金色光明德
女經開皇三年正月出第三譯
與法護大淨法門經等同本沙
門智鉉
筆受

德護長者經二卷

一名尸利岷多長者經開
皇三年六月出沙門僧琨
筆受第四譯與法護
月光童子經等同本

百佛名經一卷

開皇二年十二月出沙
門惠獻筆受第二出
力莊嚴三昧經三卷

蓮華面經二卷

開皇四年三月出
沙門惠獻筆受
出費長房筆受

堅固女經一卷

開皇二年十二月出沙門惠
獻筆受亦云牢固女上八部
並見長
房錄

右八部二十三卷其本並在

沙門那連提黎耶舍隋言尊稱北印度烏菴
國人先於齊國爲昭玄統共昭玄都沙門法
智譯經七部備在齊錄建德之季周武克齊
佛教與國一時平殄耶舍外假俗服內襲三
衣避地東西不遑寧息五衆彫窘投厝無所
儉餓溝壑者減食施之老病扶力者隨緣濟
益雖事力匱薄拒諫行之而神志休強說導
無倦屯負留難便歷四年有隋御寓重興三
寶開皇之始梵經遙應爰降璽書請來弘譯
二年七月弟子道密等侍送入京住大興善
寺其年季冬草創翻業勅昭玄統沙門曇延
等三十餘人令對翻傳主上禮問殷繁供奉
隆渥年雖朽邁行轉精勤曾依舍利弗陀羅
尼具依修業夢得境界自當作佛如此靈祥

雜沓其例非一後移住廣濟寺煬帝名廣改

避諱為崇濟焉為外國僧主存撫羈客妙得物心忽

一旦告弟子曰吾年老力微不久去世及今

明了誠爾門徒佛法難逢宜勤修學人身難

獲慎勿空過言訖就枕奄爾而化時滿百歲

咸十

即開皇九年八月二十九日初耶舍先逢善

相者云年必至百亦合登仙中壽果終其言

驗矣登仙冥理猶難測之然其形貌瓌奇頂

如肉髻耳長而聳目正處中有異常倫特為

殊相固是傳法之碩德也法主既傾哀驚道

俗紹隆之事將漸墜焉凡於隋代譯經八部

即大集日藏大雲輪大莊嚴法門等經是也

並沙門僧琛明芬給事李道寶學士曇皮等

僧俗四人更遞度語沙門智鉉道邃惠獻僧

琨奉朝請更質學士費長房等筆受昭玄統

沙門曇延昭玄都大興善寺主靈藏等二十

餘德監護始末至五年冬勸練俱了並沙門

彥琮製序尋耶舍遊涉四十許年國五十餘

里十五萬瑞景靈迹勝寺高僧駛水深林山

神海獸無非奉敬並預徵降事既廣周未遑

陳敘沙門彥琮為之本傳具流於世

護國菩薩經二卷見內典錄今編入

移識經二卷今編入寶積當第十八會

各賢護長者會初出與唐譯顯

識經同本開皇十六年十月出

發覺淨心經二卷初出與寶積發勝志樂會

等筆受見長房錄

虛空孕菩薩經二卷大集第十六分第四出

神呪經等同本開皇七年正月

製序見

長房錄

十

大方等大集賢護經五卷或六卷題云十方等六集經賢護分

亦云賢護菩薩第七譯與般舟三昧經等同本開皇十四年十月廿二日出十五年二月

大集譬喻王經二卷或無大集字是大集別品開皇十五年五月出

六月訖沙門道密等筆受兼前賢護經並見長房錄

佛華嚴入如來德智不思議境界經一卷第二

出與度諸佛境界智光嚴經等同本見內典錄

四童子三昧經三卷或直云四童子經第二本開皇十三年五月出七月

訖沙門僧琨筆受見長房錄

妙法蓮華經添品七卷或八卷授連之爲一品寶塔天授連之爲一品寶

二十七仁壽元年因普曜寺沙門上行所謂崛多笈多二法師

重勘梵本闕者添之具經前序

善思童子經二卷第四出與大方等頂王經及大乘頂王經等同本開

皇十一年七月出九月訖學士黃長房筆受沙門彥琮製序見

錄長房

金光明經銀主陀羅尼品囑累品一卷疊無

四卷真諦七卷周世岨多五卷並無此二品檢梵本有故復出之見長房錄後十七年沙門寶貴取前後譯合成八卷故不別存

大方等大雲請雨經一卷內題云大方等大雲經請雨品第六

十四第三出與大雲請雨及大雲輪請雨二經並同本異譯見內典錄

諸法本無經二卷第三出與諸法無行經等同本開皇十五年六月出

七月訖學士劉憑筆受見長房錄

大威燈光仙人問疑經一卷第二出與第一義法勝經同本

咸十開皇六年正月出二月訖沙門道邃筆受沙門彥琮製序見長

錄長房

入法界體性經一卷或無體性字第二出與寶積三昧文殊問法身

經等同本開皇十五年七月出八月訖沙門道密等筆受見長

錄長房

希有希有校量功德經一卷或云希有校量功德經初出與

唐譯最無比經同本開皇六年六月出其月訖沙門僧曇筆受沙門彥琮製序見長房錄

善敬經一卷亦名善恭敬經一名善恭敬師經第二出與正恭敬經同本開皇六年七月出八月訖沙門僧曇筆受彥琮製序見長房錄

文殊尸利行經一卷第二出與文殊巡行經同本開皇六年三月出四月訖沙門僧曇筆受沙門彥琮製序見長房錄

八佛名號經一卷第五出與八吉祥神呪等筆受彥琮製序見長房錄

不空羅索呪經一卷亦云不空羅索觀世音心呪經初出與唐譯不

空羅索神呪心經等同本開皇七年四月出五月訖僧曇筆受彥琮製序見長房錄

十二佛名神呪經一卷題云十三佛各神呪經初出與唐譯稱讚如來功德神呪

其月訖僧琬等筆受彥琮製序見長房錄

一向出生菩薩經一卷第十譯與無量門微持經等同本開皇五年十一月出十二月訖沙門僧曇筆受沙門彥琮製序見長房錄

金剛場陀羅尼經一卷第二出與金剛上味陀羅尼經同本開皇七年六月出八月訖沙門僧琬等筆受沙門彥琮製序見長房錄

如來方便善巧呪經一卷第二出與虛空藏菩薩問佛經同本開皇七年正月出二月訖沙門僧曇筆受沙門彥琮製序見長房錄

東方最勝燈王如來經一卷題云東方最勝燈王如來造二

菩薩送呪奉釋迦如來助護持世間經第四出與持句神呪經等同本見內典錄

大法炬陀羅尼經二十卷開皇十二年四月出十四年六月訖

沙門道邃筆受見長房錄

大威德陀羅尼經二十卷開皇十五年七月出十六年十二月

五千五百佛名經八卷

開皇十三年八月出
沙門

訖沙門僧琨等
筆受見長房錄

僧曇等筆受
見長房錄

觀察諸法行經四卷

開皇十五年四月二十
四日出五月二十五日

訖學士費長房等
筆受見長房錄

無所有菩薩經四卷

見內典錄

月上女經二卷

開皇十一年四月出六月
訖學士劉憑筆受沙門彦琮製

序見長房錄

出生菩提心經一卷

開皇十五年十月出其
月訖學士劉憑等筆受

見長房錄

商主天子所問經一卷

或無所問字開皇十
五年八月出九月訖

學士費長房等
筆受見長房錄

諸法最上王經一卷

開皇十五年五月出七
月訖沙門明芬等筆受

見長房錄

大乘三聚懺悔經一卷

見內典錄

卷十

十七

起世經十卷

第五譯是長阿含記世經異出
見經題上云頗多笈多二法師
編入譯新

佛本行集經六十卷

開皇七年七月出十一
年二月訖沙門僧曇學

士費長房劉憑等筆受沙
門彦琮製序見長房錄

聖善佳意天子所問經四卷

第六出與如幻
三昧經及寶積

善佳意會等同本開皇十五年
四月出沙門道遠等筆受見長

房錄

諸佛護念經十卷

開皇十四年十月出十二
月訖沙門僧曇等筆受見

長房錄

右三十九部一百九十二卷

本行集上
二十七部

一百七十八卷見在聖善
住下二部一十四卷闕本

沙門闍那崛多隋志德北賢豆

賢豆本音
因陀羅安

陀那此云主處謂天帝釋所護故也賢豆之
音彼國之訛畧耳身毒天竺此方之訛稱也
而彼國人總言賢豆而已約之以爲五方也
唐西域記云正音印度者唐翻爲月明
有多名斯其一稱言諸羣生輪迴不息無明
長夜莫有司晨其猶白日既隱膏燭斯繼雖

有星光之照豈如明月之明苟緣新致因而
管月良以其土聖賢繼軌導凡海物如月照
臨由是義故謂之印度度種姓族類羣分
而婆羅門特為清貴從其雅稱傳以成俗無
云經界之別總健陀羅國人也隋云香居富
謂婆羅門國焉隋云文刹帝利種姓金俱凡步
留沙富邏城夫官也父名跋闍邏娑羅隋云
之項彼國以為貴姓

堅也幼懷遠量長垂清範位居冢宰燮理有經

崛多毘季五人身居最小宿植德本早發道

心適在髫年便求出離二親識其誠量仍為

贊成即入大林伽藍因蒙度脫其郁波弟耶

隋云常近受持者今所謂和尚此乃于闐之訛畧也業法師云中天正音郎波拖耶唐云

親教亦名嗜那耶舍勝名專修宴坐妙窮定

業其阿遮利夜阿闍梨也亦近國之訛畧耳

業法師云阿遮利耶名闍若那跋達囉隋云

唐云軌範亦云教遍通三學偏明律藏崛多自出家後孝敬專

誠教誨積年指歸通觀然以賢豆聖境靈迹

尚存便隨本師具得瞻奉時年二十有七受
戒三夏師徒結志遊方弘法初有十人同契
出境路由迦臂施國淹留歲序國王敦請其
師奉為法主益利頗周將事巡歷便踰大雪
山西足固是天險之峻極也至厭怛國既初
至止野曠民希所須食飲無人營造崛多遂
捨具戒竭力供待數經時艱冥靈所祐幸免
災橫又經渴囉槃陀及于闐等國屢遭夏雨
寒雪暫時停住既無弘演栖寓非久又達吐
谷渾國漸至鄯州于時即西魏後元年也雖
歷艱危心逾猛厲發蹤跋涉三載于茲同伴
十人唯存四箇以周明武成之歲初屆長安
止草堂寺師徒遊化已果來心更登淨壇再
受具足精誠從道尤甚由來既處京華漸通
隋語名聞稍遠時輩所欽被詔延入後園共

論佛法殊禮別供充諸禁中思欲通法無由自展具情上啓即蒙別勅爲造四天王寺聽在居住自茲已後乃翻新經及接先闕既非弘泰羈縻而已會譙王宇文儉鎮蜀復請同行於彼三年恒任益州僧主住龍淵寺建德

歲十

十九

隱運像教不弘五衆一期同斯俗服武帝下勅追入京輦重加爵祿逼從儒禮秉操鏗然守死無懼帝愍其貞亮哀而放歸路出甘州北由突厥遇值中面他鉢可汗殷重請留因往復曰周有成壞勞師去還此無廢興幸安意佳資給供養當使稱心遂爾併停十有餘載闍梨智賢還西滅度未久之間和尚遷化隻影孤寄莫知所安賴以北狄君民頗弘福利因斯飄寓隨方利物有齊僧寶暹道邃智周僧威法寶僧曇智昭僧律等十人以武平

六年相結同行採經西域往返七載將事東歸凡獲梵本二百六十部迴至突厥聞周滅齊併毀佛法退則不可進無所歸遷延彼間遂逢至德如渴值飲若暗遇明因與同居講道相翫所齋新經仍共尋閱請翻名題勘舊錄目轉覺巧便有異前人律等內誠各私慶幸獲寶遇匠得不虛行同誓焚香共契宣布大隋受禪佛法即興還等齋經先來應運開皇元年季冬屆止勅付所司訪人令譯二年仲春便就傳述季夏詔曰殷之五遷恐民盡死是則以吉凶之土制長短之命謀新去故如農望秋龍首之山川原秀麗卉木滋阜宜建都邑定鼎之基永固無窮之業在茲可域城曰大興城殿曰大興殿門曰大興門縣曰大興縣園苑池沼其號並同寺曰大興善也

歲十

辛

於此寺中傳受法本于時崛多仍住北狄至開皇四年大興善寺沙門曇延等三十餘人以躬當翻譯音義乖越承崛多在北乃奏請還京帝乃別勅追延崛多西歸已絕流滯十年深思明世重遇三寶忽蒙遠訪欣願交并

即與使命同來入國于時文帝巡幸洛陽於彼奉謁天子大悅賜問頻仍未還京闕尋勅敷譯新至梵本衆部彌多或經或書且內且外諸有翻傳必以崛多爲主僉以崛多言識異方字曉殊俗故得宣辯自運不勞傳度理會義門句圓詞體文意粗定銓本便成筆受之徒不費其力試比先達抑亦繼之五年勅令崛多共婆羅門沙門若那竭多開府高恭息都督天奴和仁及婆羅門毗舍達等道俗六人令於內史內省翻梵古書及乾文等于

時廣濟寺唯獨耶舍一人譯經別勅崛多使兼翻經兩頭來往到十二年翻書訖了合得二百餘卷進畢爾時耶舍先已終亡仍勅崛多專主翻譯移法席就大興善寺更召婆羅門沙門達摩笈多并勅高天奴高和仁兄弟

等同傳梵語又增置十大德沙門僧休法粲法經慧藏洪遵慧遠法纂僧暉明穆曇遷等監掌翻事銓定宗旨沙門明穆彥琮重對梵本再審覆勘整理文義崛多曾傳于闐東南二千餘里有遮拘迦國彼王純信敬重大乘

藏十

三十一

宮中自有摩訶般若大集華嚴三部大經並十萬偈王躬受持親執鎖鑰轉讀則開香華供養又道場內種種莊嚴誘諸小王令入禮拜此國東南二十餘里山甚巖險有深淨窟置大集華嚴方等寶積楞伽方廣舍利弗華

聚二陀羅尼都薩羅藏摩訶般若八部般若
大雲經等凡十二部減十萬偈國法相傳防
衛守護又有入滅定羅漢三人窟中禪寂每
至月半諸僧就山爲其淨髮此則人法住持
有生之所憑賴崛多道性純厚神志剛正愛
德無厭求法不懈傳聞三藏遠究真宗遍學
五明兼閑世論經行得道場之趣總持通神
呪之理三衣一食終固其誠仁濟弘誘非關
勸請勤誦佛經老而彌篤強識先古久而逾
詣士庶欽重道俗崇敬隋滕王遵仰戒範奉
以爲師因事塵染流擯東越又在甌閩道聲
載洽身心兩救爲益極多至開皇二十年便
從物故春秋七十有八准添品法華序仁壽元年辛酉崛多笈多在仁壽之元出此添品即非開皇二十年卒也又於內典錄云仁壽之末崛多以緣他事流擯東越續高僧傳即云開皇二十年卒傳

錄俱宣所撰而崛多自從西服來至東華循
自相矛盾何也歷翻傳自開皇五年訖仁壽之末出護國等經總三十九部合一百九十二卷並詳括陶治理教圓通文明義結具流於世見隋唐二錄等國菩薩經佛華嚴入如來德智經大方廣等國菩薩經佛華嚴入如來德智經大方
所有菩薩經大乘三聚懺悔經已上六部內
典錄云崛多所譯諸經通經圖云發多今依
內典爲正大集譬喻王經移識經法炬陀羅
尼經已上三部經圖之中崛多笈多二錄俱
載者誤也今並載崛多錄笈多錄內除之
衆經目錄七卷開皇十四年五月十日勅與善寺法經撰至七月十四日
衆經目錄五卷仁壽二年勅請與善寺翻經沙門及學士等撰見續高僧傳
右二部一十二卷其本並在
沙門釋法經等並大興善寺翻經大德也開
皇十四年甲寅文帝勅撰一切經錄法經等

二十大德緝撰成之總標綱紀位爲九錄區別品類有四十二分合有二千二百五十七部五千三百一十卷揚化寺沙門明穆區域條分指蹤絃絡日嚴寺沙門彥琮覲縷緝維考校同異見長房錄又至仁壽二年勅所司

請興善寺大德與翻經沙門及學士等披檢法藏詳定經錄隨類區辨總爲五分單本第一重翻第二別生第三賢聖集傳第四疑偽第五見闕都合二千一百九部五千五十八卷別生疑偽不須抄寫已外三分入藏見錄

並沙門彥琮綜理裁定見續高僧傳

合金光明經八卷二十四品開皇十七年合當第四本見長房錄沙門

彥琮製序

右一部八卷其本見在

沙門釋寶貴大興善寺僧也開皇十七年丁

成十

三

已合金光明經一部貴即周世智度論師道安之神足詵閱羣典見昔晉世沙門支敏度合兩支兩竺一白五家首楞嚴爲一部作八卷今准祐錄及合經記四本合成無白延也又合一支兩竺三家維摩爲一部作五卷又沙門僧就合四家大

集爲六十卷諸此合經文義宛具斯既先哲

遺蹤貴遂依承以爲規矩遂合涼世法豐卷四

十八周朝稱藏續演壽量大辨梁時真諦出更

四品謂三身分別品業障滅品陀羅尼最淨

地品依空滿願品通前十八成二十二分成

七隋代志德復出銀主陀羅尼品及囑累品前後所出共二

十四品分爲八卷沙門彥琮重覆勘校品部

究足始自于斯文號經王義稱深妙願言幽

顯頂戴護持又長房錄云招提寺沙門僧就開皇六年合大集經成六十卷

者今尋就所合經難爲憑准中有差舛如後

大乘錄及刪繁錄中具述故此錄中存其別

本合部之者

刪之

占察善惡業報經二卷

云出六根聚經亦名大乘實義經亦名地

藏菩薩亦直云占察經

右一部二卷其本見在

沙門菩提登外國人也不知何代譯占察經一部長房錄云此經檢錄無目而經首題云

菩提登在外國譯似近代出今諸藏內並寫流傳而廣州有一僧行塔懺法以皮作二枚帖子一書善字一書惡字令人擲之得善者好得惡者不好又行自撲法以爲滅罪青州亦有一居士同行此法開皇十三年有人告

感十

二十四

廣州官司云是其妖官司推問其人引證云塔懺法依占察經自撲法依諸經中五體投地如太山崩廣州司馬郭誼來京向岐州具狀聞奏勅不信占察經道理令內史侍郎李元操共郭誼就寶昌寺問諸大德沙門法經

等報云占察經目錄無名及譯處塔懺法與衆經復異不可依行勅云諸如此者不須流行今謂不然豈得以已管窺而不許有博見之士耶法門八萬理乃多途自非金口所宣何得顯斯奧旨大唐天后天冊萬歲元年勅東都佛授記寺沙門明佺等刊定一切經錄以編入正經訖後諸覽者幸無惑焉

開皇三寶錄十五卷

開皇十七年十二月二十三日上下內題云歷代

三寶紀見內典錄及續高僧傳

右一部一十五卷見在

翻經學士費長房成都人也房本出家周廢僧侶及隋興復仍襲白衣時預參傳筆受詞義以歷代羣錄多唯編經至於佛僧紀述蓋寡乃撰三寶履歷帝年始自周莊魯莊至於開皇末歲首列甲子傍列衆經翻譯時代附

見綸綸號為開皇三寶錄撰成陳奏下勅行之其序略云今之所撰略准三書以為指南顯茲三寶佛生年瑞依周夜明經度時祥承漢宵夢僧之元始城塹棟梁毗贊光耀崇於慧皎其外傍採隱居歷年國誌典墳僧祐集記諸史傳等僅數十家摘彼翠翎成斯已翻咸十扇之千載風於百王共秉智炬之光照時昏暗同傳法流之潤洽世焦枯聞我皇猷導開厥始昔結集之首並指在某國城今宣譯之功理須各宗時代故此錄體率舉號稱為漢魏吳及大隋錄也失譯疑偽依舊注之人以年為先經隨本而次有重列者猶約世分總其華戎黑白道俗合有一百九十七人都所出經律戒論傳二千一百四十六部六千二百三十五卷位而分之為十五軸一卷總目

兩卷入藏三卷帝年九卷代錄代錄編鑒經翻譯之少多帝年張知佛在世之遐邇入藏別識教小大之淺深云云

大方等善住意天子所問經四卷第七譯與如幻三昧

聖善住意經等同本見內典錄今編入寶積當第三十六會

大方等大集菩薩念佛三昧經十卷第二出與宋功

德直菩薩念佛三昧經同本是大集別分見內典錄

緣生初勝分法本經二卷初出與唐譯分別緣起經同本亦直

云緣生經見內典錄大業十二年十月出至十三年九月兼論並訛見經前序

藥師如來本願經一卷第二出與灌頂第十卷及唐譯藥師本

願功德經等同本見內典錄大業十二年十一月八日於翻經館譯訛沙門

行矩製序

金剛般若論二卷無著菩薩造見內典錄

菩提資糧論六卷聖者龍樹本比丘自在釋見內典錄

攝大乘論釋論十卷

第二出與真諦譯者及唐譯世親攝論並同本

緣生論一卷

聖者鬱楞伽造與緣生經同時出見內典錄

起世因本經十卷

第六出與長阿含第四分記世經及樓炭經等同本亦直云起世經見內典錄

右九部四十六卷其本並在

沙門達摩笈多隋云法密亦云法藏本南印

度羅囉

力加國人北天竺烏場國人者非切

也刹帝利種姓弊耶伽囉虎氏有第四人身

居長子父母留戀不聽出家然以篤愛法門

深願離俗年二十三往中印度界鞭笞究撥

闍城

隋云華色於究牟地僧伽羅磨衆園

舊云僧伽藍者說略也笈多於此寺中方得落髮改名

法密年二十五方受具戒其郁波弟耶名佛

馱笈多隋云密阿遮利夜名舊笈達多隋云德施又

一阿遮利夜名為普照通大小乘經論咸能

誦說行實茶夜法謂行乞食者舊入第耶那

隋云念修舊為禪那恒入此觀以為常業笈

多受具之後仍住三年就師學問師之所得

略窺戶牖後以普照師為吒迦國王所請從

師至彼經停一載師還本國笈多更留四年

住於提婆鼻何囉謂僧處其所王立故名天

遊舊以寺代之寺乃此土公院之名謂之司

也延也又云招提者亦訛略也此乃西言耳

謂招引提謂提攜並浪語也此乃西言耳

音云招開提奢此云四方謂處所為四方衆

僧之所依住也於是歷諸大小乘國及以僧寺聞見

倍多北路商人頗至於彼遠傳東域有大支

那國焉舊名真丹振旦者並非正音無初雖

義可譯唯知是此神州之總名傳述不甚明信未作來心但以志在遊方情

無所繫遂往迦臂施國六人為伴仍留此國

停住王寺笈多遂將四伴於國城中二年停

止遍歷諸寺備觀所學遠遊之心尚未寧處其國乃是北路之會雪山北陰商旅咸湊其境於商客所又聞支那大國三寶興盛同侶一心屬意來此非唯觀其風化願在利物弘經便踰雪山西足薄佉羅國沙多又犂國達摩悉鬚多國此諸國中並不久住足知風土諸寺儀式又至渴羅槃陀國留停一年未多開道又至沙勒國同伴一人復還本邑餘有三人停在王寺謂沙勒王之所造也經住兩載仍爲彼僧講念破論有二千偈旨明三印多破外道又爲講如實論亦二千偈約其文理乃是世間論義之法又至龜茲國亦停王寺又住二年仍爲彼僧講釋前論其王篤好大乘多所開悟留引之心旦夕相造笈多係心東夏無志潛停密將一僧間行至烏耆國

在阿蘭拏寺講通前論又經二年漸至高昌客遊諸寺其國僧侶多學漢言雖停二年無所宣述又至伊吾便停一載值難避地西南路純砂磧水草俱乏同侶相顧性命莫投乃以所齋經論權置道旁越山求水冀以存濟求既不遂勞弊轉增專誦觀世音呪夜雨忽降身心充悅尋還本途四顧茫然方道迷失踟躕進退乃任前行遂達于瓜州方知曲取北路之道也笈多遠慕大國跋涉積年初契同徒或留或沒獨顧單影屈斯勝地靜言思之悲喜交集尋蒙帝旨延入京城處之名寺供給豐渥即開皇十年冬十月也至止未淹華言略悉又奉別勅令就翻經移住興善執本對譯允正寔繁所誦大小乘論並是深要至於宣解大弘微旨此方舊學頻遭積疑然

而慈恕立身柔和成性心非道外行在言前
戒地夷而靜智水幽而潔經洞字源論窮聲
意加以威容詳正勤節高猛誦響繼晨宵法
言通內外又性好端居簡絕情務寡薄嗜欲
息杜希求無倦誨人有踰利已曾不忤顏於
賤品輕心於微類遂使未覩者傾風暫謁者
欽敬自居譯人之首唯存傳授所有覆疎務
存綱領煬帝定鼎東都敬重隆厚至於佛法
彌增崇樹乃下勅於洛水南濱上林園內置
翻經館搜舉翹秀求鎮傳法登即下徵笈多
并諸學士並預集焉四事供奉復恒常度致
使譯人不墜其緒成簡無替於時及隋綱云
頽郊壘煙構梵本新經一時斯斷笈多蘊其
深解遂闕陳弘始於開皇中歲屆京師即與
崛多共參傳譯于時崛多控權令望居最傳

歲十

二十九

度梵隋時唯稱美至於深義莫不反啓斯人
而容範滔然無涉世路所以傳譯聲望抑已
揚人仁壽之末崛多以緣他事流擯東越笈
多乘機專主傳譯從大業初年終大業末歲
譯大方等善佳意等經九部並文義澄潔華
質顯暢沙門彥琮明則行矩等筆受至大唐
武德二年終于洛汭沙門彥琮爲之作傳初
笈多翻金剛斷割般若波羅蜜經一卷及普
樂經一十五卷未及練覆值僞鄭淪廢不暇
重修今卷部在京多明八相等事

今謂大唐
日照三藏

翻方廣大莊嚴一十二卷與舊普曜梵本是
同於中亦明八相等事與此普樂經亦應梵
本同也

開元釋教錄卷第七

開元釋教錄卷第八上

武一

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括群經錄上之八

大唐李氏都長安自高祖神堯皇帝武德元年歲次戊寅至開元神武皇帝開元十八年

武一

庚午之歲兼天后代凡經一百一十三載傳

譯經素已有三十七人所出經律論及傳錄

等總三百一部二千一百七十卷

於中二百八十一部

二千一百四十三卷見在二十部二十七卷訪本未獲

唐沙門波羅頗迦羅蜜多羅三部三十八

卷經論

沙門釋法琳二部一十卷集論

沙門釋玄奘七十六部一千三百四十

七卷經律論記傳

沙門釋道宣八部八十一卷譜錄傳集

沙門釋玄應一部二十五卷經音義

沙門釋靖邁一部四卷圖紀

沙門釋智通四部五卷經

沙門伽梵達摩一部一卷經

沙門阿地瞿多部一十二卷經

沙門釋玄暉一部二十卷集

沙門釋彥棕一部六卷集議

沙門那提一部三卷經

沙門若那跋陀羅一部三卷經

沙門地婆訶羅一十八部三十四卷經

論

清信士杜行顗一部一卷經

沙門釋復禮一部二卷集論

沙門釋慧立一部一十卷集傳

沙門釋懷素四部八卷戒本羯磨

沙門佛陀多羅一部一卷經

沙門佛陀波利一部一卷經

沙門提雲般若六部七卷經論

沙門釋惠智一部一卷讚頌

沙門釋明佺一部一十五卷目錄

沙門實叉難陀一十九部一百七卷經

婆羅門李無詔一部一卷經

沙門彌陀山一部一卷經

沙門釋玄嶷一部三卷集論

沙門阿你真那七部九卷經

沙門釋義淨六十一部二百三十九卷

經律論傳

沙門菩提流志五十三部一百一十卷

經論

沙門釋愛同一部一卷羯磨

沙門釋慧苑一部二卷經音義

沙門釋智嚴四部六卷經集

沙門跋日羅菩提四部七卷經

沙門釋懷迪一部一十卷經

沙門輸波迦羅四部一十四卷經

沙門釋智昇五部二十五卷經錄懺儀

等

寶星陀羅尼經十卷

或八卷見內典錄貞觀四年四月訖沙門法琳製序佛於大集會中重說此經即大集

寶幢分是非重譯也

般若燈論釋十五卷

龍樹菩薩本分別明菩薩年六月於勝光寺出至六年十月十七日畢沙門慧曠製序

大乘莊嚴經論十三卷

或十五卷無著菩薩年夏於勝元寺與般若燈論同時出至七年春訖勃太子右庶

子李百藥爲序

右三部三十八卷其本並在

沙門波羅頗迦羅蜜多羅唐言作明知識略云明友或一云波頗唐言光智中印度人也本刹利王種姓刹帝利十歲出家隨師習學誦一洛叉大乘經可十萬偈受具已後便學律藏既通戒網心樂禪思又隨勝德修習定業因循不捨經十二年末復南遊摩伽陀國那蘭陀寺值戒賢論師盛弘十七地論因復聽採以此論中兼明小教又誦一洛叉偈小乘諸論波頗識度通敏器宇冲遠博通內外研精大小傳燈教授同侶所推承化門人般若因陀羅跋摩等學功樹勲深達義綱相繼領徒本國匡化爲彼王臣之所欽重但以出家釋子不滯一方六月一移任緣靡定承北狄貪勇未識義方法藉人弘敢欲傳化乃與

道俗十人展轉北行達西面可汗葉護衙所以法訓勗曾未浹旬特爲戎主深所信伏日給二十人料旦夕祇奉同侶道俗咸被珍遇生福增敬日倍於前武德九年高平王出使入蕃因與相見承此風化將事東歸而葉護君臣留戀不許王即奏聞下勅徵入乃與高平同來謁帝以貞觀元年歲次丁亥十一月二十日達京勅住興善釋門英達莫不循造自古教傳詞旨有所未喻者皆委其宗緒括其同異內計外執指掌釋然徵問相訓披解武一無滯乃上簡聞蒙引內見躬傳法理無爽對揚賜綵四十段并宮禁新納一領所將五僧加料供給重煩慰問勞接殊倫至三年三月上以諸有非樂物我皆空眷言真要無過釋典流通之極豈尚翻傳下詔所司搜敷碩德

兼開三教備舉十科者一十九人於大興善
創開傳譯沙門玄謨僧伽等譯語及三藏同
學崛多律師證譯沙門法琳惠明慧曠慧淨
等執筆承旨慇懃詳覆審定名義具意成文
沙門慧乘法常慧朗曇藏智解智首僧辯僧
珍道岳靈佳文順等證義又勅上柱國尚書
左僕射邢國公房玄齡散騎常侍太子詹事
杜正倫禮部尚書趙郡王李孝恭等叅助詮
定右光祿大夫太府卿蘭陵男蕭瑒總知監
護百司供送四事豐華至四年四月譯寶星
經訖後移勝光又譯般若燈大莊嚴經論至
七年春勘閱既周繕寫云畢所司詳讀乃上
聞奏下勅各寫十部散流海內仍賜頗物百
段餘承譯僧有差束帛波頗意在傳法餘無
挂懷而時輩不詢或生異議云頗僥倖時譽

武一

五

取馳於後故聚名達廢講經論斯未是弘通
者時有沙門靈佳卓犖拔群妙通機會對監
護使具述事理云頗遠投東夏情乖名利欲
使道流千載聲震上古昔符姚兩代翻經學
士乃有三千今大唐譯人不過二十意在明
德同證信非徒說後代昭奉無疑於今耳識
者僉議攸同後遂不行時爲太子淙患衆治
無効下勅延頗入內一百餘日親問承對不
虧帝旨疾旣漸降辭出本寺賜綾帛等六十
段并及时服十具頗誓傳法化不憚艱危遠
度葱河來歸震旦經途所亘四萬有餘躬齋
梵文望並翻盡不言英彥有墜綸言本志頽
然雅懷莫訴因而邁疾自知不救分散衣資
造諸淨業端坐觀佛遺表施身下勅特聽尋
爾而卒於勝光寺春秋六十有九東宮下令

給二十人與屍坐送至于山所關維既了沙

門玄謨收拾餘骸爲之起塔於勝光寺在乘

法師塔東即貞觀七年四月六日也有識同

嗟法輪輟軫群生無導良可悲夫內典錄云

大集梵文將事廣傳陶津後代而恨語由唐

化弘匠不行致使梵寶無由分布故十載之

譯三部獻功可悲深矣今考數序中譯時年

月三年三月創譯七年獻春功畢讀高僧傳

云六年訖傳錄俱是宣修年月自牙痛也

破邪論二卷或一卷見內典錄

辯正論八卷見內典錄

右二部十卷其本見在

沙門釋法琳姓陳氏潁川人遠祖隨官寓居

襄陽少而出家遊獵儒釋博綜詞義金陵楚

郢從道問津自文苑才林靡不尋造而意存

綱梗不營浮綺野栖木食於青溪等山晝則

承誨佛經夜則吟覽俗典故於內外詞旨經

緯遺文精會所歸咸肆其抱而風韻閑雅韜

德潛形氣揚采飛方陳神略隋季承亂入關

觀化流離入水顧步三秦每以槐里仙宗互

陳名實昔在荆楚梗槩其文而祕法奇章猶

未探括自非同其形服陳其本情方可體彼

宗師靜茲紛結乃權捨法服長髮多年外統

儒門內希聃術遂以義寧初歲假被巾褐從

其居館琳素通莊老談吐清奇道侶服其精

華膜拜而從遊處情契莫二共叙金蘭故彼

所禁文詞並用諮琳取定致令李宗奉釋之

典包舉具舒張僞葛妄之言銓題品錄武德

初運還莅釋宗擁帙延光栖遑問道以帝壤

同歸名教是則鼓言鄭衛易可箴規乃佳京

師濟法寺至武德四年有太史令傅奕先是

黃巾深忌佛法上廢佛法事十有一條云釋

經誕妄言妖事隱損國破家未聞益世請胡
佛邪教退還天竺凡是沙門放歸桑梓則家
國昌大李孔之教行焉武皇容其小辯朝輔
未能抗也時謂遵其邪徑通廢宏衢莫不懼
焉乃下詔問曰棄父母之鬚髮去君臣之章
服利在何間之中益在何情之外損益二宜
請動妙釋琳憤激傳詞側聽明勅承有斯問
即陳對曰琳聞至道絕言豈九流能辨法身
無象非十翼所詮但四趣茫茫漂淪欲海三
界蠢蠢顛墜邪山諸子迷以自焚凡夫溺而
不出大聖爲之興世至人所以降靈遂開解
脫之門示以安隱之路於是中天王種辭恩
愛而出家東夏貴遊厭榮華而入道誓出二
種生死志求一妙涅槃弘善以報四恩立德
以資三有此其利益也毀形以成其志故棄

或一

七

鬚髮美容變俗以會其道故去君臣華服雖
形闕奉親而內懷其孝禮乖事主而心戢其
恩澤被怨親以成大順福沾幽顯豈拘小違
上智之人依佛語故爲益下凡之類虧聖教
故爲損懲惡則濫者自新進善則通人感化
此其大略也而傳氏所奏在司猶未施行亦
乃多寫表狀遠近公然流布京室閭里咸傳
禿丁之誚劇談酒席昌言胡鬼之謠佛目翳
而不明僧威阻而無勢于時達量道俗動毫
成論者非一各陳佛理具引梵文委示業緣
曲垂邪正但並是奔之所廢豈有引廢證成
雖曰破邪終歸邪破琳情出玄機獨覺千載
器局天授博悟生知睹作者之無功信乘權
之有據乃著破邪論二卷用擬傳詞文有三
十餘紙自琳之綴採貫絕群篇野無遁賢朝

無遺士家藏一本咸誦在心並流略之菁華
文章之冠冕茂譽於是乎騰廣昏情由之而
開尚矣琳又以論卷初出意在弘通自非廣
露其情則皂隸不塵其道乃上啓儲后諸王
及公卿侯伯等並文理弘被庶績咸嘉其博
詣焉故亦奏狀因之致寢遂得釋門重啟琳
寔其功東宮庶子虞世南詳琳著論乃爲之
序胤而傅氏不愜其情重施密譜構扇黃巾
用爲黨類道士李仲卿上十異九迷論道士
劉進喜上顯正論皆貶量佛聖塵點釋宗昏
武一
冒生靈銜曜朝野薰蕕旣雜時所疑焉武德
九年春下詔京置三寺唯立千僧餘並放還
桑梓嚴勅旣下莫敢致詞五衆哀號於槁街
四民顧嘆於城市于時道俗蒙然投骸無措
賴由震方出帝氛褻廓清素襲啓聞博究宗

領登即大敕還返神居故佛日重朗於唐世
又由琳矣琳頻逢黜陟誓結維持道挫世情
良資寡學乃探索典籍隱括玄奧撰辯正論
八卷頴川陳子良注之并製序良文學雄伯
群儒仰戴誘勸成則其從如雲貞觀初文帝
捨終南山太和舊宮置龍田寺後却爲翠微
宮即今翠微寺是琳性欣幽靜就而住之衆
所推美舉知寺任從容山服詠歌林野三年
勅波頗三藏翻寶星經及般若燈等論召琳
令執筆承旨兼詳覆名義至十三年冬有黃
武一
巾秦世英者挾方術以要榮遂程器於儲貳
素嫉釋種陰陳琳論謗訕皇宗罪當調上帝
勃然下勅沙汰僧尼見有衆侶宜依遺教仍
訪琳身據法推勘琳扼腕奮發不待追徵獨
詣公庭輕生徇理乃繫以縲紲下詔問曰周

之宗盟異姓爲後尊祖重親寔由先古何爲
追逐其短首尾兩端廣引形似之言備陳不
遜之喻犯毀我祖褫謗黷我先人如此要君
罪有不恕琳荅曰文王大聖周公大賢追遠
慎終昊天靡答孝悌之至通於神明雖有宗
周義不爭長何者皇天無親竟由輔德古人
黨理而不黨親不自我先不自我後雖親有
罪必罰雖疎有功必賞賞罰理當故天下和
平老子習訓道宗德教加於百姓恕已謙光
仁風形于四海又云吾師名佛佛者覺一切
人也乾竺古皇西昇逝矣討尋老教始末可
追日授中經示誨子弟言吾師者善入泥洹
綿綿常存吾今逝矣今劉李所述謗滅老氏
之師世莫能知著茲辨正論有八卷略對道
士六十餘條並陳史籍前言實非謗毀家國

自後辨對二十餘列並據琳詞具狀聞奏勅
云所著辨正論信毀交報篇曰有念觀音者
臨刃不傷且赦七日令爾自念試及刑決能
無傷不琳外纏桎梏內迫刑期水火交懷訴
仰無路乃緣生來所聞經教及三聖尊名銘
誦心府擬爲顯應至于限滿忽神思飄勇橫
逸曾懷歡慶相尋頓忘死畏立待對問須臾
勅至云今赦期已滿當至臨刑有何所念念
有靈不琳援筆答曰自隋季擾攘四海沸騰
疫毒流行干戈競起興師相伐各擅兵威臣
佞君荒不爲正治遏絕王路固執一隅自皇
王弔伐載清陸海斯寔觀音之力咸資勢至
之恩比德連蹤道齊上聖救橫死於帝庭免
淫刑於都市琳於七日已來不念觀音惟念
陛下勅治書侍御韋琮問琳有詔令念觀音

何因不念乃云惟念陛下琳答伏承觀音聖
鑒塵形六道上天下地皆爲師範然大唐光
宅四海九夷奉職八表刑清君聖臣賢不爲
枉濫今陛下字育恒品如經即是觀音既其
靈鑒相符所以惟念陛下且琳所著正論爰

與書史倫同一句參差任從斧鉞陛下若順

忠順正琳則不損一毛陛下若刑濫無辜琳

則有伏屍之痛具以事聞遂不加罪有勅徒

于益部僧寺行至百牢關菩提寺因疾而卒

時年六十九沙門慧序經理所苦情結斷金

曉夕同衾慰撫承接及命將盡在序膝上序

慟哭崩摧淚如駛雨乃召諸關旁道俗葬於

東山之頂高樹白塔勒銘誌之行路望者知

便下淚琳所著詩賦啓頌碑表章誅大乘教

法并諸論記傳合三十餘卷並金石擊其風

式

十一

韻緝錦繪其文思流靡雅便騰焰彌穆又善
應機說導即事騁詞言會宮商義符玄籍其
秦英竟以狂愚被誅公私怪其死晚劉李傳
氏相從化往故其遺文往行可爲萬代宗轄
矣

大般若波羅蜜多經六百卷

見翻經圖佛於
顯慶五年正月一日於玉華宮

寺玉華殿譯至龍朔三年十月
二十日畢沙門大乘光

大乘欽嘉尚等筆受

能斷金剛般若波羅蜜經一卷

見內典錄第
四出與姚秦

羅什等出者同本貞觀二十
年十月一日於坊州宜君縣五

武一
華宮弘法臺譯直
中書杜行顗筆受

般若波羅蜜多心經一卷

見內典錄第
二出與摩訶波若大明

咒經等同本貞觀二十三年五
月二十四日於終南山翠微官

譯沙門知
仁筆受

大菩薩藏經二十卷

見內典錄今編入寶積
當第十二會貞觀十九

年五月二日於西京弘福寺翻
經院譯至九月二日畢沙門智
證筆受道
宣證文

大乘大集地藏十輪經十卷

見內典錄十三分是大

舊方廣十輪同本永徵二年正
月二十三於西京大慈恩寺
翻經院譯至六月二十九
日畢沙門大乘光筆受

顯無邊佛土功德經一卷

見內典錄是華嚴

徵五年九月二十八日於大慈
恩寺翻經院譯沙門大乘雲筆
受

說無垢稱經六卷

見內典錄第七譯與羅什

二月八日於大慈恩寺翻經院
譯至八月一日畢沙門大乘光

筆受

解深密經五卷

見內典錄全本第二譯與深

同本貞觀十一年五月十八日
於弘福寺譯至七月十三日畢
沙門大乘光筆受

分別緣起初勝法門經二卷

見內典錄第二

藥師瑠璃光如來本願功德經一卷

見內典

出與隋笈多等出者同本永徵
元年五月五日於大慈恩寺翻
經院譯沙門
惠立筆受

稱讚淨土佛攝受經一卷

見內典錄第三出

等同本永徵元年正月一日於
大慈恩寺翻經院譯沙門大乘
詢筆受

甚希有經一卷

見內典錄第三出與未曾有

十八日於終南山翠微
官譯沙門大乘欽筆受

最無比經一卷

見內典錄第二出與隋譯

稱讚大乘功德經一卷

見內典錄初出與決

五年六月五日於大慈恩寺
翻經院譯沙門大乘光筆受

如來示教勝軍王經一卷

見內典錄第二出

緣起聖道經一卷

貞觀二十三年二月六日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘光受筆

見內典錄第六出與貝多樹下經等同本貞觀二十三年正月一日於西京北闕內紫微殿右弘法院譯沙門大乘光筆

不空罽索神呪心經一卷

見內典錄第十三出與隋炀帝多等出者

同本顯慶四年四月十九日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘光筆

十一面神呪心經一卷

見內典錄第二出與周耶舍崛多等出者

同本顯慶元年三月二十八日於大慈恩寺翻經院譯沙門玄則筆

呪五首經一卷

見翻經圖麟德元年正月一日於玉華寺玉華殿譯沙門大乘光筆

勝幢臂印陀羅尼經一卷

見內典錄初出與妙臂印幢陀羅尼

同本永徽五年九月二十九日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘

諸佛心陀羅尼經一卷

見內典錄永徽元年九月二十六日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘雲筆

拔濟苦難陀羅尼經一卷

見內典錄永徽五年九月十日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘光筆

八名普密陀羅尼經一卷

見內典錄永徽五年九月二十七日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘雲筆

持世陀羅尼經一卷

見內典錄永徽五年十月十日於大慈恩寺翻經院譯沙門神察筆

六門陀羅尼經一卷

見內典錄貞觀十九年七月十四日於弘福寺翻經院譯沙門神察筆

佛地經一卷

見內典錄貞觀十九年七月十日於弘福寺翻經院譯沙門神察筆

受持七佛名號所生功德經一卷

見內典錄永徽二年正月九日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘光筆

佛臨涅槃記法住經一卷

見翻經圖永徵三年四月四日於慈

恩寺翻經院譯沙門大乘光筆受

寂照神變三摩地經一卷

見翻經圖龍朔三年十二月二十九

日於玉華寺玉華殿譯沙門大乘光筆受

菩薩戒本一卷

見內典錄第三譯出瑜伽論本地分中菩薩地與曇無讖

等出者同本貞觀二十三年七月二十一日於大慈恩寺翻經院譯大乘光筆受

菩薩戒羯磨文一卷

見內典錄出瑜伽論本地分中菩薩地貞觀二

佛地經論七卷

見內典錄親光等菩薩造貞觀二十三年十月三日於慈

恩寺翻經院譯至十一月二十四日畢沙門大乘光筆受

瑜伽師地論一百卷

見內典錄彌勒菩薩說貞觀二十年五月十五

日於弘福寺翻經院譯至二十一年五月十五日畢沙門靈會明海等筆受

顯揚聖教論二十卷

見內典錄無著菩薩造貞觀十九年十月一日

於弘福寺翻經院譯至二十年正月十五日畢沙門智證等筆受

瑜伽師地論釋一卷

見翻經圖最勝子等菩薩造永徵九年二月一

日於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘暉筆受

顯揚聖教論頌一卷

見內典錄無著菩薩造貞觀十九年六月十日

於弘福寺翻經院譯沙門辯機筆受

王法正理論一卷

見內典錄彌勒菩薩造貞觀二十三年七月十八日

於大慈恩寺翻經院譯沙門大乘林筆受

大乘阿毗達磨集論七卷

見內典錄無著菩薩造永徵三年正月十六日於大慈恩寺翻經院

譯至三月二十八日畢沙門大乘光筆受

雲筆受

大乘阿毗達磨雜集論十六卷

見內典錄安慧菩薩造貞觀二十年正月十七日於弘福

寺翻經院譯至閏二月二十九日畢沙門玄續等筆受

廣百論本一卷

見內典錄聖天菩薩造永徵元年六月十日於大慈恩寺

大乘廣百論釋論十卷

翻經院譯沙門
大乘誼華受
十七日於大慈恩寺翻經院譯
至十二月二十三日畢沙門教

攝大乘論本三卷

見內典錄無著菩薩造第
三出貞觀二十二年閏十

二月二十六日於北闕紫微殿
西弘法院譯至二十三年六月
十七日慈恩寺
畢大乘魏華受

攝大乘論世親釋十卷

見內典錄第三出與
陳真諦隋笈多出者

同本貞觀二十二年二月八日
於北闕弘法院譯至二十三年
六月十七日慈恩寺
畢大乘魏華受

攝大乘論無性釋十卷

見內典錄貞觀二十
一年三月一日於弘

福寺翻經院譯至二十三年六
月十七日於慈恩寺翻經院畢
沙門大乘魏華受

辨中邊論頌一卷

見內典錄彌勒菩薩造龍
朔元年五月一日於五華

寺嘉壽殿譯沙
門大乘基筆受

辨中邊論三卷

見內典錄世親菩薩造第
二出與中邊分別論同本龍朔
元年五月十日於五華寺嘉壽
殿譯至三十日畢沙門大乘基
筆受

大乘成業論一卷

見內典錄世親菩薩造第
二出與業成就論同本永
徽二年閏九月五日於大慈恩
寺翻經院譯沙門大乘光筆受

因明正理門論本一卷

見內典錄大域龍菩
薩造初出與義淨出
者同本貞觀二十二年十二月
二十五日於慈恩寺翻經院譯
沙門知仁筆受

因明入正理論一卷

見內典錄商鞅羅主菩
薩造貞觀二十一年八
月六日於弘福寺翻經
院譯沙門明審筆受

唯識二十論一卷

見翻經圖世親菩薩第
三出與元魏智希陳真諦
出者同本龍朔元年六月一
於五華寺慶福殿譯沙門大乘
基筆受

唯識三十論一卷

見內典錄世親菩薩造貞
觀二十二年五月二十九
日於弘福寺翻經院
譯沙門大乘光筆受

成唯識論十卷

見內典錄護法菩薩造顯慶四年閏十月於玉華寺雲光

大乘掌珍論二卷

見內典錄清辯菩薩造貞觀二十三年九月八日於

大乘五蘊論一卷

見內典錄世親菩薩造第

三十一日畢沙門大經院譯沙門大乘光筆

觀所緣緣論一卷

見內典錄陳那菩薩造第

顯慶二年十二月二十九日於

大乘百法明門論一卷

見內典錄世親菩薩

緣起經一卷

見內典錄龍朔元年七月九日

本事經七卷

見內典錄永徽元年九月十一

天請問經一卷

見內典錄貞觀二十二年三

阿毗達磨發智論二十卷

見內典錄迦多衍

阿毗達磨法蘊足論十二卷

見內典錄大采

阿毗達磨集異門足論二十卷

見內典錄舍

阿毗達磨識身足論十六卷

見內典錄提婆

五年十一月二十六日於五華寺明月殿譯至龍朔三年十二

光等筆受

阿毗達磨品類足論十八卷

見內典錄卷第二

出與衆事分阿毗曇同本顯慶

五年九月一日於玉華寺雲光

殿譯至十月二十三日

畢沙門大乘光等筆受

譯畢沙門大乘基筆受

阿毗達磨界身足論三卷

見翻經國笈蘇密

六月四日五華寺八桂亭

阿毗達磨大毗婆沙論二百卷

見內典錄卷五

等造顯慶元年七月二十七日

於慈恩寺翻經院譯至四年七

月三日畢沙門嘉

尚大乘光等筆受

阿毗達磨俱舍論本頌一卷

見內典錄世親

詠出者同本末微二年於大慈

恩寺翻經院譯沙門元瑜等筆

受

阿毗達磨俱舍論三十卷

見內典錄世親

者同本末微二年五月十日於

大慈恩寺翻經院譯至五年七

月二十七日畢

沙門元瑜筆受

阿毗達磨順正理論八十卷

見內典錄衆賢

阿毗達磨顯宗論四十卷

見內典錄衆賢

造日於大慈恩寺翻經院譯至三

年十月二十日畢沙門惠朗嘉

尚等筆受

入阿毗達磨論二卷

見內典錄塞建地羅

造大慈恩寺翻經院譯至十三

日畢沙門釋詮嘉尚筆受

五事毗婆沙論二卷

見翻經國笈蘇密

華寺三華殿譯至八月

日畢沙門釋詮筆受

異部宗輪論一卷

見翻經國笈蘇密

與十八部論部執異論並

同本龍朔二年七月十四日於

玉華寺慶福殿譯沙門大乘基

受筆

大阿羅漢難提蜜多羅所說法住記一卷

見內

典錄末微五年閏五月十八日

於大慈恩寺翻經院譯沙門大

乘光筆受

勝宗十句義論一卷

見翻經圖惠月造貞觀二十二年五月十五日

大唐西域記十二卷

於弘福寺翻經院
譯沙門靈携筆受

十二卷
撰見內典錄貞觀二十年
撰沙門辯機承旨弘福寺翻經院
綴緝秋七月絕筆

右七十六部一千三百四十七卷其本

武

十
九

並在

開元釋教錄卷第八

音釋

惓切紆
憤切魚
顛豈
佺此緣
疑魚力
賁切鍾
賁阻

則切 廔
 邗國名 雲俱切
 僥 倖僥古亮切
 取切 冀 望也
 犖 犖犖犖
 犖 犖犖犖

卓也 華下 覈實也 韜土也 聃老也 聃也 膜

蒙子盈切菁菁衞黃絹也蕝羽求切蒙子盈切菁菁衞黃絹也蕝羽求切蒙子盈切菁菁衞黃絹也蕝羽求切

切
華精芽也

開元釋教錄卷第八下

武二

唐西崇福寺沙門 智昇 撰

沙門釋玄奘本名禪俗姓陳氏陳留人也漢太丘長仲弓之後曾祖欽後魏上黨太守祖康北齊國子博士食邑周南子孫因家又爲

武二

緱氏人也父惠英潔有雅操早通經術形長八尺美眉明目拜江陵令解纓而返即大業年識者以爲剋終隱淪之侯故也有四男奘最小幼而珪璋特達聰悟不群年八歲父坐於几側口授孝經至曾子避席忽整襟而起問其故對曰曾子聞師命尚猶避席某今奉慈訓豈宜安坐父甚悅知其必成器召宗人語之皆賀之曰此公之揚烏也其早慧如此自後備通經與次兄長捷先出家住東都淨土寺以奘少罹窮酷携以奘之日授精理旁

兼巧論年十一誦維摩法華東都恒度便預其次自爾卓然梗正不偶朋流口誦目緣略無閑缺觀諸沙彌劇談掉戲奘謂之曰經不云乎夫出家者爲無爲法豈復恒爲兒戲可謂徒喪百年時寺有景法師講涅槃經執卷服膺遂忘寢食又學嚴法師攝大乘論一聞將盡再覽無遺時年十三也其後隋氏失御天下沸騰昆季相携屆于京邑住莊嚴寺是時武德元年也國基草創兵甲尚興所以京城未有講肆然綿蜀之中法事甚盛遂與兄從之經子午谷入漢川遂逢空景二法師停月餘日從之受學仍相與進向成都諸德既萃大建法筵於是更聽基暹攝論毗曇道震迦旃延論敬惜寸陰勵精無怠二三年間究通諸部年滿二十即以武德五年於成都受

武二

具夏坐學律五篇七聚之宗一遍斯得矣自
惟曰學貴經遠義重蹟通鑽仰一方未成探
賸遂從蜀至荆詢求先德漸至相州造慧休
法師質問疑礙次到趙州謁道深法師學成
實論又入長安止大覺寺就岳法師學俱舍
論皆一遍而盡其旨經目而記於心雖宿學
耆年不能出也至於鈎深致遠開微發伏衆
所不至獨悟於幽奧者固非一義焉時長安
有常辯二法師爲上京法匠樊又諮稟然其
所有深致亦一拾斯盡二德並深嗟賞乃謂
樊曰汝可謂釋門千里之駒其再明慧日當
在爾躬恨吾輩老朽恐不見也自是學徒改
觀譽滿京邑僕射宋公蕭瑀敬其脫穎奏住
莊嚴然非本志情栖物表乃又惟曰余周流
吳蜀爰逮趙魏末及周秦預有講筵率皆登

踐已布之言今雖蘊曾襟未吐之詞宗解籤
無地若不輕生徇命誓往華胥何能具覲成
言用通神解一觀明法了義真文要返東華
傳揚聖化則先賢高勝豈決疑於彌勒後進
鋒穎寧輟想於瑜伽耶遂厲然獨舉詣闕陳
表有司不爲通引頓迹京臯廣就諸蕃遍學
書語行坐尋授數日便通側席面西思聞機
候會貞觀三年時遭霜儉下勅道俗隨豐四
出幸因斯際徑往姑臧漸至燉煌路由天塞
裹粮弔影前望悠然但見平沙絕無人徑迴
遑委命任業而前展轉因循達高昌境王麴
文泰得信於佛殊禮供待請留弘法樊告誠
懇至遂任西行厚相贈遺以充資什仍勅殿
中侍郎史歡齋綾帛五百疋果味兩車獻葉
護可汗書二十四封通屈支等二十四國每

一封書附大綾一疋爲信給馬三十疋手力二十五人送至突厥葉護衙所以大雪山北六十餘國皆其部統故重遺達爲焚開前路也可汗遂勅所部諸國令供給傳送展轉達達迦濕彌羅國斯並高昌麴王葉護可汗之力也焚周遊五印遍師明匠至如五明四舍之典三藏十二之筌七例八轉之音三聲六釋之句皆盡其微畢究其妙初那爛陀寺大德師子光等立中百論宗破瑜伽等義焚曰聖人作論終不相違但學者有向背耳因造會宗論三千頌融會瑜伽中百之旨先有南印度王灌頂師名般若毘多明正量部造破大乘論七百頌焚申大乘義破之名制惡見論千六百頌諸師咸曰斯論窮天下之勅寇也何敵當之又東印度拘摩羅王因焚通化

初聞信門請問諸佛何所功德焚讚如來三身利物因造三身論三百頌以贈之王曰未曾有也頂戴歸依斯之三論義府幽奧五印度境盛傳流布是知道風昭著德行高明學蘊三冬聲馳萬里印度學人咸仰盛德旣曰經笥亦稱法將小乘學徒號焚爲木叉提婆唐言解脫天大乘法衆號摩訶耶那提婆唐言大乘天斯乃高其德而傳徽號敬其人而議嘉名又戒日大王五印臣伏彼聞焚名遣人邀請焚初至止王即問云聞彼支那國有秦王破陣樂歌舞之曲秦王何人致此歌詠焚曰即今正國之天子也未登皇極之前封爲秦王是大聖人撥亂反正恩霑六合故有斯詠王曰如此之人故天縱之爲物主也王於焚所盡心師敬欲使芳音布於遐邇故於

武二

曲女城施大論場集五印度沙門婆羅門能言之士令焚立論竟十八日無敢問者王大嗟賞施金錢一萬銀錢三萬上氎衣一百具悉皆不受五印度境戒日王等慇懃重請留用光玄化焚志存弘益傳於夫聞確擬東旋拒而不受王重請暫住觀七十五日大施場相事訖辭還王勅所部遞送出境并施象一頭金銀錢各數萬戒日拘摩羅等十八大國王流淚執別焚便辭而不受諸僧勸受象施皆曰斯勝相也佛滅度來王雖崇敬種種布施未聞以象用及釋門象爲國寶今旣見惠信之極矣因即納象而返錢寶然其象也其形圓大高可丈三長二丈許上容八人并諸什物緣國北旋出印度境焚歷遊諸國觀禮聖迹及感靈應具如大唐西域記及續高僧傳

武二

五

兼焚法師傳等備顯焚於西域請得如來肉舍利一百五十粒金佛像一軀通光座高尺有六寸擬摩揭陀國前正覺山龍窟影像金佛像一軀通光座高三尺三寸提婆羅疵斯國鹿野苑初轉法輪像則檀佛像一軀通光座高尺有五寸擬憍賞彌國出愛王思慕如來刻檀寫真像刻檀佛像一軀通光座高二尺九寸擬劫比他國如來自天宮下降寶階像銀佛像一軀通光座高四尺擬摩揭陀國鷲峯山說法華等經像金佛像一軀通光座高三尺五寸擬那揭羅曷國伏毒龍所留影像刻檀佛像一軀通光座高尺有三寸擬吠舍釐國巡城行化像大乘經二百二十四部大乘論一百九十二部上座部經律論一十四部大衆部經律論一十五部三彌底部經

律論一十五部彌沙塞部經律論二十二部迦葉臂耶部經律論一十七部法密部經律論四十二部說一切有部經律論六十七部因論三十六部聲論一十三部凡五百二十夾六百五十七部並載之巨象還返帝城初樊旣度葱嶺先遣侍人齋表陳露達國化也下勅流問令早相見行達于遁以象致死所齋經像交無運致又上表請尋下別勅令于遁王給其鞍乘旣奉嚴勅駝馬相運至于沙州又蒙別勅計其行程酬雇價直並不受而還自爾乘傳二十許乘以貞觀十九年正月二十四日屈于京郊之西道俗相趨屯赴闐闔數十萬衆如值下生將欲入都人物諠擁取進不前遂停別館通夕禁衛候備遮斷停駐道旁從故城之西南至京師朱雀街之都

武二

六

亭驛二十餘里列衆禮謁動不得旋于時駕幸洛陽樊乃留諸經像送弘福寺京邑僧衆競列幢帳助運莊嚴四部誼譚又倍初至當斯時也復感瑞雲現于日北團圓如蓋紅白相映當于像上顯發輪光旣非遠日同共嗟仰從午至晡像入弘福方始歇滅致使京都五日四民廢業七衆歸承當此一期仰之彌高終古罕類也謁帝於洛陽宮見于儀鸞殿特蒙慰問面奉天顏談叙真俗無爽帝旨從郊至酉不覺時延迄于閉鼓上即事戎旆問罪遼左明旦將發下勅同行固辭疾苦不違其請先是中印度菩提寺僧三人送經初至下勅普請京城設齋仍於弘福寺譯大嚴等經不久之間樊信又至乃勅且停待到方譯旣見洛宮深沃虛想即陳翻譯搜擢賢明上

曰法師唐梵具瞻詞理通敏將恐徒揚仄陋終虧聖典獎曰昔二秦之譯門徒三千雖復翻傳猶恐後代無聞懷疑乖信若不搜舉同奉玄規豈以福能妄參朝委頻又固請乃蒙降許帝曰自師行後朕奉爲穆太后於西京造弘福寺可就翻譯所須人物吏力並與玄齡商量務令優給既承明命返迹京師遂召證義大德諳解大小乘經論爲時輩所推者一十一人至即京弘福寺沙門靈潤沙門文備羅漢寺沙門惠貴實際寺沙門明琰寶昌寺沙門法祥靜法寺沙門普賢法海寺沙門神昉廓州法講寺沙門道深汴州演覺寺沙門玄忠蒲州普救寺沙門神泰綿州振響寺沙門敬明等綴文大德九人至即京普光寺沙門栖玄弘福寺沙門明濟會昌寺沙門辯

武二

七

機終南山豐德寺沙門道宣簡州福聚寺沙門靖邁蒲州普救寺沙門行友棲巖寺沙門道卓幽州昭仁寺沙門惠立洛州天宮寺沙門玄則等字學大德一人至即京大總持寺沙門玄應證梵語梵文大德一人至即京大興善寺沙門玄謨其年五月方操貝葉開演梵文創譯大菩薩藏經沙門道宣執筆并刪綴詞理又復旁翻佛地經六門陀羅尼經顯揚聖教論二十年春正月又譯大乘阿毗達磨雜集論次譯瑜伽師地論法師於論重加陶練微有餘隙又出西域記十二卷沙門辯機親受時事連比前後自前代已來所譯經教初從梵語倒寫本文次乃迴之順同此俗然後筆人亂理文句中間增損多墜金言今所翻傳都由獎旨意思獨斷出語成章詞人

隨寫即可披翫于時駕返西京樊乃進新譯
經論并大唐西域記表請題序首勅答書略
云朕學淺心拙在物猶迷況佛教幽微豈能
仰測請爲經題非已所聞其新撰西域記者
當自披覽又再三表請方蒙允許遂謂駙爲

武二

都尉高履行曰卿前請朕爲父作碑今氣力
不如昔願作功德爲法師作序不能作碑卿
知之貞觀二十二年春幸玉華宮六月勅追
法師赴宮見於玉華殿帝問比翻何經論答
近翻瑜伽師地論訖凡一百卷帝曰此論甚

大何聖所說復明何義答曰論是彌勒菩薩
說明十七地義又問何名十七地樊舉綱提
目陳列大義帝深愛焉遣使向京取瑜伽論
帝自詳覽觀其詞義宏遠非從來所聞歎謂
侍臣曰朕觀佛經譬猶瞻天望海莫測高深

法師能於異域得是深法朕比以軍國務殷
不及委尋佛教而今觀之宗源杳曠靡知涯
際其儒道九流比之猶汀瀝之池方溟渤耳
而世云三教齊致此妄談也因勅所司簡祕
書書手寫新翻經論爲九本頒與雍洛充相

荆揚涼益等九大州展轉流通使率土之人
同稟未聞之義帝先許作新經序機務繁劇
未及措意至此法師重啓方爲涂翰少頃而
成名大唐三藏聖教序神筆自寫勅貫衆經
之首帝居慶福殿百僚侍衛命法師坐使弘

武二

九

文館學士上官儀以所製序對群僚宣讀霞
煥錦舒極褒揚之美致天皇在春宮奉觀聖
文又製述三藏聖記自此常參內禁扣問沉
隱翻譯相續不爽法機帝又讀法師所進菩
薩藏經美之因勅春宮作其後序秋七月夏

罷勅賜雲納袈裟一領妙絕今古又勅天下諸寺各度五人弘福寺宜度五十人維持聖種皆獎正言之力也冬十月隨駕還京勅所司於北闕紫微殿西別營一所號弘法院令奘居之晝則帝留談說夜乃還院翻經更譯無性攝論世親攝論緣起聖道經百法明門論皇太子泰爲文德聖皇后於晉昌里置慈恩寺度三百人別造翻經院令法師移就翻譯仍綱維寺任給新度弟子一十五人弘福舊處仍給十人皇儲親降製詩褒飾二十三年夏四月駕幸翠微宮仍勅陪從既至處分之外唯談玄論道問因果報應及西域先聖遺芳故迹皆引經訓對帝深信納數攘袂歎曰朕共師相逢晚不得廣興佛事逮高宗嗣錄素所珍敬追入優問禮殊恒帙永徽二年

請造梵本經臺蒙勅賜物尋得成就又追入內於修文殿翻發智等論降手詔飛白書慰問優洽顯慶元年正月爲皇太子於慈恩寺設大齋朝案總至黃門侍郎薛元超中書侍郎李義府曰譯經佛法之大未知何德可以光揚耶奘曰公之此問常所懷矣譯經雖位在僧光價終憑朝貴至如符秦時曇摩難提譯經黃門侍郎趙文業執筆姚秦時鳩摩羅什譯經秦主及安成侯姚萇筆受元魏時菩提留支譯經則宣武皇帝及侍中崔光錄文齊梁周隋並皆如是大唐貞觀初波頗翻譯勅左僕射房玄齡趙郡王李孝恭太子詹事杜正倫太府卿蕭瑒等監閱詳定今並無之不足光遠公等能爲致言則斯美可至二公許爲陳奏尋下勅曰慈恩翻譯文義須精宜

今左僕射于志寧中書令來濟禮部尚書許敬宗黃門侍郎薛元超中書侍郎李義府等時爲看閱有不穩便處即隨事潤色若須學士任量追兩三人冬十一月中官在難歸依三寶請垂加祐法師啓曰聖體必安和無苦然所懷者是男平安之後願聽出家當蒙勅許其月一日皇后施納袈裟一領妙勝前者并時服玩百有餘件五日有勅令報法師皇后分難已訖端正奇特神光滿院自庭燭天朕歡喜無已內外舞躍必不違所許願法師護念遂號爲佛光王當即受三歸被袈裟服十二月五日滿月勅爲佛光王度七人仍請法師爲王剃髮其佛光王即中宗孝和皇帝初生之瑞號也創登皇極勅爲法師於兩京各置一佛光寺并度人居之其東都佛光寺

武二

十一

即法師之故宅也復內出畫影裝之寶輦送慈恩寺翻譯堂中追謚法師稱大遍覺顯慶二年春二月駕幸洛陽官法師與佛光王駕前而發并翻經僧五人陪從弟子各一事事公給旣到安置積翠宮召入大內麗日殿翻觀所緣緣等論夏四月車駕避暑於明德宮法師亦陪從安置飛花殿譯大毗婆沙等論五月勅法師還於積翠宮翻譯法師初謁文帝已請於少林寺翻經至是秋九月復請入少林天皇手詔抑而不許三年二月隨駕還京秋七月西明寺成勅法師居之令給上房一口新度沙彌海會等十人充弟子天皇以法師先朝所重嗣位之後禮敬逾隆中使朝臣問慰無絕東國重於般若前代雖翻文不周備衆人更請委悉重翻然般若部大京師

多務又人命無常恐難得了請就於玉華宮翻譯即以四年冬十月徙於玉華宮并翻經大德及門徒等同去其供給諸事一如京下至彼安置肅誠院焉五年春正月一日起首翻大般若經梵本總有二十萬頌佛於四處十六會說文既廣大學徒每請刪略如羅什所翻除繁去重法師將順衆意於夜夢中即有極怖畏事以相警誡覺已驚懼向諸衆說還依廣翻夜中乃見諸佛菩薩勝吉祥事覺而喜慶不敢更刪至龍朔三年十月二十日功畢絕筆合成六百卷合掌歡喜告徒衆曰此經於此地有緣玄奘來此玉華者經之力也向在京師諸緣牽亂豈有了時今得終訖並是諸佛冥加龍天擁祐此乃鎮國之典人天大寶徒衆宜各踊躍欣慶於間又翻成唯

識論辨中邊論唯識二十論品類足論等至十一月二十二日令弟子窺基奉表奏聞請御製經序至十二月七日通事舍人馮義宣勅垂許麟德元年正月一日翻經大德及玉華寺衆懇懃啓請翻大寶積經法師見衆情專至俛仰翻數行訖便攝梵本停住告衆曰此經部軸與大般若同玄奘自量氣力不復辦此奘自貞觀十九年乙巳於弘福寺創啓梵文訖麟德元年甲子終於玉華宮寺凡二十載總出大小乘經律論等合七十五部一

式二

十二

今經事既終吾生涯亦盡若無常後汝等遣
吾宜從省儉可以籩簞裹送仍擇山澗僻處
安置勿近宮寺不淨之身宜從屏遠門徒等
聞之莫不哀哽煢生常已來願生彌勒及遊
西域又聞無著兄弟皆生彼天又頻祈請咸

武二

十三

有顯證懷此專至益增翹勵所造功德皆願
往生至正月九日脚踏傷脛因即寢疾開目
閉目見大蓮華鮮白而至又見偉相知生佛
前遂命僧嘉尚讀所翻經論名目及造像寫
經施僧濟乏然燈放生具令讀訖自懷欣悅
總召門人有緣並集於是罄捨衣資更令造
像及轉讀齋親又命素工宗法智於嘉壽殿
豎菩提像骨對寺僧門人辭訣并遺表訖便
默念彌勒又令傍人稱願生頌至二月四日
右脇累足右手支頭左手申胫暨于屬纊竟

不迴轉不飲不食至五日中午弟子法光等
問云和尚決定得生彌勒內衆不答曰得生
言訖氣息漸微少間神逝侍人不覺屬纊方
委從足漸冷最後頂暖顏色赤白怡悅勝常
過七七日竟無改變亦無異氣自非定慧莊

嚴戒香資被執能致此又冥應衆多具於別
傳此略不述時坊州刺史竇師倫奏法師已
亡帝聞之哀慟傷感爲之罷朝曰朕失國寶
矣時文武宰僚莫不悲咽流涕帝言已嗚咽
悲不能勝翌日又謂群臣曰惜哉朕國內失
英法師一人可謂釋衆梁摧矣四生無導矣
亦何異苦海方割舟楫遽沉閻室猶昏燈炬
斯掩帝言已嗟惋不怡尋下勅移神柩歸京
安置慈恩寺葬事所須並令官給又勅葬日
聽京城僧尼幢蓋送至墓所法師道茂德高

武二

十四

爲明時痛惜故於亡後重疊降恩求之古人無以加也於是素蓋素幢浮空雲合哀銘哀梵氛逼人神四俗以之悲涼七衆惜其沉沒以四月十五日葬於滄東白鹿原四十里中皂素彌滿其塋與兄捷公相近茗然白塔近燭帝城禁中多見時傷聖慮至總章元年四月八日有勅改葬鸞川北原與州縣相知供給吏力乃又出之衆咸歎異經久埋瘞色相如初自非願力所持焉能致此法師形長七尺板身赤白色眉目踈朗體貌端凝談論清華音詞遠暢使聽者無倦瞻者忘疲或處徒衆或對嘉賓一坐半日略無傾動服尚乾陀裁唯細氎脩廣適中行步雍容直前而視輒不顧眄滔滔焉若大江之紀地灼灼焉類芙蕖之在水加以戒範端凝始終如一愛惜之

志過護浮囊持敬之堅超逾繫草性愛怡簡不好交遊一入道場非朝命不出又聞盛暑之辰體無需液祈寒之際貌不慘慄又不天不申不欠不噤斯蓋未詳其地位何賢聖之可格哉又北宮現疾之時徵應繁縟將終滅之日色貌敷愉亦難得而測也及終後月餘日有人齋栴檀末香至請依西國法以塗三藏身衆咸莫之許其人作色曰弟子別奉進止師等若不許請錄狀以聞衆從之及開棺發殮已人覺異香等蓮花之氣互相驚問皆云若茲向人徐併殮衣唯留襯服衆觀三藏顏貌如生人皆號絕共視向人塗香服殮蓋棺已俄失所在衆疑天人焉又其聽言觀行名實相守精厲晨昏計時分業虔虔不懈專思法務言無名利行絕虛浮曲識機緣善通

物性不倨不諂行藏適時吐味幽深辯開疑
議寔當代之英賢乃釋門之法將矣且其發
蒙入法特異常倫聽覽經論用爲恒任既周
行東夏挹酌諸師披露肝膽盡其精義莫不
傾倒林藪更新學府遂能不遠數萬諮求勝
法誓捨形命必會爲期發趾張掖途次龍沙
中途艱險身心僅絕既達高昌倍光來價傳
國祖送備閱靈儀路出鐵門石門躬乘沙嶺
雪嶺歷天險而志逾慷慨遭凶賊而神彌厲
勇兼以歸稟正教師承戒賢理逐言揚義非
再授廣聞異論包藏曾臆致使梵侶傾心不
遺其法又以起信一論文出馬鳴印度諸僧
思承其本契乃譯唐爲梵通布五天斯則法
化之緣東西互舉又西華餘論深尚聲明契
乃卑心請決隨授隨曉致有七變其勢動發

異蹤三循廣論恢張懷抱故得施無厭寺三
千學僧皆號智囊護持城壑及觀其胥吻聽
其詞義皆彈指讚歎何斯人也隨其遊歷塞
外海東百三十國道俗邪正承其名者莫不
仰德歸依更崇開信可以家國增榮光宅推

逸獻奉歲至咸契之功若非天挺英靈生知
聖授何能振斯鴻緒導達遺蹤前後僧傳往
天竺者首自法顯法勇終于道邃道生相繼
中途一十七返取其通言華梵妙達文筌揚
導國風開悟邪正莫高於法師矣恨其經部
不翻其數猶衆年未遲暮足得出之無常奄
及惜哉

四分律刪補隨機羯磨一卷

序題云曇無德部四分律刪補

隨機羯磨
見內典錄

釋迦氏略譜一卷

或無略字見內典錄
德二年九月十八日於西明

寺撰

釋迦方志二卷

見內典錄末
微元年撰

大唐內典錄十卷

見內典錄麟德元
年於西明寺撰

集古今佛道論衡四卷

見內典錄前三卷龍
朔元年於西明寺撰

第四卷麟德元
年撰或三卷

東夏三寶感通錄三卷

亦云集神州三寶感
通錄見內典錄麟德

元年夏六月一
清宮精舍集

續高僧傳三十卷

見內典錄

廣弘明集三十卷

見內典錄

右八部八十一卷其本並在

沙門釋道宣俗姓錢氏吳興人也彭祖之後
胤宣少尋教相長慕尋師關之東西河之南
北追訪賢友無憚苦辛外博九流內精三學
戒香芬潔定水澄漪存護法城著述無輟尤
工律藏刪補章儀常於終南山以堅其志凡

武二

十七

所修撰並行於代護法綱要此錄載之餘別
行門在於內典貞觀末年方事修緝撰四分
刪補羯磨等八部內典錄中更有後續高僧
傳十卷尋本未獲故闕

一切經音義二十五卷

見內典錄

右一部二十五卷其本見在

沙門釋玄應大慈恩寺翻經沙門也博聞強
記鏡林苑之宏標窮討本支通古今之互體
故能訓校源流勘閱時代刪雅古之野素削
澆薄之浮雜悟通俗而顯教舉集略而騰美
真可謂文字之鴻圖言音之龜鏡者也以貞
觀之末勅召參傳綜經正緯咨爲實錄因譯
尋閱摭拾藏經爲之音義注釋訓解援引群
籍證據卓明煥然可領昔高齊沙門釋道惠
爲一切經音依字直反曾無追顧致失教義

寔迷匡俗應所作者全異恒倫徵覈本據務存實錄即萬代之師宗亦當朝之難偶也恨叙綴纔了未及覆疎遂從物故惜哉

古今譯經圖紀四卷

右一部四卷其本見在

沙門釋靖邁簡州人也以博學馳譽大唐三藏翻譯衆經召充綴文大德後大慈恩寺翻經堂中壁畫古來傳譯縑素靖邁於是緝維其事撰成圖紀題之于壁但略費長房錄續逮皇朝直述譯經餘無所紀

千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經二卷

或一卷貞觀中在內譯初出與唐流志千手身經同本沙門波

千轉陀羅尼觀世音菩薩呪經一卷

或無經字未徵

四年於總持寺譯

觀自在菩薩隨心呪經一卷

亦云多利心經水徵四年於總

持寺譯

清淨觀世音菩薩賢陀羅尼經一卷

未徵四年於總持寺

譯見大周錄

右四部五卷其本並在

沙門釋智通律行精苦兼明經論於總持門特所留意通以隋大業年中出家住京大總持寺有遊方之志遂於洛京翻經館學梵書語早通精奧唐貞觀中有北天竺僧齋千臂千眼經梵本奉進文帝勅通共梵僧相對譯出勒成二卷後於天皇永徽四年癸丑於總持寺又出千轉等經三部

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲

心陀羅尼經一卷

右一部一卷其本見在

沙門伽梵達摩唐云尊法西印度人也譯千手千眼大悲心經一卷然經題云西天竺伽梵達摩譯不標年代推其本末似是皇朝新譯但以傳法之士隨緣利見出經流布更適餘方既不記年號故莫知近遠昇親問梵僧云有梵本既非謬妄故載斯錄准千臂經序亦云智通共出

陀羅尼集經十二卷

見大周錄永徽四年三月十四日於慧日寺譯

至五年四月十五日畢沙門玄指筆受

右一部一十二卷其本見在

沙門阿地瞿多唐言無極高中印度人學窮滿字行潔圓珠精練五明妙通三藏加以大士利生無悋鄉國志弘像教罔懼艱險遂西踰雪嶺東越沙河載歷艱難來儀帝闕以天皇永徽三年壬子正月廣將梵本來屆長安

勅令慈恩寺安置沙門大乘琮等一十六人英公鄆公等一十二人請高於慧日寺浮圖院建陀羅尼普集會壇緣壇所須並皆供辦法成之日屢降靈異京中道俗咸歎希逢沙門玄指等遂固請翻其法本後以四年癸丑至五年甲寅於慧日寺從金剛大道場經中撮要鈔譯集成一十二卷沙門玄指筆受于時有中印度大菩提寺僧阿難律木叉師迦葉師等於經行寺譯功德天法編在集經第十卷內故不別存也

諸經要集二十卷

顯慶年西明寺撰

右一部二十卷其本見在

沙門釋玄奘本名道世律學高譽慕重前良綴緝爲務兼有鈔疏注解衆經西明創居召爲大德顯慶年中讀一切經鈔諸要事撰成

一部名諸經要集餘如內典錄載

集沙門不拜俗議六卷見內典錄

右一部六卷其本並在

沙門釋彥棕識量聰敏博曉群經善屬文華

尤工著述天皇龍朔二年壬戌有詔令拜君

親恐傷國化令百司遍議于時沙門道宣等

共上書啓闡于朝廷衆議異端所司進入聖

躬親覽下勅罷之惶恐後代無聞故纂斯事

并前代故事及先賢答對名爲集沙門不拜

俗議傳之後代未作楷模墻塹法城玄風不

墜也兼撰大唐京師寺錄行於代矣

開元釋教錄卷第八下

音釋

緱古侯切 緱氏縣名 緱戲劇也 緱戲劇也 緱戲劇也 緱戲劇也 緱戲劇也 緱戲劇也 緱戲劇也 緱戲劇也

煨徒歷切 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌 煨煨煌

大計也切 疵女切 闐光切 闐光切 闐光切 闐光切 闐光切 闐光切 闐光切 闐光切

也拔切 濬私切 汀閏切 汀閏切 汀閏切 汀閏切 汀閏切 汀閏切 汀閏切 汀閏切

經切 濬濬 濬濬 濬濬 濬濬 濬濬 濬濬 濬濬 濬濬 濬濬

親初切 勝旁切 續禮切 續禮切 續禮切 續禮切 續禮切 續禮切 續禮切 續禮切

樞巨切 液救切 液救切 液救切 液救切 液救切 液救切 液救切 液救切 液救切

同與切 液津切 液津切 液津切 液津切 液津切 液津切 液津切 液津切 液津切

也死切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切

也死切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切 濬七切

三十一

開元釋教錄卷第九

武三

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括群經錄上之九

大唐傳譯之餘

師子莊嚴王菩薩請問經一卷

一名八曼荼羅經龍朔三年

年於慈恩寺譯見大周錄

離垢慧菩薩所問禮佛法經一卷

龍朔三年於慈恩寺

譯見大周錄

阿吒那智經一卷

龍朔三年於慈恩寺譯見續高僧傳

右三部三卷

前二部二卷見在後一部一卷本闕

沙門那提唐曰福生具依梵言則云布如烏

伐耶以言煩多故此但訛略而云那提也本

中印度人少出家名師開悟志氣雄遠弘道

爲懷歷遊諸國務在開物而善達聲明通諸

詰訓大夏召爲文士擬此土蘭臺著作者性

汎愛好奇尚聞有涉悟不憚遠夷曾往執師

子國又東南上楞伽山南海諸國隨緣達化承脂那東國盛轉大乘佛法崇盛瞻洲稱最乃搜集大小乘經律論五百餘夾合一千五百餘部以天皇永徽六年創達京師有勅令於慈恩安置所司供給時玄奘法師當途翻譯聲華騰蔚無由克彰掩抑蕭條般若是難那提不蒙引致無由自敷顯慶元年勅往崑崙諸國采取異藥既至南海諸王歸敬爲別立寺度人授法弘化之廣又倍於前以昔被勅往理須返命慈恩梵本擬重尋研龍朔三年還返舊寺所齎諸經並爲焚將北出意欲翻度莫有依憑唯譯八曼荼羅等經三部要約精最可常行學禪林寺沙門慧澤譯語豐德寺沙門道宣綴文并製序其年南海真臘國爲那提素所化者奉敬無已思見其人互

相牽率假途遠請乃云國有好藥惟提識之
請自採取下勅聽往返亦未由曾有博訪大
夏行人云那提三藏乃龍樹之門人也所解
無相與契碩反西梵僧云大師隱後斯人第
一深解實相善達方便小乘五部毗尼外道

四韋陀論莫不洞達源底通明言義詞出珠

聯理暢霞舉所著大乘集義論可有四十餘

卷將事譯之被遺遂闕夫以抱麟之歎代有

斯蹤知人難哉千齡罕遇那提挾道遠至投

俾北冥既無所待乃三被毒再充南役崎嶇

數萬頻歷瘴氣委命遭命斯人斯在嗚呼惜

哉

大般涅槃經後譯茶毗分二卷 亦云闍維分
亦云後分沙

門慧立製序
見大周錄

右一部二卷其本見在

沙門若那跋陀羅唐云智賢南海波陵 亦曰訶陵

國人也善三藏學往者麟德年中益府成都

沙門會寧故遊天竺觀禮聖跡汎舶西逝路

經波陵國遂共智賢譯涅槃後分二卷寄經

達於交州會寧方之天竺後至儀鳳年初交

州都督梁難敵遣使附經入京三年戊寅大

慈恩寺沙門靈會於東宮啓請施行

大乘顯識經二卷 第二出與寶積賢護長者
會同本見大周錄永隆元年

年於東都東
太原寺譯

大方廣佛華嚴經續入法界品一卷 或無續
字續舊

武三
華嚴經闍文見大周錄垂拱元
年於西太原寺歸寧院譯

方廣大莊嚴經十二卷 一名神通遊戲第四
出與竺法護普曜經
等同本見大周錄永淳二年九
月十五日於西太原寺歸寧院
譯沙門復
禮筆受

證契大乘經二卷 亦名入一切佛境智毗盧
遮那藏第二出與大乘同

大乘離文字普光明藏經一卷

性經同本見大周錄末
隆元年於東太原寺譯
所出無字寶篋經等
同本見大
譯寧院
錄永淳二年於西太原寺歸

大乘遍照光明藏無字法門經一卷

第四出
即與次

前離文字經同
本日照重出

大方廣師子吼經一卷

第二出與如來師子
吼經同本見大周錄

大乘百福相經一卷

東太原寺譯
初出見大周錄永淳二
年於西太原寺歸寧院

大乘百福莊嚴相經一卷

第二出即與次前
百福相經同本日

照重

大乘四法經一卷

初出見大周錄永隆
元年於東太原寺譯

菩薩修行四法經一卷

弘福寺譯沙門彥
於京

製序第二出與前大乘
四法同本於京再出

七俱胝佛大心准提陀羅尼經一卷

初出與
金剛智

佛頂最勝陀羅尼經一卷

出者同本見大周錄垂拱元年
於西太原寺歸寧院譯
第二出與杜行顗
等出者同本永淳
元年五月二十三日於京弘福
寺共沙門彥悰譯悰兼製序見
經前

最勝佛頂陀羅尼淨除業障經一卷

第四出
與前經

同本日照後欲歸國於東都共
沙門惠智再譯前錄後法二文
並廣

大乘密嚴經三卷

見大

造塔功德經一卷

見大周錄永隆元
年於東太原寺譯

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論二

卷功德施菩薩造亦名功德施
論見大周錄永淳二年九月

大乘廣五蘊論一卷

原寺歸寧院譯
十五日於西太
安惠菩薩造或無廣字
見大周錄垂拱元年六
月二十五日於西
太原寺歸寧院譯

武三

四

右一十八部三十四卷其本並在

沙門地婆訶羅唐言日照中印度人洞明八藏博曉四合戒行清高學業優贍尤工呪術兼洞五明志在利生來遊此國以天皇儀鳳初至天后垂拱末於兩京東西太原寺西太原寺

即今西崇福寺是也東太原寺即今大福先寺是也及西京弘福寺譯

大乘顯識經等一十八部沙門戰陀般若提婆譯語沙門惠智證梵語勅召名德十人助其法化沙門道成薄塵嘉尚圓測靈辯明恂懷度等證義沙門思玄復禮等綴文筆受天后親敷藻製序標首光飾像教傳之不朽也

佛頂勝陀羅尼經一卷初出與日照等出者同本儀鳳四年正月

譯畢

右一部一卷其本見在

武三

五

清信士杜行顓京兆人儀鳳中任朝散郎行鴻臚寺典客署令顓明諸蕃語兼有文藻天竺語書亦窮其妙于時有罽賓國僧佛陀波利齋梵經一夾詣闕奉獻天皇有詔令顓翻出名爲佛頂勝陀羅尼寧遠將軍度婆及中印度三藏法師地婆訶羅證譯是時儀鳳四年正月也此杜譯者有廟諱國諱皆隱而避之即世尊爲聖尊世界爲生界大勢爲大趣救治爲救除譯訖奉進皇上讀訖顧謂顓曰既是聖言不須避諱杜時奉詔以正屬有故而寢焉荏苒之間杜君長逝未遑改正其經遂行後日照三藏奉詔再譯名佛頂最勝陀羅尼大周錄云佛頂勝陀羅尼日照三藏譯者誤也

十門辯惑論二卷

答太子文學權無二釋典稽疑或三卷

右一部二卷其本見在

沙門釋復禮京兆人俗姓皇甫氏少出家住興善寺性虛靜寡嗜欲遊心內典兼博玄儒尤工賦誅善於著述俗流名士皆慕仰之三藏地婆訶羅實又難陀等譯大莊嚴華嚴等

經皆勅召禮令同翻譯綴文裁義實屬斯人

天皇永隆二年辛巳因太子文學權無二述

釋典稽疑十條用以問禮請令釋滯遂爲答

之撰成二卷名曰十門辯惑論賓主酬答剖

析稽疑文出於智府義在於心外如斯答對

式三

六

非此而誰可謂龍猛更生馬鳴再出權文學

觀斯論已衆疑頓遣頂戴遵行此雖一時之

酬答寔爲萬代之龜鏡也法師兼有文集行

於當代

大唐慈恩寺三藏法師傳十卷

右一部十卷其本見在

沙門釋慧立本名子立天皇改爲慧立俗姓

趙氏天水人也遠祖因官徙寓新平故爲幽

爲今改人焉爰祖及父俱馳高譽立即隋秘書

郎毅之第三子也生而岐嶷有棄俗之志年

十五貞觀三年出家住幽州昭仁寺此寺即

破薛舉之戰場也立識敏才俊神清道遠習

琳遠之高風有肇融之識量聲譽聞徹勅召

充大慈恩寺翻經大德次補西明寺都維那

後授太原寺主皆降綸旨令維寺任天皇之

代頻召入內與黃冠對論皆愜帝旨事在別

傳立以玄奘法師求經印度若無紀述季代

罕聞遂撰慈恩三藏行傳未成而卒後弘福

沙門彥棕續而成之總十卷故初題云沙門

惠立本釋彥棕箋

四分比丘戒本一卷

題云四分戒本并序西太原寺沙門懷素集

四分比丘尼戒本一卷

題加尼字餘同前

四分僧羯磨三卷

題云羯磨卷上并序出四分律西太原寺沙門懷素集

四分尼羯磨三卷

題加尼字餘同前

右四部八卷其本並在

武三

七

沙門釋懷素俗姓范氏京兆人世襲冠冕貞觀十九年出家師獎法師爲弟子而立性聰敏專尋經論進具之後偏肆毗尼依道成律師學四分律不淹時序而爲上首先居弘濟後住太原學侶雲奔教授無輟以先德所集多不依文率已私見妄生增減遂乃檢尋律藏抄出戒心羯磨但取成文非妄穿鑿可謂嗣徽迦葉繼軌波離而已焉又別撰四分記鈔兼經論疏記等五十餘卷行於代

大方廣圓覺修多羅了義經一卷

右一部一卷其本見在

沙門佛陀多羅唐云覺救北印度罽賓人也於東都白馬寺譯圓覺了義經一部此經近出不委何年且弘道爲懷務甄詐妄但真詮不謬豈假具知年月耶

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

第三出與杜顥等出者同本見大周

錄及經前序

右一部一卷其本見在

沙門佛陀波利唐言覺護北印度罽賓國人忘身徇道遍觀靈跡聞文殊師利在清涼山遠涉流沙躬來禮謁以天皇儀鳳元年景子杖錫五臺虔誠禮拜悲泣雨淚望觀聖容倏焉見一老翁從山中出來作婆羅門語謂波利曰師精誠懇惻何所求耶波利答曰聞文

殊大士隱跡此山從印度來欲求瞻禮翁曰
師從彼國將佛頂尊勝陀羅尼經來不此土
衆生多造諸罪出家之輩亦多所犯佛頂神
呪除罪祕方若不將經徒來何益縱見文殊
何必能識師可還西國取彼經來流傳此土
即是遍奉衆聖廣利群生拯濟幽冥報諸佛
恩也師取經來至此弟子當示師文殊師利
菩薩所在波利聞此語已不勝喜躍遂裁抑
悲淚向山更禮舉頭之頃忽不見老人波利
驚愕倍增虔敬遂返歸本國取得經來既達
帝城便求進見有司具狀聞奏天皇賞其精
誠崇斯祕典遂詔鴻臚寺典客令杜行顗及
日照三藏於內共譯譯訖觀綰三十疋經留
在內波利因乃垂泣奏曰委棄身命志在利
人請布流行是所誠望帝愍其專至遂留所

譯之經還其梵本任將流布波利得經不勝
喜躍將向西明寺訪得善梵語僧順貞奏共
翻譯帝允其請遂對諸大德共貞翻出名佛
頂尊勝陀羅尼與前杜令所翻之者咒韻經
文大同小異波利所願已畢持經梵本入於

五臺于今不出莫知所之比諸衆譯此最弘

布准經前序乃云永淳二年迴至西京具狀

聞奏其年即共順貞再譯名佛頂尊勝陀

羅尼經今尋此說年月稍乖其杜令譯者乃

儀鳳四年正月五日也日照再譯乃永淳元

年五月二十三日也既云永淳二年方達唐

境前之二本從何而得又永淳二年天皇已

幸東都如何乃云在京譯出其序復是永昌

已後有人述却叙前事致有參差此波利

譯者不可依序

定其年月也

大方廣佛華嚴經不思議佛境界分一卷

或

卷十二紙永昌元年於魏國東

寺譯見大周錄初出與後實又

難陀所譯不思

議境界經同本

大方廣佛華嚴經修慈分一卷

天授二年於

大周東寺譯

見大周錄

大乘造像功德經二卷

或一卷天授二年於大周東寺譯見大周錄

錄

智炬陀羅尼經一卷

天授二年於大周東寺譯見大周錄

諸佛集會陀羅尼經一卷

天授二年於大周東寺譯見大周錄

大乘法界無差別論一卷

天授二年十月十四日於大周東寺

譯見大周錄

右六部七卷其本並在

沙門提雲般若或云提雲陀若那唐云天智于闐國人學通大小智兼真俗呪術禪門悉

皆諳曉以天后永昌元年來居于此即以其

年謁帝于洛勃於魏國東寺

後改爲大周東寺翻經

以求昌元年己丑至天授二年辛卯總出經

論六部沙門戰陀慧智等譯語沙門處一等

筆受沙門復禮等綴文沙門德感惠儼法明

弘景等證義

讚觀世音菩薩頌一卷

見大周錄

右一部一卷其本見在

沙門釋慧智父印度人也婆羅門種因使遊

此而生於智少而精勤有出俗之志天皇時

因長年婆羅門僧奉勅度爲弟子本旣梵人

善閑天竺書語又生唐國復練此土言音三

藏地婆訶羅提雲若那寶思惟等所有翻譯

皆召智爲證兼令度語智以天后長壽二年

癸巳於東都佛授記寺自譯讚觀世音頌一

武三

十

卷

大周刊定衆經目錄十五卷

右一部十五卷其本見在

沙門釋明佺東都佛授記寺僧也尤精律學

兼閑經論天后天策萬歲元年乙未勅刊定

經目全首末條錄編比次序與翻經大德二十餘人同共參定雖云刊定繁穢尤多雖見流行實難憑准中有乖舛如別所述

大方廣佛華嚴經八十卷

第二出與東晉覺賢譯者同本證聖

元年三月十四日於東都大內大遍空寺譯天后親受筆削至

聖曆二年十月八日於佛授記寺功畢

文殊師利授記經三卷

與清禪寺譯第三出與文殊佛土嚴淨經

等同本今編入寶積當第十五會

大方廣入如來智德不思議經一卷

於東都佛授記

寺譯第四出與度諸佛境界智光嚴經等同本

大方廣如來不思議境界經一卷

第二出與提雲般若

所出境界分同本

大方廣普賢所說經一卷

大乘入楞伽經七卷

第四出與宋功德賢等出者同本久視元年五月五日於東都三陽宮初出至

長安四年正月五日繕寫功畢

觀世音菩薩祕藏神呪經一卷

初出與寶思惟等出

者同本

妙臂印幢陀羅尼經一卷

第二出與勝幢臂印陀羅尼經同本

百千印陀羅尼經一卷

救面然餓鬼陀羅尼神呪經一卷

右繞佛塔功德經一卷

亦云繞塔功德經

大乘四法經一卷

與前日照三藏出者名字雖同經體全異

十善業道經一卷

大乘起信論二卷

第二出與真諦出者同本

摩訶般若隨心經一卷

大方廣不生不滅經一卷

大方廣如來難思議境界經一卷

離垢淨光陀羅尼經一卷

初出與彌陀山譯者同本

菩薩出生四法經一卷

右一十九部一百七卷

起信論上一卷四部一百二卷

見在摩訶般若隨
心經下五卷闕本

沙門實叉難陀唐云學喜于闐國人智度弘
曠利物爲心善大小乘兼異學論天后明揚
佛日敬重大乘以華嚴舊經處會未備遠聞
于闐有斯梵本發使求訪并請譯人實叉與
經同臻帝闕以天后證聖元年乙未於東都
大內大遍空寺譯華嚴經天后親臨法座煥
發序文自運仙毫首題名品南印度沙門菩
提流志沙門義淨同宣梵本後付沙門復禮
法藏等於佛授記寺譯至聖曆二年己亥功
畢又至久視元年庚子於三陽宮內譯大乘
入楞伽經及於西京清禪寺東都授記寺譯
文殊授記等經前後總譯一十九部沙門波
崙玄軌等筆受沙門復禮等綴文沙門法寶
弘景等證義太子中含實膺福監護至長安

四年實叉緣母年老請歸觀省表書再上方
蒙允許勅御史霍嗣光送至于闐後和帝龍
興重暉佛日勅再徵召方屆帝城以景龍二
年達于茲土帝屈萬乘之尊親迎於開遠門
外京城緇侶備諸幢幡逆路導引仍裝飾青
象令乘入城勅於大薦福寺安置未遑翻譯
遘疾彌留以景雲元年十月十二日右脇壘
足終于大薦福寺春秋五十有九緇徒悲噎
歎法棟之遽摧俗侶哀號恨群生之失導有
詔聽依外國法葬以十一月十二日於開遠
門外古然燈臺焚之薪盡火滅其舌猶存斯
是弘法之嘉瑞也至十二月二十三日日本國
門人悲智勅使哥舒道元送其餘骸及斯靈
舌還歸于闐起塔供養後人復於焚屍之所
起七層塔焉

不空罽索陀羅尼經一卷

一名普門此有一十六品是梵本經

抄沙門波崙製序第二出與寶思惟譯三卷者同本

右一部一卷其本見在

婆羅門李無諂北印度嵐波國人識量聰敏

內外該通唐梵二言洞曉無滯三藏阿佉真

武三

十三

那菩提流志等翻譯衆經並無諂度語於天

后代聖曆三年庚子三月有新羅國僧明曉

遠觀唐化將欲旋途於總持門先所留意遂

懇勸固請譯此真言使彼邊維同聞祕教遂

於佛授記寺翻經院爲譯不空罽索陀羅尼

經一部沙門波崙筆受至久視元年八月將

所譯經更於屬賓重勘梵本方寫流布

無垢淨光大陀羅尼經一卷

第二出與寶又難陀離垢淨光

陀羅尼同本

右一部一卷其本見在

沙門彌陀山唐言寂友觀貨邏國人也幼小

出家遊諸印度遍學經論於楞伽俱舍最爲

精妙志弘像法無恪鄉邦杖錫而遊來臻皇

闕於天后代共實又難陀譯大乘入楞伽經

後於天后末年共沙門法藏等譯無垢淨光

陀羅尼經一部譯畢進內辭帝歸邦天后厚

遣任歸本國

甄正論三卷

右一部三卷其本見在

沙門釋玄嶷俗姓杜名又先是黃冠爲東都

大弘道觀主遊心七籍妙善三玄黃宗之中

此爲綱領天后心崇大法弘闡釋宗又遂歸

心請求剝落詔許度之住佛授記寺後爲寺

都兼預翻譯悉彼宗之虛誕知正教之可憑

遂造甄正論一部指陳虛僞主客問答極爲

武三

十四

省要

不空絹索陀羅尼自在王呪經三卷亦名不空

心咒王經長壽二年十月於東都佛授記寺譯沙門德威筆受

初出與李無諂

浴像功德經一卷神龍元年正月二十三日於東都大福先寺譯婆羅

武三門李無諂譯語初出與後義淨譯者同本

校量數珠功德經一卷神龍元年正月二十三日於大福先寺譯

李無諂譯語初出與後義淨譯者同本

觀世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一卷第二出與

實又難陀等出者同本

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷長安二年於天

宮寺譯沙門惠智等證梵文婆羅門李無諂譯語直中書李無

義淨受初出與後義淨出者同本

大陀羅尼末法中一字心呪經一卷神龍元年於大

福先寺譯李無諂譯語

隨求即得大自在陀羅尼神呪經一卷亦云所得

見大周錄長壽二年於東都天宮寺譯闍賓沙門尸利難陀設

等證梵文李無諂譯語李無礙筆受

右七部九卷其本並在

沙門阿佉真那唐云寶思惟北印度迦濕蜜

羅國人刹帝利種彼王之華胄幼而捨家禪

誦爲業進具之後專精律品復慧解超群學

兼真俗乾文呪術尤功其妙加以化導爲心

無戀鄉國以天后長壽二年癸巳屈于洛都

勅於天宮寺安置即以天后長壽二年癸巳

武三十五

至中宗神龍二年景午於授記天宮福先等

寺譯不空絹索陀羅尼經等七部後至睿宗

太極元年壬子四月太子洗馬張齊賢等繕

寫進內至延和元年六月勅令禮部尚書晉

國公薛稷右常侍高平侯徐彥伯等詳定入

目施行三藏自神龍二年已後更不譯經唯
 精勤禮誦修諸福業每於晨朝磨香爲水塗
 浴佛像後方飲食從始至終此爲恒業衣鉢
 之外隨得隨施後於龍門山請置一寺依外
 國法式製造呼爲天竺已及門人同居此寺
 精誠所感其數寔多壽年百餘以開元九年
 終於寺矣

金光明最勝王經十卷

第五出與北涼曇無
 讖四卷金光明等同

本長安三年十月四日於西明
 寺譯畢沙門波崙惠表筆受

能斷金剛般若波羅蜜多經一卷

姚秦羅什
 第五出與

元魏留支陳真諦等出者同本
 長安三年十月四日於西明寺
 譯

佛爲難陀說出家人胎經二卷

出根本說一
 切有部毗奈

耶雜事第十一卷景龍四
 年於大薦福寺譯今編入寶積
 當第十四會改名入胎藏會

入定不定印經一卷

第二出與元魏瞿曇流
 支所出必定入定入

印經同本久視元
 年五月五日譯

藥師瑠璃光七佛本願功德經二卷

第四出
 隋笈多

等出者同本但廣略有異神龍
 三年夏於大內佛光殿譯時帝
 親御法筵
 手自筆受

彌勒下生成佛經一卷

第六出與羅什彌勒
 下生經等同本大足

元年九月二十三日
 於東都大福先寺譯

佛爲勝光天子說王法經一卷

第三出與善
 諫王經及唐

譯勝軍王經並同本神龍元年
 七月十五日於東都大福先寺
 譯沙門玄
 拿筆受

浴像功德經一卷

第二出與寶思惟出者同
 本景龍四年四月十五日
 於大薦福寺
 翻經院譯

於大薦福寺
 翻經院譯

數珠功德經一卷

第二出與寶思惟出者同
 本景龍四年四月十五日
 於大薦福寺
 翻經院譯

於大薦福寺
 翻經院譯

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經一卷

第三
 出與

實叉難陀寶思惟等出者同本
景龍四年於大薦福寺翻經院
譯

曼殊室利菩薩呪藏中一字呪王經一卷第二

出與寶思惟出者同本長安
三年十月四日於西明寺譯
稱讚如來功德神呪經一卷第二出與隋譯
十二佛名神呪

經同本景雲二年閏六月二十
三日於大薦福寺翻經院譯沙
門玄奘智
積等筆受

大孔雀呪王經三卷第八出與梁僧伽婆羅
等出者同本神龍元年

於東都內
道場譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷第五出與杜行顗
日照波利等出者

同本景龍四年於大
薦福寺翻經院譯

莊嚴王陀羅尼呪經一卷大足元年九月二
十三日於東都大

福先
寺譯

香王菩薩陀羅尼呪經一卷神龍元年於東
都大福先寺譯

一切功德莊嚴王經一卷神龍元年七月十
五日於東都大福
武三

先寺譯沙門
玄奘筆受

拔除罪障呪王經一卷景龍四年於大薦
福寺翻經院譯

善夜經一卷大足元年九月二十三
日於東都大福先寺譯

大乘流轉諸有經一卷大足元年九月二十
三日於東都大福先
寺譯

妙色王因緣經一卷大足元年九月二十三
日於東都大福先寺譯

佛爲海龍王說法印經一卷景雲二年閏六
月二十三日於

大薦福寺翻經院譯沙
門玄奘智積等筆受

能斷金剛般若波羅蜜多經論頌一卷無著
造景雲二年於大薦福寺翻經

院譯沙門玄奘智積等筆受

能斷金剛般若波羅蜜多經論釋三卷無著
頌世親菩薩釋景雲二年於大

薦福寺翻經院譯沙門玄奘智
積等筆受

因明正理門論一卷大城龍菩薩造第二
出與英法師譯者同本景

雲二年於大薦福寺翻經院
譯沙門玄奘智積等筆受

成唯識寶生論五卷

一名二十唯識順釋論
護法菩薩造景龍四年

四月十五日於大薦福寺翻經
院譯沙門玄奘智積等筆受

觀所緣論釋一卷

護法菩薩造景龍四年
四月十五日於大薦福寺翻

經院譯沙門玄奘智積等筆受

掌中論一卷

陳那菩薩造第二出典解捲論
同本長安三年十月四日於西

明寺

譯

取因假設論一卷

陳那菩薩造長安三年十
月四日西明寺譯沙門惠

表筆

觀總相論頌一卷

陳那菩薩造景雲二年於
大薦福寺翻經院譯沙門

智積等
筆受

止觀門論頌一卷

世親菩薩造景雲二年於
大薦福寺翻經院譯沙門

玄奘等
筆受

手杖論一卷

尊者釋迦稱造景雲二年大薦
福寺翻經院譯沙門玄奘等筆

六門教授習定論一卷

無著菩薩本世親菩
薩釋長安三年十月

五蘊皆空經一卷

出雜阿含經第二卷異譯
景龍四年於大薦福寺翻

經院譯沙門
智積等筆受

三轉法輪經一卷

出雜阿含經第十五卷異
譯景龍四年於大薦福寺

翻經院譯沙門
玄奘等筆受

無常經一卷

亦名三落經大足元年九月二
十三日於東都大福先寺譯

八無暇有暇經一卷

大足元年九月二十三日
於東都大福先寺譯

長爪梵志請問經一卷

久視元年十二月二
十三日於東都大福

先寺

譬喻經一卷

景龍四年於大薦福寺翻
經院譯沙門玄奘筆受

略教誡經一卷

景雲二年閏六月二十三日
於大薦福寺翻經院譯沙門

玄奘等
筆受

療痔病經一卷

亦云痔瘻景龍四年於大薦
福寺翻經院譯沙門玄奘等

根本說一切有部毗奈耶五十卷

長安三年
十月四日

於西明寺譯沙門
波崙惠表等筆受

根本說一切有部苾芻尼毗奈耶二十卷景龍

四年於大薦福
寺翻經院譯

根本說一切有部毗奈耶雜事四十卷景龍

於大薦福寺
翻經院譯

根本說一切有部尼陀那目得迦十卷或八

安三年十月四
日於西明寺譯

根本說一切有部戒經一卷景龍四年於大

譯

根本說一切有部苾芻尼戒經一卷景龍四

薦福寺翻
經院譯

根本說一切有部百一羯磨十卷長安三年

於西明
寺譯

根本說一切有部毗奈耶頌五卷尊者毗舍

四年於大薦福寺翻經院譯先
在西域那爛陀寺譯出還都刪

正景龍
奏行

根本說一切有部毗奈耶雜事攝頌一卷景龍

四年於大薦福
寺翻經院譯

根本說一切有部尼陀那目得迦攝頌一卷

景龍四年於大薦
福寺翻經院譯

根本薩婆多部律攝二十卷尊者勝友集或

年十二月二十三
日於東都大福先寺譯

一百五十讚佛頌一卷尊者摩里制吒造

譯至景龍二年於
薦福寺重更迴綴

龍樹菩薩勸誡王頌一卷第三出與舊勸發

於東印度耽摩立
底國譯至都重綴

大唐西域求法高僧傳二卷從西國還在南

歸

大唐南海寄歸內法傳四卷從西國還在南

歸

別說罪要行法一卷

或無別字

受用三水要法一卷

或云要行法

護命放生軌儀一卷

或云軌儀法

法華論五卷

莫知造者單重朱悉景雲二年譯

集量論四卷

景雲二年譯已上多取奏行年月所以出日多同

右六十一部二百三十九卷

法華論下二部九卷

失本

沙門釋義淨齊州人俗姓張字文明髫髻之年辭榮落髮於是遍詢名匠廣探群籍內外閑曉今古遍知年十有五志遊西域仰法顯之雅操慕玄奘之高風加以勤無棄時手不釋卷弱冠登具逾厲堅貞咸亨二年三十有七方叶夙懷遂之廣府初結誓同志數滿十人泊乎汎舶餘皆退罷唯淨堅心轉熾遂即孤行備歷艱難漸達印度所至之境皆洞言

音凡遇王臣咸蒙禮重驚峯雞足並親登陟祇園鹿苑咸悉周遊憇那爛陀禮菩提樹遍師明匠學大小乘所爲事周還歸故里凡所歷遊三十餘國徃來問道出二十年以天后證聖之元乙未仲夏還至河洛將梵本經律論近四百部合五十萬頌金剛座真容一鋪舍利三百粒天后敬法重人親迎于上東門外洛陽緇侶備設幢幡兼陳鼓樂在前導引勅於佛授記寺安置所將梵本並令翻譯初共于闐三藏實又難陀翻華嚴經久視已後方自翻譯即以久視元年庚子至長安三年癸卯於東都福先寺及西京西明寺譯金光明最勝王能斷金剛般若入定不定印彌勒成佛一字呪王莊嚴王陀羅尼善夜流轉諸有妙色王因緣無常八無暇有暇長爪梵志

武三

三十一

等經根本說一切有部毗奈耶尼陀那目得迦百一羯磨及律攝等掌中取因假設六門教授等論及龍樹勸誡頌已上二十部一百一十五卷北印度沙門阿你真那證梵文義沙門波崙復禮慧表智積等筆受證文沙門法寶法藏德感勝莊神英仁亮大儀慈訓等證義成均太學助教許觀監護繕寫進內天后製新翻聖教序令標經首暨和帝龍興神龍元年乙巳於東都內道場譯孔雀王經又於大福先寺譯勝光天子香王菩薩呪一切功德莊嚴王等經上四部六卷沙門盤度讀梵文沙門玄傘筆受沙門大儀證文沙門勝莊利貞等證義兵部侍郎崔湜給事盧祭等潤文正字祕書大監駙馬都尉觀國公楊慎交監護和帝心崇釋典製序褒揚號爲大唐

龍興三藏聖教序帝御洛城西門宣示群辟淨所新翻並令標引二年景午隨駕歸京勅於大薦福寺別置翻經院處之三年丁未帝召入內并同翻經沙門九旬坐夏帝以昔居房部幽厄無歸祈念藥師遂蒙降祉荷茲往澤重闡洪猷因命法徒更令翻譯於大佛光殿譯成二卷名藥師瑠璃光七佛本願功德經帝御法筵手自筆受又至景龍四年庚戌於大薦福寺譯浴像功德數珠功德如意心尊勝拔除罪障出家入胎五蘊皆空三轉法輪譬喻療痔病等經根本說一切有部苾芻尼毗奈耶毗奈耶雜事二衆戒經毗奈耶頌雜事攝頌尼陀那目得迦攝頌唯識寶生觀所緣釋等已上二十部八十八卷吐火羅沙門達磨末磨中印度沙門拔弩證梵義罽賓

沙門達磨難陀證梵文居士東印度首領伊舍羅證梵本沙門惠積居士中印度李釋迦度頗多等讀梵本沙門文綱惠沼利貞勝莊愛同思恒等證義沙門玄傘智積等筆受居士東印度瞿曇金剛迦濕彌羅國王子阿順等證譯修文館大學士特進趙國公李嶠兵部尚書逍遙公韋嗣立中書侍郎趙彥昭吏部侍郎盧藏用兵部侍郎張說中書舍人李又蘇頌等二十餘人次文潤色左僕射舒國公韋巨源右僕射許國公蘇瓌等監譯祕書太監嗣號王邕監護又至睿宗景雲二年辛亥於大薦福寺復譯稱讚如來功德神呪佛爲龍王說法印略教誡等經能斷般若論頌及釋因明理門觀總相頌止觀門頌手杖等論及法華集量百五十讚合一十二部二十

一卷沙門曷利末底烏帝提婆等讀梵本沙門玄傘智積等筆受沙門惠沼等證義太常卿衛國公薛崇胤監護合從天后久視元年庚子至睿宗景雲二年辛亥都譯五十六部二百三十卷又別撰大唐西域求法高僧傳南海寄歸內法傳別說罪要行法受用三水要法護命放生軌儀凡五部合九卷又出說一切有部跋率堵即諸律中捷度跋率之類也梵有楚夏耳約七十八卷但出真本未遑刪綴遽入泥洹其文遂寢淨又於一切有部律中抄諸緣起別部流行如摩竭魚因緣等四十二經四十九卷既是別生抄經不合爲翻譯正數今載別生錄中如刪繁錄中具列名目淨雖遍翻三藏而偏攻律部譯綴之暇曲授學徒凡所行事皆尚其急瀆漚漚穢特異常倫學侶傳行遍

於京洛美哉亦遺法之盛事也以先天二年

卒春秋七十九矣

大寶積經一百二十卷

單重合譯神龍二年創首先天二年功畢

右此部經新譯舊譯四十九經合成一部

部於中析取二十六會三十九卷為菩

提流志新譯餘二十三會八十一卷並

是舊譯勘同編入已備餘錄故不重存

其新譯會名具如別錄初第十一卷寶

積部中依次編列

實相般若波羅蜜經一卷

見大周錄第二出與大般若第十會

理趣分同本廣略少異長壽二年於東都大周東寺譯

文殊師利所說不思議佛境界經二卷

見大周錄

或一卷初出與寶積第二十五善德天子會同本長壽二年於

大周東寺譯

大乘金剛髻珠菩薩修行分一卷

見大周錄亦名金剛

武三

二十四

寶雨經十卷

見大周錄第三出與梁曼陀羅所出寶雲經等同本長壽二年

於佛授記寺譯沙門處一等筆受

大乘伽耶山頂經一卷

見大周錄第四出與羅什文殊問菩薩經

等同本長壽二年於大周東寺譯

不空罽索神變真言經三十卷

當第四出舊譯單卷即是

此經初品神龍三年夏於西崇福寺譯弟子般若丘多助宣梵

本至景龍三年春工畢

千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經一卷

第二出與唐智通譯二卷者同本景龍三年夏於西崇福寺譯

弟子般若丘多助宣梵本

如意輪陀羅尼經一卷

第四出與實叉難陀等出者同本此法補

具景龍三年夏於西崇福寺譯弟子般若丘多助宣梵本

六字神呪經一卷

或云六字神呪法經第四出長壽二年於佛授記寺譯

護命法門神呪經一卷

見大周錄第三出與善法方便陀羅尼經

等同本長壽二年
於佛授記寺譯

廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經三卷神龍二年

九月十五日於西崇福寺譯畢
東天竺伊舍羅譯語沙門雲觀

受筆

一字佛頂輪王經五卷亦云五佛頂經或四

崇福寺譯弟子般若丘多
助宣梵本其年冬譯畢

文殊師利寶藏陀羅尼經一卷景龍四年於西崇福寺譯

弟子般若丘多
多助宣梵本

金剛光燄止風雨陀羅尼經一卷景龍四年於西崇福

寺譯弟子般若
丘多助宣梵本

有德女所問大乘經一卷見大周錄長壽二年於大周東寺譯

般若波羅蜜多那經一卷第三出與摩訶大

壽二年於佛
授記寺譯

妙惠童女所問經一卷第三出與須摩提經

大周東
寺譯

二十五

不空罽索呪心經一卷見大周錄第三出與

同本長壽二年
於佛授記寺譯

妙德婆羅門女問佛轉何法輪經一卷今疑

德女所問大乘經是長
壽二年於大周東寺譯

智猛長者問經一卷長壽二年於佛授記寺譯

佛入毗耶離除一切鬼病經一卷長壽二年於佛授記

寺譯

那耶經一卷長壽二年於佛授記寺譯

大陀羅尼經一卷長壽二年於佛授記寺譯

文殊師利呪法藏經一卷長壽二年於佛授記寺譯

一字呪王經一卷今疑與前呪法藏共是一

譯

無迦略曳菩薩造廣大摩尼祕密善住經一

卷長壽二年於佛授記寺譯

釋般若六字三句論一卷長壽二年於佛授記寺譯

武三

二十六

右五十三部

實積二十六會
即爲二十六部

一百一十

一卷

般若波羅蜜多那下一十
二部一十二卷尋本未獲

沙門菩提流志本名達摩流支唐言法希天
后改爲菩提流志唐云覺愛南印度人婆羅
門種姓迦葉氏聰敏絕倫風神爽異生年十

二外道出家師稟波羅奢羅學彼經術遂洞
曉聲明尤閑數論陰陽曆數地理天文呪術
醫方皆如指掌年登耳順自謂孤行療僧論
議賜以身事時有大乘上座部三藏厥號耶
舍瞿沙知其根熟遂與交論未越幾關詞理
俱屈始知佛日高明匪螢燈並照法海深廣
豈涓滴等潤於是沒身敬事專學佛乘奉戒
無虧志節高峻崇慧有在解學寬深未越五
年通達三藏天皇遠聞雅譽遣使往邀未及
使還白雲遽駕暨天后御極方赴帝京以長

武三

二十六

壽二年癸巳創達都邑即以其年於佛授記
寺譯寶雨經中印度王使沙門梵摩同宣梵
本沙門戰陀居士婆羅門李無諂譯語沙門
惠智證譯語沙門處一等筆受沙門思玄等
綴文沙門圓測神英等證義司賓寺丞孫辟
監護後於大周東寺譯實相般若金剛髻大
乘伽耶頂有德妙慧文殊不思議境界妙德
女問佛等經又於佛授記寺譯護命法門六
字神呪般若密多那不空罽索呪心智猛長
者問除鬼病那耶大陀羅尼文殊呪法藏一
字呪王摩尼祕密善住等經及般若六字三
句論已上一十九部合二十卷沙門行感等
同譯後至和帝龍興神龍二年景午隨駕歸
京勅於西崇福寺安置遂譯廣大寶樓閣不
空罽索神變一字佛頂千手千眼姥陀羅尼

如意輪文殊寶藏金剛光燄等經及大寶積
此經都有四十九會上代譯者摘會別翻而
不終部帙往者貞觀中玄奘法師往遊印度
將梵本還於弘福寺譯大菩薩藏經即是寶
積第十二之一會後於玉華宮寺翻大般若
竟諸德懇勸請翻寶積奘法師云譯寶積之
功不謝於般若余生涯已窮恐不終其事固
請不已遂啓夾譯之可得數行乃嗟歎曰此
經與此土群生未有緣矣余氣力衰竭不能
辦也因而遂輟流志來日復齋其梵本和帝
命志續奘餘功遂廣鳩碩德并召名儒尋譯
舊翻之經考校新來之夾上代譯者勘會同
即附昔來未出校本具翻兼復舊義擁迷詳
文重譯始乎神龍二年景午創筵迄于睿宗
先天二年癸丑畢席於中二十六會三十九

卷流志新譯謂三律儀會無邊莊嚴會無量
壽如來會不動如來會被甲莊嚴會文殊師
利普門會出現光明會佛爲阿難說處胎會
無盡伏藏會授幻師跋陀羅記會大神變會
優波離會發勝志樂會善順菩薩會勤授長
者會優陀延王會妙慧童女會恒河上優婆
夷會功德寶花敷菩薩會善德天子會阿闍
世王子會淨信童女會彌勒菩薩所問會無
盡慧菩薩會勝鬘夫人會廣博仙人會創發
題日於大內佛光殿和帝親御法筵筆受經
旨百僚侍坐妃后同觀求之古人無以加也
逮睿宗嗣曆復於北苑白蓮華亭及大內甘
露等殿別開會首亦親筆受並沙門思忠及
東印度大首領伊舍羅直中書度頗具等譯
梵文北印度沙門達摩南印度沙門波若丘

多等證梵義沙門慧覺宗一普敬履方等筆
受沙門勝莊法藏塵外無著深亮懷迪等證
義沙門承禮神暎雲觀等次文太子詹事東
海郡公徐堅邠王傳固安伯盧祭尚書右丞
東海男盧藏用中書舍人野王男蘇璿禮部
郎中彭景直左補闕祁縣男王璿太府丞顏
溫之太常博士賀知章等潤色中書侍郎平
輿侯陸象先侍中鉅鹿公魏知古等監譯前
太常卿薛崇胤通事舍人弘農男楊仲嗣監
護繕寫既了將本進內睿宗外總萬方內崇
三寶御筆製序標於經首前後總譯五十三
部合一百一十一卷三藏流志自翻寶積經
了更不譯經禪觀怡神金丹養志壽雖過百
道業無虧持誦經行晨昏靡替至開元十二
年隨駕入洛勅於長壽寺安置以流志所住

武三

二十九

加號開元至十五年九月顧謂門人曰泡幻
之身日就衰朽縱然久住終歸磨滅吾生年
攝養冀免衰弊今漸遲暮徒更延時遂從二
十日不飲不食藥餌俱絕雖向五旬神色不
異至十一月三日遂索香水洗浴換新潔衣
至四日晨朝取梵本衆經手擎頂戴一一讚
歎至五日齋時告諸侍人皆令四散吾暫就
靜汝勿喧聲遂於淨室之中右脇而卧奄然
而卒春秋一百五十有六自非積修勝業脫
屣塵勞焉能保此遐齡去留專已者也既聞
天聽皇衷感慕慟歎久之追贈鴻臚大卿謚
曰開元一切遍知三藏詔遣內侍杜懷敬往
東都監葬勅內庫出物供葬所須務令優贍
無限其數於是鹵簿羽儀幡幢華蓋闐塞衢
巷而不可數遂遷窆於龍門起塔供養焉

武三

二十九

五分羯磨一卷

題云彌沙塞羯磨本

右一部一卷其本見在

沙門釋愛同俗姓趙氏本天水人代襲冠冕同弱齡出家後以律學馳譽講彌沙塞律遠近師稟昔宋朝罽賓三藏覺壽譯彌沙塞律因出羯磨一卷時運遷移其本零落尋求不獲學者無依同遂於大律之內抄出羯磨一卷彼宗學者盛傳流布

新譯大方廣佛華嚴經音義二卷

右一部二卷其本見在

式三

三十

沙門釋慧苑京兆人華嚴藏法師上首門人也勤學無情內外兼通華嚴一宗尤所精達苑以新譯之經未有音義披讀之者取決無從遂博覽字書撰成二卷使尋讀之者不遠求師而決於字書義也

說妙法決定業障經一卷

第二出與英法師稱讚大乘功德經

同本開元九年六月於終南山石龍谷老尹蘭若譯

出生無邊門陀羅尼經一卷

第十一譯與無量門微密持經

等同本開元九年於奉恩寺譯

師子素馱娑王斷肉經一卷

開元九年奉恩寺譯

大乘修行菩薩行門諸經要集三卷

開元九年六月

二十日於終南山石龍谷老尹蘭若譯

右四部六卷其本並在

沙門釋智嚴于闐國王之質子姓鬱持名樂盧各切幼至大唐早居榮祿授左領軍衛大將

式三

三十

軍上柱國封金滿郡公而立性淳質貞信居懷請捨宅置寺奉為國家神龍二年五月十一日勅允其所請又自惟生居異域長自中華幸得侍奉四朝班榮寵極猶恐叨承厚祿濫沐殊恩於是固請出家冀酬玄澤神龍二

年十二月二十四日墨制云人之情也莫不貪惜祿位卿之願也乃欲棄俗出家襲蘭若之蹤起禪那之行忽省來奏嗟賞兼懷特遂所祈式成高志以景龍元年十一月五日和帝生日捨家剃落髮號智嚴仍請住於終南

武三

三十一

山至相寺蘭若修道於是虛心靜慮宴坐經行精苦居懷幽棲積念加以經明唐梵智照幽微寶積真詮如來祕偈莫不屢承絲旨久預翻詳頻奉絲言兼令證譯常於石龕谷居阿練若習頭陀行開元九年於石龕練若及奉恩寺譯決定業障經等四部並文質相兼得其深趣又譯尊勝陀羅尼呪一首及法華經藥王菩薩等呪六首時有經本寫新呪入幸勿怪之

七俱胝佛母准泥大明陀羅尼經一卷

第二
出與

日照三藏
譯者同本

金剛頂瑜伽中略出念誦法四卷

開元十一年於資聖

譯寺

金剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品

一卷

觀自在如意輪菩薩瑜伽法要一卷

上二經
並出梵

本金剛頂經撮
要抄譯非全部

右四部七卷其本並在

沙門跋日羅菩

上地之
聲上聲

唐云金剛智南印

度摩賴耶國人

此云光明國其國近
觀音宮殿補陀落山

婆羅門

種幼而出家遊諸印度雖內外博達而偏善

總持於此法門罕有其匹隨緣遊化隨處利

生聞大支那佛法崇盛遂汎舶東遊達于海

隅開元八年中方屆京邑於是廣弘祕教建

曼荼羅依法作成皆感靈瑞沙門一行欽斯

武三

三十二

祕法數就諮詢智一一指陳復爲立壇灌頂
一行敬受斯法請譯流通以十一年癸亥於
資聖寺爲譯瑜伽念誦法及七俱胝陀羅尼
東印度婆羅門大首領直中書伊舍羅譯語
嵩岳沙門溫古筆受至十八年庚午於大薦
福寺出曼殊室利五字心及觀自在瑜伽要
沙門智藏譯語又於舊隨求中更續新呪智
執總持契所至皆驗祕教流傳寔斯人矣
大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首
楞嚴經十卷

右一部十卷其本見在

沙門釋懷迪循州人也住本州羅浮山南樓
寺其山乃仙聖遊居之處迪久習經論多所
該博九流七略粗亦討尋但以居近海隅數
有梵僧遊止迪就學書語復皆通悉往者三

藏菩提流志譯寶積經遠召迪來以充證義
所爲事畢還歸故鄉後因遊廣府遇一梵僧
未得
其名齋梵經一夾請共譯之勒成十卷即大
佛頂萬行首楞嚴經是也迪筆受經旨兼緝
綴文理其梵僧傳經事畢莫知所之有因南
使流經至此

大毗盧遮那成佛神變加持經七卷

第七一卷是念

誦法

蘇婆呼童子經三卷

唐云妙臂童子亦云蘇婆呼律或二卷

蘇悉地羯羅經三卷

唐云妙成就法此與蘇婆呼並是呪毗奈耶不

武三

曾入大曼荼羅不合輒讀同未受具人盜聽戒律便成盜法

虛空藏菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求聞

持法一卷

出梵本金剛頂經成就一切義品略譯少

分

右四部一十四卷其本並在

沙門輸波迦羅唐言善無畏中印度人釋迦之苗裔風儀爽俊聰敏超群解究五乘行該三學總持禪觀妙達其源藝術奇能無不諳曉加以弘法爲務豈憚艱危遂發跡中天來遊東夏塗至北印度境聲譽已達帝京今上搜集賢良發使迎接以開元四年景辰大齋梵本來達長安初於興福寺南院安置次後有勅令住西明至五年丁巳於菩提院譯虛空藏求聞持法一卷沙門悉達譯語沙門無著綴文筆受其無畏所將梵本有勅並令進內緣此未得廣譯諸經曩時沙門無行西遊天竺學畢言歸迴至北天不達而卒所將梵本有勅迎還比在西京華嚴寺收掌無畏與沙門一行於彼簡得數本梵經並總持妙門先未曾譯至十二年隨駕入洛於大福先寺

安置遂爲沙門一行譯大毗盧遮那經其經具足梵文有十萬頌今所出者撮其要耳沙門寶月譯語沙門一行筆受承旨兼刪綴詞理文質相半妙諧深趣又出蘇婆呼蘇悉地二經無畏性愛恬簡靜慮怡神時開禪觀獎勸初學慈悲作念接誘無虧人或問疑剖析無滯

開元釋教錄二十卷

上帙總錄下帙別錄十卷八年庚午於西崇福寺

東塔院撰

續大唐內典錄一卷

同前十八年撰

武三

續古今譯經圖記一卷

同前十八年撰

三十四

續集古今佛道論衡一卷

同前

集諸經禮懺儀二卷

同前

右五部二十五卷智昇所撰昇早預釋流志弘大教但才微力寡無遂本懷

開元釋教錄卷第十

武四

唐西崇福寺沙門智昇撰

總括群經錄上之十

叙列古今諸家目錄

古經錄一卷

右尋諸舊錄多稱爲古錄似是秦始皇

武四

時釋利防等所齋經錄

舊經錄一卷

右似是前漢劉向校書天閣往往見有

佛經即謂古藏經錄謂孔壁所藏或秦

正焚書人所藏者

漢時佛經目錄一卷

右似是明帝時迦葉摩騰創譯四十二

章經因即撰錄

朱士行漢錄一卷

右曹魏時潁川沙門朱士行於洛陽講

道行經因撰其錄後往西域求經於彼

而卒

衆經錄一卷

右西晉武帝代長安青門外大寺西域

沙門竺法護翻譯衆經因出其錄

衆經錄一卷

右西晉懷帝代永嘉中清信士聃道真

稟受護公之筆匠也後自翻經因出其

錄

趙錄一卷

右似是二趙時諸錄遙注未知姓氏

綜理衆經目錄一卷

右符秦代沙門釋道安所撰自前諸錄

但列經名至於品類時代蓋闕而不紀

武四

後人披覽莫測根由安乃總集名題表其時代銓品新舊定其製作衆經有據自此而明在後群錄資而增廣是知高懷獨悟足以垂範後昆所撰之文見僧祐錄

二秦錄一卷

右後秦姚興弘始年長安沙門釋僧叡所撰叡即安公之弟子神用通朗思力標舉參譯什門多有撰緝

衆經錄四卷

魏世錄吳世錄晉世雜錄河西錄

右東晉廬山東林寺遠公弟子釋道流創撰未就而卒同學竺道祖續而成之經論都錄一卷 別錄一卷

右東晉成帝豫章山沙門支敏度撰其人總校古今群經故撰都錄敏度又撰

別錄一部

衆經目錄二卷

右蕭齊武帝時沙門釋王宗撰見梁三

藏記

釋弘充錄一卷

南齊揚都人

釋道慧宋齊錄一卷

南齊

釋道憑錄一卷

北齊

釋正度錄一卷

王車騎錄一卷

始興錄一卷

未詳撰者亦云南錄

廬山錄一卷

岑號錄一卷

菩提留支錄一卷

武西元魏洛京永寧寺天竺沙門也

華林佛殿衆經目錄四卷

梁天監十四年勅沙門僧紹撰

隋沙門釋靈裕譯經錄一卷

長房錄中無隋字

衆經都錄八卷

似是總合諸家未詳作者

已前諸錄二十五家長房內典二錄云

上件諸錄檢傳記有之未見其本故列

名而已

衆經別錄二卷

未詳作者言似宋時總分十例具如後列

大乘經錄第一

一百三十七卷

三乘通教錄第二

九十七卷

三乘中大乘錄第三

三十七卷

右上卷三錄

總四百三十八卷

小乘經錄第四

四百三十六卷

第五篇目本闕

此闕本錄不顯部卷應散在諸錄中故耳

大小乘不判錄第六

一百八十四卷

疑經錄第七

二十七卷

律錄第八

一百一十五卷

數錄第九

六十一卷

論錄第十

六十二卷

右下卷七錄

總六百五十一部一千六百八十二卷

上下兩卷合有十篇都一千八十九部二

千五百九十六卷

其下卷七錄部數勘同卷數

少四百未詳所以

元魏衆經目錄

永熙年勅舍人李廓撰一卷成

大乘經目錄一

二百一十四部

大乘論目錄二

九部

大乘經子注目錄三

二十部

大乘未詳經論目錄四

二十三部

小乘經律目錄五

六十九部

小乘論目錄六

二部

有目未得經目錄七

一十六部

非真經目錄八

六十二部

非真論目錄九

四部

全非經愚人妄作目錄十一

十部

都十件經律論真偽四百二十七部二

千五十三卷部數勘與都數不同

梁代衆經目錄天監十七年勅沙門寶唱撰

衆經目錄卷第一大部二百六十二部六百七十四卷

有譯人多卷一百六十九部四十七卷

無譯人多卷二十五部一十九卷

有譯人一卷九十部九十卷

無譯人一卷九十八部九十八卷

衆經目錄卷第二小乘二百八十五部四百卷

有譯人多卷一百二十七部一十七卷

無譯人多卷五十七部一十七卷

有譯人一卷五十部五十卷

無譯人一卷二百一十三部二百一十三卷

衆經目錄卷第三三百六十二部一千六百八十二卷

先異譯經四十五部多卷二卷三百七十九卷

禪經二九部多卷三十八卷三十一卷

武四

戒律三六十八部二百七十五卷

疑經四六十七部七卷

注經五四十四部二百四十六卷

數論六三十一部三卷

義記七三十八部三卷

衆經目錄卷第四一百二十九部九百八十五卷後部數勘欠五不同

隨事別名一一百一十三部四卷

隨事共名二一百一十三部四卷

譬喻三三十五部三卷

佛名四一十四部一十九卷

神呪五四十七部四十七卷

總四卷都二十件凡一千四百三十三

部三千七百四十一卷此都部數與前數勘贖三百九

十五部未詳所以

高齊衆經目錄武平年沙門統法上撰梵名達摩鬱多羅一卷成

雜藏錄一 二百九十一部

修多羅錄二 一百七十九卷

毗尼錄三 一百五十九部

阿毗曇錄四 一百五十九部

別錄第五 七十四卷

衆經抄錄六 一百二十七部

集錄第七 一百三十七卷

人作錄八 一百六卷

都八件經律論真偽七百八十七部二

千三百三十四卷 此部數與前數勘欠

以 式四

從衆經別錄下四家目錄長房內典二

錄具列篇題今尋本未獲但具存其目

唐衆經目錄五卷 貞觀初普光寺沙門玄琬撰出內典錄

右內典錄中引用云唐舊錄未見其本

似取隋五卷衆經錄編新經入餘者大

同

衆經目錄五卷 於隋錄內加英譯經餘皆異

右從古錄已下三十一家諸錄之中雖

皆備述欲尋其本難可備焉且列名題

知其有據 撰錄者曰又如長房錄中引

寂寺錄義善寺錄玄法寺錄福林寺錄

上之五錄但引其名不言卷數又有陳

朝大乘寺藏錄四卷並不知何人製作

梁出三藏記集一十五卷 建初寺沙門

其序略云祐以庸淺豫憑法門翹仰玄風

誓弘末化每至昏曉諷持秋夏講說未嘗

不心馳菴園影躍靈鷲於是率課羸恙沿

波討源綴其所聞名曰出三藏記集一撰

緣記二詮名錄三總經序四述列傳緣記

撰則原始之本克昭名錄詮則年代之目
不墜經序總則勝集之時足徵列傳述則
伊人之風可見並鑽析內經研鏡外籍云

出三藏記集卷第一

第一卷撰錄記第二至
第五卷詮名錄第六至第

十二總經序第十三
至第十五述列傳

七

集三藏緣記第一

出大智
度論

十誦律五百羅漢出三藏記第二

菩薩處胎經出八藏記第三

梵漢譯經文字音義同異記第四

前後出經異記第五

出三藏記集卷第二

新集撰出經律論錄第一

四百五十部一
千八百六十七

卷

新集條解異出經錄第二

直約部名以配
重譯不云卷數

難矣

出三藏記集卷第三

新集表序四部律錄第三

初題有卷中無
四部一百八十

卷

新集安公古異經錄第一

九十二部
九十二卷

新集安公失譯經錄第二

一百四十七部
一百四十七卷

新集安公涼土異經錄第三

七十九部
七十九卷

新集安公關中異經錄第四

二十四部
二十四卷

新集律分爲五部記錄第五

出毗
婆沙

新集律分爲十八部記錄第六

新集律來漢地四部記錄第七

出三藏記集卷第四

新集續撰失譯雜經錄

一千三百六部一
千三百七十卷

出三藏記集卷第五

新集抄經錄第一

四十六部三
百五十二卷

新集安公疑經錄第二

二十六部
三十卷

武四

新集疑經偽撰雜錄第三十六部三

新集安公注經及雜經志錄第四部四十八

五十
九卷

小乘迷學竺法度造異儀記第五

長安叡法師喻疑第六

出三藏記集卷第六四十二等十首經

出三藏記集卷第七道行經等十首

出三藏記集卷第八般若經等十首

出三藏記集卷第九華嚴經等十首

出三藏記集卷第十二道地經等十首

出三藏記集卷第十一中論等十首

出三藏記集卷第十二雜記等十首

出三藏記集卷第十三安世高傳等十首

出三藏記集卷第十四鳩摩羅什傳等十首

出三藏記集卷第十五白法祖傳等十首

撰錄者曰祐錄所撰條例可觀若細尋求非
無乖失只如第一卷前後出經異記中云舊
經但薩阿竭阿羅訶三耶若新舊相對應云舊
羅三藐阿竭阿羅訶三耶若新舊相對應云舊
經但薩阿竭阿羅訶三耶若新舊相對應云舊
伽度阿羅訶三藐阿羅訶三藐阿羅訶三藐
耶三藐阿羅訶三藐阿羅訶三藐阿羅訶三藐
全珠不可交互又法羅如雲摩羅三藐阿羅訶
異出一人疊摩中但法羅如雲摩羅三藐阿羅訶
紅料簡大小混雜三誤僧伽羅集序云宋
護撰者僧伽羅集序云宋護撰者僧伽羅集序
之人序是翻譯者作題云宋護撰者僧伽羅集
諸衆作垂謬全抄此亦瑞瑛之一玷也

隋衆經目錄七卷總錄一卷別錄六卷開皇十四年勅翻經所注經等

德撰

大乘修多羅藏錄武四一分六分合七百八十四部

衆經一譯分合一百三十三卷

衆經異譯分合一百三十三卷

衆經失譯分合一百三十三卷

衆經別生分合一百三十三卷

衆經疑惑分合一百三十三卷

衆經偽妄分

合八十部一

小乘修多羅藏錄

二六分合八百四十二部

三百一卷算得

衆經一譯分

合七十二部二

衆經異譯分

合一百部二

衆經失譯分

合二百五十部

衆經別生分

合三百四十一部

衆經疑惑分

合二十九部

衆經偽妄分

合五十三部

大乘毗尼藏錄

三六分合五十二卷

衆律一譯分

合三十二部

衆律異譯分

合七部

衆律失譯分

合一十二部

衆律別生分

合一十六部

衆律疑惑分

合二卷

衆律偽妄分

合二部一

小乘毗尼藏錄

四六分合六十三部

衆律一譯分

合一十五部一

衆律異譯分

合八部一百

衆律失譯分

合二十六卷

衆律別生分

合六部

衆律疑惑分

合二部

衆律偽妄分

合三部

大乘阿毗曇藏

五六分合六十八部

衆論一譯分

合四十二部

衆論異譯分

合八部五

衆論失譯分

合二部

衆論別生分

合一十五部

衆論疑惑分

合一卷

衆論偽妄分

合一卷

小乘阿毗曇藏六分合一百一十六

衆論一譯分合一百一十四卷

衆論異譯分合八十六卷

衆論失譯分合五十二卷

衆論別生分合八十六卷

衆論疑惑分合一卷

衆論偽妄分合二卷

佛滅度後抄集錄七分合一百一十四卷

西域賢聖抄集分合一百一十九卷

此方諸德抄集分合九十六卷

佛滅度後傳記錄八分合六十八卷

西域賢聖傳記分合三十三卷

此方諸德傳記分合五十五卷

佛滅度後著述錄九分合一百一十九卷

西域聖賢著述分合五十一卷

此方諸德著述分合一百一十五卷

右九錄合二千二百五十七部五千三百一十卷

部卷復與分爲六卷總錄第七合爲七

卷撰錄者曰余檢尋此錄非無差錯即

如曇摩利智言法護總是一人錄中

分二云各出須真天子經二卷編爲重

譯不識梵晉之言一誤也如律二卷

明了論總是一經錄中分爲二部律二

十二卷編在律中明了論一卷在於論

錄一經之題分二上錄二誤也其律二

十二乃是明了論半題今云二十二卷

誤之甚也真諦譯攝論十二卷與十五

卷者二本不殊存其二部而言重譯三

錄也以仁王經起信論等編在疑

錄四誤也不能備陳略述如此

隋開皇三寶錄一十五卷內題云歷代三寶

善寺翻經學士

歷代三寶紀第一帝年上

從周莊王他十年甲午至秦始皇帝子子

嬰甲午年凡二十六主四百八十一載

歷代三寶紀第二

帝年次前漢新王後漢

從前漢高帝元年乙未至後漢獻帝建安二十四年己亥凡二十六君四百一十五載

歷代三寶紀第三

帝年次前漢新王後漢

從魏文帝黃初元年庚子至隋開皇十七年丁巳凡四十四主三百七十八載

歷代三寶紀第四

譯經後漢

右從明帝永平十年丁卯至獻帝末年歷一十一主一百五十二年華戎道俗

武四

十二

十有一人并古失譯合出經律三百三

十四部四百一十六卷

歷代三寶紀第五

譯經魏吳

右魏吳兩代道俗十人所出經律羯磨并舊失譯合三百一十二部四百八十

二卷

歷代三寶紀第六

譯經西晉

右西晉代華戎道俗十有三人并前失譯諸經戒等合四百五十一部七百一十七卷

歷代三寶紀第七

譯經東晉

右東晉代華戎道俗二十七人而所出經并舊失譯合二百六十三部五百八十五卷

歷代三寶紀第八

譯經苻秦姚秦

右二秦之代華戎釋種一十六人合出

經論傳等一百六十四部九百四卷

歷代三寶紀第九

譯經西秦北涼元魏高齊陳氏

右五代緇素共二十七人所出三藏及記錄等并及失譯合二百三部八百五

十五卷

歷代三寶紀第十 譯經

右宋代華戎道俗二十三人出經律論

及傳錄等凡二百一十部四百九十卷

歷代三寶紀第十一 譯經

右三代緇素共五十一人出經律論及

傳錄等一百六十二部一千三百二十

六卷

歷代三寶紀第十二 譯經

右隋代華戎緇素十有九人所翻新文

及維舊本論傳法式合七十五部四百

六十二卷

歷代三寶紀第十三 大乘錄

卷六

大乘修多羅有譯一 二百三十四部

八百八十五卷

修多羅失譯二 二百三十五

毗尼有譯三 四十九部

毗尼失譯四 四十二卷

阿毗曇有譯五 四十九部二

阿毗曇失譯六 七卷

歷代三寶紀第十四 小乘錄

九卷錄云七百

小乘修多羅有譯一 一百二十七卷

修多羅失譯二 一百二十七卷

毗尼有譯三 一百八十五卷

毗尼失譯四 三十一卷

阿毗曇有譯五 五十一卷

阿毗曇失譯六 十七卷

開皇三寶錄總目一卷 內典錄云房錄所出

百四十六部六千二百三十五

武四

十四

十七卷與內典不同

右兼總目共成一十五卷其第十三

藏目錄合一千七十六部三千三百九十二卷
十五卷房錄本數三千三百九十二卷
錯也計數內典錄云房所撰者入藏之中
瓦玉相謬得在繁富未可覈通非無憑

准未可偏削撰錄者曰余檢長房入藏

偽皆編入藏竊為不可實雜謬其闕本疑
賢劫經一賢劫三昧經此是一如大乘錄中
存二部一誤須三昧經此是一如大乘錄中
般若經之異名今別存兩部二誤須此並
天子經二部三誤象步經即無所希兩
名重載二部三誤象步經即無所希兩
經異名二部三誤象步經即無所希兩
文殊問菩提經異名四誤菩提無行經即
僧住外道論入大乘中六誤小乘錄中
達摩多羅經與不淨觀禪經總是一
經其不淨觀經法為不淨觀禪經總是一
立稱二部俱存七誤十誦律六十一卷
十誦律五十九卷二誤本不誦律六十一卷
卷者卑摩羅叉加毗尼本存置之於後餘
並無異今重譯二本俱存八誤律二
十二在律中明論乃是在於論一題
分二九誤律二十二卷誤中重誤也
半題今存律二十二卷誤中重誤也

隋眾經目錄五卷仁壽二年勅請興善寺大

撰

都合二千一百九部五千五十九卷

單本原來一本更無別翻合三百

右第一卷

重翻本是一經或有二重翻者乃至六

十三

賢聖集傳

賢聖所撰翻譯有源合四

右第二卷

已前二卷三分合六百八十八

錄見

別生於本部內抄出別行合八百

右第三卷

疑偽名雖似正義涉人造合二

右第四卷

已前二卷二分合一千一十九部一千七百七十九卷不

須抄

寫

闕本舊錄有目而無經本合四百二

右第五卷

其序略云別生疑偽不須抄寫已外三分

入藏所收至如法寶集之流淨住子之類

還同略抄例入別生餘有僧傳等詞參文

史體非淳正事雖可尋義無在錄內典錄

云即今京輦通寫盛行直列經名仍鈐傳

譯所略過半未足尋之

撰錄者曰余檢尋此錄非無差謬只

如弘道廣顯三昧經與阿耨達龍王經此
是一經兩名俱云竺法護譯存其兩本一
誤又如普曜經八卷云西晉竺法護譯關
本錄中復云普曜經八卷亦云竺法護譯
見關中載二誤又入藏錄中普曜經八卷
即云單本關本錄中復云重譯關本前後
差舛三誤真諦所譯攝大乘論十二卷者
與十五卷者卷雖增減文則不殊今二本
俱存四誤彌沙塞羯磨關本錄中前後重
載五誤以隨願往生經遺教論等編為疑

武四

十六

偽六誤餘在錄中不能備記

大唐內典錄十卷

麟德元年甲子西明寺沙門釋道宣撰

歷代衆經傳譯所從錄第一

謂代別出經及人述作無非通

法並入經收故隨經出

後漢朝傳譯道俗一十二人所出經律等

三百三十四部四百一十六卷失譯經一百二十五部一百四

卷十八

前魏朝傳譯僧六人所出經律等

部二十三

卷四

南吳孫氏傳譯道俗四人所出經傳等

四十八部一百九十五卷失譯經一百一十部二百九十二卷

西晉朝傳譯道俗一十三人所出經戒等

四百四十六部七百一十三卷失譯經八部一十五卷

東晉朝傳譯道俗二十七人所出經傳等

二百六十四部五百七十四卷失譯經五十部五十四卷

前秦苻氏傳譯僧八人所出經傳等部四十二

百三十
九卷

西秦乞伏氏傳譯僧一人所出經部一十五
二十

二卷失譯經八
部一十一卷

後秦姚氏傳譯僧八人所出經傳等二百

四部六百
七十六卷

北涼沮渠氏傳譯道俗九人所出經傳十三

四部二百七十卷失
譯經五部一十七卷

宋朝傳譯道俗二十四人所出經傳二百

七部五
百三卷

前齊朝傳譯道俗二十人所出經傳部五十

三百九
十六卷

梁朝傳譯道俗二十一人所出經律傳等

八十九部
九百三卷

後魏元氏傳譯道俗一十四人所出經論

武明

十七

傳錄部八十八
百九十八卷

後齊高氏傳譯道俗二人所出經論等部八

五十
二卷

後周宇文氏傳譯道俗一十一人所出經

論天文等部三十二
一百五卷

陳朝傳譯道俗三人所出經論傳疏等十五

四部二百
五十一卷

隋朝傳譯道俗二十五人所出經論等部一

六部六百
三十二卷

皇朝傳譯僧等十有二人所出經論等部一

一十七部一千
六百六十八卷

都合一十八代所出衆經總有二千四

百八十七部八千四百七十六卷其第一卷

初都數與第十卷中都數多少不同又
與諸本校勘數亦少多差互未詳何者

正爲已上一錄分爲五卷從第一
至第五

歷代翻本單重人代存亡錄第二

譯出前後異
同又遭離亂道俗波進今總計
會故有單重錄叙莫知致傳失

大乘經單重譯本并譯有無錄合三百八十六部一

千一百五十二卷一萬
八千五百二十二紙

大乘律單重譯本并譯有無錄合三十四

卷四百六十一紙

大乘論單重譯本并譯有無錄合七十二

九千二百二十紙

小乘經單重譯本并譯有無錄合二百四十八

十四卷七千六百七十四紙

小乘律本譯有無錄合三百七十三

紙

小乘論單重譯本并譯有無錄合三百七十三

十六卷一萬二千一百七十七紙

賢聖集錄通大小乘合四十七部一百八十四卷一千七百六

紙十

右一錄分爲第六第七卷

歷代衆經分乘入藏錄第三謂經部繁多網

藏以類相從故分大
小二乘顯單重兩譯

衆經律論傳合八百一十三部三千三百六十

一卷五萬六千一百七十紙

大乘經一譯萬二千四百六十八卷一

大乘經重翻二千二百九十四部九百七十九卷七

小乘經一譯一千六百九十四部三百五十九卷六

小乘經重翻九百七十七部一百一十四卷九

小乘律千八百一十三部七十四卷五

大乘論七十四部五百二十二卷九千

小乘論三十三部六百七十六卷一萬

賢聖集傳二千八百八十八卷

右一錄為八卷撰錄者曰尋此錄數與次前錄部卷有同者有

不同者前錄出大乘律此合入經中又單重交雜前後差舛憑何准定務

歷代衆經舉要轉讀錄第四義非曰被時故隨部撮舉簡取通道自餘重本存而未暇

大乘經正本五卷一萬三千七百九十九

大乘律本卷四十三部三十三

大乘論本卷八十三部一百一十五

都合大乘經律論合三百三十七部一

千二百六十七卷二萬一千六百二十五

小乘經合一百一十八部四百三十三

小乘律合三十五部二百七十四卷

小乘論合二十九部五百六十七

都合小乘經律論合一百八十二部一

千二百五十二卷二萬二千四百二十八

賢聖集傳合四十三部一百九十七

右一錄為第九卷撰錄者曰尋此中意上所列者是轉讀數

諸重譯經但存一本餘並義理無異刪而不存

歷代衆經有目闕本錄第五謂統檢群錄校本則無隨方別

出未能通過故別顯目訪之

歷代道俗述作注解錄第六謂注述聖言用通未悟前已雜

顯未足申明今別題錄使尋覽易曉

歷代諸經支流陳化錄第七謂別生諸經典順時俗未通廣

本且接初心一四句頌未可輕削故也

歷代所出疑偽經論錄第八謂正法深遠凡愚未達隨俗下

化有悖真宗若不標顯玉石斯濫

歷代衆經目錄始終序第九謂經錄代出須識其源

歷代衆經應感興敬錄第十謂經翻東夏應感徵祥而有蒙

祐增信故使傳持惟遠

右六錄合為第十卷欲具委之恐繁故略

內典錄中宣律師云余少沐法流五十餘載

宗匠成教軌範賢明每值經誥德能無不目

閱親謁至於經部大錄欣悟良多無論真偽

思聞其異云云故魏晉之後騰譯鬱蒸制錄討

論居然非一或以數列或用名求或憑時代

或寄參譯各紀一隅務存所見斯並當時稽

古識量修明而綴撰筆削不至詳密者非為

才不足而智不周也云云上集群目取訊僧傳

等文勘閱詳定便參祐房等錄祐錄徵據文

義可觀然大小雷同三藏糅雜抄集參正傳

記亂經考括始終莫能通決房錄後出該瞻

前聞然三寶共部偽真淆亂自餘諸錄胡可

勝言今余所撰望華前弊撰錄者曰宣公所

可觀作者之風見於茲矣然少有差雜

未能盡善述作之事誠謂難哉今略叙

數科以詳厥誤非欲指陳臧否實惟甄

異是非只如人代存亡錄中雖少品等

經與寶髻菩薩經俱云竺法護譯此是

一經而兩名存其二本二誤弘道廣顯三

昧經與阿耨達龍王經亦是一經兩名

二本俱存三誤須彌藏經二卷此是論

齊耶舍所翻前後重上四誤攝大乘論

陳真諦譯者有十二卷本有十五成者

二本俱存五誤般若鈔經大衆乘入藏

集傳內二處俱載六誤又如分乘入藏

錄中深密解脫經前後重上與前七誤

處胎經同快後與解深密經同快七誤

以舊十輪經為單本新十輪經為重譯

入誤起世經為單本樓炭經為重譯

誤此類非一不能備舉如華嚴經大

部中無同於度世漸備等經攝歸大部

不為轉讀之數一不也諸部般若尋

舉大品一經放光等九部云重沓罕尋

舉前以統大義斯盡玉華後譯大般若

者明佛一化十有六會得在供養難用

常行今謂不然豈可以凡愚淺智而壞

截法海乎人性不同所樂各異豈以自

情好略令同已見耶般若大經轉讀

極衆佛記弘闡在東北方而會金殊一

行竊為未可又小品大品據會殊是

廢一興二不然也如須彌藏經等雖是

大集別分大部中無攝而大集後即別

當又須彌藏經前則攝歸大集後即別

舉流行前後差殊三不也如樓炭經

等攝入長含起世一經別令轉讀起世

之與樓炭本何殊一廢一興四不然

也如安般守意與大安般無殊此乃何
緣二俱轉讀五不然也如十八部論與
部異執梵本不殊此復何緣俱今轉讀
六不然也云錄外有外道金七十論破
外道涅槃論破外道四宗論未暇故關
者如金七十論外道所撰非是佛法除
之可然涅槃四宗同彼刪削將為未可
此是內論破於外宗一例刪除七不
也又如人代存亡錄及舉要轉讀錄大
乘錄中三藏備具入藏錄中大乘無律

豈可前後俱有中間獨無自為矛盾八
不然也如上所刊非無乖舛而云革弊
或所未然差錯極多卒難陳
委明達之輩幸自詳焉

續大唐內典錄一卷開元庚午歲西宗
福寺沙門智昇撰

歷代衆經傳譯所從錄從麟德元年甲子
至開元十八年庚

十前錄未載
今故續之

大唐古今譯經圖紀四卷大慈恩寺翻經
沙門靖邁撰

大慈恩寺翻經堂內壁畫古今翻譯圖變

靖邁因撰題之于壁但略費長房錄翻經

之者紀之餘撰集者不錄逮至皇朝總成

四卷房所錯者此亦同然更欲廣陳恐繁

故止

續古今譯經圖紀一卷開元庚午歲西宗
福寺沙門智昇撰

從樊法師後至輸波迦羅前紀未載今故

續之

大周刊定衆經目錄十五卷天后天策萬歲
元年乙未勅東

都佛授記寺沙
門羽佺等撰定

大小乘經律論及賢聖集傳合三千六百
一十六部八

千六百四十卷其見定入
藏流行部卷不在此數

大乘單譯經目卷第一二百八十三部五
百二十五卷

大乘重譯經目之一卷第二一百七十八
部一千三百

二十二

武四
九十
四卷

大乘重譯經目之二卷第三一百六十八
部三百三十

卷八

大乘重譯經目之王卷第四一百八十一
部四百二十一

卷

大乘重譯經目之四卷第五 一百六十八部 三百六十八

卷五

大乘律大乘論目卷第六 一百六十二部 七百一十六卷

小乘單譯經目卷第七 二百二十八部 三百一十卷

小乘重譯經目之一卷第八 三百七十一部 八百四十一

卷二

小乘重譯經目之二卷第九 二百七十九部 三百八十九

卷一

小乘律論賢聖集傳目卷第十四 一百九十四部 一千

三百四十一卷

大小乘失譯經目卷第十一 三百七十七部 五百八十八卷

大小乘闕本經目卷第十二 四百七十八部 六百七十八

卷七

見定入藏流行目上卷第十三

見定入藏流行目下卷第十四 武四 二十三

合大小乘三藏及賢聖集傳等八百七 武四 二十三

十四部四千二百五十三卷 論五百六十三部二千五百九十九卷 下卷小乘經律論及集傳二百九十九

大乘經 四百六十二部一千九百

大乘律 二百三十三部四

大乘論 八十九卷五百二

已上為入藏錄上卷

小乘經 二百七十四部四百四

小乘律 三十三卷四百六

小乘論 三十四卷七百四

賢聖集傳 二十一卷四

已上為入藏錄下卷 細算都部卷數與

偽經目錄一卷 二百二十八部 四百一十九卷

不同未見定本

右兼偽錄總一十五卷

撰錄者曰當刊定此錄法匠如

林德重名高未能親覽但指搗末學今

緝撰成之中間乖失幾將大半此乃委

不得人過在於能使也且如第六十二卷

關本經數總四百七十八部六百七十

七卷前十一卷中以舍有訛令通計此

數總成三千六百一十六部八千六百

四十一卷者此不然也妄增部卷推實

即無諸餘處交雜難可備記刪繁錄中

已述多少更欲細委恐繁故止

大唐開元釋教錄二十卷

庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

右此中所撰總分上下兩錄具件如左

總括群經錄上

從漢至唐所出經教區別人代具顯此中目錄始終續於

後

後漢傳譯經素一十二人所出經律并新

舊集失譯諸經總一百九十二部合三百

九十五卷

九十七部一百三十一卷見在九十五部二百六十四卷關本

曹魏傳譯沙門五人所出經戒羯磨總一

十二部合一十八卷

四部五卷見在八部一十三卷本關

右為第一卷

吳代傳譯經素五人所出經等并及失譯

總一百八十九部合四百一十七卷

六十一部九十二卷見在一百二十八部三百二十五卷本關

西晉傳譯經素一十二人所出經戒等并

新舊集失譯諸經總三百三十三部合五

百九十卷

一百五十六部三百二十二卷見在一百七十七部二百六十

九卷本關

右為第二卷

東晉傳譯經素一十六人所出經律論并

新舊集失譯諸經總一百六十八部合四

百六十八卷

八十五部三百三十六卷見在八十三部一百三十二卷

本關

符秦傳譯沙門六人所出經律論等總一

十五部合一百九十七卷

七部六十五卷見在八部一百

卷

三十二
卷本闕

右爲第三卷

姚秦傳譯沙門五人所出經律論等總九

十四部合六百二十四卷六十六部五百二十八卷見在

二十八部九十六卷闕本

武四

二十五

乞伏秦傳譯沙門一人所出經并三秦代

新舊失譯經律論等五十六部合一百一

十卷三十二部七十九卷見在二十四部三十一卷本闕

前涼傳譯外國優婆塞一人所出經總四

部合六卷一部一卷見在三部五卷本闕

北涼傳譯緇素九人所出經律論等并新

舊集失譯諸經總八十二部合三百一十

一卷二十五部二百九十卷見在五十七部一百二卷本闕

右爲第四卷

宋代傳譯緇素二十二人所出經律論等

并新集失譯諸經總四百六十五部合七

百一十七卷九十三部二百四十三卷見在三百七十二部四百七十

四卷本闕

右爲第五卷

蕭齊傳譯沙門七人所出經律總一十二

部合三十三卷七部二十八卷見在五部五卷本闕

梁代傳譯緇素八人所出經論及諸傳記

并新集失譯經律集等總四十六部合二

百一卷四十部一百九十一卷見在六部十卷本闕

元魏傳譯緇素一十二人所出經律總八

十三部合二百七十四卷七十三部二百五十五卷見在

一十部一十九卷本闕

高齊傳譯緇素二人所出經論總八部合

五十二卷並在無闕

右爲第六卷

武四

二十六

周朝傳譯沙門四人所出經論等總一十

四部合二十九卷六部一十一卷見在八部一十八卷本闕

陳代傳譯緇素三人所出經律論及集傳

等總四十部合一百三十三卷二十六部見在一十四部

四十四卷本闕

隋朝傳譯緇素九人所出經論傳錄等總

六十四部合三百一卷六十二部二百八十七卷見在二部

一十四卷本闕

右爲第七卷

皇朝傳譯緇素已有三十七人所出經律

論及傳錄等總三百一部合二千一百七

十卷二百八十一部二千一百四十三卷見在二十部二十七卷訪本未獲

都計一十九代傳譯道俗總一百七十

六人所出大小乘經律論及賢聖集傳

總二千二百七十八部都合七千四十

六卷見在一千一百三十部五千六十六卷百八十

卷本闕

右爲第八第九卷

合從古錄至開元釋教新錄及續補舊闕

總有四十一家具如前列

右爲第十卷

別分乘藏錄下上錄所辯總顯出經而大小未分三藏混雜此錄之內具

件科條闕本等經續附於後

就別錄中曲分爲七

有譯有本錄第一部一千一百二十四卷武四

復就此錄更開爲三

菩薩三藏錄第一六百八十六部二千七百四十五卷

菩薩契經藏五百六十三部二千一百七十三卷

大乘經單重合譯總一千四百三十二部一千八百八十卷

般若經新舊譯二百三十一部七卷

寶積經新舊譯 百六十九部一卷

大集經新舊譯 百四十二部一卷

華嚴經新舊譯 百八十七部一卷

涅槃經新舊譯 十八卷

五大部外諸重譯經 二百七十三部

大乘經單譯 總一百三十一部

菩薩調伏藏 五十四卷

菩薩對法藏 九十七部五卷

大乘釋經論 二十一部一卷

大乘集義論 七十六部三卷

右爲第十一十二卷

聲聞三藏錄第二 三百三十部一千

聲聞契經藏 二百四十部六卷

小乘經單合譯 總一百五十三部

根本四阿舍經 五部三卷

長阿舍中別譯經 四十三部

中阿舍中別譯經 五十三部

增壹阿舍中別譯經 二十四部

雜阿舍中別譯經 一十六部

四舍外諸重譯經 四十六卷

小乘經單譯 總八十七部二

聲聞調伏藏 五十四卷

正調伏藏 四十一部三卷

調伏藏卷屬 八十三部

聲聞對法藏 三十八部六卷

有部根本身足論 八十一部一百

有部及餘支派論 三十八部五

聖賢傳記錄第三 一百八十一卷

梵本翻譯集傳 六十八部一卷

此方撰述集傳 四十八卷

右為第十三卷

有譯無本錄第二 一千一百四十八部

大乘經闕本 四百八十一卷

大乘經重譯闕本 總二百四十四卷

般若部中闕本 二十七卷

寶積部中闕本 三十四卷

大集部中闕本 九十七卷

華嚴部中闕本 二十七卷

涅槃部中闕本 四十二卷

諸重譯經闕本 一百五十三卷

大乘經單譯闕本 總二百八十七卷

大乘律闕本 二十二卷

大乘論闕本 二十八卷

大乘釋經論闕本 四十一卷

大乘集義論闕本 三十七卷

武四

二十九

右為第十四卷

小乘經闕本 六百五十八卷

小乘經重譯闕本 總一百六十五卷

根本四阿舍闕本 二百九卷

長阿舍部分闕本 二十四卷

中阿舍部分闕本 一十四卷

增壹阿舍部分闕本 七卷

雜阿舍部分闕本 四十五卷

諸重譯經闕本 六十三卷

小乘經單譯闕本 總四百八十卷

小乘律闕本 三十七卷

小乘論闕本 九十六卷

賢聖集傳闕本 四十七卷

右為第十五卷

支派別行錄第三 六百八十二卷

大乘別生經二百九部三

般若部中別生一百一十九卷

寶積部中別生一百一十五卷

大集部中別生五十八卷

華嚴部中別生十一卷

諸大乘經別生一百二十五部

大乘律別生七部

大乘論別生七部

小乘別生經二百八十三卷

長阿含部別生十四卷

中阿含部分別生二十四部

增一阿含部分別生二十六卷

雜阿含部分別生一百三十六卷

諸小乘經別生八十三卷

小乘律別生十二部四十九卷

賢聖集傳別生一百三十四部

右為第十六卷

刪略繁重錄第四一百四十七部

新括出別生經六十六部一

新括出名異文同經二十五卷

新括出重上錄經八部三

新括出合入大部經五十二部一

補闕拾遺錄第五一百一十一卷

大乘經舊譯五十九卷

大乘律舊譯二卷

大乘論舊譯三部

小乘經舊譯五十五部

小乘律舊譯五卷

賢聖集傳舊譯三十六部

右已上一百六十四部二百五卷並是

舊譯今見有本大周入藏中無今拾遺編入

新譯大乘經 六十一部三百三十六卷

新譯大乘律 一部一卷

新譯大乘論 一部一卷

新譯小乘經 八部八卷

新譯小乘律 一百一十九卷

新譯賢聖集傳 三部五卷

右已上九十六部五百二十八卷並是大周刊定錄後新譯所以前錄未載今

補闕編入

又小乘律戒羯磨 六部一十卷然並撰述有據時代盛行補闕編入

又此方所撰集傳 四十部三百六十八卷然皆裨助正教故並補闕編入

見錄

右為第十七卷

疑惑再詳錄第六 一百一十九部

偽妄亂真錄第七 一百一十九部

開元釋教錄新編偽經 二十五部

苻秦釋道安錄中偽經 二十五部

梁釋僧祐錄中偽經 一十六部

蕭齊釋道備偽撰經 五部五卷

蕭齊僧法尼誦出經 二部一十卷

元魏孫敬德夢授經 一部一卷

梁沙門妙光偽造經 一部一卷

隋開皇衆經錄中偽經 一百一十六部一卷

隋仁壽衆經錄中偽經 四十一部一卷

大唐內典錄中偽經 八十二部一卷

大周刊定錄中偽經 一百一十部一卷

隋沙門信行三階集錄 周錄雖載收之不全

諸雜抄經增減聖說五百一十四部

右為第十八卷

大乘入藏錄上大乘經律論總六百三十八部二千七百四十五卷二百八

及標紙數餘如直述經名

大乘經五百一十三卷二百三十一

大乘律二百六十五部五

大乘論九十七部五百一

右為第十九卷

小乘入藏錄下小乘經律論總三百三十六部一千七百六十二卷一百十六

十五經名及標紙數附此末此直

小乘經二百四十四部四百八十八卷

小乘律一百四十四部四百八十八卷

小乘論一百四十四部四百八十八卷

賢聖集十一卷五十七帙

都計大小乘經律論及賢聖傳見入藏

者總一千七十六部合五千四十八卷

四百八十帙此八藏中大乘經部數與

大寶積經諸部合成故存本數為四十八

同不

右為第二十卷

開元釋教錄卷第十

音釋

武四

三十三

積石證切 眇息淺切 洧何交切 髻古詣切 緇

側持切 裨班麋切 黑紺色補也

開元釋教目錄卷第十一

上別錄

武五

唐西崇福寺沙門智昇撰

別分乘藏錄下

就別錄中更分爲七

有譯有本錄第一 一千一百二十四部

有譯無本錄第二 一千一百八十八部

支派別行錄第三 六百八十二卷

刪略繁重錄第四 四百八十七卷

補闕拾遺錄第五 三百六十一卷

疑惑再詳錄第六 一百一十九卷

僞妄亂真錄第七 三百九十二卷

有譯有本錄第一之一

此有本錄中復有三錄

菩薩三藏錄第一 六百八十六部二千七百四十五卷

聲聞三藏錄第二 三百六十二卷

聖賢傳記錄第三 一百八十五卷

有譯有本錄中菩薩三藏錄第一之一

菩薩藏者大乘所詮之教也統論教主則法

身常在無滅無生所詮之理則方廣真如忘

名離相總乃三藏差異別則一十二科始乎

發心終於十地三明八解之說六度四攝之

文若是科條名爲此藏始自漢明丁卯之歲

至我開元庚午之載見流行者總六百八十

六部合二千七百四十五卷二百五十八帙

結爲大乘法藏總別條例具如後列

菩薩契經藏 五百六十三部二千一百七十三卷二百三十一帙

菩薩調伏藏 二十六部五帙

菩薩對法藏 九十七部五百一十八卷五十帙

大乘經重單合譯 四百三十二部一千八百四十卷一百七十九帙

尋諸舊錄皆以單譯爲先今此錄中以重譯者居首所以然者重譯諸經文義備足

武五

名相指定所以標初也又舊錄中直名重
譯今改名重單合譯者以大般若經九會
單本七會重譯直云重譯經二十會單本二
十九會重譯直云重譯經二十會單本二
然故名重單合譯也又古譯經首皆無譯
人時代年月浸遠尋訪莫知失譯之言寔
由於此今尋諸舊錄參定是非時代譯人
具標經首失譯之者載之於錄庶釋尊遺
教終六萬
之脩齡矣

般若部

新舊譯本及枝派經並編於此總二
般若部十一部七百三十六卷七十三帙
般若經十部七百三十六卷七十三帙
編此經次今此錄中大小乘經皆以部類
編為次第小乘經者為先集解義者為次
乘諸論以釋經者為部次第發智為初六
後小乘諸論據有部次第發智為初六
居次毗婆沙等枝派編末聖賢傳內外兩
分大夏神州東西有異欲
使科條各別覽者易知也

大般若波羅蜜多經

六百卷六十帙唐三藏
玄奘於玉華宮寺譯出

翻經圖

右此經梵本都有二十萬頌總四處十
六會唐言譯之成六百卷重單合譯具
列如左

第一會王舍城鷲峯山說四百卷

右新譯單本梵文一十三萬二千六百
頌唐譯成四百卷七十九品從第一卷
至四百卷

第二重會王舍城鷲峯山說第四譯

右新譯重本梵文二萬五千頌唐譯成
七十八卷八十五品與舊大品放光
讚般若同本異譯從四百一卷至四百
七十八比於舊經闕無常啼等品餘意
大同

第三重會王舍城鷲峯山說

武五
九卷

右新譯單本梵文一萬八千頌譯成五
十九卷三十一品從四百七十九卷至
五百三十七卷

第四重會王舍城鷲峯山說

第八譯

右新譯重本梵文二萬五千頌唐譯成七十八卷八十五品與舊大品放光光讚般若同本異譯從四百一卷至四百七十八比於舊經闕無常啼等品餘意大同

第五重會王舍城鷲峯山說

十卷

右新譯單本梵文四千頌譯成十卷二十四品從五百五十六卷至五百六十五卷

第六重會王舍城鷲峯山說

八卷第二譯

右新譯重本梵文二千五百頌譯成八卷一十七品與舊勝天王般若同本異譯從五百六十六卷至五百七十三卷
第七會室羅筏城給孤獨園說曼殊室利分

二卷第三譯

右新譯重本梵文八百頌譯成二卷無品與舊兩譯文殊般若同本異譯當第五百七十四至五百七十五卷

第八重會室羅筏城給孤獨園說那伽室利

分一卷第三譯

右新譯重本梵文四百頌譯成一卷無品與舊輟首菩薩分衛經等同本異譯當第五百七十六卷

第九重會室羅筏城給孤獨園說能斷金剛

分一卷第四譯

右新譯重本梵文三百頌譯成一卷無品與新舊四譯金剛般若同本異譯當第五百七十七卷

第十會他化自在天王宮說般若理趣分

第一譯

右新譯重本梵文三百頌譯成一卷無
品與後譯實相般若同本異譯當第五
百七十八卷

第十一重會室羅筏城給孤獨園說布施波
羅蜜多分卷五

右新譯單本梵文二千頌譯五卷無品
從五百七十九卷至五百八十三卷

第十二重會室羅筏城給孤獨園說淨戒波
羅蜜多分卷五

右新譯單本梵文二千頌譯成五卷無

品從五百八十四卷至五百八十八卷
第十三重會室羅筏城給孤獨園說安忍波

羅蜜多分卷一

右新譯單本梵文四百頌譯成一卷無
品當第五百八十九卷

武五

五

第十四重會室羅筏城給孤獨園說精進波

羅蜜多分卷一

右新譯單本梵文四百頌譯成一卷無
品當第五百九十卷

第十五重會王舍城鷲峯山說靜慮波羅蜜

多分卷二

右新譯單本梵文八百頌譯成二卷無
品當第五百九十一至九十二卷

第十六會王舍城竹林園中白鷺池側說般

若波羅蜜多分卷八

右新譯單本梵文二千五百頌譯成八

卷無品從五百九十三卷至第六百卷

放光般若波羅蜜經三十卷或二十卷三帙
西晉三藏無羅

又其竺叔蘭
譯第二譯

摩訶般若波羅蜜經四十卷亦名大品般若
或三十卷四帙

光讚般若波羅蜜經十五卷

姚秦三藏鳩摩羅什共僧叡等譯第二譯或十卷西晉三藏竺法護譯第三

譯一

右三經與大般若第二會同本異譯其光讚般若比於新經三分將一至散花

品後文並闕又按姚秦僧叡小品序云

斯經正文凡有四種是佛異時適化廣略之說也其多者云有十萬偈少者六

百偈此之大品即是天竺之中品也准

斯中品故知與大經第二會同梵文也

龍樹菩薩造智度論釋大品經

摩訶般若波羅蜜經五卷

一名須菩提品亦名長安品第六譯

符秦天竺沙門曇摩蜆共竺佛念譯

右一經長房內典二錄云是外國經鈔者尋之未審也據其文理乃與小品道

行經等同本異譯故初題云摩訶般若

波羅蜜經道行品第一但文不足三分

過二准道行經後闕十品

上二經二十卷二帙

道行般若波羅蜜經十卷

亦名般若道行品或八卷一帙後漢

月支二藏支婁迦識譯第一譯

小品般若波羅蜜經十卷

或七卷或八卷一帙姚秦三藏鳩摩

羅什譯第一譯

大明度無極經四卷

亦直云大明度經或六卷吳月支優婆塞支謙

譯第二譯

右四經與大般若第四會同本異譯其

晉三藏竺法護譯新道行經但有其名而無其本諸藏縱有即與小品文同但題目異故不重出前

勝天王般若波羅蜜經七卷

陳優禪尼國王子月婆首那譯

譯第一

右一經與大般若第六會同本異譯

上二經十一卷同帙

文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經二卷或一

卷二十一紙梁扶南三藏曼陀羅仙譯第一譯

右一經亦名文殊般若波羅蜜經初文

武五

無十重先後文有一行三昧文王文殊

師利童真者是又編入寶積在第四十

六會為與後經名同恐有差錯故復出

之也

文殊師利所說般若波羅蜜經一卷二十紙梁扶南

三藏僧伽婆羅譯拾遺編入第二譯

右一經初文有十重先後文無一行三

昧文王文殊師利法王子者是初歎菩

薩德及列菩薩名此本稍廣又此二經

亦互有廣略右二經與大般若第七會

曼殊室利分同本異譯

轉首菩薩無上清淨分衛經二卷一名決了諸經如幻

化三昧經末沙門翊公於南海郡譯第二譯

右一經與大般若第八會那伽室利分

同本異譯新舊相比舊經稍廣前後三

譯二存一闕

金剛般若波羅蜜經一卷舍衛國姚秦三藏鳩摩羅什譯第一

譯

金剛般若波羅蜜經一卷婆伽婆元魏天竺三藏菩提留支譯

第二譯

金剛般若波羅蜜經一卷祇樹林陳天竺三藏真諦譯第三譯

金剛能斷般若波羅蜜多經一卷隋大業年中三藏笈

多譯第四譯

能斷金剛般若波羅蜜經一卷室羅筏唐三藏玄奘譯出

內典錄武五

能斷金剛般若波羅蜜多經一卷

名稱城唐天后代三

藏義淨譯新編入錄第五譯

右六經同本異譯其第五本能斷般若

貞觀二十二年沙門玄奘從駕於玉華

宮弘法臺譯後至顯慶五年於玉華寺

翻大般若即當第九能斷金剛分全本

編入更不重翻准諸經例合入大部者

即同別生此錄之中不合重載為與沙

門義淨譯者名同恐有差錯故復出之

三師造論同釋此經

實相般若波羅蜜經一卷

唐天后代天竺三藏菩提流志譯出

大周錄第二譯

右一經與大般若第十會般若理趣分

同本異譯西域梵文有廣略二本故實

相理趣文意乃同呪大小異

仁王護國般若波羅蜜經二卷

或云一卷姚秦三藏鳩摩

羅什譯第二譯三譯二闕

摩訶般若波羅蜜大明呪經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什

譯出經題第一譯拾遺編入

般若波羅蜜多心經一卷

唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二經同本異譯

前後三譯二存一闕其般若心經舊錄為單本新勘為重譯仁王般若等三經文義雖通大部全本大部中無是支派攝彼從

非從

上十三經十五卷同帙

寶積部

但諸會重本並次第編之總八十二部此以諸部合成故存本數上錄一

百六十九卷一百七十七帙

大寶積經一百二十卷

三藏菩提流志等譯一十二帙唐南天竺

新編入錄

右此經新舊重單合譯共四十九會合

古省成一部新舊共二十會單本新舊切共二十九會重譯於中二

十六會大唐三藏菩提流志新譯二十
三會古譯及唐舊譯菩提流志勘梵本
同編入會次
具列如左

第三律儀會三卷

唐三藏菩提流志
新譯第二譯

右新譯重本與舊大方廣三戒經同本

異譯從第一卷至第三卷

第二無邊莊嚴會四卷

唐三藏菩提
流志新譯

右新譯單本從第四卷至第七卷

第三蜜迹金剛力士會七卷

西晉三藏竺法
護譯勘同編入

右舊譯單本從第八卷至第十四

第四淨居天子會二卷

西晉三藏竺法護譯
出法上錄勘同編入

右舊譯單本本名菩薩說夢經新改名

淨居天子會當第十五及十六卷

文細詳
句詳

與竺法護經稍不相類長房等錄皆云
失譯法上錄中云竺護出今者且依法
上錄
定

第五無量壽如來會二卷

唐三藏菩提流志
新譯第十一譯

右新譯重本與舊無量清淨平等覺大
阿彌陀無量壽經等同本異譯當第十
七十八卷

第六不動如來會二卷

唐三藏菩提流
志新譯第三譯

右新譯重本與舊阿閼佛國經等同本

異譯當第十九卷及二十卷

第七被甲莊嚴會五卷

唐三藏菩提
流志新譯

右新譯單本從第二十一卷至第二十

五卷

第八法界體性無分別會二卷

梁三藏曼陀
羅仙譯第二

譯勘同
編入

右舊譯重本與姚秦童壽所譯法界體
性經同本異譯當第二十六二十七卷

秦本
闕

第九大乘十法會一卷

元魏三藏佛施扇多
譯第二譯勘同編入

右舊譯重本與梁衆鎧所譯大乘十法

經同本異譯初云婆伽婆者是也當第二十八卷

經本題爲僧伽婆羅譯者誤也

第十文殊師利普門會一卷

唐三藏菩提流志新譯第三譯

右新譯重本與舊普門品經等同本異

譯當第二十九卷

第十一出現光明會五卷

唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本從第三十卷至第三十四

卷

第十二菩薩藏會二十卷

唐三藏玄奘譯出內典錄勘同編入

右唐舊譯單本從第三十五卷至第五

十四其菩薩藏會准大周錄入重譯中云與三卷菩薩藏經同本異譯者

誤之甚也名目雖同多少全異檢尋文義更復差殊其三卷菩薩藏經亦編入

此中即富樓那會是今改舊轍以爲單譯

第十三佛爲阿難說處胎會一卷

唐三藏菩提流志新

式五

十二

譯第二譯

右新譯重本與舊胞胎經同本異譯當

第五十五卷

第十四佛說入胎藏會二卷

唐三藏義淨譯勘同編入

右唐舊譯單本當第五十六卷及五十

七卷

此入胎藏會本名佛爲難陀說出奈耶雜事第十一卷三藏義淨析

出別行今菩提流志勘梵本同編入會次既重譯故爲單本又與雜寶藏經

難陀爲佛逼出家緣初雖少同後乃全異不合以爲重譯此會及前會據其文

理合入聲聞藏內今爲編入寶積通在菩薩藏收

藏收

第十五文殊師利授記會三卷

唐天后代于闐三藏實叉

難陀譯第三譯勘同編入

右唐舊譯重本與舊文殊師利佛土嚴

淨經同本異譯從第五十八卷至第六

十卷

第十六菩薩見實會十六卷

高齊三藏那連提耶舍譯勘同

編入

右舊譯單本從第六十一卷至第七十

六卷

第十七富樓那會三卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第三譯勘同編入

右舊譯重本本名菩薩藏經亦名大悲

心經與西晉竺法護所譯菩薩藏經同

本異譯從第七十七卷至第七十九晉

譯本闕

第十八護國菩薩會二卷

隋三藏闍那崛多譯出內典錄勘同

編

右舊譯單本當第八十卷及八十一卷

第十九郁伽長者會一卷

曹魏三藏康僧鎧譯第三譯勘同編入

入

右舊譯重本與法鏡經及郁迦羅越問

武五

十二

菩薩行經等同本異譯當第八十二卷

經本題為康僧顓者誤也

第二十無盡伏藏會二卷

唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本當第八十三卷及第八十

四卷

第二十一授幻師跋陀羅記會一卷

唐三藏菩提流

志新譯第二譯

右新譯重本與舊幻士仁賢經同本異

譯當第八十五卷

第二十二大神變會二卷

唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本當第八十六卷及第八十

七卷

第二十三摩訶迦葉會二卷

元魏優禪尼國王二月婆首那

譯勘同編入

右舊譯單本當第八十八卷及第八十

九卷

第二十四優波離會一卷唐三藏菩提流志新譯第二譯

右新譯重本與舊決定毗尼經同本異

譯當第九十卷

第二十五發勝志樂會二卷唐三藏菩提流志新譯第二譯

右新譯重本與舊發覺淨心經同本異

譯當第九十一卷及第九十二

第二十六善臂菩薩會二卷姚秦三藏鳩摩羅什譯出法上

錄勘同編入

右舊譯單本當第九十三卷及第九十

四此善臂會大周錄云與持人菩薩經及持世經善臂經等持人經等義旨懸殊非也尋其文理與持人經等義旨懸殊其善肩經從善臂經鈔出與法華經普門品同類既有斯異故為單譯

第二十七善順菩薩會一卷唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本當第九十五卷

第二十八勤授長者會一卷唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本當第九十六卷

第二十九優陀延王會一卷唐三藏菩提流志新譯第二譯

右新譯重本與舊優填王經同本異譯

當第九十七卷新舊二經互有廣略

第三十妙慧童女會兼後一卷唐三藏菩提流志新譯第四譯

右新譯重本與舊兩譯須摩提經及流

志先譯妙慧童女經同本異譯當第九

十八卷從初至半其先譯妙慧經本在東都尋之未獲

第三十一恒河上優婆夷會與前同卷唐三藏菩提流志新

右新譯單本當第九十八卷從半至末

第三十二無畏德菩薩會一卷元魏三藏佛陀扇多譯第

五譯勘同編入

右舊譯重本與阿闍世王女阿術達菩

式五

十四

薩經等同本異譯當第九十九卷

第三十三無垢施菩薩應辯會一卷西晉居士攝道

真譯第二譯
勘同編入

右舊譯重本與離垢施女經及得無垢

女經同本異譯當第一百卷經本題爲竺法護譯

第三十四功德寶華敷菩薩會兼後一卷唐三藏菩提流

志新
譯

右新譯單本當第一百一卷從初至半

第三十五善德天子會與前同卷唐三藏菩提流志新譯第二譯

右新譯重本與流志先譯文殊師利所

說不思議佛境界經同本異譯當第一

百一卷從半至末

第三十六善住意天子會四卷隋三藏達磨笈多譯出內

典錄第七譯
勘同編入

右舊譯重本與如幻三昧經及聖善住

意經等同本異譯從第一百二卷至第

一百五

三十七阿闍世王子會兼後三卷唐三藏菩提流志新譯第

三
譯

右新譯重本與舊太子刷護太子和休

二經同本異譯當第一百六卷從初至

半

第三十八大乘方便會兼前三卷東晉天竺居士竺難提譯第三

譯勘同
編入

右舊譯重本與慧上菩薩問大善權經

武五

等同本異譯從第一百六卷半至一百

八卷盡經本題云西晉者誤

第三十九賢護長者會二卷隋三藏闍那崛多譯第一譯勘

同編
入

右舊譯重本本名移識經新改名賢護

長者會

本移識經無證信序今實積中者新加之

與顯識經

同本異譯當第一百九卷及一百一十

此賢護會元編移識時或有經改編顯識者二經梵本雖則不殊轉然改換竊爲未可

第四十淨信童女會

兼後三會同卷唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本當第一百一十一卷初

第四十一彌勒菩薩問八法會

元魏三藏菩提留支譯第

一譯勘同編入

右舊譯重本本名彌勒菩薩所問經與

大乘方等要慧經同本異譯當第一百

二十一卷中

此八法會有釋論五卷其要慧經文少略耳

第四十二彌勒菩薩所問會

兼前三會同卷唐三藏菩提流

志新譯第三譯

右新譯重本與舊彌勒菩薩所問本願

經等同本異譯當第一百一十一卷末

經本題爲西晉竺法護譯者錯也其舊本願經是竺法護譯如後所顯

第四十三普明菩薩會一卷

失譯今附秦錄勘同編入第三

譯

右舊譯重本是舊單卷大寶積經新改

名普明菩薩會與摩訶衍寶嚴佛遺日

摩尼寶二經同本異譯當第一百一十

二卷

此舊寶積經有釋論四卷

第四十四寶梁聚會二卷

北涼沙門釋道業譯勘同編入

右舊譯單本當第一百一十三卷及一

百一十四卷

武五

第四十五無盡慧菩薩會

兼後二卷唐三藏菩提流志新譯

右新譯單本當第一百一十五卷初

第四十六文殊說般若會

兼前三卷梁三藏曼陀羅仙譯第一

譯勘同編入

右舊譯重本與大般若曼殊室利分及

衆鎧所譯文殊般若同大異譯從第一

百一十五卷中至一百一十六卷末

經本題爲僧伽婆羅譯者誤也

第四十七寶髻菩薩會二卷

西晉三藏竺法護譯別品第二編入譯勘同

右舊譯重本亦名菩薩淨行經與大集

寶髻品及康僧會所出菩薩淨行經同

本異譯當第一百一十七卷及一百一

十八

第四十八勝鬘夫人會一卷

唐三藏菩提流志新譯第三譯

右新譯重本與舊勝鬘師子吼一乘大

方便經等同本異譯當第一百一十九

卷

第四十九廣博仙人會一卷

唐三藏菩提流志新譯第二譯

右新譯重本與舊毗耶婆問經同本異

武五

十七

譯當第一百二十卷

其新譯本比於舊經後文不足向少一紙或有得舊經續入者欲使意珠圓滿故也

大方廣三戒經三卷

北涼天竺三藏曇無讖譯出法上錄第一譯

右一經與寶積第一三律儀會同本異

譯

無盡清淨平等覺經二卷

亦直云無量清淨經後漢月支三藏

支婁迦讖譯第二譯

阿彌陀經二卷

內題云佛說諸佛阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道

經吳月支優婆塞支謙字恭明譯第三譯

無量壽經二卷

曹魏天竺三藏康僧鎧譯第四譯

右三經與寶積第五無量壽會同本異

譯

上四經九卷同帙

阿閼佛國經二卷

一名阿閼佛刹諸菩薩摩訶薩經後漢月支三藏支婁迦讖譯第一

譯三譯一闕

右一經與寶積第六不動如來會同本異譯

大乘十法經一卷

初云佛住王舍城梁扶南三藏僧伽婆羅譯第一譯

拾遺編入

右一經與寶積第九大乘十法會同本

異譯

普門品經一卷

亦云普門經西晉三藏竺法護譯第一譯

右一經與寶積第十文殊師利普門會

同本異譯

周錄將為法華支派者誤之甚也新舊三譯一譯關本

胞胎經一卷

一名胞胎受身經西晉三藏竺法護譯第一譯

右一經與寶積第十三佛為阿難說處

胎會同本異譯

此胞胎經准舊錄中編為小乘單本今以類相

從附之於此

又殊師利佛土嚴淨經二卷

或直云嚴淨佛土嚴淨經西晉三藏竺法護譯第一譯

武五十八

右一經與寶積第十五文殊授記會同

本異譯

法鏡經二卷

或一卷後漢安息優婆塞安玄共沙門嚴佛調譯第一譯

上六經九卷同帙

郁迦羅越問菩薩行經一卷

或云郁伽長者經或二卷西晉

三藏竺法護譯第四譯六譯三闕

右二經與寶積第十九郁伽長者會同

本異譯

幻士仁賢經一卷

或云仁賢幻士經西晉三藏竺法護譯第一譯

右一經與寶積第二十一授幻師記會

同本異譯

決定毗尼經一卷

一名破壞一切心識群錄年代今附東晉錄第一譯

右一經與寶積第二十四優波離會同

本異譯

發覺淨心經二卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第一譯

右一經與寶積第二十五發勝志樂會

同本異譯

優填王經一卷

西晉沙門釋法炬譯第一譯拾遺編入

右一經與寶積第二十九優陀延王會

武五十九

同本異譯

須摩提經一卷

亦直云須摩經西晉三藏竺法護譯第一譯

須摩提菩薩經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二譯新舊四譯一闕

拾遺編入

右二經與寶積第三十妙慧童女會同

本異譯

阿闍王女阿術達菩薩經一卷

亦云阿闍王女經亦

直云阿術達經西晉三藏竺法護譯第二譯五譯三闕

右一經與寶積第三十二無畏德會同

本異譯

離垢施女經一卷

西晉三藏竺法護譯第一譯

上九經十卷同帙

得無垢女經一卷

或云無垢女經一名論議辨才法門元魏婆羅門瞿曇般若流支

譯第三譯

右二經與寶積第三十三無垢施會同

本異譯

文殊師利所說不思議佛境界經二卷

唐天后代

天竺三藏菩提流志譯出大周錄第一譯

右一經與寶積第三十五善德天子會

同本異譯

開元釋教錄卷第十一上

音釋

敵

俞切

婢

符支切

鎧

可亥切

貫

始制切

開元釋教錄卷第十一

武六

唐西崇福寺沙門智昇撰

如幻三昧經二卷

或三卷或四卷西晉三藏竺法護譯第二譯

聖善住意天子所問經三卷

或四卷元魏婆羅門瞿曇般若

流支譯第五
譯七譯四闕

右二經與寶積第三十六善住意會同

本異譯

太子刷護經一卷

西晉三藏竺法護譯第一譯出法上錄

太子和休經一卷

或作私休僧祐錄云安公錄中失譯經第二譯今附

西晉錄

右二經與寶積第三十七阿闍世王子

會同本異譯

上六經十卷同帙

慧上菩薩問大善權經二卷

或一卷西晉三藏竺法護譯第

二譯五譯三闕
問下加大字

右一經與寶積第三十八大乘方便會

同本異譯

大乘顯識經二卷

唐中天竺三藏地婆訶羅譯第二譯出大周錄

右一經與寶積第三十九賢護長者會

同本異譯

大乘方等要慧經一卷

後漢安息三藏安世高譯第一譯

右一經與寶積第四十一彌勒問八法

會同本異譯

彌勒菩薩所問本願經一卷

西晉三藏竺法護譯第一譯二

闕譯一

右一經與寶積第四十二彌勒所問會

同本異譯

佛遺日摩尼寶經一卷

亦名古品遺日說般若經後漢月支三藏

支婁迦讖譯第一譯

摩訶衍寶嚴經一卷

一名大迦葉品晉代譯失三藏名舊在漢錄今

且依舊
第二譯

右二經與寶積第四十三晉明菩薩會

同會異譯

勝鬘師子吼一乘大方便廣經一卷

亦云勝鬘經宋

天竺三藏求那跋陀羅
譯第二譯三譯一闕

右一經與寶積第四十八勝鬘夫人會

同本異譯

毗耶娑問經二卷

元魏婆羅門瞿曇般若
流支譯出序記第一譯

右一經與寶積第四十九廣博仙人會

同本異譯

其序記云魏興和四年歲次
壬戌月建在申朔次乙丑婆

羅門名瞿曇流支沙門曇琳於尚書令
儀同高公第譯建功辛巳甲午畢功凡
有一萬四千四百五十七字諸錄皆云
勒那摩提或云菩提留支譯者二皆誤
也今依序記為正此毗耶娑經舊
譯為小乘單本今勘為大乘重譯

右八經十一卷同帙

大集部

但是大集流類皆編於此總二十
四部一百四十二卷一十四帙

大方等大集經三十卷

或四十卷三帙北涼
天竺三藏曇無讖於

姑藏譯第三
譯三譯二闕

謹按梁沙門僧祐大集記云有十二段

說共成一經第一瓔珞品第二陀羅尼

自在王品第三寶女品第四不眴品第

五海慧品第六無言品七不可說品八

虛空藏品九寶幢分十虛空目分十一

寶髻品十二無盡意品今檢經本與祐

記不同第一陀羅尼自在王菩薩品

亦

經本分為瓔珞品者不然此是一
段不合分二後大哀經即是此品第二

武六

三

寶女品第三不眴菩薩品第四海慧菩

薩品第五虛空藏菩薩品第六無言菩

薩品第七不可說菩薩品第八寶幢分

第九虛空目分第十寶髻菩薩品第十

一日密分

尋檢群錄此大集經卷無定
准或云二十九或云三十或

三十一或三十二或四十卷今時大集
多分三十其日密分文不具足合少一
卷其三十一卷者文然僧祐記中無日
應備具今尋求未獲然僧祐記中無日
密分有無盡意品者不然今以無盡意
經雖是大集別分非無識譯又非次第
不合入中其虛空藏品祐在不可說後
未詳所以今從陀羅尼自在王品至日
密分總十一分其日藏經與日密分同
本異譯亦是第十一分云日密日藏初俱
那般那甘露門已次說此經又日密分
既於虛空目後說准義不合隔寶髻品
今經本中有此品隔未詳所以又日密
日藏雖是同本其日密分又文極撮略
後文復閱月藏經是第十二分或有經
可少卷餘月藏經是第十二分本題云
大乘大集經月藏分第十二經初又十
云化諸龍衆說日藏經已次說此經十
輪經是第十三分說此經此十輪後第
十四分本在西須彌藏經是第十五分
方未流於此須彌藏經是第十五分
經初題云大乘大集第十六分合是虛
經須彌藏分第十五

空孕經初云授功德天記明法已次說
如來方說故知其日藏經初在迦蘭陀
此經合居其次其日藏經初在迦蘭陀
竹園說次昇須彌頂後因龍請往佉羅
帝耶山月藏等四經並在佉羅帝耶山
說次第如是其念佛三昧賢護譬喻王
無盡意經等雖是大集別分既不知次
第難可編記然隋朝僧祐合大集經乃
將明度五十校計經題爲十方菩薩品
編月藏後及無盡意經成五十八卷者
非也既無憑准故不依彼其合大集經
亦有六十卷
成者三十一二兩卷重有寶髻品足成
六十其寶髻品在日密前二十六卷
是此復重編未詳何意又日密日若欲
藏梵本不殊重重編載誤之甚矣
合者前大集中除日密分有二十七卷
以日藏分替處續次日密日藏梵本雖
同日密分中文略
開少故以次月藏次地藏十輪唐譯十
卷成者
日藏替之次月藏次地藏十輪

次須彌藏次虛空孕後之四經雖不知

說次以意合之亦將無失虛空孕後次

念佛三昧以宋朝譯六卷者充其隋譯十卷者後闕二品次賢

護次譬喻王末無盡意總成八十卷亦

將契矣其無盡意經初首題云大集經中無盡意菩薩說不可盡義品

第三十二品即分也是第三十二分然

僧祐記中在寶髻品後及僧就所合大

集編之於末者是非明矣又有善住意

天子所問經詳其文義合是大集別分

今已編入大寶積中不可雙載故此闕

大方等大集日藏經十卷或十五卷一帙第三十一分隋天竺三藏那連提耶舍譯與日密同當第四譯

右一經與前大集經末日密分同本異

譯日密文略此中稍廣

大集月藏經十卷或十五卷一帙第十二分高齊天竺三藏那連提耶舍譯單本

大乘大集地藏十輪經十卷第十三分一帙唐三藏玄奘譯

出內典錄

大方廣十輪經八卷

右二經同本異譯

大集須彌藏經二卷

上二經十卷同帙

虛空藏菩薩經一卷

虛空藏菩薩神呪經一卷

虛空孕菩薩經二卷

右三經同本異譯

觀虛空藏菩薩經一卷

觀虛空藏菩薩經一卷

觀虛空藏菩薩經一卷

觀虛空藏菩薩經一卷

觀虛空藏菩薩經一卷

觀虛空藏菩薩經一卷

失譯今附北

其舊十輪經大周錄

云曇無讖譯出長房

錄檢長房入藏錄中

乃云失譯周錄誤也

第十五分高齊天竺三

藏那連提耶舍共法智

或無菩薩字姚秦罽賓

三藏佛陀耶舍歸罽賓

譯寄來秦國第一譯

宋罽賓三藏曇摩

密多譯第三譯

合是第十六分隋天竺

三藏闍那崛多等譯第

前後四譯

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

龍藏

菩薩念佛三昧經六卷 或無菩薩字宋天竺沙門功德直共玄暢

譯第一

上五經十一卷同帙

大方等大集菩薩念佛三昧經十卷 一帙隋天竺三

藏連摩笈多譯出內典錄第二譯

右二經同本異譯 其隋譯本比於前經後關二品文不足矣

般舟三昧經三卷 或加大字或二卷後漢月支三藏支婁迦識譯第一

譯

拔陂菩薩經一卷 或名拔波僧祐錄云安公古典經是般舟經第五出

初四品異譯今附漢錄

大方等大集賢護經五卷 亦直云賢護經或六卷隋天竺三藏

闍那崛多等譯第七譯

右三經同本異譯 前後七譯四譯本闕

上三經九卷同帙

阿差末經七卷 晉曰無盡意或四卷或五卷西晉三藏竺法護譯第三譯

無盡意菩薩經六卷 亦云阿差末經出大集經末涼州沙門智嚴共

寶雲譯第四譯

右二經同本異譯 前後五譯三譯闕本

上三經十三卷同帙

大集譬喻王經二卷 大集別品隋天竺三藏闍那崛多等譯拾遺編

或六本入盟

本入盟

大哀經八卷 或云如來大哀經或六卷或七卷西晉三藏竺法護譯

右一經是大集經初陀羅尼自在王菩

薩品異譯 出第一卷初至第五卷半

上二經十卷同帙

寶女所問經三卷 亦云寶女問慧經或四卷西晉三藏竺法護譯

右一經是大集經寶女品異譯 出第五卷半後

至第七卷半前

無言童子經二卷 或云無言菩薩經或一卷西晉三藏竺法護譯

右一經是大集經無言品異譯 出第十卷半

至十八
卷過半

自在王菩薩經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什
於逍遙園譯第一譯

奮迅王問經二卷

元魏婆羅門瞿曇般若流
支等譯出序記第二譯

右二經同本異譯

魏興和四年歲次壬
戌月建在申朔次乙丑甲午之日啓夾

創筆沙門墨琳瞿曇流支於尚書令儀
式六

同高公第譯凡有一萬八千三百四十
一字諸錄皆云菩提留支譯者誤也今

依序記爲正又上二經內典錄云抄大
集經陀羅尼自在王菩薩品異譯者不

然尋其文理懸絕不同但可爲大集別
分耳或可此之經非大集分但在王

代科錄皆云異譯抄陀羅尼自在王
品勘檢雖則不同且記於大集之末

上四經九卷同帙

寶星陀羅尼經十卷

或八卷一帙大唐天竺
三藏波羅頗密多羅譯

出內典
錄單本

右一經內典錄云是大集經別分

謹檢

集經中寶幢分佛於欲色二界中間大
寶坊中重說此寶星陀羅尼經故寶幢
分初云佛在欲色二界中間大寶坊中
告大眾言我昔初得菩提已住王舍城

迦蘭陀竹林爾時城中有二智人一名
優波提舍二名拘律陀等次第至末文

意並同此經可爲重說不可爲重譯也
又舊錄中此經有寶髻菩薩所問經是寶髻

品異譯今編入寶積在第四十七會既
入彼中此不重載又有虛空藏經八卷

檢無異本即是虛空藏品抄出別行又
有虛空藏問持經得幾福經亦是虛空

藏品別文抄出既是大周錄中更有大集經八卷
內典錄及大周錄中更有大集經八卷

尋其文句即是合部大集經第六帙也
初之兩卷名十方菩薩品此品乃是明

度五十校計經不知何故編入此中後
之六卷乃是無盡意經既是繁重亦除

錄不
華嚴部十六部一百八十七卷一十八帙二

大方廣佛華嚴經六十卷

或五十卷六帙東
晉天竺三藏佛地

跋陳羅等譯
大本初譯

右此經總七處八會合三十四品會列

如左

第一寂滅道場會

合二品
四卷

第二普光法堂會

合六品
四卷

第三忉利天宮會

合六品
三卷

第四夜摩天宮會

合四品
三卷

第五兜率天宮會

合三品
十卷

第六他化天宮會

合十一品
十三卷
新經開爲二會

第七普光法堂重會

二品
七卷

武六

第八給孤獨園會

一品
十六卷

大方廣佛華嚴經八十卷

八帙唐天后代于闐三藏實又難陀

等譯新編入
錄大本再譯

右二經同本異譯其新譯經總七處九會合三十九品會列如左

第一會菩提場中說

合六品
十一卷

第二會普光明殿說

合六品
四卷

第三會忉利天宮說

合六品
三卷

第四會夜摩天宮說

合四品
三卷

第五會兜率天宮說

合三品
十二卷

第六會他化自在天宮說

一品
六卷

第七重會普光明殿說

合十一品
十三卷

第八重會普光明殿說

一品
七卷

第九會給孤獨園說

二品
十一卷

信力入印法門經五卷

元魏天竺三藏曇摩流支譯單本

度諸佛境界智光嚴經一卷

失譯今附秦錄第一譯

右一經大周錄云元魏三藏菩提留支

譯出長房錄今按長房等錄留支所譯

無此經名今爲失譯附於秦錄又云與

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界經

武六

九

及度一切諸佛境界智嚴經同本異譯

者誤也今尋文理義旨全殊名雖似同

所詮乃異求其旨趣乃與佛華嚴入如

來德智不思議境界經等同本異譯故

移編此

佛華嚴入如來德智不思議境界經二卷隋天竺三藏闍那崛多等譯出內典錄第三譯

大方廣入如來智德不思議經一卷唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編入錄第四譯

右三經同本異譯新舊四錄一譯本闕

大方廣佛華嚴經不思議佛境界分一卷或卷唐天后代于闐三藏提雲般若譯出大周錄第一譯

大方廣如來不思議境界經一卷唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

大乘金剛髻珠菩薩修行分一卷亦名金剛髻菩薩加行品唐天后代天竺三藏菩提流志譯出大周錄單本

大方廣佛華嚴經修慈分一卷唐天后代于闐三藏提雲般若譯新編入錄單本

右八經十三卷同帙

大方廣普賢菩薩所說經一卷唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編入錄單本

莊嚴菩提心經一卷姚秦三藏鳩摩羅什譯第四譯

大方廣菩薩十地經一卷元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯第

五

右二經同本異譯武六
前後五譯三譯闕本錄云是華嚴十住品異譯者謬也尋閱文句義旨懸殊但可為華嚴眷屬耳

右信力入印法門等十一經並與華嚴

分有相似是眷屬攝而非正部以其三種世間嚴事劣故

兜沙經一卷後漢月支三藏支婁迦識譯

右一經是華嚴經如來名號品異譯舊經在第五卷新經在第十

二比於大本此經稍略

菩薩本業經一卷亦直云本業經亦云淨行品經吳月支優婆塞支謙譯

諸菩薩求佛本業經一卷

或無諸字西晉清信士聶道真譯

右二經是華嚴淨行品異譯

舊經在第六卷新經在第十四卷其文謙譯者兼十住品略無

在第十四卷其文謙譯者兼十住品略無
偈大周入藏錄中更有菩薩本業經一卷亦是異譯淨行品尋本不獲故闕之耳

菩薩十住行道品一卷

亦直云菩薩十住西晉三藏竺法護譯出

法上經錄拾遺編入

菩薩十住經一卷

東晉西域三藏祇多婆譯

右二經是華嚴菩薩十住品異譯

舊經在第九卷新經在第十六卷略無偈

漸備一切智德經五卷

或十卷西晉三藏竺法護譯

上九經十三卷同帙

十住經四卷

或五卷姚秦三藏鳩摩羅什共佛隨耶舍譯

右二經是華嚴十地品異譯

舊經從第二卷至第二十九卷新經從第三十四卷至第三十九卷

等自菩薩所問三昧經二卷

一名普賢菩薩定意或三卷西

武六

十一

晉三藏竺法護譯

右一經是新華嚴十定品異譯

從第四卷至第十四卷其文謙譯者兼十定品略無

顯無邊佛土功德經一卷

唐三藏玄奘譯出內典錄

右一經是華嚴壽量品異譯

新經在第四十五卷

如來興顯經四卷

一名興顯如幻經西晉三藏竺法護譯

右一經是舊華嚴寶王如來性起品及

十忍品異譯

從第三十五卷半至第三十七卷盡其十忍品在第三十卷此略無偈不

知何故前後差異 新經名如來出現

品從第五十卷至第五十二卷其十忍品在第四十四卷舊錄中又有如來性起

微密藏經二卷即是舊經性起品抄出別行其文不異但取第二會初緣標於

經首加證信序既非別翻故不重載

上四經十一卷同帙

度世品經六卷

或五卷西晉三藏竺法護譯

右一經是華嚴離世間品異譯舊經從

八卷至第四十新經從第

羅摩伽經三卷乞伏秦沙門釋聖

右一經是華嚴入法界品異譯此羅摩

經從本品文闕不足於其間譯出少分舊

十三卷初妙德救護衆生夜摩天所其

文即盡新經從第六十七卷半至第七

大方廣佛華嚴經續入法界品一卷或無續

天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄

右一經續舊華嚴經入法界品或有經

大部之中在武六

上三經十卷同帙從梵沙下一十三經

譯異並是大部之中別品

涅槃部及支派經並纂於此總

大般涅槃經四十卷或三十六卷四帙北涼

藏譯第五

其涅槃經宋文帝元嘉年中達于建

業時有豫州沙門范惠嚴清河沙門崔

惠觀陳郡處士謝靈運等以識前經品

數疎簡乃依舊泥洹經加之品目文有

過質頗亦改治結爲三十六卷行於江

左比於前經時有小異有論一卷略釋

大經又論一卷釋本有今無一偈

大般涅槃經後譯茶毗分二卷亦云闍維分

品之末兼說滅度已後焚燒等事義淨

右一經是前大般涅槃經之餘僑陳如

求法傳云益府成都沙門會寧麟德年

中往遊天竺到南海陀羅國云智賢於阿

三藏沙門若那跋陀羅唐云智賢於阿

梵摩經抄出如來涅槃經焚燒之事非大

乘涅槃經也遣使寄來方之天竺今尋

此經與長阿含初分遊行經少分相似

而佛不全同經中復言法身常存常樂我

大般泥洹經六卷

或十卷東晉平陽沙門譯法顯共覺賢譯第四譯

右一經是大般涅槃經之前分盡大眾

問品同本異譯

兼茶毗分前後七譯四譯闕本

上二經八卷同帙

方等般泥洹經二卷

亦名大般泥洹經或三卷西晉三藏竺法護譯

武六第一

四童子三昧經三卷

或直名四童子經隋天竺三藏闍那崛多等譯

第二

右二經同本異譯

按群錄中又有哀泣方等泥洹同本異譯二卷或三卷云與

由尋其文句即是方等泥洹更無有異其方等泥洹初品名為哀泣但取此品

題目以作經名比於方等泥洹同本三品餘並無別既是

品餘並無別既是

大悲經五卷

高齊天竺三藏那連提耶舍共法智譯單本

上三經十卷同帙

經涅槃支派等三

五大部外諸重譯經

二百七十三部五百八十八卷五十一帙

方廣大莊嚴經十二卷

一名神通遊戲唐中天竺三藏地婆訶羅

譯出大周錄第四譯

普曜經八卷

一名方等本起西晉三藏竺法護譯第二譯四譯二闕

右二經同本異譯

其大莊嚴經周錄編為單譯或有以普曜

經在小乘藏者二俱誤

上二經二十卷二帙

法華三昧經一卷

法華支派宋涼州沙門釋智嚴譯單本

無量義經一卷

法華前說蕭齊天竺沙門曇摩伽陀耶舍譯第二譯二譯

關一

薩曇分陀利經一卷

是異出法華寶塔天授二品各少分僧祐錄云

安公錄中失譯經今附西晉錄拾遺編入

妙法蓮華經八卷

二十八品或七卷姚秦三藏鳩摩羅什譯第五譯三

上四經十一卷同帙

此妙法蓮華經第五譯三

品蕭齊武帝時外國三藏達磨菩提多揚都僧正沙門法獻於瓦官寺譯其經

梵本是法獻於周武帝時北天竺三

武六

十四

藏闡那姓多於益州龍淵寺譯秦本並
關後續編八又第八卷中藥王菩薩等
呪六譯大唐三藏玄奘重
譯在音義中此不別出

正法華經十卷
或云方等正法華或七卷一
帙西晉三藏竺法護譯第三

妙法蓮華經七卷
三十七品或八卷隋天竺
三藏鳩摩多笈多二法師添

品出經前序
及內典錄

右二經同本異譯其添品序略云正法
二本文皆有闕護所關者普門品偈也
什所關者藥草喻品之半富樓那及法
師等二品之初提婆達多品普門品偈
也什移獨累在藥王之前二本陀羅尼
並置普門之後其間異同言不能極竊
見提婆達多品及普門品偈先賢續出
補闕流行余景仰遺風憲章成範大隋
仁壽元年辛酉之歲因普曜寺沙門上
行所請遂共崛多笈多二法師於大興
善重勘天竺多羅葉本富樓那及法師
等二品之初勘本猶闕藥草喻品更益
其半提婆達多通入寶塔品陀羅尼次
神力之後囑累還結其終字句差舛頗
亦改正儻有披尋幸勿疑感兼此添品
細成六譯
三在三闕

維摩詰所說經三卷
一名不可思議解脫或
直云維摩詰經姚秦三
藏鳩摩羅什
譯第六譯

上二經十卷同帙

維摩詰經二卷
或三卷吳月支優婆塞支謙譯第二譯

說無垢稱經六卷
唐三藏玄奘譯出內典錄第七譯

右三經同本異譯前後七譯

大方等頂王經一卷
一名維摩詰子問亦名
善思童子經西晉三藏
竺法護譯
第一譯

大乘頂王經一卷
亦名維摩經梁優禪尼
國王子月婆首那譯第三
譯

武六

十五

上四經十卷同帙

善思童子經二卷
隋天竺三藏闍那
崛多等譯第四譯

右三經同本異譯在單本中是也前後

四譯第
二本闕

大悲分陀利經八卷
亦云大乘悲失譯
今附秦錄第二譯

上二經十卷同帙

悲華經十卷

識一帙北涼天竺二藏墨無
於姑臧譯第四譯

右二經同本異譯

二前
譯後
闕四
本註

金光明最勝王經十卷

義一帙唐天后代三藏
淨譯新編入錄第

譯五

金光明經八卷

二十四品隋大興善寺沙
門寶貴舍出當第四卷本

右二經同本異譯

其序略云而金光明
見有三本初在涼世

有鑿無識譯爲四卷止十八品其次周
世闍那崛多譯爲五卷成二十品後逮
梁世真諦三藏於建康譯三身分別業
障滅陁羅尼最淨地依空滿願等四品
足前出沒爲二十二品寶貴每歎此經
秘奧後分如何竟無囑累舊雖三譯本

疑未周長想梵文願言逢遇大隋馭寓
新經即來帝勅所司相續翻譯至開皇
十七年法席小間因勸請此天竺提達
國三藏法師此云志德重尋後本果有
噶累品復有銀主陀羅尼品在京大興
善寺即爲翻譯并前出合二十四品
寫爲八卷學士成都費長房筆受道梵
沙門日嚴寺釋彥琮校撰錄者曰此
合部經文義備足其無識四卷真諦七
卷崛多五卷並皆有闕故此五經無繁

三四六	龍藏

重藏謹按長房等錄周武帝代天竺三
藏耶舍羅多譯出一本名金光明經更
廣壽量大辯陀羅尼經五卷成部今詳
此名乃非全譯但於無識四卷經中續
演二品其壽量品更續其又大辯品中
更廣咒法餘品之中亦有續者故云更
廣壽量大辯陀羅尼經故六卷合經序
云壽量大辯又補其闕以此證知但是
續闕非是別翻又經序云闍那崛多譯
爲五卷房等諸錄乃云耶舍崛多者此
二三藏乃是同師當時共翻互載皆得
其合部經有六卷本與此八卷明同異
者其六卷經一品顛倒比校新經八卷
者是又二經囑累文意全別六卷囑累
乃與法華囑累大況相似未詳何以今
勘八卷之首亦與新經扶同二本少殊
不可雙載故存八卷爲正編之入藏後
尋覽者幸無惑焉兼此合經總成五譯
二本在藏三
本入刪繁錄

武

十六

他真陀羅所問經二卷

或三卷後漢月支二
藏支婁迦識譯第一

審

上二經十卷同帙

大樹緊那羅王所問經

四卷亦名姚秦三藏

譯第 二 譯

右二經同本異譯

佛昇忉利天為母說法經二卷亦云佛昇忉利天品經或

三卷西晉三藏竺法護譯第一譯

道神足無極變化經四卷一名合道神足經或二卷或三卷西

晉安息三藏安法欽譯第二譯

右二經同本異譯前後三譯第三關本

上三經十卷同帙

寶雨經十卷一帙唐天后代南印度三藏達摩流支等譯出大周錄第三譯

寶雲經七卷梁扶南三藏曼陀羅仙共僧伽婆羅等譯第一譯

右二經同本異譯新舊三譯第二本關

阿惟越致遮經三卷或無遮字或四卷西晉三藏竺法護譯第一譯

上二經十卷同帙

不退轉法輪經四卷僧祐錄云安公涼土異經在北涼錄第二譯

廣博嚴淨不退轉法輪經四卷或六卷宋涼州沙門智嚴共寶

雲等譯第三譯

武六十七

右三經同本異譯其阿惟越致遮經周錄在單本中誤也

不必定入定入印經一卷元魏婆羅門瞿曇

記第一譯又經初序記云魏興和四年歲次降婁月建在戌朔次甲子壬午之日瞿曇流支沙門曇林於尚書令儀同高公第譯九千一百九十三字諸錄皆云菩提留支譯者誤也依序記

正為

入定不定印經一卷唐天台代三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯其舊譯經周錄為重譯單本新勘

上四經十卷同帙

等集眾德三昧經三卷或二卷西晉三藏竺法護譯第一譯

集一切福德三昧經三卷姚秦三藏鳩摩羅什譯出真寂寺錄

第三譯

右二經同本異譯前後二譯一譯本關

持心梵天經四卷一名莊嚴佛法經又名等御諸法經西晉三藏竺法

護譯或六卷十七品第一譯

上三經十卷同帙

按姚秦釋僧叙思益其辭而迷其旨今按群錄吳時月支國優婆塞支謙字恭明翻譯衆經而無思益同本之者其持心經與思益同乃是西晉法護譯叙云恭明先譯失旨者也

思益梵天所問經四卷

或直云思益經祐云思益義經姚秦三藏

鳩摩羅什第二譯

勝思惟梵天所問經六卷

元魏天竺三藏菩提留支譯第三譯

右三經同本異譯

其勝思惟經有釋論四卷

上二經十卷同帙

持人菩薩經四卷

有加所問二字或三卷西晉三藏竺法護譯第一譯

持世經四卷

一名法印經或三卷姚秦三藏鳩摩羅什譯第三譯

右二經同本異譯

前後三譯第二本關

濟諸方等學經一卷

或無學字西晉三藏竺法護譯第一譯

大乘方廣總持經一卷

或無乘字隋天竺三藏毗尼多流支譯第

譯二
武六

十八

右二經同本異譯

周錄爲單本新勅爲重譯

上四經十卷同帙

又殊師利現寶藏經三卷

或直云寶藏經或二卷西晉三藏竺

法護譯第一譯

大方廣寶篋經三卷

或二卷宋天竺三藏求那跋陀羅譯第四譯

右二經同本異譯

前後四譯兩譯闕本

大乘同性經二卷

亦名一切佛行入智毗盧遮那藏說經或四卷周宇文氏天竺三藏闍那耶舍等譯第一譯

證契大乘經二卷

亦名入一切佛境智盧遮羅藏唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大

周錄第二譯

右二經同本異譯

上四經十卷同帙

深密解脫經五卷

元魏天竺三藏菩提留支譯全本初譯

解深密經五卷

唐三藏玄奘譯出內典錄全本再譯

上二經十卷同帙

解節經一卷 陳天竺三藏真諦譯

右一經是解深密經初五品異譯出第

一譯

相續解脫地波羅蜜了義經一卷 亦名解脫了義經亦云相續解脫經宋天竺三藏求那跋陀羅譯

武云三藏求那跋陀羅譯

右一經是解深密經後二品異譯出四

五二卷

右四經同本異譯 二是全本二是抄譯

緣生初勝分法本經二卷 隋天竺三藏達摩笈多譯出內典錄

第一譯

分別緣起初勝法門經二卷 唐三藏玄奘譯出內典錄第二

譯

右二經同本異譯

楞伽阿跋多羅寶經四卷 宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二譯

上五經十卷同帙

入楞伽經十卷 一帙元魏天竺三藏菩提留支譯第三譯

大乘入楞伽經七卷 唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編入錄第

四譯

右三經同本異譯 新舊四譯

菩薩行方便境界神通變化經三卷 宋天竺三藏求那跋陀羅譯

譯第一譯

上二經十卷同帙

大薩遮尼乾子所說經十卷 或七卷或八卷一帙元魏天竺三藏菩提留支譯第二譯

支譯第二譯

右二經同本異譯

大方等大雲經六卷 亦名大方等無相經或四卷或五卷北涼天竺三藏曇無讖譯第

二譯二譯一關

大雲請雨經一卷 內題云大雲經請雨品第六十四周宇文氏天竺三藏闍那耶舍等譯第一譯

藏闍那耶舍等譯第一譯

大雲輪請雨經二卷 隋天竺三藏那連提耶舍譯第二譯

武六

大方等大雲請雨經一卷

內題云大方等大雲經請雨品第六

十四隋天竺三藏闍那崛多等譯出內典錄第三譯

右三經同本異譯

上四經十卷同帙

諸法無行經二卷

或一卷姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯

諸法本無經三卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第三譯

右二經同本異譯

無極寶三昧經一卷

或直云無極寶經西晉三藏竺法護譯第一譯

寶如來三昧經二卷

一名無極寶三昧經或一卷東晉西域三藏祇

多蜜譯第二譯

右二經同本異譯

慧印三昧經一卷

一名寶田慧印三昧經吳月支優婆塞支謙譯第一

譯

如來智印經一卷

一名諸佛法身僧祐錄中失譯經今附宋錄第二譯

右二經同本異譯

上六經十卷同帙

大灌頂經十二卷

一帙或無大字錄云九卷未詳東晉西域三藏帛尸

梨蜜多羅譯單重合譯

右卷別各是一經具列如左

第一卷灌頂三歸五戒帶佩護身呪經

第二卷灌頂七萬二千神王護比丘呪經

第三卷灌頂十二萬神王護比丘呪經

第四卷灌頂百結神王護身呪經

第五卷灌頂宮宅神王守鎮左右呪經

第六卷灌頂塚墓因緣四方神呪經

武六

二十一

第七卷灌頂伏魔封印大神呪經

第八卷灌頂摩尼羅剎大神呪經

第九卷灌頂召五方龍攝疫毒神呪經

第十卷灌頂梵天神策經

第十一卷灌頂普廣菩薩隨願往生十方淨

土經或云普廣品第十一即

第十二卷灌頂校除過罪生死得度經舊是

師經佛遊維耶離者此為本譯第一譯

藥師如來本願經一卷隋天竺三藏達摩笈多譯出內典錄第二

譯

藥師瑠璃光如來本願功德經一卷唐三藏玄奘譯

出內典錄第三譯

藥師瑠璃光七佛本願功德經二卷唐三藏義淨於

大內佛光殿譯新編入錄第四譯

右三經同本異譯與前灌頂第十二卷拔除過罪生死得度

經同本其三藏義淨所譯二卷者更加六佛本願及呪餘文大同契法師譯者其舊藥師經群錄皆云宋時鹿野寺沙門慧簡所譯尋檢其文即是灌頂第十卷析出別行更無異本其隨願往生經群錄或云吳時支謙譯或云西晉竺法護譯其見流行者即是大灌頂經第十二卷普廣品更無別本比之二經既在大部之中其別生流行者刪之不錄

阿闍世王經二卷後漢月支三藏支婁迦讖譯第一譯

普超三昧經三卷或上加文殊師利字或四卷西晉三藏竺法護譯第

譯二

放鉢經一卷是普超經舉鉢品異譯出第一卷僧祐錄云安公錄中失譯經

安公云出方等部今附西晉錄

右三經同本異譯前後六譯三譯闕本

上六經十卷同帙

開元釋教錄卷第十一下

音釋

駒舒閏切 薊并列切 憍古喬切 馭牛倨切 焚在朗切

塚知龍切

開元釋教目錄卷第十二

上別錄之二

武七

唐西崇福寺沙門智昇撰

有譯有本錄中菩薩三藏之二

大乘經重單合譯下

月燈三昧經十一卷

或十卷一帙高齊天竺三藏那連提耶舍譯合

本後出單重合譯

月燈三昧經一卷

一名文殊師利菩薩十事行經宋沙門釋先公譯第

武七
譯二別

右一經出前大月燈經第七卷異譯第一

別譯單卷者本闕

無所希望經一卷

一名象步經西晉三藏竺法護譯第一譯

象腋經一卷

宋嚴實三藏曇摩蜜多譯第四譯

右二經同本異譯前後四譯

大淨法門經一卷

西晉三藏竺法護譯第一譯

大莊嚴法門經二卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯第三譯

右二經同本異譯前後三譯

一譯闕本

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界經二卷

元魏天竺三藏曇摩流支譯第一譯

度一切諸佛境界智嚴經一卷

梁扶南三藏僧伽婆羅等

譯第一譯

右二經同本異譯

後出阿彌陀佛偈經一卷

與後漢本或無經字後漢失譯第二

譯兩譯一闕

觀無量壽佛經一卷

或云無量壽觀經與前後經異本宋西域三藏

量良耶舍譯第一譯一闕

阿彌陀經一卷

亦名無量壽經姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯第二本闕

稱讚淨土佛攝受經一卷

亦直云稱讚淨土經唐三藏玄奘譯

出內共錄第三譯

右二經同本異譯其求那跋陀羅所譯

獲諸藏縱有即與阿彌陀文同不異

上十一經十三卷同帙

武七

二

觀彌勒菩薩上生兜率天經一卷亦云彌勒上生經宋

居士沮渠京聲譯單本

右生經雖是單譯隨成佛經次第編

此

彌勒成佛經一卷與後經異本姚秦三藏鳩摩羅什譯第二譯兩譯一

關

彌勒來時經一卷附東晉錄第三譯今

彌勒下生經一卷一名彌勒受法經初云大智舍利弗云彌勒下生經初云大

羅什譯第四譯姚秦三藏鳩摩羅什譯蕭齊江州沙門道

政刪改今詳此說或謂不然其釋道標乃是什公門下詮義之

僧元非翻譯之主縱使是標譯出文義有翻譯之不同降參齊朝

重刪改年何懸遠敘述參差彼云道政所刪難為秦翻無煩

注乃曰秦言故是秦翻無煩或矣什錄先載是其出焉

彌勒下生成佛經一卷唐天后代三藏義淨譯第六譯新編入錄

右三經同本異譯前後六譯

諸法勇王經一卷末闕實三藏墨摩

一切法高王經一卷一名一切法義王經元魏婆羅門瞿曇般若流

支譯出序記第三譯又經初序記云魏興和四年歲次壬戌季夏六月朔次乙未二十三日丁巳創譯婆羅門客瞿曇流支沙

門墨琳在實太尉定昌寺譯八千四百四十九字諸錄皆云菩提留支譯誤也今依序記為正

其一切法高王經周錄為單本者誤也

右二經同本異譯前後三譯

第一義法勝經一卷元魏婆羅門瞿曇般若流支譯出序記第一譯

又經初序記云魏興和四年歲次壬戌九月一日甲子瞿曇流支沙門墨琳於尚書令儀同高公第譯五千五百七十六字諸錄皆云菩提留支譯者

誤也今依序記為正

大威燈光仙人問疑經一卷隋天竺三藏闍那崛多等譯第

二譯

右二經同本異譯

順權方便經二卷

一名轉女身菩薩經或一卷西晉三藏竺法護譯第

樂瓔珞莊嚴方便品經一卷

亦云轉女身菩薩問答經姚秦罽賓三藏曇摩耶舍譯出經後記第三譯

右二經同本異譯

其樂瓔珞莊嚴經按什所翻亦云宋朝法海所譯今姚秦羅曇摩耶施譯梵為素其爾賓秦寺未詳其處耶施譯出故應無謬詳錄成云曇摩耶舍善毗婆沙時人共號為毗婆沙故僧祐錄云舍利弗毗婆沙譯者即其人也舍之與施聲相近耳今什錄中除附耶舍之錄前後四譯二譯闕本

上十一部十二卷同帙

六度集經八卷

亦名六度無極經或九卷吳天竺三藏康僧會譯重單合譯

太子須大拏經一卷

或云須達拏乞伏秦沙門釋堅堅譯周錄為單重譯

右一經出六度經第二卷

菩薩睺子經一卷

施度中異譯亦云孝子睺經僧祐錄云安公錄中失譯經今附西

睺子經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第四譯

右二經同本出六度經第二卷

施度中異譯

太子慕魄經一卷

後漢安息三藏安世高譯第一譯

太子沐魄經一卷

或作慕魄西晉三藏竺法護譯第三譯拾遺編入

右二經同本出六度經第四卷

戒度中異譯

九色鹿經一卷

吳月支優婆塞支謙譯出法上錄

右一經出六度經第六卷

精進度中異譯

上七經十四卷同帙

無字寶篋經一卷

其九色鹿經周元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯

大乘離文字普光明藏經一卷

唐中天竺三藏地婆訶羅

大乘徧照光明藏無字法門經一卷

唐中天竺三藏

於西太原寺譯出大周錄第三譯

地婆訶羅重譯拾遺編入第四譯

右三經同本異譯大周錄云與大方廣寶篋經同本異譯者

誤也前後四譯一譯闕本

老女人經一卷亦名老母經或云老女經吳月支優婆塞支謙譯拾遺編

入第一譯

老母經一卷僧祐錄中失譯今附宋錄第二譯

老母女六英經一卷亦云老母經宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三

譯

右三經同本異譯

月光童子經一卷一名月明童子經或名甲日經西晉三藏竺法護譯

第一譯

申日兒本經一卷錄作兒本誤也或無日字宋天竺三藏求那跋陀羅

第三譯

德護長者經一卷一名尸利堀多長者經隋天竺三藏那連提耶舍譯

第四譯一闕

右三經同本異譯上之三經雖是同本而廣畧全異互有增減又支謙譯中有中日經一卷云與月

光童子經同本異譯今檢尋文句二經不殊父名申日子號不雙出其父子名以分二軸兩本既同故不雙出其父子名以或在小乘藏中云出阿舍其增一阿舍中雖有尸利堀多長者錄起無月光童子事編在彼尸亦將誤也

文殊師利問菩提經一卷一名菩提無行經亦直名菩提經姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯

伽耶山頂經一卷亦名伽耶頂經元魏天竺三藏菩提留支譯第二譯

象頭精舍經一卷隋天竺沙門毘尼多流支譯第三譯

大乘伽耶山頂經一卷唐天竺三藏菩提流志譯出大周錄第四

譯

右四經同本異譯其沙門靖邁翻經圖大周錄中又有菩提無行經一卷此之二經並是什麼所譯文殊問菩提經之

異名無繁重載

長者子制經一卷一名制經後漢安息三藏安世高譯第四譯

菩薩逝經一卷

或云逝童子經或直云逝經西晉沙門白法祖譯第三譯

逝童子經一卷

西晉沙門支法度譯第四譯五譯二開

右三經同本異譯

經又大周錄中別載制經一卷即安高譯者

異名不合重載

犢子經一卷

吳月支優婆塞支謙譯出法上錄第一譯

乳光佛經一卷

亦云乳光經西晉三藏竺法護譯第二譯

右二經同本異譯

廣畧稱異前後四譯兩譯闕本

無垢賢女經一卷

或名胎藏經西晉三藏竺法護譯出再道真錄第二譯

譯

右一經云與胎藏經同本俱云竺法護

譯今勘二本文句全同但名有異今存

一本

腹中女聽經一卷

一名不莊校女經北涼天竺三藏曇無讖譯第三譯

轉女身經一卷

宋屬賓三藏曇摩多譯第四譯

右三經同本異譯

前二經稍畧總五譯二開

上二十一經二十二卷同帙

無上依經二卷

梁天竺三藏真諦譯全本第二譯出經後記

右此無上依經謹按長房等錄並云陳

永定元年丁丑真諦三藏於南康郡淨

土寺出其經後記乃云梁紹泰三年太

歲丁丑九月八日三藏真諦於平固縣

南康內史劉文陀請全譯出今尋諸家

年曆差互不同長房年曆但至承聖五

年景子梁國即絕甄鸞及王道珪年紀

至紹泰二年景子改為太平元年太平

或七

二年丁丑改為永定元年陳霸先立號

六

為陳國又有年紀不知何人所撰彼云

承聖三年甲戌改為大定元年建於後

梁凡經八載方改年號然四家年曆並

無紹泰一年四本既並不同未詳孰為

正說或可梁太平二年丁丑即是陳初
永定元年也曆中但紀後號不載前名
今者且依經記爲梁代譯也

未曾有經一卷後漢失譯舊錄在小乘單本中誤也第一譯

甚希有經一卷唐三藏玄奘譯出內典錄第三譯

右二經同本異譯武七初品出第一依經

決定總經一卷或云決定總持經亦云總持經西晉三藏竺法護譯第一

謗佛經一卷元魏天竺三藏菩提留支譯第二譯

右二經同本異譯

寶積三昧文殊問法身經一卷後漢安息三藏安世高譯

第一譯

入法界體性經一卷隋天竺三藏闍那崛多等譯拾遺編入第二譯

右二經同本異譯

如來師子吼經一卷元魏天竺三藏佛陀扇多譯第二譯

大方廣師子吼經一卷唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄第

二譯

右二經同本異譯

大乘百福相經一卷唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄第一譯

大乘百福莊嚴相經一卷唐中天竺三藏地婆訶羅再譯拾遺

編入第二譯

右二經同本異譯

大乘四法經一卷唐中天竺三藏地婆訶羅於東太原寺譯出大周錄

第一譯

菩薩修行四法經一卷唐中天竺三藏地婆訶羅於弘福寺譯拾

遺編入第二譯

右二經同本異譯

希有希有校量功德經一卷或直云希有校量功德經隋天

竺三藏闍那崛多等譯第一譯

最無比經一卷唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二經同本異譯廣畧

前世三轉經一卷西晉沙門釋法炬譯第一譯

銀色女經一卷元魏天竺三藏佛陀扇多譯第二譯

右二經同本異譯

阿闍世王受決經一卷西晉沙門釋法炬譯第一譯

採蓮蓮王上佛授決號妙華如來經一卷亦直

云採蓮蓮王經東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入第二譯

右一經同本異譯從無上依錄中在單

本之內今勘為重譯

正恭敬經一卷或名正法恭敬經元魏天竺三藏佛陀扇多譯第一譯

善敬經一卷亦名善恭敬經一名善恭敬師經隋天竺三藏闍那崛多等譯

第二譯

右二經同本異譯廣畧

稱讚大乘功德經一卷唐三藏玄奘譯出

說妙法決定業障經一卷唐至相寺沙門智嚴譯新編入錄第

譯二

右二經同本異譯其稱讚大乘經當為單本今為重譯

上二十三經二十四卷同帙

諫王經一卷亦云大小諫王經宋

如來示教勝軍王經一卷唐三藏玄奘譯出

內典錄第二譯

佛為勝光天子說王法經一卷亦直云勝光天子經唐三

藏義淨譯新編入錄第三譯

右三經同本異譯其諫王經周在小乘錄並云單本者誤也

武七

大方等修多羅王經一卷元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯

轉有經一卷元魏天竺三藏佛陀扇多譯第二譯

右二經同本異譯

文殊師利巡行經一卷元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯

文殊尸利行經一卷隋天竺三藏闍那崛多等譯第二譯

右二經同本異譯

見多樹下思惟十二因緣經一卷 吳月支優婆塞支謙

譯第二

緣起聖道經一卷 唐三藏玄奘譯出內典錄第六譯

右二經同本異譯 其緣起聖道經周錄

在單本中誤也又有闍城十二因緣經一卷即與見多樹下思惟十二因緣經

文同不異但名別今存一本

稻芊經一卷 失譯今附東晉錄

了本生死經一卷 吳月支優婆塞支謙譯自注解三譯二闕

右二經同本異譯 莫辨先後

自擔三昧經一卷 題下注獨證品第四出比丘淨行中後漢安息三藏

安世高譯拾遺編入第一譯

如來獨證自擔三昧經一卷 西晉三藏竺法護譯第二譯

右二經同本異譯 前後二譯一譯闕本

灌洗佛形像經一卷 亦云四月八日灌經亦直云灌經西晉沙門釋

法炬譯拾遺編入第一譯

摩訶利頭經一卷 亦名灌佛形象經乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯

右二經同本異譯

造立形像福報經一卷 失譯今附東晉錄

作佛形像經一卷 亦云優填王作佛形像經失譯今在漢錄周錄在小

乘單本中及云西晉沙門法炬譯者誤也

右二經同本失譯 莫辨先後

龍施女經一卷 或無女字吳月支優婆塞支謙譯第二譯

龍施菩薩本起經一卷 或云龍施女經亦云龍施本經西晉三藏

竺法護譯第二譯

右二經同本異譯 廣界少異

八吉祥神呪經一卷 或無神字吳月支優婆塞支謙譯第一譯

八陽神呪經一卷 亦直云八陽經新勘為重譯西晉三藏竺法護譯第

譯二

八吉祥經一卷 梁扶南三藏僧伽婆羅譯第四譯

式七

八佛名號經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第五譯

右四經同本異譯

緣起大同佛名一詳異本

孟蘭盆經一卷

亦云孟蘭盆經西晉三藏竺法護譯

報恩奉盆經一卷

失譯人今附東晉錄

右二經同本異譯

莫辨先後廣暴稍異

浴像功德經一卷

唐天竺三藏實思惟譯新編入錄第一譯

浴像功德經一卷

唐三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

稍廣本

校量數珠功德經一卷

唐天竺三藏實思惟譯新編入錄第一譯

數珠功德經一卷

內云曼珠室利呪藏中校量數珠功德法唐三藏義

淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

上二十九經二十九卷同帙

不空罽索神變真言經三十卷三帙

唐南天竺三藏

菩提流志譯新編入錄當第四譯

十一

不空罽索呪經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯第一譯

不空罽索神呪心經一卷

唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二經同本異譯

是前大經序品三藏流志先譯一卷名不

空罽索呪心經尋本未獲

不空罽索陀羅尼自在王呪經三卷

亦名不空罽索

心呪王經唐天后代天竺三藏實思惟譯新編入錄第一譯

不空罽索陀羅尼經一卷

代北天竺婆羅門李無諂譯新編入錄第二譯

李無諂譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

此是梵本經抄非是全部與前三經同名

本異

千眼千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經二卷

或一卷唐總持寺沙門釋智通譯拾遺編入第一譯

千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經一卷

或云千臂千眼唐南天竺三藏菩提流志譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

其初譯本貝葉交錯文少失次

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲

心陀羅尼一卷唐西天竺沙門伽梵達摩譯拾遺編入單本

右此心經雖是單本隨前身經編之於

此

觀世音菩薩秘密藏神呪經一卷唐天后代于闐三藏

實義難陀譯新編入錄第一譯

觀世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一卷唐天竺三

藏寶思惟譯新編入錄第二譯

上九經十二卷同帙

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經一卷唐三藏義

淨譯新編入錄第三譯

如意輪陀羅尼經一卷唐天竺三藏菩提流志譯新編入錄

右四經同本異譯上四本經雖有廣畧其梵文並譯未盡

義淨譯者其法最畧

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷亦名一字呪王

經唐天后代天竺三藏寶思惟譯新編入錄第一譯

曼殊室利菩薩呪藏中一字呪王經一卷唐天

后代三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯

十二佛名神呪經一卷隋天竺三藏闍那崛多等譯第一譯

稱讚如來功德神呪經一卷唐三藏義淨譯新編入錄第二譯

譯

右二經同本異譯其五千五百佛名經第一卷初十二佛號

與前十二佛名同而不別又十二佛名經舊錄爲單本新勘爲重譯

孔雀王呪經一卷亦名大金色孔雀王經并結界場法具姚秦三藏鳩

武七

摩羅什譯第四譯

大金色孔雀王呪經一卷失譯今附秦錄拾遺編入第五譯

佛說大金色孔雀王呪經一卷失譯亦附秦錄拾遺編入

第六譯

孔雀王呪經二卷梁扶南三藏僧伽婆羅譯第七譯

大孔雀呪王經三卷

譯

唐三藏義淨於東都內道場譯新編入錄第八

右五經同本異譯

新舊八譯五存三闕前六文畧後二稍廣

上十一經十四卷同帙

陀羅尼集經十二卷

譯

唐中天竺三藏阿地瞿多譯出大周錄單重合十三

右出金剛大道場經大明呪藏之少分

也撮要而譯此集之中大般若經等

生疑恐非正典今為除疑故別條示列之如後

第一卷佛部卷上

大神力陀羅尼釋迦佛頂三昧陀羅尼品

第二卷佛部卷下

初畫一切佛頂像法次有二十六印并呪諸佛經序

第三卷

摩訶

般若波羅蜜多心經及般若在舍衛大般若經中第十卷并呪名般若無盡藏注云是一印并呪

第四卷觀世音卷上

十一面觀世音神呪經

第五卷觀世音卷中

初有二印及千轉觀世音菩薩一印并呪第三十二

臂觀世音菩薩一印并呪第四

不空罽索觀世音第四印并呪第五

五畫觀世音像法第六觀世音

第六卷觀世音等諸菩薩卷下

初阿耶揭利菩薩等

薩法印呪唐云馬頭第二諸大菩薩法會印品大勢至菩薩

文殊師利菩薩彌勒菩薩地藏菩薩普賢菩薩虛空藏菩薩等

並有印

第七卷金剛部卷上

初金剛藏大威神力三昧法印品第二金剛

藏眷屬法印品諸眷屬金剛說呪并印

第八卷金剛部卷中

初金剛阿闍梨多軍荼利菩薩自在神力呪印

品第二跋折羅吒訶婆

武七

十四

第九卷金剛部卷下

初金剛品唐云鳥不淨摩法印

即火頭金剛是第二

第十卷諸天卷上

初摩利支天經也第二功德

阿難律木叉師迦葉等提寺僧

第十一卷諸天卷下

諸天等讚佛助成三昧

釋摩詰首羅四天王日月天
星宿天地天火天閻羅天一切
龍王咒印并析雨法那羅延天
乾闥婆緊那羅摩呼羅伽孔雀
王師子王伽藍茶大辯天神王
跋摩檀陀水天風天阿脩羅王
遮文茶天法一切羅刹法右大
一切藥又法一切羅刹法右大
梵摩天等
皆歡呪印

第十二卷

諸佛大陀羅尼都會道場印

十一面觀世音神呪經一卷

三藏耶舍崛多

等譯第一

十一面神呪心經一卷

唐三藏玄奘譯出

右三經與前陀羅尼集經第四卷十一

面神呪經同本異譯

而集經中

摩利支天經一卷

或加小字失譯今

右一經是集經第十卷初摩利支天經

少分異譯

呪五首經一卷

唐三藏玄奘譯出

呪五首者

能誦諸罪千轉陀羅尼呪一

所說神呪三隨一切如來意神呪四觀
自在菩薩隨心呪五其千轉呪亦有別
寫以為一經既在此中故不別
出大周錄中分為五經者非也

千轉陀羅尼觀世音菩薩呪經一卷

唐總持

釋智通譯拾遺

十五

右千轉呪二首與上集經第五卷初千

轉觀世音呪及雜呪中千轉陀羅尼同

本異譯

六字神呪經一卷

或云六字呪唐天后代天

入錄四

右一經與上集經第六卷中文殊師利

菩薩呪法及呪五首經六字陀羅尼并

雜呪中六字陀羅尼呪同本異譯

七俱胝佛大心准提陀羅尼經一卷唐中天竺三藏

地婆訶羅譯出大周錄第一譯

七俱胝佛母准提大明陀羅尼經一卷唐天竺三

藏金剛智譯新編入錄第二譯

右二經同本異譯比於舊經新者稍廣然據梵文譯仍未盡

呪五首中及新呪內唯獨譯呪更無餘法

上九經二十卷二帙上帙七卷下帙十三

觀自在菩薩隨心呪經一卷亦云多唎心經唐總持沙門釋

智通譯新編入錄

右此觀自在隨心呪前呪五首經及雜

呪中觀世音初隨心呪并集經第五並

先譯出故編於此

種種雜呪經一卷或無經字周宇文氏天竺三藏闍那咄多譯拾遺編

入單本合譯

雜呪總二十三首法華經內呪六首旋

拜滅罪命終諸佛來迎呪一供養三寶

呪一觀世音懺悔呪一金剛呪地呪一

坐禪安隱呪一呪腫呪一觀世音隨心呪

鬼病一千轉陀羅尼一觀世音隨心呪

四首七俱胝佛神呪一隨一切如來意

神呪一與呪五首中者同本六字陀羅

尼呪一歸依三寶呪一

佛頂尊勝陀羅尼經一卷唐制譯出大周錄

佛頂最勝陀羅尼經一卷唐中天竺三藏地

入第二譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷唐蜀賓沙門佛陀

最勝佛頂陀羅尼淨業障經一卷唐中天竺

可羅於東都再譯拾遺編入第四譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷 或加咒字唐三藏義淨譯新編入錄

第五譯

右五經同本異譯

無量門微密持經一卷 一名成道降魔得一切智經吳月支優婆塞支謙譯第一譯

塞支謙譯第一譯

出生無量門持經一卷 或云新微密持經東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第五譯

陀羅譯第五譯

阿難陀目佉尼呵離陀經一卷 或云無量門持經宋天竺三藏求那跋陀羅譯拾遺編入第六譯

三藏求那跋陀羅譯拾遺編入第六譯

無量門破魔陀羅尼經一卷 或云破魔陀羅尼經宋西域

沙門功德直共玄暢譯第七譯

阿難陀目佉尼呵離陀經一卷 元魏天竺三藏佛陀

扇多譯第八譯

舍利弗陀羅尼經一卷 梁扶南二藏僧伽婆羅譯第九譯

一向出生菩薩經一卷 隋天竺三藏闍那崛多等譯第十譯

武七

出生無邊門陀羅尼經一卷 唐至相寺沙門釋智嚴譯新編

入錄第十一譯

右八經同本異譯 長房等錄中覺賢經一卷即是出生無量門持經一卷即是功德難陀目佉尼呵離陀經是既重載故不別存新舊一十一譯三譯闕本

勝幢臂印陀羅尼經一卷 唐三藏玄奘譯出內典錄第一譯

妙臂印幢陀羅尼經一卷 唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新

右二經同本異譯 其勝幢臂印經舊錄為單本新勘為重譯

編入錄第二譯

上十七經十七卷同帙

無崖際持法門經一卷 一名無際經乞伏秦沙門釋聖堅譯第一

尊勝菩薩所問一切諸法入無量門陀羅尼經一卷 高齊天竺居士萬天懿譯第三譯

譯

右二經同本異譯 前後三譯一譯闕本

經一卷

右二經同本異譯

金剛上味陀羅尼經一卷元魏天竺三藏佛

金剛場陀羅尼經一卷隋天竺三藏闍那

右二經同本異譯

師子奮迅菩薩所問經失譯今附

華聚陀羅尼咒經一卷失譯今附

華積陀羅尼神咒經一卷吳月支優婆塞支謙譯

右三經同本異譯莫辨先後其華積經周錄在單本中誤也

六字咒王經一卷失譯今附東晉錄第一譯

六字神咒王經一卷失譯今附東晉錄第一譯

右二經同本異譯

虛空藏菩薩問佛經一卷亦云虛空藏菩薩問七佛陀羅尼咒

經失譯今附東晉錄拾遺編入第一譯

如來方便善巧咒經一卷隋天竺三藏闍那

右二經同本異譯其如來方便經舊錄為單本新勘為重譯

持句神咒經一卷亦云陀羅尼句吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入第一

譯一

陀隣尼鉢經一卷亦云陀隣鉢咒東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編

入第

東方最勝燈王如來經一卷隋天竺三藏闍那

內典錄第四譯

右三經同本異譯前後二本畧後經稍廣其最勝燈王經舊錄為單本新勘為重譯

善法方便陀羅尼咒經一卷失譯今附東晉錄

金剛秘密善門陀羅尼經一卷失譯今附東晉錄

護命法門神咒經一卷唐天后代天竺三藏菩提流志譯出大周

右三經同本異譯其護命法門經周錄

錄第七

無垢淨光大陀羅尼經一卷唐天竺代西域沙門彌陀山等

在單本中誤也

藏實又難陀初譯名離垢淨先

譯新編入錄第二譯又于闐三

陀羅尼經尋本
未獲故闕之耳

請觀世音菩薩消伏毒害陀羅尼呪經一卷

亦直云請觀世音經東晉外國居士竺難提譯第二譯二譯闕

上十九經十九卷同帙

內藏百寶經一卷

亦云內藏百品經後漢月支三藏支婁迦識譯第一

溫室洗浴衆僧經一卷

亦直云溫室經後漢安息三藏安世高譯

須賴經一卷

拾遺編入第一譯前本二譯一本闕前涼月支優婆塞支施喻譯出經後記第三譯前後四譯三本

私訶三昧經一卷

一名菩薩道樹經亦名道樹三昧經吳月支優婆塞

菩薩生地經一卷

一名差摩竭經吳月支優婆塞支謙譯周爲單本誤

或七

十九

四不可得經一卷

西晉三藏竺法護譯第二譯兩譯一闕

梵女首意經一卷

一名首意女經西晉三藏竺法護譯第一譯二譯一

闕

成具光明定意經一卷

或云成具光明三昧或直云成具光明經

後漢西域三藏支曜譯第一譯二譯一闕

寶網經一卷

亦云寶網童子經西晉三藏竺法護譯第二譯兩譯一闕

菩薩行五十緣身經一卷

西晉三藏竺法護譯第一譯兩譯一

闕

菩薩修行經一卷

亦云威施長者問觀身行經西晉河內沙門白法祖

譯第三譯三譯二闕

諸德福田經一卷

或云諸福田經或直云福田經西晉沙門法立法炬

共譯第一譯兩譯一闕

大方等如來藏經一卷

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第三譯三

譯二

佛語經一卷

元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯二譯一闕

或七

二十

金色王經一卷

元魏婆羅門羅雲般若流支譯第二譯兩譯一闕

演道俗業經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯兩譯一闕

百佛名經一卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯第二譯兩譯一闕

上十七經十七卷同帙

稱揚諸佛功德經三卷

一名集諸佛華嚴或四卷元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯第三譯三譯二闕

須真天子經三卷

亦云問四事經或二卷西晉三藏竺法護譯第一譯

摩訶摩耶經一卷

亦直云摩耶經或二卷蕭齊沙門釋曇景譯第二譯

除恐災患經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯兩譯一闕

字經一卷

或云字經鈔吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入第二譯前後三譯兩闕

觀世音菩薩受記經一卷

一名觀音受決經宋黃龍沙門釋曇

無竭譯第三譯三譯二闕

上六經十卷同帙

海龍王經四卷

或三卷西晉三藏竺法護譯第一譯二譯一闕

首楞嚴三昧經三卷

亦直云首楞嚴經或二卷姚秦三藏鳩摩羅什

譯第九譯九譯八闕

觀普賢菩薩行法經一卷

云出深功德經中亦云普賢觀經宋

觀藥王藥上二菩薩經一卷

宋西域三藏晉良耶舍譯第二

不思議光菩薩所問經一卷

亦云所說姚秦三藏鳩摩羅什

上五經十卷同帙

十住斷結經十卷

或云十地斷結經或十一卷或十四卷涼州沙門

諸佛要集經二卷

亦直云要集經西晉三藏竺法護譯第一譯兩譯一

闕

未曾有因緣經二卷亦直云未曾有經蕭齊沙門釋曇景譯第一譯

二譯一闕

上三經十四卷二帙

菩薩瓔珞經十二卷或十四卷或十六卷姚秦涼州沙門竺佛念譯

第二譯兩闕

超日明三昧經二卷或無三昧字或三卷西晉清信士壽承遠譯第

二譯一闕

上二經十四卷二帙

賢劫經十三卷亦名毘陀劫三昧經或七卷或十卷一帙西晉三藏竺法

護譯第一闕二譯一闕

從無垢淨光陀羅尼經下三十六經雖

云重譯但一本存餘皆遺失尋求不獲

大乘經單譯一百三十一部二百九十三卷二十四帙

大法炬陀羅尼經二十卷二帙隋天竺三藏那伽多等譯

大威德陀羅尼經二十卷二帙隋天竺三藏那伽多等譯

佛名經十二卷或十三卷元魏天竺三藏菩提留支譯

三劫三千佛名經三卷經過去莊嚴劫千佛名經卷上現在賢劫千佛

名經卷下失譯拾遺編入今附錄

上二經十五卷二帙其三劫佛名出長房入藏錄中今合

成一部共中賢劫佛名出賢劫經中合為重譯今以上下佛名是其單本以類相從編之於此

五千五百佛名經八卷隋天竺三藏闍那崛多等譯

不思議功德諸佛所護念經二卷亦出眾經或四卷曹魏代譯失三藏

名拾遺編入

上二經十卷同帙其不思議功德經大菩薩所問經等同本者誤也

華手經十三卷一名攝諸善根經或十卷或十一卷或十二卷一帙姚秦

三藏鳩摩羅什譯

大方等陀羅尼經四卷一名方等檀持陀羅尼經北涼沙門法衆

六十七

三十二

於高昌郡譯
出寶唱錄

僧伽吒經四卷

元魏優禪尼國王
子月婆首那譯

力莊嚴三昧經三卷

隋天竺三藏那
連提耶舍譯

大方廣圓覺修多羅了義經一卷

唐罽賓沙
門佛陀多

羅譯拾
遺編入

上四經十二卷同帙

開元釋教錄卷第十二上

音釋

腋

羊益切

睽

失丹切

炬

其呂切

醯

許積切

俱

梵語

也此

云

離切

佉

丘迦切

懿

乙冀切

颰

蒲撥切

切

切

切

開元釋教錄卷第十二下

武八

唐西崇福寺沙門智昇撰

觀佛三昧海經十卷

或八卷一帙或無海字東晉天竺三藏佛陀跋

陀羅

右此觀佛三昧經大周錄云宋永初年

求那跋陀羅譯出內典錄者謹按內典

錄云是東晉覺賢所譯非宋代功德賢

周錄誤也又云與後秦羅什所譯單卷

觀佛三昧經同本編爲重譯今以什公

譯者久闕其本卷數全殊不可懸配今

依諸舊錄編單本內

大方便佛報恩經七卷

失譯在後漢錄

菩薩本行經三卷

失譯今附東晉錄拾遺編入

上二經十卷同帙

按大周錄中其七卷報恩經云與漢代支

識所譯單卷大方便報恩經同本其三卷菩薩本行經云與西晉聶道真所譯

單卷菩薩本行經同本今以單卷報恩及本行二經先是關本卷數全殊不可懸配今依諸舊錄編單本內

法集經六卷

或七卷或八卷元魏天竺三藏菩提留支譯

觀察諸法行經四卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

上二經十卷同帙

菩薩處胎經五卷

亦直云胎經或八卷姚秦涼州竺佛念譯

弘道廣顯三昧經四卷

或無三昧字亦名阿耨達龍王經亦名入

金剛問定意經凡十二品西晉三藏竺法護譯

右一經仁壽大周等錄皆云與阿耨達

龍王經同本異譯二經俱云竺法護出

編爲重譯按僧祐錄竺護所出但有阿

耨達經二卷下注云一名弘道廣顯三

昧經長房錄中竺護所譯有弘道廣顯

三昧經二卷下注云亦名阿耨達請佛

經唐內典錄護公所譯雙載二經又長

房內典二錄西晉失譯復有阿耨達龍
王經二卷今對勘二經文並無異但以
立名多種致使群錄差殊或有雙載二
經或有互題名目時無悟者流濫日深
今一廢一存庶無謬失但留一本編入

單中

施燈功德經一卷

一名然燈經高齊天竺三藏那連提耶舍譯

上三經十卷同帙

鵞崛魔羅經四卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

右此鵞崛魔羅經大周錄云與竺法護

譯指髻等七經同本異譯者誤也不可
以名目似同懸即配為重譯謹按隋錄
其指髻結出增一阿含中鵞崛悔過等
六經從前大經抄出既非同本異譯依
舊編在單本

無所有菩薩經四卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯出內典錄

明度五十校計經二卷

或無明度字或無五十字後漢安息三藏

安世高譯

上三經十卷同帙

中陰經二卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯

大法鼓經二卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

文殊師利問經二卷

亦直云文殊問經梁扶南三藏僧伽婆羅譯

月上女經二卷

維摩詰之女隋天竺三藏闍那崛多等譯

大方廣如來祕藏經二卷

附失譯今秦錄

上五經十卷同帙

其大方廣如來祕藏經大周錄云與大

方等如來藏經同本異譯今尋文理義旨懸殊故為單本

大乘密嚴經三卷

唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄

占察善惡業報經二卷

亦名大乘實義經云出六根聚外國沙

門菩提登譯莫知年代

蓮華面經二卷

隋天竺三藏那連提耶舍譯

文殊師利問菩薩署經一卷 一名問署經後漢月支三藏支

婁迦識譯拾遺編入

大乘造像功德經二卷 或一卷唐天后代子開三藏提雲般若譯

出大周錄

上五經十卷同帙 其大乘造像功德經大周錄云與造立形

像福祿經同本異譯者誤也文意既殊故爲單譯

廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經三卷

一字佛頂輪王經五卷 亦云五佛頂經或四卷唐南天竺三藏菩

提流志譯新編入錄

大陀羅尼末法中一字心呪經一卷 唐北天竺三藏

寶思惟譯新編入錄

上三經九卷同帙

大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首

楞嚴經十卷 一帙唐循州沙門懷迪共梵僧於廣州譯新編入錄

大毗盧遮那成佛神變加持經七卷 唐中天竺三藏

輸波迦羅共沙門一行譯新編入錄

蘇婆呼童子經三卷 或云蘇婆呼律或二卷唐中天竺三藏輸波迦

羅譯新編入錄

上二經十卷同帙

蘇悉地羯羅經三卷 唐中天竺三藏輸波迦羅譯新編入錄

牟黎曼陀羅呪經一卷 或無經字失譯拾遺編入今附梁錄

金剛頂瑜伽中略出念誦法四卷 亦云經唐南天竺三

藏金剛智譯新編入錄

上三經八卷同帙

七佛所說神呪經四卷 或無所說字晉代譯失三藏名今附東晉

錄

右此七佛神呪經大周錄中編爲重譯

云與吳代外國優婆塞支謙所譯單卷

七佛神呪經同本今以此單卷經久闕

其本卷數復殊不可懸記今依舊錄編

或八

單本內

大吉義神呪經二卷

或四卷元魏昭玄統沙門釋曇曜譯出法上錄

文殊師利寶藏陀羅尼經一卷

金剛光焰止風雨陀羅尼經一卷

唐南天竺三藏菩提

流志譯新編入錄

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經一卷

阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經一卷

大普賢陀羅尼經一卷

大七寶陀羅尼經一卷

六字大陀羅尼經一卷

失譯拾遺編入今附梁錄

安宅神呪經一卷

後漢失譯

摩尼羅亶經一卷

玄師毘陀所說神呪經一卷

錄云幻師無所說字東晉西域

沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

護諸童子陀羅尼呪經一卷

武入

元魏天竺三藏菩提留支譯

諸佛心陀羅尼經一卷

拔濟苦難陀羅尼經一卷

八名普密陀羅尼經一卷

持世陀羅尼經一卷

六門陀羅尼經一卷

唐三藏玄奘譯出內典錄

清淨觀世音普賢陀羅尼經一卷

唐總持寺沙門釋智

通譯出大周錄

上十九經二十三卷同帙

智炬陀羅尼經一卷

諸佛集會陀羅尼經一卷

唐于闐三藏提雲般若譯出大周錄

隨求即得大自在陀羅尼神呪經一卷

亦云所得

唐北天竺三藏實思惟譯出大周錄

百千印陀羅尼經一卷

救面然餓鬼陀羅尼神呪經一卷

亦云施餓鬼食呪經

後兼有施水呪唐于闐三藏實又難陀譯新編入錄

莊嚴王陀羅尼呪經一卷

香王菩薩陀羅尼呪經一卷

一切功德莊嚴王經一卷

拔除罪障呪王經一卷

善夜經一卷

唐三藏義淨譯新編入錄

虛空藏菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求聞

持法一卷

出成就一切義品唐中天竺三藏輸波迦羅譯新編入錄

金剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品

一卷

觀自在如意輪菩薩瑜伽法要一卷

唐南天竺三藏

金剛智譯新編入錄

右虛空藏等三經及前四卷瑜伽並出

金剛頂經彼經梵本有十萬頌此之四

經略要抄譯非全部也

佛地經一卷

唐三藏玄奘譯出內典錄有論七卷釋

佛垂般涅槃略說教誡經一卷

亦云佛臨般一名遺教經

姚秦三藏鳩摩羅什譯有釋論一卷

右此遺教經舊錄所載多在小乘律中

或編小乘經內今以真諦法師譯遺教

論彼中解釋多約大乘小宗不顯故移

編此

出生菩提心經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

佛印三昧經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

文殊師利般涅槃經一卷

異出菩薩本起經一卷

或無起字西晉居士再道真譯拾遺編入

千佛因緣經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯出法上錄

賢首經一卷

一名賢首夫人經乞伏秦沙門釋聖堅譯

月明菩薩經一卷

或云月明童子或云月明童男吳月支優婆塞支謙

右此月明菩薩經大周錄中編為重譯

云與月光童子經等同本者誤也文意

全異故爲單譯

心明經一卷

一名心明女梵志婦飯汁施經

滅十方冥經一卷

或云十方滅冥經

鹿母經一卷

武八

又群錄中更有鹿子經一卷云是吳代

外國優婆塞支謙所譯即與前鹿母經

文句全同但立名殊故不雙出

魔逆經一卷

西晉三藏竺法護譯

上二十六經二十六卷同帙

德光太子經一卷

譯

一名賴吒和羅所問德光太子經西晉三藏竺法護

右德光太子經大周錄中編爲重譯云

與須賴經等同本異譯者誤也文意既

異故爲單本

大意經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

堅固女經一卷

一名牢固女經隋天竺三藏那連提耶舍譯

商主天子所問經一卷

或無所問字

諸法最上王經一卷

隋天竺三藏闍那崛多等譯

師子莊嚴王菩薩請問經一卷

一名八曼荼羅經唐天竺

三藏那提譯出大周錄

離垢慧菩薩所問禮佛法經一卷

唐天竺三藏那提譯

出大周錄拾遺編入

受持七佛名號所生功德經一卷

唐三藏玄奘譯出內

錄典

佛臨涅槃記法住經一卷

或加般字

寂照神變三摩地經一卷

唐三藏玄奘譯出翻經圖

差摩婆帝受記經一卷

不增不減經一卷

或云二卷者誤元魏天竺三藏菩提留支譯

造塔功德經一卷

唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄拾遺編入

武八

右遶佛塔功德經一卷

亦云遶塔功德經

大乘四法經一卷

唐天后代于闐三藏實又難陀譯新編入錄

有德女所問大乘經一卷

第三譯與梵女守意經同本新勘出

唐天后代天竺三藏菩提流志譯出大周錄

大乘流轉諸有經一卷

妙色王因緣緣一卷

唐天后代三藏義淨譯新編入錄

佛爲海龍王說法印經一卷

唐三藏義淨譯新編入錄

師子素默婁王斷肉經一卷

唐至相寺沙門釋智嚴譯新編

錄入

般泥洹後灌臘經一卷

一名四華灌臘經亦直云灌臘經西晉三

藏竺法護譯

右此灌臘經大周等錄皆爲重譯云與

孟蘭盆經等同本異譯者誤也今尋文

異故爲單本

八部佛名經一卷

亦云八佛經元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

上二十二經二十二卷同帙

其八部佛名經大周

錄云與八吉祥咒經等同本異譯者誤也八數雖同說處全異所爲復別故爲

本單

菩薩內習六波羅蜜經一卷

或云內六波羅蜜經安公云出

方等部後漢臨淮沙門嚴佛調譯拾遺編入

菩薩投身餓虎起塔因緣經一卷

僧祐錄云以身施餓

虎經北涼高昌沙門釋法威譯出經後記

金剛三昧本性清淨不壞不滅經一卷

亦名金剛

清淨經

師子月佛本生經一卷

新爲失譯附三秦錄

右金剛清淨經群錄並云吳代外國優

婆塞支謙譯漢後失譯復有其名師子

月佛經群錄並云西晉三藏竺法護譯

今詳二經文句並非謙護所翻似是秦

涼已來什公等譯今爲失源附於秦錄

長者法志妻經一卷 失譯安公涼土異經錄中有名今亦附涼錄

薩羅國經一卷 或云薩羅國王經失譯今附東晉錄

右二經法上錄中並云姚秦三藏鳩摩

羅什譯今詳二經文句並非什公所翻

似是晉魏代譯其法志妻經安公涼土

異經錄中先無其名今亦附涼錄薩羅

國經附於晉錄

十吉祥經一卷 失譯今附秦錄

長者女菴提遮師子吼了義經一卷 失譯今附梁錄

拾遺編入

一切智光明仙人慈心因緣不食肉經一卷

失譯今附秦錄

金剛三昧經二卷 或一卷北涼失譯拾遺編入

天王太子辟羅經一卷 或無天王字亦云譬羅僧祐錄云安公關

中異經今附秦錄拾遺編入

優婆夷淨行法門經二卷 亦直云淨行或無經字僧祐錄云中

公涼土異經今附涼錄

法滅盡經一卷

甚深大迴向經一卷 僧祐錄中失譯經今附宋錄

八大人覺經一卷 後漢安息三藏安世高譯出寶唱錄

三品弟子經一卷 亦云弟子學有三輩經吳月支優婆塞支謙譯

四輩經一卷 或云四輩弟子經亦云四輩學經西晉三藏竺法護譯出法上

錄

當來變經一卷 或云當來變識經

過去佛分衛經一卷 或云過世西晉三藏竺法護譯

十二頭陀經一卷 一名沙門頭陀經宋天竺三藏求那跋陀羅譯

樹提伽經一卷 宋天竺三藏求那跋陀羅譯

長壽王經一卷 僧祐錄安公失譯經今附西晉錄

右此長壽王經大周錄等云出阿舍謹

檢四阿舍內並無此經雖增一第十六

武八

十

中有長壽王緣起文意全異此乃大乘

故編於此

法常住經一卷

僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄

上二十三經共二十五卷同帙

從優婆夷淨行

經下十經舊錄之中皆編小乘部內今檢尋文理多涉大乘編在小中恐乖至

理故移

於此

菩薩調伏藏

二十六部五十四卷五帙

夫戒者防患之總名也菩薩淨戒唯禁於

心聲聞律儀則防身語故有託緣興過聚

徒訶結菩薩大人都無此事佛直爲說令

使遵行既無犯制之由故闕訶結之事諸

大乘經明學處者撫之於此爲菩薩調伏

藏云

菩薩地持經十卷

或名地持論或八卷一帙北涼天竺三藏曇無讖於

姑減譯武八

十一

右一經初有歸敬頌出瑜伽論本地分

中菩薩地昔高齊昭玄統沙門法上答

高句麗問云地持是阿僧伽比丘從彌

勒受得阿僧伽者即無著菩薩是也又

按梁沙門僧祐地持記云菩薩地持經

八卷有二十七品分爲三段第一段十

八品第二段四品第三段五品文中不

出有異名而今此本或題云菩薩戒經

或題云菩薩地經今檢尋經末亦有多

名文云名爲菩薩地名爲菩薩藏摩得

勒伽名摩訶衍攝名不懷顯亦名無障

礙清淨智根本祐云不出異名者不然

又檢群錄曇無讖所譯別存菩薩戒經

或云菩薩地經者誤也

菩薩善戒經九卷

一名菩薩地或十卷宋罽賓三藏求那跋摩等譯

右一經群錄皆云與地持經同本異譯今詳文理非不差殊其善戒經前有序品後有奉行地持經並無其地持戒品中有受菩薩戒文及菩薩戒本善戒經即無自餘之外文意大同地持復出瑜伽諸錄或編入論既有差殊未敢爲耳又按梁沙門僧祐菩薩善戒經記云此名善戒名菩薩地名菩薩毗尼摩夷名如來藏名一切善法根本名安樂國名諸波羅蜜聚凡有七名第一卷先出優波離問受戒法第二卷始方有如是我聞次第列品乃有三十而復有別本題爲菩薩地經今按尋經本與祐記不同經初即有如是我聞而無優波離問受戒法但有九卷其優波離問受戒法即

後單卷菩薩善戒經是若將此爲初卷即與祐記扶同然此地經本離之已久乍合成十或恐生疑此善戒經亦同地持作其三段第一段名菩薩地有二十品第二段名如法住有四品第三段名畢竟地有六品祐云次第列品者或恐尋之未審也

淨業障經一卷

失譯今附秦錄單本

上二經十卷同帙

其淨業障經法上錄云竺法護譯詳其文

句與護公譯經文勢全異故爲失譯

優婆塞戒經七卷

是在家菩薩戒或五或六或十北涼天竺三藏曇無

識於姑臧譯單本

梵網經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二譯前本闕

受十善戒經一卷

後漢失譯拾遺編入單本

上三經十卷同帙

菩薩瓔珞本業經二卷

或無菩薩字新編削
為律姚秦涼州沙門

佛藏經四卷

一名三譯二關
姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

菩薩戒本一卷

北涼天竺三藏曇無讖於姑
藏譯拾遺編

菩薩戒本一卷

武入第二譯
彌勒菩薩說唐三藏玄奘譯
出內典錄
第三譯

右二經同本異譯

前後三譯
一譯闕本

菩薩戒羯磨文一卷

出瑜伽論本地分中菩
薩地彌勒菩薩說唐三

藏玄奘譯出
內典錄單本

菩薩善戒經一卷

優波離問菩薩受戒法宋
罽賓三藏求那跋摩譯出

寶唱錄
單本

上六經十卷同帙

菩薩內戒經一卷

宋罽賓三藏求那跋
摩譯出法上錄單本

優婆塞五戒威儀經一卷

宋罽賓三藏求那
跋摩譯出寶唱錄

單本

右此優婆塞五戒威儀經群錄編在小

乘律中者誤也初是菩薩戒本後是受

菩薩戒文及捨懺等法既非小宗故移

編此

文殊師利淨律經一卷

或直云淨律經西晉
三藏竺法護譯第一

譯

清淨毗尼方廣經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什
譯出法上錄第三譯

寂調音所問經一卷

一名如來所說清淨調
伏經宋沙門釋法海譯

第四
譯

右三經同本異譯

前後四譯
一譯闕本

大乘三聚懺悔經一卷

隋天竺三藏闍那崛
多等譯出內典錄單

本

菩薩五法懺悔文一卷

或云菩薩五法懺悔
經失譯今附梁錄單

本

武八

十四

菩薩藏經一卷

梁扶南三藏僧伽婆羅譯單本

三曼陀毘陀羅菩薩經一卷

西晉清信士道真譯單本

菩薩受齋經一卷

西晉清信士華道真譯第一譯三譯二關

文殊悔過經一卷

一名文殊五體悔過經西晉三藏竺法護譯第一譯

二譯
一關

舍利弗悔過經一卷

亦直云悔過經後漢安世高譯第一

二譯
二關

法律三昧經一卷

亦直云法律經吳月支優婆塞支謙譯第一譯二譯

一關

十善業道經一卷

唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編入錄單本

上十四經十四卷同帙

謹按舊錄大乘律中有寶梁經

迦葉經今為編入寶積會中故不重出其大方廣三戒經與寶積三律儀會同本決定毗尼經與寶積優婆塞會同本今並編入寶積部中故此不載

菩薩對法藏

九十七部五百一十八卷五十帙

菩薩阿毗達磨有其二類一者解釋契

經二者詮法體相舊錄所載和雜編之

今所集者分為二例釋契經者列之於

前詮法性者編之於後庶無糅雜覽者

易知

大乘釋經論

二十一部一百五十五卷一十五帙

大智度論一百卷

或一百一十或七十一帙姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

右龍樹菩薩造釋摩訶般若波羅蜜經

什法師云若具足翻應有千卷秦人識弱故略之十分存一

十地經論十二卷

或十五卷一帙元魏天竺三藏菩提留支等譯單本

右天親菩薩造釋十地經即華嚴十地

品是論序云菩提留支勒那摩提在洛陽殿內二人同譯佛陀扇多傳語

帝親筆受長房錄中留支摩提二錄俱載者不然今合為一本在留支錄

彌勒菩薩所問經論五卷

或六卷或七卷或十卷元魏天竺三

藏菩提留支譯單本

右釋彌勒所問經即寶積經第四十一會是

大乘寶積經論四卷

元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯二譯一闕

右釋舊單卷大寶積經即寶積第四十

三會是

寶髻菩薩四法經論一卷

天親菩薩造元魏天竺三藏毗目智

仙等譯出
序記單本

右釋大集經寶髻品今入寶積在第四

十七會

論序記云魏興和三年歲次辛酉九月庚午日為義國人利利

王種三藏法師毗目智仙中天竺國婆羅門人瞿曇流支護法大士驃騎大將

軍開府儀同三司御史中尉勃海高仲密愛法之人沙門曇林道俗相假於鄴

城內在金華寺譯四千九百九十七字諸錄皆云菩提留支譯者誤也今依序

正記為

上三論十卷同帙

佛地經論七卷

親光等菩薩造釋佛地經唐三藏玄奘譯出內典錄單本

金剛般若經論二卷

無著菩薩造隋天竺三藏連磨笈多譯出內典

錄單

能斷金剛般若波羅蜜多經論頌一卷

無著菩薩

造唐三藏義淨譯新編入錄

上三論十卷同帙

金剛般若波羅蜜經論二卷

天親菩薩造元魏天竺三藏菩

提留支譯第一譯

能斷金剛般若波羅蜜多經論釋二卷

無著菩薩

頌世親菩薩釋唐三藏義淨譯新編入錄第一譯

右二論反頌同本異譯

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論二

卷功德施菩薩造亦云功德施論唐中天竺三藏地婆訶羅譯出大周錄單本

上四論及頌造者雖異並釋金剛般若

經又有金剛仙論十卷尋閱文理乃是

元魏三藏菩提留支所撰釋天親論既

非梵本翻傳所以此中不載

文殊師利菩薩問菩提經論二卷 一名伽耶山頂經論

婆藪槃豆菩薩造元魏天竺三藏菩提留支譯單本第一譯

妙法蓮華經論一卷 婆藪槃豆菩薩造元魏天竺三藏勒那摩提

共僧朗等譯第一譯

上五論十一卷同帙

法華經論二卷 初有歸敬頌者或一卷元魏北天竺三藏菩提留支共曇

林等譯拾遺編入第二譯

右二論同本異譯 其三藏義淨新譯法華論五卷尋本未獲

勝思惟梵天所問經論四卷 釋勝思惟經或三卷單本元魏

天竺三藏菩提留支譯

涅槃論一卷 婆藪槃豆菩薩造略釋涅槃經沙門達摩菩提譯不知年代內

典錄中附元魏代第一譯後本闕

涅槃經本有今無偈論一卷 釋涅槃一頌梁天竺三藏真諦

譯單

本

七

遺教經論一卷 經遺教經陳天竺三藏

無量壽經論一卷 婆藪槃豆菩薩造元魏三藏菩提留支譯單本

三具足經論一卷 天親菩薩造有釋論無經本元魏天竺三藏毗目智

仙等譯出序記單本

右論初記云三藏法師毗目智仙婆羅

門人瞿曇流支愛敬法人沙門曇林於

鄴城內在金華寺魏興和三年歲次辛

酉月建在戊朔次庚午十三日譯一千

一百一十言驃騎大將軍開府儀同三

司御史中尉勃海高仲密啓請供養守

護流通諸錄皆云菩提留支譯者誤也

今依序記爲正

轉法輪經論一卷 天親菩薩造有釋論無經本元魏天竺三藏毗目智

仙等譯出序記單本

右論初記云魏驃騎大將軍開府儀同

三司御史中尉渤海高仲密善求義方
選真簡偽故請法師毗目智仙并其弟
子瞿曇流支於鄴城內在金華寺興和
三年歲次大梁建酉之月朔次庚子十
一日譯三千九百四十三言沙門曇林
對譯錄記諸錄皆云菩提流支譯者誤
也今依序記爲正

上八論十二卷同帙

大乘集義論

七十六部三百六十三卷三十五帙

瑜伽師地論一百卷

彌勒菩薩說十帙唐三藏玄奘譯出內典錄單

重合譯

右此瑜伽論梁代三藏真諦譯者名十
七地論只得五卷緣礙遂輟北涼三藏
曇無讖譯地持論但成十卷乃是本地
分中菩薩地此瑜伽論當第三譯前之

二本部帙不終大唐譯者方具備矣

顯揚聖教論二十卷

無著菩薩造二帙唐三藏玄奘譯出內典錄單

本

瑜伽師地論釋一卷

最勝子等菩薩造唐三藏玄奘譯出翻經圖單

本

顯揚聖教論頌一卷

無著菩薩造

王法正理論一卷

彌勒菩薩造

大乘阿毗達磨集論

無著菩薩造

上四論十卷同帙

大乘阿毗達磨雜集論十六卷

安慧菩薩造釋上集論唐

三藏玄奘譯出內典錄單本

中論四卷

龍樹菩薩本梵志青目釋姚秦三藏鳩摩羅什譯單本或八卷

上二論二十卷二帙

般若燈論釋十五卷

龍樹菩薩本分別明菩薩釋唐天竺三藏波羅

頌多譯出內典錄單本

右與中論本同釋異

十二門論一卷 龍樹菩薩造姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

十八空論一卷 陳天竺三藏真諦譯出翻經圖

百論二卷 提婆菩薩造婆藪闍士釋姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

廣百論本一卷 聖天菩薩造

武八

十九

上五論二十卷二帙

大乘廣百論釋論十卷 聖天本護法釋一帙唐三藏玄奘譯出內

典錄單本

十住毗婆沙論十四卷 龍樹菩薩造或十二或十五姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

摩羅什譯單本

菩提資糧論六卷 聖者龍樹本比丘自在釋隋天竺三藏達摩笈多譯

出內典錄單本

上二論二十卷二帙

大乘莊嚴經論十三卷 無著菩薩造或十五卷二帙唐天竺三藏

波羅頗密多羅譯出內典錄單

大莊嚴經論十五卷 馬鳴菩薩造或十卷姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

順中論二卷 無著菩薩釋龍樹造元魏婆羅門瞿曇般若流支譯出序記單本

右順中本論序記云魏尚書令儀同高

公延國上賓瞿曇流支在第供養正通

佛法對釋曇琳出斯義論武定元年歲

次癸亥八月十日揮辭景寅凡有一萬

二千七百二十七字諸錄皆云菩提留

支譯者誤也今依序記爲正

攝大乘論三卷 無著菩薩造陳天竺三藏真諦譯第二譯

上三論二十卷二帙

攝大乘論二卷 無著菩薩造元魏天竺三藏佛陀扇多譯第一譯

攝大乘論本三卷 無著菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄第三譯

右三本論同本異譯

武八

二十

攝大乘論釋十五卷

天親菩薩釋或十二卷
陳天竺三藏真諦譯第

譯一

上三論二十卷二帙

右按仁壽大周等
錄復有攝論一本

十二卷成部亦云真諦所譯
勘與此同今者但存一本

攝大乘論釋十卷

世親菩薩釋一帙隋天
竺三藏達摩笈多譯出

內典錄
第二譯

攝大乘論釋十卷

世親菩薩釋一帙唐三藏
玄奘譯出內典錄第三譯

右三釋論同本異譯

攝大乘論釋十卷

無性菩薩釋一帙唐三藏
玄奘譯出內典錄單本

右與前三論本同釋異譯

佛性論四卷

天親菩薩造陳天竺
三藏真諦譯單本

決定藏論三卷

果天竺三藏
真諦譯單本

右此決定藏論大周錄中乃云失譯而
不指言何代翻出今詳此論文勢乃是
真諦所翻論中子注乃曰梁言前代錄

家遺之不上今爲真諦所譯編於梁代

錄中

辯中邊論頌一卷

彌勒菩薩造唐三藏玄
奘譯出內典錄單本

中邊分別論二卷

婆藪槃豆造或三卷陳天
竺三藏真諦譯第一譯

上四論十卷同帙

辯中邊分別論三卷

世親菩薩造唐三藏玄
奘譯出內典錄第三譯

右二釋論同本異譯

究竟一乘實性論四卷

或三卷或五卷元魏
天竺三藏勒那摩提

譯第二譯
二譯一闕

業成就論一卷

天親菩薩造元魏天竺三藏
毗目智仙等譯出序記第一
譯或八二十一

右論序記云魏興和三年歲次大梁七
月辛未朔二十五日驃騎大將軍開府
儀同三司御史中尉勃海高仲密敬請
三藏法師烏菟國人中天竺國婆羅門

人瞿曇流支釋曇林等在鄴城內金華寺譯四千八百七十二字序中三藏雖不列名準例即是毗目智仙群錄直云瞿曇流支譯者誤也今依序記爲正大乘成業論一卷世親菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二論同本異譯

因明正理門論本一卷

大域龍菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄

第一譯

上五論十卷同帙

因明正理門論一卷

大域龍菩薩造唐三藏玄奘譯新編入錄第二

譯

右二論同本異譯

舊理門論周錄爲單本新勘爲重譯

因明入正理論一卷

商羯羅王菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄單

本

顯識論一卷

內題云顯識品從無相論出天竺三藏真諦譯出論題單本附

轉識論一卷

陳代錄即出前顯識論天竺三藏真諦譯出論題單本附陳代錄

唯識論一卷

一名破色心初云唯識無境界元魏婆羅瞿曇般若流支譯第

一譯

唯識論一卷

初云修道不共他上二論並天親造陳天竺三藏真諦譯第二

譯

唯識二十論一卷

世親菩薩造唐三藏玄奘譯出翻經圖第三譯

右三論同本異譯

同錄不言同本新勘爲重譯

成唯識寶生論五卷

一名二十唯識順釋論護法菩薩造唐三藏義淨譯新編入錄單本

淨譯新編入錄單本

唯識三十論一卷

世親菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄單本拾遺編

入

上九論十三卷同帙

成唯識論十卷

護法等菩薩造釋上三十論一快唐三藏玄奘譯出內典

錄單本

或八

大丈夫論二卷

提波羅菩薩造北涼沙門釋道泰譯出翻經圖單本

入大乘論二卷

堅意菩薩造北涼沙門釋道泰譯出內典錄單本

大乘掌珍論二卷

清辨菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄單本

大乘五蘊論一卷

世親菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯初譯

譯失

大乘廣五蘊論一卷

安惠菩薩造與前論異本唐中天竺三藏地婆

訶羅譯出大周錄單本

實行王正論一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

大乘起信論一卷

馬鳴菩薩造梁天竺三藏真諦譯第一譯

上七論十卷同帙

大乘起信論二卷

馬鳴菩薩造唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編

入錄第二譯

右二論同本異譯

舊起信論周錄為單本新勘為重譯

發菩提心論二卷

或云發菩提心經姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

右此發菩提心論大周錄中經論二錄

武八

二十三

俱有其名今以菩薩所造編於論錄但

存一本或云天親菩薩所造云彌勒菩

薩所說未詳孰是

三無性論二卷

出無相論或一卷陳天竺三藏真諦譯單本

方便心論一卷

又四品或二卷元魏西域沙門吉迦夜共曇曜譯第二譯

二譯一闕

如實論一卷

題云如實論反質難品梁天竺三藏真諦譯單本

無相思塵論一卷

或直云思塵論陳天竺三藏真諦譯出翻經圖第一譯

譯

觀所緣論一卷

陳那菩薩造唐三藏玄奘譯出內典錄第二譯

右二論同本異譯

周錄不言同本新勘為重譯

觀所緣論釋一卷

護法菩薩造唐三藏義淨譯新編入錄單本

上八論十一卷同帙

迴諍論一卷

龍樹菩薩造元魏天竺三藏毗目智仙等譯出序記單本

右論序記云魏興和三年歲次大梁建

辰之月朔次癸酉辛卯之日烏菟國人
刹利王種三藏法師毗目智仙共天竺
國婆羅門人瞿曇流支在鄴城內金華
寺譯凡有一萬一千九十八字沙門曇
琳之筆受驃騎大將軍開府儀同三司
御史中尉勃海高仲密啓請供養群錄
直云瞿曇流支譯者誤也今依序說爲
正

緣生論一卷

聖者鬱楞伽造隋天竺三藏達摩笈多譯出內典錄單本

十二因緣論一卷

淨意菩薩造元魏天竺三藏菩薩提留支譯單本

壹輸盧迦論一卷

龍對菩薩造元魏婆羅門瞿曇般若流支譯單本

大乘百法明門論一卷

世親菩薩造唐三藏奘譯出內典錄單本

百字論一卷

提婆菩薩造元魏天竺三藏菩薩提留支譯單本

解捲論一卷

陳天竺三藏真諦譯出翻經圖第一譯

掌中論一卷

陳那菩薩造唐天后代三藏義淨譯新編入錄第二譯

右二論同本異譯

其解捲論周錄爲單本新勘爲重譯

取因假設論一卷

陳那菩薩造唐天后代三藏義淨譯新編入錄單本

觀總相論頌一卷

陳那菩薩造

止觀門論頌一卷

世親菩薩造

手杖論一卷

尊者釋迦稱造唐三藏義淨譯新編入錄單本

六門教授習定論一卷

無著菩薩本世親菩薩譯唐天后代三藏義淨譯新編入錄單本

大乘法界無差別論一卷

堅惠菩薩造唐天后代于闐三藏提

雲般若譯出大周錄單本

破外道小乘四宗論一卷

提婆菩薩造元魏天竺三藏菩薩提流

支譯單本

破外道小乘涅槃論一卷

提婆菩薩造元魏天竺三藏菩薩提留

支譯單本

上十六論十六卷同佚

都計大乘經律論見流行者總六百八十六部二千七百四十五卷二百五十八帙

開元釋教錄卷第十二下

武八

二十五

音釋

萇直良切驃騎驃毗召切驃寄切驃騎官名鄴魚怯切

開元釋教目錄卷第十三

上別錄之三

武九

唐西崇福寺沙門智昇撰

有譯有本錄中聲聞三藏錄第二

聲聞藏者小乘所詮之教也能說教主則示生示滅應物隨緣所詮之教則九部四含毗

武九

曇戒律善男善女稟之而脫屣塵勞緣覺聲聞奉之而昇乎彼岸蓋真乘之小駕乃菩提之化城誘進初心莫斯為勝始乎仙苑迄彼金河所詮半字之文是謂聲聞之藏洎乎百川同會三車共適齊登妙覺俱證泥洹豈有

小大之異名信為我尊之漸誘者也始自漢明丁卯之歲終我開元庚午之年小乘三藏見流行者總三百三十部一千七百六十二卷一百六十五帙結為聲聞法藏科條別顯具如後列

聲聞契經藏

二百四十部六百一十八卷四十八帙

聲聞調伏藏

五十四部四百四十六卷四十五帙

聲聞對法藏

三十六部四百九十八卷七十二帙

小乘經重單合譯

一百五十三部三百九十四卷三十一帙

四阿笈摩經小乘契經之本故標初首後

列餘經

長阿含經二十二卷

二帙姚秦罽賓三藏佛陀耶舍共竺佛念譯單

重合譯

右此部經凡有四分總三十經別

僧肇序云

長合四分四誦合二十經以為一部

中阿含經六十卷

或五十八卷六帙東晉罽賓三藏瞿曇僧伽提婆譯

第二譯二譯一闕

右此部經凡有五誦都十八品總二百

二十二經別

僧肇長含序云中合四分五誦

增壹阿含經五十一卷

或五十卷或四十二卷或三十三帙東

武九

二

晉罽賓三藏瞿曇僧伽提
婆譯第二譯二譯一闕

右此部經凡有五十品總四百七十二

經別僧肇長含序云增
一阿含四分八誦

雜阿舍經五十卷五帙宋天竺三藏求那
跋陀羅譯單重合譯

右此部經說事既雜故無品次誦等差

別僧肇長含序云
雜舍四分十誦

別譯雜阿舍經二十卷二帙失譯經中子註
有秦言字雖不的知
譯人姓名必是三
秦代譯今附秦錄

右此部經與前經文雖先後不次仔細

尋究不出前經此但撮要故為別部般佛

泥洹下諸經並是
四舍中別經異譯

佛般泥洹經二卷或直云泥洹經西晉
河內沙門白法祖譯

大般涅槃經三卷或二卷東晉平陽沙門釋
法顯譯今為法顯譯如總
錄中

述

般泥洹經二卷或無般字新為
失譯附東晉錄

右三經出長阿舍經第二至第四卷與

初分遊行經同本異譯其般泥洹經群
錄皆云宋代求

那跋陀羅譯者非也尋其文句多是古

譯與功德賢所翻全不相類諸藏之中

但有上卷無其下卷今為失源編在晉

人本欲生經一卷後漢安息三
藏安世高譯

右出長阿舍經第十卷與第二分大方

便經同本異譯此人本欲生經上代群
錄皆編在大乘經中者

誤也

尸迦羅越六向拜經一卷或云尸迦羅越六
方禮經後漢安息
武九
三藏安
世高譯

世高譯

右出長阿舍經第十一卷與第二分善

生經同本異譯比於本經此稍略中阿
舍三十三卷中亦有此
經

梵志阿毘經一卷一加佛開解字一名阿毘
摩納經吳月支優婆塞支

譯

右出長阿含經第十三卷與第三分阿

摩畫經同本異譯

梵網六十二見經一卷

一名梵網經吳月支優婆塞支謙譯

右出長阿含經第十四卷與第三分梵

動經同本異譯

寂志果經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右出長阿含經第十七卷與第三分沙

門果經同本異譯

上八經十二卷同帙

起世經十卷

一帙隋天竺三藏闍那崛多等譯出經題上第五譯

起世因本經十卷

因本經一帙隋天竺三藏達摩笈多譯第六譯

謹按大唐內典錄及靖邁經圖並云笈多三藏大業年中於東都上林園翻經館譯起世經十卷檢尋諸藏乃有兩本大意雖同文句稍異至於品目時有差殊前經初

樓炭經六卷

或云大樓炭經或五卷或八卷西晉沙門釋法立共法炬譯第

譯二

右三經出長阿含經第十八至二十二

卷與第四分起世經同本異譯

長阿含十報法經二卷

一名多增道章經或直云十報經後漢安

息三藏安世高譯

右出長阿含經第九卷與第二分上十

經同本異譯

廣略少異

中本起經二卷

或云太子中本起經初題云出長阿含經後漢西域沙門

曇果共康孟詳譯

上三經十卷同帙

其中本起經題云出長阿含檢尋長阿含

本無此一經或恐梵文譯之未盡既云出彼且編於未大周錄云與過去現在因果修行本起瑞應本起經等同本異譯者誤也又此中本起經群錄咸云後漢代譯其經本中有翻梵語處乃曰晉言未詳何以

從佛般泥洹下一十三經並出長阿含中別經異譯

七知經一卷或云七智經吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第一卷與初善法經同本異譯

鹹水喻經一卷或云鹹水譬僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄

右出中阿含經第一卷與水喻經同本

異譯

一切流攝守因經一卷後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第二卷與漏盡經同本

異譯

四諦經一卷後漢安息三藏安世高譯

武九

五

右出中阿含經第七卷與分別聖諦經同本異譯

恒水經一卷亦云恒河喻經西晉沙門釋法炬譯

右出中阿含經第九卷與瞻波經同本異譯

本相倚致經一卷亦云大相倚致後漢安世高譯

緣本致經一卷失譯今附東晉錄

右二經同本異譯出中阿含經第十卷與本際經同本

頂生王故事經一卷或直云頂生王經西晉沙門釋法炬譯

文陀竭王經一卷北涼天竺三藏曇無讖譯拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第十一卷與四洲經同本

閻羅王五天使者經一卷一名鐵城泥黎經宋沙門釋惠簡譯

鐵城泥黎經一卷東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第十二

卷與天使經同本此於本經
比於本經

古來世時經一卷失譯今附
東晉錄

右出中阿含經第十三卷與說本經同

本異譯此於本經
此文稍略

四那律八念經一卷一名禪行欽意經或直
云八念經後漢西域三

藏支
曜譯

右出中阿含經第十八卷與八念經同

本異譯

離睡經一卷西晉三藏竺法
護譯拾遺編入

右出中阿含經第二十卷與長老上尊

睡眠經同本異譯

是法非法經一卷後漢安息三
藏安世高譯

右出中阿含經第二十一卷與真人經

同本異譯

式九

六

求欲經一卷西晉沙門
釋法炬譯

右出中阿含經第二十二卷與穢經同

本異譯

受歲經一卷西晉三藏竺法
護譯拾遺編入

右出中阿含經第二十三卷初與比丘

請經同本異譯

梵志計水淨經一卷失譯拾遺編入
今附東晉錄

右出中阿含經第二十三卷與水淨梵

志經同本異譯

苦陰經一卷失譯在後漢
錄拾遺編入

右出中阿含經第二十五卷與前苦陰

經同本異譯

釋摩男本經一卷一名五陰因事經吳
月支優婆塞支謙譯

苦陰因事經一卷西晉沙門釋法
炬譯拾遺編入

右二經同本異譯出中阿含經第二十

五卷與後苦陰經同本

樂想經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿含經第二十六卷與想經同

本異譯

漏分布經一卷

後漢安息三藏安世高譯

右出中阿含經第二十七卷與達梵行

經同本異譯

阿耨跋經一卷

阿耨跋此言依次東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

右出中阿含經第二十七卷與阿奴波

經同本異譯

諸法本經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第二十八卷初與諸法

本經同本異譯

瞿曇彌記果經一卷

宋沙門釋惠簡譯

右出中阿含經第二十八卷與瞿曇彌

經同本異譯

瞻婆比丘經一卷

或云瞻婆西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

右出中阿含經第二十九卷與瞻婆經

同本異譯

伏姪經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

右出中阿含經第三十卷與行欲經同

本異譯

魔嬈亂經一卷

一名弊魔試目連經一名魔王入目捷蘭腹經失譯在後

漢錄

弊魔試目連經一卷

一名魔嬈亂經吳月支優婆塞支謙譯拾遺編

右二經同本異譯出中阿含經第三十

卷與降魔經同本

上三十經三十卷同帙

賴吒和羅經一卷

一名羅漢賴吒和羅經吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第三十一卷與賴吒和

羅經同本異譯

善生子經一卷

西晉沙門支法度譯拾遺編入

右出中阿含經第三十三卷與善生經

同本異譯

數經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入

右出中阿含經第三十五卷與算數目

捷連經同本異譯

梵志頻羅延問種尊經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

右出中阿含經第三十七卷與阿攝和

經同本異譯

三歸五戒慈心厭離功德經一卷

失譯今附東晉錄拾遺編入

須達經一卷

一名須達長者經蕭齊天竺三藏求那毗地譯

右二經同本異譯出中阿含經第三十

九卷與須達哆經同本

其慈心厭離經文句稍略或有

題云出增一阿含第十二者非

佛為黃竹園老婆羅門說學經一卷

僧祐錄中失譯

經拾遺編入今附宋錄

右出中阿含經第四十卷與黃蘆園經

同本異譯

梵摩喻經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

右出中阿含經第四十一卷與梵摩經

同本異譯

此於本經比於本經九

尊上經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿含經第四十三卷與釋中禪

室尊經同本異譯

鸚鵡經一卷

亦名鸞調經宋天竺三藏求那跋陀羅譯

兜調經一卷

僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄拾遺編入

右二經同本異譯出中阿舍

四卷與鸚鵡經同本

意經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿舍經第四十五卷與心經同

本異譯

應法經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右出中阿舍經第四十五卷與後受法

經同本異譯

泥犁經一卷

或云中阿舍泥犁經東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右出中阿舍經第五十三卷與癡慧地

經同本異譯

優婆夷墮舍迦經一卷

僧祐錄中失譯經今附宋錄

齋經一卷

一名持齋經吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

右二經同本異譯出中阿舍經第五十

五卷與持齋經同本

鞞摩肅經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯拾遺編入

右出中阿舍經第五十七卷與鞞摩那

修經同本異譯

婆羅門子命終愛念不離經一卷

後漢安息三藏安世

高譯拾遺編入

右出中阿舍經第六十卷與愛生經同

本異譯

十支居士八城人經一卷

亦直云十支經後漢安息三藏安世

高譯

右出中阿舍經第六十卷與八城經同

本異譯

邪見經一卷

僧祐錄中失譯經拾遺編入今附宋錄

右出中阿舍經第六十卷與見經同本

異譯

箭喻經一卷

失譯拾遺編入今附東晉錄

右出中阿含經第六十卷與箭喻經同

本異譯

普法義經一卷

一名具法行經亦名普法義經後漢安息三藏安世高譯第

譯一

廣義法門經一卷

陳天竺三藏真諦譯第三譯三譯一闕

右二經同本異譯

其廣義法門經初首題云是中阿含經一品別譯今檢中阿含大本無此一經或

恐梵文譯之未盡既云出彼且編於末其大周入藏錄中編爲大乘單本者誤也又普法義經作舍利具法行經作舍利弗但此一字別餘文並無異

從七知經下五十三經並出中阿含中別

經異譯

戒德香經一卷

或云戒德經東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右出增壹阿含經第一十三卷地主品

異譯

四人出現世間經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯拾遺編入

式九

右出增壹阿含經第十八卷四意斷品

異譯

波斯匿王太后崩塵土全身經一卷

西晉沙門釋法

炬譯

右出增壹阿含經第十八卷四意斷品

異譯

須摩提女經一卷

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

右出增壹阿含經第二十二卷須陀品

異譯

此於本經此稍文略

婆羅門避死經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

右出增壹阿含經第二十三卷增上品

異譯

食施獲五福報經一卷

一名施色力經一名福德經失譯今附東

晉錄

右出增壹阿含經第二十四卷善聚品

異譯

頻毗娑羅王詣佛供養經一卷

亦云頻婆西晉沙門釋法炬譯

右出增壹阿舍經第二十六卷等見品

異譯

比於本經此稍文略諸錄編在大乘藏中誤也

長者子六過出家經一卷

宋沙門釋惠簡譯

右出增壹阿舍經第二十七卷聚品異

譯本經

稍廣

鵞崛摩經一卷

或有作魔字一名指髻經西晉三藏竺法護譯拾遺編入

上三十二經三十二卷同帙

鵞崛髻經一卷

西晉沙門釋法炬譯

右二經同本異譯出增壹阿舍經第三

十一卷力士品

此文稍廣

力士移山經一卷

或直云移山經西晉三藏竺法護譯

四未曾有法經一卷

亦云四未有經或無法字西晉三藏竺法護譯

右二經出增壹阿舍經第三十六卷八

難品異譯

本是一經別譯分二本經稍廣此出不盡

舍利弗摩訶目犍連遊四衢經一卷

後漢外國三藏

康孟詳譯

右出增壹阿舍經第四十一卷馬王品

異譯

周錄編在大乘重譯中者誤也

七佛父母姓字經一卷

一名七佛姓字經曹魏失譯

右出增壹阿舍經第四十五卷不善品

異譯

放牛經一卷

亦云牧牛經姚秦三藏鳩摩羅什譯

右出增壹阿舍經第四十六卷放牛品

異譯

此文稍廣

緣起經一卷

亦云十二緣起經大唐三藏玄奘譯出翻經圖

右出增壹阿舍經第四十六卷放牛品

異譯

比於本經此文稍略周錄編為大乘單本者誤也

十一想思念如來經一卷

或云十一思惟宋天竺三藏求那跋

陀羅譯拾遺編入

右出增壹阿含經第四十八卷禮三寶

品初異譯此十一想連有二經初十一事文意勘同後十一事尋之

見未

四泥黎經一卷或云四大泥黎東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

右出增壹阿含經第四十八卷禮三寶

品異譯本經稍廣

阿那邠化七子經後漢安息三藏安世高譯

右出增壹阿含經第四十九卷非常品

異譯本經唯有四子餘意大同

大愛道般泥洹經一卷西晉河內沙門白法祖譯

佛母般泥洹經一卷宋沙門釋惠簡譯拾遺編入

右二經同本異譯出增壹阿含經第五

十卷大愛道般涅槃品

國王不犁先尼十夢經一卷東晉西域沙門竺曇無蘭譯

舍衛國王夢見十事經一卷僧祐錄云安公失譯經今附西

晉錄拾遺編入

右二經同本異譯出增壹阿含經第五

十一卷大愛道般涅槃品

阿難同學經一卷後漢安息三藏安世高譯

右阿難同學經首題云出增一阿含檢

其本末無此一經既云出彼且結其末

從誠德香經下二十四經並出增一阿含

中別經異譯

五蘊皆空經一卷大唐三藏義淨譯新編入錄

右出雜阿含經第二卷異譯此五蘊皆空經根本

說一切有部毗奈耶雜事第三十九卷中雖有此經然不例別生所以存而不廢此乃律引契經非是契經後律而生也

七處三觀經一卷或二卷後漢安息三藏安世高譯

右出雜阿含經中異譯此經首末有三經初是七處

武九

十四

三觀後名積骨以初標名故也其初七處三觀經出第二卷後積骨經出第三卷十四卷餘者散在諸文不次第一處也

聖法印經一卷亦直云聖印經亦云慧印經西晉三藏法護譯

右出雜阿含經第三卷異譯

雜阿含經一卷失譯在魏吳錄

右出雜阿含經中異譯此經首末有二十七經初之三經出第四卷中而先後不次七處三觀經居其卷末文句大同前經此中稍廣其積骨經亦在其中未詳何以二經相涉餘者散在廣文自古群錄皆云失譯尋閱文句與七處三觀辭理稍同似是安高所出未見實錄且依舊為失譯

五陰譬喻經一卷陰喻經後漢安息三藏安世高譯

水沫所漂經一卷一名河中大眾沫經一名聚沫譬經東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

右二經同本出雜阿含經第十卷異譯

不自守意經一卷或無意字吳月支優婆塞支謙譯

右出雜阿含經第十一卷異譯

滿願子經一卷晉代失譯今附東晉錄拾遺編入

右出雜阿含經第十三卷異譯

轉法輪經一卷或云法輪轉經後漢安世高譯

三轉法輪經一卷大唐山三藏義淨譯所編入錄

右二經同本出雜阿含經第十五卷異譯此三轉法輪經根本說一切有部毗奈耶雜事第十九卷中雖有此經然不例別生所以存而不廢此乃律引經與非非邦經從律而生也其轉法輪經前異未詳所以

八正道經一卷後漢安世高譯

右出雜阿含經第二十八卷異譯

難提釋經一卷西晉沙門釋法炬譯

右出雜阿含經第三十卷異譯大本有此二經

馬有三相經一卷中合為一其文稍廣舊錄在單本中今編在此亦云善馬有三相後漢西域三藏支曜譯

馬有八態譬人經一卷 亦直云馬有八態後漢西域三藏支曜譯

右二經並出雜阿含經第三十三卷異

譯

相應相可經一卷 西晉沙門釋法炬譯拾遺錄入

右出前單卷雜阿含經中異譯

治禪病祕要經一卷 或云法無經字或二卷宋居士沮渠京聲譯

右一經初首題云尊者舍利弗所問出

雜阿含經阿練若雜事中今尋雜舍大

本無此等文或恐梵經譯之未盡既云

出彼且編於未然尋文理與大乘經微

有相涉舊錄編在集傳中恐將乖僻也

上三十一經三十一卷同帙

從五蘊皆空經下一十六經並出雜阿含

中別經異譯

摩鄧女經一卷 一名阿難為盡道女惑經後漢安息三藏安世高譯第一

譯

摩鄧女解形中六事經一卷 失譯第五譯今附東晉錄

摩登伽經三卷 或二卷吳天竺沙門竺律炎共支謙譯第三譯出法上錄

舍頭諫經一卷 一名大子二十八宿經一名虎耳經第四譯西晉三藏竺

法護譯

右四經同本異譯 前之二經但是後經一品前後五譯一譯

本開

鬼問目連經一卷 後漢安息三藏安世高譯第一譯

雜藏經一卷 與前後經文理稍別東晉平陽沙門釋法顯譯第二譯

餓鬼報應經一卷 一名目連說地獄餓鬼因緣經失譯第三譯今附東

晉錄

右三經同本異譯 前後四譯一譯闕本

阿難問事佛吉凶經一卷 或云阿難問事經亦云事佛吉凶經

慢法經一卷 後漢安息三藏安世高譯第一譯

西晉沙門釋法炬譯拾遺錄入

武九

十六

阿難分別經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯第三譯

右三經同本異譯

其慢法經新為重譯前後四譯一譯闕本

五母子經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第一譯

沙彌羅經一卷

僧祐錄云安公關中異經在三秦錄第二譯

右二經同本異譯

其沙彌羅經大周錄云曇無讖譯出長房

錄今檢房錄中無周錄誤

玉耶女經一卷

或云玉耶經僧祐錄云安公失譯拾遺編入今附西晉錄

玉耶經一卷

一名長者詣佛說子婦無敬經東晉西域沙門竺曇無蘭譯第二譯

出初

阿遼達經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三譯

右三經同本異譯

修行本起經二卷

一名宿行本起後漢西域沙門竺大力共康孟詳譯第三譯

上十六經十九卷同帙

失九

十七

太子瑞應本起經二卷

亦名本起瑞應亦直云瑞應本起吳月支優婆塞支謙譯第四譯

過去現在因果經四卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第六譯

右三經同本異譯

前後之二經文略不備前後六譯三譯闕本

法海經一卷

西晉沙門釋法炬譯第二譯拾遺編入

海八德經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯出法上錄第三譯拾遺編入

右二經同本異譯

前後三譯

四十二章經一卷

後漢天竺沙門迦葉摩騰共竺法蘭譯第一譯二譯

闕一

奈女耆域因緣經一卷

或無因緣字或直云奈女經後漢安息三藏安世高譯第一譯二譯一闕

藏安世高譯第一譯二譯一闕

罪業應報教化地獄經一卷

或云地獄報應經第一譯二譯

一闕後漢安息三藏安世高譯

龍王兄弟經一卷

一名難龍王經一名降龍王經吳月支優婆塞支謙譯第一譯

兩譯一闕

長者音悅經一卷

或云長者音悅不蘭迦葉經吳月支優婆塞支謙譯

第一譯二

上九經十三卷同帙

其長者音悅經周錄之中編在大乘

藏內今尋文理移之於此

禪祕要經三卷

或云禪祕要法或四卷姚秦三藏鳩摩羅什譯第二譯三

譯二

右此禪祕要經古舊群錄之中皆編集

傳之內今檢此經首末三分極以分明

上下經文多明禪觀於中觀佛觀等明

懺滅重罪事然與大乘微有相涉既非

製撰故移於此又群錄中更有禪祕要

經五卷云是宋代三藏曇摩密多所譯

文甚交錯不可流行如刪繁錄中廣述

七如經一卷

一名七女本經吳月支優婆塞支謙譯第一譯三譯二關

八師經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第一譯二譯一關

十八

越難經一卷

一名曰難長者經一名難經西晉清信士聶承遠譯第一譯三

譯二

所欲致患經一卷

西晉三藏竺法護譯第一譯二譯一關

阿闍世王問五逆經一卷

西晉沙門釋法炬譯拾遺編入第一

譯兩譯一關

五苦章句經一卷

一名五道章句經東晉西域沙門竺曇無蘭譯第一

譯二譯一關

堅意經一卷

一名堅心正意經一名堅心經後漢安息三藏安世高譯第一

譯二譯一關

淨飯王涅槃經一卷

宋居士沮渠京聲譯第二譯二譯一關

進學經一卷

或云勸進學道宋居士沮渠京聲譯拾遺編入第二譯二譯二

關

得道梯蹬錫杖經一卷

亦直云錫杖經失譯今附東晉錄

右此錫杖經大周錄云出雜譬喻經今

大本既無難爲定準且編於此

貧窮老公經一卷

一名貧老經宋沙門釋惠簡譯第一譯兩譯一闕

摩竭經一卷

一名怨和檀王經一名難國王經吳天竺沙門竺律炎譯

第一譯兩譯一闕

右此三摩竭經大周錄云出增一阿含

檢彼中無且編於此

辨沙王五願經一卷

武九
一名弗沙迦王經吳月支優婆塞支謙譯第一譯三譯二闕

右此辨沙王五願經大周等錄皆云出

中阿含檢彼文無且編於此

瑠璃王經一卷

西晉三藏竺法護譯第三譯二譯一闕

右此瑠璃王經大周等錄云出增一阿

含其增一二十六中雖有瑠璃王緣起

文意全異故編於此

上十五經十七卷同帙

生經五卷

有五十經或四卷西晉三藏竺法護譯第一譯二譯一闕

義足經二卷

有一十六經吳月支優婆塞支謙譯第一譯二譯一闕

上二經七卷同帙

合從四十二經下三十一經雖是重譯

今見流行但有一本餘並零落尋求不獲

小乘經單譯

八十七部二百二十四卷一十七帙

正法念處經七十卷

七帙元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

右此正法念經大周錄中編爲重譯云

與善時鵝王經同本異譯者誤也其善

時鵝王經從此經抄出彼是別生此爲

單本

佛本行集經六十卷

六帙隋天竺三藏闍那崛多等譯

右此佛本行經大周錄中編爲大乘重

譯云與七卷本行經同本異譯者誤也

彼是偈讚與此懸殊諸錄或在大乘經

中或編集傳之內恐將乖僻今移編此

本事經七卷

大唐三藏玄奘譯出內典錄

興起行經二卷

亦名嚴誡宿緣經題云出雜藏後漢外國三藏康孟詳譯

右此興起行經大周錄中編為重譯云

與木槍刺脚因緣經同本異譯者誤也

比尋經本總有十緣其木槍刺脚經即

十緣之一緣也鈔出別行如觀世音經

武九 二十

等類既非再翻故為單本

業報差別經一卷

隋洋川郡守瞿曇法智譯

上三經十卷同帙

其業報差別經大周錄云與罪福報應經

同本異譯者非也尋其文句義旨懸殊差異不同故為單本

大安般守意經二卷

亦直云大安般經安公云小安般或一卷後漢

安息三藏安世高譯

右大周等錄更有大安般經一卷亦云

安世高譯勘其文句即是大安般守意

經上卷文既全同故不重載

陰持入經二卷

或作除字誤也或一卷後漢安息三藏安世高譯

處處經一卷

後漢安息三藏安世高譯

罵意經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

分別善惡所起經一卷

後漢安息三藏安世高譯拾遺編入

出家緣經一卷

一名出家因緣經後漢安世高譯

阿含正行經一卷

一名正意經後漢安世高譯

十八泥犁經一卷

或云十八地獄經後漢安世高譯

法受塵經一卷

後漢安息三藏安世高譯

禪行法想經一卷

後漢安息三藏安世高譯

長者子懊惱三處經一卷

一名長懊惱經後漢安世高譯

安息三藏安世高譯

健陀國王經一卷

或無國字後漢安世高譯

須摩提長者經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

阿難四事經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

未生怨經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

四願經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

黑氏梵志經一卷

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

獬狗經一卷

祐云與獬狗同吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入

分別經一卷

舊云與阿難分別經等同本者非也西晉三藏竺法護譯拾遺

入編

八關齋經一卷

宋居士沮渠京聲譯拾遺編入

阿鳩留經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄拾遺編入

孝子經一卷

亦云孝子報恩經僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄拾遺編

入

上二十二經二十四卷同帙

五百弟子自說本起經一卷

或無自說字亦云本末西晉三

藏竺法護譯

大迦葉本經一卷

或無大字西晉三藏竺法護譯

四自侵經一卷

西晉三藏竺法護譯

羅云忍辱經一卷

或直云忍辱經西晉沙門釋法炬譯

佛為年少比丘說正事經一卷

西晉沙門釋法炬譯

沙曷比丘功德經一卷

西晉沙門釋法炬譯

時非時經一卷

或直云時經外國法師若羅嚴譯莫知帝代出經後記

右此時非時經群錄皆云西晉沙門法

炬所譯經後題云外國法師若羅嚴手

執胡本口自宣譯涼州道人鈇鐐城中

寫記今依經記為正既莫知於帝代且

附西晉錄中

自愛經一卷

或云自愛不自愛東晉西域沙門竺曇無蘭譯

中心經一卷

亦云中心正行經東晉西域沙門竺曇無蘭譯拾遺編入

見正經一卷

一名生死變識經東晉西域沙門竺曇無蘭譯

開元釋教目錄卷第十三

上

武九

音釋

燒

乃丁切類鳥葛波彼為鞞聯迷澄丁鄧

獬

居刈切書藥鈇鳥胡鐐聊料

開元釋教目錄卷第十三下

武十

唐西崇福寺沙門智昇撰

大魚事經一卷

阿難七夢經一卷

或直云七夢經

呵鵬阿那舍經一卷

一名荷鵬或作荷字已上三經東晉西域沙門

武十竺曇無蘭譯

燈指因緣經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

婦人遇辜經一卷

一名秦沙門釋聖堅譯

四天王經一卷

宋涼州沙門釋智嚴共寶雲譯

摩訶迦葉度貧母經一卷

十二品生死經一卷

罪福報應經一卷

大周錄中更有轉輪五道罪福報應經一卷今檢尋

文句與此不殊但立名題廣略有異文既無別但存一本耳已上三經宋天竺三藏求那跋陀羅譯

五無返復經一卷

一名五反覆大義經

佛大僧大經一卷

耶祇經一卷

末羅王經一卷

摩達國王經一卷

旃陀越國王經一卷

或無國王字

五恐怖世經一卷

或無世字

弟子死復生經一卷

或云死亡更生經拾遺編入已上八經宋沮渠

京聲譯

懈怠耕者經一卷

或云耕兒宋沙門釋惠簡譯

辯意長者子經一卷

或云長者辯意經或加所問字元魏沙門釋法

講場

無垢優婆夷問經一卷

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

上三十經三十卷同帙

賢者五福經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

天請問經一卷

唐三藏玄奘譯出內典錄

右賢者五福天請問二經大周等錄皆
編大乘經中今尋文理頗涉小宗故移
編此

僧護經一卷或有因緣

護淨經一卷

木穗子經一卷武十或作惠又作探

無上處經一卷

盧志長者因緣經一卷

五王經一卷已上六經失譯今附東晉錄

出家功德經一卷失譯今附三秦錄拾遺編入

右出家功德經有三本流行餘二雖有
廣略並從賢愚抄出云佛在王舍城迦
蘭陀竹園中說今並載別生錄中此本
佛在毗舍離國爲梨車子鞞羅羨那說
其中復云鞞羅羨那秦言勇軍雖不知

譯人姓名必是秦朝者也

梅檀樹經一卷僧祐錄云安公古典經法上錄云羅什譯者非也今附漢

頻多和多者經一卷

普達王經一卷

佛滅度後棺殮葬送經一卷一名比丘師經亦名師比丘經

鬼子母經一卷拾遺編入

梵摩難國王經一卷拾遺編入已上五經僧祐錄云安公失譯今附

西晉錄

父母恩難報經一卷亦云勤報經後漢安世高譯拾遺編入

武十

孫多耶致經一卷或上加梵志字吳月支優婆塞支謙譯

新歲經一卷東晉西域沙門竺曇無蘭譯

右父母恩難報等三經大周等錄皆云
出中阿含經檢其中含大本無此等經

其增一阿含第二十四中雖有受歲緣起文意全異故編於此

羣牛譬經一卷

西晉沙門釋法炬譯

右羣牛譬經大周錄云出增一阿含檢彼中無故編於此

九橫經一卷

禪行三十七經一卷

或加品字已上二經後漢安息三藏安世高譯

比丘避女惡名欲自殺經一卷

西晉沙門釋法炬譯

比丘聽施經一卷

一名聽施比丘經東晉西域沙門竺曇無蘭譯

身觀經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入

右九橫等四經大周錄云出雜阿含是異譯本其身觀經云是別生檢文並無故編於此

無常經一卷

亦名三啓經

八無暇有暇經一卷

長爪梵志請問經一卷

譬喻經一卷

略教誡經一卷

已上五經唐三藏義淨譯新編入錄

右此略教誡經有云出根本說一切有部毗奈耶雜事第十九卷者誤也彼中

雖有略教文意與此懸殊既非別生故編於此

療痔病經一卷

亦云痔瘻唐三藏義淨譯

右此療痔病經根本說一切有部尼陀那第二卷中亦有此呪或有編爲重譯

今謂不然彼云告諸苾芻此痔病經我於餘處已曾宣說而所爲復別處亦不同此是重說非重譯

上三十經三十卷同帙

聲聞調伏藏

五十四部四百四十六卷四十五帙

調伏藏者經云勝故祕故佛獨制故如契經

中諸弟子說法或諸天說法律則不爾一切

佛說自古羣錄皆將摩得勒伽善見論等編

爲正毗柰耶藏今者尋思恐將非當此等並

是分部已後諸聖賢等依宗讚述非佛金口

所宣又非千聖結集今之撰錄分爲二例初

明五部正調伏藏次明諸論柰耶眷屬庶根

條不離本末區分幸諸達人重垂刊正

摩訶僧祇律四十卷或云三十卷四快東晉天竺三藏佛陀跋陀羅

共法顯譯單本

右一經是根本調伏藏即大衆部毗柰

耶也佛圓寂後尊者迦葉集千應真於

王舍城竹林石室之所結也

十誦律六十一卷

前五十八卷六快姚秦三藏弗若多羅等共羅什譯後毗尼序三卷東晉三藏畢摩羅叉續譯武十

右一經即說一切有部毗柰耶藏佛圓

寂後三百年初從上座部之所出也此

誦律中毗尼序三卷或有經本編在第九誦後第十誦前從第五十五卷至五

十七卷者錯也今檢古本皆在其末今者依古爲正也

根本說一切有部毗柰耶五十卷五

根本說一切有部苾芻尼毗柰耶二十卷一

根本說一切有部毗柰耶雜事四十卷四

根本說一切有部尼陀那目得迦或八卷或十卷一快

唐三藏義淨譯新編入錄

右四經與十誦律俱是說一切有部然

其文理與十誦律非無有異未詳所以

五分律三十卷亦三彌沙塞律或三十四卷三快末闍賓三藏佛陀什共

竺道生譯單本

右一經即化地部毗柰耶藏佛圓寂後

三百年中從說一切有部之所出也

四分律六十卷

或四十五卷或七十卷六帙
姚秦屬賓三藏佛陀耶舍共

三佛念等
譯單本

右一經即法密部毗奈耶藏佛圓寂後

三百年中從化地部之所出也其飲光

戒本律
藏未翻

僧祇比丘戒本一卷

亦云摩訶僧祇戒本東
晉天竺三藏佛陀跋陀

羅譯第二闕
二譯一闕

僧祇比丘尼戒本一卷

亦云比丘尼波羅提
木又僧祇戒本東晉

平陽沙門法顯
共覺賢譯單本

十誦比丘戒本一卷

亦三十誦波羅提木又
姚秦三藏鳩摩羅什

譯第三闕
三譯二闕

十誦比丘尼戒本一卷

亦云十誦比丘尼波
羅提木又戒本宋長

干寺沙門
法顯集出

根本說一切有部戒經一卷

根本說一切有部苾芻尼戒經一卷
已上二
經唐三

五比丘尼戒本一卷

亦云彌沙塞戒本末
實三藏佛陀什等譯單

本

藏義淨譯
新編入錄

上七經七卷同帙

五比丘尼戒本一卷

亦云彌沙塞尼戒梁
沙門釋明徵於建初

寺集出出寶唱
錄拾遺編入

四比丘尼戒本一卷

題云四
分戒本

四比丘尼戒本一卷

題云四分尼戒本已
上二經唐西太原寺

沙門懷素依律
集出新編入錄

四分僧戒本一卷

或云曇無德戒或無僧字
姚秦屬賓三藏佛陀耶舍

譯單
本

右此戒本初無稽首頌有入堂等偈者

是其四分律尼戒乃有數本流行而皆

譯本及太原祖師依文纂
者餘皆簡棄不載錄中

解脫戒本一卷

出迦葉毗部元魏婆羅門
瞿曇般若流支譯單本

沙彌十戒法并威儀一卷亦云沙彌威儀戒本失譯今附東晉

錄

沙彌威儀一卷或有經字與前威儀大同小異宋謝靈運三藏求那跋摩譯

沙彌尼雜戒文一卷失譯今附東晉錄

沙彌尼戒經一卷失譯在後漢錄拾遺編入

武十
七

舍利弗問經一卷

上十經十卷同帙

根本說一切有部百一羯磨十卷一帙唐三藏義淨譯

新編
入錄

大沙門百一羯磨法一卷出十誦律僧祐錄中失譯經今附宋

錄

十誦羯磨比丘要用一卷出十誦律或二卷宋沙門釋僧瓌於

揚都中興寺
依律撰出

優波離問佛經一卷或云優波離律失譯在後漢錄單本

五分羯磨一卷題云彌沙塞羯磨本唐大開業寺沙門釋愛同集新編入

錄

四分雜羯磨一卷題云曇無德律部雜羯磨以結戒場為首曹魏天竺

三藏康僧鎧
譯拾遺編入

曇無德羯磨一卷以結大界為首或二卷曹魏安息沙門曇諦譯

四分比丘尼羯磨法一卷或云雜羯磨宋謝靈運

賓三藏求
那跋摩譯

上七經七卷同帙

四分律刪補隨機羯磨一卷唐崇義寺沙門釋道宣集新編

錄入

四分僧羯磨三卷題云羯磨卷上出四分律唐西太原寺沙門釋懷素

依律集出
新編入錄

四分尼羯磨三卷題云尼羯磨卷上出四分律唐沙門釋懷素依律集

出新編
入錄

上三經七卷同帙上六本羯磨並出四分然文有廣略先後

異耳

大愛道比丘尼經二卷

亦云大愛道受戒經或直云大愛道經失

譯僧祐錄云安公涼土異經今附北涼單本

迦葉禁戒經一卷

一名摩訶比丘經亦名具聲譯第二譯兩譯一闕

右群錄中更有真偽沙門經一卷云是

宋代沙門惠簡所譯與迦葉禁戒經同

本檢尋文句與禁戒經首末全同既無

異文故不雙出

犯戒報應輕重經一卷

出目連問毗尼經或云目連問經後漢安息三藏安世高譯拾遺編入單本

戒銷災經一卷

或名戒伏銷災經吳月支優婆塞支謙譯單本

優婆塞五戒相經一卷

一名優婆塞五戒略論宋尉實三藏求那跋摩譯第一譯二譯一闕

右已上經律正調伏藏已下論等為順

前宗故名眷屬其戒心羯磨但依文纂

要無增減故列之於前其律攝等據其

本文屢有增減輒編於後

根本說一切有部毗奈耶頌五卷

尊者毗舍佉造

根本說一切有部毗奈耶雜事攝頌一卷

根本說一切有部毗奈耶尼陀那目得迦攝

頌一卷

已上三經唐三藏義淨譯新編入錄單本

五百問事經一卷

失譯今附東晉錄拾遺編入

上九經十四卷同帙

根本薩婆多部律攝二十卷

尊者勝友集或十四卷二帙唐

三藏義淨譯新編入錄單本

毗尼摩得勒伽十卷

一帙宋天竺三藏僧伽跋摩譯單本

鼻奈耶律十卷

一名戒因緣經一帙姚秦涼州竺佛念於苻秦代譯單本

善見律毗婆沙十八卷

或云毗婆沙律亦直云善見律蕭齊外國

沙門僧伽跋陀羅譯單本

佛阿毗曇經二卷

亦云佛阿毗曇論陳天竺三藏真諦譯單本

上二經二十卷二帙其佛阿毗曇論

所以今只有二卷舊錄編在大乘論中今者尋其文理多說度人受戒等事為此相應故移編此

毗尼母經八卷亦云毗尼母論失譯今附秦錄單本

大比丘三千威儀經二卷亦云大僧威儀經或四卷後漢安息

三藏安世高譯單本

上二經十卷同帙其毗尼母經大周錄云東晉太安年符蘭

譯出法上錄謹按帝王代錄於東晉代無太安年其太安年乃西晉惠帝代其法上錄尋之未獲年代既錯未可依憑又檢文中翻梵語處皆曰秦言故是秦時譯也今為失源編於秦錄其三千威儀經僧祐失譯錄中分為兩部部各

二卷房等諸錄並云兩本合之成其四卷今只有二卷餘二莫存

薩婆多毗尼婆沙九卷秦錄單本

律二十二明了論一卷亦直云明了論陳天竺三藏真諦譯單本

上二經十卷同帙其明了論出正量部大論未譯凡有六千頌彼部法師阿那舍人厥名覺護依律毗婆沙及五足等

造於中與律相應者略成一卷謂明了論此論解釋律藏中二十二條真實要義能除正法人迷闇心通達律義故稱明了論沙門法經錄及長房入藏錄中並分為兩部律二十二卷編在律中明了論一卷載於論錄又律二十二乃是卷誤之甚也誤之甚也

聲聞對法藏三十六部六百九十八卷七十二帙

此對法藏諸部不同流布此方比諸為眾

今者據其有部根本身論為初足論居次

毗婆沙等支派編末餘部既眾難以科條

以俟將來此無先後

阿毗曇八捷度論三十卷迦旃延子造或二十一卷三帙符秦

罽賓三藏僧伽提婆共三佛念譯第一譯

阿毗達磨發智論二十卷迦多衍尼子造二帙唐三藏玄奘譯

第二譯出內典錄

右二論同本異譯即是說一切有部對法藏之根本佛圓寂後三百年中論

師迦多衍尼子之所造也後代傳人本有廣略此發智論文義具足傳習之者號爲身論以餘六論各辯一支有異於身故名爲足次編於後諸部繼焉

一阿毗達磨法蘊足論十二卷尊者大采菽氏造一帙

二阿毗達磨集異門足論二十卷尊者舍利子說二帙

已上二論唐三藏玄奘譯出內典錄單本

三施設足論有一萬八千頌尊者大迦多衍那造迹多此云

剪剃衍此云種那是男聲婆羅門中一姓其論未譯上二足論並佛在世時造

四阿毗達磨識身足論十六卷佛圖寂後一

提婆設摩阿羅漢造提婆設摩此云天寂唐三藏玄奘譯出內典錄單本

五阿毗達磨品類足論十八卷佛圖寂後三

筏酥密多羅造筏酥密多羅此云世友第二譯唐三藏玄奘譯

衆事分阿毗曇論十二卷宋天竺三藏求那跋陀羅共菩提那

出內典錄舍譯第一譯

右二論同本異譯三十卷三帙

六阿毗達磨界身足論三卷佛圖寂後三百

造與上識身足論共一十九卷二帙唐三藏玄奘譯出翻經圖單本

阿毗曇毗婆沙論六十卷六帙或八十四卷

天竺沙門浮陀跋摩共道泰等譯第二譯

右此論創譯百卷成部沙門道挺製序

屬魏併涼失四十卷今唯六十卷在但

畢第三捷度下五捷度時闕其本新譯

之者八蘊並足其八十四卷本及一百

九卷者後人分此六十卷成非是元來

不闕又按梁僧祐法苑云天監十一年二月勅僧伽婆羅更出婆沙餘五

捷度雖有此說
本仍未親也

阿毗達磨大毗婆沙論二百卷二十帙唐二藏玄奘譯第

二譯出
內典錄

右二論同本異譯即釋上發智論佛
圓寂後四百年中五百大阿羅漢等於

迦濕彌羅國造

阿毗達磨俱舍釋論二十二卷婆藪槃豆造
陳天竺三藏

真諦譯
第一譯

阿毗達磨俱舍論本頌一卷尊者世親造或
二卷唐三藏玄

奘譯第二譯出內典
錄真諦譯者闕本

上二論二十三卷三帙

武十

阿毗達磨俱舍論三十卷尊者世親造三帙
唐三藏玄奘譯第

二譯出
內典錄

右二論及頌同本異譯

阿毗達磨順正理論八十卷尊者果賢
造八帙

阿毗達磨顯宗論四十卷尊者果賢造四帙
已上二論唐三藏

玄奘譯出內
典錄單本

上二部論與俱舍論頌同釋異名並衆

賢造衆賢尊者先述正理文廣難尋
後造顯宗略而易曉所以重釋

阿毗曇心論四卷尊者法勝造或無論字東
晉屬賓三藏瞿曇僧伽提

婆譯
單本

法勝阿毗曇心論六卷大德優波扇多造或
七卷高齊天竺三藏

那連提耶舍共
法智譯單本

右二論十卷同帙

雜阿毗曇心論十一卷亦云雜阿毗曇毗婆
沙尊者法救造或十

四卷宋天竺三藏僧伽跋
摩等譯第四譯四譯三闕

右三論俱名阿毗曇心然其所釋廣

略有異雜阿毗曇心論第一卷初注云
諸師釋法勝阿毗曇心義廣略

不同法勝所釋最爲略也優波扇多有
八千偈釋又有一師萬二千偈釋此二
論名爲廣也敬禮尊法勝所說我頂受我
論初頌云敬禮尊法勝所說我頂受我

達摩多羅說彼未曾說故上三論初四卷者是法勝本論次六卷者是優波扇多釋子故造此阿毗曇心論故知此即益弟勝論非法勝造而論外題有法勝釋法勝論不然論卷中題無此二字群字者或恐勝阿毗曇或云別譯法勝阿毗曇後雜心論是法勝造比前二論文義稍廣

阿毗曇甘露味論二卷或云甘露味阿毗曇
譯失三藏

隨相論一卷或云求那摩帝隨相論德惠法師造或二卷陳天竺三藏真諦譯單本

上三論十四卷二帙

尊婆須密菩薩所集論十卷尊者婆須密造

三法度論二卷或云或論字或云經或三卷或云一卷東晉罽賓三藏瞿曇僧伽提婆譯第一關

右此三法度論有本有釋本有三章九

真度釋亦有九品廬山遠法師序云本是尊者山賢造釋是天竺大乘居士僧伽先撰經後記云大乘比丘釋僧伽先撰二說少殊未詳孰正也

入阿毗達磨論二卷塞建地羅阿羅漢造唐三藏玄奘譯出內典錄

上三論十四卷二帙

成實論二十卷訶梨跋摩造有二百三品或二十四卷二帙姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

立世阿毗曇論十卷或無論字或云十五卷一帙陳天竺三藏真諦譯單本

解脫道論十二卷或十三卷一帙梁扶南三藏僧伽婆羅譯單本

舍利弗阿毗曇論二十二卷或二十卷或三卷姚秦罽賓三藏曇摩耶舍共

五事毗婆沙論二卷亦云阿毗達磨五事論尊者法救造唐三藏玄奘譯單本

英譯出翻
經圖單本

上二論二十四卷三帙

大周錄中別載
阿毗達摩五事

論者
誤也

鞞婆沙論十四卷

亦云鞞婆沙阿毗曇論阿
羅漢尸陀槃尼撰符秦屬

賓三藏僧伽
跋澄譯單本

三彌底部論三卷

或無部字或云四卷失譯
三彌底部者此云正量即正

量部中論也今
附秦錄單本

分別功德論四卷

或云分別功德經或三卷
或五卷失譯在後漢錄單

本

右此一論釋增一阿含經義後初序品

至弟子品過半釋王比丘即止法上錄

云竺法護譯者不然此中牒經解釋文

句並同本經以爲增壹阿含同一人譯

而餘錄並云失源且依此定僧祐錄云

迦葉阿難撰者此亦不然如論第一卷

中引外同師及薩婆多說故知非是二

尊所撰

四諦論四卷

婆藪跋摩造陳天竺
三藏真諦譯單本

辟支佛因緣論二卷

失譯今附
秦錄單本

十八部論一卷

新爲失譯第一
譯附三秦錄

右十八部論按尋群錄並云梁代三藏

真諦所譯今詳真諦三藏已譯十八部

論不合更譯部異執論其十八部論初

首引文殊問經分別部品品後次云羅

什法師集後方是論若是羅什所翻秦

武十

十五

時未有文殊問經不合引之置於初也

或可唯別錄中文殊問經編爲失譯秦

時引證此亦無疑若是真諦再譯論中

于註不合有秦言之字詳其文理多是

秦時羅什譯出諸錄脫漏致有疑焉其

真諦十八部疏即部異執疏是雖有斯

理未敢指南後諸博聞請求實錄

部執異論一卷

亦名部異執論陳天竺三藏真諦譯第二譯

異部宗輪論一卷

世友菩薩造唐三藏玄奘譯第三譯出翻經圖

右三論同本異譯

上六論十三卷同帙

有譯有本錄中聖賢傳記錄第三

合一百八部五百四

十一卷五十七帙

右傳記錄者佛圓寂後聖弟子之所撰

集雖非三藏正典然亦助揚玄化於此

之中總爲五類一讚揚佛德二明法真

理三述僧行軌四摧邪護法五外宗異

執讚佛德者所行讚傳釋迦譜等也明

法理者修行道地經經律異相等也述

僧行者龍樹馬鳴法顯玄奘等傳也摧

邪護法者辯正弘明破邪辯惑論等也

外宗異計者數勝二論是也以類科分

莫過此五五中所辯通大小乘又於此

中更開二例梵本翻譯者於先此土傳

揚者於後庶東西不雜覽者除疑焉

梵本翻譯集傳

六十八部一百七十三卷一十五帙

佛所行讚經傳五卷

馬鳴菩薩撰亦云佛本行經北涼天竺三藏曇

無識譯單本

佛本行經七卷

一名佛本行讚傳宋涼州沙門釋寶雲譯單本

右大周錄編在大乘重譯經中云與六

十卷佛本行集經同本異譯者誤也

上二集十二卷同帙

撰集百緣經十卷

一帙吳月支優婆塞支謙譯出內典錄拾遺編入單本

出曜經二十卷

或云出曜論或十九卷姚秦涼州沙門竺佛念於符秦代

式十

十六

譯單

賢愚經十三卷

或十五卷或十六或十七元魏涼州沙門慧覺等在高昌

郡譯出翻經圖單本

謹按梁沙門僧祐賢愚序云河西慧覺等八僧遊方問道到于闐大寺遇五年大會

八人分聽各記所聞還至高昌乃集爲一部即上賢愚經是上代群錄皆編經藏今以共集所聞則非慶喜本誦與餘集等亦復何殊編入正經理將未當故今移附集傳錄中其出曜百緣一經亦是別集還非本誦亦附此焉

上二集三十三卷四帙

上三帙各八卷第四帙九卷或加大字是修行經抄元外國略本後漢安世高譯拾遺編入

道地經一卷

右一經是後修行道地經之少分異譯

武十

十七

準安法師序云沙門衆護撰述經要以爲一部二十七章世高折護所集者七章以爲漢文今以章名爲數二種皆同故知即是安高所出此經七章總十八紙群錄皆云二卷者誤

修行道地經六卷

或言云修行經或七卷西晉三藏竺法護譯第三譯

三譯一闕

右二經同本異譯佛圓寂後七百年中西域沙門衆護所撰衆護者是此方言羅剎舊錄編入經者理不然也與後僧伽羅剎集經撰人不殊何得一載正經一編集內例既如此故附此中

僧伽羅剎所集經三卷

僧伽羅剎撰或五卷符秦罽賓三藏僧伽

上三集十卷同帙

跋澄等譯第一譯二譯一闕

百喻經四卷

僧伽斯那撰或五卷蕭齊天竺三藏求那毗地譯單本

菩薩本緣經三卷

僧伽斯那撰或四卷或二卷吳月支優婆塞支謙譯

大乘修行菩薩行門諸經要集三卷 唐至相寺沙門

釋智嚴譯新編入錄單本

上三集十卷同帙

付法藏因緣傳六卷 或無因緣字或四卷或二卷元魏西域三藏吉

迦夜共曇曜譯第

坐禪三昧經三卷

一名菩薩禪法經或云禪經或二卷姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯二譯一闕

右群錄中復有阿蘭若習禪法經二卷

云與坐禪三昧經同本異譯亦云羅什

法師所出尋閱文句首末全同但為殊

名分成兩部既非別譯未可雙行

佛醫經一卷

亦云佛醫王經吳天竺沙門竺律炎共支越譯拾遺編入

惟日雜難經一卷

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入單本

佛般泥洹摩訶迦葉赴佛經一卷 亦云迦葉赴佛般泥

菩薩呵色欲法一卷

槃經東晉西域沙門竺曇無蘭譯單本亦云經姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯二譯一闕

四品學法經一卷

或無經字宋天竺三藏求那跋陀羅譯單本

佛入涅槃密迹金剛力士哀戀經一卷 失譯今附

秦錄單本

迦旃延說法沒盡偈經一卷

佛治身經一卷

或云治身經

治意經一卷

或云佛治意已上三經僧祐錄云安公失譯經拾遺編入今附單本

上十一集十八卷同帙

雜寶藏經八卷

或十三卷元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯單本

那先比丘經二卷

或直云那先經或三卷失譯在東晉錄第一本兩譯

上二集十卷同帙

五門禪經要用法一卷

大禪師佛陀密多撰宋罽賓三藏曇摩密

多譯拾遺編入第

達摩多羅禪經二卷

一名不淨觀禪經修行方便東晉天竺三藏佛

陀跋陀羅譯單本

右達摩多羅及佛大先所造

先闕賓人也彼國

匠佛陀跋陀羅之師智嚴從坐禪三昧

下一十四經周錄之中編在經內今以

並非佛說移之於此其雜寶藏經雖集

佛語兼雜餘緣非全佛說故編集內

禪法要解二卷

一名禪要經姚秦三藏鳩摩羅什譯第一譯二譯一闕

禪要呵欲經一卷

題云禪要經可欲品

內身觀章句經一卷

題云禪要經可欲品後漢失譯拾遺編入單本

法觀經一卷

西晉三藏竺法護譯拾遺編入單本

思惟略要法一卷

或加經字姚秦三藏鳩摩羅什譯拾遺編入第二譯

三闕

十二遊經一卷

第二譯拾遺編入三譯二闕東晉西域沙門迦留陀伽譯

舊雜譬喻經二卷

亦云雜譬喻集經吳天竺三藏康僧會譯拾遺編入

單本

雜譬喻經一卷

後漢月支三藏支婁迦識譯拾遺編入單本

上十集十三卷同帙

雜譬喻經二卷

一名菩薩度人經失譯在後漢錄拾遺編入單本

雜譬喻經二卷

比丘道略經姚秦三藏鳩摩羅什譯拾遺編入單本

阿育王譬喻經一卷

失譯今附東晉錄拾遺編入單本

阿育王經十卷

或加大字梁扶南三藏僧伽婆羅譯第二譯拾遺編入

上四集十四卷同帙

阿育王傳七卷

亦云大阿育王經或五卷西晉安息三藏安法欽譯第一

譯

右二傳同本異譯佛圓寂後一百餘年

育王出世方有此傳大周錄中編在大

乘經中者誤也長房等錄復云僧伽婆

誤也前經即傳不合重載

式十

二十

阿育王息壤目因緣經一卷一名王子法益壤目因緣經

秦天竺三藏曇摩難提於姚秦代譯拾遺編入第二譯三譯二

四阿含暮抄解二卷阿羅漢婆素跋陀撰并秦西域沙門鳩摩羅什

佛提等譯拾遺編入單本

上三集十卷同帙

法句經二卷亦云法句集尊者法救撰吳天竺沙門維祇難等譯第二譯二

譯一

阿毗曇毗婆沙論第一云如法句經世尊於處處方邑爲衆生故種種演說尊

者達摩多羅此云法救於佛滅後種種說中

無常義者立無常品乃至梵志義者立

梵志品故知此經是法救撰周入藏錄

編在大乘經中及集傳內前後重載誤

之甚也

法句譬喻經四卷一名法句本末經或五卷或六卷西晉沙門釋法立

共法炬譯第二譯二譯一闕

右與前法句經明同異者前經但纂偈

句不兼長行今此後經兼說偈之由起

有某因緣世尊方說比前偈文此略不

備又前後偈文互有增減周錄編在大

乘經中者誤也

迦葉結經一卷後漢安世三藏安世高譯拾遺編入第一譯三譯二闕

撰集三藏及雜藏傳一卷失譯今附東晉錄拾遺編入單本

三慧經一卷僧祐錄云安公涼土異經今附北涼錄拾遺編入單本

阿毗曇五法行經一卷亦云阿毗曇苦慧經或無行字後漢安世

三藏安世高譯拾遺編入單本

阿舍口解十二因緣經一卷亦直云阿舍口解經亦名斷十

二因緣經後漢安世優婆塞安玄共嚴佛調譯單本

小道地經一卷後漢西域三藏支曜譯拾遺編入單本

文殊師利發願經一卷或加偈字東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯

拾遺編入單本

六菩薩名一卷房入藏錄云六菩薩名亦當誦持後漢失譯拾遺編入單本

一百五十讚佛頌一卷尊者摩訶利制吒撰唐三藏義淨譯新編

入錄單本

讚觀世音菩薩頌一卷唐天后代佛授記寺沙門釋惠智譯出大

同錄拾遺編入單本

上十二集十六卷同帙

無明羅刹集一卷亦云無明羅刹經或二卷失譯拾遺編入單本今附

素錄

馬鳴菩薩傳一卷

龍樹菩薩傳一卷

提婆菩薩傳一卷已上三傳姚秦三藏鳩摩羅什譯拾遺編入單本

婆數槃豆法師傳一卷此曰天親陳天竺三藏真諦譯拾遺編入

第二譯兩譯一闕

龍樹菩薩為禪陀迦王說法要偈一卷宋賈

藏求那跋摩譯出唐舊錄第一譯

勸發諸王要偈一卷龍樹菩薩撰宋天竺三藏僧伽跋摩譯拾遺編

入第二譯

龍樹菩薩勸誡王頌一卷唐三藏義淨譯新編入錄第三譯

右三集同本異譯前二本偈諸經藏中連為一卷今分二軸

賓頭盧突羅闍為優陀延王說法經一卷賓頭盧為王說法經一卷文與此同故不復出宋天竺三藏求那跋陀羅譯單本

式十

請賓頭盧法一卷或加經字宋沙門釋惠簡譯第二譯二譯一闕

分別業報略一卷大勇菩薩撰或加集字宋天竺三藏僧伽跋摩譯拾遺編入單本

迦丁比丘說當來變經一卷僧祐錄中失譯經今附宋錄拾遺編入單本

迦丁比丘說當來變經一卷僧祐錄中失譯經今附宋錄拾遺編入單本

大阿羅漢難提蜜多羅所說法住記一卷唐

藏玄奘譯出
內典錄單本

金七十論三卷亦名僧伽論或二卷陳
天竺三藏真諦譯單本

右一論外道迦毗羅仙人造明二十五

諦所謂數論經中云迦毗羅論是也房

內典二錄真諦譯中有金七十論二卷
復有僧伽論三卷二目俱存者誤也

勝宗十句義論一卷唐三藏玄奘譯
出翻經圖單本

右一論勝者慧月造明十句義鳩摩仙
人本所

造論但六句義慧月加四足成十經中
句本末通論故名勝宗十句論也
云衛世師論是也其數勝三論非是佛
法諸外道宗此二為

上欲令博學之者委悉
異道之宗故譯之耳

上十五集十七卷同帙

此方撰述集傳四十部三百六十
八卷四十二帙

釋迦譜十卷別有五卷本與此廣略異蕭齊
建初寺沙門僧祐撰出長房錄

新編
武入藏
十

二十三

釋迦氏略譜一卷或無
略字

釋迦方志二卷唐西明寺沙門道宣撰
出內典錄新編入藏

上三集十三卷二帙上帙七
下帙六

經律異相五十卷五帙梁天監十五年勅沙
門寶唱等撰出長房錄新

編入
藏

陀羅尼雜集十卷一帙未詳撰
者今附梁錄

右一呪集大周錄中為大乘單本復云

失譯者不然尋檢其文乃是此方抄集

而非梵本別翻所以知者如七佛神呪

經及陀隣尼鉢經等並是晉朝所翻護

諸童子陀羅尼經元魏菩提流支所譯

又陀隣尼鉢經共最勝燈王經二是同

本如此等經並皆集入故非梵本所傳

必是此方撰集未知的是何人所撰故

此述之

諸經要集二十卷

唐西明寺沙門釋道世撰新編入錄

上一集二十卷分爲三帙

上帙六卷中帙七卷下帙七卷

出三藏記集十五卷

梁建初寺沙門釋僧祐撰出長房錄新編入藏

衆經目錄七卷

隋開皇十四年房錄新編入藏法經等撰出長房錄新編入藏

藏

上二集二十二卷二帙

上帙十卷下帙十二卷

開皇三寶錄十五卷

內題云歷代三寶記隋開皇十七年翻經學士

成都費長房撰出內典錄新編入藏

衆經目錄五卷

隋仁壽二年翻經沙門及學士等撰出內典錄新編入藏

藏

上二集二十卷二帙

大唐內典錄十卷

唐西明寺沙門道宣撰出內典錄新編入錄

續大唐內典錄一卷

唐智昇撰新編入藏

古今譯經圖紀四卷

唐翻經沙門釋靖撰新編入藏

續古今譯經圖紀一卷

唐智昇撰新編入藏

武十

二十四

大周刊定衆經目錄十五卷

唐天后初佛授記寺沙門明佺

等撰新編入藏

上四集二十一卷二帙

上帙十一卷下帙十卷

開元釋教目錄二十卷二帙

唐西崇福寺智昇撰新編入藏

一切經音義二十五卷

唐翻經沙門釋玄應撰出內典錄新編入藏

藏

新譯大方廣佛華嚴經音義三卷

唐淨法寺沙門釋惠

苑撰新編入藏

上二集二十七卷四帙

第一帙六卷下三帙各十卷

大唐西域記十二卷

唐三藏玄奘撰出內典錄新編入藏

集古今佛道論衡四卷

或三卷唐西明寺沙門道宣撰出內典錄

新編入藏

續集古今佛道論衡一卷

唐智昇撰新編入藏

上三集十七卷二帙

上帙八卷下帙九卷

東夏三寶感通錄三卷

唐西明寺沙門釋道宣撰出內典錄新編

集沙門不拜俗議六卷 唐弘福寺沙門釋彦
入藏

上二集九卷同帙

大唐慈恩寺三藏法師傳十卷一帙 唐西太
武十
門釋惠立等撰新編入藏

武十
門釋惠立等撰新編入藏

大唐西域求法高僧傳二卷 唐三藏義淨撰新編入藏

法顯傳一卷 亦云歷遊天竺記傳東晉沙門釋法顯自記遊天竺事出長房錄新編入藏

高僧傳十四卷 一卷是目錄梁會稽嘉祥寺沙門釋惠皎撰出長房錄新編入藏

編入

上三集十七卷二帙 上帙九

續高僧傳三十卷 唐西明寺沙門釋道宣撰出內典錄新編入藏

上一集三十卷分爲四帙 第一第二第三第四

各七

辯正論八卷 一帙唐終南山龍田寺釋法琳撰出內典錄新編入藏

破邪論二卷 或一卷唐終南山龍田寺釋法琳撰出內典錄新編入藏

甄正論三卷 唐佛授記寺沙門釋玄嶽撰新編入藏

十門辯惑論二卷 或三卷唐大興善寺沙門釋復禮撰新編入藏

弘明集十四卷 梁建初寺沙門釋僧祐撰出長房錄新編入藏

上四集二十一卷二帙 上帙十一

廣弘明集三十卷 唐西明寺沙門釋道宣撰出內典錄新編入藏

上一集三十卷分爲四帙 第一帙第十第三

帙七第
四帙六

集諸經禮懺儀二卷 唐西崇福寺沙門釋智昇撰新編入藏

唐南海寄歸內法傳四卷 唐三藏義淨撰新編入藏

比丘尼傳四卷 梁莊嚴寺沙門釋寶唱撰新編入藏

別說罪要行法一卷 或無別字

受用三水要法一卷 或云要行法

護命放生軌儀一卷 或云軌儀法唐三藏義淨撰新編入藏

上六集十三卷同帙

從釋迦譜下四十部合三百六十八卷並
是此方賢德撰集然於大法裨助光揚季
代維持寔爲綱要故編此錄繕布流行若
寫藏經隨情取捨諸餘傳記雖涉釋宗非

式十

二十六

護法者此中不錄

都計小乘經律論及賢聖集傳見流行者
總四百三十八部合二千三百三卷二百
二十二帙

開元釋教目錄卷第十三下

音釋

捷

胡慣切

掇

胡慣切

挺

武延切

鵠

鵠力求切

譜

尤切

譜

博古切
籍錄也

開元釋教目錄卷第十四

別錄之上

丁一

唐西崇福寺沙門智昇撰

別錄中有譯無本錄第二之一

有譯無本者謂三藏教文及聖賢集傳名存本闕之類也自聖教東移殆乎千祀質文亟故鍾鼎屢遷重以周武陵夷繼徒喪滅致使法燈藏耀慧日韜光三藏要文多從散缺或東都近譯未達西京或創出本稀尋求匪獲詎聞精奧空閱名題引領既勞撫膺奚及今者討求諸錄備載遺亡冀望名賢共垂詢訪

合大小乘經律論及聖賢集傳闕本者
總一千一百四十八部一千九百八十卷

大乘經闕本四百八部八百一卷
大乘律闕本二十二部二十五卷

大乘論闕本二十部四十八卷

小乘經闕本六百五部八百一十五卷

小乘律闕本三十七部四十二卷

小乘論闕本九部六十五卷

賢聖集傳闕本四十七部二百八十四卷

大乘經重譯闕本二百部四百八十四卷

吳品經五卷

即是小品般若

吳天竺三藏康僧會譯

第三

新道行經十卷

亦名小品或七卷祐錄名更出小品

西晉三藏竺法護譯

第四

又按長房等錄竺法護譯中更有小品經七卷者不然護公既有新道行經不合別出小品又道行脚注亦名小品又義善寺錄中有大智度無極經四卷亦云護公所出既與道行同本更亦不合別翻既並繁重此故不存

大智度經四卷

東晉西域三藏祇多蜜譯

第五

丁一

二

右三經與大般若第四會同本前後八

譯五本在藏三本闕長房等錄羅什經數復有放光般若

二十卷者不然什公既譯大品不合重出放光有者誤也

輒首菩薩無上清淨分衛經二卷一名決了諸法如幻

三昧經

後漢臨淮沙門嚴佛調譯第一譯或一卷

右一經與大般若第八會同本前後三

譯兩本在藏一本闕

仁王般若經一卷或二卷三十一紙

西晉三藏竺法護譯第一

仁王般若經一卷

梁天竺三藏真諦譯第二

右前後三譯一本在藏二本闕

般若波羅蜜多那經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯

新編入錄第三

右與大明呪經等同本前後三譯兩本

在藏一本闕

道行經一卷安公云是般若抄外國高明者所撰安爲之製序

後漢天竺沙門竺佛朔譯

右一經雖名道行卷部全小不可與前

道行等以爲同本且別記之

摩訶般若波羅蜜呪經一卷或無摩訶字

吳月支優婆塞支謙譯

摩訶般若隨心經一卷三

大唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編

入錄

從吳小品經下十部二十七卷般若部

中闕本

無量壽經二卷

後漢安息三藏安世高譯第一

無量清淨平等覺經二卷

曹魏西域三藏白延譯第五

又長房等錄白延譯中更有平等覺經一卷即是前經無繁重載

無量壽經二卷亦名無量清淨平等覺經

西晉三藏竺法護譯第六

無量壽至真等正覺經一卷一名樂土經亦名極樂佛土經

東晉外國沙門竺法力譯第七

新無量壽經二卷

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯亦云宋永初二年出

第八

新無量壽經二卷

宋涼州沙門釋寶雲譯第九

新無量壽經二卷

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯出真寂寺錄第十譯

右七經與大寶積第五無量壽會同本

此經前後經十一譯四本在藏七本闕

阿闍佛刹諸菩薩學成品經三卷

東晉沙門支道根譯第二

右一經與第六不動如來會同本前後

三譯二存一闕

法界體性無分別經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯出法上錄第一譯

右一經與第八法界體性會同本前後

兩譯一存一闕

普門品經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

右一經與第十文殊普門會同本前後

三譯兩存一闕

嚴淨佛土經二卷

亦云淨土經

西晉河內沙門白法祖譯

第三譯

右一經與第十五文殊授記會同本前

後三譯二存一闕

菩薩藏經三卷

西晉三藏竺法護譯

第一譯

右一經與第十七富樓那會同本前後

兩譯一存一闕

法鏡經二卷

或一卷

吳月支優婆塞支謙譯

第二譯

又長房等錄支謙所譯更有郁伽長者

經二卷即法鏡經是不繁重載

郁伽羅越問菩薩經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

第五譯

郁伽長者所問經一卷

丁一

五

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯

第六譯

右三經與第十九郁伽長者會同本前

後六譯三存三闕

妙慧童女所問經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

第三譯

右一經與第三十妙慧童女會同本前

後四譯三存一闕

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

第一譯

阿術達經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯

第三譯

阿朮達菩薩經一卷

宋天竺三藏竺法眷譯

第四譯

右三經與第三十二無畏德菩薩會同

本前後五譯二存三闕

又長房等錄世王女無憂施經一卷此乃梵晉音異不合重上阿術達是梵言無憂施是晉語二經雙載錄家誤也

後漢臨淮沙門嚴佛調譯第一
大善權經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第四

如幻三昧經二卷

或一卷

後漢安息三藏安世高譯第一

如幻三昧經二卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第三

如幻三昧經二卷

前涼月支優婆塞支施論譯出首楞嚴後記第四譯新

編入

聖善住意天子所問經四卷

隋天竺三藏闍那崛多譯第六

右四經與第三十六善住意天子會同

本前後七譯三存四闕

慧上菩薩問大善權經二卷

或無菩薩字或一卷

後漢臨淮沙門嚴佛調譯第一

大善權經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第四

慧上菩薩問大善權經二卷

一名慧上菩薩經一名大乘方便經一直名大善權經

便經一直名大善權經

北涼西域三藏僧伽陀譯第五

右三經與第三十八大乘方便會同本

前後五譯二存三闕

彌勒所問本願經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

右一經與第四十二彌勒所問會同本

前後三譯二存一闕

菩薩淨行經二卷

亦云淨律經

吳天竺三藏康僧會譯別品初譯

右一經與第四十七寶髻菩薩會同本

此是大集寶髻品除其本經前後兩譯

一存一闕

勝鬘經一卷

亦云勝鬘師子乳
一乘大方便經

北涼天竺三藏曇無讖譯第一

右一經與第四十八勝鬘夫人會同本

前後三譯二存一闕

寶積經三卷

周宇文氏三藏禪師闍那耶舍譯

右一經雖云寶積既無本可校不知與

何會同本且記於末

從無量壽經下三十部五十四卷寶積

部中闕本

大方等大集經二十七卷

後漢月支三藏支婁迦讖譯第一

大方等大集經三十卷或有新字或
二十四卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二

右二經同本前後三譯一本在藏兩本

闕

虛空藏菩薩經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二

右一經前後四譯三存一闕

般舟三昧經二卷

或加大字
或一卷

後漢天竺三藏竺佛朔譯第二

般舟三昧經一卷

是後十品重翻祐
有一卷無三卷者

後漢月支三藏支婁迦讖譯出靜泰錄
第三譯

般舟三昧念佛章經一卷是行品
別翻

後漢代失譯第四

般舟三昧經二卷

安公錄云更出
般舟三昧經

西晉三藏竺法護譯第六

右四經同本前後七譯三存四闕四本
全本

三是抄譯

阿差末菩薩經四卷

吳天竺沙門維祇難譯第一

阿差末菩薩經四卷

吳月支優婆塞支謙譯第二

無盡意經十卷

宋天竺三藏竺法眷譯第五

右三經同本前後五譯二本藏中三本

闕又長房等錄竺法護譯中更有無盡意經四卷據其法護已出阿差末經不合再出無盡意其阿差末經題云晉日無盡意錄中脚注云或四卷此元梵

晉名異理實一經錄存二本誤之甚也

小阿差末經二卷

吳月支優婆塞支謙譯

右一經既加小字與前諸經應非同本

方等主虛空藏經八卷亦云虛空藏所問或五卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯

右一經是大集虛空藏品異譯藏中縱

有乃是別生虛空藏品無識所翻非異

譯者或即此經是無識譯非聖堅出

定意天子所問經三卷出大集今疑與善住意經同本

周宇文氏三藏禪師闍那耶舍譯

從大集經下一十三部九十七卷大集

部中闕本

入如來智不思議經三卷

周宇文氏三藏禪師闍那耶舍譯出翻經圖第二

譯

右一經前後四譯三存一闕

菩薩十地經一卷亦云大方廣經亦直云十地經

西晉三藏竺法護譯第一

大方廣菩薩十地經一卷

西晉清信士聶道真譯第二

十地經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第三

右三經同本前後五譯二存三闕

大方廣不生不滅經一卷

大唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編

入錄單本

大方廣如來難思議境界經一卷

大唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編

入錄單本

佛藏大方等經一卷亦名問明顯經

宋沙門釋道嚴譯

右一經隋代沙門法經錄云是華嚴經

明難品異譯今闕此經舊經在第六卷新經在第十三

菩薩本業經一卷是華嚴淨行品亦直云本業經

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第三

右兼本品前後五譯四本在藏一本闕

其舊華嚴經既是覺賢所譯不合別出此本業經以大周錄入藏中有未見其本且此述之又長房錄中支謙再出淨行品經者誤也其淨行經脚注云一名菩薩本業經

菩薩十法住經一卷是十住品

西晉清信士聶道真譯第三

右兼本品前後五譯四本在藏一本闕

長房等錄更有菩薩十住一卷云是東晉佛陀跋陀羅譯其覺賢既譯大本不合別出此經房錄誤也

十住經十二卷是十地品

西晉清信士聶道真譯第二

右兼本品前後五譯四本在藏一本闕

羅摩伽經三卷是入法界品少分

曹魏西域三藏安法賢譯第一

羅摩伽經一卷

是入法界品少分

北涼天竺三藏曇無讖譯第四

右兼本品前後五譯三本在藏二本闕

從入如來智不思議經下十二部二十

七卷華嚴部中闕本

梵般泥洹經二卷

舊錄云胡般今改為梵字或一卷

後漢月支三藏支婁迦識譯第一

大般涅槃經二卷

曹魏外國三藏安法賢略前品爲二卷第二

譯

大般泥洹經二卷

吳優婆塞支謙譯序品哀歎品爲二卷第二

譯

般泥洹經二十卷

北涼雍州沙門智猛於涼州譯第六

十一

右兼涅槃大本及新譯後分前後七譯

三本在藏四本闕

又大周錄中指竺道祖錄云東晉義熙十

三年佛陀跋陀羅於道場寺譯大般泥洹經一卷或云十卷是大本前分十卷盡大衆問品今尋諸錄及傳記等其法顯譯大般泥洹亦是義熙十三年於道場寺譯其法顯所出諸經並與覺賢共譯諸錄題注多相參涉時處既同必非

再出今合爲一更不別存

從梵般泥洹經下四部二十六卷涅槃

部中闕本

普曜經八卷

失譯

似是蜀土所出在魏吳錄第一譯

普曜經八卷

或六卷或四卷

宋沙門智嚴共寶雲譯

第三

右二經與方廣莊嚴經同本前後四譯

二在二闕

無量義經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

第一

右一經前後兩譯一存一闕

法華三昧經六卷

一本加正字

吳外國三藏支彊良接譯

出翻經圖第一譯

薩芸芬陀利經六卷

西晉三藏竺法護太始年譯

第一

方等法華經五卷

謹按長房錄其正法華是竺法護太康七年譯見聶道真錄後云太始元年是薩芸芬陀利經六卷出竺道祖錄同是一經不合再出名目既殊本復存沒未詳所以或可薩芸芬陀利是梵語正法華是晉名梵晉俱存錄家誤也

東晉沙門支道根譯

第四

右三經同本兼及添品前後六譯三存

三闕

佛以三車喚經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

右一經出法華經中異譯應是譬喻品

古維摩詰經二卷

後漢臨淮沙門嚴佛調譯

第一

異毗摩羅詰經三卷

祐云異維摩詰經或作思字或二卷

西晉西域優婆塞竺叔蘭譯

第三

維摩詰所說法門經一卷

或云維摩詰經

西晉三藏竺法護譯

第四

20

謹按僧祐錄中更有刪維摩詰經一卷亦云竺法護譯下注云祐意謂先出維摩經重護刪出逸偈也今意與前異故不別存又周錄中更有毗摩羅詰經二卷亦云吳黃武年支謙譯出長房錄檢長房錄無此經名周錄誤也

維摩詰經四卷

十一

東晉西域三藏祇多蜜譯

第五

右四經同本前後七譯三存四闕

其西晉沙

門支敏度合一支兩竺三本共為五卷者以非別翻又闕其本故不存之

大方等頂王經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

第二

右一經前後四譯三存一闕

閑居經十卷

西晉三藏竺法護譯第一

悲華經十卷

北涼沙門釋道龔譯第三

右二經同本前後四譯二存二闕

佛昇忉利天爲母說法經一卷

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯第三

右一經前後三譯二存一闕

大乘寶雲經八卷

陳扶南國沙門須菩提譯第二

右一經前後三譯二存一闕

等集三昧經一卷

西晉河內沙門白法祖譯第二

右一經前後三譯二存一闕

丁一

十三

持人菩薩經三卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯第二

右一經前後三譯二存一闕

文殊師利現寶藏經二卷亦云示現寶藏或三卷

西晉安息三藏安法欽譯第二

文殊師利現寶藏經二卷

西晉沙門支法度譯第三

右二經同本前後四譯二存二闕

楞伽經四卷

北涼天竺三藏曇無讖譯第一

右一經前後四譯三存一闕

大方等無相經五卷一名大方等大雲經亦云大雲經或四卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

諸法無行經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二

右一經前後三譯二存一闕

阿闍世王經二卷

西晉安息三藏安法欽譯第三

更出阿闍世王經二卷

西晉三藏竺法護重譯第四

右竺法護太康七年譯普超經此後再

翻故題更出若准安錄但有更出阿闍

支識先譯故云更出

阿闍世經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第五

右三經同本兼放本經前後六譯三存

三闕

月燈三昧經一卷出大月燈經第七

後漢安息三藏安世高譯第一

十四

右兼大本前後三譯二存一闕

象腋經一卷

後漢月支三藏支婁迦讖譯出法上錄第一譯

無所希望經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第三

右二經同本前後四譯二存二闕

上金光首經一卷

前涼月支優婆塞支施崙譯出首楞嚴後記第二譯新

入編

右一經與大淨法門經等同本前後三

譯二存一闕

阿彌陀佛偈一卷失譯在後漢錄第一譯

右與後出阿彌陀偈同本前後兩譯一

存一闕

觀無量壽佛經一卷

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯出寶唱第二譯

右一經前後兩譯一存一闕

小無量壽經一卷一名阿彌陀經或無小字

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三

右與阿彌陀經等同本前後三譯二存

一闕大周入藏錄中有小無量壽經其文乃與阿彌陀不異故爲闕本

彌勒成佛經一卷一名彌勒當來下生經十七紙

西晉三藏竺法護譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

彌勒當來生經一卷僧祐錄云安公錄中失譯今附西晉錄第一譯

彌勒作佛時事經一卷祐錄無事字

失譯出寶唱錄八紙今附東晉錄第二譯

彌勒下生經一卷

梁天竺三藏真諦譯第五

右三經同本前後六譯三存三闕

諸法勇王經一卷

後漢月支三藏支婁迦讖譯出法上錄第一譯

右一經前後三譯二存一闕

權方便經一卷

吳天竺三藏康僧會譯第一

樂瓔珞莊嚴方便經一卷一名大乘瓔珞莊嚴經亦名轉女身

菩薩經

宋沙門法海譯第四

右二經同本前後四譯二存二闕長房等錄

中竺法護譯順權方便經二卷又譯隨權女經二卷其順權方便經下又注云

亦名順權女經今以隨權順權二義相似故僧祐錄云隨權女經別錄所載安錄中無故知即順權女經是多是諸家造錄名差誤耳隨權女經今刪不立

睽本起經一卷一名睽經

姚秦三藏鳩摩羅什譯第三

右兼六度本經前後四譯三存一闕

無字寶篋經一卷

元魏天竺三藏佛陀扇多譯第二

右一經前後四譯三存一闕

失利越經一卷僧祐錄云安公錄中失譯經今附西晉錄第二譯

右一經與月光童子經等同本前後四

譯三存一闕

長者子誓經一卷

曹魏失譯第二本

菩薩誓經一卷

宋居士沮渠京聲譯第五

右二經同本前後五譯三存二闕

犢牛經一卷一云犢子經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第三

浮光經一卷或作乳光

東晉西域三藏祇多蜜譯第四

十七

右二經同本前後四譯二存二闕

不莊校女經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第一

腹中女聽經一卷

蕭齊沙門釋法化誦出第五

右二經同本前後五譯三存二闕

十二因緣經一卷亦云闍城十二因緣

後漢安息三藏安世高譯第一

闍城十二因緣經一卷

後漢西域三藏支曜譯第二

十二因緣經一卷亦云見多樹下思惟十二因緣

西晉三藏竺法護譯第四

十二因緣經一卷

蕭齊天竺三藏求那毗地譯第五

右四經同本前後六譯二存四闕其間

藏中雖有其文即與貝多樹下經同又有十二因緣經一卷乃出增一阿含第四十六卷故此二經不寫入藏別求異本

異了本生死經一卷僧祐錄云安公錄中失譯經今附西晉錄

右一經前後三譯二存一闕

如來獨證自誓三昧經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第三譯

右一經前後三譯二存一闕

八吉祥經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三譯

右一經前後五譯四存一闕

不空羼索呪心經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯出大周錄

第三譯

右一經新舊廣略總經四譯三存一闕

大孔雀王神呪經一卷

東晉西域三藏帛尸梨蜜多羅譯第一譯

孔雀王雜神呪經一卷

東晉西域三藏帛尸梨蜜多羅譯第一譯

孔雀王呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第三譯

右三經同本前後八譯五存三闕前本略

後二本廣其尸梨蜜再出雜神呪經應是異本既未覩其經難為指定

無端底持經一卷舊錄云總持

魏吳失譯第三譯

阿難目佉經一卷十八

西晉安息三藏安法欽譯第三譯

無量破魔陀羅尼經一卷

西晉河內沙門白法祖譯第四譯

右三經同本前後十一譯八存三闕

無崖際持法門經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二

右一經前後三譯二存一闕

陀羅尼章句經一卷祐無章字

東晉失譯第三

右一經與持句神呪經等同本前後四

譯三存一闕十九

離垢淨光陀羅尼經一卷

大唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編

入錄第一

右一經前後兩譯一存一闕

請觀世音經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

內藏經一卷或云內藏百寶經或云內藏百寶經

後漢安息三藏安世高譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

溫室洗浴衆僧經一卷或云溫室經

西晉三藏竺法護譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

又須賴經一卷或無又字

曹魏西域三藏白延譯第一

須賴經一卷或名須賴菩薩經

吳月支優婆塞支謙譯第二

貧子須賴經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第四

右三經同本前後四譯一存三闕

道樹三昧經二卷安錄云一卷即應私呵昧經是

失譯出支敏度錄今附東晉錄第二譯

右一經與私呵三昧經同本前後兩譯

一存一闕又長房等錄吳代康僧會注道樹經一卷今以僧會注者

即是支謙所翻此之注
經不可為翻譯之數者

菩薩所生地經一卷一名摩竭所問

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二

右一經前後兩譯一存一闕大周入藏
錄有今豈

求未
獲

四不可得經一卷或無
可字

後漢安息三藏安世高譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

梵女首意經一卷

宋沙門釋勇公譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

光明三昧經一卷

後漢月支三藏支婁迦識譯出僧祐錄
第一譯

右一經與成具光明定意經同本前後

兩譯一存一闕

寶網經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

菩薩緣身五十事經一卷

西晉清信士聃道真譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

菩薩修行經一卷

吳月支優婆塞支謙譯第一

菩薩修行經一卷一名長者威施所問菩薩
修行經一名長者修行經

曹魏西域三藏白延譯第二

右二經同本前後三譯一存二闕

福田經一卷一名諸德
福田經

西晉沙門釋法炬譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

大方等如來藏經一卷一名佛藏
方等經

西晉沙門法立共法炬譯第一

大方等如來藏經一卷

西晉河內沙門白法祖譯第二

右二經同本前後三譯一存二闕

佛語經一卷

周宇文氏天竺三藏闍那崛多譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

金色王經一卷

元魏天竺三藏曇摩流支譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

演道俗業經一卷一云無業字

吳月支優婆塞支謙譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

百佛名經一卷

西晉三藏竺法護譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

開元釋教目錄卷第十四

音釋

韜土刀切輓而充切識楚諧切睽失舟切

開元釋教目錄卷第十四

別錄之下

丁二

唐西崇福寺沙門智昇撰

稱揚諸佛功德經三卷

一名集華

姚秦三藏鳩摩羅什譯

第一

現在佛名經三卷

一名華嚴現在佛名

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

第二

右二經同本前後三譯一存二闕

藏中一本

合是元魏代譯中有晉言之字未詳所以

須真天子經一卷

北涼天竺三藏曇無讖譯

第二

右一經前後兩譯一存一闕

大摩耶經一卷

或無大字或二卷

後漢西域三藏支曜譯

第一

右一經前後兩譯一存一闕

除災患經一卷

曹魏西域三藏白延譯

第一

右一經前後兩譯一存一闕

字本經二卷

後漢月支三藏支婁迦讖譯

第一

字經一卷

乞伏秦沙門釋聖堅譯

第三

右二經同本前後三譯一存二闕

光世音大勢至受決經一卷

亦云觀世音受記

西晉三藏竺法護譯

第一

觀世音受記經一卷

西晉清信士聃道真譯

第二

右二經同本前後三譯一存二闕

海龍王經四卷

或加新字

北涼天竺三藏曇無讖譯

第二

右一經前後兩譯一存一闕

首楞嚴經二卷或三卷

後漢月支三藏支婁迦識譯第一

方等首楞嚴經二卷

吳月支優婆塞支謙譯第二

蜀首楞嚴經二卷似蜀土出

曹魏失譯第三

後出首楞嚴經二卷

曹魏失譯第四

首楞嚴經二卷

曹魏西域三藏白延譯第五

勇伏定經二卷安公云更出首楞嚴

西晉三藏竺法護譯第六

又僧祐長房等錄竺法護更有首楞嚴經二卷今以首楞嚴與勇伏定梵晉名異二經不殊故勇伏定經後記云元康元年四月九日燉煌苦薩支法護手執梵經口出首楞嚴三昧優婆塞聶承遠筆受以此證知首楞嚴經與勇伏定不

筆受以此證知首楞嚴經與勇伏定不
合分二賢劫經亦然首楞嚴經今廢不
立經後記言支法護者據其本姓耳

首楞嚴經二卷

西晉西域優婆塞竺叔蘭譯第七

首楞嚴經二卷

前涼月支優婆塞支施崙譯出首楞嚴後記第八譯新

入編

右八經同本前後九譯第九本存前八

並闕又按祐房等錄西晉惠帝代沙門支敏度合兩支兩竺四本經共為一部八卷者既非梵本別翻不合入傳譯正數故不別存也

普賢觀經一卷一名觀普賢菩薩

東晉西域三藏祇多蜜譯第一

觀普賢菩薩經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二

右二經同本前後三譯一存二闕

藥王藥上菩薩觀經一卷

後漢安息三藏安世高譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

無思議光孩童菩薩經一卷亦云無思議孩童經亦名無思

議光經舊錄直云孩童經

西晉三藏竺法護譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

十地斷結經八卷或云十住或四卷

後漢天竺三藏竺法蘭於白馬寺譯第一

右一經前後兩譯一存一闕又長房等錄竺佛念復譯十地斷結經十卷者誤也即十住

斷結經是地之與住其義大同僧祐錄

中但有一本今依祐錄爲正

諸佛要集經二卷

西晉清信士聶道真譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

未曾有因緣經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯出法上錄第一譯

右一經前後兩譯一存一闕

瓔珞經十二卷一名現前報或十四卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

右一經前後兩譯一存一闕

超日明三昧經二卷或直云超日明經或三卷

西晉三藏竺法護譯第一

右一經前後兩譯一存一闕

賢劫經七卷亦名賢劫定意亦名賢劫三昧祐錄云新賢劫經

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二

右一經前後兩譯一存一闕又長房錄竺法經中更有毘陀劫三昧經七卷今詳

名錄家誤也毘陀與賢梵音異耳故劫經初云毘陀劫三昧經晉曰賢劫意祐錄之中但有一本存爲二經誤甚也今合爲一也

賢劫千佛名經一卷

丁二

後漢失譯

房云唯所出四諦經千佛名異

右一佛名出賢劫經中異譯闕本

淨度三昧經一卷

宋沙門釋智嚴譯第一

淨度三昧經二卷

宋沙門釋寶雲譯第二

淨度三昧經三卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三

淨度三昧經一卷

元魏昭玄統釋曇曜譯第四

右四經同本異譯並闕大周入藏錄中

三卷尋其文詞疎淺義理差違事涉人謀難為聖典故編疑錄別訪真經

思意經一卷

意經

後漢臨淮沙門嚴佛調譯第一

益意經三卷

丁三

五

東晉三藏康道和譯第二

右二經同本異譯並闕長房等錄並云

益意經二卷者多是錄家相傳誤也其南齊末年太學博士江泌女小而出家名爲僧法閑目誦出二十一部凡三十卷於中有益意經二卷長房以爲無習有由編在正錄諸錄以非梵本傳譯置在偽中存此一經恐爲乖也其名或

云僧法尼或云尼僧法此之尼字或上或下故使然也祐是齊人錄中不載故知餘錄並誤同入藏中有益意經兩卷尋其文義亦涉人謀下卷初有一紙半許文與前卷末文句全同其益意菩薩兩重受記名字國土各異不同諸經之中皆無此類故編疑品更訪真經

照明三昧經一卷

西晉三藏竺法護譯第一

照明三昧經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

右二經同本異譯並闕

惟明二十偈經一卷

或無經字

吳月支優婆塞支謙譯第一

惟明二十偈經一卷或無經字

西晉三藏竺法護譯第二

右二經同本異譯並闕

空淨天感應三昧經一卷亦云空淨三昧經

後漢安息三藏安世高譯第一

空淨三昧經一卷亦云空淨天感應三昧經

宋沙門釋勇公譯第二

右二經同本異譯並闕

法滅盡經一卷亦云空寂菩薩所問亦云法滅盡

吳月支優婆塞支謙譯第一

法滅盡經一卷或云空寂菩薩所問或云法滅盡

西晉三藏竺法護譯第二

右二經同本異譯並闕

從蜀普曜經下一百二十一部二百五

十二卷除五大部外諸重譯經闕本

大乘經單譯闕本二百八部三百一十七卷

大方便報恩經一卷

後漢月支三藏支婁迦識譯

卒逢賊結衣帶呪經一卷

後漢安息三藏安世高譯

呪賊經一卷一名除辟賊害呪祐錄更有一本呪賊經

後漢安息三藏安世高譯

十四意經一卷一名菩薩十四意經

後漢安息三藏安世高譯

七佛神呪經一卷云與結縷者異本或無經字祐錄更有本名與此同

吳月支優婆塞支謙譯

摩訶精進經一卷一名大精進經

吳月支優婆塞支謙譯

十二門大方等經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

佛從上所行三十偈經一卷

或無經字

吳月支優婆塞支謙譯

菩薩二百五十法經一卷

替大僧戒示孫皓者或二卷

吳西域三藏康僧會譯

諸神呪經三卷

西晉三藏竺法護譯

文殊師利菩薩經一卷

西晉三藏竺法護譯

小郁伽經一卷

與大郁伽經不同或作迦字

西晉三藏竺法護譯

諸方佛名功德經一卷

祐無功德字

西晉三藏竺法護譯

十方佛名經一卷

祐無經字

西晉三藏竺法護譯

丁二

七

慈仁問八十種好經一卷

或直云八十種好經

西晉三藏竺法護譯

三十二相因緣經一卷

或云菩薩三十二相經

西晉三藏竺法護譯

嚴淨定經一卷

一名序世經

西晉三藏竺法護譯

寶施女經一卷

一名須摩提法律三昧經

西晉三藏竺法護譯

金益長者子經一卷

西晉三藏竺法護譯

離垢蓋經一卷

西晉三藏竺法護譯

慧明經一卷

西晉三藏竺法護譯

衆祐經一卷

西晉三藏竺法護譯

三轉日明經一卷

西晉三藏竺法護譯

十等藏經一卷

西晉三藏竺法護譯

決道俗經一卷

西晉三藏竺法護譯

植衆德本經一卷

西晉三藏竺法護譯

小法沒盡經一卷

西晉三藏竺法護譯

猛施經一卷

一名猛施
道地經

西晉三藏竺法護譯

目連上淨居天經一卷

亦出佛本行集
一本無天字

西晉三藏竺法護譯

丁二

八

惟速菩薩經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

檀持陀羅尼經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

如來興顯經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

善權經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

海龍王經一卷

西晉河內沙門白法祖譯

持心梵志經一卷

丁二

九

西晉河內沙門白法祖譯

諸經菩薩名經二卷

西晉沙門釋法炬譯

正意經一卷

房錄注云第二出
未詳初出何者是

西晉沙門釋法炬譯

明帝釋施經一卷

西晉沙門釋法炬譯

寂音菩薩願經一卷

西晉清信士聶道真譯

菩薩求五眼法經一卷

祐無經字或云五眼文

西晉清信士聶道真譯

菩薩道行六法經一卷

西晉清信士聶道真譯

菩薩初地經一卷

西晉清信士聶道真譯

菩薩十道地經一卷

西晉清信士聶道真譯

文殊師利與離意女論議極似維摩經一卷

西晉清信士聶道真譯

菩薩雜行法一卷

西晉清信士聶道真譯

菩薩所行四法一卷

西晉清信士聶道真譯

菩薩宿命經一卷

西晉清信士聶道真譯

七佛所結麻油述呪經一卷

祐失譯錄重載兩本一云異本

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

大神母結誓呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

伊洹法願神呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

解日厄神呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

六神名神呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

呪齒經一卷

更有一本名與此同云異出本一云齒齒二云齧齒

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

呪牙痛經一卷

更有一本名與此同云異出本或作齒痛

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

十二

呪眼痛經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

五眼文經一卷

今疑是斯道真所出菩薩求五眼法異名

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

淨六波羅蜜經一卷

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯

禪經四卷

東晉西域三藏祇多蜜譯

法沒盡經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯

十二

十二

止雨呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

觀水經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

幻師阿夷鄒神呪經一卷

大周八藏錄有今闕

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

呪水經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

藥呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

呪毒經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

呪時氣病經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

呪小兒經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

檀持羅麻油述神呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

麻油述呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

摩尼羅亶神呪案摩經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

醫王惟樓延神呪經一卷

一名阿難所問醫王惟樓延神呪經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

龍王呪水浴經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

十八龍王神呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

請雨呪經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

菩薩普處經三卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯

善信摩訶神呪經二卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

持地經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

觀佛三昧經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

差摩經一卷

今疑與差摩婆帝受記經同本

姚秦罽賓三藏曇摩耶舍於晉代譯

功德寶光菩薩經一卷

北涼天竺三藏曇無讖譯

無憂王經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

大行六波羅蜜經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

中陰經一卷

宋居士沮渠京聲譯

觀世音觀經一卷

宋居士沮渠京聲譯

海意經七卷

丁二

十三

宋天竺三藏竺法眷譯

如來恩智不思議經五卷

宋天竺三藏竺法眷譯

寶頂經五卷

宋天竺三藏竺法眷譯

三蜜底耶經一卷

宋名賢人
用律經

宋天竺三藏竺法眷譯

觀世音懺悔除罪呪經一卷

蕭齊西域三藏達磨提譯

菩薩四法經一卷

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

寶意貓兒經一卷

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

佛頂呪經并功能一卷

周宇文氏天竺三藏闍那耶舍等譯

右一經大周錄中編爲重譯云與佛
尊勝經同本今以佛頂部中呪法極
未觀其經不可懸
配故爲單本也

金色仙人問經二卷

周宇文氏天竺三藏闍那崛多譯

諸佛護念經十卷

隋天竺三藏闍那崛多譯

阿吒那智呪經一卷

此一經名出
續高僧傳

大唐天竺三藏那提龍朔年慈恩寺譯

中遺今
新編入

丁二

十四

妙德婆羅門女問佛轉何法輪經一卷 今疑有德

女所問大乘經即是

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

智猛長者問經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

佛入毗耶離除一切鬼病經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

那耶經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

大陀羅尼經一卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

十二

十四

入錄

文殊師利呪法藏經二卷 今疑是重譯

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

一字呪王經一卷 今疑與前呪法藏經共是一經

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

入錄

無迦略曳菩薩造廣大摩尼祕密善住經一

卷

大唐天后代天竺三藏菩提流志譯新編

十二

十五

入錄

菩薩出生四法經一卷 今有一本外題出生四法內是修行四法

大唐天后代于闐三藏實叉難陀譯新編

入錄

梵本經四卷 似長安中出舊云胡本

後漢失譯

泥洹後千歲變記經四卷

一名千歲變經
祐錄云一卷

後漢失譯

諸經佛名二卷

今疑不思議
功德經是

後漢失譯

三千佛名經一卷

後漢失譯

稱揚百七十佛名經一卷

亦直云百七十佛
名經今疑出稱揚
功德經

後漢失譯

南方佛名經一卷

舊云一名治
城寺經有誤

後漢失譯

滅罪得福佛名經一卷

後漢失譯

觀世音所說行法經一卷

是呪
經

後漢失譯

薩陀波輪菩薩求深般若圖像經一卷

後漢失譯

受持佛名不墮惡道經一卷

後漢失譯

五龍呪毒經一卷

後漢失譯

取血氣神呪一卷

舊錄云
血呪

後漢失譯

呪賊呪法一卷

異
本

後漢失譯

七佛安宅神呪經一卷

後漢失譯

阿惟越致轉經十八卷

魏吳失譯

丁二

十六

摩訶乘經十四卷

或云摩訶衍

魏吳失譯

摩訶衍優波提舍經五卷

魏吳失譯

三昧王經五卷

魏吳失譯

梵王請問經五卷

魏吳失譯

佛從兜率降中陰經四卷

魏吳失譯

四天王經四卷

房云疑一部四本

魏吳失譯

魔王請問經四卷

魏吳失譯

釋提桓因所問經三卷

丁二

十七

魏吳失譯

大梵天王請轉法輪經三卷

魏吳失譯

法華光瑞菩薩現壽經三卷

今疑抄正法華

魏吳失譯

普賢菩薩答難二千經三卷

今疑抄度世品

魏吳失譯

梵天王請佛千首經二卷

又大梵天王經二卷似此

魏吳失譯

菩薩常行經一卷

魏吳失譯

熒火六度經一卷

舊錄有明度經一卷亦名熒火明度經

魏吳失譯

內禪波羅蜜經一卷

魏吳失譯

六波羅蜜經一卷

魏吳失譯

大總持神呪經一卷

或無神字

魏吳失譯

方等陀羅尼經一卷

西晉失譯

寶嚴經一卷

西晉失譯

五福德經一卷

亦直云五福經

西晉失譯

內藏大方等經一卷

今疑是佛藏大方等經

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

小阿闍世經一卷

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

小須賴經一卷

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

目佉經一卷

安公云出方等部今疑是阿難目佉經

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

菩薩道地經一卷

安公云出方等部

僧祐錄云安公失譯經今附漢錄

菩薩本行經一卷

僧祐錄云安公關中異經今附秦錄

大珍寶積惟日經一卷

僧祐錄云安公關中異經今附秦錄

墮迦羅問菩薩經一卷

十二

僧祐錄云安公關中異經今附秦錄

菩薩等行經一卷

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

四無畏經一卷

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

權變經一卷

舊錄云文殊師利權變三昧經或直云權變三昧經

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

十滙和經一卷

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

七言禪利經一卷

舊錄云滙和七言禪利經

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

菩薩十滙和經一卷

今疑與前十滙和同

僧祐錄云安公涼土異經今附涼錄

大忍辱經十卷

北涼失譯

金輪王經十卷

北涼失譯

賢劫五百佛名一卷

北涼失譯

十方佛名經一卷

一本作千方疑錯

華嚴淨經一卷

三十七品經一卷

祐載兩本並云異出今且存一

七佛各說偈一卷

乳王如來經一卷

或云乳王經今疑與乳光佛經同本

現在十方佛名經一卷

過去諸佛名一卷

千五百佛名一卷

五百七百佛名經一卷

或云五百七十

觀世音成佛經一卷

文殊因緣經一卷

文殊本願經一卷

文殊觀經一卷

彌勒須河經一卷

導師問佛經一卷

毘陀菩薩百二千難經一卷

持身菩薩經一卷

或云持身經

賢首菩薩二百問經一卷

金剛女菩薩經一卷

善意菩薩經一卷

菩薩行喜經一卷

丁二

二十

菩薩從兜率天降中陰經一卷

菩薩淨本業經一卷 菩薩初業經一卷

菩薩四事經一卷 菩薩十六願經一卷

菩薩五十德行經一卷

菩薩教法經一卷 菩薩正行經一卷

菩薩出入諸則經一卷

菩薩母姓字經一卷 菩薩家姓經一卷

菩薩比丘經一卷 菩薩經一卷 今疑本上脫字

菩薩作六牙象本事經一卷

菩薩師子王經一卷

浴像功德經一卷 與新譯者梵本未詳同別

浴僧功德經一卷

陀隣尼目佉經一卷 今疑即是阿難陀目佉尼經

禮敬諸塔經一卷

般若波羅蜜偈經一卷

佛清淨偈經一卷

太子出國二十偈一卷

佛十力偈一卷 十方佛神呪一卷

四天王神呪一卷

十二因緣結縷神呪一卷

摩訶神呪一卷 移山神呪一卷

降魔神呪一卷

威德陀羅神呪一卷 本作威德陀羅神呪一卷字錯也

和摩結神呪一卷

右十方佛名下五十二經並是梁僧祐

錄中新集失譯經今附宋錄 丁二

從梵本經下失譯諸經群錄之中但題

名曰久虧其本無可披尋大小二乘實

難詮定且粗分判尚多參涉幸諸明士

詳而定之

大乘律闕本二十二部二十五卷

梵網經二卷

或三卷

後漢西域三藏康孟詳譯

第一

右前後兩譯一本在藏一本闕

菩薩瓔珞本業經二卷

宋沙門釋智嚴譯

第二

瓔珞本業經二卷

一名菩薩瓔珞經

宋沙門釋道嚴譯

第三

右前後三譯一本在藏二本闕

菩薩戒本一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

第一

右前後三譯二存一闕

文殊師利淨律經一卷

西晉清信士聶道真譯

第二

右前後四譯三存一闕

菩薩齋法經一卷

齋

或無經字一名賢首菩薩齋法經一名正齋一名持

西晉三藏竺法護譯

第一

菩薩正齋經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯

第三

右與菩薩受齋經同本前後三譯一存

二闕

文殊悔過經一卷

亦云文殊悔過經

姚秦三藏鳩摩羅什譯

第二

右前後兩譯一存一闕

舍利弗悔過經一卷

丁二

亦直云悔過經

西晉三藏竺法護譯

第二

舍利弗悔過經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

出法上錄第三譯

右前後三譯一存二闕

法律三昧經一卷

後漢安息三藏安世高譯

出法上錄
第一譯

右前後兩譯一存一闕

佛悔過經一卷

西晉三藏竺法護譯

單本

菩薩戒獨受壇文一卷

西晉清信士聶道真譯

單本

菩薩懺悔法一卷

房錄云
異出本

西晉清信士聶道真譯

單本

離欲優婆塞優婆夷戒文一卷

亦云具行二
十二戒文

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

單本

菩薩戒壇文一卷

亦云優婆
塞戒壇文

北涼天竺三藏曇無讖譯

單本

善信二十二戒一卷

亦云離欲優婆塞優婆
夷具行二十二戒文不

名三歸優
婆塞戒

三

宋罽賓三藏求那跋摩譯

單本

菩薩受戒法經一卷

祐錄無經字
房云異出本

後漢失譯

受菩薩戒次第十法一卷

後漢失譯

菩薩懺悔法一卷

後漢失譯

初發意菩薩常晝夜六時行五事一卷

後漢失譯

阿惟越致菩薩戒經一卷

舊錄無
菩薩字

魏吳失譯

大乘論闕本二十部四十八卷

寶積經論四卷

元魏天竺三藏勒那摩提譯

第三

右前後兩譯一存一闕

周入藏中有
今尋本未獲

金剛般若論一卷莫知造者
單重未悉

陳天竺三藏真諦譯

法華論五卷莫知造者
單重未悉

大唐三藏義淨譯新編入錄
訪本未獲

大般涅槃經論一卷

陳天竺三藏真諦譯第二

右前後兩譯一存一闕已上四部
釋經論

十七地論五卷

梁天竺三藏真諦譯重本

右與瑜伽論同本異譯既闕其本十七

地中未知與何地相應

中論一卷未知造者
單重莫悉

梁天竺三藏真諦譯

寶性論四卷或五卷

元魏天竺三藏菩提留支譯第二
丁二

右前後兩譯一存一闕大周八藏錄有
本尋本未獲

大乘五陰論一卷

婆藪槃豆菩薩造

失譯出陳朝大乘寺藏錄
第一譯新附梁錄

右陳錄云陳太建四年五月沙門慧布

北將來前後兩譯一存一闕

方便心論一卷

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第一

右前後兩譯一存一闕

三世分別論一卷

梁天竺三藏真諦譯單本

反質論一卷今疑即藏中如實論是故
後題云如實論反質難品

陳天竺三藏真諦譯單本

墮負論一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

成就三乘論一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

正說道理論一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

意業論一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

大空論三卷

陳天竺三藏真諦譯單本

五明論合一卷

一聲論二醫方論三工巧論四呪術論五符印論

周宇文氏天竺沙門攘那跋陀羅譯單本

十住論十卷

龍樹菩薩造

姚秦三藏鳩摩羅什譯單本

右長房錄云什公弘始年譯未訖卷末似六度集見二秦錄陳朝大衆寺藏錄云一名十住毗婆

沙今疑即是藏中十住毗婆沙也

釋般若六字三句論一卷

大唐天后代南天竺三藏菩提流志譯新

編入錄單本

集量論四卷

大唐三藏義淨譯新編入錄單本

又法上錄云梁太清二年真諦三藏譯攝大乘論二十卷者此應誤也多是十二傳寫者錯今按長房等錄諦譯攝論在於陳代梁錄既無故不在也

都計大乘經律論闕本者總四百五十部八

百七十四卷

開元釋教目錄卷第十四別錄之四下

音釋

嘽初觀切熒余頤切漚於依切攘汝羊切

開元釋教目錄卷第十五

別錄之五上

丁三

唐西崇福寺沙門智昇撰

別錄中有譯無本錄之二

小乘經重譯闕本一百二十五部二百六十

五卷

中阿含經五十九卷

丁三

符秦天竺三藏曇摩難提譯第一

右一經前後兩譯一本在藏一本闕

增壹阿含經五十卷

房云四十一卷祐云三十三卷

符秦天竺三藏曇摩難提譯第一

右一經前後兩譯一本在藏一本闕

鳩摩迦葉經一卷

一名童迦葉解難經

僧祐錄中失譯經法經錄云出中阿含第十六卷異譯本

童迦葉解難經一卷

亦云童迦葉經祐云出長阿含

乞伏秦沙門聖堅譯房云與羅什迦葉同本什無迦葉經

右二經同本異譯出長阿含第七卷與

菽宿經同本其本並闕

大六向拜經一卷

一名尸迦羅越六向拜經亦直云六向拜經

西晉三藏竺法護譯

右兼長阿含第十一中善生經前後三

譯二存一闕

佛開解梵志阿毘經一卷

東晉沙門釋法勇譯

右兼長阿含第十三中阿摩晝經前後

三譯二存一闕

六十二見經一卷

亦云梵經六十二見經

西晉三藏竺法護譯

右兼長阿含第十四中梵動經前後三

譯二存一闕

樓炭經六卷

或五卷或八卷

西晉三藏竺法護譯第一

楞炭經八卷

西晉沙門釋法炬譯第三

右兼長阿含第四分中記世經前後
譯四存二闕

道意發行經二卷

房錄云出長阿含或一卷

後漢安息三藏安世高譯

大十二門經二卷

或一卷安注解房錄云出長阿含

後漢安息三藏安世高譯

小十二門經一卷

房錄云出長阿含安公注解

後漢安息三藏安世高譯

七法經一卷

舊錄云阿毗曇七法行經或直云七法行經房云長阿含

後漢安息三藏安世高譯

多增道章經一卷

舊錄無道字異出十報法房云出長阿含

後漢安息三藏安世高譯

義決律經一卷

或無經字亦云義決律法行經房云出長阿含

後漢安息三藏安世高譯

彌勒經一卷

安公云出長阿含

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

鳩摩迦葉經下一十四部二十八卷並

是長舍部分闕本

四諦經一卷

後漢西域三藏康孟詳譯

右兼中阿含第七卷中分別聖諦經前

後四譯二存二闕

魔王入目犍蘭腹經一卷

亦云弊魔試目連經舊錄云魔王入

目連腹中經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

右兼中阿含第三十卷中降魔經前後五

譯三存二闕

賴吒和羅經一卷

後漢西域三藏支曜譯

右兼中阿含第三十一中賴吒和羅經

前後四譯二存二闕

威革長者六向拜經一卷

威作威華

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

威革長者六向拜經一卷

東晉天竺居士竺難提譯第三

善生子經一卷

亦云異出六向拜經

宋沙門釋慧簡譯第四

右兼中阿含第三十三中善生經前後

六譯二存四闕

隨藍經一卷

安公云出中阿含

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

七事經一卷

安公云出中阿含

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

賴吒譯羅經一卷

安公云出中阿含

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

右一經疑與第三十一中賴吒和羅經

同本

歡豫經一卷

法經錄云勸豫云出中阿含第十二

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

佛有五百比丘經一卷

安公云出中阿含

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

凡人有三事愚癡不足經一卷

安公云出中阿含

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛誡諸比丘言我以天眼視天下人生死好

醜尊者卑者經一卷

安公云出中阿含

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

普法義經一卷

亦云普義經

西晉三藏竺法護譯

第二譯三

四諦經下一十四部一十四卷並是中

舍部分闕本

波斯匿王喪母經一卷

或云波斯匿王經祐云波斯匿王經

宋居士沮渠京聲譯

右兼增一本經前後四譯二存二闕出

第十八卷

頻婆娑羅王問佛供養經一卷

元魏優禪尼國王子月婆首那譯

右兼增一本經前後四譯二存二闕出

第二十六卷

指鬘經一卷

或作指鬘經

東晉西域三藏祇多蜜譯

右兼增一本經前後五譯三存二闕出

第三十一卷

丁三

五

舍利弗目連遊諸國經一卷

亦云遊諸國經

西晉三藏竺法護譯

右兼增一本經前後四譯二存二闕出

第四十一卷

佛母般泥洹經一卷

一名大愛道般泥洹經

宋居士沮渠京聲譯

右兼增一本經前後五譯三存二闕出

第五十卷

雜四十四篇經二卷

安公云出增一卷阿含或云一卷

後漢安息三藏安世高譯

右或云雜經四十四篇既不顯別名未

詳出何卷中

百六十品經一卷

舊錄云增一卷阿含百六十章經

後漢安息三藏安世高譯

波斯匿王喪母經下七部八卷並是增

一阿含部分闕本

異處七處三觀經一卷或無異處字
出雜阿含

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

佛涅槃後諸比丘經一卷出雜
阿含

宋沙門釋惠簡譯

六

自見自知爲能盡結經一卷

丁三

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有四求經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛本行經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

河中大聚沫經一卷或云水沫所飄經
或云聚沫譬經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

便賢者坑經一卷坑字或
作梅

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

所非汝所經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

兩比丘得割經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

道德舍利日經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

舍利日在王舍國經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

獨居思惟自念止經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

問所明種經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

欲從本相有經一卷或云欲
從本經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

獨坐思惟意中生念經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛說如有諸比丘經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

比丘所求色經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

道有比丘經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

色爲非常念經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

安公本錄從自見自知下有二十二經云是阿舍一卷於中五經已備餘錄不

復重載安公云是阿舍一卷者四種阿舍之中而不的指何部今且附此雜阿

舍之錄

色比丘念本起經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

善惡意經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

比丘一法相經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有二力本經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有三力經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有四力經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

人有五力經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

不聞者類相聚經一卷

舊錄云類相聚經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

天上釋爲故世在人中經一卷

或作無上釋錯也

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

爪頭土經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

身為無有反復經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

師為畜生王經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

阿須倫子婆羅門經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

婆羅門子名不侵經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

生聞婆羅門經一卷

舊錄云生聞梵志經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有際竭經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

署社乘婆羅門經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛在拘薩國經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛在優隨國經一卷

經作優隨

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

是時自梵守經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有三方便經一卷

舊錄云三方便經法經錄云出七處三觀

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

婆羅門不信重經一卷

丁三

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛告舍日經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

四意止經一卷

舊錄云四意止本行經法經錄云出中阿舍

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

說人自說人骨不知腐經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

色比丘念本起經下二十五經安公云

並出雜阿舍

雜阿舍三十章經一卷法經錄云出雜阿舍異本

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

右異處三觀經下四十五部四十五卷

並是雜阿舍部分闕本

舍頭諫經一卷亦云舍頭諫太子明二十八宿亦云太子明星二十八宿

經亦云虎耳經

後漢安息三藏安世高譯第二

右前後五譯四存一闕藏中摩訶女經是世高譯今復

有舍頭諫經其摩訶女與舍頭諫經是復同本不合雙出今二本俱載未詳所以或可此經即是藏中舍頭諫經法護譯者錄家錯上

雜藏經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二

右前後四譯三存一闕

弟子慢為耆域述經一卷亦云弟子為耆域述慢戒羽弟子戲

經說

宋居士沮渠京聲譯第四

右與阿難問事佛經等同本前後四譯

三存一闕

小本起經二卷近加小字並云修行本起

後漢西域三藏支曜譯第一

太子本起瑞應經二卷亦云瑞應本起

後漢外國三藏康孟詳譯第二

過去因果經四卷

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第五

右前後六譯三存三闕

法海藏經一卷或云法海經

後漢天竺三藏竺法蘭譯第一

右前後三譯二存一闕

四十二章經一卷房錄云與摩騰譯者少異

吳月支優婆塞支謙譯第二

右前後兩譯一存一闕

柰女耆域經一卷或云柰女經

西晉三藏竺法護譯第二

右前後兩譯一存一闕

罪業報應經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第二

右前後兩譯一存一闕

目連降龍王經一卷或無王字或云降龍經

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二

右前後兩譯一存一闕

長者音悅經一卷

丁三

十一

宋居士沮渠京聲譯第二

右前後兩譯一存一闕

禪祕要經四卷或無經字

吳月支優婆塞支謙譯第一

禪祕要經五卷一名禪法要經或無經字或三卷

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯第三

右前後三譯一存二闕今有禪祕要經五卷文極交錯

不可流行如刪繁錄中具述

七女本經一卷

西晉三藏竺法護譯第二

七女本經一卷亦名女本心明經亦名七女經

乞伏秦沙門釋聖堅譯第三

右前後三譯一存二闕

八師經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第一

右前後兩譯一存一闕

日難經一卷一名越難經

東晉沙門釋嵩公譯第二

日難經一卷一名越難經

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三

右前後三譯一存二闕

所欲致患經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

右前後兩譯一存一闕

阿闍世王問五逆經一卷一名阿闍世王經

後漢月支三藏支婁迦識譯第一

右前後兩譯一存一闕

五苦章句經一卷

宋居士沮渠京聲譯第二

右前後兩譯一存一闕

堅意經一卷或云堅心經

吳月支優婆塞支謙譯第二

右前後兩譯一存一闕

淨飯王般泥洹經一卷

西晉沙門釋法炬譯第一

右前後兩譯一存一闕

勸進學道經一卷一本無勸字

吳月支優婆塞支謙譯第一

勸進學道經一卷亦名勸進經

宋沙門釋勇公譯第二

右前後三譯一存二闕

貧窮老公經一卷

西晉沙門釋法炬譯出法上錄第一譯

右前後兩譯一存一闕

分和檀王經一卷

宋居士沮渠京聲譯第二

右與三摩竭經同本前後兩譯一存一

闕

萍沙王五願經一卷一名弗迦王經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第二十三

萍沙王五願經一卷一名弗沙王經

東晉沙門釋嵩公譯第三

右前後三譯一存二闕

瑠璃王經一卷

後漢安息三藏安世高譯第二

右前後兩譯一存一闕

生經五卷

宋涼州沙門釋智嚴譯第二

右前後兩譯一存一闕

義足經二卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯第二

右前後兩譯一存一闕

五蓋疑結失行經一卷

西晉三藏竺法護譯第一

五蓋疑結失行經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯第二

右二經同本異譯二本俱闕

太子夢經一卷

後漢安息三藏安世高譯第一

佛爲菩薩五夢經一卷一名佛五夢經一名太子五夢經一名仙

人五夢經

西晉三藏竺法護譯第二

右二經同本異譯二本俱闕

十善十惡經一卷

西晉沙門支法度譯第一

十善十惡經一卷

安公云出阿毗曇

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

第二

右二經同本異譯二本俱闕

禪經一卷

後漢月支三藏支婁迦識譯

丁三

第一

禪經二卷

後漢安息三藏安世高譯

第三

右二經同本異譯二本俱闕

恒水經一卷

寶唱錄云恒水誠經亦云恒水不說戒經

後漢安息三藏安世高譯

出法上錄第一

恒水戒經一卷

或云恒水經

吳月支優婆塞支謙譯

第二

右二經同本異譯其本並闕

從舍頭諫經下四十三部六十一卷除

四阿舍外諸重譯經闕本

小乘經單譯闕本四百八十部五百五十卷

佛本行經五卷

後漢天竺三藏竺法蘭譯

佛本生經一卷

後漢天竺三藏竺法蘭譯

悔過法經一卷

後漢安息三藏安世高譯

五法經一卷

後漢安息三藏安世高譯

五行經一卷

後漢安息三藏安世高譯

丁三

十五

小般泥洹經一卷

祐錄云或名泥洹後諸丘經或云泥洹後變經或云佛般泥洹後比丘世變經

後漢安息三藏安世高譯

正齊經一卷

後漢安息三藏安世高譯

分明罪福經一卷

後漢安息三藏安世高譯

難提迦羅越經一卷

後漢安息三藏安世高譯

禪定方便次第法經一卷

後漢安息三藏安世高譯

禪法經一卷

祐錄無經字

後漢安息三藏安世高譯

當來變滅經一卷

後漢安息三藏安世高譯

第一

墮落優婆塞經一卷

或云優拔塞

後漢西域三藏支曜譯

問地獄事經一卷

後漢外國沙門康臣譯

報福經一卷

或云福報經

後漢外國三藏康孟詳譯

梵志經一卷

吳天竺沙門竺律炎譯

七漏經一卷

安公古典中有亦名七漏鈔云出阿含

吳月支優婆塞支謙譯

悔過法經一卷

一名教十方禮拜悔過文或無法字

吳月支優婆塞支謙譯

賢者德經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

梵志結淨經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

阿質國王經一卷

祐錄無國字

吳月支優婆塞支謙譯

惟婁王師子潭譬喻經一卷

一本無譬喻字

吳月支優婆塞支謙譯

藍達王經一卷

亦云目連因緣功德亦云目連功德

吳月支優婆塞支謙譯

百喻經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

五陰事經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

魔化作比丘經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

優多羅母經一卷

或無母字

吳月支優婆塞支謙譯

人民求願經一卷

吳月支優婆塞支謙譯

坐禪經一卷

吳西域三藏康僧會譯

十三

十七

摩目犍連本經一卷

一本有割字無號字

西晉三藏竺法護譯

五福施經一卷

西晉三藏竺法護譯

觀行不移四事經一卷

西晉三藏竺法護譯

四婦喻經一卷

西晉三藏竺法護譯

盧夷豆經一卷

西晉三藏竺法護譯

盧羅王經一卷

丁三

西晉三藏竺法護譯

檀若經一卷

西晉三藏竺法護譯

龍施經一卷

今疑是龍施菩薩本起經

西晉三藏竺法護譯

給孤獨明德經一卷

亦云給孤獨氏經

西晉三藏竺法護譯

龍王兄弟陀達誠王經一卷

西晉三藏竺法護譯

勸化王經一卷

西晉三藏竺法護譯

鷹王經一卷

西晉三藏竺法護譯

鷹王五百鷹俱經一卷

西晉三藏竺法護譯

丁三

解無常經一卷

西晉三藏竺法護譯

城喻經一卷

西晉三藏竺法護譯

十八

降龍經一卷

西晉三藏竺法護譯

邪法經一卷

西晉三藏竺法護譯

犯罪經一卷

西晉三藏竺法護譯

苦應經一卷

西晉三藏竺法護譯

三品修行經一卷

一名三品悔過經

西晉三藏竺法護譯

夫那羅經一卷

西晉三藏竺法護譯

賈客經二卷

西晉三藏竺法護譯

沙門果證經一卷

今疑與寂志果經同本

西晉三藏竺法護譯

貧女爲國王夫人經一卷

西晉三藏竺法護譯

誠王經一卷

西晉三藏竺法護譯

丁三

誠具經一卷

西晉三藏竺法護譯

誠羅云經一卷

西晉三藏竺法護譯

危脆經一卷

西晉沙門釋法炬譯

大蛇譬喻經一卷

亦名大蛇經

西晉沙門釋法炬譯

羅漢迦留陀夷經一卷

或無羅漢

西晉沙門釋法炬譯

爪甲擎土譬經一卷

一名爪甲取土經

西晉沙門釋法炬譯

衰利經一卷

西晉沙門釋法炬譯

衆生未然三界經一卷

西晉沙門釋法炬譯

求欲經一卷

西晉沙門釋法炬譯

羅旬喻經一卷

今疑是別生中羅彌壽經異名

西晉沙門釋法炬譯

治禪法經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

梵天策數經一卷

一名諸天事經

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

諸天地經一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

分衛經一卷

東晉西域三藏祇多蜜譯

檢諸罪福經十卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

十二因緣觀經一卷

丁三

姚秦三藏鳩摩羅什譯

善德優婆塞經一卷

宋涼州沙門釋智嚴譯

阿那含經二卷

宋涼州沙門釋智嚴譯

釋六十二見經四卷

祐錄云一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

請般特比丘經一卷

或作般特亦云般時

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

十二頭陀經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

阿那律七念章經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

十報法三統略經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

弟子事佛吉凶經一卷

祐云弟子問事佛吉凶經

宋居士沮渠京聲譯

生死變識經一卷

今疑是藏中見正經異名

宋居士沮渠京聲譯

譬喻經一卷

丁三

二十一

宋沙門釋惠簡譯

五百本生經一卷

蕭齊西域三藏摩訶乘譯

頂生王因緣經一卷

舊錄云項生王經

後漢失譯

長者賢首經一卷

後漢失譯

梵志喪女經一卷

後漢失譯

獬狗齧王經一卷

舊錄云獬狗經

後漢失譯

勤苦泥黎經一卷

後漢失譯

地獄經一卷

後漢失譯

十一因緣章經一卷

舊錄云十一因緣經或作十二

後漢失譯

沙門爲十二頭陀經一卷

後漢失譯

五十五法誠經一卷

或云五十五法行

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

一切義要經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

說善惡道經一卷

丁三

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

二十二

愛欲聲經一卷

一本云愛欲一聲經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

摩訶遮曷浞經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

天王下作豬經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

始造浴佛時經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

十二賢者經一卷

舊錄云十二賢經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

佛併父弟調達經一卷

安公云上十經出阿毗曇今移一本入重

中譯

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

憂墮羅迦葉經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

四部本文經一卷

安公云上二經出長阿含一本出阿毗曇

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

讓德經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

有賢者法經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

摩訶厥彌難問經一卷

或云大厥彌經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

大本藏經一卷

丁三

二十三

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

說阿難持戒經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

阿難問何因緣持戒見世間貧示現道貧經

一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

給孤獨四姓家問應受施經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

曉所諍不解經者經一卷

今疑上經字錯

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

奇異道家難問住處經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

奇異道家難問法本經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

賢者手力經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

八法行經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

憂多羅經一卷

或作夏字

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

栴檀凋佛經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

惡人經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

難提和難經一卷

或云難提和羅經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

四姓長者難經一卷

舊錄云四姓長者經

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

折佛經一卷

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

開元釋教目錄卷第十五

別錄之五上

音釋

誇羽俱切

際徒協切

湮都龍切

獠書藥切

虛鳥合切山旁穴

也

開元釋教目錄卷第十五

別錄之五下

丁四

唐西崇福寺沙門智昇撰

雜數經二十卷

那先譬喻經四卷

太子試藝本起經二卷

深斷連經二卷

摩訶目犍連與佛拈能經一卷

阿難得道經一卷

阿難般泥洹經一卷

阿那律念復生經一卷

沙門分衛見怪異經一卷

弟子本行經一卷

高僧傳云白法祖譯

爲壽盡天子說法經一卷

舊錄云命盡天子經

魔試佛經一卷

阿須倫問八事經一卷

舊錄云阿須倫所問八事經

魔竭王經一卷

舊錄云摩竭國王經

薩波達王經一卷

年少王經一卷

是光太子經一卷

長者難提經一卷

女利行經一卷

四婦因緣經一卷

須多羅經一卷

舊錄云須多羅入胎經

墮迦經一卷

晉言堅強合在晉錄

槃達龍王經一卷

牛來自供養經一卷

舊錄無養字

行牧食牛經一卷

或作放字

墮釋迦牧牛經一卷

或作隨字

法嚴經一卷

疑即是等入法嚴經

譬四經一卷

止寺中經一卷

安般行道經一卷

解慧微妙經一卷

失道得道經一卷

心情心識經一卷

檢意向正經一卷

道得果證經一卷

父子因緣經一卷

小觀世樓炭經一卷

大四諦經一卷

五方便經一卷

五惟越羅名解脫經一卷

五陰經一卷

中五濁世經一卷

大七車經一卷

八正邪經一卷

補云八正邪經

八總持經一卷

八輩經一卷

大十二因緣經一卷

十八難經一卷

五十二章經一卷

別有孝明四十二經

百八愛經一卷

以抄五蓋疑結經

小安般舟三昧經一卷

禪數經一卷

群生偈經一卷

已上魏吳失譯

十二死生經一卷

今疑是十二品生死經

七婦經一卷

阿難邠坻四時施經一卷

舊錄云阿難邠坻四時施經

七車經一卷

今疑是中阿舍中七車譬喻經

海有八事經一卷

難等各第一經一卷

舊錄云阿難迦葉名說第一經

惟留經一卷

舊錄云惟留王經

理家難經一卷

迦留多王經一卷

梵志闍孫經一卷

祐錄云梵志闍孫經

波達王經一卷

悲心悵悵經一卷

趣度世道經一卷

長者威勢經一卷

癡注經一卷

調達經一卷

和達經一卷

鉢呿沙經一卷

分八舍利經一卷

丁巳或作分身

已上僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

薩和薩王經一卷

阿多三昧經一卷

或作阿陀

阿賢王經一卷

毘陀悔過經一卷

方等決經一卷

比丘二事經一卷

祐錄云三事

已上三秦失譯

阿難爲蠱道呪經一卷

舊錄云阿難爲蠱道所呪經今疑是藏中

摩鄧女經

王舍城靈鷲山經一卷

舊錄云王舍城靈鷲山要直經

思道經一卷

佛在竹園經一卷

法爲人經一卷

道意經一卷

阿夷比丘經一卷

八德經一卷

今疑是海八德經

善德經一卷

摩訶健陀惟衛羅盡信比丘等度經一卷

舊錄

云盡信比丘經

已上僧祐錄云安公關中異經今附秦

錄

瓶沙王經一卷

有無經一卷

五百偈經一卷

須耶越國貧人經一卷

舊錄云須耶越國貧人質別頭經

浮木經一卷

坏喻經一卷

妖怪經一卷

阿般計泥洹經一卷

丁四一本作洵射計泥洹經

四非常經一卷

五失蓋經一卷

要真經一卷

本無經一卷

勸德經一卷

十五德經一卷

父母因緣經一卷

丁四今疑與父子因緣同

慧行經一卷

未生王經一卷

今疑是未生怨經

內外無爲經一卷

道淨經一卷

七事本末經一卷

舊錄云七事行本經

百寶三昧經一卷

三乘經一卷

耆域術經一卷

舊錄云耆域四術經

五蓋離疑經一卷

今疑是五蓋疑結失行經

太子智止經一卷

道德章經一卷

苦相經一卷

須佛得度經一卷

由經一卷

分然洹國迦羅越經一卷

五陰事經一卷

義決法事經一卷

十思惟經一卷

分別六情經一卷

三失蓋經一卷

佛寶三昧經一卷

法志女經一卷

已上僧祐錄云安公涼土異經今附涼

錄

出要經二十卷

行道經七卷

長阿含經三卷

祐云疑是殘缺長阿含經

弘道經二卷

丁酉

五

四天王經一卷

祐云後有呪似人所附

諸天阿須倫闍經一卷

金色女經一卷

雜譬喻中有祐云異出本

治禪鬼魅不安經一卷

瞻波國佛說戒經一卷

佛在誓枝山說法經一卷

佛三毒事經一卷

佛意事經一卷

佛開和伏經一卷

佛七行經一卷

因佛生三心經一卷

佛聚經一卷

七佛本緣經一卷

釋迦文枝鉢經一卷

佛袈裟經一卷

佛大衣經一卷

迦葉解經一卷

迦葉因緣經一卷

舍利弗問署經一卷

迦葉獨證自誓經一卷

舍利弗歎度女人經一卷

舍利弗生西方經一卷

舍利弗目連泥洹經一卷

今疑是生經中舍利弗般泥洹經

目連所問經一卷

目連因緣經一卷

阿難見變經一卷

難陀經一卷

阿那含七念經一卷

羅漢菩薩經一卷

賓頭盧取鉢經一卷

愛行比丘經一卷

愛身比丘經一卷

栴比丘經一卷

善星比丘經一卷

六群比丘經一卷

自在王比丘經一卷

羅邪達比丘經一卷

比丘和須蜜經一卷

玄戒未來比丘經一卷

今疑玄字錯

比丘法相經一卷

釋種子經一卷

尊者婆蹉律經一卷

扇賓二沙彌經一卷

沙彌持戒經一卷

海洲優婆塞會經一卷

賢者雜事經一卷

弟子修學經一卷

弟子行澤中遇賊劫經一卷

弟子精進經一卷

迦提羅越問五戒經一卷

那羅延天王經一卷

毗沙門天王經一卷

四大天王經一卷

諸天壽經一卷

魔現成佛經一卷

魔王誡疑是試字經一卷

淨飯王經一卷

佛葬闍頭檀王經一卷

阿育王作小兒時經一卷

今疑出育王傳

小阿育王經一卷

優填王照逝心女經一卷

今疑是大乘藏中優填王經

迦夷王頭布施經一卷

果尊王經一卷

佛居士經一卷

降恐王經一卷

今疑恐字錯

摩羅王經一卷

摩登王經一卷

舍夷國經一卷

羅提坻王經一卷

或作國王羅提揮經

摩訶惟越王經一卷

流沙王經一卷

十四王經一卷

王以竹施經一卷

勸王持五戒經一卷

太子旃舍羅差經一卷

長者盛德經一卷

長者法心經一卷

長者仁賢經一卷

長者洹羅越經一卷

佛問淳陀長者愛樂淨行經一卷

婆羅門問事經一卷

婆羅門等爭說經一卷

六師詣波斯匿王經一卷

尼健齋經一卷

明星梵志經一卷

兜率梵志經一卷

梵志拔陀經一卷

梵志計火淨經一卷

梵志問疑經一卷

梵志意經一卷

梵志好母經一卷

梵志淫女經一卷

梵志六師經一卷

天后賢女經一卷

德女問經一卷

貧女少施獲弘報經一卷

彌家女經一卷

二人作沙門弟斷兄舌經一卷

氣噓殺旃陀羅經一卷

眼能視殺人經一卷

孤獨三兄弟經一卷

阿剎他經一卷

不蘭伽經一卷

小申日經一卷

波羅柰婢四姓經一卷

或作婢字

大姓家主叩書不經一卷

提謂經一卷

強羅經一卷

金轉龍王經一卷

蘇曷龍王經一卷

三龍王經一卷

虎王經一卷

蠍王經一卷

毒龍蛇施經一卷

放牛法經一卷

今疑是藏中放牛經

養牛經一卷

閻羅王經一卷

今疑是藏中閻羅王五天使者經

餓鬼經一卷

鐵杵泥犁經一卷

緣經一卷

藥經一卷

苦慧經一卷

慧達經一卷

法足經一卷

身數經一卷

選福經一卷

布施經一卷

助善經一卷

古來經一卷

今疑是藏中古來世時經

孝順經一卷

緣本經一卷

今疑是藏中緣本致經

度世經一卷

法藏經一卷

明住經一卷

善憩經一卷

植質經一卷

名相經一卷

怪異經一卷

滅怪經一卷

本鉢經一卷

案鉢經一卷

諸法經一卷

與脫經一卷

伏願經一卷

寶見經一卷

真提經一卷

明義經一卷

見在經一卷

釋論一卷

祐云統是大智度論抄之一卷

雜事經一卷

旨解經一卷

祐云疑即義旨雜解

釋學經一卷

度道俗經一卷

丁四

諸福德經一卷

說人身經一卷

施色力經一卷

色入施經一卷

戒法律經一卷

未生火經一卷

未生災經一卷

念佛品經一卷

須彌山經一卷

成敗品一卷

經目或云成敗品第四似是樓炭經之一品今檢樓炭無此品

世間珍寶經一卷

舊錄云世間所望珍寶經

現道神足經一卷

成行無想經一卷

悔過除罪經一卷

深自僥倖經一卷

布施持戒經一卷

生西方齋經一卷

造浴室法經一卷

有疑往解經一卷

長阿含方法經一卷

令人孝有德經一卷

人於出家者經一卷

心應深貪慕經一卷

地水火風空經一卷

求欲者除意經一卷

持戒教人不殺生經一卷

七月十五日臘法經一卷

功高憍慢有二輩經一卷

歡喜布施有五事經一卷

本作勸字誤

三夢經一卷

三悔處經一卷

三乘無當經一卷

四署經一卷

四等意經一卷

四正斷經一卷

四厚經一卷

五署經一卷

五穀世經一卷

五亂經一卷

五邪經一卷

六禪經一卷

六度六十行經一卷

六輩阿惟越致經一卷

七衆經一卷

七流經一卷

七使經一卷

七輩人橫死經一卷

七歲作善經一卷

八方萬物無常經一卷

八雙經一卷

九結經一卷

九惱經一卷

九道觀身經一卷

十部僧經一卷

十二意經一卷

十二阿練若高行經一卷

十二部經名一卷

三十二僧那經一卷

三十四意經一卷

五十德相經一卷

六十品經一卷

六十二疑經一卷

七十二觀經一卷

百法經一卷

惟日三昧經一卷

月電三昧經一卷

無言三昧經一卷

阿和三昧經一卷

禪行法經一卷

今疑是藏中禪行法想經

須彌山譬經一卷

日月譬經一卷

海水譬經一卷

藥草喻經一卷

功德天譬經一卷

賢劫譬經一卷

金剛譬經一卷

寶藏譬經一卷

明珠譬經一卷

聚禾譬經一卷

四大譬經一卷

出要經下二百三十七經並是梁僧祐

錄中新集失譯

今附宋錄

從頂生王因緣經下諸失譯經群錄之

丁四

十一

中但題名目久虧其本無可披尋大小

二乘實難詮定且粗分判尚多參涉幸

諸明士詳而正之

小乘律闕本三十七部四十二卷

僧祇戒本一卷

曹魏天竺沙門曇柯迦羅譯

第一譯

右前後兩譯一本在藏一本闕

十誦比丘戒本一卷

或云十誦大比丘戒

苻秦西域沙門曇摩持共竺佛念譯

第一譯

十誦比丘戒本一卷

東晉西域沙門竺曇無蘭合出

第二譯

右長房錄云太元六年曇無蘭合僧純曇摩持竺僧舒三家本以爲一卷見寶唱錄謹按群錄僧純於拘夷國得十誦尼戒梵本將來令曇摩持等譯出佳此僧純與曇摩持同是一本其竺僧舒群錄無名不知合本從何而得未詳所以也

右兼合本前後三譯一存二闕

比丘尼戒一卷 或云比丘尼戒經出十誦律

西晉三藏竺法護譯 第一

比丘尼大戒一卷 亦云十誦比丘尼戒

苻秦西域沙門曇摩持共佛念等譯 第二

十誦比丘尼戒所出本末一卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯 第三

石長房錄云僧統於拘夷國得梵本佛念為譯文煩後竺法汰刪改正之見寶唱錄今疑佛念譯者與曇摩持同是尼戒所出何異而別存之

前後三譯其本並闕

彌沙塞羯磨一卷 出彌沙塞律

宋罽賓三藏佛陀什等譯 單本

彌沙塞律抄一卷 亦名提阿波檀那耆屬鼻賦經

師子國沙門僧伽跋彌譯 不知年代出寶錄宋

錄宋

丁四

十二

迦葉禁戒經一卷 一名摩訶比丘經一名真偽沙門經

東晉沙門釋退公譯 第一

右前後兩譯一存一闕

優婆塞五戒經一卷 一名五相經

宋居士沮渠京聲譯 第二

右前後兩譯一存一闕

雜問律事二卷

東晉西域沙門曇摩譯 第一

雜問律事二卷

東晉罽賓沙門卑摩羅叉譯 第二

右二雜事同本異譯其本並闕

靜泰錄云後秦曇摩經十誦律雜事問二卷寶唱錄云後秦罽賓沙門曇摩耶舍譯十誦律雜事一卷此之二說多是錄家人名差謬或即是前第一譯若長房內典二錄並云東晉所翻非泰代譯依此二錄為正房錄又云曇摩譯者明佛法僧物互相交涉分齊差殊其要須善防護今藏中有五百問事經一

卷有三十三紙亦明佛法僧物不得參涉事然名目不同莫知所以餘錄云出十誦律者即五百問經中明三十九夜受日等事即與十誦符同但以名目有殊未為剋定從諸博見詳而正之

教授比丘尼法一卷

東晉罽賓三藏瞿曇僧伽提婆譯單本

教授比丘尼二歲壇文一卷

或無十三尼字

符秦西域沙門曇摩持共竺佛念譯單本

三百六十戒三部合異二卷

序加大比丘字

東晉西域沙門竺曇無蘭撰

右合戒序云晉太元六年辛巳六月一十五日比丘竺曇無蘭在謝鎮西寺合

此三戒到七月十八日訖故記之又長房內典二錄及靖邁經圖之中並云漢明帝時沙門竺法蘭譯二百六十戒合異二卷今詳此說理定不然當佛法初興戒律未備戒之合異從何而來今愚見所裁只是竺曇無蘭所合之者二人名姓俱同錄家誤上曇無即法還是法蘭故高僧傳法蘭所譯但標餘部無此戒名今此錄中發之不立其曇無所合非是正翻此錄之中亦不合載但以二

說差誤故存而記之

他毗利律一卷

齊言宿德律

蕭齊西域三藏摩訶乘譯單本

僧澀多律一卷

陳言總攝

陳天竺三藏真諦譯單本

遺教法律經三卷

或云遺教法律三昧亦云遺教三昧或二卷

西晉沙門釋法炬譯單本

六齋八戒經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯單本

賢者律儀經一卷

亦云威義

宋居士沮渠京聲譯單本

僧名數事行一卷

比丘諸禁律一卷

摩訶僧祇律比丘要集一卷

一名摩訶僧祇律部比丘隨用要法

集法

沙彌十戒經一卷

舊錄云沙彌戒

十四

比丘尼十戒經一卷 賢者五戒經一卷

優婆塞威儀經一卷

已上後漢失譯

大戒經一卷

衣服制經一卷

沙彌離威儀一卷

道本五戒經一卷

威儀經一卷

法經錄中無經字

已上魏吳失譯

應行律一卷

僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

五部威儀所服經一卷

或云五部僧服經高僧傳云白法祖譯

結戒文經一卷

沙彌離戒一卷

五戒報應經一卷

已上僧祐錄中失譯經今附宋錄

小乘論闕本九部六十五卷

俱舍論偈一卷

陳天竺三藏真諦譯第二

右前後兩譯一存一闕

俱舍論本十六卷

陳天竺三藏真諦譯

右據俱舍本論即前偈是今復言論本

一十六卷未詳所以

阿毗曇心十六卷

或十三卷

符秦罽賓三藏僧伽提婆譯第一

雜阿毗曇心十三卷

東晉沙門法顯共覺賢譯第二

雜阿毗曇心十三卷

丁四根本十卷續或十三或十四卷

宋外國沙門伊葉波羅等譯第三

右長房錄云宋文帝代外國沙門伊葉波羅譯至擇品緣礙未竟遂輟後求那跋摩續譯都訖成十三卷見高僧傳房錄之中伊葉波羅及求那跋摩各存其本唐內典錄及翻經圖同此今以求那跋摩但續前闕更不再翻前後俱存理

為未當今合為一本其第四譯見流行者見房錄云宋文帝代天竺沙門僧伽跋摩元嘉十年自建業善律藏明利道場慧觀以跋摩妙解難心諷誦通利先三藏等雖復譯出未及緣寫更請重翻寶雲傳語觀自筆受一周乃訖故知見行之者是其後本

前後四譯一存三闕

三法度論二卷

或云三法度無論字

苻秦天竺三藏曇摩難提譯第一

右前後兩譯一存一闕

犢子道人問論一卷

元魏婆羅門瞿曇般若波流支譯單本

須跋陀羅因緣論二卷

周宇文氏天竺三藏耶舍崛多等譯單本

六足阿毗曇一卷

僧祐錄中失譯論今附宋錄

聖賢集傳闕本四十七部一百八十四卷

修行道地經七卷

或云順道行經或六卷

後漢安息三藏安世高譯第一

右前後三譯二存一闕

僧伽羅刹集二卷

苻秦天竺三藏曇摩難提譯第二

右前後兩譯一存一闕

付法藏經六卷

宋涼州沙門釋寶雲譯第一

付法藏傳四卷

元魏昭玄統釋曇曜譯第二

右前後三譯一存二闕

阿蘭若習禪經二卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二

右與坐禪三昧經同本前後兩譯一存一闕

菩薩呵欲經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二譯

右前後兩譯一存一闕

那先經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第二譯

右前後兩譯一存一闕

禪法要解二卷

北凉安陽侯沮渠京聲譯第二譯

右前後兩譯一存一闕

修行方便經二卷

亦云修行方便禪經

吳月支優婆塞支謙譯

單本

右此修行方便經詳其名目與達摩多

羅禪經合是同本而彼禪經亦名修行

方便經是東晉代覺賢所譯佛大先造

先闕賓人也覺賢之師賢與支謙相去

丁四

十七

一百四十餘年恐佛大先彼時未出配
爲同本或將未當故爲單譯

五門禪要用法經一卷

後漢安息三藏安世高譯第一譯

右前後兩譯一存一闕

思惟要略經一卷

或直云思惟經

後漢安息三藏安世高譯第一譯

右前後兩譯一存一闕

十二遊經一卷

西晉西域沙門疆梁婁至譯第一譯

十二遊經一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯第三譯

右前後三譯一存二闕

阿育王太子壞目因緣經一卷

或無經字

後漢月支三藏支婁迦識譯第一譯

王子法益壞目因緣經一卷

或云阿育王壞目因緣經

姚秦涼州沙門竺佛念譯

第三

右前後三譯一存二闕

姚秦建初六年辛卯佛念共難

提出壞目因緣經二人共出合

法句經二卷

或云法句集

吳月支優婆塞支謙譯

第二

右前後兩譯一存一闕

法句經四卷

後漢安息三藏安世高譯

第一

右與法句喻經同本前後兩譯一存一

闕

迦葉結集傳經一卷

或無傳字亦云迦葉結經或云結集戒經

西晉三藏竺法護譯

第二

迦葉結集戒經一卷

東晉沙門釋嵩公譯

第三

右前後三譯一存二闕

婆藪槃豆傳一卷

後秦三藏鳩摩羅什譯

出翻經圖第一譯

右前後兩譯一存一闕

請賓頭盧法一卷

後漢安息三藏安世高譯

出內典錄第一出

右前後兩譯一存一闕

阿毗曇九十八結經一卷

後漢安息三藏安世高譯

本

耆闍崛山解一卷

西晉三藏竺法護譯

本

佛遊天竺記一卷

東晉沙門釋法顯譯

出僧祐錄單本

經律分異記一卷

戒律

宋罽賓三藏求那跋摩譯

本

請聖僧浴文一卷

宋天竺三藏僧伽跋摩譯單本

第一義五相略集一卷

宋天竺三藏求那跋陀羅譯單本

雜譬喻三百五十首經二十五卷祐云譬喻三百首經

丁四

西晉三藏竺法護譯單本

翻外國語七卷一名俱舍論因緣事一名雜事

陳天竺三藏真諦譯單本

修禪定法一卷

陳天竺三藏真諦譯單本

庾伽三磨斯經一卷譯言修行略一名達磨多羅禪法或云達磨多

羅菩薩撰禪經要集

梵音偈本一卷舊云胡音讚七佛偈一卷

恒和尼百句一卷

五言詠頌本起一卷一百四十二首

道行品諸經梵音解一卷舊云胡音

法句譬喻經一卷祐錄云凡十七事或無喻字

已上後漢失譯

雜譬喻經八十卷

魏吳失譯

道地經中要語章一卷或云出道地經

數諫意章一卷舊錄云數練經

已上僧祐錄云安公古典經今附漢錄

安公云上二經出生經祐按今生經無

此章名

悉曇慕二卷 吉法驗一卷

口傳劫起盡一卷 打犍稚法一卷

已上僧祐錄云安公失譯經附西晉錄

雜譬喻經六卷或云諸雜譬喻

譬喻經一卷祐云異出更有丁四一本今且存一

丁四

二十

雜譬喻經一卷

凡十
一事

已上僧祐錄中失譯經今附宋錄

都計小乘經律論及聖賢集傳闕本者

總六百九十八部一千一百六卷

開元釋教目錄卷第十五

別錄之
五下

音釋

邠

邠必鄰切
坻坻直離切

悒

於汲切

蠱

公戶切

坏

鋪杯切

嫿

牛昆切
憩去制切

開元釋教目錄卷第十六

之六

丁五

唐西崇福寺沙門智昇撰

別錄中支派別行錄第三

六百八十二部
八百二十二卷

支派經者謂大部之中抄出別行大般若第

二會之類是也夫法門浩廣罕究津涯典籍

丁五

紛綸靡窮邊際故有隨宜化誘應物施緣多

於大部之中隨時略用披尋者莫知所出翫

習者將義不終今統集多端會歸當部仍刪

夷舊錄增減有無具載名題備詳差互庶使

將來學者覽派知源或恐未周用希來哲

大乘別生經二百九部三百二十八卷

大般若第二會經七十八卷

時俗題云新譯
大品放光般若

新編

大般若第四會經一十八卷

時俗題云新譯
道行小品般若

新編

最勝天王般若經八卷

亦云新譯勝天王般若
若是大般若第六會

新編

曼殊般若經二卷

亦云新譯文殊般若
大般若第七會新編上

理趣般若經一卷

是大般若第十會
新編上

第二會下五經並出大般若

大智度無極經四卷

非藏
中者

智度無極譬經三卷

或云無極譬經或
四卷或加大字

總攝無盡義經二卷

般若波羅蜜神咒經一卷

大智度無極下四經隋衆經錄云並出

大品

摩訶般若波羅蜜道行經二卷

亦直云道行
經新編上

右一經長房等錄並云西晉惠帝代優

婆塞衛士度略出從舊道行中刪改亦

是小品及放光等要別名耳

撰錄者曰
既從大經

丁五

略出即類別生編正經
中恐將來誤故附斯錄

大般若第二會經下一十部一百一十

九卷般若部中別生經

密迹金剛力士經二卷

出密迹力士會下文
內典等錄編入正經

中者誤也
新編上

菩薩見實三昧經二卷

出菩薩見實會抄六
界差別品中重文新

上編

具善根經一卷

出富樓那會下卷即
舊三卷菩薩藏經抄

善有品經一卷

出善臂
菩薩會

抄寶積經一卷

出普明菩薩會即
舊單卷寶積經抄

密迹下五經並出大寶積經

菩薩奉施諸塔作願經一卷

或作諸塔
抄上卷

往古性和佛國願行法典經一卷

或作生和
祐錄云抄

上卷新
編上

師子步雷音菩薩問文殊師利發心經一卷

抄上
卷

師子步雷音菩薩問文殊師利成佛時事經

一卷抄下
卷

菩薩三法經一卷

棄惡長者問菩薩法經一卷

菩薩奉施下六經出文殊佛土嚴淨經

三十五佛名經一卷

出決定
毗尼經

菩薩布施懺悔法一卷

亦出決定
毗尼經

密迹力士經下一十三部一十五卷寶

積部中別生經

丁五

佛入三昧以一毛放大光明經一卷

抄第
一卷

菩薩瓔珞莊嚴經一卷

僧祐錄云菩薩莊嚴
瓔珞經抄第一卷

自在王菩薩問如來警戒經一卷

或云菩薩
戒身自在

經抄第一
卷新編上

佛警歎徹十方經一卷

抄第
二卷

八光經一卷

抄第
二卷

不與婆羅門等爭訟經一卷

抄第
三卷

調伏衆生業經一卷

抄第
三卷

大慈無減經一卷

抄第
三卷

諸天問如來境界不可思議經一卷

抄第
四卷或作

警
字

舍利弗問寶女經一卷

出寶
女品

舍利弗歎寶女說不思議經一卷

出寶
女品亦云歎寶

經女

菩薩導示行經一卷

出寶
女品

寶女問三十二相經一卷

或云明三十二相
一云問惠經一云

三十二事經一云寶
女問經出寶女品

寶施女經一卷

出寶
女品云寶女施

寶女問慧經一卷

抄別譯四卷寶女
經亦云抄寶女品

見水世界經一卷

抄第
八卷

穿菩提心經一卷

抄第九卷海慧
品三紙新編上

功德光菩薩問護持經一卷

祐錄云抄陳錄
云抄大集第九

新編
上

菩薩初發心時經一卷

抄第九卷
或作持字

佛臍化出菩薩經一卷

抄無
言品

無言菩薩流通法經一卷

抄無
言品

無言菩薩經一卷

抄無
言品

魔業經一卷

抄第十
一卷

過去無邊光淨佛土經一卷

抄第十
一卷

菩薩本願經一卷

抄第十一卷
出海慧品

佛問四童子經一卷

抄第十
二卷

菩薩出要行無礙法門經一卷

抄第十二卷
虛空藏品

虛空藏菩薩問持經得幾福經一卷

抄第十
六卷虛

空藏品
新編上

過魔法界經一卷

抄第十六卷虛
空藏品新編上

丁五

虛空藏所問經八卷

亦云方等主虛空藏經或五卷或六卷是大集

經虛空藏品
一品新編上

太白魔王堅信經一卷

出寶幢分抄
第十七卷

佛弟子化魔子誦偈經一卷

出寶幢分
卷第二

魔女聞佛說法得男身經一卷

出寶幢分

開化魔經一卷

出寶幢分

魔王入苦宅經一卷

出寶幢分抄
第十九卷

寶幢呪經一卷

出寶幢分

魔王變身經一卷

出寶幢分中授記一品出
第二十二卷四紙新編上

光味仙人覩佛身經一卷

出寶幢分

光味菩薩造七寶梯經一卷

出寶幢分

梵王變身經一卷

出寶幢分

波斯匿王蒙佛神力到寶坊經一卷

抄第二十三卷

明星天子問慈經一卷

抄第二十三卷

調伏王子道心經一卷

抄第二十六卷

丁五

五

功德莊嚴王八萬四千歲請佛經一卷

法心呪經一卷

十八不共品經一卷

云抄異譯
寶女品

申越長者悔過供佛經一卷

亦云由起長者
悔過經申越由

起未詳何
正新編上

偈經一卷

僧祐錄云抄大
集經新編上

已上四十八經並出大集

菩薩如意神通經一卷

出自在王經上卷
舊云出大集非也

四自在神通經一卷

出自在王經上卷

菩薩戒自在經一卷

出自在王經上卷

佛入三昧經下五十一部五十八卷大

集部中別生經

大方廣如來性起微密藏經二卷

是舊華嚴經如來性

起全一品
新編上

華嚴經十種生法經一卷

佛名經一卷

菩薩名經一卷

淨行品經一卷

妙華嚴經一卷

菩薩十地經一卷抄出

已上七經並出舊華嚴經

曇昧摩提菩薩說經一卷法經錄云出菩薩十住行道品

金剛藏問菩薩行經一卷出漸備一切智德經

漸備經一卷出漸備一切智德經

大方廣如來性起經下一十部一十二

卷華嚴部中別生經

名字功德品經一卷出大般涅槃

還國品經一卷出普曜經云抄中本起經上卷

提婆達多品經一卷出妙法蓮華經第五卷

藥王菩薩經一卷陳錄云抄妙法華經第七卷新編上

觀世音經一卷是妙法華經門品出第七卷

光世音經一卷出正法華經

陀羅尼法門六種動經一卷抄第一卷或無種字

彌勒菩薩本願待時成佛經一卷抄第一卷

寶日光明菩薩問蓮華國相貌經一卷亦云寶日

光明菩薩經抄第一卷

梵志向佛說夢經一卷抄第二卷

寶海梵志請如來經一卷抄第二卷

寂意菩薩問五濁經一卷抄第二卷或云寂音

梵志勸轉輪王發菩提心經一卷抄第二卷

轉輪聖王發心求淨土經一卷抄第二卷

樹提摩納發菩提心誓願經一卷抄第五卷

寶海梵志成就大悲經一卷抄第七卷

佛變時會身經一卷抄第十卷

當來選擇諸惡世界經一卷抄第十卷

一音演正法經一卷抄第十卷或云顯正法

五百王子作淨土願經一卷

過去行檀波羅蜜經一卷

觀世音求十方佛各爲受記經一卷

東方善華世界佛坐震動經一卷

文殊師利所說經一卷

大悲比丘本願經一卷

過去香蓮華佛世界經一卷

丁五

七

陀羅尼法門經下二十部二十卷並出

悲華經

寶雲經一卷

出寶雲經抄禪行

不退轉法輪經一卷

出阿惟越致遮經第一

等御諸法經一卷

出持心梵天經第一

楞伽阿跋多羅經一卷

僧祐錄云楞伽阿跋多羅寶一切佛語斷

肉章經一卷或云楞伽抄經

右一經出入楞伽經斷肉品

勘文出四卷楞伽第

卷四

人弘法經一卷

善得婆羅門求舍利經一卷

善得婆羅門問提婆達經一卷

大雲密藏菩薩問大海三昧經一卷

大雲密藏菩薩請雨經一卷

四百三昧名經一卷

人弘法經下六部六卷並出大方等大

雲經

三歸五戒帶佩護身呪經一卷

三歸五戒神王名經一卷

亦云三歸五戒三十大善神王名經

陳朝大乘寺藏錄云抄灌頂經新編上

龍王結願五龍神呪經一卷

五龍呪經一卷

大將軍神呪經一卷

隨願往生經一卷

亦云灌頂隨願往生十方淨土經亦云普廣菩薩經

新編上丁五

藥師瑠璃光經一卷

亦云灌頂拔除過罪生死得度經新編上

三歸五戒帶佩下七部七卷並出大灌

頂經

無吾我經一卷

三幼童經一卷 或作幻童非也

往古造行經一卷 舉鉢經一卷

心本淨經一卷

溥首童真經一卷 或作普首

無吾我經下六部六卷並出普超三昧

經

布施度無極經一卷 出第一卷

菩薩為魚王經一卷 出第一卷

乾夷王經一卷 出第一卷 仙歎經一卷 出第一卷

波耶王經一卷 出第二卷

一切施王所行檀波羅蜜經一卷 亦云薩和檀王經出

第二

有此一切施王經群錄並云羅什所譯別生錄中名薩和檀王經漢後失譯亦有此經經文同不異故編於此將彼經勘文同不異故編於此

和默王經一卷

維藍經一卷 舊錄云隨藍本經出第三卷

戒度無極經一卷 出第四卷

象王經一卷 舊錄云出生經中誤也新編上

太子法施經一卷 出第四卷

太子暮魄經一卷 或云沐魄出第四卷在藏中者是別譯本

彌蘭經一卷 或云彌連亦云彌蓮出第四卷

普明王經一卷 出第四卷

忍度無極經一卷 出第四卷

羼提和經一卷 出第五卷

摩天羅王經一卷 或云國王出第五卷

槃達龍王經一卷 出第五卷

雀王經一卷 出第五卷

釋家畢罪經一卷 出第五卷

菩薩爲鹿王經一卷 亦云佛昔爲鹿王經 出第六卷 新編上

九色鹿經一卷 出第六卷 在藏中者是別譯本

馬王經一卷 安公云出六度出第六卷 新編上

菩薩作龜本事經一卷 出第六卷

菩薩身爲鴿王經一卷 出第六卷

蜜蜂王經一卷 出第六卷

佛以三事笑經一卷 出第六卷

小兒聞法即解經一卷 出第六卷

殺身濟賈人經一卷 出第六卷

以金貢太山贖罪經一卷 出第六卷

調達教人爲惡經一卷 出第六卷

殺龍濟一國經一卷 出第六卷

彌勒爲女身經一卷 出第六卷

禪度無極經一卷 出第七卷

尸呵遍王經一卷 出第八卷

又舊錄中有車匿本末經一卷亦云出第八卷今檢其文即是尸呵遍王經更無有異尸呵遍王約經初緣立名車匿本末經據後文立稱既是一緣不可分二今存一名耳

遮羅國王經一卷 或無國字 出第八卷

菩薩以明離鬼妻經一卷 出第八卷

儒童經一卷 出第八卷

摩調王經一卷 事同中阿含大天經 出第八卷或無王字

阿難念彌經一卷 或云阿難念經 出第八卷

鏡面王經一卷 與義足經中鏡面王經 大同出第八卷 新編上

察微王經一卷 出第八卷

梵皇經一卷 或云梵皇王經亦云梵摩皇經 出第八卷

明度無極經一卷 陳錄云抄六度經合 出第八卷 新編上

右施度無極經下四十四部四十四卷

並出六度集經舊錄中有忠心正行經

一卷亦出六度經文中檢無故闕之耳

其和默王經象王經菩薩為鹿王經馬王經鏡面王經此之五經雖載群錄名與此同並新編上

能滅諸罪千轉陀羅尼經一卷此是焚法師所譯呪五首

中一首之呪既類別生故載斯錄新編上

寶鬘品抄經一卷出寶網經

稱揚諸佛功德經一卷僧祐錄云抄三卷稱揚諸佛功德經或與後經二文無別新編上

寶海如來等十方百七十佛名經一卷陳錄云抄

稱揚功德經亦云禮佛功德經新編上

德內豐嚴王佛名經一卷祐錄云抄今檢稱揚功德經上卷有

此佛名即出彼經上卷也新編上

過去五十三佛名經一卷亦云五十三佛名經出觀藥王藥上

丁五

十一

定意三昧經一卷出十住斷結經第四

賢劫千佛名經一卷出賢劫經僧祐錄云東晉沙門竺曇無蘭抄出

千佛名初序云賢劫經說二千一百諸度無極以拘樓孫佛為首此經有別譯本是以拘那提佛為首者是

觀佛相好經一卷出觀佛三昧經新編上

央崛魔羅母因緣經一卷抄第一卷新編上

無量樂佛土經一卷或云國土抄第三卷

有稱十方佛名得多福經一卷祐錄云抄陳錄云抄央崛

經第三卷新編上

佛降央崛魔羅人民歡喜經一卷抄第四卷

帝釋施央崛魔羅法服經一卷

央崛魔羅歸化經一卷或云婦死應誤

央崛魔羅悔過法經一卷或無法字

波斯匿王欲伐央崛魔羅經一卷祐錄云抄新編上

央崛魔羅母下八部八卷並出央崛魔

羅經

七佛八菩薩所說神呪經一卷 陳錄云抄七佛經新編上

三十七品經一卷 安公云出律經新編上

僧祐錄云東晉沙門竺曇無蘭太元二十一年六月謝鎮西寺撰蘭序自記而不標所出

大光明菩薩百四十八願經一卷 祐錄云抄新編上

菩薩六法行經一卷 祐錄云抄新編上

菩薩本願行品一卷 祐錄云抄新編上

菩薩苦行經一卷 祐錄云抄或無諸字四紙餘少許新編上

菩薩訶睡眠經一卷 祐錄云抄新編上

菩薩訶家過經一卷 祐錄云抄新編上

阿難見水光瑞經一卷 祐錄云抄新編上

棄惡長者問菩薩法經一卷 祐錄云抄新編上

陀羅尼偈經一卷 祐錄云抄新編上

六淨經一卷 安公云出律經失譯中義八紙半新編上

菩薩等入法嚴經一卷 或無菩薩字安錄失譯中載五紙新編上

菩薩本願行品經一卷 祐錄云抄新編上

同號佛名經一卷 三紙新編上

散侍法經一卷 或作持字二紙新編上

三十七品等十經祐錄云抄而不指所

出於中菩薩諸苦行經檢見其本是抄

不疑亦未知出何經律其六淨等四經

今並見其本還是抄經又隋仁壽衆經

錄中大乘別生抄經總有一百一十七

部一百三十七卷亦不指陳所出今檢

諸代錄中多已載訖彼以護諸童子經

陀鄰鉢經等爲別生抄者理不然也既

無的據難可依憑略述如前餘刪不載

大乘律別生七部七卷

菩薩地持戒經一卷 法經錄云出菩薩地持

菩薩戒要義經一卷

僧祐錄云抄菩薩戒即地持是法經錄同

菩薩善戒受戒經一卷

出法經錄云善戒經

淨除業障經一卷

僧祐錄云抄淨業經經法經錄同

優婆塞戒本一卷

法經錄云出優婆塞戒經

勸德經一卷

法經錄云出舍利弗悔過經

十三

在家菩薩戒一卷

新編上

右一戒法經錄中編爲失譯今親見其

本雖未知出處是抄不疑乃取五分戒

序置之於初後方是戒此是人集非翻

譯出也法經錄中更有十經云衆律抄

既不陳所出故不存之諸代錄中或有

載者此中故闕

大乘論別生七部一十一卷

大乘優波提舍論五卷

真寂寺錄云是衆論抄法經錄同

摩訶衍精集度中罪報品經一卷

陳錄云抄智度論第

十七新編上

菩薩悔過法經一卷

出龍樹十住論或無經字新編上

菩薩五法行經一卷

祐錄云抄陳錄云抄十住論新編上

初發意菩薩行易行法一卷

僧祐錄云出十住論易行品新

上編

十住毗婆沙經一卷

僧祐錄云抄十住論新編上

易行品諸佛名經一卷

法經錄云出十住毗婆沙或即與前易行

同法

法經錄中更有十經云衆論抄既不陳

所出故不存之諸代錄中或有載者此

中故闕

小乘別生經二百八十三部二百八十三卷

大迦葉遇尼乾子經一卷

陳錄云抄第四卷

三劫經一卷

陳錄云抄第五卷

韋提希子月夜問夫人經一卷

或作天人祐錄云抄陳錄

丁五

十四

云抄長舍第
七新編上抄

三因緣經一卷

陳錄云抄

天地成敗經一卷

陳錄云抄世記經
祐錄云是抄來經

大迦葉下五經並出長阿舍經

阿難成經一卷

欲出人生經

人從所來經一卷

長房錄云出人生經
亦云人所從來新編上

閻浮利經一卷

僧祐失譯錄中載今檢
是樓炭經初品新編上

三小劫經一卷

陳錄云抄長舍第二十二
卷是樓炭經三小劫品出第五

卷上新
編上

變化本起經一卷

出中本起經亦云
即中本起上卷

第一四門經一卷

抄十二門經三乘
通教明定新編上

第二四門經一卷

與前新編上經
抄十二門經

第三四門經一卷

即是甘露道律經祐云檢
雜目錄或有不稱第三四

門而直云甘露道
律經者新編上

甘露正意經一卷

亦云佛入甘露調正意經
明定祐云佛入甘露調意

經

第一四門下四經並出十二大門經祐

從第一四門至甘露調意凡四品並是
大十二門經一部後人分品寫出遠成

經四

大迦葉遇尼乾子經等一十四部一十

四卷並是長阿舍部分別生經

福行經一卷

出第
二卷

婆拘羅答異學問經一卷

真寂寺錄云尊者
薄拘羅經一直云

薄拘羅經
出第八卷

佛問阿須倫大海有減經一卷

一名海有八
十五事經出第八

卷丁
十五

佛為訶利曠野鬼說法經一卷

祐錄云訶到
出第九卷

摩夷比丘經一卷

一名摩夷經
出第十卷

惡道經一卷

一名惡意經出第十五
卷亦云出第四十九卷

四意止經一卷

一名四意止本行
經出第二十四卷

息恚經一卷或云自恚經出第二十七卷

貧窮經一卷出第二十九卷

柔輭經一卷出第二十九卷

優婆塞五法經一卷出第三十卷

受持經一卷出第三十卷亦云出

福經一卷出第三十四卷

商人求財經一卷出第三十四卷

名稱經一卷出第三十六卷

何苦經一卷出第三十六卷

婆羅門行經一卷出第三十九卷

阿蘭那經一卷出第四十卷

浮彌經一卷出第四十卷

瞿曇彌經一卷出第四十七卷

中阿含本文經一卷出第六十卷

七車譬喻經一卷

長者梨師達多兄弟二人往佛所經一卷亦云

柰女經一卷長者兄弟詣佛經亦云抄雜阿含第三十

福行經下二十四部二十四卷並出中

阿舍經有七知經雜睡經二衆經錄中更

計水淨經經苦陰經苦陰經事經樂想經

阿耨經經經伏經經黃竹園經經上經意

經應法經經摩肅經邪見經箭喻經上

十六經亦云出中阿舍今與本經文勘

乃是異譯非是別生也編入正錄訖

其父母恩難報經亦云別生今勘文不

同且編見錄

飛鳥喻經一卷抄第十卷

二十三天園觀經一卷抄第十卷

五戰鬪人經一卷抄第十卷

波斯匿王何欲最樂經一卷抄第十卷

舍衛城人喪子狂經一卷一名梵志喪女

大枯樹經一卷一名枯樹經無大字一名積

丁五

十六

云出中阿
舍第一卷

鷹鷄獵經一卷

抄第二卷

毗羅斯那居士五欲娛樂經一卷

抄第二卷

長者詣佛說子婦不恭敬經一卷

阿舍錄云抄

云抄增一二十
四卷新編上

比丘成就五法入地獄經一卷

舍錄云抄阿

增一三十四
卷新編上

波斯匿王詣佛有五威儀經一卷

抄第四卷

調達入地獄經一卷

或云調達入地獄事
經祐云抄中阿舍

掃地經一卷

世間強盜布施經一卷

羅閱城人民請佛經一卷

梵天詣婆羅門講堂經一卷

郁伽居士見佛聞法醒悟經一卷

亦云修伽
陀居士佛

爲說法得
性悟經
丁五

十七

水喻經一卷

七寶經一卷

鷄鳥事經一卷

學人意亂經一卷

一名母子作僧尼
意亂經亦名亂意

六衰事經一卷

祐錄失譯中有今見其本
云出增一四紙半新編上

彌勒下生經一卷

出第四十四卷佛在舍衛
國因阿難請說七紙新編

上

增一阿舍經一卷

出第二十一卷
三紙新編上

行七行現報經一卷

出第三十四卷
一紙新編上

十二因緣經一卷

出第四十六卷舊在大
乘藏中誤三紙新編上

飛鳥喻經下二十六部二十六卷並出

增一阿舍經

准隋開聖仁壽二衆經中
更有三經謂四人出經中

間經婆羅門

避死經四泥犍經亦云出

增一阿舍今檢是異譯本非別生者已

編入正錄訖故此除之其增一阿舍行

七行現報二經舊云出增一中言是異

譯編入見錄今檢是別生經非異譯者

其十二因緣經及彌勒下生經六衰事

經亦出增一
故附斯錄也

佛爲婆羅門說四法經一卷 出第二卷

佛跡見千輻輪相經一卷 出第四卷

普施經一卷 出第四卷

佛爲事火婆羅門說悟道經一卷 出第四卷

佛爲婆羅門說耕田經一卷 或無田字出第四卷

佛爲老婆羅門說偈經一卷 出第四卷

佛爲憍慢婆羅門說偈經一卷 出第四卷

差摩比丘喻重病經一卷 出第五卷

佛爲比丘說燒頭喻經一卷 出第七卷

優陀夷坐樹下寂靜調伏經一卷 出第九卷

色無常經一卷 出第十卷

諸漏盡經一卷 或云諸盡經出第十卷

恒河譬經一卷 祐錄云抄出第十卷新編上

佛爲比丘說大力經一卷 出第十卷

佛爲頻頭婆羅門說像類經一卷 出第十卷

四大色身生厭離經一卷 出第十卷

佛爲阿支羅迦葉說自他作苦經一卷 祐錄云抄

陳錄云抄雜舍出第十三卷新編上

異信異欲經一卷 出第十卷

佛爲比丘說三法經一卷 出第十卷

葉喻多少經一卷 出第十卷

四食經一卷 出陳朝大乘寺藏錄出第十四卷新編上

醫王經一卷 出第十卷

佛爲比丘說極深險處經一卷 出第十卷

佛爲諸比丘說莫思惟世間思惟經一卷 或無

下思惟字出第十六卷

佛爲比丘說大熱地獄經一卷 出第十卷

舍利弗等比丘得身作證經一卷 出第十卷

釋提桓因詣目連放光經一卷 出第十卷

目連見大身衆生然鐵纏身經一卷 出第十卷

目連見衆生身毛如箭經一卷出第十卷
見一衆生舉體糞穢塗身經一卷亦名衆生身穢經出

第十卷

阿那律思惟目連神力經一卷出第十卷

衆生頂有鐵磨盛火熾然經一卷出第十卷

三行經一卷出第十一卷

眼色相繫經一卷出第十一卷

無畏離車白阿難經一卷出第十一卷

質多羅長者請比丘經一卷出第十一卷

外道誘質多長者經一卷出第二十一卷新編上

世尊繫念經一卷出第十二卷

商人脫賊難經一卷出第十二卷

長者命終生兜率天經一卷出第十二卷

如來神力經一卷出第十三卷

大力士出家得道經一卷亦云力士跋陀經出第二十三卷

阿育王獲果報經一卷出第十三卷

阿育王於佛所生大敬信經一卷出第十三卷

二童子見佛說偈供養經一卷出第十三卷

羅婆鳥爲鷹所捉經一卷此言半雉出第二十四卷

世間言美色經一卷出第十四卷

純陀沙彌經一卷或云沙門或作淳字出第二十四卷

雪山無獼猴經一卷或作後猴出第二十四卷

商人子作佛事經一卷出第十五卷

婆羅門通達經論經一卷出第十五卷

比丘於色獸離經一卷出第十六卷

捨諸世務經一卷出第十六卷

嬰兒譬經一卷亦云嬰兒喻出第二十六卷

外道出家經一卷出第十七卷

轉輪聖王七寶現世間經一卷出第十七卷

無母子經一卷出第十八卷

婆羅門服白經一卷 出第二十八卷

向邪違法經一卷 出第二十八卷

精勤四念處經一卷 出第二十九卷

田夫喻經一卷 出第二十九卷

不淨觀經一卷 出第二十九卷

信人者生五種過患經一卷 出第三十卷

婆羅門虛偽經一卷 出第三十卷

轉輪聖王七寶具足經一卷 祐錄云抄陳錄云抄雜舍出第三十卷

三十卷新編上

三種良馬經一卷 出第三十三卷

佛將比丘優婆塞乞人遊行遇外道說法經

一卷 出第三十二卷

外道進問佛生歡喜天因緣經一卷 出第三十二卷

佛爲調馬聚落主說法經一卷 出第三十二卷

外道問佛闍戰生天因緣經一卷 出第三十二卷

少多制戒經一卷 出第三十三卷

四種良馬經一卷 出第三十三卷

釋種問優婆塞經一卷 出第三十三卷

無始本際經一卷 出第三十四卷

一切行不恒安住經一卷 或無住字出第三十四卷

婆羅門問世尊將來有幾佛經一卷 出第三十四卷

悉鞞梨天子詣佛說偈經一卷 出第三十六卷

長壽童子病見世尊經一卷 出第三十七卷

婆羅門問佛布施得福經一卷 出第三十七卷

十法成就惡業入地獄經一卷 出第三十七卷

蛇行法經一卷 丁五出第三十七卷

羅漢遇瓶沙王經一卷 祐錄云抄阿舍陳錄云雜舍

佛見牧牛者示道經一卷 出第三十八卷

比丘浴遇天子放光經一卷 出第三十八卷

魔作不淨色欲嬈亂經一卷 出第三十九卷

尊者瞿低迦獨一思惟經一卷出第三十九卷

人民疾疫受三歸經一卷出第三十九卷

仙人說阿脩羅王歸化經一卷出第三十九卷

魔化年少詣佛說偈經一卷出第三十九卷

壽命促經一卷出第三十九卷

天於阿脩羅欲戰鬪經一卷出第四十卷

天帝釋受戒經一卷出第四十卷

比丘問佛釋提桓因因緣經一卷出第四十卷

四天王案行世間經一卷出第四十卷

帝釋禮三寶供養經一卷或無供養字出第四十卷

四種人經一卷出第四十一卷

豆遮婆羅門論議出家經一卷出第四十二卷

佛化火與婆羅門出家經一卷或作大典出第四十二卷

二老男女見佛出家得道經一卷出第四十二卷

河中草龜經一卷出第四十三卷

四蛇經一卷一名四蛇喻經或云四蛇經出第四十三卷

恒水流樹經一卷一名浮木譬喻經或作流樹出第四十三卷

灰河經一卷一名塵灰河譬喻經出第四十三卷

四吒婆羅門出家得道經一卷出第四十四卷

佛見梵天頂經一卷出第四十四卷

帝釋慈心戰勝經一卷出第四十六卷

波斯匿王祖母命終經一卷出第四十六卷

鑄金喻經一卷出第四十七卷

離車不放逸經一卷出第四十七卷

木杵喻經一卷出第四十七卷

金師精舍尊者病經一卷出第四十七卷

過去鳴鼓人經一卷出第四十七卷

過去彈琴人經一卷出第四十八卷

天神禁寶經一卷出第四十五卷

羊群喻經一卷或云群羊喻

處中行道經一卷

阿育王供養道場樹經一卷

長者命終生無熱天經一卷

不壞淨經一卷 勸行有證經一卷

婆羅門解知衆術經一卷 陳錄云出增一第二十二

波斯匿王女命過詣佛經一卷 陳錄云出增一第三十四前

國王成就五法又存於世經一卷 譯增一第

三十

三時過經一卷 陳錄云抄出曜第十二

戒相應法經一卷 或云戒相應經出第二卷新編上

比丘問佛多優婆塞命終經一卷 卷出第三十新編上

獨富長者經一卷 亦云獨富長者財物無付經亦云長者命終無子付

囑經出第四十六卷亦云出增一第十二

佛爲年少婆羅門說知善不善經一卷 出第四卷

新編 丁五 三十三

佛爲那拘羅長者說根熟經一卷 或無羅根熟三字出

第五卷新編上

佛爲外道須深說離欲經一卷 出第十四卷新編上

阿育王施半阿摩勒果經一卷 出第十五卷

禪思滿足經一卷 第二十九卷新編上

佛爲婆羅門說四法經下一百三十二

經並出雜阿舍經 准隋開皇仁壽二本

謂七處三觀經滿願子經水沫所漂經馬有八態經相應相可經此之五經一

文乃是異譯非是別生又有數經十一相思念如來經身觀經其數經出中阿

合是異譯本十一相經出增一中亦是異譯其身觀經文中檢無上之八經並

編見錄故此除之其戒相應法下三經大周錄中編單本內今檢並出雜阿舍

中其年少婆羅門下五經周錄之中編中獨富長者經得其本勘與雜阿舍同於

錄別生經中已載今並相從編之於此

三方便經一卷 積骨經一卷

地獄讚經一卷 經後有地獄讚非此經出勘本不同未詳所以

三方便下三經並出七處三觀經

禪秘要經一卷

僧祐等錄並云抄禪要秘密治病經即是治病秘要法中

出新編上

佛為婆羅門說四法經下一百三十六

部一百三十六卷並是雜阿舍部分別

生經

那賴經一卷

出第一卷

分衛比丘經一卷

亦云比丘分衛經出第一卷

和難經一卷

出第一卷

邪業自活經一卷

出第一卷

是我所經一卷

出第一卷

野雞經一卷

出第一卷

前世諍女經一卷

出第一卷

墮珠海中經一卷

出第一卷

旃闍摩暴志謗佛經一卷

出第一卷

鼈獼猴經一卷

出第一卷

五仙人經一卷

出第一卷

舅甥經一卷

出第一卷

閑居經一卷

出第二卷

舍利弗般泥洹經一卷

出第二卷

子命過經一卷

出第二卷

比丘各言志經一卷

出第二卷

迦旃延無常經一卷

出第二卷

和利長者問事經一卷

出第二卷

佛心總持經一卷

或云總持經出第二卷

護諸比丘呪經一卷

出第二卷

吉祥呪經一卷

出第二卷

和難釋經一卷

出第三卷

國王五人經一卷

一名五福德子經出第三卷

蠱狐鳥經一卷

或作鳥字出第三卷

比丘疾病經一卷

出第三卷

審裸形子經一卷一名佛覆裸形子經出第三卷

腹使經一卷出第三卷

弟子命過經一卷出第三卷

水牛王經一卷出第四卷

兔王經一卷出第四卷

無懼經一卷出第四卷

五百幼童經一卷亦云五百童子出第四卷

毒草喻經一卷出第四卷

龍喻經一卷出第四卷

菩薩曾為龍王經一卷祐云失譯出第四卷新編上

毒喻經一卷舊錄新譬喻中亦有今彼中除出第四卷

誨子經一卷出第四卷

負為牛者經一卷亦云負責為牛出第四卷

光華梵志經一卷出第四卷

毒悔喻經一卷出第四卷

馬喻經一卷出第四卷

比丘尼現變經一卷出第四卷

梵志經一卷出第五卷

君臣經一卷出第五卷

拘薩羅國烏王經一卷或無羅字出第五卷

蜜具經一卷出第五卷

孔雀經一卷出第五卷

仙人撥劫經一卷僧祐錄云仙人撥劫喻經出第五卷

清信士阿夷扇持父子經一卷或無父子字出第五卷

夫婦經一卷出第五卷

薩和達王經一卷出第五卷

首達經一卷亦云惟先首達經出第五卷新編上

那賴經下五十四部五十四卷並出生

經此生經上下總有五十五經其第五

持經十五名譬喻經於中離出薩和達及

丁五

二十六

別生錄又隋衆經錄別生經中更有四
經謂命過神經象王經狗經八陽神
况此經云出生經中今檢生經之內總
無此經檢本既無除之不上此五十四
經中有護諸比丘經無懼經龍喻經
菩薩曾爲龍王經海子經馬喻經薩和
達經首達經上之八經新編此錄於中
無懼龍喻諸子馬喻首達等五經衆經
錄云出雜譬喻是大小乘抄未和達二
經衆經錄云是大小乘抄未和達二

以垂與生經之中經名目同編之於此
菩薩曾爲龍王經祐云失譯者誤也既
與此同故
編斯錄也

梵志觀無常得解脫經一卷 與桀貪王同是
一卷 出上

桀貪王經一卷 出上

須陀利經一卷 祐云失譯出
上卷新編上

摩竭梵志經一卷 祐云出義足出
上卷新編上

梵志疑爭得解脫經一卷 與鏡面王同是一
卷 經約緣分二出上

鏡面王經一卷 六度集中亦有此經
與此大同出上卷

老少俱死經一卷 祐云失譯出
上卷新編上

彌勒難經一卷 祐云失譯出
上卷新編上

蔽辭梵志經一卷 卷出上

婁人曳踵行經一卷 房云失譯六度集中亦
有與此大同出上卷新

上編

猛觀梵志經一卷 卷出下

法觀梵志經一卷 卷出下

兜勒梵志經一卷 卷出下

蓮華色比丘尼經一卷 祐云失譯出
下卷新編上

桀貪王經下一十四部一十四卷並出

義足經 其摩竭梵志經僧祐錄云出義
足其經須陀利經老此之四經

彌勒難經 蓮華色比丘尼經此之四經

今勘並與此同故編斯錄檢其義足上

下總有一十六經今除侵損王經異學

善時鵝王經一卷 念處經
此四外餘十二經離爲十四具載斯錄

木槍刺脚因緣經一卷出興起行經

譬喻六人經一卷亦云六人喻經出馬意經

阿闍世王問瞋恨從何生經一卷新祐錄云抄

不與婆羅門等爭訟經一卷新祐錄云抄

摩訶比丘經一卷新祐錄云抄

外道仙尼說度經一卷新祐錄云抄

度梵志經一卷新祐錄云抄

祭亡人不得食經一卷新祐錄云抄

三毒經一卷新祐錄云抄

四食經一卷新祐錄云抄

調達喻經一卷新祐錄云抄

二十八天經一卷新祐錄云抄

首至問佛十四事經一卷亦云十四意亦云

數息事經一卷祐云說數息事

阿闍世王等九經祐錄云抄而不指所

出其二十八天等三經檢見其本並是

抄經而末的知出何經律又隋仁壽衆

經錄中小乘別生抄經總二百一十三

部二百二十七卷亦不指陳所出今檢

諸代錄多已載訖彼錄以受十善戒經

迦丁比丘經等爲別生抄者理不然也

既無的據難可依憑略述如前餘刪不

載

小乘律別生四十二部四十九卷

摩竭魚因緣經一卷出第九卷

尊者鄢陀夷引導諸人禮佛僧經一卷出第十一

卷新

還本國度父王經一卷出第十七卷末第

水生太子經一卷出第十九

丁五

二十八

施物法非法經一卷

出第二十四卷新編上

教誡羅怛羅經一卷

出第二十五卷新編上

五趣生死輪轉經一卷

出第三十四卷新編上

善來苾芻因緣經一卷

出第四十二卷新編上

七有事無事福業經一卷

出第四十六卷新編上

摩竭魚下九經並出根本說一切有部

毗奈耶中

火生長者受報經二卷

出第三卷第四卷新編上

尊者善和好聲經一卷

出第四卷新編上

五種水羅經一卷

出第五卷新編上

勝鬘夫人本緣經一卷

出第七卷新編上

勝光王信佛經一卷

出第八卷新編上

誅釋種受報經二卷

出第八卷第九卷新編上

大世主苾芻尼入涅槃經一卷

出第十卷新編上

佛為難陀說出家入胎經二卷

出第十四卷新編上

丁五

十一十二卷新編上

敬法捨身經一卷

出第十四卷初新編上

度二邪見童子得果經一卷

出第十四卷新編上

清淨威儀經一卷

或作洗淨出第十六卷新編上

大目連受報經一卷

出第十八卷新編上

初誕生現大瑞應經一卷

出第二十卷新編上

度迦多演那經一卷

出第二十一卷新編上

醫羅鉢龍王業報因緣經一卷

出第二十一卷新編上

安樂夫人因緣經一卷

出第二十一卷新編上

增養因緣經三卷

出第二十二卷第二十三卷二十四卷新編上

妙光因緣經一卷

出第二十五卷新編上

降伏外道現大神通經一卷

出第二十六卷新編上

大藥善功方便經二卷

出第二十七卷第二十八卷新編上

佛從天下瞻部洲經一卷

出第二十九卷新編上

度瘦瞿答彌經一卷

出第三十卷新編上

訶利底母因緣經一卷

出第二十一卷新編上

法與尼在家得果經一卷

出第三十二卷新編上

樹生婆羅門憍慢經一卷

出第三十四卷末第三十五卷初新

上編

弟子事師經一卷

出第三十五卷新編上

七種不退轉經一卷

出第三十五卷新編上

佛爲長者說放逸經一卷

出第三十六卷新編上

地動因緣經一卷

出第三十六卷新編上

四種黑白法印經一卷

出第三十七卷新編上

佛般涅槃行兩大臣告王經一卷

出第二十八卷新編

上

佛將入涅槃度善賢經二卷

出第三十七卷半後三十八卷

半前新編上

八大國王分舍利經一卷

出第三十八卷末第三十九卷初新

上編

火生長者下三十三經並出根本說一

切有部毗奈耶雜事中

又有給孤長者請盡寺因緣一

卷出雜事第十七及毗奈耶頌第五卷

五

從摩竭魚因緣經下四十二部四十九

卷並是說一切有部律中緣起三藏義

淨鈔出流行既是別生故編斯錄

賢聖集別生一百三十四部一百三十四卷

羅彌壽經一卷

一名羅句喻一名那彌壽一名羅貧壽

梅檀塗塔經一卷

右上二經出撰集百緣經

三十

無常經一卷

非新譯者出第一卷

阿難見妓樂啼哭無常經一卷

出第一卷

比丘求證人經一卷

出第一卷

群牛千頭經一卷

出第一卷

竊爲沙門經一卷

出第一卷

瓦師逃走經一卷 出第一卷

七老婆羅門請爲弟子經一卷 出第一卷

瞎鼈經一卷 出第一卷

阿梵和利比丘無常經一卷 出第二卷

集修行士經一卷 或云修士行出第二卷

丁五

比丘問佛何故捨世學道經一卷 出第二卷

梵志問世間減損經一卷 出第二卷

梵志避死經一卷 出第二卷

佛看比丘病不受長者請經一卷 出第二卷

童子善射術經一卷 出第二卷

孤母喪一子經一卷 出第二卷

三魚失水經一卷 出第二卷

慳貪長者經一卷 出第三卷

斫毒樹復生經一卷 亦云更生出第三卷

女人欲熾荒迷經一卷 出第三卷

獵師捨家學道經一卷 出第三卷

坐禪比丘命過生天經一卷 出第三卷

貧子得財發狂經一卷 出第三卷

放逸經一卷 出第四卷

甘露道經一卷 出第四卷

多聞經一卷 出第四卷

求離牢獄經一卷 出第四卷

深淺學比丘經一卷 出第五卷

降千梵志經一卷 出第五卷

暴象經一卷 出第五卷

拘提比丘經一卷 出第五卷

良時難遇經一卷 出第五卷

梵志子死稻敗經一卷 出第六卷

歡喜過差天經一卷 出第六卷

昔有二人相愛敬經一卷 出第六卷

佛往慰迦葉病經一卷 出第六卷

護口意經一卷 出第七卷

波利比丘謗梵行經一卷 出第七卷

慈仁不殺經一卷 出第七卷

摩耶祇女人謗佛生身入地獄經一卷 出第七卷

佛命阿難詣最勝長者經一卷 出第八卷

最勝長者受呪願經一卷 或直云受呪願經出第八卷

北方世利經一卷 出第八卷

佛神力救長者子經一卷 出第八卷

流離王攻釋子經一卷 出第八卷

信能度河經一卷 出第八卷

有衆生三世作惡經一卷 出第八卷

昔爲鹿王經一卷 出第九卷

梵志誠火恩經一卷 或作試出第十卷

二僑士經一卷 出第十卷

聰明比丘經一卷 出第十卷

寤意經一卷 出第十卷

長壽王經一卷 出第十卷

說法難值經一卷 出第十卷

調達問佛顏色經一卷 出第十卷

無害梵志執志經一卷 出第十卷

國王獸世典經一卷 出第十卷

佛度旃陀羅兒出家經一卷 或無出家字出第十三卷

出曜華經一卷 出第十卷

承事勝已經一卷 出第十卷

梵志問佛師經一卷 出第十卷

善唄比丘經一卷 出第十卷

六師結誓經一卷 出第十卷

無病第一利經一卷 出第十卷

法施勝經一卷 出第十卷

水上泡經一卷 出第十卷

流離王生身入地獄經一卷 或無生身字出第十六卷

目連弟布施望即報經一卷 出第十卷

調達生身入地獄經一卷 出第十卷

童子問佛乞食事經一卷 出第十卷

多倒見衆生經一卷 或無多字出第十六卷

乞兒發惡心經一卷 出第十卷

長者夜輸得非常觀經一卷 亦云得非常觀經出第十九卷

八歲沙彌降伏外道經一卷 舊錄云八歲沙彌折外異學經

鐘磬貧乏經一卷

無常經下七十五部七十五卷並出

曜經其有衆生三世作惡經周錄云是

異本編在藏錄者誤也

優波斯那優婆夷經一卷 陳錄云抄出第三卷賢愚經新編上

出家功德經一卷 抄出家功德品初兼福增上

出家功德度福增因緣經一卷 抄出家功德品初兼福增

因緣少分願倒安置加證信序并度人儀五紙新編上

叔離比丘尼本緣經一卷 陳錄云抄賢愚經出第七卷新編上

沙彌守戒自殺經一卷 出第七卷

二鸚鵡聞四諦經一卷 出第十卷

烏闍比丘法生天經一卷 出第十卷

五百鴈聞佛法生天經一卷 出第十卷

堅誓師子經一卷 出第十卷

優波斯那經下九部九卷並出賢愚經

人受身入陰經一卷 出第一卷

人身八十種蟲經一卷 出第一卷

人身四百四病經一卷 出第一卷

五陰成敗經一卷 出第一卷

除恐怖品經一卷 出第一卷

修行慈經一卷 出第一卷

修行勸意經一卷 抄錄云抄中阿舍出第二卷

丁五

三十四

忍辱經一卷

陳錄云抄修行道地出第三卷

曉食經一卷

抄曉了食品出第三卷

地獄罪人衆苦經一卷

或云衆苦事出第三卷

地獄衆生相害經一卷

出第三卷

歡悅品經一卷

或作勤悅出第四卷

人病醫不能治經一卷

或云不能自治

人受身入陰經下一十三經並出修行

道地經

阿練若習禪法經一卷

即是抄菩薩禪法第一卷其菩薩禪法即

坐禪三昧經是新編上

禪經偈一卷

祐云抄禪經中偈即是禪法要解抄新編上

形疾三品風經一卷

祐云抄思惟略要法新編上

諸法實相觀經一卷

亦抄思惟略要法新編上

阿恕伽王本緣經一卷

出阿育王傳第二卷新編上

蓮華女經一卷

是法句喻

初受道經一卷

三十五

賣智慧經一卷

福子經一卷

國王癡夫人經一卷

八歲沙彌開解國王經一卷

化譬經一卷

一名化喻經

獼猴與婢共戲致變經一卷

居士沒故爲婦鼻中蟲經一卷

度脫狗子經一卷

或無脫字

俱夷懷羅云本經一卷

須河譬喻經一卷

或無譬字陳錄云抄雜合第十

流離王入地獄經一卷

出曜中亦有未詳所以

福報經一卷

法經錄中重上

教子經一卷

祐云一名須達教子經舊錄云須達訓子經

迦葉詰阿難經一卷

亦云迦葉責阿難雙度羅漢喻經隋衆經錄存

爲二經者誤

人詐名爲道經一卷

貧女人聽經為毒蛇所齧命終生天經一卷

明宿願果報經一卷 聽四因譬喻經一卷

王后為蟻蝗經一卷

金色女經一卷 安公出 阿毗曇 赤臂烏喻經一卷

神通應化經一卷 一名羅漢 比丘答問

阿難多桓羅云母經一卷 一名羅 云母經

種田經一卷 覺福經一卷 或云 學福

四飯聖法章一卷 八部僧行名經一卷

阿難邠邠四時布施經一卷

初受道下二十九經並出雜譬喻經 准隋

仁壽衆經錄中有三十九經今以爲意
經一卷檢諸代錄云安世高譯今編入
藏此中故闕其六人喻經云出焉意前
已編上故以此除之其得道梯墜經亦云
出雜譬喻今以大本既無且編入藏其
無懼經龍喻經毒喻經誨子經罵喻經
首達經已上六經並出生經之中舊云
出雜譬喻者誤也今編彼錄此亦除之
其迦葉貴阿難雙度羅漢喻經即迦葉
詰阿難經異名不名雙上除此十經之

丁五

三十六

外有二十九經如前所列既云出雜譬
喻未知的出何者其雙卷譬喻二本檢
並無此等經應出八十卷者或可出護
公所譯雜譬喻三百五十首經其經並
在闕本
錄內也

開元釋教目錄卷第十六 別錄 之六

音釋

馨歎 馨苦定切 歎苦亥切 羴 初限切 鵠 弋照切 鷄 赤脂切 輶 佳火切
鑄 之成切 鼈 并列切 裸 郎果切 菴 于隴切 醫 火佳切
齧 五結切 蟻 蟻去羊切 蝗 蝗呂章切

開元釋教目錄卷第十七

別錄之七

丁大

唐西崇福寺沙門智昇撰

別錄中刪略繁重錄第四

一百四十七部四百八卷

刪繁錄者謂同本異名或廣中略出以爲繁
賸今並刪除但以年歲久淹共傳訛替徒盈

卷帙有費功勞今者詳校異同甄明得失具
爲條目有可觀焉

新括出別生經六十七部一百八十五卷

虛空藏所問經八卷

亦云方等王虛空藏經或云虛空藏經或五卷

右一經是大集經中虛空藏菩薩品別

抄流行大周錄云乞伏秦代沙門聖堅

譯者謬也彼聖堅譯者闕本

虛空藏菩薩問持經得幾福經一卷

右一經亦是大集虛空藏品中別文抄

出諸錄皆云姚秦三藏鳩摩羅什譯者

謬也

一切施王所行檀波羅蜜經一卷

右一經出六度集經施度無極中諸錄
皆云姚秦三藏鳩摩羅什譯者謬也

大方廣如來性起微密藏經二卷

右一經即是舊華嚴經寶王如來性起
品別出流行初加證信序及取第二會
初緣起置之於首長房等錄並云西晉
失譯者謬也

隨願往生經一卷

亦名灌頂隨願往生十方淨土經亦云普廣菩薩經

右一經是大灌頂經第十一卷普廣品

或有經本在第十二長房等錄皆云吳

代優婆塞支謙譯或云西晉三藏竺法

護譯者二俱謬也

藥師瑠璃光經一卷

亦名灌頂拔除過罪生死得度經

丁大

二

右一經是大灌頂經第十二卷或有經本在第十一長房等錄皆云宋代鹿野寺沙門慧簡譯者謬也

大般若第二會經七十八卷時俗題云新譯大品放光般若

大般若第四會經一十八卷時俗題云新譯道行小品般若

右二經時俗共傳云是三藏義淨所譯別改題目抄寫流行檢尋淨公經目不曾別譯此經及勘其文乃與大般若無異恐不知委故此述之

最勝天王般若經八卷亦云新譯勝天王般若

右一經即大般若第六會與舊勝天王

般若同本異譯

曼殊般若經二卷亦云新譯文殊般若

右一經即大般若第七會曼殊室利分與舊文殊般若同本異譯

理趣般若經一卷

右一經即大般若第十會般若理趣分密迹金剛力士經二卷

右一經內典錄云失譯者非也今尋其本乃出五卷密迹力士經中從第四卷初第四紙五言偈後第五行第五字下生起至第五卷末文句全同

增壹阿含經一卷紙三

右一經出增壹阿含經第二十一卷抄出三經初明四梵福次明四食後明四辯長房錄云西晉沙門法炬譯者謬也

行七行現報經一卷紙一

右一經出增壹阿含經第三十四卷

十二因緣經一卷紙三

右一經出增壹阿含經第四十六卷

周錄編在大乘藏中云與貝多樹下思

惟十二因緣經同本異譯者謬也

戒相應法經一卷

右一經出雜阿含經第三十卷長房錄

云東晉西域沙門竺曇無蘭譯者謬也

比丘問佛多優婆塞命終經一卷

右一經亦出雜阿含經第三十卷長房

錄云西晉沙門法炬譯者謬也

獨富長者經一卷

右一經出雜阿含經第四十六卷長房

錄云後漢三藏安世高譯者謬也

有衆生三世作惡經一卷

右一經出出曜經第八卷長房錄云西

晉沙門法炬譯者謬也

出家功德經一卷

右一經出賢愚經出家功德品初長房

錄云吳代優婆塞支謙譯者謬也

佛爲年少婆羅門說知善不善經一卷出雜阿含

經第四卷長房錄云後漢三藏安世高譯者謬也

佛爲那拘羅長者說根熟經一卷出雜阿含經第五卷

長房錄云後漢三藏安世高譯者謬也

佛爲外道須深說離欲經一卷出雜阿含經第十四卷長

房錄云吳代優婆塞支謙譯者謬也

阿育王施半阿摩勒果經一卷出雜阿含經第二十五卷

禪思滿足經一卷出雜阿含經二十九卷據長房錄前後兩譯者謬也

右上五經周錄之中編在闕本經內今

檢得其本並出雜阿含中既是別生除

之不錄

摩竭魚因緣經一卷出第九卷

尊者鄔陀夷引導諸人禮佛僧經一卷出第十一

卷

還本國度父王經一卷

出第十七卷末

水生太子經一卷

出第十卷

施物法非法經一卷

出第十四卷

教誡羅怛羅經一卷

出第十五卷

五趣生死輪轉經一卷

出第十四卷

善來苾芻因緣經一卷

出第十二卷

七有事無事福業經一卷

出第十六卷

摩竭魚因緣下九經並出根本說一切

有部毗奈耶中

火生長者受報經二卷

出第三卷

尊者善和好聲經一卷

出第四卷

五種水羅經一卷

出第五卷

勝鬘夫人本緣經一卷

出第七卷

勝光王信佛經一卷

出第八卷

丁六

五

誅釋種受報經二卷

出第九卷

大世主苾芻尼入涅槃經一卷

出第十卷

佛為難陀說出家入胎經二卷

編入寶積第十四會出第

十一卷

敬法捨身經一卷

出第十四卷初

度二邪見童子得果經一卷

出第十四卷

清淨威儀經一卷

或云淨威儀出第十六卷

大目連受報經一卷

出第十八卷

初誕生現大瑞應經一卷

出第二卷

度迦多演那經一卷

出第二卷

醫羅鉢龍王業報因緣經一卷

出第十一卷

此醫羅鉢龍王經與度迦多演那經同異者但前經初文別廣四紙餘起下文並同何煩重鈔分為二經

安樂夫人因緣經一卷

出第十一卷

增養因緣經三卷

出第十四卷

妙光因緣經一卷 出第二十五卷

降伏外道現大神通經一卷 出第二十六卷

大藥善巧方便經二卷 出第二十七卷

佛從天下贍部洲經一卷 出第二十九卷

度瘦瞿答彌經一卷 出第三十卷

訶利底母因緣經一卷 出第三十一卷

法與尼在家得果經一卷 出第三十二卷

樹生婆羅門憍慢經一卷 出第三十五卷初

弟子事師經一卷 出第三十五卷

七種不退轉經一卷 出第三十五卷

佛爲長者說放逸經一卷 出第三十六卷

地動因緣經一卷 出第三十六卷

四種黑白法印經一卷 出第三十七卷

佛將入涅槃度善賢經二卷 出第三十八卷半前

佛般涅槃行兩大臣告王經一卷 出第三十八卷

丁六

六

八大國王分舍利經一卷 出第二十八卷末

此上二經文相錯涉其大臣告王經比於前後經前文廣兩紙餘其分舍利經比於前後經後文可廣三紙餘並無異鈔爲二經繁而不當

火生長者下三十三經並出根本說一

切有部毗奈耶雜事中 又有給孤長者請盡寺因緣一

卷出雜事第十七及毗奈耶頌第五卷

從摩竭魚因緣經下四十二經四十九

卷並是說一切有部律中緣起三藏義

淨鈔出流行既類別生故並刪削於中

施物法非法經弟子事師經比於廣文

雖少增減義既不異於本豈繁別爲部

卷類諸別生亦並刪也

新括出名異文同經二十部五十二卷

菩薩境界奮迅法門經十卷

元魏三藏菩提留支譯 出寶唱錄

右一經即薩遮尼乾子經之異名周錄
別載復云闕本者誤也

新道行經七卷

或十卷

西晉三藏竺法護譯

出長房等錄

右一經檢諸藏本並與小品般若文句

全同者其本錯也護公所譯新道行經

時無其本

承問東都有護譯本尋之未獲

大方等大集經八卷

右一經唐內典錄及大周錄二錄俱載
今檢其文即是合部大集經第六帙也

初之二卷名十方菩薩品即是明度五
十校計經後之六卷乃是無盡意經其
明度五十校計經不知何故編入大集
以有差殊今存別部之者此既重載今
故刪除

阿耨達龍王經二卷

右一經與弘道廣顯三昧經文句全同
但名別異今存一在

合道神足經三卷

右一經與道神足無極變化經文同名

異

哀泣經三卷

或二卷六品

右一經與方等般泥洹經文同名異其
方等泥洹初品名為哀泣乃取此品名
目以作經題比於方等泥洹後闕三品
文不足矣

寶田慧印三昧經一卷

右一經與慧印三昧經文句全同名廣
略異長房錄云慧印三昧經亦名寶田
慧印三昧經周入藏錄二本俱載一單

一重誤之甚也

鹿子經一卷

右一經與鹿母經文同名異據其文義合從母立名長房錄云鹿子經吳代優婆塞支謙譯者謬也

丁六

小無量壽經一卷

右一經與阿彌陀經文同名異其宋代三藏求那跋陀羅所譯小無量壽經時無其本

胎藏經一卷

出長房錄

右一經與無垢賢女經文同名異

聞城十二因緣經一卷

右一經與貝多樹下思惟十二因緣經文同名異此聞城經合有異本尋之未獲

大安般經一卷

或二卷內典錄云二卷長房錄云一卷

右一經與大安般守意經文句全同名廣略異群錄之中存其二本者誤之甚也

申日經一卷

右一經與大乘藏中月光童子經文同名異父名申日子號月光約此不同立經名別長房錄云申日經吳代優婆塞支謙譯者謬也

輪轉五道罪福報應經一卷

丁六

九

右一經與罪福報應經文句全同名廣略異

旃陀越經一卷

右一經與旃陀越國王經文句全同名廣略異周入藏中旃陀越經編在單本

旃陀越國王經在於重譯二處載者誤之甚也

真偽沙門經一卷

長房錄云一名摩訶比丘經亦名迦葉禁戒經

右一經即迦葉禁戒經之異名文句全

同或云宋代鹿野寺沙門慧簡譯者謬

也

轉法輪經一卷

右一經檢無其本諸經藏內皆以轉法

輪論替之者誤也

近於東都尋得正本編入藏說

賓頭盧爲王說法經一卷

右一經與賓頭盧突羅闍爲優陀延王

說法經文句全同名廣略異

阿蘭若習禪法經二卷

右一經與坐禪三昧經文同名異

禪祕要經五卷

右一經云是宋代三藏曇摩蜜多譯云

與姚秦三藏鳩摩羅什所譯禪祕要法

同本異出今檢尋上下文極交錯非是

本經初之一卷乃是治禪病祕要法文

仍不盡至半而止第二卷已去即是羅

什所譯禪祕要法從第一卷過半生起

至第三卷末文亦不盡欠十餘紙均爲

四卷通前成五其曇摩蜜多譯者時闕

其本

新括出重上錄經八部三十卷

菩薩地持經十卷

或八卷亦名菩薩戒經又名菩薩地經

右一經亦名菩薩地持論今此錄中編

之爲律存其經名除其論錄周錄中云

菩薩地持經闕本者誤也又周錄中此

一本經既有多名前後差互凡六處重

上錯之甚也

大乘經中一處上大乘律中二處上大乘論中一處

上闕本錄

餘經重載其數非一恐繁紙

墨故略述之

無畏德女經一卷

今編入寶積

第一義法勝經一卷

彌勒菩薩所問本願經一卷

右三經周入藏錄中單本重譯二處俱

載者誤也今除單本編重譯中

發菩提心經二卷

亦云發菩提心論

右一經周入藏錄大乘經中及大乘論

二處俱載者誤也今以菩薩所造除其

經名存於論錄

諫王經一卷

亦名大小諫王經

右一經周入藏闕本二錄俱載者誤也

法句經二卷

亦云法句集

十一

右一經周入藏錄大乘重譯及集傳內

二處俱載者誤也尋文並同不可分二

雖曾再譯一本闕無今經中除編於集

內

攝大乘釋論十二卷

右一論隋開皇仁壽年衆經錄及唐內

典周錄等皆存二本云與十五卷攝論

同本異出俱是陳朝三藏真諦所譯者

誤也今勘文句首末全同卷雖多少有

殊不可分爲二部但存十五卷本十二

成者除之

新括出合入大部經五十二部一百四十一

卷

金光明經四卷

八品

北涼三藏曇無讖譯

金光明經七卷

二十二品或六卷

陳三藏真諦全譯四品合成十卷

金光明經更廣壽量大辯陀羅尼經五卷

續四

卷本周宇文氏三藏耶舍
經多續壽量大辯二品

右隋興善寺沙門寶貴取前三本及闍

那崛多所譯銀主囑累二品總二十四

品合成八卷前三本並合入中一無

增減其八卷成者留之入藏上之三本

既重故略

密迹金剛力士經七卷

西晉三藏竺法護譯在第三會

十二或四卷或五卷八卷

菩薩夢經二卷

西晉三藏竺法護譯在第四會

新改名淨居天子會

法界體性無分別經二卷

梁三藏曼陀羅仙譯在第八會

十法經一卷

元魏三藏佛陀扇多譯在第九會

改名大乘十法

會

大菩薩藏經二十卷

大唐三藏玄奘譯在第十二會

佛為難陀說出家入胎經二卷

出說一切有部律

大唐三藏義淨譯在第十四會

改名入胎藏會

文殊師利授記經三卷

大唐三藏實叉難陀譯在第十五會

菩薩見寶三昧經十六卷

高齊三藏那連提耶舍譯在第十六會

或十卷

四卷或十卷

菩薩藏經三卷

一名富那問經

姚秦鳩摩羅什譯在第十七會

亦名大悲心經改名

富樓那會或二卷

護國菩薩經二卷

隋三藏闍那崛多譯在第十八會

郁伽長者所問經一卷

曹魏三藏康僧鎧譯在第十九會或二卷

迦葉經二卷

元魏外國王子月婆首那譯在第二十三會丁六

會

善臂菩薩所問經二卷或一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯在第二十六會

無畏德女經一卷

元魏三藏佛陀扇多譯在第三十二會

無垢施菩薩分別應辯經一卷或二卷

西晉清信士聶道真譯在第三十三會

大方等善住意天子問經四卷

隋三藏達摩笈多譯在第三十六會

大乘方便經三卷

東晉外國居士竺難提譯在第三十八會

移識經二卷

隋三藏闍那崛多譯在第三十九會改名賢護

長者會

彌勒菩薩所問經一卷

元魏三藏菩提留支譯在第四十一會改名

彌勒問八法會

大寶積經一卷

失譯在第四十三會改名普明會

寶梁經二卷

北涼沙門道龔譯在第四十四會

文殊般若波羅蜜經一卷或二卷

梁三藏曼陀羅仙譯在第四十六會般若部中

重出一本此以在次不可偏除故存其目

寶髻菩薩所問經二卷亦名菩薩淨行經

西晉三藏竺法護譯在第四十七會

右密迹力士經下合二十三部共八十

一卷並是大寶積經諸會舊譯三藏菩

提流志勘梵本同更不重翻直編會次

既合入大部別者刪之

三律儀經三卷與舊大方廣三戒經同本在第一會

無邊莊嚴經四卷在第二會

無量壽如來經二卷與舊大阿彌陀經等同本在第五會

不動如來經二卷與舊阿閼佛國經同本在第六會

被甲莊嚴經五卷在第七會

文殊師利普門經一卷與舊普門品經同本在第十會

出現光明經五卷在第十一會

佛為阿難說處胎經一卷與舊胎胎經同本在第十

三會

無盡伏藏經二卷在第二十會

授幻師跋陀羅記經一卷與舊幻士仁賢經同本在第

二十一會

大神變經二卷在第二十二會

優波離問經一卷與舊決定毗尼經同本在第二十四

會

發勝志樂經一卷與舊發覺淨心經同本在第二十五

會

善順菩薩經一卷在第二十七會

勤授長者經一卷在第二十八會

優陀延王經一卷與舊優填王經同本在第二十九會

妙慧童女經一卷與舊須摩提經同本在第三十會

恒河上優婆夷經一卷在第三十一會

功德寶華敷菩薩經一卷在第三十四會

善德天子經一卷與舊文殊不思議境界同本在第三十

五會

阿闍世王太子經一卷與舊太子刷護經等同本在第三

十七會

淨信童女經一卷在第四十會

彌勒菩薩所問經一卷與舊彌勒所問本願經同本在第十

四十二會

無盡慧菩薩經一卷在第四十五會

勝鬘夫人經一卷與舊勝鬘經同本在第四十八會

廣博仙人問經一卷與舊毗耶娑問經同本在第四十

九會

右三律儀經下合二十六部共四十四

卷大唐先天二年南印度三藏沙門菩

提流志此云覺愛於西崇福寺譯並是寶積

諸會編在大部之中亦有鈔寫別部流

行恐不知根源故具條示若新舊相合共成一百二

十卷若各別分之則成一百二十五卷

別錄中補闕拾遺錄第五三百六部一千一百一十一卷

補拾錄者謂舊錄闕題新翻未載之類

今並詳而具之也所冀法輪無玷慧日

增暉永燭幽途恒霑潤沃者矣

文殊師利問菩薩署經一卷

後漢三藏支婁迦識譯

自誓三昧經一卷

後漢三藏安世高譯

溫室洗浴眾僧經一卷

後漢三藏安世高譯

佛印三昧經一卷

後漢三藏安世高譯

菩薩內習六波羅蜜經一卷

後漢沙門嚴佛調譯

老女人經一卷

持句神呪經一卷

字經一卷

右三經吳優婆塞支謙譯

菩薩十住行道品一卷

太子沐魄經一卷

右二經西晉三藏竺法護譯

優填王經一卷

灌洗佛形像經一卷

右二經西晉沙門釋法炬譯

文殊師利般若涅槃經一卷

異出菩薩本起經一卷

右二經西晉居士聶道真譯

採蓮達王上佛授決號妙華經一卷

陀隣尼鉢經一卷 摩尼羅夏經一卷

玄師跋陀所說神呪經一卷

右四經東晉沙門竺曇無蘭譯

丁六

十七

摩訶般若波羅蜜大明呪經一卷

須摩提菩薩經一卷

右二經姚秦三藏鳩摩羅什譯

申日兒本經一卷

阿難陀目佉尼呵離陀經一卷

右二經宋三藏求那跋陀羅譯

彌勒菩薩所問經一卷

今編入寶積

元魏三藏菩提留支譯

文殊師利所說般若波羅蜜經一卷

大乘十法經一卷

右二經梁三藏僧伽婆羅譯

種種雜呪經一卷

周三藏闍那崛多譯

大集譬喻王經二卷

入法界體性經一卷

右二經隋三藏闍那崛多譯

離垢慧菩薩所問禮佛法經一卷

大唐三藏那提譯

大乘遍照光明藏無字法門經一卷

大乘百福莊嚴相經一卷

菩薩修行四法經一卷

佛頂最勝陀羅尼經一卷

最勝佛頂陀羅尼淨除業障經一卷

造塔功德經一卷

右六經大唐三藏地婆訶羅譯

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲

心陀羅尼經一卷

西晉天竺沙門伽梵達磨譯

千手千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經二卷

或一卷
丁六

十八

千轉陀羅尼觀世音菩薩呪經一卷

觀自在菩薩隨心呪經一卷

右三經大唐沙門釋智通譯

大方廣圓覺修多羅了義經一卷

大唐罽賓沙門佛陀多羅譯

不空罽索陀羅尼自在王呪經三卷

大唐三藏寶思惟長壽二年譯

薩曇分陀利經一卷

不思議功德諸佛所護念經二卷

菩薩本行經三卷

大金色孔雀王呪經一卷

佛說大金色孔雀王呪經一卷

天王太子辟羅經一卷

金剛三昧經二卷

摩利支天經一卷

六字神呪王經一卷

虛空藏菩薩問佛經一卷 或云問七佛陀羅尼經

三劫三千佛名經三卷

牟梨曼陀羅呪經一卷

阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經一卷

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經一卷

大普賢陀羅尼經一卷 十六

大七寶陀羅尼經一卷

六字大陀羅尼經一卷

長者女菴提遮師子吼了義經一卷

右一十八經失譯

已上大乘經五十九部拾遺編入

菩薩戒本一卷

北涼三藏曇無讖譯

受十善戒經一卷

失譯

已上大乘律二部拾遺編入

法華經論二卷 或一卷

元魏三藏菩提留支譯

遺教經論一卷

陳三藏真諦譯

唯識三十論一卷

大唐三藏玄奘譯

已上大乘論三部拾遺編入

婆羅門子命終愛念不離經一卷

婆羅門避死經一卷 罵意經一卷

分別善惡所起經一卷

父母恩難報經一卷

右五經後漢三藏安世高譯

弊魔試目連經一卷 齋經一卷

須摩提女經一卷

黑氏梵志經一卷

獬狗經一卷

右五經吳優婆塞支謙譯

離睡經一卷

受歲經一卷

樂想經一卷

尊上經一卷

意經一卷

應法經一卷

鴛崛摩經一卷

分別經一卷

身觀經一卷

右九經西晉三藏竺法護譯

苦陰因事經一卷

瞻波比丘經一卷

伏姪經一卷

數經一卷

相應相可經一卷

慢法經一卷

法海經一卷

阿闍世王問五逆經一卷

右八經西晉沙門釋法炬譯

善生子經一卷

西晉沙門支法度譯

鐵城泥犂經一卷

阿耨風經一卷

梵志頌羅延問種尊經一卷

四泥黎經一卷

水沫所漂經一卷

中心經一卷

右六經東晉沙門竺曇無蘭譯

海八德經一卷

姚秦三藏鳩摩羅什譯

文陀竭王經一卷

北涼三藏曇無讖譯

鞞摩肅經一卷

四人出現世間經一卷

十一想思念如來經一卷

右三經宋三藏求那跋陀羅譯

進學經一卷

八關齋經一卷

弟子死復生經一卷

右三經宋居士沮渠京聲譯

佛母般泥洹經一卷

宋沙門釋惠簡譯

起世因本經十卷

隋三藏達磨笈多譯

苦陰經一卷

阿鳩留經一卷

兜調經一卷

舍衛國王夢見十事經一卷

玉耶女經一卷

孝子經一卷

鬼子母經一卷

梵摩難國王經一卷

梵志計水淨經一卷

三歸五戒慈心厭離功德經一卷

箭喻經一卷

滿願子經一卷

出家功德經一卷

佛爲黃竹園老婆羅門說學經一卷

邪見經一卷

右十五經失譯

已上小乘經五十九部拾遺編入

五分比丘尼戒本一卷

梁沙門釋明徹集出

四分雜羯磨一卷

以結戒場爲首

曹魏三藏康僧鎧譯

犯戒報應輕重經一卷

後漢三藏安世高譯

沙彌尼戒經一卷

五百問事經一卷

右二經失譯

已上小乘律五部拾遺編入小乘論無

遺

道地經一卷

迦葉結經一卷

丁六

二十二

阿毗曇五法行經一卷

右三經後漢三藏安世高譯

小道地經一卷

後漢三藏支曜譯

雜譬喻經一卷

後漢三藏支婁迦識譯

舊雜譬喻經二卷

吳三藏康僧會譯

佛醫經一卷

吳沙門竺律炎譯

撰集百緣經十卷

惟日雜難經一卷

右二經吳優婆塞支謙譯

法觀經一卷

西晉三藏竺法護譯

十二遊經一卷

丁六

三

東晉沙門迦留伽陀譯

文殊師利發願經一卷

東晉三藏佛陀跋陀羅譯

五門禪經要用法一卷

宋三藏曇摩蜜多譯

勸發諸王要偈一卷

分別業報略一卷

或加集字

右二經宋三藏僧伽跋摩譯

阿育王經十卷

梁三藏伽婆羅譯

阿育王息壤目因緣經一卷

丁六

二十三

符秦三藏曇摩難提譯

四阿含暮抄解二卷

符秦三藏鳩摩羅佛提譯

思惟略要法一卷

雜譬喻經一卷

馬鳴菩薩傳一卷

龍樹菩薩傳一卷

提婆菩薩傳一卷

右五經姚秦三藏鳩摩羅什譯

婆數盤豆法師傳一卷

梁三藏真諦譯

讚觀世音菩薩頌一卷

大唐沙門釋惠智譯

禪要呵欲經一卷

內身觀章句經一卷

雜譬喻經二卷

六菩薩名一卷

佛治身經一卷

治意經一卷

阿育王譬喻經一卷

撰集三藏及雜藏傳一卷

無明羅刹集一卷

三慧經一卷

迦丁比丘說當來變經一卷

右一十一經失譯

丁六

二十四

已上賢聖傳三十六部拾遺編入

右文殊問署經下一百六十四部合二

百五卷並是舊譯經律論等周廣錄有

目入藏之內並無闕本錄中有載不載

或有周錄遺漏諸錄有者今並拾遺編

入藏錄

大方廣佛華嚴經八十卷

文殊師利授記經三卷

今編入實積

大方廣入如來智德不思議經一卷

大方廣如來不思議境界經一卷

大方廣普賢菩薩所說經一卷

大乘入楞伽經七卷

觀世音菩薩祕密藏神呪經一卷

妙臂印幢陀羅尼經一卷

百千印陀羅尼經一卷

救面然餓鬼陀羅尼神呪經一卷

右遶佛塔功德經一卷

大乘四法經一卷

右一十二經唐三藏實又難陀譯

不空罽索陀羅尼經一卷

大唐婆羅門李無諂譯

無垢淨光大陀羅尼經一卷

大唐三藏彌陀山等譯

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷

大唐三藏寶思惟譯

六字神呪經一卷

大唐三藏菩提流志譯

金光明最勝王經十卷

能斷金剛般若波羅蜜多經一卷

入定不定印經一卷

丁六

二十五

彌勒下生成佛經一卷

曼殊室利一字呪王經一卷

莊嚴王陀羅尼經一卷

善夜經一卷

大乘流轉諸有經一卷

妙色王因緣經一卷

右九經大唐三藏義淨譯

已上並於天后代譯

浴像功德經一卷

校量數珠功德經一卷

觀世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一卷

大陀羅尼末法中一字心呪經一卷

右四經大唐三藏寶思惟譯

藥師瑠璃光七佛本願功德經二卷

佛爲勝光天子說王法經一卷

浴像功德經一卷

數珠功德經一卷

丁六

二十六

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經一卷

稱讚如來功德神呪經一卷

大孔雀呪王經三卷

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

香王菩薩陀羅尼呪經一卷

一切功德莊嚴王經一卷

拔除罪障呪王經一卷

佛爲海龍王說法印經一卷

右一十二經大唐三藏義淨譯

大寶積經一百二十卷

大唐三藏菩提流志等譯

不空罽索神變真言經三十卷

千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經一卷

如意輪陀羅尼經一卷

廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經三卷

一字佛頂輪王經五卷

文殊師利寶藏陀羅尼經一卷

金剛光焰止風雨陀羅尼經一卷

右七經大唐三藏菩提流志譯

大毗盧遮那成佛神變加持經七卷

蘇婆呼童子經三卷 蘇悉地羯羅經三卷

虛空藏菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求聞

持法一卷

右四經大唐三藏輪波迦羅譯

七俱胝佛母准泥大明陀羅尼經一卷

金剛頂瑜伽中略出念誦法四卷

金剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品

一卷

觀自在如意輪菩薩瑜伽法要一卷

右四經大唐三藏金剛智譯

大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首

楞嚴經十卷

大唐沙門懷迪於廣州譯

說妙法決定業障經一卷

出生無邊門陀羅尼經一卷

師子素駄娑王斷肉經一卷

右三經大唐沙門釋智嚴譯

已上大乘經六十一部新譯補闕編入

十善業道經一卷

已上大乘律一部新譯補闕編入

大乘起信論二卷

右大唐三藏實叉難陀譯

掌中論一卷

取因假設論一卷

六門教授習定論一卷

十善經已下
天后代譯

能斷金剛般若波羅蜜多經論頌一卷

能斷金剛般若波羅蜜多經論釋三卷

因明正理門論一卷 成唯識寶生論五卷

觀所緣論釋一卷 觀總相論頌一卷

止觀門論頌一卷 手杖論一卷

右大唐三藏義淨譯

已上大乘論十二部新譯補闕編入

無常經一卷 八無暇有暇經一卷

長爪梵志請問經一卷 無常等三經
天后代譯

五蘊皆空經一卷 三轉法輪經一卷

譬喻經一卷 療痔病經一卷 亦云
療瘡

略教誡經一卷 丁六

右八經大唐三藏義淨譯

已上小乘經八部新譯補闕編入

根本說一切有部毗奈耶五十卷 天后
代譯

根本說一切有部苾芻尼毗奈耶二十卷

根本說一切有部毗奈耶雜事四十卷

根本說一切有部尼陀那目得迦八卷

或十卷天

后代譯

根本說一切有部戒經一卷

根本說一切有部苾芻尼戒經一卷

根本說一切有部百一羯磨十卷

天后代譯

根本薩婆多部律攝二十卷

或十四卷天后代譯

根本說一切有部毗奈耶頌五卷

根本說一切有部毗奈耶雜事攝頌一卷

根本說一切有部毗奈耶尼陀那目得迦攝

頌一卷

右大唐三藏義淨譯

已上小乘律一十一部新譯補闕編入

一百五十讚佛頌一卷

龍樹菩薩勸誡王頌一卷

右大唐三藏義淨譯

已上小乘律一十一部新譯補闕編入

一百五十讚佛頌一卷

龍樹菩薩勸誡王頌一卷

丁六

平九

右大唐三藏義淨譯

大乘修行菩薩行門諸經要集三卷

大唐沙門釋智嚴譯

已上賢聖集傳三部新譯補闕編入

右華嚴經下九十六部合五百二十八

卷並是周刊定錄後新譯所以前錄

載今並補闕編入藏錄

大乘論錄後無新譯

右大唐沙門懷素依律撰

四分律刪補隨機羯磨一卷

大唐沙門釋道宣撰

五分羯磨一卷

亦云彌沙塞羯磨

大唐沙門釋愛同撰

右四分戒本下並小乘律合六部十卷

然並撰述有據時代盛行故補先闕編

之見錄

釋迦譜十卷

蕭齊沙門釋僧祐撰

釋迦氏略譜一卷

或無略字釋迦方志二卷

右大唐沙門釋道宣撰

經律異相五十卷

梁沙門寶唱等撰

陀羅尼雜集十卷

未詳撰者舊錄亦載

諸經要集二十卷

大唐沙門釋玄暉撰

出三藏記集十五卷

梁沙門釋僧祐撰

丁六

衆經目錄七卷

隋沙門法經等撰

開皇三寶錄十五卷

內題云歷代三寶記

隋翻經學士費長房撰

衆經目錄五卷

隋翻經沙門學士等撰

大唐內典錄十卷

大唐沙門釋道宣撰

續大唐內典錄一卷

大唐沙門釋智昇撰

古今譯經圖紀四卷

大唐沙門釋靖邁撰

續古今譯經圖紀一卷

大唐沙門釋智昇撰

大周刊定衆經目錄十五卷

大唐沙門明佺等撰

開元釋教錄二十卷

大唐沙門釋智昇撰

一切經音義二十五卷

丁六

大唐沙門釋玄應撰

三十一

新譯大方廣佛華嚴經音義二卷

大唐沙門釋慧苑撰

大唐西域記十二卷

大唐三藏玄奘撰

集古今佛道論衡四卷

或三卷

大唐沙門釋道宣撰

續集古今佛道論衡一卷

大唐沙門釋智昇撰

東夏三寶感通錄三卷

大唐沙門釋道宣撰

集沙門不拜俗儀六卷

大唐沙門釋彥棕撰

大唐慈恩寺三藏法師傳十卷

大唐沙門慧立等撰

大唐西域求法高僧傳二卷

大唐三藏義淨撰

法顯傳一卷

亦云遊歷天竺記傳

東晉沙門法顯自述

高僧傳十四卷

二卷是目錄

梁沙門釋惠皎撰

續高僧傳三十卷

大唐沙門釋道宣撰

辯正論八卷

破邪論二卷

或一卷

右大唐龍田寺釋氏撰

甄正論三卷

大唐沙門釋玄奘撰

十門辯惑論二卷

或三卷

大唐沙門釋復禮撰

弘明集十四卷

梁沙門釋僧祐撰

廣弘明集三十卷

大唐沙門釋道宣撰

集諸經禮懺儀二卷

大唐沙門釋智昇撰

大唐南海寄歸內法傳四卷

大唐三藏義淨撰

比丘尼傳四卷

梁沙門釋寶唱撰

別說罪要行法一卷

受用三水要法一卷

丁六

三十二

護命放生軌儀一卷

右大唐三藏義淨撰

右釋迦譜下合四十部三百六十八卷

並是此方所撰傳記然於大法裨助光

揚故補先闕編之見錄

開元釋教目錄卷第十七

別錄之七

音釋

丁六

三十三

膳以證切與胃古汝姥莫補切療力矯切痔池爾切

開元釋教目錄卷第十八

別錄之八

丁七

唐西崇福寺沙門智昇撰

別錄中疑惑再詳錄第六

一十四部
一十九卷

疑惑錄者自梵經東闡年將七百教有興廢

時復遷移先後翻傳卷將萬計部帙既廣尋

閱難周定錄之人隨聞便上而不細尋宗旨

理或疑焉今恐真偽交參是非根涉故為別

錄以示將來庶明達高人重為詳定

毗羅三昧經二卷 決定罪福經一卷

慧定普遍國土神通菩薩經一卷

余見其本
全非聖言

救護身命濟人病苦厄經一卷

與救疾經文
勢相似一真

一偽將
為未可

最妙勝定經一卷

與最妙初教經文勢相
似一真一偽亦將未可

觀世音三昧經一卷

清淨法行經一卷

記說孔老
頗回事

五百梵志經一卷

亦名五百婆羅門問有無
經云人身從五穀生

右毗羅三昧經下八部九卷古舊錄中

皆編偽妄大周刊定附入正經尋閱宗

徒理多舛舛論量義句頗涉凡情且附

疑科難從正錄或云貶量聖教罪有所

歸佛有誠言此非責難經云於我所說

若生疑者尚不應受況如是等准斯道

理須簡是非仍俟諸賢共詳真偽

上之
八經

舊錄編偽今此偽錄之次亦存而不削

舊錄偽經同錄刊為正者更有數部余

未見本故
此不論

法社經二卷

內題云業報輪轉債債引
導地獄惡善莊嚴法社經

右一經周錄云西晉三藏竺法護譯

謹按長房等錄竺法護所譯有法社經

一卷脚下注云世注為疑此應多是舊

偽錄中小法社經前經初題復云皇鹵

丁七

三藏翻胡經出然尋此文意狀涉人情
題注參差難爲指佳且編疑錄待更詳
之

淨度三昧經三卷蕭子良抄撰中有淨度
三昧經三卷疑此經是

益意經二卷僧法尼誦中有益意
經二卷疑此經是

右二部五卷周錄中編之入藏尋閱文
句亦涉人情事須重詳且編疑錄

優婁頻經一卷僧法尼誦中有
名疑此經是

右一經長房內典二錄直云梁天監十
五年木道賢獻上更不辯委曲既無其

本真僞難定且附疑錄

淨土盂蘭盆經一卷紙五

右一經新舊之錄皆未曾載時俗傳行
將爲正典細尋文句亦涉人情事須審
詳且附疑錄

三厨經一卷

右一經新舊諸錄並未曾載然尋文理
亦涉人謀依而行之獲驗非一復須詳
審且附疑科

別錄中僞妄亂真錄第七三百九十部一
千五十五卷

僞經者邪見所造以亂真經者也自大
師韜影向二千年魔教競興正法衰損
自有頑愚之輩惡見迷心僞造諸經誑
惑流俗邪言亂正可不哀哉今恐真僞
相參是非一槩譬如崑山寶玉與瓦石
而同流贍部真金共鉛鐵而齊價今爲
件別真僞可分庶涇渭殊流無貽後患

佛名經十六卷或三十二卷本經雖真
以有僞雜編之於此

右一經時俗號爲馬頭羅刹佛名似是
近代所集乃取流支所譯十二卷者錯

綜而成於中取諸經名目取後辟支佛
名及菩薩名諸經阿羅漢名以爲三寶
次第總有三十二件禮三寶後皆有懺
悔懺悔之下仍引馬頭羅刹偽經置之
於後乃以凡俗鄙語雜於聖言經言抄
前著後抄後著前前後著中中著前後
此正當也尋其所集之者全是庸愚只
如第四卷中云南無法顯傳經在法寶
中列此傳乃是東晉平陽沙門法顯往
遊天竺自記行迹元非是經置法寶中
誤謬之甚又如第九卷云南無富樓那
南無彌多羅尼子此是一人之名分爲
二唱次云南無阿難羅睺羅此乃二人
之名合之爲一如斯謬妄其數寔繁不
能廣陳略指如右群愚倣習邪黨共傳

若不指明恐穢真教故述之也

要行捨身經一卷

二紙餘後有捨身
願文共有五紙

右一經不知何人所造邪黨盛行經初
題云三藏法師玄奘譯按法師所譯無
有此經偽謬之情昭然可見且述四件
用曉愚心

一偽經初云王舍城靈鷲山者靈鷲山名
古譯經有梵法師譯皆曰鷲峯今言靈
鷲一偽彰也

一偽經初又云靈鷲山屍陀林側者按諸

傳記其鷲峯山在摩伽陀國山城之內

宮城東北十四五里豈有都城之內而
安棄屍之處事既不然二偽彰也

一偽經中又云佛說過去然燈佛時初願
捨身者然燈如來是釋迦牟尼佛第二

無數劫滿授記之師豈有得記當成方能死捨事與理乖三偽彰也

一偽經中又云若有人殺害有情遍索訶界四重五逆謗方等經及盜常住現前僧物如是等罪合墮地獄若能捨身罪

必消滅者謗經造逆合墮阿鼻死捨得

除使無重報

如外道妄計疏伽河浴罪垢消除輕命自沉生天受

福此言死捨除罪與彼妄計何殊

愚夫造惡用此除憊

智者審思勿被欺誑永淪惡趣無解脫

期事與理乖四偽彰也

訛舛極多不能備記

瑜伽法鏡經二卷

或一卷兼有偽序

右一經即舊偽錄中像法決疑經前文

增加二品共成一經初云佛臨涅槃為

阿難說法住滅品此品乃取奘法師所

譯佛臨涅槃記法住經改換增減置之

丁七

五

於首次是地藏菩薩讚歎法身觀行品後是常施菩薩所問品此品即是舊經據其文勢次第不相聯貫景龍元年三

階僧師利偽造序中妄云三藏菩提流

志三藏寶思惟等於崇福寺同譯師利

云有梵夾流志曾不見聞以舊編入偽

中再造望蠲疑錄偽上加偽訛舛尤多

目閱可知不勞廣叙

撰錄者曰余曾以此事親問流志三藏三藏口云吾遠元無梵夾不曾翻譯此

經三藏弟子般若丘多識量明敏具委其事恐時代懸遠謬誤真詮故此指明

以誠於後其僧師利因少聞訛聖躬親慮時令還俗豈非上天不祐降罰斯人

又臨終之時腹大如瓮惡徵逆及可不懼歟

彌勒下生遣觀世音大勢至勸化眾生捨惡

作善壽樂經一卷

亦直云壽樂經十紙

光愍菩薩問如來出世當用何時普告經一

卷八

隨身本官彌勒成佛經一卷

賢樹菩薩問佛品

金剛密要論一卷

亦名萬明王緣起經象說彌勒下生事或無論字十

紙四

右四經並是妖徒偽造其中說彌勒

如來即欲下生等事

謹按正經從釋迦滅後人間經五十八

七俱胝六十千歲瞻部洲人壽增八萬彌勒如來方始出世豈可壽年減百而有彌勒下生耶以斯妖妄誘惑凡愚淺識之

流多從信受因斯墜沒可謂傷哉故此

甄明特希詳鑒耳

佛昇忉利天後阿難為諸四部眾說禮佛持

齋經一卷

亦云佛昇忉利天持齋儀式經一卷七紙

彌勒摩尼佛說開悟佛性經一卷

經後題云人身因緣

開悟佛性經或直云開悟佛性經九紙

淨行優婆塞戒經一卷

或云淨行優婆塞戒經減應品第十三改

遺教經作六紙

甲申年洪災大水經一卷

與彼佛鉢記中甲申年水事不同二

紙

蝦蟇經青蛙品一卷

紙半

自省經一卷

紙二

父母恩重經一卷

經引丁蘭畫聖孝巨等故知人造三紙

如來正教祕要藏經一卷

紙十

毗尼藏經一卷

紙八

頂蓋經一卷

內題云佛說深妙法義論說深義生死道七紙

天地八陽經一卷

卷末題云八陽神呪義理全正經中八陽神呪義理全

丁七異此說陰陽吉凶禳災除禍法八紙

禪門經一卷

紙五

嫉妬新婦經一卷

亦云嫉妬經

右一經近代人造忘其人名緣妻嫉妬偽造此經以誑之於中說嫉妬之人受

報極重

央崛摩羅經二卷

亦直云央崛經與真經名同篇子良抄撰中有央崛摩羅經三卷疑此經是

重樓戒經一卷

清淨居士子度人經一卷

亦云清淨士經

摩登耆經一卷

譬喻經一卷

宋惠簡譯中有譬喻經一卷時問無本與此名同真偽相濫故之兩存

目連問經一卷

與真經名同語意全異

小法滅盡經一卷

與真經中法滅盡經文意全異

鳴鍾經一卷

持戒法經一卷

金鉀決口經一卷

地獄經一卷

漢代失譯有地獄經一卷疑即此是且兩存之

優鉢祇王經一卷

阿難請福報論一卷

阿難請問毗尼論一卷

或即阿難請問戒律論是

決正二部毗尼論一卷

或即毗尼決正論是

沙門論一卷

獨乞辟支迦論一卷

毗尼請問論一卷

地獄傳一卷

央崛經下一十九部合二十卷並義理

乖背偽妄昭然章疏共引靡知虛偽故

載斯錄傳示後賢儻悟非真希同革弊

又偽經之類其數寔繁更待尋求續編

此例

從佛名經下三十七部五十四卷承前

諸錄皆未曾載今開元新錄搜集編上

定行三昧經一卷

一名摩訶目犍所問經或云佛遺定行經

真諦比丘慧明經一卷

或云慧明比丘經或云清淨真諦經

尼吒國王經一卷

或云尼吒黃羅國王經或云黃羅王經

冒有萬字經一卷

或云冒現萬字經

薩惹菩經一卷

舊錄云國王薩惹菩經或云薩惹薩經法經錄云一名一

丁七

八

經切度

善信女經二卷

或云善信經

護身主妙經一卷

一名度世護身經有云十二妙音經

度護經一卷

或云度護法護經錄云度護法護經

毗羅三昧經二卷

善王皇帝經二卷

或云善王皇帝功德尊經或為一卷

惟務三昧經一卷

或作惟無三昧

阿羅呵公經一卷

或作相國阿羅呵公經

慧定普遍神通菩薩經一卷

舊錄云惠定菩薩通因土神通菩薩

經薩

陰馬藏經一卷

或云陰馬藏光明經法經錄云一名身土王所問治國經

大阿育王經一卷

或云阿育王經

四事解脫經一卷

或云四事解脫度人經

大阿那律經一卷

念非是八

貧女人經一卷

名難陀者舊錄云貧女難陀經謹按賢愚經第十一卷有

貧女難陀緣起若與彼同即非是偽

鑄金像經一卷

四身經一卷

普慧三昧經一卷

阿秋那經一卷

舊錄云阿秋那三昧經

兩部獨證經一卷

法本齋經一卷

州家

覓歷所傳大比丘尼戒一卷

周錄云異比丘尼戒本尸梨蜜

弟子覽歷所傳

右定行三昧經下二十五部二十八卷

苻秦沙門彌天釋道安錄中偽疑經

安公

偽錄本有二十六經今以寶如來三昧經翻譯有源以曾兩譯編之正錄故此

除安公云外國僧法學皆跪而口受同

師所受若二十轉以授後學若有一

字異者共相推核得便擯之僧法無縱

也經至晉土其年未遠而喜事者以沙

糝金斌斌如也而無括正何以別真偽
 手農者禾草俱存后稷爲之歎息金匱
 玉石同絨卞和爲之懷恥安敢豫學次
 見涇渭淆雜龍蛇並進豈不恥之今列
 意謂非佛經者如右以示將來學士共
 知鄙倍焉

比丘應供法行經一卷 亦云如來初度五比丘即說應供行經

僧祐錄云此經前題云羅什出祐按經
 卷舊無譯名兼羅什所出又無此經故

入疑錄

居士請僧福田經一卷 祐云此經前題云曇無讖出按讚所出無

此經故入疑錄

灌頂度星招魂斷絕復連經一卷 法經錄云此經更有

一小本盡是人作

無爲道經二卷 長房等錄云無識譯復云世注爲疑隋法經錄及仁壽錄

云大乘抄經

右一經余親見其本似是漢魏之代此
 方撰集非梵本翻周錄之中編之入正
 今以名濫真經依祐編之僞錄

決定罪福經一卷 法經錄云一名惠法經仁壽錄云二卷

情離有罪經一卷 丁七題云情離有罪經品下

燒香呪願經一卷 願經一名呪願經

安墓呪願經一卷 法經錄云安墓神呪經長房錄云蕭齊道備撰

觀月光菩薩記一卷 或有經字

佛鉢記一卷 丁七或云佛鉢記甲申年大水及月光菩薩事

彌勒下教經一卷 或作鉢記後

九十六種道經一卷 法經錄云九十五種道經仁壽錄云二卷且題云除九十五種邪道雜類神呪經

右一十二部經記僧祐錄云或義理乖

背或文偈淺鄙故入疑錄庶耘蕪穢以

顯法寶

祐錄又有漢頂藥師經一卷云
宋代惠簡依經抄撰今以此經

今出灌頂新舊已經
四譯所以偽錄除之

提謂波利經二卷

宋武時北國比丘曇瑠撰
舊別有提謂經一卷與此

寶車經一卷

或云妙好寶車經北國淮州沙
門曇辨撰青州比丘道持改治

右比丘應供經下一十四部一十六卷

梁僧祐錄中偽經祐錄略云祐校閱群

經廣集同異約以經律頗見所疑夫真

經體趣融然深遠假託之文辭意淺雜

玉石朱紫無所逃形也今區別所疑注

之於錄并近世妄撰亦標于末並依倚

雜經而自製名題進不聞遠適西域退

不見承譯東賓我聞與於戶牖印可出

於胃懷誑誤後學良足寒心既躬所見

聞寧敢默已嗚呼來葉慎而察焉

丁七

十一

祐錄
又有

菩提福藏法化三昧經一卷衆經要覽
法傷二十一首一卷並云沙門道歡所

撰唯長房等錄道歡更有
偽經故從於後一處編上

九傷經一卷

房云見
別錄

菩提福藏法化三昧經一卷

房云武帝世出
見三藏記及寶

錄唱

七佛各說偈經一卷

房云見
吳錄

深自知身偈經一卷

房云見吳錄
祐云失譯

衆經要覽法偈二十一首一卷

梁天監三年
撰見三藏記

及長
房錄

右五部五卷長房錄云蕭齊沙門釋道

備撰備後改名道歡雖見衆錄然並注

入疑經今依舊編長房錄中道備更有
安基呪經一卷古錄

雖不題造人以
偽錄此不重載

淨土經七卷

寶頂經一卷

正頂經一卷

法華經一卷

勝鬘經一卷

藥草經一卷

右六經蕭齊永元元年出時年九歲

太子經一卷

伽耶波經一卷

右二經永元二年出時年十歲

波羅柰經一卷

優曇頻經一卷

右二經中興元年出時年十二

益意經二卷

般若得經一卷

華嚴瓔珞經一卷

右三經梁天監元年出時年十三歲智

遠承旨

出乘師子吼經一卷

天監三年出時年十五

踰陀衛經一卷

天監四年臺內華光殿出時年十六

阿那含經二卷

妙音師子吼經三卷

十七

十二

右二經天監四年出時年十六

優曇經一卷

妙莊嚴經四卷

維摩經一卷

序七世經一卷

右二十一種經凡三十五卷如前所列

算得三十四卷梁僧祐錄云齊末太學博士江

泌處女尼子所出初尼子年在齠齔有

時閉目靜坐誦出此經或說上天或稱

神授發言通利如有宿習令人寫出俄

而還止經歷旬朔續復如前京都道俗

咸傳其異今上勅見面問所以其依事

奉答不異常人然篤信正法少修梵行

父母欲嫁之誓而弗許後遂出家名僧

法住青園寺祐既收集正典檢括異聞

事接耳目就求省視其家祕隱不以見

示唯得妙音師子吼經三卷以備疑經

之錄此尼天監年三月亡有好事者得

其文疏前後所出定二十餘卷厥舅孫

質以爲真經行疏勸化收拾傳寫既染

毫牘必在於世昔漢建安末濟陰丁氏

之妻忽如中疾便能胡語又求紙筆自

爲胡書復有西域胡人見其此書云是

經別推尋往古不無此事但義非金口

又無師譯取捨兼懷附之疑例

長房以爲燕習有由置之正仁壽錄及內典等錄以非梵本翻傳編於偽錄今依仁壽等錄定亦編

偽中也

高王觀世音經一卷

亦云小觀世音經半紙餘

右一經昔元魏天平年中定州募士孫

敬德在防造觀世音像年滿將還在家

禮事後爲賊所引不堪考楚遂妄承罪

明日將刑其夜禮懺流淚忽如夢睡見

一沙門教誦救生觀世音經經有諸佛

名令誦千遍得免苦難敬德覺如夢所

緣了無叅錯遂誦一百遍有司執縛向

市且行且誦臨刑滿千刀下斫之折爲

三段皮肉不傷易刀又斫凡經三換刀

折如初監司問之具陳本末以狀聞丞

相高歡乃爲表請免死因此廣行于世

所謂高王觀世音經也敬德還設齋迎

像乃見項上有三刀痕見齊書及辯正

論內典錄等

撰錄者曰此經周錄之內編之入藏今則不然此雖冥授不因傳譯與前僧法所調何殊何得彼入偽中此編正錄例既如此故附

此中

薩婆若陀眷屬莊嚴經一卷

二十餘紙

右一經僧祐錄云梁天監九年郢州頭

陀道人妙光戒歲士臘矯以勝相諸尼

姬人僉稱聖道彼州僧正議欲驅擯遂
潛下都住普弘寺造作此經又寫在屏
風紅紗映覆香花供養雲集四部觀供
煙塞事源顯發勅付建康辦覈欵伏云
抄略諸經多有私意妄造倩書人路琰
屬辭潤色獄牒妙光巧詐事應斬刑路
琰同謀十歲謫戍即以其年四月二十
一日勅僧正慧超令喚京師能講大法
師宿德如僧祐曇准等二十人共至建
康前辯妙光事超即奉旨與曇准僧祐
法寵慧令慧集智藏僧旻法雲等二十
人於縣辯問妙光伏罪事事如牒衆僧
詳議依律擯治天恩免死恐於偏地復
爲惑亂長繫東治即收拾此經得二十
餘本及屏風於縣燒除然猶有零散恐

亂後生故復略記

薩婆若陀長者是妙
先父名妙光弟名金

剛德諸弟子各師子撰錄者曰餘錄之
中略述由委今具明者欲使委悉林源

共同
監助

阿那含經二卷

余親見一本
一卷成部

右按長房等代錄及失譯錄俱有此經

僧法尼誦中復有阿那含經二卷既並

無本詮定真偽難分且各存其目

像法決疑經一卷

清淨法行經一卷

龍種尊國變化經一卷

與安公偽錄中四
事解脫經大同

觀世音十大願經一卷

仁壽錄云一名大悲
觀世音經具題云大

悲觀世音弘猛惠
海
丁七
十大願品第七百

觀世音三昧經一卷

大乘蓮華馬頭羅刹經一卷

亦云寶蓮菩薩
問報應沙門經

空淨三昧經一卷

一名空靜天感應三昧經
謹按代錄已經兩譯恐

竊其名故
兩存其目

初波羅耀經二卷

大法尊王經三十一卷

十方佛決狐疑經一卷

八方根原八十六佛名經一卷

亦云根本

普賢菩薩說此證明經一卷

彌勒成佛本起經一十七卷

仁壽錄云七十卷

彌勒下生觀世音施珠寶經一卷

彌勒成佛伏魔經一卷

一云救度眾生經

妙法蓮華度量天地經一卷

亦云沙法蓮華度量天地品第九

觀世音詠託生經一卷

滅七部莊嚴成佛經一卷

空寂菩薩所問經一卷

一名法滅盡經亦云法沒盡經法經錄云此經偽妄炳然固非空護所譯

右空寂所問經謹按群錄已經兩譯恐

盜竊真名故兩存其目又有法滅盡經

一卷即此異名不復重載

其法滅盡經大小二乘偽

錄皆載者誤也

照明菩薩經一卷

一加頭陀字

照明菩薩方便譬喻治病經一卷

首羅比丘見月光童子經一卷

十六

阿難現變經一卷

般若玄記經一卷

幽深玄記經一卷

玄記經二卷

周錄云一卷

大契經四卷

周錄云一名彌勒下生結大善契經或三卷

發菩提心經一卷

今有兩卷若是其真經此雖名同卷多少異

菩薩求五眼經一卷

此中復載應偽竊真名

所以真偽俱有

般泥洹後諸比丘經一卷

按僧祐錄即小般泥洹異名

小般泥洹經一卷

一名大法滅盡經

右按安世高譯處有小般泥洹經此既

名同復無本可定且二處俱載

五濁惡世經一卷

又有大五濁經應即此是

妙法蓮華天地變異經一卷

華嚴十惡經一卷

觀世樓炭經一卷

小樓炭經一卷

須彌四域經一卷

正化內外經二卷

一名慈子化胡經傳錄云晉時祭酒王導作

魔化比丘經三卷

支謙錄內有此經名惡偽竊真名且兩行其目恐

善信神呪經二卷

呪經二卷內有善信摩訶神呪經二卷名曰相繼真偽

未分且兩存其目

五濁經一卷

又有小五濁經應此經是

華嚴經中說罪福經一卷

亦直云華嚴經

五龍悔過經一卷

一名五悔過護法經一名空惠悔過經

戒具三昧道門經一卷

最妙勝定經一卷

天竺沙門經一卷

救護身命濟人病苦厄經一卷

亦直云救護身命經亦云

護身經

右此經更有一本題云大佛頂陀羅尼

經初云婆羅門三藏流支譯加呪一首

餘文大同

撰錄者日經題流支未詳何者若其流支再譯經語與舊今殊今乃呪異餘同未能令人除惑推尋無據不可妄編故作舊錄列之於此

大那羅經一卷

慧明正行經一卷

天皇梵摩經一卷

安墓經一卷

安塚經一卷

安宅經一卷

正錄中安宅神呪經與此異

天公經一卷

度生死海神船經一卷

救蟻沙彌經一卷

謹按雜寶藏經第四卷有沙彌救蟻事如與彼同即非是偽此既未觀且復存之

北方禮佛呪經一卷

敬福經一卷

具題云如來在金棺囑累清淨莊嚴敬福經

阿羅訶條國王經一卷

五百梵志經一卷

一名亦有亦無經

修行方便經一卷

偈令經一卷

度世不死經一卷

齋法清淨經一卷

無爲法道經一卷

呪媚經一卷

正齋經一卷

安世高譯中有正齋經竺法護錄中亦有恐濫竊真名故各存其目

屍陀林經一卷

招魂魄經一卷

亦云招魂經周錄云招魂經

法杜經一卷

法杜經錄云披尋古錄更應別有法杜制度但未見此經無暇具顯

右此單卷法杜經曾見三本說處雖同

文辭乃異尋其義理並是人造

一本三紙一名爲

法杜罪福報應經一本兩紙一本一紙餘少計

太子讚經一卷

比丘法藏見地獄變經一卷

人民求願經一卷

閻羅王東太山經一卷

七寶經一卷

字論經一卷

救護衆生惡疾經一卷

亦云救疾經

五果譬喻經一卷

孤兒孤女經一卷

庶人王并庶民受五戒正信除邪經一卷

遺教法律三昧經二卷

右按長房等代錄及失譯錄俱有此經

既並無本詮定寔難且各存其目

撰錄者曰

此經余雖不觀全本見所引者多是人造

二百五十戒經一卷

法經錄云諸錄並云有六七種異先所出故入

毗跋律一卷

法經錄云此律乃南齊永明年沙門法度於揚州作以濫律名及錄注譯故附偽

右按梁僧祐錄隋費長房錄唐道宣錄等並云齊武帝時沙門釋法度出而不言譯未詳出字其意云何爲是集出爲是僞出其本復闕詮定寔難且依法經錄中載之僞錄

異威儀一卷

法經錄云宋元嘉世曇摩耶舍弟子法度造違反正律誡耀僧尼揚州于今尚有行者故指明

五凡夫論一卷

右阿那含經下八十六部一百四十一卷隋開皇子四年勅沙門法經等所撰

衆經錄內僞疑經錄云並名號乖真或首標金言而未申謠識或初論世術後託法詞或引陰陽吉凶或明神鬼禍福諸如此比僞妄灼然今宜祕寢以救世患

然法經錄中以隨願往生經藥師經梵天神策經仁王經寶如來三昧經

占察經梵網經五苦章句經安宅神呪經遺教論等並編疑僞者不然其隨願往生等三經出大灌頂仁王等七經並翻譯有源編載疑僞將爲未可今編正錄此中不載

金剛藏經三十卷

周錄或云三十一卷

隨葉佛說須菩提經二卷

一名須菩提經

般若得道經一卷

法經錄云般若得經或可般若得經即是僧法尼所

者編

造天地經一卷

蒺藜園經一卷

危脆經一卷

竺曇無蘭譯中有此經名既未見本實難詮定且兩存也

墮落優婆塞經一卷

後漢支曜譯中有經既無本定且各存也

銀蹄金角犢子經一卷

或云尊順子應變破惡業修行經

後母經一卷

應行律一卷

或云應律行或有經字

大空般若論一卷

右金剛藏經下一十一部四十一卷隋

丁七

二十

仁壽二年勅請興善寺大德與翻經沙

門及學士等共定衆經錄內偽疑經

者曰此偽錄中復有大光明菩薩百四十八願經僧祐錄內注云抄經今別生錄載偽錄除之

諸佛下生大法王經六十卷

方廣滅罪成佛經三卷

法句經二卷

罪福決疑經一卷

五辛經一卷

初教經一卷

罪報經一卷

日輪供養經一卷

乳光經一卷

福田報應經一卷

究竟大悲經四卷

獨覺論一卷

優波離論一卷

普決論一卷

阿難請問戒律論一卷

迦葉問論一卷

大威儀請問論一卷

寶鬘論一卷

文殊請問論一卷

右大法王經下二十二部八十七卷唐

麟德元年京師西明寺沙門道宣所撰

內典錄中偽經宣云諸偽經論人間經

藏往往有之其本尚多待見更錄

內典中復有金棺囑累經一卷即吳法經錄中敬福經是故不重載又有古察

經遺教論並翻值有據文義可觀編之
偽錄特爲未可已編正錄其偽中不載

諸佛下生經二十卷 善惡因果經一卷

內三十七品經一卷 或無內字

戒正信邪經一卷

達空道士分別善惡度苦經一卷

老子教人服藥修常住經一卷

佛道定行經一卷 今疑是佛遺定行經

決定要慧經一卷

須彌像圖山經一卷 今疑與法經錄中須彌四域經文同名與

滿子經卷下一卷

法王經一卷 具題云證刀梯解脫道甘露藥流津泉如來智心造眼者除煩

攝法王經一名涅槃若波羅密經

決疑經一卷 不死經一卷

大辨邪正法門經一卷

佛性海藏經二卷 具題云佛性海藏智慧解脫破心相經

心王菩薩說頭陀經一卷

新像法決疑經一卷

護身經一卷 今疑是教護身令經

勝德長者所問菩薩觀行經一卷

內天兄弟五人得天品經一卷

反流盡源經一卷 丁七

師子鳩摩羅所問經一卷

大方廣不謗佛經一卷

本事經一卷

無量門淨除三障陀羅尼經一卷

三昧經童子菩薩四重問品一卷

天地圖像經一卷 大乘無盡藏經一卷

梵天王經二卷

側土經一卷 或云側土亦云勑土

彌勒下生經一卷 聖水經一卷 丁七

彌勒下生救度苦厄經一卷

菩薩決定經一卷 新觀世音經一卷

延壽經一卷 或云延年益壽經

閻羅王經一卷 續命經一卷

益算經一卷 亦云七佛神符經亦云益算神符經周偽錄分爲三經者誤也

四讚偈及七佛名字禮懺經一卷

閻羅王說免地獄經一卷

華光經一卷

三塗累劫不竟經一卷

慈教經一卷

去惡除病經一卷 慈力王經一卷

寶登王太子經一卷

勇意菩薩將僧忍見彌勒并示地獄經一卷

天官經一卷 析刀經一卷 或作折字

五戒本行經一卷 修善行經一卷 丁七 手三

大通菩薩普利廣度經一卷

佛悲海中勇出一如無二行經一卷

流炭經一卷 如來成道經一卷

阿彌陀佛覺諸大衆觀身經一卷

十往生阿彌陀佛國經一卷 撰錄者曰此上二經余親見本

但前廣後略餘並無異

律藏經一卷

日藏觀世音經一卷 一紙半

救度大劫燒三災起經一卷

一乘不假羊鹿經一卷

聞善生信迴惡經一卷 丁七

彌勒下生甄別罪福經一卷

大薩若經一卷 摩訶薩埵經一卷

祕要經一卷 五無經一卷

清淨精進無上真諦大比丘慧法經一卷

佛初置塔經一卷

今疑是法經錄中天公經異名

太子成道經一卷

恒伽達緣經一卷

寶圖經卷下一卷

譬喻折羅漢經一卷

降棄魔菩薩經一卷

蜜多三昧經一卷

發問罪福應報經一卷

五戒經一卷

現報當受經一卷

觀音無畏論一卷

隋日有人偽造釋高王觀世音經

右諸佛下生經下八十部一百一卷唐

天后天冊萬歲元年勅東都佛授記寺

沙門明佺等刊定衆經錄中偽經周錄

云古來相傳皆云偽謬觀其文言糅雜

義理澆浮雖偷佛說之名終露人謀之

狀迷墜群品罔不由斯故具疏條列之

如上撰錄者曰此八十經自古偽錄皆未嘗載周錄獨編雖云古來相傳皆云偽謬而不別顯出何錄中且依周錄件之如上

三階佛法四卷

內典錄云三階別集四卷者即此是

十大段明義三卷

長壽錄云三階別集三卷者此是

根機普藥法二卷

周錄中除此之外更六有三階集錄二卷索誤

三十六種對面不識錯法一卷

明一切三十種對面不

識錯

右三階法都有四部初是四卷三階次

是三卷三階三是兩卷三階後是一卷

三階後之三本入集錄數

大乘驗人通行法一卷

對根淺深發菩提心法一卷

上加明諸經中四字

對根淺深同異法一卷

同前加四字

末法衆生於佛法內廢興所由法一卷

上加明諸

經中對相淺深八字

學求善知識發菩提心法一卷

明世間五濁惡世行於此

惡時十惡衆生福德下乘器人種種具凡人中謂當三乘器人

依諸大乘經論學求善知識學發菩提心一卷

廣明法界衆生根機法一卷

廣明法界衆生根機上下起行

淺深法

略明法界衆生根機法一卷

略明法界衆生根機上下起行

淺深法

世間出世間兩階人發菩提心法一卷

明諸大乘

修多羅內世間出世間兩階人發菩提心同異法

世間十種惡具足人迴心入道法一卷

明十種惡

具足人內最惡人迴心入道斷惡修善法

行行同異法一卷

明世間出世間人行行同異法

當根器所行法一卷

明佛滅度第二五百已後一切最大顛倒

大邪見最大惡衆生當根器所行法

明善人惡人多少法一卷

明佛滅度一千年已後善人

人多法少

就佛法內明一切佛法一切六師外道法

卷就一切佛法內明一切佛法六師外道法同異

明大乘無盡藏法一卷

明諸經中發願法一卷

略發願法一卷

明人情行行法一卷

大衆制法一卷

敬三寶法一卷

明諸經中對根起行淺深敬三寶法

對根起行法一卷

明一切衆生對根上下起行法於內有五段

頭陀乞食法一卷

依諸經論略頭陀乞食法

明乞食八門法一卷

諸經要集二卷

十輪依義立名二卷

大方廣十輪經學依義立名

十輪略抄一卷

大方廣十輪經八集錄略抄出

大集月藏分依義立名一卷

大集月藏分經明像法中要行

法八集錄略抄依義立名

大集月藏分抄一卷

大集月藏分經明像法中要行法人集錄略抄

出

丁七

二十六

月燈經要略一卷

迦葉佛藏抄一卷

明一切出家人內最惡出家
人斷惡修善法如迦葉

佛藏經說

廣七階佛名一卷

觀藥王藥上菩薩經佛名一卷

略七階佛名一卷

已上三階法等於中多題人集錄字其廣題目具如

注脚

右三階法及雜集錄總三十五部四十

四卷隋真寂寺沙門信行撰

長房錄云總三十五

卷內典錄中都四十卷周偽錄但載一十二部二十九卷並收不盡其三階與敬碑云四十餘卷而不別列部信行所

撰雖引經文皆黨其偏見妄生穿鑿既

乖反聖旨復冒真宗開皇二十年有勅

禁斷不聽傳行其徒既眾蔓延彌廣同

習相黨朋援繁多

即以信行為教主別行異法似同天授立

和三隋文雖斷流行不能杜其根本我

唐天后證聖之元有制令定偽經及雜

符錄遣送祠部進內前件教門既違背

佛意別構異端即是偽雜符錄之限又

准天后聖曆二年勅其有學三階者唯

得乞食長齋絕穀持戒坐禪此外輒行

皆是違法逮我開元神武皇帝聖德光

被普洽黎元聖日麗天無幽不燭知彼

反真構妄出制斷之開元十二年乙丑

歲六月三日勅諸寺三階院並令除去

隔障使與大院相通眾僧錯居不得別

住所行集錄悉禁斷除毀若綱維縱其

行化誘人而不糾者勒還俗幸承明旨

使革往非不敢妄編在於正錄並從刊

削以示將來

其廣略七階但依經集出雖無異義即是信行集錄

之數明制除廢不敢輒存故載斯錄

佛法有六義第一應知經一卷

祐無經字
房錄中有

大通無礙六根淨業義門經一卷

祐無經字
房錄中有

右二部二卷梁僧祐錄云齊武帝時比

丘釋法願抄集經義所出雖弘經義異

於偽造然既立名號則別成部卷懼後

代疑亂故明注于錄

長房錄云世皆共
列用為疑經故復

載傳後葉識
源幸同鑒焉

佛所制名數經五卷

右一部五卷梁僧祐錄云齊武帝時比

丘釋王宗所撰抄集眾經有似數林但

題稱佛制懼亂名實故注于錄

長房錄
中云首

題經名編預於錄既
非正經世所疑惑也

戒果莊嚴經一卷

或無經字
有八章頌

右一部一卷隋翻經學士費長房錄云

蕭齊武帝代永明五年常侍庾頡採經

意撰

撰錄者曰採意為頌不同偽造既
別立經名恐濫於聖典隋仁壽錄

及周錄編在偽中今
亦同彼編於偽錄

抄華嚴經一十四卷

長房錄云
十三卷

抄方等大集經一十二卷

抄菩薩地經一十二卷

長房錄云
抄地持

抄法句譬經三十八卷

長房錄云
抄百喻

抄阿差末經四卷

仁壽錄云
十四卷

抄淨度三昧經四卷

仁壽錄
云三卷

抄摩訶摩耶經三卷

抄胎經三卷

抄央崛摩羅經二卷

抄報恩經二卷

抄頭陀經二卷

抄律中事長房錄
云抄律頭陀事經

抄義足經二卷

抄法華藥王品一卷

抄維摩所說佛國品一卷

抄維摩方便品一卷

抄維摩問疾品一卷

內典錄中佛國方便
問疾三品共為一卷

抄安般守意經一卷 抄菩薩本業經一卷

抄菩薩本業願行品一卷

抄四諦經要數一卷 抄法律三昧經一卷

抄照明三昧不思議事經一卷

抄諸佛要集經一卷

抄大乘方等要慧經一卷

抄普賢觀懺悔法一卷

抄樂瓔珞莊嚴方便經一卷

抄未曾有因緣經一卷

抄阿毗曇五法行經一卷

抄諸法無行經一卷 抄無爲道經一卷

抄分別經一卷 抄德光太子經一卷

抄魔化比丘經一卷

抄優婆塞受戒品一卷

抄優婆塞受戒法一卷

十七

二十九

抄貧女爲國王夫人經一卷

梁僧祐錄云從華嚴經至貧女爲國王

夫人經凡三十六部並齊竟陵文宣王

所抄凡抄字在題上者皆文宣所抄也

抄妙法蓮華經五十九卷

抄阿毗曇毗婆沙五十九卷

抄維摩經二十六卷

抄菩薩決定要行經十卷 亦云淨行優婆塞經法經錄云菩薩

決定

抄成實論九卷 長房錄云八卷

右成實論梁僧祐錄云永明七年文宣

王請定林上寺釋僧柔小莊嚴寺釋慧

次等於普弘寺共抄出

抄勝鬘經七卷

法華經下六部長房錄云是文宣抄出

抄爲法捨身經六卷

仁壽錄云三卷

已上一經內典錄云是文宣所抄

右華嚴經下四十三部二百九十八卷

勘校群錄並是南齊司徒竟陵文宣王

蕭子良所抄長房錄云王愛好傳尋躬目緝撰備忘擬歷不謂傳

行後代學人相踵抄讀世人參雜惑亂

正文故舉本綱庶知田委但上題抄字

者悉是其流類例細尋始末自別內典

錄云既異本經題抄顯別今後尋者知

有所因然調味弘通義理愜附接蒙俗

之繁博考性欲之殊塗有道存焉義非

疑妄而僧祐長房等諸錄並注疑

經莫不恐涉流浮餘波失本故也

淨度三昧抄一卷 律經雜抄一卷

大起抄經一卷 睽抄經一卷

五百梵律經抄一卷 祐云舊錄所載

大海深嶮抄經一卷 祐云上六經並是舊抄

法苑經一百八十九卷 祐云此一經近代抄集撮撰群經以類相從雖立號法苑經入抄數

丁七

三十

右從佛法六義下五十四部五百一卷

並名濫真經文句增減或雜糅異義別

立名題若從正收恐玉石斯濫若一例

爲僞而推本有憑進退二途實難詮定

且依舊錄編之僞末後學尋覽幸詳得

失耳

開元釋教目錄卷第十八 別錄之八

音釋

舛 昌充切 糲 女又切 穢 古猛切 嚙 齒切 齧 齒切 頤 胡切

童 子垂髻也 齧 齒切 齧 齒切 齧 齒切 齧 齒切 齧 齒切

初 僅切 齧 齒切 齧 齒切 齧 齒切 齧 齒切 齧 齒切

開元釋教目錄卷第十九

八藏錄上之上

丁八

唐西崇福寺沙門智昇撰

合大小乘經律論及聖賢集傳見入藏者

總一千七十六部合五千四十八卷四百

八十帙

大乘入藏錄上

大乘經律論總六百三十八部二千七百四十五卷二百

五十八帙此直列經名及標紙數餘如廣目錄

大乘經五百一十五部二千一百七十三

卷二百三帙

大乘律二十六部五十四卷五帙

大乘論九十七部五百十八卷五十帙

大乘經重單合譯三百八十四部一千八百

八十卷一百七十九帙

大般若波羅蜜多經六百卷

十六會說六十三帙一萬三百三

十二紙

唐三藏玄奘於玉華宮寺譯

出翻經圖

放光般若波羅蜜經三十卷

亦云放光摩訶般若經亦云摩

訶般若放光經三帙或二

西晉三藏無羅叉共竺叔蘭譯

摩訶般若波羅蜜經四十卷

亦云大品般若經僧祐錄云新

大品經四帙或二十四或二十七或二十卷六百二十三紙

姚秦三藏羅什共僧叡等譯

光讚般若波羅蜜經十五卷

亦云光讚摩訶般若經二白二

十一紙

西晉三藏竺法護譯

摩訶般若波羅蜜鈔經五卷

或無鈔字亦名長安品經一名

須菩提品經或七卷九十紙

符秦天竺沙門曇摩蜚共竺佛念譯

上二經二十卷二帙

道行般若波羅蜜經十卷

一帙題云摩訶般若波羅蜜道行經

或八卷亦云般若道行
品經一百六十七紙

後漢月支三藏支婁迦讖譯

小品般若波羅蜜經十卷

一帙題云摩訶般若
字僧祐錄云新小品經或
八卷或七卷一百五十紙

姚秦三藏鳩摩羅什譯

大明度無極經四卷

亦直名大明度經
或六卷九十紙

吳月支優婆塞支謙譯

勝天王般若波羅蜜經七卷

一百二十五紙

陳優禪尼國王子月婆首那譯

上二經十一卷同帙

文殊師利所說摩訶般若波羅蜜經一卷

亦直

云文殊般若波羅蜜
經或一卷二十一紙

梁扶南三藏曼陀羅仙譯

文殊師利所說般若波羅蜜經一卷

二十紙

扶南三藏僧伽婆羅譯

輒首菩薩無上清淨分衛經二卷

一名決了
諸法如幻

化三昧二
十八紙

宋沙門朔公於南海郡譯

金剛般若波羅蜜經一卷

一十紙

舍衛國姚秦羅什譯

金剛般若波羅蜜經一卷

亦直
十四紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

金剛能斷般若波羅蜜經一卷

隋大業年中三藏笈多譯

第四

金剛般若波羅蜜經一卷

亦直
十四紙

陳天竺三藏真諦譯

能斷金剛般若波羅蜜多經一卷

室羅筏
十九紙

唐三藏玄奘譯

實相般若波羅蜜經一卷

八紙

唐天后代三藏菩提流志譯

仁王護國般若波羅蜜經二卷

亦云仁王般若經或一卷

一十
八紙

摩訶般若波羅蜜大明呪經一卷

亦云摩訶大明呪經

二
紙

已上二經舍衛國姚秦羅什譯

般若波羅蜜多心經一卷

亦云般若心經一紙

唐三藏玄奘譯

上十二經十五卷同帙

大寶積經一百二十卷

四十九會說合成一部十二帙一千九百一

九十
一紙

唐南天竺三藏菩提流志等譯

大方廣三戒經三卷

四十
六紙

北涼天竺三藏曇無讖譯

無量清淨平等覺經二卷

亦云無量清淨經六十一紙

後漢月支三藏支婁迦識譯

阿彌陀經二卷

上卷題云佛說阿彌陀經三耶三佛薩樓佛檀過度人

道經亦名無量壽經五十五紙

吳月支優婆塞支謙譯

無量壽經二卷

二十
九紙

曹魏天竺三藏康僧鎧譯

上四經九卷同帙

阿閼佛國經二卷

一名阿閼佛刹諸菩薩學成或一卷四十紙

後漢月支三藏支婁迦識譯

大乘十法經一卷

佛住王舍城者二十紙

梁扶南三藏僧伽婆羅譯

普門品經一卷

亦云普門經二十二紙

胞胎經一卷

一名胞胎受身經一十五紙

文殊師利佛土嚴淨經二卷

或直云嚴淨佛土經亦直云佛

土嚴淨經三十四紙

已上三經西晉竺法護譯

法鏡經二卷

或一卷二
十五紙

後漢安息優婆塞安玄共嚴佛調譯

上六經九卷同帙

郁迦羅越問菩薩行經一卷

或云郁迦長者
問居家菩薩行

經或二卷
二十五紙

幻士仁賢經一卷

或云仁賢幻士
經一十八紙

已上二經西晉竺法護譯

決定毗尼經一卷

一名破壞一切
心識一十七紙

群錄皆云燉煌譯

不顯
人名

發覺淨心經二卷

二十
八紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

優填王經一卷

五
紙

西晉沙門法炬譯

須摩提經一卷

有加菩薩字亦
云非應經八紙

西晉竺法護譯

一八

五

須摩提菩薩經一卷

九
紙

羅什譯

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷

亦名阿闍
世女經亦

直名阿術達
經一十七紙

離垢施女經一卷

二十
三紙

上二經竺法護譯

上九經十卷同帙

得無垢女經一卷

一名論議辯才法門或
云無垢女經二十五紙

元魏婆羅門般若流支譯

文殊師利所說不思議佛境界經二卷

或一
卷又

有一本乃是偽經佛性海藏題
為文殊所說應審觀也一十四
紙

唐天后代天竺三藏菩提流志譯

如幻三昧經四卷

或三卷五
十七紙

西晉竺法護譯

聖善住意天子所問經三卷

或四卷五十七紙

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

太子刷護經一卷

紙五

西晉竺法護譯

太子和休經一卷

或云和休四紙

失譯

上六經十二卷同帙

慧上菩薩問大善權經二卷

或一卷直云大善權經或云慧上菩薩經或云善權方便經或云慧上菩薩經或云善權方便經三十二紙

西晉竺法護譯

大乘顯識經二卷

丁八
二十
五紙

唐中天竺三藏地婆訶羅譯

大乘方等要慧經一卷

紙一

安世高譯

彌勒菩薩所問本願經一卷

或無所問字亦云彌勒本願經

一名彌勒經八紙

西晉竺法護譯

佛遺日摩尼寶經一卷

一名古品遺日說般若經一名大寶積經一名摩訶衍寶經一十六紙

支婁迦識譯

摩訶衍寶嚴經一卷

一名大迦葉品二十紙

晉譯失三藏名

勝鬘師子吼一乘大方便方廣經一卷

亦直名勝鬘經或一卷一十九紙

宋求那跋陀羅譯

毗耶婆問經二卷

三十
四紙

瞿曇般若流支譯

上八經十一卷同帙

大方等大集經三十卷

三帙或二十九卷或三十一卷或三十二卷或四十二卷或六百二十一紙

北涼天竺三藏曇無讖於姑臧譯

大方等大集日藏經十卷

一帙題云大乘大方等日藏分經或

十二卷或十五卷二百六紙

隋三藏那連提耶舍譯

大集月藏經十卷

一帙題云大集經月藏分第十二或十二卷或十五

丁八卷二百一十九紙

高齊天竺三藏那連提耶舍譯

乘大集地藏十輪經十卷

一帙一百六十五紙

唐三藏玄奘譯

方廣十輪經八卷

一百九紙

失譯今附北涼錄

集須彌藏經二卷

內題云大乘大集經須彌藏分第十五三十八

紙

高齊天竺三藏那連提耶舍共法智譯

上二經十卷同帙

虛空藏菩薩經一卷

一名虛空藏經二十七紙

姚秦罽賓三藏佛陀耶舍譯

虛空藏菩薩神呪經一卷

一十七紙

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯

虛空孕菩薩經二卷

三十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

觀虛空藏菩薩經一卷

亦名虛空藏觀經或無觀字三紙

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯

菩薩念佛三昧經六卷

或無菩薩字或五卷九十八紙

宋天竺沙門功德直共玄暢譯

上五經十一卷同帙

大方等大集菩薩念佛三昧經十卷

一帙題云大方

等六集經菩薩念佛三昧分一百三十四紙

笈多譯

般舟三昧經三卷

一名十方現在佛悉在前立定經或云大般舟三昧

經或二卷
五十紙

支婁迦讖譯

拔陂菩薩經一卷

亦名拔陂安錄云
陀菩薩經一十四紙
拔

僧祐錄云安公古典經今附漢錄

大方等大集賢護經五卷

或六卷類云大方
等大集賢護分

亦云賢護菩薩亦直
云賢護經八十二紙

闍那崛多等譯

上三經九卷同帙

阿差末經七卷

晉曰無盡意或四卷或五卷
或云阿差末菩薩經九十二
紙

西晉竺法護譯

無盡意菩薩經六卷

初題云大集經中無盡
意所說不可盡義品第
三十二亦云阿差末經或
五云無盡意經八十九紙

智嚴寶雲等譯

上二經十三卷同帙

大集譬喻王經二卷

或無大集字大集
別品三十四紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大哀經八卷

或云如來大哀經或六卷
或七卷一百一十七紙

西晉竺法護譯

上二經十卷同帙

寶女所問經三卷

或貞云寶女經亦云寶女
問慧經亦云寶女三昧經
或四卷六

十四紙

無言童子經二卷

或言無言菩薩經
或一卷四十一紙

已上二經西晉竺法護譯

自在王菩薩經二卷

或無菩薩字
三十四紙

羅什譯

奮迅王問經二卷

四十
紙

瞿曇般若流支譯

上四經九卷同帙

寶星陀羅尼經十卷

或八卷一帙一
百三十三紙

唐天竺三藏波頗蜜多羅譯

大方廣佛華嚴經六十卷或八會說舊譯六帙
或五十卷一千七

紙十九

東晉天竺三藏佛陀羅等譯

大方廣佛華嚴經八十卷九會說新譯八帙
一千三百二十七

紙

唐天后代于闐三藏實叉難陀等譯

信力入印法門經五卷九十五紙

元魏三藏曇摩流支譯

度諸佛境界智光嚴經一卷十一紙

失譯今附秦錄

佛華嚴入如來德智不思議境界經二卷十二

紙二

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大方廣入如來智德不思議經一卷一十四紙

唐天后代于闐三藏實叉難陀譯

大方廣佛華嚴經不思議佛境界分一卷或二

卷一十
二紙

唐天后代于闐三藏提雲般若譯

大方廣如來不思議境界經一卷一十一紙

唐天后代于闐三藏實叉難陀譯

大乘金剛髻珠菩薩修行經一卷亦名金剛
髻菩薩加

行品
十八紙

唐天后代菩提流志譯

大方廣佛華嚴經修慈分一卷七紙

十八

唐天后代于闐三藏提雲般若譯

上八經十三卷同帙

大方廣普賢所說經一卷別有一本向三十
紙非是本經應須

簡擇
五紙

實叉難陀譯

莊嚴菩提心經一卷 七紙

姚秦羅什譯

大方廣菩薩十地經一卷 七紙

元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯

兜沙經一卷 五紙

後漢月支三藏支婁迦讖譯

菩薩本業經一卷 亦直云本業經亦名淨行品經一十二紙

吳月支優婆塞支謙譯

諸菩薩求佛本業經一卷 或無諸字一十一紙

西晉清信士聶道真譯

菩薩十住行道品一卷 亦直云菩薩十住八紙

西晉竺法護譯

菩薩十住經一卷 五紙

東晉西域三藏祇多蜜譯

漸備一切智德經五卷 或十卷一名十住又名大慧光三昧一百

丁八五紙

西晉竺法護譯

上九經十三卷同帙

十住經四卷 或五卷九十七紙

姚秦羅什共佛陀耶舍譯

等目菩薩所問三昧經二卷 或三卷一名普賢菩薩入定或

直云等目菩薩經五十二紙

西晉竺法護譯

顯無邊佛土功德經一卷 二紙

唐玄奘譯

如來興顯經四卷 一名興顯如幻經六十六紙

西晉竺法護譯

上四經十一卷同帙

度世品經六卷 或五卷或無品七十一百一十紙

西晉竺法護譯

羅摩伽經三卷 七十紙

乞伏秦沙門釋聖堅譯

大方廣佛華嚴經續入法界品一卷 或無續字八紙

唐地婆訶羅譯

上三經十卷同帙

大般涅槃經四十卷 或三十六卷四帙七百三十紙

北涼天竺三藏曇無讖於姑臧譯

大般涅槃經後譯荼毗分二卷 亦云闍維分亦云後分

唐南海波凌國沙門若那跋陀羅共唐國

沙門會寧於彼國譯 三十紙

大般泥洹經六卷 記云方等大般泥洹經一百四十一紙

東晉平陽沙門釋法顯共覺賢譯

上二經八卷同帙

方等般泥洹經二卷 亦云大般泥洹經或三卷四十五紙

西晉竺法護譯

四童子三昧經三卷 或無三昧字四十四紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大悲經五卷 八十紙

高齊天竺三藏那連提耶舍共法智譯

上三經十卷同帙

方廣大莊嚴經十二卷 一名神通遊戲或云大方廣二百十四紙

唐中天竺三藏地婆訶羅譯

普曜經八卷 一名方等本起一百四十三紙

西晉三藏竺法護譯

上二經二十卷二帙

法華三昧經一卷 一十紙

宋涼州沙門釋智嚴譯

無量義經一卷 一十紙

蕭齊天竺沙門曇摩伽陀耶舍譯

薩曇分陀利經一卷 舊錄云薩曇分陀利經亦直云分陀利經三紙

僧祐錄云安公失譯經今附西晉錄

妙法蓮華經七卷 僧祐錄云新法華經一百五十二紙

姚秦羅什譯

上四經十卷同帙

正法華經十卷 或云方等正法華或七卷一帙一百九十紙

西晉三藏竺法護譯

添品妙法蓮華經七卷 二十七品寶塔天授連之為一或八卷一

百五十八紙

隋天竺三藏崛多笈多共譯

維摩詰所說經三卷 一名不可思議解脫或直云維摩詰經僧祐錄

云新維摩詰經六十紙

姚秦三藏羅什譯

上二經十卷同帙

維摩詰經二卷 維摩詰說不思議法門之稱一名佛法普入道門三昧經

或三卷五十五紙

吳月支優婆塞支謙譯

說無垢稱經六卷 九十紙

唐三藏玄奘譯

大方等頂王經一卷 一名維摩詰子問經亦名善思童子經亦直云

頂王經二十紙

西晉三藏竺法護譯

大乘頂王經一卷 亦云維摩兒經一十六紙

梁優曇尼國王子月婆首那譯

上四經十一卷同帙

善思童子經二卷 二十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大悲分陀利經八卷 亦云大乘悲分陀利經一百六十八紙

失譯今附秦錄

上二經十卷同帙

悲華經十卷 一帙一百九十紙

丁八

十四

北涼天竺三藏曇無讖於姑臧譯

金光明最勝王經十卷 一帙一百四十九紙

唐天后代三藏義淨譯

合部金光明經八卷 二十四品一百二十紙

隋大興善寺寶貴合出

佉真陀羅所問經二卷 初云佉真陀羅所問經如來三昧經或云

佉真陀羅尼三經或三卷五十八紙

後漢支婁迦讖譯

上二經十一卷同帙

大樹緊那羅王所問經四卷 亦名說不可思議品或直云大

樹緊那羅經六十七紙

姚秦羅什譯

佛昇忉利天爲母說法經二卷 亦云佛昇忉利天品經或

三卷三十七紙

西晉三藏竺法護譯

道神足無極變化經四卷 一名合道神足經或二卷或三卷四

十九紙

西晉安息三藏安法欽譯

上三經十卷同帙

寶雨經十卷 一帙一百四十一紙

唐天后代南印度三藏達磨流支等譯

寶雲經七卷 一百二紙

梁扶南三藏曼陀羅仙共僧伽婆羅譯

阿惟越致遮經三卷 或無遮字或四卷六十六紙

西晉三藏竺法護譯

十五

上二經十卷同帙

不退轉法輪經四卷 一名不退轉經七十三紙

僧祐錄云安公涼土異經在北涼錄

廣博嚴淨不退轉法輪經四卷 或六卷或直云廣博嚴淨

經亦直云不退轉法輪經七十八紙

宋涼州沙門智嚴共寶雲譯

不必定入定入印經一卷二十紙

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

入定不定印經一卷十紙

唐天后代三藏義淨譯

上四經十卷同帙

等集衆德三昧經三卷或二卷或無三昧字或直云等集經五十紙

西晉三藏竺法護譯

集一切福德三昧經三卷五十紙

姚秦三藏羅什譯

持心梵天經四卷亦云持心梵天所問經一名莊嚴佛法經又名等御諸法經九十七品或六卷九十一紙

西晉三藏竺法護譯

上三經十卷同帙

思益梵天所問經四卷或直云思益經僧祐錄云思益義經八十

三紙

姚秦三藏羅什譯

勝思惟梵天所問經六卷一百紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

上二經十卷同帙

持人菩薩經四卷初云持人菩薩所問除極諸入以了道慧經或三卷五十紙

西晉三藏竺法護譯

持世經四卷一名法印經或三卷七十八紙

姚秦三藏羅什譯

濟諸方等學經一卷天竺和輝曰僧迦無學字一十五紙

西晉三藏竺法護譯

大乘方廣總持經一卷或無乘字一十四紙

隋天竺三藏毗尼多流支譯

上四經十卷同帙

文殊師利現寶藏經三卷

或二卷或無現字或直云寶藏經四

十二紙

西晉三藏竺法護譯

大方廣寶篋經三卷

或二卷四十三紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

大乘同性經二卷

亦名一切佛行入智毗盧遮那藏說經一名佛十地

經或四卷三十八紙

周宇文氏天竺三藏闍那耶舍等譯

證契大乘經二卷

亦名入一切佛境界智毗盧遮那藏二十二紙

唐中天竺三藏地婆訶羅譯

上四經十卷同帙

深密解脫經三卷

七十紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

解深密經五卷

七十紙

十八

十七

唐三藏玄奘譯

上二經十卷同帙

解節經一卷

十一紙

陳天竺三藏真諦譯

相續解脫地波羅蜜了義經一卷

或二卷亦名解脫了

義經亦直云相續解脫經一十八紙

宋求那跋陀羅譯

緣生初勝分法本經二卷

亦直云緣生經二十三紙

隋天竺三藏達磨笈多譯

分別緣起初勝法門經二卷

亦直云分別緣起經二十二紙

唐三藏玄奘譯

楞伽阿跋多羅寶經四卷

九十紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

上五經十卷同帙

入楞伽經十卷

一帙一百七十四紙

元魏三藏菩提留支譯

大乘入楞伽經七卷一百二十七紙

唐天后代于闐三藏實叉難陀譯

菩薩行方便境界神通變化經三卷四十七紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

上二經十卷同帙

大薩遮尼乾子所說經十卷一帙或加受記卷或八卷一名菩薩境界當迅法門經一百三十九紙

元魏留支譯

大方等大雲經六卷一名大方等無相經一名大雲無相經一名大雲蜜藏經或五卷九十紙

北涼曇無讖譯

大雲請雨經一卷內題云大雲經請雨品第六十四二十三紙

周宇文氏天竺三藏闍那耶舍等譯

大雲輪請雨經二卷三十七紙

隋天竺三藏那連提耶舍譯

大方等大雲請雨經一卷內題云大方等大雲經請雨品第六十四二

十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

上四經十卷同帙

諸法無行經二卷或一卷三十一紙

姚秦三藏羅什譯

諸法本無經三卷三十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

無極寶三昧經一卷或無三昧字三十紙

西晉三藏竺法護譯

寶如來三昧經二卷一名無極寶三昧經或一卷三十八紙

東晉西域三藏祇多蜜譯

慧印三昧經一卷一名寶印惠印三昧經亦直云惠印經二十紙

吳月支優婆塞支謙譯

如來智印經一卷一名諸佛法身一十九紙

僧祐錄中失譯經今附宋錄

上六經十一卷同帙

大灌頂經十二卷一卷或無大字錄云九卷宋詳一百十八紙

東晉西域三藏帛尸梨蜜多羅譯

藥師如來本願經一卷二紙

隋天竺三藏達磨笈多譯

藥師瑠璃光如來本願功德經一卷一紙

唐三藏玄奘譯

藥師瑠璃光七佛本願功德經二卷一紙

唐三藏義淨譯

阿闍世王經二卷五紙

後漢月支三藏支婁迦識譯

普超三昧經三卷或四卷或上加文殊師利字亦直云普超經一名阿闍世王品安公錄云更出

阿闍世王經六十八紙

西晉三藏竺法護譯

放鉢經一卷七紙

僧祐錄云安公錄中失譯經今附西晉錄

上六經十卷同帙

月燈三昧經十一卷或十卷一卷百九十八紙

高齊天竺三藏那連提耶舍譯

月燈三昧經一卷一名文殊師利半事行經一名建慧三昧經十紙

宋沙門釋先公譯

無所希望經一卷一名象步經二十紙

西晉三藏竺法護譯

象腋經一卷六紙

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯

大淨法門經一卷題云大淨法門經上金先首女所問薄首童真所問

化經二卷十四紙

西晉三藏竺法護譯

丁八

二十

大莊嚴法門經二卷

亦云文殊師利神通力經亦名勝金色光明德

女經二卷十六紙

隋天竺三藏那連耶舍譯

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界經二卷

亦名如來入一切佛境界經三十四紙

元魏曇摩流支譯

度一切諸佛境界智嚴經一卷

二一紙十

梁扶南三藏僧伽婆羅等譯

後出阿彌陀佛偈經一卷

或無經字一紙

後漢失譯

觀無量壽佛經一卷

亦云無量壽觀一十六紙

宋西域三藏置良耶舍譯

阿彌陀經一卷

亦名無量壽經五紙

姚秦三藏羅什譯

稱讚淨土佛攝受經一卷

亦直云稱讚淨土經一十紙

唐三藏玄奘譯

上十一經十三卷同帙

觀彌勒菩薩上生兜率天經一卷

亦云彌勒上生經八

紙

宋居士沮渠京聲譯

彌勒成佛經一卷

十七紙

姚秦三藏羅什譯

彌勒來時經一卷

三紙

失譯今附東晉錄

彌勒下生經一卷

一名彌勒受決經亦云彌勒下生經

又云

又云生成佛初云大智舍利弗七紙

姚秦三藏羅什譯

彌勒下生成佛經一卷

五紙

唐義淨三藏新譯

諸法勇王經一卷

一十紙

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯

一切法高王經一卷一名一切義王經二十紙

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

第一義法勝經一卷四十紙

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯

大威燈光仙人問疑經一卷五十紙

隋天竺三藏闍那崛多譯

順權方便經二卷一名轉女身菩薩經亦云順方便經或云順權女經

亦云隨權女經一卷二十八紙

西晉三藏竺法護譯

樂瓔珞莊嚴方便品經一卷亦云轉女身菩薩問答經

姚秦罽賓三藏曇摩耶舍譯

上十一經十二卷同帙

六度集經八卷亦名六度無極經亦云度無極集亦云雜無極經或九卷

二百四十七紙

吳天竺三藏康僧會譯

太子須大拏經一卷或云須達拏一十六紙

乞伏秦沙門釋聖堅譯

菩薩睺子經一卷亦云孝子睺經亦直云睺經七紙

僧祐錄云安公錄中失譯經今附西晉錄

睺子經一卷一名孝子睺經一名菩薩睺經一名佛說睺經一名睺本經一

經六紙

乞伏秦沙門釋聖堅譯

太子墓魄經一卷六紙

後漢安息三藏安世高譯

太子沐魄經一卷或作墓魄三紙

西晉三藏竺法護譯

九色鹿經一卷三紙

吳月支優婆塞支謙譯

上七經十四卷同帙

無字寶篋經一卷 紙六

元魏天竺三藏菩提留支譯

大乘離文字普光明藏經一卷 紙五

唐中天竺三藏地婆訶羅於太原寺譯

大乘遍照光明藏無字法門經一卷 亦直云大乘徧

照光明藏經六紙

唐中天竺三藏地婆訶羅重譯

老女人經一卷 亦云老母經或云老女經二紙

吳月支優婆塞支謙譯

老母經一卷 紙二

僧祐錄中失譯今附宋錄

申日經一卷 紙五

老母女六英經一卷 亦云老母經一紙

右宋天竺三藏求那跋陀羅譯

月光童子經一卷 一名月明童子經或名申日經九紙

丁八

二十三

西晉三藏竺法護譯 丁八

申日兒本經一卷 或云申兒本經錄作兒本誤也三紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

德護長者經二卷 一名尸利堀多長者經二十八紙

隋天竺三藏那連提耶舍譯

文殊師利問菩提經一卷 一名伽耶山頂經一名菩提無行經

亦直云菩提經七紙

姚秦三藏羅什譯

伽耶山頂經一卷 亦云伽耶頂經一十紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

象頭精舍經一卷 紙九

隋天竺沙門毗尼多流支譯

大乘伽耶山頂經一卷 紙九

唐天后代天竺三藏菩提流志譯

長者子制經一卷 一直云制經四紙

漢世高譯

菩薩逝經一卷

亦云誓童子經或直名逝經四紙

西晉沙門白法祖譯

逝童子經一卷

亦名長者制經亦直云制經亦名菩薩逝經亦直云逝經三紙

西晉沙門支法度譯

犢子經一卷

三紙

吳月支優婆塞支謙譯

乳光佛經一卷

亦云乳光經六紙

無垢賢女經一卷

或名胎藏經三紙

已上二經西晉三藏竺法護譯

腹中女聽經一卷

一名不莊校女經三紙

北涼天竺三藏曇無讖譯

轉女身經一卷

一十九紙

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯

上三十一經二十二卷同帙

無上依經二卷

三十一紙

梁天竺三藏真諦譯

未曾有經一卷

三紙

後漢失譯

甚希有經一卷

五紙

唐三藏玄奘譯

決定總經一卷

或云決定總持經亦云決總持經八紙

西晉三藏竺法護譯

謗佛經一卷

七紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

寶積三昧文殊問法身經一卷

一名遺日寶積三昧文殊

師利菩薩問法身經六紙

後漢世高譯

入法界體性經一卷

或云入法界經十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

如來師子吼經一卷

紙六

元魏天竺三藏佛陀扇多譯

大方廣師子吼經一卷

紙五

大乘百福相經一卷

紙七

已上二經唐中天竺三藏地婆訶羅譯

丁八

二千五

大乘百福莊嚴相經一卷

紙九

唐中天竺三藏地婆訶羅再譯

大乘四法經一卷

與單本中實又難陀譯者
二名雖同多少全異一紙

唐中天竺三藏地婆訶羅於東太原寺譯

菩薩修行四法經一卷

紙一

唐中天竺三藏地婆訶羅於弘福寺譯

希有希有校量功德經一卷

或直云希有校
量功德經六紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

最無比經一卷

紙十二

唐三藏玄奘譯

前世三轉經一卷

紙六

西晉沙門釋法炬譯

銀色女經一卷

紙七

元魏天竺三藏佛陀扇多譯

阿闍世王受決經一卷

紙四

西晉沙門釋法炬譯

採蓮違王上佛授決號妙華經一卷

亦直云
採華違

王經
二紙

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

正恭敬經一卷

一名威德陀羅尼中說經
或云正法恭敬經五紙

元魏天竺三藏佛陀扇多譯

善敬經一卷

亦名善恭敬經一名
善恭敬師經七紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

稱讚大乘功德經一卷

紙五

唐三藏玄奘譯

說妙法決定業障經一卷 紙三

唐至相寺沙門釋智嚴譯

上二十三經二十四卷同帙

諫王經一卷 亦云大小諫
王經四紙

丁八

三十六

宋居士沮渠京聲譯

如來示教勝軍王經一卷 亦云勝軍
王經十紙

唐三藏玄奘譯

佛為勝光天子說王法經一卷 亦直云勝光
天子經七紙

唐三藏義淨譯

大方等修多羅王經一卷 或無王
字二紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

轉有經一卷 紙三

元魏天竺三藏佛陀扇多譯

文殊師利巡行經一卷 紙五

元魏天竺三藏菩提留支譯

文殊尸利行經一卷 紙八

隋天竺三藏闍那崛多等譯

貝多樹下思惟十二因緣經一卷 亦云闍城
十二因緣

紙四

吳月支優婆塞支謙譯

緣起聖道經一卷 紙八

唐三藏玄奘譯

稻芊經一卷 紙七

失譯今附東晉錄

丁八

二十七

了本生死經一卷 紙五

吳月支優婆塞支謙譯

自誓三昧經一卷 題下注云獨證品第四
出比丘淨行中八紙

後漢三藏安世高譯

如來獨證自誓三昧經一卷 亦云獨證自誓
三昧經亦云如

求自晉三
昧經七紙

西晉三藏竺法護譯

灌洗佛形像經一卷

亦云四月八日灌經
亦直云灌經三紙

西晉沙門釋法炬譯

摩訶利頭經一卷

亦名灌佛形
像經三紙

乞伏秦沙門釋聖堅譯

造立形像福報經一卷

三紙

失譯今附東晉錄

作佛形像經一卷

亦云優填王作佛
形像因緣經四紙

失譯今在漢錄周錄在小乘單本云法炬

譯

龍施女經一卷

或無女
字二紙

吳月支優婆塞支謙譯

龍施菩薩本起經一卷

或云龍施女經亦
云龍施本經四紙

西晉三藏竺法護譯

八吉祥神呪經一卷

或無神
字三紙

吳月支優婆塞支謙譯

八陽神呪經一卷

亦直云八陽經別有一本
亦云八陽神呪可半紙許

初有七佛名
者非也四紙

西晉三藏竺法護譯

八吉祥經一卷

亦云八方世界八
佛名號經二紙

梁扶南三藏僧伽婆羅譯

八佛名號經一卷

四紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

孟蘭盆經一卷

亦云孟蘭
經二紙

西晉三藏竺法護譯

報恩奉盆經一卷

一紙

失譯今附東晉錄

佛說浴像功德經一卷

三紙

唐三藏寶思惟譯

浴像功德經一卷 紙四

唐三藏義淨譯

校量數珠功德經一卷 紙二

唐三藏寶思惟譯

數珠功德經一卷 內云曼殊室利呪藏中校量數珠功德法二紙

唐三藏義淨譯

上二十九經二十九卷同帙

不空罽索神變真言經三十卷 三帙五百二十六紙

唐南天竺三藏菩提流志譯

不空罽索呪經一卷 亦云不空罽索觀世音心呪經十一紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

不空罽索神呪心經一卷 一十三紙

唐三藏玄奘譯

不空罽索陀羅尼自在王呪經三卷 亦云不空罽索

心咒王經二十四紙

二十九

唐天后代天竺三藏寶思惟譯

不空罽索陀羅尼經一卷 一名普門三十七紙

唐天后代北天竺婆羅門李無諂譯

千手千臂觀世音菩薩陀羅尼神呪經二卷

或一卷十九紙

唐總持寺沙門釋智通譯

千手千眼觀世音菩薩姥陀羅尼身經一卷

或云千臂千眼二十二紙

唐南天竺三藏菩提流志譯

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲

心陀羅尼經一卷 唐西天竺沙門伽梵達摩譯十九紙

觀世音菩薩祕密藏神呪經一卷 八紙

唐天后代于闐三藏實叉難陀譯

觀世音菩薩如意摩尼陀羅尼經一卷 七紙

唐天竺三藏寶思惟譯

上九經十二卷同帙

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經一卷 紙四

唐三藏義淨譯

如意輪陀羅尼經一卷 此經出大蓮華金剛三昧耶加持祕密無

障礙經二丁四紙

唐天竺三藏菩提流志譯

文殊師利根本一字陀羅尼經一卷 題云大

薩藏中文殊師利根本一字陀羅尼法亦云一字呪王經三紙

唐天后代寶思惟譯

曼殊室利菩薩呪藏中一字呪王經一卷 紙三

唐天后代三藏義淨譯

十二佛名神呪經一卷 題云十二佛名神呪校量功德除障滅罪

經六紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

稱讚如來功德神呪經一卷 紙三

唐三藏義淨譯

孔雀王呪經一卷 亦名大金色孔雀王經并結界場法具八紙

姚秦三藏羅什譯

大金色孔雀王呪經一卷 紙五

失譯今附秦錄 拾遺編入

佛說大金色孔雀王呪經一卷 紙八

失譯入附秦錄

孔雀王呪經二卷 亦云孔雀王陀羅尼經四十三紙

梁扶南三藏僧伽婆羅譯

大孔雀呪王經三卷 紙六十

唐三藏義淨於東都內道場譯

上十一經十四卷同帙

陀羅尼集經十二卷 三百四十三紙

唐中天竺三藏阿地瞿多譯

十一面觀世音神呪經一卷 紙一十

周宇文氏天竺三藏耶舍崛多等譯

十一面神呪心經一卷紙一十

唐三藏玄奘譯

摩利支天經一卷或上加小字二紙

失譯今附梁錄

呪五首經一卷丁八或無經字二紙

唐三藏玄奘譯

千轉陀羅尼觀世音菩薩呪經一卷或無經字三紙

唐總持寺沙門釋智通譯

六字神呪經一卷或云六字呪法六紙

唐天后代天竺三藏菩提流志譯

七俱胝佛大心准提陀羅尼經一卷亦直云七俱胝

佛母心經四紙

唐中天竺三藏地婆訶羅譯

七俱胝佛母准提大明陀羅尼經一卷丁六紙

唐南天竺三藏金剛智譯

上九經二十卷二帙上帙七卷下帙十三

觀自在菩薩隨心呪經一卷亦名多利心經十九紙

唐總持寺沙門釋智通譯

種種雜呪經一卷或無經字六紙

周宇文氏天竺三藏闍那崛多譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷紙七

唐杜行顓奉制譯

佛頂最勝陀羅尼經一卷紙八

唐日照三藏譯亦名地婆訶羅中天竺人

佛頂尊勝陀羅尼經一卷紙如

唐佛陀波利譯

最勝佛頂陀羅尼淨除業障經一卷

唐日照三藏再譯十三紙亦名地婆訶羅中天竺人於東都再譯

佛頂尊勝陀羅尼經一卷或加呪字八紙

唐義淨三藏譯

無量門微密持經一卷一名成道降魔得一切智經六紙

吳月支優婆塞支謙譯

出生無量門持經一卷或云新微密持經七紙

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯

阿難陀目佉尼可離陀經一卷或云出無量門持經十紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

無量門破魔陀羅尼經一卷或云直云破魔陀羅尼經十一紙

宋西域沙門功德直共玄暢譯

阿難陀目佉尼訶離陀隣尼經一卷一十紙

元魏天竺三藏佛陀扇多譯

舍利弗陀羅尼經一卷八紙

梁扶南三藏僧伽婆羅譯

一向出生菩薩經一卷一十紙

隋天竺三藏闍那崛多譯

出生無邊門陀羅尼經一卷十四紙

唐至相寺沙門釋智嚴譯

勝幢臂印陀羅尼經一卷二紙

唐三藏玄奘譯

妙臂印幢陀羅尼經一卷別有一本十六七紙非是本經不可

流布二紙

唐天后代子闍三藏實叉難陀譯

上十七經十七卷同帙

開元釋教目錄卷第十九

音釋

丁八

三十三

廠以荷切蟬駢迷切燉煌燉徒運切佉徒損切篋

苦切脇切腋羊益切

開元釋教目錄卷第十九

上入藏錄下

丁九

唐西崇福寺沙門智昇撰

無崖際持法門經一卷

一名無際經十五紙

乞伏秦沙門釋聖堅譯

第一

尊勝菩薩所問一切諸法入無量門陀羅尼

經一卷

或直云尊勝菩薩所問經亦直云入無量門陀

羅尼經一十七紙

高齊居士萬天懿譯

金剛上味陀羅尼經一卷

四十一紙

元魏天竺三藏佛陀扇多譯

第一

金剛場陀羅尼經一卷

四十一紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

第二

師子奮迅菩薩所問經一卷

二紙

華聚陀羅尼呪經一卷

三紙

已上二經失譯今附東晉錄

華積陀羅尼神呪經一卷

三紙

吳月支優婆塞支謙譯

六字呪王經一卷

五紙第一

失譯今附東晉錄

六字神呪王經一卷

六紙拾遺編入第二

虛空藏菩薩問佛經一卷

亦云虛空藏菩薩問七佛陀羅尼

經亦云七佛神呪經一十紙拾遺編入第一

已上二經失譯今附梁錄

如來方便善巧呪經一卷

一十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

第一

持句神呪經一卷

亦云陀羅尼句三紙

吳月支優婆塞支謙譯

拾遺編入第一

陀隣尼鉢經一卷

亦云陀隣鉢呪三紙

東晉西域沙門竺曇無蘭譯

拾遺編入第二

東方最勝燈王如來經一卷

題云東方最勝燈王如來遺二

菩薩送咒奉釋迦如來助
護持世間經一十三紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯
出內典錄
第四譯

善法方便陀羅尼咒經一卷

六紙

金剛祕密善門陀羅尼經一卷
五紙
錄第三譯

已上二經失譯今附東晉錄

護命法門神呪經一卷

一十紙

唐天后代天竺三藏菩提流志譯
出周錄
第三譯

無垢淨光大陀羅尼經一卷

十一紙

唐天后代西域沙門彌陀山等譯
新編
入錄

請觀世音菩薩消伏毒害陀羅尼呪經一卷

亦直云請觀世
音經一十二紙

東晉外國居士竺難提譯
兩譯
一關

上十九經十九卷同帙

內藏百寶經一卷

亦云內藏百
品經八紙

後漢月支三藏支婁迦識譯
第一譯
一關

溫室洗浴衆僧經一卷

亦直云溫
室經三紙

後漢安息三藏安世高譯
拾遺編入第一
譯前後兩譯一

關

須賴經一卷

一十紙

前涼月支優婆塞支施論譯
出經後記第
三譯前後四

譯三
本關

私訶三昧經一卷
或云私訶永經一名菩薩
道樹經亦名道樹三昧經

一十一紙
譯前後兩譯一不關
譯前後兩譯一不關

菩薩生地經一卷
一名差摩竭經三紙
單本誤第一譯兩譯一關

已上二經吳月支優婆塞支謙譯
三

四不可得經一卷

五紙
第二譯
兩譯一本關

梵女首意經一卷
一名首意女經五紙
第一譯兩譯一關

已上二經西晉三藏竺法護譯

成具光明定意經一卷
或云成具光明三昧
經或直云成具光明

經二十
三紙

後漢西域三藏支曜譯第二譯兩

寶網經一卷亦云寶網童子經二十二紙

菩薩行五十緣身經一卷亦云菩薩緣身五

緣身行經六紙

已上二經西晉三藏竺法護譯俱第一譯兩譯一關

菩薩修行經一卷亦云威施長者問觀身行經亦云長者修行經七紙

西晉河內沙門白法祖譯第三譯二關

諸德福田經一卷或直云福田經五紙或云諸福田經五紙

西晉沙門法立法炬共譯第一譯兩

大方等如來藏經一卷或直云如來藏經九紙

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯第三譯三

佛語經一卷紙四

元魏天竺三藏菩提留支譯第一譯兩

金色王經一卷紙九

元魏婆羅門瞿曇般若流支譯第二譯兩

演道俗業經一卷紙九

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯一關

百佛名經一卷紙六

隋天竺三藏那連提耶舍譯第二譯兩

上十七經十七卷同帙

稱揚諸佛功德經三卷亦名集諸佛華經一名集華經一名現在

佛名經或四卷五十七紙

元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯第三譯兩

須臾天子經三卷亦云須臾天子所問經亦云問四事經或二卷四十

紙六

西晉三藏竺法護譯第二譯兩

摩訶摩耶經一卷一名佛母切利天為母說法亦直云摩耶經或二卷

紙二十

蕭齊沙門釋曇景譯第二譯兩

丁凡

除恐災患經一卷一十

乞伏秦沙門釋聖堅譯第二譯兩

字經一卷或云字經抄一十八紙

吳月支優婆塞支謙譯拾遺編入第二譯前後三譯兩本闕

觀世音菩薩受記經一卷一名觀世音受決經一十三紙

宋黃龍沙門釋曇無竭譯第三譯三

上六經十卷同帙

海龍王經四卷或三卷七十三紙

西晉三藏竺法護譯兩譯一闕

首楞嚴三昧經三卷或二卷亦直云首楞嚴經僧祐錄云新首楞嚴

經五十

姚秦三藏鳩摩羅什譯第九譯

觀普賢菩薩行法經一卷亦云出深功德經中或無行法字亦

云普賢觀經一十六紙

宋罽賓三藏曇摩蜜多譯第三譯五

十九

觀藥王藥上二菩薩經一卷九一十

宋西域三藏量良耶舍譯第三譯兩

不思議光菩薩所問經一卷亦云不思議光菩薩所記經亦云

無思光孩童菩薩經一十二紙

姚秦三藏鳩摩羅什譯第二譯兩

上五經十卷同帙

十住斷結經十卷最勝問菩薩十住除垢斷結經一名十住斷結經或十一卷或十四卷

定亦云十地斷結經或十一卷或十四卷

姚秦涼州沙門竺佛念譯第二譯兩

諸佛要集經二卷亦直云要集經四十三紙佛陀僧祇提四十三紙

西晉三藏竺法護譯第一譯兩

未曾有因緣經三卷如無因緣字度羅毗羅沙彌序四十紙

蕭齊沙門釋曇景譯第二譯兩

上三經十四卷同帙

菩薩瓔珞經十二卷一名現在報或十四卷或十六卷或十三卷二

百三十
一紙

姚秦涼州沙門竺佛念譯第二譯兩

超日明三昧經二卷或直云超日明經

西晉清信士聶承遠譯第二譯兩

上二經十四卷二帙

賢劫經十三卷題云賢劫三昧經

或十卷或七卷一帙

西晉三藏竺法護譯第一譯兩

大乘經單譯一百三十一部二百

大法炬陀羅尼經二十卷九十八帙

大威德陀羅尼經二十卷六十八帙

已上二經隋天竺三藏闍那崛多等譯

佛名經十二卷或云十三卷或分爲二

元魏天竺三藏菩提留支譯

三劫三千佛名經三卷莊嚴劫上賢劫中星宿劫下五十九帙

失譯今附梁錄

上二經十五卷二帙上帙七下帙八

五千五百佛名經八卷一百三十一帙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

不思議功德諸佛所護念經二卷或直云不思議功德

經或四卷三十七帙

曹魏代譯失三藏名拾遺編入

上二經十卷同帙

華手經十三卷一名攝諸善根經亦名攝諸

或十卷一帙二

姚秦三藏鳩摩羅什譯

大方等陀羅尼經四卷一名方等檀持陀羅尼經或無大字六十

紙三

北涼沙門法譯於高昌郡譯出寶唱錄

僧伽吒經四卷五十紙

元魏優禪尼國王子月婆首那譯

力莊嚴三昧經三卷

三十紙

隋天竺三藏那連提耶舍譯

大方廣圓覺修多羅了義經一卷

二十紙

唐屬賓沙門佛陀多羅譯

上四經十二卷同帙

觀佛三昧海經十卷

或云觀佛三昧經或八卷一帙一百五十六紙

東晉天竺三藏佛陀跋陀羅譯

大方便佛報恩經七卷

一百二十六紙

失譯在後漢錄

菩薩本行經三卷

四十紙

失譯今附東晉錄

拾遺編入

上二經十卷同帙

法集經六卷

或七卷或八卷一百二十七紙

元魏天竺三藏菩提留支譯

觀察諸法行經四卷

六十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

上二經十卷同帙

菩薩處胎經五卷

初云菩薩從兜率天降神母胎說普廣經亦直云胎

經或八卷或四卷一百一十五紙

姚秦涼州沙門竺佛念譯

弘道廣顯三昧經四卷

一名阿耨達龍王所問決諸狐疑清淨亦

名入金剛問定意經凡十

西晉三藏竺法護譯

施燈功德經一卷

一名然燈經一十五紙

高齊天竺三藏那連提耶舍譯

上三經十卷同帙

央崛魔羅經四卷

七十紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

無所有菩薩經四卷

六十紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

出內典錄

明度五十校計經二卷

或無明度字或無五十字四十紙

後漢安息三藏安世高譯

上三經十卷同帙

中陰經二卷

二十紙

姚秦涼州沙門竺佛念譯

大法鼓經二卷

三十紙

宋天竺三藏求那跋陀羅譯

文殊師利問經二卷

亦直云文殊問經五十一紙

梁扶南三藏僧伽婆羅譯

月上女經二卷

維摩詰之女一十九紙

隋天竺三藏闍那崛多等譯

大方廣如來祕藏經二卷

二十四紙

失譯今附秦錄

上五經十卷同帙

大乘密嚴經三卷

五十六紙

三藏地婆訶羅譯

占察善惡業報經二卷

亦名大乘實義經出六根聚經亦直云占

察經亦名地藏菩薩經二十八紙

外國沙門菩提登譯

蓮華面經二卷

三十紙

隋天竺三藏那連提耶舍譯

文殊師利問菩薩署經一卷

亦云文殊問署經二十紙

支婁迦識譯

大乘造像功德經二卷

或一卷二十一紙

于闐提雲般若譯

上五經十卷同帙

廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經三卷

四十四紙

一字佛頂輪王經五卷

亦云五佛頂經或四卷二百二十一紙

已上二經菩提流志譯

大陀羅尼末法中一字心呪經一卷 一十紙

寶思惟譯

上三經九卷同帙

大佛頂如來密因修證了義諸菩薩萬行首

楞嚴經十卷 一帙一百四十三紙

沙門懷迪譯

大毗盧遮那成佛神變加持經七卷 亦云大毗盧遮

那成佛經一百三十五紙

沙門一行譯

蘇婆呼童子經三卷 亦云蘇婆呼律或云蘇婆

呼或二卷四十九紙

三藏輸波迦羅譯

上二經十卷同帙

蘇悉地羯羅經三卷 九十一紙

三藏輸波迦羅譯

牟梨曼陀羅呪經一卷 或無經字三十三紙

失譯

金剛頂瑜伽中略出念誦法四卷 亦云經八十一紙

三藏金剛智譯

上三經八卷同帙

七佛所說神呪經四卷 初卷云七佛十一菩薩說大陀羅尼神呪

經七十紙

晉代譯失三藏名

大吉義神呪經二卷 或四卷十一紙

曇曜譯

下九

文殊師利寶藏陀羅尼經一卷 十

金剛光焰止風雨陀羅尼經一卷 三十紙

已上二經菩提流志譯

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經一卷 亦直

云阿吒婆拘呪經五紙

阿彌陀鼓音聲王陀羅尼經一卷 紙四

大普賢陀羅尼經一卷 紙三

大七寶陀羅尼經一卷 紙一

六字大陀羅尼呪經一卷 紙二

已上五經失譯今附梁錄

安宅神呪經一卷 亦云安宅呪法四紙

後漢失譯

摩尼羅賣經一卷 亦云摩尼羅賣神呪經四紙

幻師毘陀所說神呪經一卷 錄云幻師無所說字或作跋字

亦云波陀古云錄幻王跋陀經二紙

已上二經沙門竺曇無蘭譯

護諸童子陀羅尼呪經一卷 亦云護諸童子請求男女陀羅尼經四紙

元魏菩提留支譯

諸佛心陀羅尼經一卷 紙三

丁九

十一

拔濟苦難陀羅尼經一卷 紙三

八名普密陀羅尼經一卷 紙二

持世陀羅尼經一卷 紙四

六門陀羅尼經一卷 紙一

已上五經唐玄奘譯

清淨觀世音普賢陀羅尼經一卷 此經有一錯本應須審之五紙

審之五紙

唐釋智通譯

上十九經二十三卷同帙

智炬陀羅尼經一卷 紙三

諸佛集會陀羅尼經一卷 紙四

已上二經唐提雲般若譯

隨求即得大自在陀羅尼神呪經一卷 亦云隨求

所得一十四紙

唐寶思惟譯

百千印陀羅尼經一卷

紙二

救面然餓鬼陀羅尼神呪一卷

亦云施餓鬼食呪經後兼

有施水呪四紙

已上二經唐實叉難陀譯

莊嚴王陀羅尼呪經一卷

紙四

香王菩薩陀羅尼呪經一卷

紙二

一切功德莊嚴王經一卷

紙一十

拔除罪障呪王經一卷

紙三

善夜經一卷

紙三

已上五經唐義淨譯

虛空藏菩薩能滿諸願最勝心陀羅尼求聞

持法經一卷

亦名虛空藏菩薩求聞持法經四紙

唐輸波迦羅譯

金剛頂經曼殊室利菩薩五字心陀羅尼品

一卷
紙一十

觀自在如意輪菩薩瑜伽法要一卷

紙九

已上二經唐金剛智譯

佛地經一卷

紙一十

唐玄奘譯

佛垂般涅槃略說教誡經一卷

亦云佛臨般涅槃一名遺

教經六紙

姚秦三藏羅什譯

出生菩提心經一卷

紙一十

隋闍那崛多等譯

佛印三昧經一卷

紙三

漢世高譯

文殊師利般涅槃經一卷

紙四

西晉居士聶道真譯

異出菩薩本起經一卷

或無起字一十一紙

西晉聶道真譯

千佛因緣經一卷一十紙

姚秦羅什譯

賢首經一卷一名賢首夫人經三紙

乞伏秦釋聖堅譯

月明菩薩經一卷或加三昧字或云月明童子經亦云月明

丁九紙

吳月支優婆塞支謙譯

心明經一卷一名心明女梵志婦飯汁施經三紙

滅十方冥經一卷或云十方滅冥經六紙

鹿母經一卷別有鹿子經一卷與此全同三紙

魔逆經一卷一十紙

已上四經西晉竺法護譯

上二十六經二十六卷同帙

德光太子經一卷一名賴吒和羅所問德光太子經一十九紙

西晉竺法護譯

大意經一卷五紙

宋求那跋陀羅譯

堅固女經一卷一名牢固女經六紙

隋那連提耶舍譯

商主天子所問經一卷或無所問字一十七紙

諸法最上王經一卷二十三紙

已上二經隋闍那崛多等譯

師子莊嚴王菩薩請問經一卷一名八曼荼羅五紙

離垢慧菩薩所問禮佛法經一卷六紙

已上二經唐那提譯

受持七佛名號所生功德經一卷四紙

佛臨涅槃記法住經一卷或加般字五紙

寂照神變三摩地經一卷一十紙

已上三經唐玄奘譯

丁九

十四

不增不減經一卷

或云二卷者誤七紙

已上二經元魏菩提留支譯

造塔功德經一卷

紙二

唐地婆訶羅譯

右邊佛塔功德經一卷

亦云繞塔功德經三紙

大乘四法經一卷

與重譯中日照出者名字雖同經體全異八紙

已上二經唐實叉難陀譯

有德女所問大乘經一卷

時有一本可八九紙文錯不堪四紙

唐菩提流志譯

大乘流轉諸有經一卷

紙三

妙色王因緣經一卷

紙四

佛為海龍王說法印經一卷

紙一

已上三經唐義淨譯

師子素馱娑王斷肉經一卷

紙四

唐釋智嚴譯

般泥洹後灌臘經一卷

一名般泥洹後四輩灌臘經亦直云灌臘

經二紙

西晉竺法護譯

八部佛名經一卷

亦名八佛名經三紙

元魏般若流支譯

上二十二經二十二卷同帙

菩薩內習六波羅蜜經一卷

或云內六波羅蜜經安公云出

方等部三紙

漢嚴佛調譯

菩薩投身餓虎起塔因緣經一卷

僧祐錄云以身施餓

丁九虎經一十一紙

北涼釋法盛譯

金剛三昧本性清淨不壞不滅經一卷

亦名金剛

清淨經八紙

師子月佛本生經一卷

紙七

已上二經失譯今附秦錄

長者法志妻經一卷

紙三

失譯今附梁錄

薩羅國經一卷

或云薩羅國王經四紙

失譯今附東晉錄

十吉祥經一卷

紙二

失譯今附秦錄

長者女菴提遮師子吼了義經一卷

紙六

失譯今附梁錄

一切智光明仙人慈心因緣不食肉經一卷

紙五

失譯今附秦錄

金剛三昧經二卷

或一卷二十七紙

北涼失譯

法滅盡經一卷

紙三

甚深大迴向經一卷

紙四

已上二經失譯今附宋錄

天王太子辟羅經一卷

亦云太子辟羅經或無天王字僧祐錄云

紙二

安公關中異經

優婆夷淨行法門經二卷

亦直云淨行經或無經字三十二紙

僧祐錄云安公涼土異經

八大人覺經一卷

紙一

漢世高譯

三品弟子經一卷

亦云弟子學有三輩經三紙

吳月支支謙譯

四輩經一卷

或云四輩弟子經或云四輩學經三紙

當來變經一卷

或云當來變識經一紙

過去佛分衛經一卷

或云過世二紙

已上三經西晉竺法護譯

十二頭陀經一卷一名沙門頭陀經五紙

樹提伽經一卷三紙

已上二經宋求那跋陀羅譯

長壽王經一卷六紙 法常住經一卷二紙

已上二經失譯今附西晉錄

上二十三經二十五卷同帙十六

大乘律二十六部五十四卷五帙

菩薩地持經十卷或無經字亦云論亦云菩薩戒經又名菩薩地或人卷一帙一百八十六紙

北涼曇無讖譯

菩薩善戒經九卷一名菩薩地十卷一百八十紙

宋求那跋摩等譯

淨業障經一卷一十紙

失譯今附秦錄

上二經十卷同帙

丁九

十七

優婆塞戒經七卷或五卷或六卷或十卷是在家菩薩戒一百三十一紙

北涼曇無讖譯

梵網經二卷三十紙

姚秦羅什譯

受十善戒經一卷一十紙

漢失譯

上三經十卷同帙

菩薩瓔珞本業經二卷或直云瓔珞本業經三十九紙

姚秦竺佛念譯

佛藏經四卷一名選擇諸法經或三卷或二卷七十紙

姚秦羅什譯

菩薩戒本一卷一十紙

北涼無讖譯

菩薩戒本一卷一十紙

菩薩戒羯磨文一卷 紙六

已上二經唐玄奘譯

菩薩善戒經一卷 優波離問菩薩受戒法一十五紙

宋求那跋摩譯

上六經十卷同帙

菩薩內戒經一卷 紙十八

優婆塞五戒威儀經一卷 紙一十五

已上二經宋求那跋摩譯

文殊師利淨律經一卷 或直名淨律經十三紙

西晉竺法護譯

清淨毗尼方廣經一卷 紙一十七

姚秦羅什譯

寂調音所問經一卷 一名如來所說清淨調伏經十八紙

宋釋法海譯

大乘三聚懺悔經一卷 紙一十三

隋闍那崛多等譯

菩薩五法懺悔文一卷 亦名菩薩懺悔經二紙

失譯今附梁錄

菩薩藏經一卷 紙一十

梁僧伽婆羅譯

三曼陀毘陀羅菩薩經一卷 紙三十八

菩薩受齋經一卷 紙三

已上二經西晉聶道真譯

文殊悔過經一卷 一名文殊五體懺過經二十一紙

西晉竺法護譯

舍利弗悔過經一卷 亦直名悔過經五紙

漢世高譯

法律三昧經一卷 亦直名法律經七紙

吳支謙譯

十善業道經一卷 紙六

唐實叉難陀譯

上十四經十四卷同帙

大乘論九十七部五百一十八卷五十帙一
十一部一百五十五卷釋經論七十六部三
百六十三卷集義論

大智度論一百卷或云大智度論亦云摩訶般若釋論或一百一十卷

或七十卷十帙
二千八十五紙

姚秦羅什譯

十地經論十二卷或十五卷一帙
二百四十六紙

彌勒菩薩所問經論五卷或六卷或七卷或
八卷一百二十八紙

紙

大乘寶積經論四卷

八十紙

已上三經元魏菩提留支譯

寶髻菩薩四法經論一卷題云寶髻經四法
優波提舍十二紙

元魏毗目智仙譯

上三論十卷同帙

佛地經論七卷一百一十七紙

唐玄奘譯

金剛般若論二卷無著菩薩
造三十紙

隋笈多譯

能斷金剛般若波羅蜜多經論頌一卷亦云
能斷

金剛論
頌四紙

唐義淨譯

上三論十卷同帙

金剛般若波羅蜜經論三卷天親菩薩造
四十八紙

元魏菩提留支譯

能斷金剛般若波羅蜜多經論釋三卷亦云
能斷

金剛論釋
三十三紙

唐義淨譯

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論二

丁九

卷 亦名功德施
論三十三紙

唐地婆訶羅譯

文殊師利菩薩問菩提經論二卷 亦云文殊
問菩提經

論一名伽耶山
頂經論三十紙

元魏菩提留支譯

妙法蓮華經論一卷 題云妙法蓮華經優
波提舍二十五紙

元魏勒那摩提共僧朗等譯

上五論十一卷同帙

法華經論二卷 初有歸敬頌者是或一卷題
亦云妙法蓮華經優波提舍

紙二十

元魏留支共曇琳等譯

勝思惟梵天所問經論四卷 或三卷五
十九紙

元魏菩提留支譯

涅槃論一卷 或云大般涅槃
經論一十紙

沙門達磨菩提譯

涅槃經本有今無偈論一卷 亦重云本有
今無論六紙

梁真諦譯

遺教經論一卷 二十
六紙

陳真諦譯

無量壽經論一卷 題云無量壽經優波
提舍願生偈七紙

元魏菩提留支譯

三具足經論一卷 題云三具足優波
提舍一十八紙

元魏毗目智仙譯

轉法輪經論一卷 題云轉法輪經優
波提舍一十紙

元魏毗目智仙等譯

上八論十二卷同帙 已上釋經論
已下集義論

瑜伽師地論一百卷 十紙一千
百十七紙

顯揚聖教論二十卷 二十七紙
二百十七紙

瑜伽師地論釋一卷 九紙十
九紙

顯揚聖教論頌一卷 九紙十
九紙

王法正理論一卷

二十紙

大乘阿毗達磨集論七卷

一百三紙

已上六經唐玄奘譯

上四論十卷同帙

大乘阿毗達磨雜集論十六卷

亦呼爲對法論二百五十五紙

唐玄奘譯

紙五

中論四卷

亦云中觀論或八卷九十八紙

姚秦羅什譯

上二論二十卷二帙

般若燈論釋十五卷

二百五十一紙

唐波羅頗蜜多羅譯

十二門論一卷

二十四紙

姚秦羅什譯

十八空論一卷

二十紙

陳真諦譯

百論二卷

四十紙

姚秦羅什譯

廣百論本一卷

八紙

唐玄奘譯

上五論二十卷二帙

丁九

二十三

大乘廣百論釋論十卷

一帙一百九十紙

唐玄奘譯

十住毗婆沙論十四卷

或無論字或十二卷或十三卷二百七十紙

紙六

姚秦羅什譯

菩提資糧論六卷

六十紙

隋笈多譯

上二論二十卷二帙

大乘莊嚴經論十三卷

或十五卷一帙二百五十五紙

唐波羅頗蜜多羅譯

大莊嚴經論十五卷

或無經字或十卷二百九紙

姚秦羅什譯

順中論二卷

題云順中論義入大般若波羅蜜經初品法門三十二紙

元魏般若流支譯

攝大乘論三卷

五十紙

真諦三藏譯

上三論二十卷二帙

攝大乘論二卷

四十紙

佛陀扇多譯

攝大乘論本三卷

六十紙

三藏玄奘譯

攝大乘論釋十五卷

亦云釋論或十二卷三百二十七紙

天親釋真諦譯

上三論二十卷二帙

丁九

三三

攝大乘論釋論十卷

一帙一百五十六紙

世親釋笈多譯

攝大乘論釋十卷

一帙一百七十六紙

世親釋玄奘譯

攝大乘論釋十卷

一帙二百十六紙

無性釋玄奘譯

佛性論四卷

八十紙

陳真諦譯

決定藏論三卷

五十紙

梁真諦譯

辯中邊論頌一卷

三紙

唐玄奘譯

中邊分別論二卷

或三卷五十八紙

陳真諦譯

上四論十卷同帙

辯中邊論三卷三十紙

唐玄奘譯

究竟一乘寶性論四卷亦云寶性分別一乘增上論或三卷或五

卷八
十紙

元魏勒那摩提譯

業成就論一卷二十紙

元魏毗目智仙等譯

大乘成業論一卷七十紙

唐玄奘譯

因明正理門論本一卷五十紙

三藏玄奘譯

上五論十卷同帙

因明正理門論一卷六十紙

三藏義淨譯

因明入正理論一卷六十紙

唐玄奘譯

顯識論一卷題云顯識品從無相論出一十九紙

陳真諦譯

轉識論一卷三十紙

隋真諦譯

唯識論一卷一名破色心初云唯識無境界論十九紙

元魏般若流支譯

唯識論一卷初云修道不共他一十紙

陳真諦譯

唯識二十論一卷一十紙

唐玄奘譯

成唯識寶生論五卷一名二十唯識順釋論六十五紙

唐義淨譯

唯識三十論一卷二十紙

唐玄奘譯

上九論十三卷同帙

成唯識論十卷一缺一百七十五紙

唐玄奘譯

大丈夫論二卷三十紙 入大乘論二卷四十紙

上二經北涼釋道泰譯

丁九

手五

大乘掌珍論二卷三十紙

唐玄奘譯

大乘五蘊論一卷八紙

世親造玄奘譯

大乘廣五蘊論一卷與前論異本或無廣字安慧造一十三紙

唐地婆訶羅譯

寶行王正論一卷一十九紙

陳真諦譯

大乘起信論一卷二十紙

真諦三藏譯

上七論十卷同帙

大乘起信論二卷二十四紙

實叉難陀譯

發善提心論二卷或云發菩提心經論二十八紙

姚秦羅什譯

三無性論二卷題云三無性論品出無相論三十五紙

陳真諦譯

方便心論一卷或二卷九四品十七紙

元魏吉迦夜共曇曜譯

如實論一卷題云如實論及實難品二十三紙

梁真諦譯

無相思塵論一卷或立云思塵論三紙

陳真諦譯

觀所緣緣論一卷三紙

唐玄奘譯

丁九

二十六

觀所緣論釋一卷三十一紙

唐義淨譯

上八論十一卷同帙

迴諍論一卷五十二紙

元魏毗目智仙等譯

緣生論一卷二十一紙

陳笈多譯

十二因緣論一卷四紙

元魏菩提留支譯

壹輸盧迦論一卷或云壹書三紙

元魏般若流支譯

大乘百法明門論一卷題云大乘百法明門論本分中略錄名

紙數二

唐玄奘譯

百字論一卷八紙

元魏菩提留支譯

解捲論一卷三紙

陳真諦譯

掌中論一卷三紙

觀總相論頌一卷二紙

取因假設論一卷九紙

止觀門論頌一卷四紙

手杖論一卷七紙

六門教授習定論一卷九紙

已上六經唐義淨譯

大乘法界無差別論一卷六紙

唐提雲般若譯

破外道小乘四宗論一卷六紙

破外道小乘涅槃論一卷五紙

已上二論元魏菩提留支譯

上十六論十六卷同帙

都計大乘經律論見入藏者總六百三十八

部合二千七百四十五卷二百五十八帙前與廣錄部數不同者前廣錄中以大寶積經諸部合成爲四十九部上錄此合爲一部故

開元釋教目錄卷第十九入藏錄上之下

音釋

颶蒲未切 譔呼緣切

開元釋教目錄卷第二十

錄下

丁十

唐西崇福寺沙門智昇撰

小乘入藏錄下

小乘經律總三百三十一部一千七百六十二卷一百六十五帙賢聖集傳附此卷末此直列經名及標紙數餘如廣錄

小乘經二百四十部六百十八卷四十八

帙

小乘律五十四部四百四十六卷四十五

帙

小乘論三十六部六百九十八卷七十二

帙

小乘經重單合譯一百五十三部三百九十

四卷三十一帙

長阿含經二十二卷

二帙四百三十一紙

姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯

中阿含經六十卷

或五十八卷六帙一千一百四十六紙

增一阿含經五十一卷

或五十卷或四十二卷或六十卷或三十二

三卷五帙八

右二經東晉僧伽提婆譯

雜阿含經五十卷

五帙一千六十九紙

宋求那跋陀羅譯

別譯雜阿含經二十卷

二帙三百九紙

失譯今附秦錄

佛般泥洹經二卷

或直云泥洹經計四十七紙

西晉白法祖譯

大般涅槃經三卷

或二卷五十一紙

東晉釋法顯譯

般泥洹經二卷

或直云泥洹經亦云大般泥洹經諸藏中一卷者唯是上卷欠下卷

失譯附東晉錄

人本欲生經一卷

一十紙

尸迦羅越六向拜經一卷或云尸迦羅越六方禮經四紙

右二經漢世高譯

梵志阿毘經一卷一名阿毘摩納經安錄直云阿毘經一名佛開解梵志

阿毘經一十四紙

梵網六十二見經一卷一名梵網經二十一紙

右二經吳支謙譯

寂志果經一卷一十六紙

東晉竺曇無蘭譯

上八經十二卷同帙

起世經十卷一帙一百六十七紙

隋闍那崛多等譯

起世因本經十卷恐二本相濫題下別云起世因本經一帙諸藏多是

前本此本稍稀一百七十紙

隋達磨笈多譯

樓炭經六卷或八卷或五卷一百三紙

西晉釋法立共法炬譯

長阿含十報法經二卷亦名多增道章經或直云十報經廿七紙

漢世高譯

中本起經二卷或云太子中本起經四十七紙

漢曇果共康孟詳譯

上三經十卷同帙

七知經一卷或云七智經二紙

吳支謙譯

鹹水喻經一卷或云鹹水譬喻經二紙

失譯今附西晉錄

一切流攝守因經一卷或直云流攝經或云一切流攝守經亦云一切流攝守經五紙

切流攝守經亦云一切流攝守經五紙

四諦經一卷九紙

右二經漢世高譯

恒水經一卷亦云恒河喻經四紙

西晉釋法炬譯

本相倚致經一卷

亦云大相倚致
或作倚字二紙

漢世高譯

緣本致經一卷

紙三

失譯今附東晉錄

頂生王故事經一卷

亦直云頂生
王經六紙

西晉釋法炬譯

文陀竭王經一卷

紙四

北涼曇無讖譯

閻羅王五天使者經一卷

一名鐵城泥
犁經三紙

宋釋慧簡譯

鐵城泥犁經一卷

紙五

東晉竺曇無蘭譯

古來世時經一卷

紙五

失譯今附東晉錄

阿那律八念經一卷

或直云八念經一名檀
行欽意經舊錄云禪行

檢意
四紙

漢支曜譯

離睡經一卷

紙三

西晉竺法護譯

是法非法經一卷

紙四

漢世高譯

求欲經一卷

紙十

西晉釋法炬譯

受歲經一卷

紙四

西晉竺法護譯

梵志計水淨經一卷

紙二

失譯今附東晉錄

苦陰經一卷

紙五

失譯在後漢錄

釋摩男本經一卷 或云五陰經四紙

吳支謙譯

苦陰因事經一卷 紙六

西晉釋法炬譯

樂想經一卷 紙二

西晉竺法護譯

漏分布經一卷 紙七

漢世高譯

阿耨祇經一卷 此言依次

東晉竺曇無蘭譯

諸法本經一卷 紙一

吳支謙譯

瞿曇彌記果經一卷 紙七

宋釋慧簡譯

瞻婆比丘經一卷 或云瞻波四紙

丁十

五

伏姪經一卷 紙三

右二經西晉釋法炬譯

魔嬈亂經一卷 一名云魔王入目連蘭腹經一名弊魔試目連經八紙

失譯在漢錄

弊魔試目連經一卷 一名魔嬈亂經五紙

上三十經三十卷同帙

賴吒和羅經一卷 一名羅漢賴吒和羅經十一紙

右二經吳支謙譯

善生子經一卷 紙四

西晉支法度譯

數經一卷 紙四

西晉釋法炬譯

梵志頽羅延問種尊經一卷 或云頽羅延七紙

東晉曇無蘭譯

三歸五戒慈心狀離功德經一卷 紙一

失譯今附東晉錄

須達經一卷

亦云須達長者經四紙

蕭齊天竺三藏求那毗地譯

佛爲黃竹園老婆羅門說學經一卷

紙四

失譯今附宋錄

梵摩喻經一卷

紙九

吳支謙譯

尊上經一卷

紙四

西晉竺法護譯

鸚鵡經一卷

亦云光調經或作光字者誤也九紙

宋求那跋陀羅譯

兜調經一卷

紙四

失譯附西晉錄

意經一卷

紙三

應法經一卷

紙四

右二經西晉竺法護譯

泥犁經一卷

或云中阿舍泥犁經十二紙

東晉竺曇無蘭譯

優波夷墮舍迦經一卷

失譯今附宋錄

齋經一卷

一名持齋經四紙

吳支謙譯

鞞摩肅經一卷

紙四

宋求那跋陀羅譯

婆羅門子命終愛念不離經一卷

紙四

十支居士八城人經一卷

亦直云十支經三紙

右二經漢世高譯

邪見經一卷

紙三

失譯今附宋錄

箭喻經一卷

紙四

失譯今附東晉錄

普法義經一卷

一名具法行經亦名普法義經九紙

漢世高譯

廣義法門經一卷

九紙

陳真諦譯

戒德香經一卷

或云戒德經二紙

東晉竺曇無蘭譯

四人出現世間經一卷

四紙

宋求那跋陀羅譯

波斯匿王太后崩塵土全身經一卷

三紙

西晉釋法炬譯

須摩提女經一卷

十六紙

吳支謙譯

婆羅門避死經一卷

一紙

漢世高譯

食施獲五福報經一卷

一名施色力經一名福德經二紙

失譯今附東晉錄

頻毗娑羅王詣佛供養經一卷

亦云頻婆五紙

西晉釋法炬譯

長者子六過出家經一卷

三紙

宋釋慧簡譯

鵝崛摩經一卷

或有作魔字或云指髮經或作指髮經六紙

西晉竺法護譯

上三十二經三十二卷同帙

鵝崛髻經一卷

六紙

西晉釋法炬譯

力士移山經一卷

亦直云移山經六紙

四未曾有法經一卷

亦云四未曾有經或無法字二紙

右二經西晉竺法護譯

舍利弗摩訶目犍連遊四衢經一卷

漢康孟詳譯

七佛父母姓字經一卷 或云七佛姓字經四紙

曹魏失譯

放牛經一卷 亦云牧牛經四紙

姚秦羅什譯

緣起經一卷 亦云十二緣起經三紙

唐玄奘譯

十一想思念如來經一卷 或云十一思惟念如來經一紙

宋求那跋陀羅譯

四泥犁經一卷 或云四大泥犁經二紙

東晉竺曇無蘭譯

阿那邠邸化七子經一卷 四紙

漢世高譯

大愛道般泥洹經一卷 或作涅槃七紙

西晉白法祖譯

佛母般泥洹經一卷 四紙

宋釋慧簡譯

國王不犁先尼十夢經一卷 或作泥五紙

東晉竺曇無蘭譯

舍衛王夢見十事經一卷 或直云十夢經或云舍衛國王十夢

經或云波斯匿王十夢經四紙

失譯今附西晉錄

阿難同學經一卷 三紙

漢世高譯

五蘊皆空經一卷 一紙

唐義淨譯

七處三觀經一卷 或二卷一十七紙

九

漢世高譯

聖法印經一卷 亦直云聖印經亦云慧印經天竺名阿遮曇摩文圖二紙

西晉竺法護譯

雜阿含經一卷 二十紙

失譯在魏吳錄

五陰譬喻經一卷或無譬字一名水沫所漂經二紙

漢世高譯

水沫所漂經一卷一名河中大眾沫經一名聚沫譬經二紙

東晉竺曇無蘭譯

不自守意經一卷或云不自守亦不自守經或云不自守經一紙

吳支謙譯

滿願子經一卷二紙

失譯今附東晉錄

轉法輪經一卷或云法輪轉經京中諸藏並是轉法輪論非是本經應須

簡擇
二紙

漢世高譯

三轉法輪經一卷五紙

唐義淨譯

八正道經一卷二紙

漢世高譯

難提釋經一卷四紙

西晉法炬譯

馬有三相經一卷亦云尋馬有三相經一紙

漢支曜譯

馬有八態譬人經一卷一名馬有八弊惡態經亦直云馬有八態

經

漢支曜譯

相應相可經一卷二紙

西晉釋法炬譯

治禪病祕要經一卷或云治禪病祕要經字或云禪病祕要經治無

病經或二卷
二十八紙

宋居士沮渠京聲譯

上三十一經三十一卷同帙

摩鄧女經一卷一名阿難為盡道女惑經亦云摩鄧女三紙

漢世高譯

摩鄧女解形中六事經一卷 紙三

失譯今附東晉錄

摩登伽經三卷 或二卷三十四紙

吳竺律炎共文謙譯

舍頭諫經一卷

題云舍頭諫此曰太子二十
八宿經一名虎耳經一名虎
意經二十六紙

西晉竺法護譯

鬼問目連經一卷 紙四

漢世高譯

雜藏經一卷 紙九

東晉釋法顯譯

餓鬼報應經一卷 一名目連說地獄
餓鬼因緣經五紙

失譯今附東晉錄

阿難問事佛吉凶經一卷 或云阿難問事經
亦云事佛吉凶經

丁十

漢世高譯

慢法經一卷 紙二

西晉釋法炬譯

阿難分別經一卷 亦云阿難問事佛吉凶
經或直云分別經五紙

乞伏秦釋聖堅譯

五母子經一卷 紙二

吳支謙譯

沙彌羅經一卷 紙二

西晉失譯

玉耶女經一卷 或云玉耶
經三紙

失譯今附西晉錄

玉耶經一卷 一名長者詣佛說子婦無
敬經或云玉耶女經五紙

東晉竺曇無蘭譯

阿逮達經一卷 紙二

宋求那跋陀羅譯

修行本起經二卷

一名宿行本起經三十二紙

漢竺大力共康孟詳譯

上十六經十九卷同帙

太子瑞應本起經二卷

亦云太子本起瑞應經亦直云瑞應本起

經三十紙

吳支謙譯

過去現在因果經四卷

九十紙

宋求那跋陀羅譯

法海經一卷

三紙

西晉釋法炬譯

海八德經一卷

三紙

姚秦羅什譯

四十二章經一卷

七紙

漢迦葉摩騰共竺法蘭譯

丁十

十二

柰女耆域因緣經一卷

或云柰女耆域經或直云柰女經有云柰

女耆域國者誤也一十七紙

罪業應報教化地獄經一卷

或云地獄報應經六紙

右二經漢世高譯

龍王兄弟經一卷

一名難龍王經亦名降龍王經二紙

長者音悅經一卷

或云長者音悅不蘭迦葉經亦直云音悅經五紙

右二經吳支謙譯

上九經十三卷同帙

禪祕要經三卷

或云禪祕要法無經字或四卷八十四紙

姚秦羅什譯

七女經一卷

一名七女本經六紙

八師經一卷

四紙

右二經吳支謙譯

越難經一卷

二紙

西晉居士聶承遠譯

所欲致患經一卷

六紙

西晉竺法護譯

阿闍世王問五逆經一卷

五紙

西晉釋法炬譯

五苦章句經一卷

一名諸天五苦經一名五道章句經一名淨除罪蓋

丁十
樂佛法
一十三紙

東晉竺曇無蘭譯

堅意經一卷

一名堅心正意經一名堅心經二紙

漢世高譯

淨飯王涅槃經一卷

或加般字七紙

進學經一卷

或云勸進學道經一紙

右二經宋京聲譯

得道梯橙錫杖經一卷

題云得道梯橙經錫杖品第十二亦直云

錫杖經
三紙

失譯今附東晉錄

貧窮老公經一卷

一名貧老經三紙

宋釋慧簡譯

三摩竭經一卷

一名須摩提女經一名難國王經一名和檀王經八紙

吳竺律炎譯

苾芻王五願經一卷

一名弗沙迦王經或作瓶字七紙

吳支謙譯

瑠璃王經一卷

或作瓶字或作流離七紙

上十五經十七卷同帙

生經五卷

或四卷一百九紙

右二經西晉竺法護譯

義足經二卷

四十紙

吳支謙譯

上二經七卷同帙

小乘經單譯八十七部二百二十四卷一十七帙

正法念處經七十卷 七帙一千二百五紙

元魏般若流支譯

佛本行集經六十卷 或名皆集經六帙八百七十七紙

隋闍那崛多等譯

本事經七卷 五十九紙

唐玄奘譯

興起行經二卷 亦名嚴誠宿緣經三十一紙

漢康孟詳譯

業報差別經一卷 五十一紙

隋瞿曇法智譯

上三經十卷同帙

大安般守意經二卷 亦直云大安般經或無大字安公云小安般經

或一卷三十紙

陰持入經二卷 亦云除持入誤也或一卷亦云住陰持入三十二紙

處處經一卷 五十一紙 罵意經一卷 三十一紙

分別善惡所起經一卷 五十一紙

出家緣經一卷 一名出家因緣經二紙

阿毘正行經一卷 一名正意四紙

十八泥犁經一卷 或云十八地獄經六紙

法受塵經一卷 紙一 禪行法想經一卷 紙一

長者子懊惱三處經一卷 一名長者天惱三處經亦云三處惱

紙三

健陀國王經一卷 或無國字二紙

右十二經漢世高譯

須摩提長者經一卷 一名會諸佛前亦名如來所說示現衆生八紙

阿難四事經一卷 紙四 未生怨經一卷 紙四

四願經一卷 紙三 黑氏梵志經一卷 紙三

獬狗經一卷 祐云與獬狗同二紙

右六經吳支謙譯

分別經一卷 紙五

西晉竺法護譯

八關齋經一卷二紙

宋京聲譯

阿鳩留經一卷四紙

失譯今附漢錄

孝子經一卷亦云孝子報恩經二紙

失譯今附西晉錄

上二十二經二十四卷同帙

五百弟子自說本起經一卷或云佛五百弟子自說本起經亦云五百弟子本起經二十一紙

亦云五百弟子本起經二十一紙

大迦葉本經一卷或無大字五紙

四自侵經一卷五紙

右三經西晉竺法護譯

羅云忍辱經一卷或直云忍辱經三紙

佛為年少比丘說正事經一卷二

沙曷比丘功德經一卷三紙

右三經西晉釋法炬譯

時非時經一卷亦直云時經二紙

外國法師若羅嚴譯莫知帝代

自愛經一卷或云自愛不自愛經五紙

中心經一卷亦云中心正行經或大忠心經亦云小忠心經五紙

見正經一卷識一名生死變經八紙

大魚事經一卷二紙

阿難七夢經一卷亦云七夢經二紙

呵鵬阿那含經一卷一名荷鵬或作荷字二紙

右六經東晉竺曇無蘭譯

燈指因緣經一卷九紙

姚秦羅什譯

婦人遇辜經一卷一名婦遇對經二紙

乞伏秦釋聖堅譯

四天王經一卷

三紙

宋涼州釋智嚴共寶雲譯

摩訶迦葉度貧母經一卷

四紙

十二品生死經一卷

一紙

罪福報應經一卷

一名轉輪五道罪福報應經亦云轉五道經亦云五

道輪經四紙

右三經宋求那跋陀羅譯

五無返復經一卷

一名五反覆大義經或作附字二紙

佛大僧大經一卷

二兒名七紙

耶祇經一卷

二紙

末羅王經一卷

二紙

摩達國王經一卷

或無國字二紙

旃陀越國王經一卷

或無國王字二紙

五恐怖世經一卷

或云五恐怖經二紙

弟子死復生經一卷

或云死亡更生經六紙

右八經宋京聲譯

丁十

十七

懈怠耕者經一卷

或云懈怠耕兒經二紙

宋釋慧簡譯

辯意長者子經一卷

或云長者辯意經或加所問字九紙

元魏釋法場譯

無垢優婆夷問經一卷

三紙

元魏般若流支譯

上三十經三十卷同帙

賢者五福經一卷

一紙

西晉白法祖譯

天請問經一卷

二紙

唐玄奘譯

僧護經一卷

或云僧護因緣經亦云因緣僧護經二十紙

護淨經一卷

二紙

木樵子經

或作患字亦作標二紙

無上處經一卷

一紙

盧志長者因緣經一卷

十紙

五王經一卷

紙五

右六經失譯今附東晉錄

出家功德經一卷

非是賢愚中抄出者五紙

失譯今附秦錄

栴檀樹經一卷

紙三

安公古典經附漢錄

頌多和多耆經一卷

紙二

普達王經一卷

紙四

佛滅度後棺殮葬送經一卷

一名比丘師比丘經亦名師比丘經

紙三

鬼子母經一卷

紙四

梵摩難國王經一卷

紙二

右五經安公失譯經今附西晉錄

父母恩難報經一卷

亦云勤報二紙

漢世高譯

孫多耶致經一卷

或云致經三紙

吳支謙譯

新歲經一卷

紙六

東晉竺曇無蘭譯

群牛譬經一卷

紙二

西晉釋法炬譯

九橫經一卷

紙二

禪行三十七經一卷

或云禪行三十七品經三紙

右二經漢世高譯

比丘避女惡名欲自殺經一卷

紙一十八

西晉釋法炬譯

比丘聽施經一卷

一名聽施比丘經三紙

東晉竺曇無蘭譯

身觀經一卷

紙二

西晉竺法護譯

無常經一卷 亦名三替經三紙

八無暇有暇經一卷 紙七

長爪梵志請問經一卷 紙三

譬喻經一卷 紙二 略教誡經一卷 紙二

療痔病經一卷 亦名療痔瘻經二紙

右六經唐義淨譯

上三十經三十卷同帙

小乘律五十四部四百四十六卷四十五帙

摩訶僧祇律四十卷 或云三十卷四紙 九百九十七紙

東晉佛陀跋陀羅共法顯譯

十誦律六十一卷 六帙一千四百三十紙

姚秦弗若多羅共羅什譯

根本說一切有部毗奈耶五十卷 五帙八百七十五紙

根本說一切有部苾芻尼毗奈耶二十卷 二帙

三百五十九紙

根本說一切有部毗奈耶雜事四十卷 四帙六百

一紙十

根本說一切有部尼陀那目得迦十卷 前尼

那後五卷目得迦或八卷一帙一百二十五紙

右四經唐義淨譯

五分律三十卷 亦云彌沙塞律或云四卷三帙五百九十七紙

宋佛陀什共竺道生譯

四分律六十卷 或四十五卷或七十卷或云四十卷或云四十四卷六帙

一千三百一十五紙

姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯

僧祇比丘戒本一卷 亦云摩訶僧祇戒本二十紙

東晉佛陀跋陀羅譯

僧祇比丘尼戒本一卷 亦云比丘尼波羅提木又僧祇戒本三十

紙五

東晉法顯共覺賢譯

丁十

二十

十誦比丘戒本一卷 亦云十誦波羅提木
又戒本二十六紙
十誦比丘尼戒本一卷 亦云十誦比丘尼波
羅提木又戒本二十

右二經姚秦羅什譯

根本說一切有部戒經一卷 二十
八紙

根本說一切有部苾芻尼戒經一卷 三十
四紙

右二經唐義淨譯

五分布丘戒本一卷 亦云彌沙塞戒
本一十八紙

宋佛陀什等譯

上七經七卷同帙

五分布丘尼戒本一卷 亦云彌沙塞尼
戒本二十九紙

宋罽賓三藏佛陀什等譯

四分布丘戒本一卷 沙門懷素依律集題云
四分戒本二十四紙

四分布丘尼戒本一卷 沙門懷素依律集題
云四分尼戒本三十

紙

右二經唐沙門懷素集出

四分僧戒本一卷 或無僧字或云曇無
德戒本三十三紙

姚秦佛陀耶舍譯

解脫戒本一卷 出迦葉毗部
三十二紙

元魏般若流支譯

沙彌十戒法并威儀一卷 亦云沙彌威儀
戒本二十一紙

失譯今附東晉錄

沙彌威儀一卷 或云沙彌威
儀經九紙

宋求那跋摩譯

沙彌尼雜戒文一卷 四
紙

失譯今附東晉錄

沙彌尼戒經一卷 或無經
字五紙

失譯在漢錄

舍利弗問經一卷 十一
紙

失譯今附東晉錄

上十經十卷同帙

根本說一切有部百一羯磨十卷一帙一百四十六紙

唐義淨譯

大沙門百一羯磨法一卷出十誦律或云大沙門羯磨法二十

紙四

失譯今附宋錄

十誦羯磨比丘要用一卷出十誦律或云略要羯磨法或二卷

僧祐錄云二十四紙

宋沙門僧瓊集出

優波離問佛經一卷或云優波離律三十三紙

失譯在後漢錄

五分羯磨一卷題云彌沙塞羯磨本三十一紙

唐沙門愛同集出

四分雜羯磨一卷題云曇無德律部雜羯磨以結戒場爲首二十四紙

曹魏康僧鎧譯

曇無德羯磨一卷題云羯磨一卷出曇無德律以結大界爲首三十七

紙

曹魏沙門曇諦譯

四分比丘尼羯磨法一卷祐云曇無德羯磨或云雜羯磨一十

紙五

宋求那跋摩譯

上七經七卷同帙

四分律刪補隨機羯磨一卷序題云曇無德部四分律刪補

隋機羯磨四十七紙

唐釋道宣集

四分僧羯磨三卷題云羯磨卷上出四分律八十紙

四分尼羯磨三卷題云尼羯磨卷上出四分律七十紙

右二經唐釋懷素集出

上三經七卷同帙

大愛道比丘尼經二卷亦云大愛道受戒經或直云大愛道經三

十一紙

失譯今附北涼錄

迦葉禁戒經一卷

一名摩訶比丘經亦云真偽沙門經三紙

宋京聲譯

犯戒報應輕重經一卷

出目連問毗尼經亦云罪報或云目連問

經二紙

漢世高譯

戒銷災經一卷

或云戒伏銷災經四紙

吳支謙譯

優婆塞五戒相經一卷

一名優婆塞五戒略論一十四紙

宋求那跋摩譯

根本說一切有部毗奈耶頌五卷

或三卷七十一紙

根本說一切有部毗奈耶雜事攝頌一卷

六紙

根本說一切有部毗奈耶尼陀那目得迦攝

頌一卷

尼陀那頌在先目得迦頌在後八紙

丁十

三十二

右三經唐義淨譯

五百問事經一卷

三十紙

失譯今附東晉錄

上九經十四卷同帙

根本薩婆多部律攝二十卷

或十四卷二帙二百七十七紙

唐義淨譯

毗尼摩得勒伽十卷

初卷云薩婆多部毗尼摩得勒伽一帙一百八

十八紙

宋僧伽跋摩譯

鼻奈耶律十卷

一名誠因緣經亦名戒果因緣經亦云鼻奈耶經一帙一

百五十紙

姚秦竺佛念譯

善見律毗婆沙十八卷

或云毗婆沙律亦直云善見律三百五十

八紙

蕭齊僧伽跋陀羅譯

佛阿毗曇經二卷

亦云佛阿毗曇論四十五紙

陳真諦譯

上二經二十卷二帙

毗尼母經八卷

亦云毗尼母論一百五十六紙

失譯今附秦錄

丁十

二十三

大比丘三千威儀經二卷

亦云大僧威儀經或四卷四十二紙

漢世高譯

上二經十卷同帙

薩婆多毗尼毗婆沙九卷

一百八十七紙

失譯今附秦錄

律二十二明了論一卷

亦云明了論二十四紙

陳真諦譯

上二經十卷同帙

小乘論三十六部六百九十八卷七十二帙

阿毗曇八捷度論三十卷

或無論字或云迦旃延阿毗曇或云

苻秦僧伽提婆共竺佛念譯

阿毗曇經八捷度或二十卷三帙四百六十二紙

阿毗達磨發智論二十卷

二帙迦多衍尼子造三百五十八紙

阿毗達磨法蘊足論十二卷

一帙大目連造一百八十九紙

阿毗達磨集異門足論二十卷

二帙舍利弗造一百七十紙

丁十

二十四

紙八

阿毗達磨識身足論十六卷

二百六十五紙

阿毗達磨界身足論三卷

三十紙

上二論一十九卷二帙

阿毗達磨品類足論一十八卷

三百五十三紙

右六論唐玄奘譯

眾事分阿毗曇論十二卷

或無論字二百八紙

宋求那跋陀羅譯

上二論三十卷三帙

阿毗曇毗婆沙論六十卷

六帙或加八捷度字或八十四卷或

一百九卷一千二百九十三紙

北涼沙門鳩摩跋摩共道泰譯

阿毗達磨大毗婆沙論二百卷

婆沙三千六十九紙

唐玄奘譯

阿毗達磨俱舍釋論二十二卷

或無釋字四十七紙

陳真諦譯

阿毗達磨俱舍論本頌一卷

上二論二十三卷三帙

或三卷二帙上各八卷中

阿毗達磨俱舍論三十卷

三帙四十五紙

阿毗達磨順正理論八十卷

八帙一千三百九十四紙

阿毗達磨顯宗論四十卷

四帙六百一十四紙

右四論唐玄奘譯

阿毗曇心論四卷

或無論字六十九紙

東晉瞿曇僧伽提婆譯

法勝阿毗曇心論經六卷

或無經字或七卷或云勝字或七卷或云

法勝阿毗曇心論或加別譯字一百五紙

高齊那連提耶舍共法智譯

上二論十卷同帙

雜阿毗曇心論十一卷

或無論字亦云雜阿毗曇心論亦云雜阿毗

曇婆沙或十四卷二百七十九紙

宋僧伽跋摩等譯

阿毗曇甘露味論二卷

或云甘露味阿毗曇或無論字四十六紙

曹魏代譯失三藏名

隨相論一卷

或云求那摩諦隨相論三十四紙

陳真諦譯

上三論十四卷二帙

尊婆須蜜菩薩所集論十卷

或十二卷或十四卷亦云婆須

蜜經三百六十二紙

苻秦僧伽跋澄等譯

一法度論二卷

或無論字或云論或云經三卷或云十卷四十九紙

東晉瞿曇僧伽提婆譯

入阿毗達磨論二卷

二十紙

唐玄奘譯

上三論十四卷二帙

成實論二十卷

凡二百二品或二十七卷或十四卷或十六卷二帙三百九十紙

姚秦羅什譯

立世阿毗曇論十卷

一帙或無論字題云立世阿毗曇藏或云十五卷亦名天地記經一百六十四紙

陳真諦譯

解脫道論十二卷

或十三卷一百九十七紙

梁僧伽婆羅譯

舍利弗阿毗曇論二十二卷

或無論字或二十卷或三十卷六百四十紙

姚秦曇摩耶舍共曇摩崛多譯

五事毗婆沙論二卷

亦云阿毗達磨五事論二十四紙

唐玄奘譯

上二論二十四卷三帙

鞞婆沙論十四卷

亦云鞞婆沙阿毗曇論下云廣說或十五卷十九卷

或無論字三百三十五紙

苻秦僧伽跋澄譯

三彌底部論三卷

或無部字或云四卷三十六紙

失譯今附秦錄

上二論十七卷二帙

上帙八下帙九

分別功德論四卷

或云分別功德經或三卷或五卷七十一紙

失譯在漢錄

四諦論四卷

七十紙

陳真諦譯

辟支佛因緣論二卷

二十紙

十八部論一卷

紙八

右二論失譯今附秦錄

部執異論一卷

亦名部異執論九紙

陳真諦譯

異部宗輪論一卷

紙八

唐玄奘譯

上六論十三卷同帙

賢聖集一百八部五百四十一卷五十七帙

六十八部一百七十三卷梵本翻出四十部三百六十八卷此

方所撰集

佛所行讚經傳五卷

或云經無傳字或云傳經字亦云佛本行經

九十紙

北涼曇無讖譯

佛本行經七卷

一名佛本行讚傳一百一十三紙

宋釋寶雲譯

上二集十二卷同帙

撰集百緣經十卷

一帙一百五十紙

吳支謙譯

出曜經二十卷

亦云出曜論或十九卷四百八十四紙

姚秦竺佛念譯

賢愚經十三卷

或云十五卷或十六卷或十七卷亦云賢愚因緣經二百

八十紙

元魏沙門惠覺等譯

上二集三十三卷四帙

上三帙各八卷第四帙九卷

道地經一卷

或云大道地經是修行經抄元外國略十一本八紙

漢世高譯

修行道地經六卷

初卷題云揄遮伽復彌經此曰修行道地或直云修

行經或七卷一百三十五紙

西晉竺法護譯

僧伽羅刹所集經三卷

或云僧伽羅刹集或五卷八十五紙

符秦僧伽跋澄等譯

上三集十卷同帙

百喻經四卷

或五卷或云十卷未詳亦云百句譬喻經四十六紙

蕭齊求那毗地譯

菩薩本緣經三卷

亦云菩薩本緣集經或二卷或四卷五十四紙

吳支謙譯

大乘修行菩薩行門諸經要集三卷

八十紙

唐釋智嚴譯

上三集十卷同帙

付法藏因緣傳六卷

或無因緣字亦云付法藏經或四卷或三卷八十紙

十二紙

元魏吉迦夜共曇曜譯

坐禪三昧經三卷

一名菩薩禪法經或直云禪經或云阿蘭若習禪法

經或二卷五十紙

姚秦羅什譯

丁十

二十九

佛醫經一卷

亦云佛醫土經五紙

吳竺律炎共支越譯

惟日雜難經一卷

一十五紙

吳支謙譯

佛般泥洹摩訶迦葉赴佛經一卷

亦云迦葉赴佛般泥

槃經二紙

東晉竺曇無蘭譯

菩薩呵色欲法一卷

一紙

姚秦羅什譯

四品學法經一卷

或無經字二紙

宋求那跋陀羅譯

佛入涅槃密迹金剛力士哀戀經一卷

六紙

失譯今附秦錄

迦旃延說法沒盡偈經一卷

題云佛比丘迦旃延說法沒盡

偈一百二十章亦直云迦旃延偈五紙

佛治身經一卷

或云治身經一紙

治意經一卷

或云佛治意經一紙

右三集失譯今附西晉錄

上十一集十八卷同帙

雜寶藏經八卷

或云十三卷百五十三紙

元魏吉迦夜共曇曜譯

那先比丘經二卷

或云那先經或三卷三十一紙

失譯今附東晉錄

上二集十卷同帙

五門禪經要用法一卷

三十一紙

宋曇摩蜜多譯

達摩多羅禪經二卷

一名度伽遮羅淨譯言修行道地一名不淨

觀經亦名修行方便五十一紙云禪經修行方便五十一紙

東晉佛陀跋陀羅譯

禪法要解二卷

一名禪要經三十四紙

姚秦羅什譯

禪要呵欲經一卷

題云禪要經呵欲品四紙

內身觀章句經一卷

或云無句字二紙

右二集漢失譯

法觀經一卷

六紙

西晉竺法護譯

思惟略要法一卷

或云思惟要略法經或直云思惟經十紙

姚秦羅什譯

十二遊經一卷

六紙

東晉迦留陀伽譯

丁十

舊雜譬喻經二卷

亦云雜譬喻集經三十七紙

吳康僧會譯

雜譬喻經一卷

九紙

漢支婁迦識譯

上十集十三卷同帙

雜譬喻經二卷 一名菩薩度人經二十五紙

失譯在漢錄

雜譬喻經一卷 二十紙

姚秦羅什譯

阿育王譬喻經一卷 題云天尊說阿育王譬喻經古經呼佛為天尊

丁十即佛說也七紙

失譯附東晉錄

阿育王經十卷 一百一十一紙

梁三藏僧伽婆羅譯

上四集十四卷同帙

阿育王傳七卷 或加大字或五卷亦云大阿育王經一百紙

西晉安法欽譯

阿育王息壤目因緣經一卷 序題云阿育王太子法益壤目因緣經亦云阿育王太子法益壤目因緣無經字二十六紙

苻秦曇摩難提譯

四阿含暮抄解二卷 亦云四阿含暮抄經四十六紙

苻秦鳩摩羅佛提等譯

上三集十卷同帙

法句經二卷 亦云法句集法三十四紙

吳沙門維祇難等譯

法句譬喻經四卷 一名法句本末經亦云法句喻經或五卷或六卷九紙

十五紙

西晉釋法立共法炬譯

迦葉結經一卷 八紙

漢世高譯

撰集三藏及雜藏傳一卷 亦云撰三藏經及雜藏經八紙

失譯今附東晉錄

三慧經一卷 安公涼土異經十二紙

今附北涼錄

阿毗曇五法行經一卷 亦云阿毗曇苦慧經亦云阿毗曇五法經

十一
紙

漢世高譯

阿含口解十二因緣經一卷

亦名斷十二因緣經亦云阿含

八
紙

漢安玄共嚴佛調譯

小道地經一卷

丁十紙四

三十二

漢支曜譯

文殊師利發願經一卷

或加偈字二紙

東晉佛跋陀羅譯

六菩薩名一卷

房入藏云菩薩名亦當誦持一紙

漢失譯

一百五十讚佛頌一卷

六紙

唐義淨譯

讚觀世音菩薩頌一卷

四紙

唐釋慧智譯

上十二集十六卷同帙

無明羅刹集一卷

亦云無明羅刹經或二卷二十三紙

失譯今附秦錄

馬鳴菩薩傳一卷

二紙

龍樹菩薩傳一卷

三紙

提婆菩薩傳一卷

四紙

右三集姚秦羅什譯

婆藪槃豆法師傳一卷

此曰天親十紙

陳真諦譯

龍樹菩薩爲禪陀迦王說法要偈一卷

九紙

宋求那跋摩譯

勸發諸王要偈一卷

六紙

宋僧伽跋摩譯

龍樹菩薩勸誡王頌一卷

六紙

唐義淨譯

賓頭盧突羅闍爲優陀延王說法經一卷

亦云

實頭盧為王
說法經八紙

宋求那跋陀羅譯

請賓頭盧法一卷

或云請賓頭盧法經二紙

宋沙門慧簡譯

分別業報略一卷

或云六勇菩薩分別業報略或云分業報略集八紙

宋僧伽跋摩譯

迦丁比丘說當來變經一卷

或直云迦丁比丘經九紙

失譯今附宋錄

大阿羅漢難提蜜多羅所說法住記一卷

七紙

唐玄奘譯

金七十論三卷

亦名僧伽論或二卷五十二紙

陳真諦譯

勝宗十句義論一卷

十一紙

唐玄奘譯

上十五集十七卷同帙

已上梵本翻經已下此方撰集

釋迦譜十卷

別有五卷本與此廣略異二百三十八紙

蕭齊釋僧祐撰

釋迦氏略譜一卷

或無略字四十三紙

釋迦方志二卷

八十紙

右二集唐釋道宣撰

上三集十三卷二帙

上帙七卷下帙六卷

經律異相五十卷

五帙八百二十七紙

梁沙門寶唱等撰

陀羅尼雜集十卷

一帙一百一十八紙

未詳撰者

諸經要集二十卷

五百八十二紙

三十四

唐沙門玄奘撰

上一集二十卷分為三帙

上帙下各七卷中帙六卷

出三藏記集十五卷

三百一十四紙

梁沙門釋僧祐撰

衆經目錄七卷

六十紙

隋沙門法經等撰

上二集二十二卷二帙

上帙十卷下帙十二卷

開皇三寶錄十五卷

內題云歷代三寶紀三百八紙

隋學士費長房撰

衆經目錄五卷

隋仁壽二年勅翻經沙門及學士等撰八十四紙

上二集二十卷二帙

大唐內典錄十卷

一帙三百二十紙

唐釋道宣撰

續大唐內典錄一卷

二十紙

唐釋智昇撰

古今譯經圖紀四卷

六十紙

唐釋靖邁撰

續古今譯經圖紀一卷

十六紙

唐釋智昇撰

丁十

五十五

大周刊定衆經目錄十五卷

三百九十七紙

唐沙門釋明佺等撰

上四集二十一卷二帙

上帙十一卷下帙十卷

開元釋教錄二十卷

二帙五百四十五紙

唐釋智昇撰

一切經音義二十五卷

或三十卷七百六十八紙

唐釋玄應撰

新譯大方廣佛華嚴經音義二卷

四十紙

唐釋慧苑撰

上二集二十七卷四帙

第一帙六卷下三帙各七卷

大唐西域記十二卷

二百三十四紙

唐玄奘譯

集古今佛道論衡四卷

或三卷十九紙

唐釋道宣撰

續集古今佛道論衡一卷

二十紙

唐釋智昇撰

上三集十七卷二帙

上帙八卷
下帙九卷

東夏三寶感通錄三卷

亦云集神州三寶
感通錄九十七紙

唐釋道宣撰

集沙門不拜俗儀六卷

九十
七紙

唐沙門釋彥琮撰

上二集九卷同帙

大唐慈恩寺三藏法師傳十卷

一帙一百
七十紙

唐釋慧立等撰

大唐西域求法高僧傳二卷

三十
五紙

唐義淨撰

法顯傳一卷

亦云歷遊天竺
記傳二十九紙

法顯撰

高僧傳十四卷

一卷是目錄三
百一十一紙

梁釋慧皎撰

丁十

三六

上三集十七卷二帙

上帙九卷
下帙八卷

續高僧傳三十卷

八百三
十紙

唐京兆西明寺沙門釋道宣撰

上一集三十卷分爲四帙

第一第二各
八卷第三第

四各
七卷

辯正論八卷

一帙一百
七十八紙

破邪論二卷

或一卷四
十五紙

右二集唐釋法琳撰

甄正論三卷

三十
六紙

唐釋玄奘撰

十門辯惑論二卷

或三卷二
十七紙

唐沙門釋復禮撰

弘明集十四卷

二百八
十九紙

梁釋僧祐撰

上五集二十一卷三帙

紙數論
可知也

廣弘明集三十卷 七百七十紙

唐釋道宣撰

上一集三十卷分爲四帙 第一帙十卷 第二帙七卷

第三帙七卷 第四帙六卷

集諸經禮懺儀二卷 五十紙

丁十

三十一

唐釋智昇撰

大唐南海寄歸內法傳四卷 八十紙

唐釋義淨撰

比丘尼傳四卷 四十紙

梁沙門寶唱撰

別說罪要行法一卷 或無別字 計四紙

受用三水要法一卷 或云要行 法四紙

護命放生軌儀一卷 或云執儀 法二紙

右三集唐釋義淨譯

上六集十三卷同帙

都計小乘經律論及賢聖傳見入藏者總四百三十八部合二千三百三卷二百二十二帙

開元釋教目錄卷第二十

音釋

邀 桑谷切 鈴 胡男切 獬 征例切 鵬 都聊切 櫨 胡慣切 仝 此緣切